This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

NYPL RESEARCH LIBRARIES

3 3433 07439491 1

The
Gordon Lester Ford
Collection
Presented by his Sons
Worthington Chauncey Ford
and
Paul Leicester Ford
to the
New York Public Library.

Dean’s Stereotype Edition.

’ΑΝΑΛΕΚΤΑ ‘ΕΛΛΗΝΙΚΑ ‘ΗΣΣΟΝΑ

OR

COLLECTANEA GRÆCA MINORA:

WITH NOTES,

PARTLY COMPILED, AND PARTLY WRITTEN,

BY

ANDREW DALZEL, A.M. & F.R.S. EDIN.

AND PROFESSOR OF GREEK IN THE UNIVERSITY OF
EDINBURGH.

SIXTH AMERICAN EDITION.

NEW YORK:
W. E. DEAN, PRINTER & PUBLISHER, 2 ANN STREET,

1842.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS.
1899.

Entered,
According to the Act of Congress, in the year 1830, by
WILLIAM E. DEAN,
In the Clerk's Office of the District Court of the Southern District of
New York.

SYNOPSIS

EORUM QUÆ IN HOC OPUSCULO CONTINENTUR.

PARS PRIMA.

EXCERPTA EX PROSÆ SCRIPTORIBUS.

I. EX ÆSOPI FABULIS.

PAGE
1. Cochleæ, 3
2. Equus et Equiso, 3
3. Agricola et Serpens, 4
4. Gallina et Hirundo, 4
5. Musca, 4
6. Mulus, 4
7. Vulpes et Racemus, 5
8. Vulpes, 5
9. Corvus, 5
10. Canis carnem ferens, 5
11. Pavo et Graculus, 6
12. Canes esurientes, 6
13. Equus et Cervus, 6
14. Cicada et Formicæ, 7
15. Senex et Mors, 7
16. Canis et Dominus, 7
17. Galli, 8
18. Vipera et Lima, 8
19. Lupus et Grus, 8
20. Vulpes esuriens, 9
21. Leo et Asinus, 9
22. Cervus, 9
23. Galli et Perdix, 10
24. Vulpes et Cervus, 10
25. Mures, 11
26. Vulpes, 11
27. Leo et Asinus et Vulpes, 12
28. Ranæ, 12
29. Rubulcus, 13
30. Canis et Gallus, 13
31. Mercurius et Statuarius, 14

II. Ex HIEROCLIS FACETIIS. 15

III. Ex PALÆPHATO DE INCREDIBILIBUS HISTORIIS.

1. De Centauris, 19
2. De Actæone, 21
3. De Anthropophagis Equis Diomedis, 22
4. De Niobe, 22
5. De Lynceo, 23
6. De Cæneo, 23
7. De Europa, 24
8. De Æolo, 24
9. De Hesperidibus, 25
10. De Geryone, 25
11. De Orpheo, 26
12. De Alcestide, 27

IV. Ex LUCIANI DIALOGIS.

E DIALOGIS MORTUORUM.

1. Cnemon, Damippus, 29
2. Menippus et Mercurius, 30
3. Charon, Menippus, Mercurius, 31
4. Crœsus, Pluto, Menippus, Midas, Sardanapalus, 33
5. Zenophantes, Callidemides, 34
6. Pluto, Protesilaus, Proserpina, 36
7. Menippus et Tantalus, 38
8. Æacus, Protesilaus, Menelaus, Paris, 39
9. Diogenes et Alexander, 40
10. Mercurius, Charon, 43

E DIALOGIS FABULOSIS.

1. Jupiter et Mercurius, 45
2. Iris et Neptunus, 46
3. Xanthus et mare, 47
4. Vulcanus et Jupiter, 48
5. Jupiter, Æsculapius, Hercules, 49
6. Mars et Mercurius, 51
7. Menelaus et Proteus, 52
8. Apollo et Mercurius, 53
9. Mercurius et Maia, 55

PAGE

V. Ex PLUTARCHII APOPHTHEGMATIS.

1. Memnonis, ... 57
2. Ægyptiorum regum mos, 57
3. Polytis, ... 58
4. Tyri, ... 58
5. Idathyrsi, ... 58
6. Atei, ... 58
7. Sciluri, ... 59
8. Agathoclis, ... 59
9. Dionis, ... 60
10. Alexandri, ... 60
11. Lysimachi, ... 65
12. Antiochi, ... 65

VI. E XENOPHONTE DE CYRI INSTITUTIONE.

E LIBRO QUINTO.

Cyrus hortatur suos ad auxilium ferendum Gadatæ, 67
Ad iter nocturnum instruit agmen, . . 67
Cyri prudentia in nominatim appellandis militum ducibus, . . 71

VII. E SACRIS SCRIPTORIBUS.

E VETERE TESTAMENTO.

1. Historia Josephi et fratrum, ... 73
2. Decalogus, . . . 88

E NOVO TESTAMENTO.

1. Oratio Dominica, . . 91
2. Math. cap. 5. et Luc. cap. 6. . . . 92
3. Joann. cap. 3. . . . 94
4. Acta Apostolorum, cap. 17. 97

PARS ALTERA.

EXCERPTA EX POETIS.

I. Ex ANACREONTIS CARMINIBUS.

1. In Lyram, ... 99
2. In Fœminas, . . . 100
3. In Cupidinem, . . . 100
4. In Seipsum, . . . 102
5. In Rosam, . . . 103
6. In Columbam, . . . 103
7. In Seipsum, . . . 105
8. In Amorem, . . . 106
9. In suam Amicam, . . 107
10. In Hirundinem, . . 108
11. In Ver, ... 109
12. In Cupidinem, . . . 110
13. In Formicam, . . . 110
14. In Amorem, . . . 111
15. In Senem, ... 112

II. Ex BIONIS IDYLLIIS.

1. Ex Epitaphio Adonidis, 113
2. Auceps, ... 115
3. Cleodamus et Myrson, . 116

III. Ex MOSCHII IDYLLIIS.

1. Amor fugitivus, . . 117
2 Ex Epitaphio Bionis, - 118

IV. Ex TYRTÆI ELEGIIS.

1. De bellica Virtute, - - 121
2. Ejusdem II, - - - 123

Notæ Philologicæ adjectæ sunt proximè post contextum. 125, &c
Parvum Lexicon

ADVERTISEMENT

TO THE SIXTH EDITION.

In this new edition, (as far as appeared consistent with the Publisher's views,) the typographical errors of the preceding editions have been corrected, the omissions supplied, and the grammatical oversights, amended.

PATRICK S. CASSERLY.

Chrestomathic Institution.
January, 1840.

I.

EX ÆSOPI FABULIS.

Æsopo ingentem statuam posuere Attici,
Servumque collocârunt æternâ in basi,
Patere honoris scirent ut cuncti viam,
Nec generi tribui, sed virtuti, gloriam.
Phædr. Fab. Lib. II.

[1]ΑΙΣΩΠΟΥ ΜΥΘΟΙ.

α΄. [2]ΚΟΧΛΙΑΙ.

[3]ΓΕΩΡΓΟΥ παῖς ὤπτα κοχλίας. [4]Ἀκούσας δὲ αὐτῶν τρυζόντων, [5]ἔφη· Ὦ [6]κάκιστα ζῶα, [7]τῶν οἰκιῶν ὑμῶν ἐμπιπραμένων, [8]ἀυτοὶ ᾄδετε.

β΄. ἹΠΠΟΣ ΚΑΙ ἹΠΠΟΚΟΜΟΣ.

[9]Κριθὴν τὴν τοῦ ἵππου ὁ ἱπποκόμος κλέπτων καὶ πωλῶν, [10]τὸν ἵππον ἔτριβε καὶ ἐκτένιζε πάσας ἡμέρας. Ἔφη δὲ ὁ ἵππος· Εἰ θέλεις ἀληθῶς καλὸν εἶναί με, [11]τὴν κριθὴν τὴν τρέφουσαν μὴ πώλει.

γ΄. ΓΕΩΡΓΟΣ ΚΑΙ ΟΦΙΣ.

Γεωργὸς, [1]χειμῶνος ὥρᾳ, ὄφιν [2]εὑρὼν [3]ὑπὸ κρύους πεπηγότα, τοῦτον [4]λαϐὼν [5]ὑπὸ κόλπου κατέθετο. [6]Θερμανθεὶς δὲ ἐκεῖνος, καὶ [7]ἀναλαϐὼν τὴν ἰδίαν φύσιν, [8]ἔπληγε τὸν εὐεργέτην.

δ΄. ΟΡΝΙΣ ΚΑΙ ΧΕΛΙΔΩΝ.

[9]῎Ορνις, [10]ὄφεως ᾠὰ [11]εὑροῦσα, ἐπιμελῶς [12]ἐκθερμάνασα ἐξεκόλαψε. Χελιδὼν δὲ, [13]θεασαμένη αὐτὴν, ἔφη· ᾿Ω ματαία [14]τι ταῦτα τρέφεις, [15]ἅπερ αὐξηθέντα ἀπὸ σοῦ πρώτης [16]τοῦ ἀδικεῖν ἄρξεται ;

ε΄. ΜΥΙΑ.

Μυῖα, [17]ἐμπεσοῦσα εἰς χύτραν κρέατος, ἐπειδὴ [18]ὑποπνίγεσθαι ἔμελλεν, ἔφη πρὸς ἑαυτὴν· ᾿Αλλ᾽ ἔγωγε καὶ [19]βέϐρωκα, καὶ πέπωκα, καὶ λέλουμαι· [20]κᾂν ἀποθάνω οὐδὲν μέλει μοι.

ϛ΄. ΗΜΙΟΝΟΣ.

῾Ημίονος, ἐκ κριθῆς [21]παχυνθεὶς, [22]ἀνεσκίρτησε βοῶν, καὶ λέγων· Πατήρ μου ἐστὶν ἵππος ὁ ταχυδρόμος, κᾳγῶ [23]αὐτῷ ὅλος ἀφωμοιώθην. Καί ποτε, [24]ἀνάγκης ἐπελθούσης τρέχειν, ἐπειδὴ [25]τοῦ δρόμου ἐπαύσατο, τοῦ πατρὸς ὄνου εὐθὺς [26]ὑπεμνήσθη.

ζʹ. ΑΛΩΠΗΞ ΚΑΙ ΒΟΤΡΥΣ.

Βότρυας πεπείρους ἀλώπηξ [1]κρεμαμένους [2]ἰδοῦσα, τούτους [3]ἐπειρᾶτο καταφαγεῖν. [4]Πολλὰ δὲ [5]καμοῦσα, [6]καὶ μὴ δυνηθεῖσα ψαῦσαι, τὴν λύπην [7]παραμυθουμένη, ἔλεγεν, [8]Ὄμφακες ἔτι εἰσίν.

ἤ. ΑΛΩΠΗΞ.

Ἀλώπηξ, εἰς οἰκίαν ἐλθοῦσα [9]ὑποκριτοῦ, [10]καὶ ἕκαστα τῶν αὐτοῦ σκευῶν διερευνωμένη, εὗρε καὶ κεφαλὴν [11]μορμολυκίου εὐφυῶς [12]κατεσκευασμένην· ἣν καὶ [13]ἀναλαϐοῦσα ταῖς χερσιν, ἔφη· Ὠ [14]οἵα κεφαλὴ, καὶ [15]ἐγκέφαλον οὐκ ἔχει.

θ́. ΚΟΡΑΞ.

Κόραξ νοσῶν ἔφη [16]τῇ μητρὶ· Μῆτερ, [17]εὔχου τῷ θεῷ, καὶ μὴ [18]θρήνει. Ἡ δ' [19]ὑπολαϐοῦσα ἔφη· Τίς σε, ὦ τέκνον, τῶν θεῶν [20]ἐλεήσει; [21]τίνος γὰρ κρέας ὑπὸ σοῦ γε οὐκ ἐκλάπῃ;

ί. ΚΥΩΝ ΚΡΕΑΣ ΦΕΡΩΝ.

Κύων κρέας φέρων ποταμὸν [22]διέϐαινε. Θεασάμενος δὲ τὴν ἑαυτοῦ σκιὰν ἐπὶ τοῦ [23]ὕδατος, [24]ὑπέλαϐεν ἕτερον κύνα εἶναι κρέας [25]κατέχοντα· [26]καὶ ἀφεὶς τὸ ἴδιον, [27]ὥρμησε τὸ ἐκείνου λαϐεῖν. [28]Ἀπώλεσε δὲ ἀμφότερα· [1]τὸ μὲν οὖν οὐκ ἦν, ὃ δὲ κατεῖχεν ὑπὸ τοῦ ῥεύματος [2]κατεσύρετο.

ιά. [3]*ΤΑΩΣ ΚΑΙ ΚΟΛΟΙΟΣ.*

[4]*Τῶν ὀρνίθων βουλομένων ποιῆσαι βασιλέα, ταὼς* [5]ἑαυτὸν ἠξίου, διὰ τὸ κάλλος, χειροτονεῖν. [6]*Αἱρουμένων δὲ τοῦτον πάντων, κολοιὸς,* [7]ὑπολαϐὼν ἔφη· *'Αλλ' εἰ,* [8]σοῦ βασιλεύοντος, ἀετὸς ἡμᾶς καταδιώκειν [9]ἐπιχειρήσει, [10]πῶς ἡμῖν ἐπαρκέσεις;

ιϐ΄. [11]*ΚΥΝΕΣ ΛΙΜΩΤΤΟΥΣΑΙ.*

Κύνες λιμώττουσαι, ὡς ἐθεάσαντο ἔν τινι ποταμῷ [12]βύρσας βρεχομένας, μὴ δυνάμεναι [13]αὐτῶν ἐφικέσθαι, [14]συνέθεντο ἀλλήλαις, ὅπως πρῶτον τὸ ὕδωρ [15]ἐκπίωσιν, [16]καὶ εἶθ' οὕτως ἐπὶ τὰς βύρσας [17]παραγένωνται. [18]Συνέϐη δὲ ἀυταῖς [19]πιούσαις [20]πρὶν διαῤῥαγῆναι, ἢ τῶν βυρσῶν ἐφικέσθαι.

ιγ΄. 'ΙΠΠΟΣ ΚΑΙ ΕΛΑΦΟΣ.

Ἵππος [21]κατεῖχε λειμῶνα μόνος· [22]ἐλθόντος δ' ἐλάφου, καὶ διαφθείροντος τὴν νομὴν, βουλόμενος [23]τιμωρήσασθαι τὸν ἔλαφον, [24]ἠρώτα [25]τὸν ἄνθρωπον, εἰ δύναιτο μετ' ἀυτοῦ κολάσαι τὸν ἔλαφον. [26]Οδ' ἔφησεν, ἐὰν λάϐῃ χαλινὸν, καὶ ἀυτὸς ἀναϐῇ ἐπ' ἀυτὸν, ἔχων ἀκόντια. [27]Συνομολογήσαντος δὲ, καὶ ἀναϐάντος, [28]ἀντὶ τοῦ τιμωρήσασθαι, ἀυτὸς [29]εδούλευσεν ἤδη τῷ ἀνθρώπῳ

ιδʹ. ΤΕΤΤΙΞ ΚΑΙ ΜΥΡΜΗΚΕΣ.

Χειμῶνος [1]ὥρᾳ, τῶν σίτων [2]βραχέντων, οἱ μύρμηκες [3]ἔψυχον· τέττιξ δὲ λιμώττων [4]ᾔτει αὐτοὺς τροφήν. Οἱ δὲ μύρμηκες εἶπον αὐτῷ· Διατί [5]τὸ θέρος οὐ [6]συνῆγες τροφήν; [7]Ὁ δὲ εἶπεν· [8]Οὐκ ἐσχόλαζον, ἀλλ᾽ [9]ᾖδον μουσικῶς· Οἱ δὲ γελάσαντες εἶπον· Ἀλλ᾽ [10]εἰ θέρους ὥραις ηὔλεις, χειμῶνος ὀρχοῦ.

ιέ. ΓΕΡΩΝ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΣ.

Γέρων ποτὲ, ξύλα [11]ταμὼν ἐξ ὄρους, κᾀπὶ τῶν ὤμων [12]ἀράμενος, ἐπειδὴ πολλὴν ὁδὸν [13]ἐπηχθισμένος [14]ἐϐάδισεν, [15]ἀπειρηκὼς, [16]ἀπέθετό τε τὰ ξύλα, καὶ τὸν θάνατον ἐλθεῖν [17]ἐπεκαλεῖτο. Τοῦ δὲ θανάτου εὐθὺς [18]ἐπιστάντος, καὶ τὴν αἰτίαν πυνθανομένου, δι᾽ ἣν αὐτὸν [19]καλοίη, ὁ γέρων ἔφη, Ἵνα τὸν φόρτον τοῦτον [20]ἄρας ἐπιθῇς μοι.

ιϛʹ. ΚΥΩΝ ΚΑΙ ΔΕΣΠΟΤΗΣ.

Ἔχων τις [21]κύνα Μελιταῖον καὶ ὄνον, [22]διετέλει τῷ κυνὶ προσπαίζων. Καὶ εἴποτε ἔξω δεῖπνον εἶχεν, ἐκόμιζέ τι αὐτῷ, καὶ [23]προσιόντι παρέϐαλλεν. Ὁ δὲ ὄνος, [24]ζηλώσας, [25]προέδραμεν αὐτὸς, καὶ σκιρτῶν [26]ἐλάκτισε [27]τὸν δεσπότην. Καὶ οὗτος ἀγανακτήσας [28]ἐκέλευσε παίοντα αὐτὸν ἀναγαγεῖν πρὸς τὸν μυλῶνα, καὶ τοῦτον δῆσαι.

ιζ. ΑΛΕΚΤΟΡΕΣ.

Ἀλεκτόρων δύο μαχομένων [1]περὶ ϑηλείων ὀρνίθων, ὁ εἷς τὸν ἕτερον [2]κατετροπώσατο. Καὶ [3]ὁ μὲν [4]ἡττηθεὶς εἰς τόπον κατάσκιον [5]ἀπιὼν ἐκρύϐη· ὁ δὲ νικήσας, εἰς ὕψος, [6]ἀρθεὶς, καὶ ἐφ' ὑψηλοῦ τοίχου στὰς, μεγαλοφώνως ἐϐόησε. Καὶ παρευθὺς, ἀετὸς [7]καταπτὰς, ἥρπασεν αὐτόν. Ὁ δ' ἐν σκότῳ κεκρυμμένος, ἀδεῶς ἔκτοτε ταῖς ϑηλείαις ἐπέϐαινεν.

ιή. ΕΧΙΣ ΚΑΙ ῬΙΝΗ.

[8]Ἔχις, εἰσελθὼν εἰς χαλκουργοῦ ἐργαστήριον, [9]ἐκ τῶν σκευῶν τῶν ὄντων ἐζήτει φαγεῖν. Ἧκεν οὖν πρὸς τὴν ῥίνην, καί αὐτὴν [10]παρεκάλει [11]δοῦναι αὐτῷ τι. Ἡ δὲ [12]ὑποτυχοῦσα εἶπεν· Ἀλλ' εὐήθης εἶ, παρ' ἐμοῦ [13]τι ἀποίσεσθαι οἰόμενος, [14]ἥτις οὐ διδόναι, ἀλλὰ λαμϐάνειν παρὰ πάντων [15]εἴωθα.

ιθ΄. ΛΥΚΟΣ ΚΑΙ ΓΕΡΑΝΟΣ.

Λύκου λαιμῷ ὀστέον [16]ἐπεπήγει· ὁ δὲ γεράνῳ μισθὸν [17]παρέξειν εἶπεν, εἰ [18]τὴν κεφαλὴν αὐτῆς ἐπιϐαλοῦσα, τὸ ὀστοῦν ἐκ τοῦ λαιμοῦ αὐτοῦ [19]ἐκϐάλοι. Ἡ δέ, τοῦτ' ἐκϐαλοῦσα, [20]δολιχόδειρος οὖσα, τὸν μισθὸν [21]ἐπεζήτει. Ὅστις γελάσας, καὶ τοὺς ὀδόντας [22]ϑήξας, [23]Ἀρκεῖ σοι μισθὸς, ἔφη, τοῦτο καὶ μόνον, ὅτι ἐκ λύκου στόματος καὶ ὀδόντων [24]ἐξῆρες κάραν σῶαν, [25]μηδὲν παθοῦσαν.

κ'. ΑΛΩΠΗΞ ΛΙΜΩΤΤΟΥΣΑ.

Ἀλώπηξ λιμώττουσα ἐν πείνῃ [1]ἐθεάσατο βοσκοῦ κρέα καὶ ἄρτον, ἐπί τινα καλύϐην ὑπ' αὐτοῦ [2]καταλειφθέντα. Καὶ [3]εἰσελθοῦσα διὰ στενωτάτης ὀπῆς, ἔφαγεν αὐτὰ ἡδέως. [4]Ἐξογκωθεῖσα δὲ, καὶ μὴ δυναμένη [5]ἐξελθεῖν τῆς καλύϐης, [6]ἔστενε καὶ ὠλοφύρετο. Ἑτέρα δὲ ἀλώπηξ διερχομένη ἤκουσεν αὐτῆς τῶν στεναγμῶν, καὶ προσελθοῦσα ἐπυνθάνετο τὴν αἰτίαν· καὶ [7]μαθοῦσα ἔφη· Μένε τέως ἐνταῦθα, ἕως ἂν [8]τοιαύτη [9]γένῃ, [10]ὁποία οὖσα εἰσῆλθες.

κά. ΛΕΩΝ ΚΑΙ ΟΝΟΣ.

Λέων καὶ ὄνος, [11]κοινωνίαν θέμενοι, ἐξῆλθον ἐπὶ θήραν. [12]Γενομένων δὲ αὐτῶν κατά τι σπήλαιον, ἐν ᾧ [13]αἶγες ἄγριαι, ὁ μὲν λέων πρὸ τοῦ στομίου [14]στὰς, [15]ἐξιούσας τὰς αἶγας [16]συνελάμϐανεν· ὁ δὲ ὄνος ἐνδὸν εἰσελθὼν [17]ἐνήλατο αὐταῖς, καὶ [18]ὠγκᾶτο, ἐκφοϐεῖν βουλόμενος. Τοῦ δὲ λέοντος τὰς [19]πλείστας συλλαϐόντος, ἐξελθὼν ἐκεῖνος ἐπυνθάνετο αὐτοῦ, εἰ γενναίως [20]ἠγωνίσατο, καὶ τὰς αἶγας [21]ἐξεδίωξεν. Ὁ δὲ εἶπεν, Ἀλλ' [22]εὖ ἴσθι, ὅτι κᾀγὼ [23]ἄν σε ἐφοϐήθην, [24]εἰ μὴ ᾔδειν σε ὄνον ὄντα.

κβ'. ΕΛΑΦΟΣ.

Ἔλαφος διψήσας ἐπὶ πηγὴν ἦλθεν. Ἰδὼν δὲ τὴν ἑαυτοῦ σκιὰν, τοὺς μὲν πόδας [25]ἐμέμφετο, ὡς λεπτοὺς

καὶ ἀσθενεῖς ὄντας· τὰ δὲ κέρατα αὐτοῦ [1]ἐπῄνει, ὡς μέγιστα καὶ εὐμήκη. [2]Μηδέπω πιὼν, κυνηγοῦ καταλαβόντος, ἔφευγεν. [3]Ἐπὶ πολὺν δὲ τόπον δραμὼν, καὶ εἰς ὕλην [4]ἐμβὰς, τοῖς κέρασιν [5]ἐμπλακεὶς [6]ἐθηρεύθη. Ἔφη δὲ, Ὦ μάταιος ἐγὼ! ὃς ἐκ μὲν τῶν ποδῶν [7]ἐσώθην, οὓς ἐμεμφόμην, ἐκ δὲ τῶν κεράτων [8]προεδόθην, [9]οἷς ἐκαυχώμην.

κγ΄. ΑΛΕΚΤΡΥΟΝΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΔΙΞ.

Ἀλεκτρυόνας τις ἔχων ἐπὶ τῆς οἰκίας, πριάμενος δὲ πέρδικα, σὺν ἐκείνοις [10]ἀφῆκε νέμεσθαι. Τῶν δὲ τυπτόντων αὐτὸν, καὶ ἀπελαυνόντων, ἐκεῖνος [11]ἠθύμει σφόδρα, νομίζων ὡς ἀλλόφυλος ταῦτα πάσχειν ὑπὸ τῶν ἀλεκτρυόνων. Ὡς δὲ [12]μετὰ μικρὸν κᾀκείνους [13]ἑώρακε μαχομένους, καὶ ἀλλήλους κόπτοντας, [14]τῆς λύπης ἀπολυθεὶς, εἶπεν· Ἀλλ᾽ ἔγωγε [15]ἀπὸ τοῦ νῦν οὐ λυπήσομαι, ὁρῶν καὶ αὐτοὺς [16]μαχομένους ἀλλήλοις.

κδ΄. ΑΛΩΠΗΞ ΚΑΙ ΚΟΡΑΞ.

Κόραξ, κρέας ἁρπάσας, ἐπὶ τινος δένδρου [17]ἐκάθισεν. Ἀλώπηξ δὲ, τοῦτον ἰδοῦσα, καὶ βουληθεῖσα [18]περιγενέσθαι τοῦ κρέατος, [19]στᾶσα κάτωθεν ἐπῄνει αὐτὸν, ὡς εὐμεγεθὲς καὶ καλὸν ὄρνεον λέγουσα, καὶ θηρευτικὸν καὶ εὔμορφον· [20]καὶ ὅτι, Ἥρμοζέ σοι βασιλέα εἶναι ὀρνέων, [21]εἰ καὶ φωνητικὸς ὑπῆρχες· ἀλλ᾽ ὦ

ποῖον ὄρνεον, καὶ ἄλαλον ὑπάρχεις. Ὁ δὲ κόραξ, ἀκούσας ταῦτα, καὶ [1]χαυνωθεὶς τοῖς ἐπαίνοις, ῥίψας τὸ κρέας [2]μεγάλως ἐκεκράγει. Ἡ δ' ἀλώπηξ, δραμοῦσα καὶ λαϐοῦσα τὸ κρέας, ἔφη πρὸς αὐτὸν, Ἔχεις κόραξ ἅπαντα, [3]νοῦς δὲ γε λείπει.

κέ. ΜΥΕΣ.

Μῦς ἀρουραῖος ἀστικῷ γίνεται φίλος μυΐ, καὶ [4]τὴν φιλίαν πιστούμενος πρῶτος εἰς ἀγρὸν τὸν ἀστικὸν παρελάμϐανεν, καὶ ξενίαν αὐτῷ [5]παρετίθει καὶ τράπεζαν, ἃ φέρειν [6]οἶδε τοῖς ἐνοικοῦσιν ἀγρόν. Ἀμειϐόμενος δὲ τὴν ξενίαν ὁ ἀστικὸς, εἰς ἄστυ τὸν ἀρουραῖον ἐκόμιζεν, καὶ εἰς ἀνδρὸς εὐπόρου παρελάμϐανεν οἶκον. Ὡς δὲ [7]τῶν ὄντων ἤδη προσάπτεσθαι ἤθελον, προσιὼν τις [8]ἀνέκοπτε· καὶ τοσαυτάκις τῆς ἐν τοῖς ὄψοις [9]ἀπηλαύνοντο πείρας, ὁσάκις [10]ἐπειρῶντο μεταλαμϐάνειν. Καὶ [11]τελευταῖον ὁ ἀρουραῖος, Ἄπειμι, ἔφη, τὴν ἐν ἀγροῖς [12]προτιμῶν μετριότητα τῆς ἐν ἄστει τρυφῆς.

κϛ΄. ΑΛΩΠΕΚΕΣ.

Ἀλώπηξ ἐν παγίδι [13]ληφθεῖσα, καὶ [14]ἀποκοπείσης τῆς οὐρᾶς [15]διαδρᾶσα, [16]ἀϐίωτον, ὑπ' αἰσχύνης, ἡγεῖτο τὸν βίον. [17]Ἔγνω οὖν καὶ τὰς ἄλλας ἀλώπεκας τοῦτ' αὐτὸ νουθετῆσαι, ὡς ἂν τῷ κοινῷ πάθει τὸ ἴδιον [18]συγκαλύψειεν αἶσχος. Καὶ δὴ πάσας ἀθροίσασα, [19]παρήνει τὰς οὐρὰς ἀποκόπτειν, [1]ὡς οὐκ ἀπρεπὲς μόνον τοῦτο τὸ μέλος ὂν, αλλὰ καὶ περιττὸν βάρος [2]προσηρτημένον. [3]Ὑπολαβοῦσα δὲ τις αὐτῶν εἶπεν· [4]Ὦ αὕτη, [5]ἀλλ' εἰ οὐ σοὶ τοῦτο προσέφερεν, οὐκ ἂν ἡμῖν αὐτὸ συνεβούλευες.

κζ΄. ΛΕΩΝ ΚΑΙ ΟΝΟΣ ΚΑΙ ΑΛΩΠΗΞ.

Λέων καὶ ὄνος καὶ ἀλώπηξ [6]κοινωνίαν ποιησάμενοι, ἐξῆλθον πρὸς ἄγραν. Πολλῆς οὖν θήρας [7]συλληφθείσης, προσέταξεν ὁ λέων τῷ ὄνῳ [8]διελεῖν αὐτοῖς. Ὁ δὲ, τρεῖς μερίδας ποιησάμενος [9]ἐκ τῶν ἴσων, [10]ἐκλέξασθαι τούτους προὐτρέπετο. Καὶ ὁ λέων [11]θυμωθεὶς τὸν ὄνον κατέφαγεν. Εἶτα τῇ ἀλώπεκι μερίζειν ἐκέλευσεν. Ἡ δ', εἰς μίαν μερίδα πάντα [12]σωρεύσασα, ἑαυτῇ βραχύ τι κατέλιπε. Καὶ ὁ λέων πρὸς αὐτήν· Τίς σε, ὦ βελτίστη, διαιρεῖν οὕτως ἐδίδαξεν; Ἡ δ' εἶπεν, τοῦ ὄνου συμφορά.

κή. ΒΑΤΡΑΧΟΙ.

Βάτραχοι λυπούμενοι περὶ τῆς ἑαυτῶν ἀναρχίας, πρέσβεις ἔπεμψαν πρὸς τὸν [13]Δία, βασιλέα αὐτοῖς [14]παρασχεῖν. Ὁ δὲ [15]συνιδὼν αὐτῶν τὴν εὐήθειαν, ξύλον εἰς τὴν λίμνην [16]καθῆκεν. Καὶ οἱ βάτραχοι, [17]τὸ μὲν πρῶτον [18]καταπλαγέντες τὸν ψόφον, εἰς τὰ βάθη τῆς λίμνης [19]ἔδυσαν· [20]ὕστερον δὲ, ὡς ἀκίνητον ἦν τὸ ξύλον, [21]ἀναδύντες, εἰς τοσοῦτον, [22]καταφρονήσεως ἦλθον, ὡς καὶ ἐπιβαίνοντες αὐτῷ[1]ἐπικαθέζεσθαι. [2]Ἀναξιοπαθοῦντες δὲ τοιοῦτον ἔχειν βασιλέα, ἧκον [3]ἐκ δευτέρου πρὸς τὸν Δία, καὶ τοῦτον [4]παρεκάλουν [5]ἀλλάξαι αὐτοῖς τὸν ἀρχηγόν· τὸν γὰρ πρῶτον λίαν εἶναι νωχελῆ καὶ ἀδόκιμον. Ὁ δὲ Ζεὺς, ἀγανακτήσας κατ' αὐτῶν, ὕδρον αὐτοῖς ἔπεμψεν, ὑφ' οὗ συλλαμβανόμενοι κατησθίοντο.

κθ'. ΒΟΥΚΟΛΟΣ.

Βουκόλος, ἀγέλην ταύρων βόσκων, [6]ἀπώλεσε μόσχον. [7]Περιελθὼν δὲ [8]πᾶσαν τὴν ἔρημον, [9]διέτριβεν ἐρευνῶν. Ὡς δὲ οὐδὲν εὑρεῖν [10]ἠδυνήθη, [11]ηὔξατο τῷ Διῒ, ἂν τὸν λαβόντα μόσχον κλέπτην [12]ὑποδείξῃ, ἔριφον εἰς θυσίαν [13]προσάξειν. Καὶ δὴ ἐρχόμενος εἴς τινα δρυμῶνα, εὑρίσκει λέοντα κατεσθίοντα τον μόσχον. Ἔμφοβος οὖν γενόμενος, καὶ [14]μέγα δειλιάσας, [15]ἐπάρας τὰς χεῖρας αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανὸν, εἶπεν. Ὦ δέσποτα Ζεῦ! [16]ἐπηγγειλάμην σοι ἔριφον δώσειν, ἐὰν τὸν κλέπτην εὕρω· νῦν ταῦρόν σοι θύσειν ὑπισχνοῦμαι, ἐὰν τούτου τὰς χεῖρας ἐκφύγω.

λ'. ΚΥΩΝ ΚΑΙ ΑΛΕΚΤΡΥΩΝ.

Κύων καὶ ἀλεκτρυὼν, ἑταιρείαν ποιησάμενοι, [17]ὥδευον. [18]Ἑσπέρας δὲ καταλαβούσης, ὁ μὲν ἀλεκτρυὼν ἐπὶ δένδρου ἐκάθευδεν ἀναβάς· ὁ δὲ κύων πρὸς τῇ ῥίζῃ τοῦ δένδρου, κοίλωμα ἔχοντος. Τοῦ δὲ ἀλεκτρυόνος, [19]κατὰ τὸ εἰωθὸς, νύκτωρ φωνήσαντος, ἀλώπηξ ἀκούσασα, πρὸς αὐτὸν [1]ἔδραμε· καὶ στᾶσα κάτωθεν, πρὸς ἑαυτὴν κατελθεῖν [2]ἠξίου, [3]ἐπιθυμεῖν γὰρ ἀγαθὴν οὕτω φωνὴν ζῶον ἔχον ἀσπάσασθαι. [4]Τοῦ δὲ εἰπόντος, τὸν ϑυρωρὸν πρότερον διϋπνίσαι, ὑπὸ τὴν ῥίζαν καθεύδοντα, [5]ὡς ἐκείνου ἀνοίξαντος κατελθεῖν, κᾀκείνης ζητούσης αὐτὸν φωνῆσαι, ὁ κύων, αἴφνης πηδήσας, αὐτὴν [6]διεσπαράξεν.

λά. ʽΕΡΜΗΣ ΚΑΙ ΑΓΑΛΜΑΤΟΠΟΙΟΣ.

ʽΕρμῆς, [7]γνῶναι βουλόμενος, ἐν τίνι τιμῇ παρ' ἀνθρώποις ἐστὶν, ἧκεν [8]εἰς ἀγαλματοποιοῦ, ἑαυτον, [9]εἰκάσας ἀνθρώπῳ. Καὶ ϑεασάμενος ἄγαλμα τοῦ Διὸς, [10]ἠρώτα, [11]Πόσου τις αὐτὸ πρίασθαι δύναται; [12]Τοῦ δὲ εἰπόντος, δραχμῆς, γελάσας, [13]Πόσου τὸ τῆς Ἥρας; ἔφη. [14]Εἰπόντος δὲ, πλείονος, ἰδὼν καὶ τὸ ἑαυτοῦ ἄγαλμα, καὶ νομίσας, ὡς, ἐπειδὴ ἄγγελός ἐστι ϑεῶν, καὶ κερδῶος, πολὺν αὐτοῦ παρὰ τοῖς ανθρώποις εἶναι τὸν λόγον, [15]ἤρετο περὶ αὐτοῦ. Ὁ δ᾽ αγαλματοποιὸς ἔφη, [16]Ἐάν τούτους ὠνήσῃ, καὶ τοῦτον προσθήκην σοι δίδωμι.

II.

EX HIEROCLIS FACETIIS.

---

[1]*ἹΕΡΟΚΛΟΥΣ ΑΣΤΕΙΑ.*

α΄. ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΣ κολυμβᾷν βουλόμενος, [2]παρὰ μικρὸν ἐπνίγη. [3]Ὤμοσεν οὖν μὴ ἅψασθαι ὕδατος, [4]ἐὰν μὴ πρῶτον μάθῃ κολυμβᾷν.

β΄. Σχολαστικὸς φίλῳ [5]συναντήσας εἶπε· Καθ' ὕπνους [6]σε ἰδὼν προσηγόρευσα. [7]Ὁ δὲ· Σύγγνωθί μοι, ὅτι οὐ προσέσχον.

γ΄. Σχολαστικὸς [8]νοσοῦντα ἐπισκεπτόμενος, ἠρώτα περὶ τῆς ὑγιείας· ὁ δὲ οὐκ [9]ἠδύνατο [10]ἀποκριθῆναι. [11]Ὀργισθεὶς οὖν ἐξήλεγξεν, [12]Ἐλπίζω κᾀμὲ νοσῆσαι, καὶ ἐλθόντι σοι μὴ ἀποκριθῆναι.

δ΄. Σχολαστικὸς ἰατρῷ συναντήσας, Συγχώρησόν μοι, εἶπε, [13]καὶ μή μοι μέμψῃ, ὅτι οὐκ ἐνόσησα.

έ. Σχολαστικὸς θέλων τὸν ἵππον αὑτοῦ διδάξαι μὴ τρώγειν πολλὰ, οὐ παρέϐαλεν αὐτῷ τροφάς. [1] Ἀποθανόντος δὲ τοῦ ἵππου τῷ λιμῷ, ἔλεγε· [2]Μέγα ἐζημιώθην· [3]ὅτε γαρ ἔμαθε μὴ τρώγειν, τότε ἀπέθανε.

ϛ΄. Σκολαστικὸς οἰκίαν πωλῶν, λίθον ἀπ' αὐτῆς εἰς δεῖγμα [4]περιέφερε.

ζ΄. Σχολαστικὸς θέλων [5]εἰδέναι, εἰ πρέπει αὐτῷ κοιμᾶσθαι, [6]καμμύσας ἐσοπτρίζετο.

ή. Σχολαστικὸς ἰατρῷ συναντήσας, ὑπὸ τοίχου [7]ἐκρύϐη. [8]Τινὸς δὲ πυθομένου τὴν αἰτίαν, ἔφη· [9]Καιρὸν ἔχω μὴ ἀσθενήσας, καὶ αἰσχύνομαι εἰς ὄψιν ἐλθεῖν τοῦ ἰατροῦ.

θ΄. Σχολαστικὸς [10]ἀμιναῖαν ἔχων, [11]ἐσφράγισεν αὐτήν. Τοῦ δὲ δούλου κάτωθεν [12]τρήσαντος, καὶ τὸν οἶνον αἴροντος, ἐθαύμαζεν ὅτι, τῶν σημάντρων σώων ὄντων, ὁ οἶνος [13]ἐλαττοῦτο. Ἕτερος εἶπεν· Ὅρα, [14]μὴ κάτωθεν ἀφηρέθη. Ὁ δὲ, Ἀμαθέστατε, εἶπεν, [15]οὐ τὸ κάτωθεν λείπει, ἀλλὰ τὸ ἄνωθεν μέρος.

ί. Σχολαστικὸς ἰδὼν στρουθία ἐπὶ δένδρου, λάθρα [16]ὑπεισελθὼν [17]ὑφαπλώσατο [18]τὸν κόλπον, καὶ ἔσειε τὸ δένδρον, [19]ὡς ὑποδεξόμενος τὰ στρουθία.

ιά. Σχολαστικὸς σχολαστικῷ συναντήσας εἶπεν· [20]Ἔμαθον ὅτι ἀπέθανες. Κἀκεῖνος, Ἀλλ' ὁρᾷς με ἔτι, ἔφη, ζῶντα. [1]Καὶ ὁ σχολαστικός· Καὶ μὴν ὁ εἰπών μοι πολλῷ σου ἀξιοπιστότερος ὑπάρχει.

ιβ'. Σχολαστικὸς, ἐν τῷ ἰδίῳ ἀγρῷ ἐξιὼν, ἠρώτα [2]πιεῖν ὕδωρ, εἰ καλὸν, ἐν τῷ αὐτόθι φρέατι· [3]τῶν δὲ φησάντων ὅτι καλὸν, καὶ πὰρ οἱ γονεῖς αὐτοῦ ἐξ αὐτοῦ ἔπινον· Καὶ πηλίκους, ἔφη, εἶχον τραχήλους, ὅτι εἰς τοσοῦτον βάθος πίνειν [4]ἠδύναντο!

ιγ'. Σχολαστικὸς, [5]μαθὼν ὅτι ὁ κόραξ ὑπὲρ τὰ διακόσια ἔτη [6]ζῇ, [7]ἀγοράσας κόρακα εἰς ἀπόπειραν ἔτρεφε.

ιδ'. Σχολαστικὸς [8]εἰς χειμῶνα ναυαγῶν, [9]καὶ τῶν συμπλεόντων ἑκάστου περιπλεκομένων σκεύους πρὸς τὸ σωθῆναι, ἐκεῖνος μίαν τῶν ἀγκυρῶν περιεπλέξατο.

113

ιε'. Διδύμων ἀδελφῶν εἷς [10]ἐτελεύτησε. Σχολαστικὸς οὖν ἀπαντήσας τῷ ζῶντι ἠρώτα, [11]Σὺ ἀπέθανες, ἢ ὁ ἀδελφός σου;

ιϛ'. Σχολαστικὸς, [12]ναυαγεῖν μέλλων, πινακίδας ᾔτει, ἵνα διαθήκας γράφῃ· τοὺς δὲ οἰκέτας ὁρῶν ἀλγοῦντας διὰ τοῦ κινδύνου, ἔφη, Μὴ λυπεῖσθε, [13]ἐλευθερῶ γὰρ ὑμᾶς.

ιζ'. Σχολαστικὸς, ποταμὸν βουλόμενος περάσαι, [14]ἀνῆλθεν ἐς τὸ πλοῖον ἔφιππος· πυθομένου δέ τινος τὴν αἰτίαν, [15]ἔφη, Σπουδάζειν.

ιή. Σχολαστικὸς, ἀπορῶν δαπανημάτων, τὰ βιϐλία αὐτοῦ ἐπίπρασκε· καὶ, γράφων πρὸς τὸν πατέρα, ἔλεγέ· [1]Σύγχαιρε ἡμῖν, πάτερ· ἤδη γὰρ ἡμᾶς [2]τὰ βιϐλία τρέφει.

ιθ΄. Σχολαστικοῦ παιδίον ἀπέθανεν· [3]ἰδὼν δὲ πλῆθος λαοῦ συνελθεῖν, ἔλεγεν· Αἰσχύνομαι εἰς τοσοῦτον ὄχλον μικρὸν παιδίον προφέρειν.

κ΄. Σχολαστικοῦ υἱὸς, [4]ὑπὸ τοῦ πατρὸς εἰς πόλεμον ἐκπεμπόμενος, [5]ὑπέσχετο ἑνὸς τῶν ἐχθρῶν κεφαλὴν [6]ἀγαγεῖν. [7]Ὁ δὲ ἔφη· [8]Εὔχομαι καὶ χωρὶς κεφαλῆς σε ἐλθόντα, μόνον ὑγιῆ ὄντα ἰδεῖν, καὶ εὐφρανθῆναι.

κά. Σχολαστικῷ φίλος ἔγραψεν ἐν Ἑλλάδι ὄντι, βιϐλία αὐτῷ ἀγοράσαι· [9]τοῦ δὲ ἀμελήσαντος, ὡς, μετὰ χρόνον, [10]τῷ φίλῳ συνώφθη, εἶπε. Τὴν ἐπιστολὴν, ἣν περὶ βιϐλίων [11]ἀπέστειλάς μοι, [12]οὐκ ἐκομισάμην.

III.

EX PALÆPHATO

DE INCREDIBILIBUS HISTORIIS.

---

[1]*ΠΑΛΑΙΦΑΤΟΥ*

ΠΕΡΙ

ΑΠΙΣΤΩΝ ἹΣΤΟΡΙΩΝ.

1. *ΠΕΡΙ ΚΕΝΤΑΥΡΩΝ.*

[2]**ΦΑΣΙΝ**, ὡς θηρία ἐγένοντο, καὶ ἵππων μὲν [3]εἶχον ὅλην τὴν ἰδέαν, πλὴν τῆς κεφαλῆς· [4]ταύτην δὲ ἀνδρός. Εἴ τις οὖν πείθεται, τοιοῦτον γενέσθαι θηρίον, [5]ἀδύνατον πεπίστευκεν. Οὔτε γὰρ ἡ φύσις [6]σύμφωνος ἵππου καὶ ἀνδρὸς, οὔτε ἡ τροφὴ ὁμοία, οὔτε διὰ στόματος καὶ φάρυγγος ἀνθρωπείου δυνατὸν ἵππου τροφὴν [7]διελθεῖν. Εἰ δὲ τοιαύτη ἰδέα τότε ἦν, [8]καὶ νῦν ἂν ὑπῆρχε. [9]Τὸ δ᾽ ἀληθὲς [10]ἔχει ὧδε. Ἰξίονος βασιλέως ὄντος Θεσσαλίας, ἐν τῷ Πηλίῳ ὄρει

ἀπηγριώθη ταύρων ἀγέλη, καὶ τὰ λοιπὰ τῶν ὀρῶν ἄϐατα ἐποίει. Εἰς γὰρ τὰ [2]οἰκούμενα κατιόντες οἱ ταῦροι, ἔσινον τὰ δένδρα, καὶ τοὺς καρποὺς, καὶ τὰ [3]ὑποζύγια συνδιέφθειραν. [4]Ἐκήρυξεν οὖν ὁ Ἰξίων, ὡς, εἴ τις ἀνέλοι τοὺς ταύρους, τούτῳ δώσειν χρήματα πάμπολλα. Νεανίσκοι δέ τινες ἐκ τῆς ὑπωρείας, ἐκ κώμης τινὸς καλουμένης Νεφέλης, [5]ἐπινοοῦσιν ἵππους κέλητας διδάξαι. Πρότερον γὰρ [6]οὐκ ἠπίσταντο ἐφ' ἵππων ὀχεῖσθαι, ἀλλὰ μόνον ἅρμασιν [7]ἐχρῶντο. [8]Οὕτω δὲ ἀναϐάντες τοὺς κέλητας ἤλαυνον, ἐφ' οὗ οἱ ταῦροι ἦσαν, καὶ [9]ἐπεισϐάλλοντες τῇ ἀγέλῃ, ἠκόντιζον. Καὶ ὅτε μὲν ἐδιώκοντο ὑπὸ τῶν ταύρων, ἀπέφευγον οἱ νεανίαι· ποδωκέστεροι γὰρ ἦσαν οἱ ἵπποι· [10]ὅτε δὲ ἔστησαν οἱ ταῦροι, ὑποστρέφοντες ἠκόντιζον· καὶ [11]τοῦτον τον τρόπον ἀνεῖλον αὐτούς· καὶ τὸ μὲν ὄνομα ἐντεῦθεν ἔλαϐον οἱ Κένταυροι, ὅτι τοὺς ταύρους [12]κατεκέντουν. [13]Οὐδὲν γὰρ πρόσεστι ταύρου τοῖς Κενταύροις· ἀλλ' ἵππου καὶ ἀνδρὸς ἰδέα ἐστὶν ἀπὸ τοῦ ἔργου. Λαϐόντες γοῦν οἱ Κένταυροι παρὰ Ἰξίονος χρήματα, καὶ γαυριῶντες ἐπὶ τῇ πράξει, καὶ τῷ πλούτῳ [14]ὑϐρισταὶ ὑπῆρχον καὶ ὑπερήφανοι, καὶ πολλὰ κακὰ εἰργάζοντο, καὶ δὴ καὶ κατ' αὐτοῦ τοῦ Ἰξίονος, [15]ὃς ᾤκει τὴν νῦν καλουμένην Λάρισσαν πόλιν. Οἱ δὲ τότε τοῦτο τὸ χωρίον οἰκοῦντες, Λαπίθαι ἐκαλοῦντο. [16]Κεκλημένοι δὲ οἱ Κένταυροι παρὰ τῶν Λαπίθων ἐπὶ ϑοίνην, μεθυσθέντες ἁρπάζουσι τὰς γυναῖκας αὐτῶν, καὶ ἀναϐιϐάσαντες ἐπὶ τοὺς ἵππους αὐτὰς, [1]ᾤχοντο φεύγοντες [2]εἰς τὴν οἰκείαν, ὅθεν [3]ὡρμῶντο. [4]Ἐπολέμουν οὖν τοῖς Λαπίθαις, καὶ καταϐαίνοντες διὰ νυκτὸς εἰς τὰ πεδία, [5]ἐνέδρας ἐποίουν· ἡμέρας δὲ γενομένης, ἁρπάζοντες [6]ἀπέτρεχον ἐπὶ τὰ ὄρη. Οὕτω δ' ἀπερχομένων αὐτῶν, ἵππων οὐραὶ, καὶ ἀνθρώπων κεφαλαὶ, μόνον ἐφαίνοντο. Ξένην οὖν ὁρῶντες ϑέαν, ἔλεγον, Οἱ Κένταυροι ἡμᾶς, κατατρέχοντες ἐκ Νεφέλης, πολλά κακὰ ἐργάζονται. Ἀπὸ δὴ ταύτης τῆς ἰδέας καὶ λόγου ὁ μῦθος ἀπίστως [7]ἐπλάσθη, ὡς ἐκ τῆς νεφέλης ἵππος τε, καὶ ἀνὴρ, ἐγεννήθη ἐν τῷ ὄρει.

2. ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΑΚΤΑΙΩΝΟΣ.

Φασὶν Ἀκταίωνα ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν [8]καταϐρωθῆν[illegible]. Τοῦτο δέ ἐστι ψευδές. Κύων γὰρ τὸν δεσπότην καὶ μάλιστα φιλεῖ· ἄλλως τε καὶ [9]αἱ ϑηρευτικαὶ πάντας ἀνθρώπους σαίνουσιν. Ἔνιοι δέ φασιν, ὅτι, Ἀρτέμιδος αὐτὸν μεταϐαλούσης εἰς ἔλαφον, [10]ἀνεῖλον κύνες. Ἐμοὶ δὲ δοκεῖ, Ἄρτεμιν οὐ δύνασθαι, ὃ ϑέλει, ποιῆσαι· οὐ μέντοι δὲ ἀληθὲς, ἔλαφον ἐξ ἀνδρὸς γενέσθαι, ἢ ἐξ ἐλάφου ἄνδρα. Τοὺς δὲ μύθους τούτους [11]συνέθεσαν οἱ ποιηταὶ, ἵνα οἱ ἀκροώμενοι μὴ ὑϐρίζωσιν εἰς τὸ ϑεῖον. Τὸ δὲ ἀληθὲς οὕτως ἔχει. Ἀκταίων ἄνθρωπος ἦν [12]τὸ γένος Ἀρκάδιος φιλοκύνηγος. Οὗτος ἔτρεφε κύνας πολλὰς, καὶ ἐθήρευεν ἐν τοῖς ὄρεσι· τῶν δὲ αὐτοῦ πραγμάτων [1]ἠμέλει. Οἱ γὰρ τότε ἄνθρωποι αὐτουργοὶ πάντες ἦσαν· οἰκέτας δὲ εἶχον οὐδ᾽ ὅλως, ἀλλ᾽ αὐτοὶ [2]ἐγεώργουν· καὶ οὗτος ἦν πλουσιώτατος, ὃς ἐγεώργει, καὶ ἐργαστικώτατος ὑπῆρχε. Τῷ δὲ Ἀκταίωνι ἀμελοῦντι [3]τῶν οἰκείων, μᾶλλον δὲ κυνηγετοῦντι, [4]διεφθάρη ὁ βίος. Ὅτε δὲ [5]οὐκέτι εἶχεν οὐδὲν, ἔλεγον οἱ ἄνθρωποι, Δείλαιος Ἀκταίων ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν κατεϐρώθη.

3. ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΑΝΘΡΟΠΟΦΑΓΩΝ ἹΠΠΩΝ ΔΙΟΜΗΔΟΥΣ.

Περὶ τῶν Διομήδους ἵππων φασὶν, ὅτι ἀνθρώπους κατήσθιον. Τοῦτο δὲ [6]γελοῖον. Τὸ γὰρ ζῶον τοῦτο κριθῇ καὶ χόρτῳ ἥδεται [7]μᾶλλον ἢ κρέασιν ἀνθρωπίνοις. [8]Ἡ δὲ ἀλήθεια ἥδε. Τῶν παλαιῶν ἀνθρώπων ὄντων αὐτουργῶν, καὶ τροφὴν, καὶ περιουσίαν πλείστην [9]κεκτημένων, ἅτε τὴν γῆν ἐργαζομένων. [10]ἱπποτροφεῖν οὗτος ἐπελάϐετο, καὶ [11]μέχρι τούτου ἵπποις ἥδετο, ἕως οὗ [12]τὰ αὐτοῦ ἀπώλεσε, [13]καὶ πάντα πωλῶν κατηνάλωσεν εἰς τὴν τῶν ἵππων τροφήν. Οἱ οὖν φίλοι τοὺς ἵππους ἀνδροφάγους ὠνόμασαν. [14]Οὗ γενομένου, προήχθη ὁ μῦθος.

4. ΠΕΡΙ ΝΙΟΒΗΣ.

Φασὶν, ὡς Νιόϐη [15]ζῶσα λίθος ἐγένετο ἐπὶ τῷ τύμϐῳ τῶν παίδων. Ὅστις δὲ πείθεται ἐκ λίθου γενέσθαι ἄνθρωπον, ἢ ἐξ ἀνθρώπου λίθον, εὐήθης ἐστί. Τὸ δὲ ἀληθὲς ἔχει ὧδε. Νιόϐη, ἀποθανόντων τῶν ἑαυτῆς παίδων, ποιήσασα ἑαυτῇ εἰκόνα λιθίνην, ἔστησεν ἐπὶ τῷ τύμϐῳ τῶν παίδων. Καὶ ἡμεῖς [1]ἐθεασάμεθα αὐτὴν, [2]οἷα καὶ λέγεται.

5. ΠΕΡΙ ΛΥΓΚΕΩΣ.

Λυγκέα λέγουσιν, ὡς τά [3]ὑπὸ γῆν ἑώρα. Τοῦτο δὲ [4]ψεῦδος. Τὸ δὲ ἀληθὲς ἔχει ὧδε. Λυγκεὺς [5]πρῶτος ἤρξατο μεταλλεύειν χαλκὸν, καὶ ἄργυρον, καὶ τὰ λοιπά· ἐν δὲ τῇ μεταλλεύσει λύχνους καταφέρων ὑπὸ τὴν γῆν, τοὺς μὲν [6]κατέλιπεν ἐπὶ τοῦ τόπου· αὐτὸς δὲ ἀνέφερε τὸν χαλκὸν καὶ τὸν σίδηρον. Ἔλεγον οὖν οἱ ἄνθρωποι, Ὅτι Λυγκεὺς καὶ τὰ ὑπὸ γῆν ὁρᾷ, καὶ καταδύνων, ἀργύριον ἀναφέρει.

6. ΠΕΡΙ ΚΑΙΝΕΩΣ.

Καινέα φασὶν, ὅτι ἄτρωτος ἦν. Ὃς δ' ὑπολαμϐάνει ἄτρωτον ἀπὸ σιδήρου ἄνθρωπον, εὐήθης ἐστὶν. Ἡ δὲ ἀλήθεια ἔχει οὕτως. Καινεὺς ἦν ἀνὴρ Θετταλὸς τῷ γένει, [7]ἀγαθὸς τὰ πολεμικὰ, καὶ ἐπιστήμων τοῦ μάχεσθαι· γενόμενος δὲ ἐν πολλαῖς μάχαις, οὐδέποτε [8]ἐτρώθη, ουτε Λαπίθαις συμμαχῶν πρὸς τῶν Κενταύρων [9]ἀπέθανεν, [10]ἀλλὰ συλλαϐόντες αὐτὸν μόνον κατέχωσαν· καὶ οὕτως [11]ἐτελεύτησεν. Ἔλεγον οὖν οἱ Λαπίθαι, [12]ἀνελόμενοι τὸν νεκρὸν αὐτοῦ, καὶ εὑρόντες μὴ τετρωμένον τὸ σῶμα, Καινεὺς [1]τόν τε ἄλλον βίον ἄτρωτος ἦν, καὶ ἀπέθανεν ἄτρωτος.

7. ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ.

Φασὶν, Εὐρώπην [2]τὴν Φοίνικος ἐπὶ ταύρου [3]ὀχουμένην διὰ τῆς θαλάττης ἐκ Τύρου εἰς Κρήτην [4]ἀφικέσθαι. Ἐμοὶ δὲ δοκεῖ, οὔτε ταῦρον, οὔθ' ἵππον τοσοῦτον πέλαγος διανύσαι δύνασθαι· αὔτε κόρην ἐπὶ ταῦρον ἄγριον [5]ἀναβῆναι. Ὅ τε Ζεὺς, εἰ ἐβούλετο Εὐρώπην εἰς Κρήτην ἐλθεῖν, εὗρεν ἂν αὐτῇ ἑτέραν πορείαν καλλίονα. Τὸ δὲ ἀληθὲς ἔχει ὧδε. Ἀνὴρ Κνώσιος, ὀνόματι Ταῦρος, ἐπολέμει τὴν Τυρίαν χώραν. Τελευταῖον δὲ ἐκ Τύρου [6]ἥρπασεν ἄλλας τε κόρας, ἀλλὰ δὴ καὶ [7]τὴν τοῦ βασιλέως θυγατέρα, Εὐρώπην. Ἔλεγον οὖν οἱ ἄνθρωποι Εὐρώπην τὴν τοῦ βασιλέως Ταῦρος [8]ἔχων ᾤχετο. Τούτου δὲ γενομένου, [9]προσανεπλάσθη ὁ μῦθος.

8. ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΑΙΟΛΟΥ.

Λέγουσιν, ὅτι Αἴολος ἦν [10]κυριεύων τῶν πνευμάτων, ὅστις ἔδωκεν Ὀδυσσεῖ τοὺς ἀνέμους [11]ἐν ἀσκῷ. [12]Περὶ δὲ τούτου, [13]ὡς οὐχ' οἷόν τε, δῆλον εἶναι πᾶσιν οἶμαι. Εἰκὸς δὲ, ἀστρολόγον γενόμενον Αἴολον φράσαι Ὀδυσσεῖ τοὺς χρόνους, καθ' οὓς [14]ἐπιτολαί τινες ἀνέμων γενήσονται. Φασὶ δὲ, ὅτι καὶ χαλκοῦν τεῖχος [15]τῇ πόλει αὐτοῦ [16]περιεβέβλητο· ὅπερ *ἐστι ψευδές. Ὁπλίτας γάρ, ὡς οἶμαι, εἶχε τὴν πόλιν αὐτοῦ φυλάττοντας.*

9. *ΠΕΡΙ ἙΣΠΕΡΙΔΩΝ.*

Λέγουσιν, ὅτι γυναῖκές τινες ἦσαν αἱ Ἑσπερίδες. Ταύταις δὲ ἦν μῆλα χρυσᾶ ἐπὶ μηλέας, ἣν ἐφύλασσε δράκων· ἐφ᾽ ἃ μῆλα καὶ Ἡρακλῆς [1]ἐστρατεύσατο. Ἔχει δὲ ἡ ἀλήθεια ὧδε. Ἕσπερος ἦν ἀνήρ Μιλήσιος, ὃς [2]ᾤκει ἐν τῇ Καρίᾳ, καὶ εἶχε θυγατέρας δύο, αἳ ἐκαλοῦντο Ἑσπερίδες. Τούτῳ δὲ ἦσαν ὄϊς καλαὶ, καὶ εὔκαρποι· οἷαι καὶ νῦν αἱ ἐν Μιλήτῳ. Ἐπὶ τούτῳ δὴ ὀνομάζονται χρυσαῖ· κάλλιστον γὰρ ὁ χρυσός· ἦσαν δὲ ἐκεῖναι κάλλισται. Μῆλα δὲ καλεῖται τὰ πρόβατα· ἅπερ ἰδὼν ὁ Ἡρακλῆς βοσκόμενα παρὰ τῇ θαλάττῃ, [3]περιελάσας ἐνέθετο εἰς τὴν ναῦν, ταὶ τὸν ποιμένα αὐτῶν, ὀνόματι Δράκοντα, [4]εἰσήγαγεν εἰς οἶκον, οὐκέτι ζῶντος τοῦ Ἑσπέρου, ἀλλὰ τῶν παίδων αὐτοῦ. Ἔλεγον οὖν οἱ ἄνθρωποι, Ἐθεασάμεθα χρυσᾶ μῆλα, ἃ Ἡρακλῆς ἤγαγεν ἐξ Ἑσπερίδων, τὸν φύλακα ἀποκτείνας Δράκοντα. Καὶ ἔνθεν ὁ μῦθος [5]προσανεπλάσθη.

10. *ΠΕΡΙ ΓΗΡΥΟΝΟΥ.*

Γηρυόνην φασὶν, ὅτι τρικέφαλος ἐγένετο. Ἀδύνατον δὲ, σῶμα τρεῖς κεφαλὰς ἔχειν. Ἦν δὲ τοιόνδε

τοῦτο. *Πόλις* ἐστὶν ἐν τῷ Εὐξείνῳ πόντῳ, Τρικαρηνία καλουμένη. Ἦν δὲ Γηρυόνης ἐν τοῖς τότε ἀνθρώποις ὀνομαστὸς, πλούτῳ τε, καὶ ἄλλοις διαφέρων. Εἶχε δὲ καὶ βοῶν ἀγέλην θαυμαστὴν, ἐφ' ἣν ἐλθὼν Ἡρακλῆς, [1]ἀντιποιούμενον Γερυόνην ἔκτεινεν. Οἱ δὲ [2]θεώμενοι περιελαυνομένας τὰς βοῦς ἐθαύμαζον· ἦσαν γὰρ [3]τὸ μὲν μέγεθος μικραὶ, ἀπὸ δὲ κεφαλῆς ἐπὶ τὴν ὀσφὺν μακραὶ, καὶ σιμαὶ, κέρατα οὐκ ἔχουσαι, ὀστᾶ δὲ μακρά καί πλατέα. [4]Πρὸς τοὺς πυνθανομένους οὖν ἔλεγόν τινες, Ἡρακλῆς ταύτας [5]περιήλασεν, οὔσας Γηρυόνου τοῦ Τρικαρήνου· τινὲς δὲ ἐκ τοῦ λεγομένου [6]ὑπέλαϐον, αὐτὸν τρεῖς ἔχειν κεφαλάς.

11. ΠΕΡΙ ΟΡΦΕΩΣ.

Ψευδὴς δὲ ὁ περὶ τοῦ Ὀρφέως μῦθος, ὅτι κιθαρίζοντι αὐτῷ [7]ἐφείπετο τὰ τετράποδα, καὶ τὰ ὄρνεα, καὶ τὰ δένδρα. Δοκεῖ δέ μοι ταῦτα εἶναι. Βάκχαι [8]μανεῖσαι πρόϐατα [9]διέσπασαν ἐν τῇ Πιερίᾳ· πολλὰ δὲ καὶ ἀλλὰ βιαίως εἰργάζοντο· τρεπόμεναί τε [10]εἰς τὸ ὄρος, διέτριϐον ἐκεῖ τινὰς ἡμέρας, Ὡς δὲ ἔμειναν, οἱ πολῖται, [11]δεδιότες περὶ τῶν γυναικῶν καὶ θυγατέρων, [12]μεταπεμψάμενοι τὸν Ὀρφέα, [13]ἐδέοντο μηχανᾶσθαι, [14]ὃν τρόπον καταγάγοι αὐτὰς ἐκ τοῦ ὄρους. Ὁ δὲ συνταξάμενος τῷ Διονύσῳ Ὄργια, κατάγει αὐτὰς βακχευούσας κιθαρίζων. Αἱ δὲ [15]νάρ-

θηκας τότε πρῶτον ἔχουσαι, κατέβαινον ἐκ τοῦ ὄρους, καὶ κλῶνας δένδρων παντοδαπῶν. Τοῖς δὲ ἀνθρώποις θαυμαστὰ τότε θεασαμένοις, [1]ἐνεφαίνετο πρῶτον τὰ ξύλα καταγόμενα· καὶ [2]ἔφασαν, Ὅτι Ὀρφεὺς κιθαρίζων ἄγει τὴν ὕλην ἐκ τοῦ ὄρους. Καὶ ἐκ τούτου ὁ μῦθος [3]ἀνεπλάσθη.

12. *ΠΕΡΙ ΑΛΚΗΣΤΙΔΟΣ.*

Λέγεται [4]μῦθος τραγικώδης· [5]ὡς δὴ μέλλοντός ποτε τοῦ Ἀδμήτου [6]θανεῖν, αὕτη [7]εἵλετο ὑπὲρ αὐτοῦ θάνατον· καὶ Ἡρακλῆς αὐτὴν διὰ τὴν εὐσέβειαν [8]ἀφελόμενος, καὶ ἀναγαγὼν ἐκ τοῦ ᾅδου, [9]ἀπήδωκεν Ἀδμήτῳ.—Ἀλλ᾽ ἐγένετό τε τοιοῦτον. Ἐπειδὴ Πελίαν ἀπέκτειναν αἱ θυγατέρες, καὶ [10]Ἄκαστος ὁ Πελίου ἐδίωκεν αὐτὰς, καὶ τὰς μὲν ἄλλας λαμβάνει· Ἄλκηστις δὲ καταφεύγει εἰς Φερὰς πρὸς Ἄδμητον, τὸν ἀνεψιὸν αὐτῆς· [11]καὶ καθεζομένην ἐπὶ τῆς ἑστίας, οὐκ ἐβούλετο Ἄδμητος Ἀκάστῳ ἔκδοτον ἐξαιτουμένῳ δοῦναι. Ὁ δὲ πολλὴν στρατιὰν [12]παρακαθίσας ἐπὶ τὴν πόλιν, [13]ἐπυρπόλει αὐτούς. [14]Ἐπεξιὼν δὲ ὁ Ἄδμητος, ἔχων καί λοχαγοὺς, νύκτωρ, [15]συνελήφθη ζῶν· [16]ἠπείλει δὲ Ἄκαστος ἀποκτείνειν αὐτόν. [17]Πυθομένη δὲ ἡ Ἄλκηστις, ὅτι μέλλει αναιρεῖσθαι Ἄδμητος δι᾽ αὐτὴν, ἐξελθοῦσα ἑαυτὴν παρέδωκε. Τὸν μὲν οὖν Ἄδμητον ἀφίησιν ὁ Ἄκάστος, ἐκείνην δὲ συλλαμβάνει. Ἔλεγον οὖν οἱ ἄνθρωποι, Ἀνδρεία γε

Ἄλκηστις ἑκοῦσα [1]ὑπεραπέθανεν Ἀδμήτου. Τοιοῦτο μέντοι οὐκ ἐγένετο, ὡς ὁ μῦθός φησι. Κατὰ γοῦν τὸν καιρὸν τοῦτον Ἡρακλῆς ἧκεν ἄγων ἔκ τινων τόπων τὰς Διομήδους ἵππους· Τοῦτον ἐκεῖσε πορευόμενον [2]ἐξένισεν Ἄδμητος. Ὀδυρομένου δὲ Ἀδμήτου τὴν συμφορὰν τῆς Ἀλκήστιδος, ἀγανακτησάμενος Ἡρακλῆς, [3]ἐπιτίθεται τῷ Ἀκάστῳ, καὶ τὴν στρατιὰν αὐτοῦ διαφθείρει, καὶ τὰ μὲν [4]λάφυρα τῇ αὐτοῦ στρατιᾷ διανέμει, τὴν δὲ Ἄλκηστιν τῷ Ἀδμήτῳ παραδίδωσιν. Ἔλεγον οὖν οἱ ἄνθρωποι, ὡς [5]ἐντυχὼν Ἡρακλῆς, ἐκ τοῦ θανάτου [6]ἐῤῥύσατο τὴν Ἄλκηστιν. Τοὑτων γενομένων, ὁ μῦθος [7]προσανεπλάσθη.

IV.

EX LUCIANI DIALOGIS.

[1]ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ.

ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΝΕΚΡΩΝ.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ά.

ΚΝΗΜΩΝ καὶ ΔΑΜΝΙΠΠΟΣ.

ΚΝ. [2]Τοῦτο ἐκεῖνο τὸ τῆς παροιμίας, [3]Ὁ νεβρὸς τὸν λέοντα—*ΔΑ.* [4]Τί ἀγανακτεῖς, ὦ Κνήμων; *ΚΝ.* Πυνθάνῃ [5]ὅ, τι ἀγανακτῶ; Κληρονόμον ἀκούσιος [6]καταλέλοιπα, [7]κατασοφισθεὶς ὁ ἄθλιος, [8]οὓς ἐβουλόμην ἂν μάλιστα [9]σχεῖν τἀμὰ, παραλιπών. *ΔΑ.* Πῶς τοῦτ' ἐγένετο; *ΚΝ.* Ἑρμόλαον τὸν πάνυ πλούσιον, ἄτεκνον ὄντα, ἐθεράπευον [10]ἐπὶ θανάτῳ. κᾀκεῖνος οὐκ ἀηδῶς τὴν θεραπείαν [11]προσίετο. Ἔδοξε

δή μοι καὶ σοφὸν τοῦτ' εἶναι, [1]θέσθαι διαθήκας ἐς τὸ φανερὸν, ἐν αἷς ἐκείνῳ [2]καταλέλοιπα τἀμὰ πάντα, ὡς κἀκεῖνος [3]ζηλώσειε, καὶ [4]τὰ αὐτὰ πράξειε. ΔΑ. Τί ουν δὴ [5]ἐκεῖνος; ΚΝ. Ὅ, τι μὲν οὖν αὐτὸς [6]ἐνέγραψε ταῖς ἑαυτοῦ διαθήκαις, οὐκ [7]οἶδα· ἐγὼ γοῦν ἄφνω [7]ἀπέθανον, τοῦ τέγους [9]μοι ἐπιπεσόντος. Καὶ νῦν Ἑρμόλαος ἔχει τἀμὰ, ὥσπερ τις λάβραξ, καὶ τὸ ἄγκιστρον [10]τῷ δελέατι συγκατασπάσας. ΔΑ. [11]Οὐ μόνον, ἀλλὰ καὶ [12]αὐτόν σε τὸν ἁλιέα. ὥστε σόφισμα κατὰ σαυτοῦ [13]συντέθεικας. ΚΝ. [14]Ἔοικα οἰμώζω τοιγαροῦν.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ β΄.

ΜΕΝΙΠΠΟΣ καὶ ἙΡΜΗΣ.

ΜΕ. [15]Ποῦ δὲ οἱ καλοί εἰσιν, ἢ αἱ καλαὶ, ὦ Ἑρμῆ; [16]ξενάγησόν με νέηλυν ὄντα. ἙΡ. [17]Οὐ σχολή μοὶ, ὦ [18]Μένιππε· [19]πλὴν, κατ' ἐκεῖνο αὐτὸ, ἀπόβλεψον, [20]ὡς ἐπὶ τὰ δεξιὰ, ἔνθα [21]Ὑάκινθος τέ ἐστι, καὶ [22]ὁ Νάρκισσος, καὶ [23]Νιρεὺς, καὶ [24]Ἀχιλλεὺς, καὶ [25]Τυρὼ, καὶ [26]Ἑλένη, καὶ [27]Λήδα, καὶ ὅλως τὰ ἀρχαῖα [28]κάλλη πάντα. ΜΕ. Ὀστᾶ μόνον ὁρῶ, καὶ κρανία τῶν σαρκῶν-γυμνὰ ὅμοια, τὰ πολλά. ἙΡ. Καὶ μὴν [29]ἐκεῖνά ἐστιν, ἃ πάντες οἱ ποιηταὶ θαυμάζουσι, τὰ ὀστᾶ, ὧν σὺ [30]ἔοικας καταφρονεῖν. ΜΕ. Ὅμως τὴν Ἑλένην μοι [31]δεῖξον· οὐ γὰρ ἂν

[1]διαγνοίην ἔγωγε. ʽΕΡ. [2]Τουτὶ τὸ κρανίον ἡ Ἑλένη ἐστίν. ΜΕ. Εἶτα αἱ χίλιαι [3]νῆες διὰ τοῦτο [4]ἐπληρώθησαν ἐξ ἁπάσης τῆς Ἑλλάδος καὶ τοσοῦτοι [5]ἔπεσον Ἕλληνές τε καὶ βάρβαροι, καὶ τοσαῦται πόλεις ἀνάστατοι [5]γεγόνασιν; ʽΕΡ. Ἀλλ᾽ οὐκ εἶδες, ὦ Μένιππε, [7]ζῶσαν τὴν γυναῖκα. [8]ἔφης γὰρ ἂν καὶ σὺ ἀνεμέσητον εἶναι,

> [9] Τοιῇδ᾽ ἀμφὶ γυναικὶ πολὺν χρόνον ἄλγεα πάσχειν·

ἐπεὶ καὶ τὰ ἄνθη, ξηρὰ, ὄντα, εἴ τις βλέποι [10]ἀποβεβληκότα τὴν βαφὴν, ἄμορφα δηλονότι αὐτῷ [11]δόξει· ὅτε μέντοι ἀνθεῖ, καὶ ἔχει τὴν χροιὰν, κάλλιστά ἐστιν. ΜΕ. Οὐκοῦν τοῦτο, ὦ Ἑρμῆ, θαυμάζω, [12]εἰ μὴ συνίεσαν οἱ Ἀχαιοὶ περὶ πράγματος οὕτως ὀλιγοχρονίου, καὶ ῥαδίως ἀπανθοῦντος πονοῦντες. ʽΕΡ. Οὐ σχολή μοι, ὦ Μένιππέ, [13]συμφιλοσοφεῖν σοι· ὥστε [14]ἐπιλεξάμενος τόπον, ἔνθα ἂν ἐθέλῃς, κεῖσο καταβαλὼν σεαυτόν. Ἐγὼ δὲ τοὺς ἄλλους νεκροὺς ἤδη·[15]μετελεύσομαι.

ΔΙΑΔΟΓΟΣ γʹ.

ΧΑΡΩΝ, ΜΕΝΙΠΠΟΣ, καὶ ʽΕΡΜΗΣ.

ΧΑ. [16]Ἀπόδος, ὦ κατάρατε, τὰ πορθμία. ΜΕ. Βόα, εἰ τοῦτό σοι [17]ἥδιον, ὦ Χάρων. ΧΑ. Ἀπόδος, φημὶ, [18]ἀνθ ὧν σε διεπορθμευσάμην· ΜΕ. Οὐκ ἂν

[1]λάϐοις παρὰ τοῦ μὴ ἔχοντος. *ΧΑ.* Ἔστι δέ τις ὀϐολὸν μὴ ἔχων; *ΜΕ.* Εἰ μὲν καὶ ἄλλος [2]τις, οὐκ οἶδα· ἐγὼ δὲ οὐκ [3]ἔχω. *ΧΑ.* Καὶ μὴν ἄγξω σε, [4]νὴ τὸν Πλούτωνα, ὦ μιαρὲ, ἢν μὴ [5]ἀποδῷς. *ΜΕ.* [6]Κᾀγὼ τῷ ξύλῳ σου πατάξας διαλύσω τὸ κρανίον. *ΧΑ.* Μάτην οὖν ἔσῃ [7]πεπλευκὼς τοσοῦτον πλοῦν; *ΜΕ.* Ὁ Ἑρμῆς ὑπὲρ ἐμοῦ σοι [8]ἀποδότω, ὅς με παρέδωκέ σοι. *ἙΡ.* [9]Νὴ Δία ὀναίμην, [10]εἰ μέλλω γε καὶ ὑπερεκτίνειν τῶν νεκρῶν. *ΧΑ.* [11]Οὐκ ἀποστήσομαί σου. *ΜΕ.* Τούτο γε ἕνεκα νεωλκήσας τὸ πορθμεῖον, παράμενε· πλὴν ἀλλ᾽ [12]ὅ γε μὴ ἔχω, πῶς ἂν λάϐοις; *ΧΑ.* Σὺ δ᾽ οὐκ [13]ᾔδεις ὡς κομίζειν [14]δέον; *ΜΕ.* Ἤδειν μὲν, οὐκ εἶχον δέ· τί οὖν; [15]ἐχρῆν διὰ τοῦτο μὴ [16]ἀποθανεῖν; *ΧΑ.* Μόνος οὖν αὐχήσεις προῖκα [17]πεπλευκέναι; *ΜΕ.* Οὐ προῖκα, ὦ βέλτιστε, καὶ γὰρ [18]ἤντλησα, καὶ [19]τῆς κώπης ἐπελαϐόμην, καὶ οὐκ ἔκλαιον μόνος τῶν ἄλλων ἐπιϐατῶν. *ΧΑ.* Οὐδὲν [20]ταῦτα πρὸς τὰ πορθμία. τὸν ὀϐολὸν ἀποδοῦναί σε δεῖ· οὐ γὰρ [21]ϑέμις ἄλλως γενέσθαι. *ΜΕ.* Οὐκοῦν ἀπάγαγέ με αὖθις ἐς τὸν βίον. *ΧΑ.* Χαρίεν λέγεις, ἵνα καὶ πληγὰς ἐπὶ τούτῳ παρὰ τοῦ Αἰακοῦ [22]προσλάϐω. *ΜΕ.* Μὴ ἐνόχλει οὖν. *ΧΑ.* [23]Δεῖξον τί ἐν τῇ πήρᾳ ἔχεις· *ΜΕ.* [24]Θέρμους, εἰ ϑέλεις, καὶ τῆς [25]Ἑκάτης τὸ δεῖπνον. *ΧΑ.* Πόθεν τοῦτον ἡμῖν, ὦ Ἑρμῆ, τὸν κύνα [26]ἤγαγες; οἷα δὲ καὶ ἐλάλει παρὰ τὸν πλοῦν, [27]τῶν ἐπιϐατῶν ἁπάντων καταγε-

λῶν, καὶ ἐπισκώπτων, καὶ μόνος ᾄδων, οἰμωζόντων ἐκείνων. ῾ΕΡ. ᾿Αγνοεῖς, ὦ Χάρων, ὁποῖον ἄνδρα [1]διεπόρθμευσας; ἐλεύθερον ἀκριϐῶς, [2]κοὐδενὸς αὐτῷ μέλει· οὗτός ἐστιν ὁ Μένιππος. ΧΑ. Καὶ μὴν [3]ἄν σε λάϐω ποτέ. ΜΕ. Ἂν λάξῃς, ὦ βέλτιστε· δὶς δὲ οὐκ ἂν λάϐοις.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ δʹ.

ΚΡΟΙΣΟΣ, ΠΛΟΥΤΩΝ, ΜΕΝΙΠΠΟΣ, ΜΙΔΑΣ, καὶ ΣΑΡΔΑΝΑΠΑΛΟΣ.

ΚΡΟΙ. [4]Οὐ φέρομεν, ὦ Πλούτων, Μένιππον [5]τουτονὶ τὸν κύνα [6]παροικοῦντα· ὥστε ἢ ἐκεῖνόν ποι κατάστησον, ἢ ἡμεῖς μετοικήσομεν εἰς ἕτερον τόπον. ΠΛΟΥ. Τί δ ὑμᾶς δεινὸν ἐργάζεται, ὁμόνεκρος ὤν; ΚΡΟΙ. ᾿Επειδὰν ἡμεῖς οἰμώζομεν, καὶ στένομεν, ἐκείνων μεμνημένοι [7]τῶν ἄνω, [8]Μίδας μὲν [9]οὑτοσὶ τοῦ χρυσίου, [10]Σαρδανάπαλος δὲ τῆς πολλῆς τρυφῆς, [11]ἐγὼ δὲ τῶν ϑησαυρῶν, ἐπιγελᾷ, καὶ ἐξονειδίζει, ἀνδράποδα καὶ καθάρματα ἡμᾶς ἀποκαλῶν· ἐνίοτε δὲ καὶ ᾄδων ἐπιταράττει ἡμῶν τὰς οἰμωγάς· καὶ ὅλως λυπηρός ἐστι. ΠΑΟΥ. [12]Τί ταῦτα φασὶν, ὦ Μένιππε; ΜΕΝ. ᾿Αληθῆ, ὦ Πλούτων· μισῶ γὰρ αὐτοὺς ἀγεννεῖς, καὶ ὀλεθρίους ὄντας, οἷς [13]οὐκ ἀπέχρησε [14]βιῶναι κακῶς, ἀλλὰ καὶ ἀποθανόντες ἔτι [15]μέμνηνται,

καὶ [1]περιέχονται τῶν ἄνω. [2]Χαίρω τοιγαροῦν ἀνιῶν αὐτούς. ΠΛΟΥ. Ἀλλ᾽ οὐ χρή· [3]λυποῦνται γὰρ οὐ μικρῶν στερούμενοι. ΜΕΝ. Καὶ σὺ μωραίνεις, ὦ Πλούτων, ὁμόψηφος ὢν τοῖς τούτων στεναγμοῖς; ΠΛΟΥ. Οὐδαμῶς· ἀλλ᾽ οὐκ ἂν ἐθελήσαιμι στασιάζειν ὑμᾶς. ΜΕΝ. Καὶ μὴν, ὦ κάκιστοι Λυδῶν, καὶ Φρυγῶν, καὶ Ἀσσυρίων, οὕτω γινώσκετε, [4]ὡς οὐδὲ παυσομένου μου· ἔνθα γὰρ ἂν [5]ἴητε, ἀκολουθήσω, ἀνιῶν, καὶ κατᾴδων, καὶ καταγελῶν. ΚΡΟΙ. [6]Ταῦτα οὐχ ὕϐρις; ΜΕΝ. Οὔκ· ἀλλ᾽ ἐκεῖνα ὕϐρις ἦν, ἃ ὑμεῖς ἐποιεῖτε, προσκυνεῖσθαι ἀξιοῦντες, καὶ ἐλευθέροις ἀνδράσιν [7]ἐντρυφῶντες, καὶ τοῦ θανάτου τοπαράπαν οὐ μνημονεύοντες. Τοιγαροῦν οἰμώζετε, πάντων ἐκείνων [8]ἀφῃρημένοι. ΚΡΟΙ. [9]Πολλῶν γε, ὦ θεοὶ, καὶ μεγάλων κτημάτων. ΜΙΔ. Ὅσου μὲν ἐγὼ χρυσοῦ. ΣΑΡ. Ὅσης δ᾽ ἐγὼ τρυφῆς. ΜΕΝ. Εὖγε, οὕτω ποιεῖτε· ὀδύρεσθε μὲν ὑμεῖς· ἐγὼ δὲ, [10]τὸ ΓΝΩΘΙ ΣΑΥΤΟΝ πολλάκις συνείρων, [11]ἐπᾴσομαι ὑμῖν· [12]πρέποι γὰρ ἂν ταῖς τοιαύταις οἰμωγαῖς ἐπᾳδόμενον.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ έ.

ΖΗΝΟΦΑΝΤΗΣ καὶ ΚΑΛΛΙΔΗΜΙΔΗΣ.

ΖΗ. Σὺ δὲ, ὦ Καλλιδημίδη, πῶς ἀπέθανες; [13]ἐγὼ μὲν γὰρ, ὅτι παράσιτος ὢν Δεινίου, πλέον τοῦ ἱκανοῦ ἐμφαγὼν, ἀπεπνίγην, οἶσθα· παρῆς γὰρ ἀποθνήσκοντί μοι. ΚΑΛ. Παρῆν, ὦ Ζηνόφαντες· [1]τὸ δ' ἐμὸν παράδοξόν τι ἐγένετο· [2]οἶσθα καὶ γὰρ σύ που Πτοιόδωρον τὸν γέροντα. ΖΗ. [3]Τὸν ἄτεκνον, τὸν πλούσιον, [4]ᾧ σε τὰ πολλὰ ᾔδειν συνόντα; ΚΑΛ. Ἐκεῖνον αὐτὸν ἀεὶ ἐθεράπευον, [5]ὑπισχνούμενος ἐπ' ἐμοὶ τεθνήξεσθαι. Ἐπεὶ δὲ [6]τὸ πρᾶγμα ἐς μήκιστον ἐπεγίνετο, καὶ [7]ὑπὲρ τὸν Τιθωνὸν ὁ γέρων ἔζη, ἐπίτομόν τινα ὁδὸν ἐπὶ τὸν κλῆρον [8]ἐξεῦρον· πριάμενος γὰρ φάρμακον, [9]ἀνέπεισα τὸν οἰνοχόον, [10]ἐπειδὰν τάχιστα ὁ Πτοιόδωρος αἰτήσῃ πιεῖν [11](πίνει δ' ἐπιεικῶς), [12]ζωρότερον ἐμϐαλόντα ἐς κύλικα, ἕτοιμον ἔχειν αὐτὸ, καὶ ἐπιδοῦναι αὐτῷ· εἰ δὲ τοῦτο ποιήσει, ἐλεύθερον [13]ἐπωμοσάμην ἀφήσειν αὐτόν. ΖΗ. Τί οὖν ἐγένετο; πάνυ γάρ τι παράδοξον ἐρεῖν ἔοικας. ΚΑΛ. Ἐπεὶ τοίνυν λουσάμενοι ἥκομεν, δύο ἤδη ὁ μειρακίσκος κύλικας ἑτοίμους ἔχων, [14]τὴν μὲν τῷ Πτοιοδώρῳ τὴν ἔχουσαν τὸ φάρμακον, τὴν δ' ἑτέραν ἐμοὶ, [15]σφαλεὶς οὐκ οἶδ' ὅπως, ἐμοὶ μὲν τὸ φάρμακον, Πτοιοδώρῳ δὲ τὸ ἀφάρμακτον ἐπέδωκεν· εἶτα ὁ μὲν ἔπινεν, ἐγὼ δὲ αὐτίκα [16]μάλα ἐκτάδην ἐκείμην, ὑποϐολιμαῖος ἀντ' ἐκείνου νεκρός. [17]Τί τοῦτο; γελᾷς, ὦ Ζηνόφαντες; Καὶ μὴν οὐκ ἔδει γε ἑταίρῳ ἀνδρὶ ἐπιγελᾶν. ΖΗ. [18]Ἀστεῖα γὰρ, ὦ Καλλιδημίδη, πέπονθας. Ὁ γέρων δὲ, [19]τί πρὸς ταῦτα; ΚΑΛ. Πρῶτον μὲν [20]ὑπεταράχθη πρὸς τὸ αἰφνίδιον· εἶτα [21]συνεἰς, οἶμαι, τὸ γεγενημένον, [1]ἐγέλα καὶ αὐτὸς οἷά γε ὁ οἰνοχόος εἴργασται. **ΖΗ.** [2]Πλὴν ἀλλ' οὐδὲ σὲ τὴν ἐπίτομον ἐχρῆν τραπέσθαι· [3]ἧκε γὰρ ἂν σοι [4]διὰ τῆς λεωφόρου ἀσφαλέστερον, εἰ καὶ ὀλίγῳ βραδύτερος ἦν.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ϛʹ.

ΠΛΟΥΤΩΝ, ΠΡΩΤΕΣΙΛΑΟΣ, καὶ ΠΕΡΣΕΦΟΝΗ.

ΠΡΩ. [4]Ὦ δέσποτα, καὶ βασιλεῦ, καὶ ἡμέτερε Ζεῦ, καὶ σὺ, Δήμητρος θύγατερ, [5]μὴ ὑπερίδητε δέησιν ἐρωτικήν. **ΠΛΟΥ.** Σὺ δὲ τίνος δέῃ παρ' ἡμῶν; [6]ἢ τίς ὢν τυγχάνεις; **ΠΡΩ.** Εἰμὶ μὲν Πρωτεσίλαος, [7]ὁ Ἰφίκλου, Φυλάκιος, συστρατιώτης τῶν Ἀχαιῶν, καὶ πρῶτος ἀποθανὼν [8]τῶν ἐπ' Ἰλίῳ· δέομαι δὲ, [9]ἀφεθεὶς πρὸς ὀλίγον, [10]ἀναϐιῶναι πάλιν. **ΠΛΟΥ.** Τοῦτον μὲν τὸν ἔρωτα, ὦ Πρωτεσίλαε, πάντες νεκροὶ ἐρῶσι· πλὴν οὐδεὶς ἂν αὐτῶν [11]τύχῃ. **ΠΡΩ.** Ἀλλ' [12]οὐ τοῦ ζῆν, Ἀϊδωνεῦ, ἐρῶ ἔγωγε, τῆς γυναικὸς δὲ, ἣν νεόγαμον ἔτι ἐν τῷ θαλάμῳ καταλιπὼν, [13]ᾠχόμην ἀποπλέων· εἶτα ὁ κακοδαίμων ἐν τῇ ἀποϐάσει ἀπέθανον ὑπὸ τοῦ Ἕκτορος. Ὁ οὖν ἔρως τῆς γυναικὸς οὐ μετρίως ἀποκναίει με, ὦ δέσποτα· καὶ βούλομαι, [14]κἂν πρὸς ὀλίγον ὀφθεὶς αὐτῇ, καταϐῆναι πάλιν. **ΠΛΟΥ.** Οὐκ ἔπιες, ὦ Πρωτεσίλαε, τὸ Λήθης ὕδωρ; **ΠΡΩ.** [15]Καὶ μάλα, ὦ δέσποτα· τὸ δὲ πρᾶγμα ὑπέρογκον ἦν. *ΠΛΟΥ.* Οὐκοῦν περίμεινον· ἀφίξεται γὰρ ἐκείνη ποτὲ, καὶ οὐδέν σε ἀνελθεῖν δεήσει. *ΠΡΩ.* Ἀλλ᾽ οὐ φέρω τὴν διατριβὴν, ὦ Πλούτων· [1]ἠράσθης δὲ καὶ αὐτὸς ἤδη, καὶ [2]οἶσθα οἷον τὸ ἐρᾷν ἐστιν. *ΠΛΟΥ.* Εἶτα τί σε ὀνήσει μίαν ἡμέραν ἀναβιῶναι, μετ᾽ ὀλίγον τὰ αὐτὰ ὀδυρούμενον; *ΠΡΩ.* [3]Οἶμαι πείσειν κἀκείνην ἀκολουθεῖν παρ᾽ ὑμᾶς· ὥστε ἀνθ ἑνὸς, δύο νεκροὺς [4]λήψῃ μετ᾽ ὀλίγον. *ΠΛΟΥ.* Οὐ θέμις γενέσθαι ταῦτα, [5]οὐδὲ ἐγένετο πώποτε. *ΠΡΩ.* Ἀναμνήσω σε, ὦ Πλούτων. Ὀρφεῖ γὰρ, [6]δι᾽ αὐτὴν ταύτην τὴν αἰτίαν, τὴν Εὐρυδίκην παρέδοτε, καὶ τὴν [7]ὁμογενῆ μου Ἄλκηστιν παρεπέμψατε Ἡρακλεῖ χαριζόμενοι. *ΠΛΟΥ.* Θελήσεις δὲ οὕτω κρανίον γυμνὸν ὢν καὶ ἄμορφον, τῇ καλῇ σου ἐκείνῃ νύμφῃ [8]φανῆναι; πῶς δὲ κἀκείνη [9]προσόψεταί σε, οὐδὲ [10]διαγνῶναι δυναμένη; [11]Φοβήσεται γὰρ, εὖ οἶδα, καὶ [12]φεύξεταί σε· καὶ μάτην [13]ἔσῃ τοσαύτην ὁδὸν ἀνεληλυθώς. *ΠΕΡ.* Οὐκοῦν, ὦ ἄνερ, σὺ καὶ τοῦτ᾽ [14]ἴασαι, καὶ τὸν Ἑρμῆν κέλευσον, ἐπειδὰν ἐν τῷ φωτὶ ἤδη ὁ Πρωτεσίλαος ᾖ, [15]καθικόμενον ἐν τῇ ῥάβδῳ, νεανίαν εὐθὺς καλὸν [16]ἀπεργάσασθαι αὐτὸν, οἷος ἦν ἐκ τοῦ παστοῦ. *ΠΛΟΥ.* Ἐπεὶ Περσεφόνῃ συνδοκεῖ, ἀναγαγὼν τοῦτον αὖθις, ποίησον νυμφίον. Σὺ δὲ [17]μέμνησο μίαν λαβὼν ἡμέραν.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ζ΄.

ΜΕΝΙΠΠΟΣ καὶ ΤΑΝΤΑΛΟΣ.

ΜΕ. [1]*Τί κλᾴεις, ὦ Τάνταλε ; ἢ τί σεαυτὸν ὀδύρῃ, [2]ἐπὶ τῇ λίμνῃ ἑστώς; ΤΑΝ.* Ὅτι, ὦ Μένιππε, [3]ἀπόλωλα ὑπὸ τοῦ δίψους. *ΜΕ.* Οὕτως ἀργὸς εἶ, ὡς μὴ ἐπικύψας πιεῖν, [4]ἢ καὶ νὴ Δί, ἀρυσάμενος κοίλῃ τῇ χειρί ; *ΤΑΝ.* [5]Οὐδὲν ὄφελος, εἰ ἐπικύψαιμι· φεύγει γὰρ τὸ ὕδωρ, ἐπειδὰν προσιόντα [6]αἴσθηταί με· ἢν δέ ποτε καὶ ἀρύσωμαι, καὶ [7]προσενέγκω τῷ στόματι, [8]οὐ φθάνω βρέξας ἄκρον τὸ χεῖλος, καὶ διὰ τῶν δακτύλων διαῤῥυὲν, οὐκ οἶδ᾽ ὅπως αὖθις ἀπολείπει ξηρὰν τὴν χεῖρά μου. *ΜΕ.* Τεράστιόν τι πάσχεις, ὦ Τάνταλε. ᾽Ατὰρ εἰπέ μοι, [9]τί γὰρ καὶ δέῃ τοῦ πιεῖν ; οὐ γὰρ σῶμα ἔχεις· ἀλλ᾽ ἐκεῖνο μὲν ἐν Λυδίᾳ που τέθαπται, ὅπερ καὶ [10]πεινῇν καὶ διψῇν ἐδύνατο. Σὺ δὲ, ἡ ψυχὴ, πῶς ἂν ἔτι ἢ [11]διψῴης, ἢ πίνοις ; *ΤΑΝ.* [12]Τοῦτ᾽ αὐτὸ ἡ κόλασίς ἐστι, τὸ διψῇν μου τὴν ψυχὴν ὡς σῶμα οὖσαν. *ΜΕ.* ᾽Αλλὰ τοῦτο μὲν οὕτω πιστεύσομεν, ἐπεὶ [13]φῂς τῷ δίψει κολάζεσθαι· τὶ δ᾽ οὖν σοι τὸ δεινὸν [14]ἔσται ; [15]ἢ δέδιας μὴ ἐνδείᾳ τοῦ ποτοῦ ἀποθάνῃς ; οὐχ ὁρῶ γὰρ ἄλλον μετὰ τοῦτον ᾅδην, [16]ἢ θάνατον ἐντεῦθεν εἰς ἕτερον τόπον. *ΤΑΝ.* ᾽Ορθῶς μὲν λέγεις· καὶ τοῦτο δ᾽ οὖν μέρος τῆς καταδίκης, [17]τὸ ἐπιθυμεῖν πιεῖν, μηδὲν δεόμενον.

ΜΕ. Ληρεῖς, ὦ Τάνταλε καὶ [1]ὡς ἀληθῶς ποτοῦ δεῖσθαι δοκεῖς, ἀκράτου γε ἐλλεϐόρου, νὴ Δία, [2]ὅστις τοὐναντίον τοῖς ὑπὸ τῶν λυττώντων κυνῶν δεδηγμένοις πέπονθας, οὐ τὸ ὕδωρ, ἀλλὰ τὴν δίψαν πεφοϐημένος. *ΤΑΝ.* Οὐδὲ τὸν ἐλλέϐορον, ὦ Μένιππε, ἀναίνομαι πιεῖν· [3]γένοιτό μοι μόνον. *ΜΕ.* [4]Θάῤῥει, ὦ Τάνταλε, ὡς οὔτε σὺ, οὔτε ἄλλος [5]πίεται τῶν νέκρῶν· ἀδύνατον γάρ· [6]καίτοι οὐ πάντες, ὥσπερ σὺ, ἐκ καταδίκης διψῶσι, τοῦ ὕδατος αὐτοὺς οὐχ ὑπομέναντος.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ή.

ΑΙΑΚΟΣ, ΠΡΩΤΕΣΙΛΑΟΣ, ΜΕΝΕΛΑΟΣ, καὶ ΠΑΡΙΣ.

ΑΙ. [7]Τί ἄγχεις, ὦ Πρωτεσίλαε, τὴν Ἑλένην προσπέσων; *ΠΡΩ.* Ὅτι διὰ ταύτην, ὦ Αἰακὲ, ἀπέθανον, [8]ἡμιτελῆ μὲν τὸν δόμον καταλιπὼν, χήραν τε τὴν νεόγαμον γυναῖκα. *ΑΙ.* [9]Αἰτιῶ τοίνυν τὸν Μενέλαον, ὅστις ὑμᾶς ὑπὲρ τοιαύτης γυναικὸς ἐπὶ Τροίαν ἤγαγεν. *ΠΡΩ.* Εὖ λέγεις· ἐκεῖνόν μοι [10]αἰτιατέον. *ΜΕΝ.* [11]Οὐκ ἐμὲ, ὦ βέλτιστε, ἀλλὰ δικαιότερον τὸν Πάριν, ὃς ἐμοῦ τοῦ ξένου τὴν γυναῖκα παρὰ πάντα τὰ δίκαια [12]ᾤχετο ἁρπάσας· οὗτος γὰρ οὐχ ὑπὸ σοῦ μόνου, ἀλλ᾽ ὑπὸ πάντων Ἑλλήνων τε καὶ βαρβάρων ἄξιος ἄγχεσθαι, τοσούτοις θανάτου αἴτιος γεγενημένος. *ΠΡΩ.* [13]Ἄμεινον οὕτω. Σὲ τοιγαροῦν, ὦ

[1]*Δύσπαρι*, οὐκ ἀφήσω ποτὲ [2]ἀπὸ τῶν χειρῶν. *ΠΑ.* [3]Ἄδικα ποιῶν, ὦ *Πρωτεσίλαε*, [4]καὶ ταῦτα, ὁμότεχνον ὄντα σοι· ἐρωτικὸς γάρ καὶ αὐτός εἰμι, [5]καὶ τῷ αὐτῷ θεῷ κατέσχημαι· [6]οἶσθα δὲ ὡς ἀκούσιόν τί ἐστι, καί τις ἡμᾶς δαίμων ἄγει, ἔνθα ἂν ἐθέλῃ· καὶ ἀδυνατόν ἐστιν ἀντιτάττεσθαι αὐτῷ. *ΠΡΩ.* Εὖ λέγεις. Εἴθε οὖν μοι τὸν Ἔρωτα ἐνταῦθα λαϐεῖν δυνατὸν ἦν. *ΑΙ.* Ἐγώ σοι καὶ περὶ τοῦ Ἔρωτος ἀποκρινοῦμαι τὰ δίκαια· [7]φήσει γὰρ αὐτὸς μὲν τοῦ ἐρᾷν τῷ *Πάριδι* ἴσως γεγενῆσθαι αἴτιος· τοῦ θανάτου δέ σοι οὐδένα ἄλλον, ὦ *Πρωτεσίλαε*, ἢ σεαυτόν, ὃς [8]ἐκλαθόμενος τῆς νεογάμου γυναικὸς, ἐπεὶ προσεφέρεσθε τῇ *Τρῳάδι*, οὕτω φιλοκινδύνως καὶ ἀπονενοημένως [9]προεπήδησας τῶν ἄλλων, [10]δόξης ἐρασθείς, δι' ἣν πρῶτος ἐν τῇ ἀποϐάσει ἀπέθανες. *ΠΡΩ.* Οὐκοῦν καὶ ὑπὲρ ἐμαυτοῦ σοι, ὦ *Αἰακὲ*, ἀποκρινοῦμαι δικαιότερα· οὐ γὰρ ἐγὼ τούτων αἴτιος, αλλ' ἡ *Μοῖρα*, [11]καὶ τὸ ἐξ ἀρχῆς οὕτως ἐπικεκλῶσθαι. *ΑΙ.* Ὀρθῶς· τί οὖν τούτους αἰτιᾷ;

ΔΙΑΛΟΓΟΣ θ'.

ΔΙΟΓΕΝΗΣ καὶ *ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ.*

ΔΙΟ. [12]Τί τοῦτο, ὦ *Ἀλέξανδρε*; καὶ σὺ τέθνηκας, ὥσπερ καὶ ἡμεὶς ἅπαντες; *ΑΛΕ.* Ὁρᾷς, ὦ *Διόγενες*· οὐ παράδοξον δὲ, εἰ ἄνθρωπος ὢν ἀπέθανον. *ΔΙΟ.*

Οὐκοῦν ὁ Ἄμμων [1]ἐψεύδετο, λέγων ἑαυτοῦ σε εἶναι υἱόν· σὺ δὲ Φιλίππου ἄρα [2]ἦσθα; ΑΛΕ. Φιλίππου δηλαδή. οὐ γὰρ ἂν ἐτεθνήκειν [3]Ἄμμωνος ὤν. ΔΙΟ. Καὶ μὴν καὶ περὶ τῆς Ὀλυμπιάδος [4]ὅμοια ἐλέγοντο, δράκοντα ὁμιλεῖν αὐτῇ, καὶ βλέπεσθαι ἐν τῇ εὐνῇ εἶτα οὕτω σε [5]τεχθῆναι· τὸν δὲ Φίλιππον [6]ἐξηπατῆσθαι οἰόμενον πατέρα σου εἶναι. ΑΛΕ. Κᾀγὼ ταῦτα ἤκουον, ὥσπερ σύ· νῦν δὲ ὁρῶ ὅτι οὐδὲν ὑγιὲς οὔτε ἡ μήτηρ, οὔτε οἱ τῶν Ἀμμωνίων προφῆται ἔλεγον. ΔΙΟ. Ἀλλὰ τὸ ψεῦδος αὐτῶν οὐκ ἄχρηστόν σοι, ὦ Ἀλέξανδρε, πρὸς τὰ πράγματα ἐγένετο· πολλοὶ γὰρ ὑπέπτησσον, θεὸν εἶναί σε νομίζοντες. Ἀτὰρ εἰπέ μοι, τίνι τὴν τοσαύτην ἀρχὴν καταλέλοιπας; ΑΛΕ. Οὐκ οἶδα, ὦ Διόγενες· [7]οὐ γὰρ ἔφθασα ἐπισκῆψαί τι περὶ αὐτῆς, ἢ τοῦτο μόνον, ὅτι ἀποθνήσκων Περδίκκᾳ τὸν δακτύλιον ἐπέδωκα. [8]Πλὴν ἀλλὰ τί γελᾷς, ὦ Διόγενες; ΔΙΟ. [9]Τί γὰρ ἄλλο, ἢ ἀνεμνήσθην, [10]οἷα ἐποίει ἡ Ἑλλάς, ἄρτι σε [11]παρειληφότα τὴν ἀρχὴν κολακεύοντες, καὶ προστάτην αἱρούμενοι, καὶ στρατηγὸν ἐπὶ τοὺς βαρϐάρους· ἔνιοι δὲ καὶ τοῖς δώδεκα θεοῖς προστιθέντες, [12]καὶ νεὼς οἰκοδομούμενοι, καὶ θύοντες ὡς δράκοντος υἱῷ; Ἀλλ' εἰπέ μοι, ποῦ σε οἱ Μακεδόνες ἔθαψαν; ΑΛΕ. Ἔτι ἐν Βαϐυλῶνι κεῖμαι, τρίτην ταύτην ἡμέραν· ὑπισχνεῖται δὲ Πτολεμαῖος ὁ ὑπασπιστής, [13]ἤν ποτε ἀγάγῃ σχολὴν ἀπὸ τῶν θορύϐων τῶν ἐν ποσὶν, ἐς Αἴγυπτον ἀπαγαγών με θάψειν ἐκεῖ, ὡς γενοίμην εἷς τῶν Αἰγυπτίων θεῶν. *ΔΙΟ.* Μὴ γελάσω, ὦ Ἀλέξανδρε, ὁρῶν [1]ἐν ᾅδου ἔτι σε μωραίνοντα, καὶ ἐλπίζοντα Ἄνουϐιν ἢ Ὄσιριν γενέσθαι; Πλὴν ἀλλὰ ταῦτα μὲν, ὦ θειότατε, μὴ ἐλπσῃς· οὐ γὰρ θέμις ἀνελθεῖν τινα τῶν ἅπαξ διαπλευσάντων τὴν λίμνην, καὶ [2]ἐς τὸ εἴσω τοῦ στομίου παρελθόντων· οὐ γὰρ ἀμελὴς ὁ Αἰακὸς, οὐδ᾽ ὁ Κέρϐερος εὐκαταφρόνητος. Ἐκεῖνα δὲ ἡδέως ἂν μάθοιμι παρὰ σοῦ, πῶς φέρεις, ὁπότ᾽ ἂν ἐννοήσῃς [3]ὅσην εὐδαιμονίαν ὑπὲρ γῆς ἀπολιπὼν ἀφῖξαι, σωματοφύλακας, καὶ ὑπασπιστὰς, καὶ σατράπας, καὶ χρυσὸν τοσοῦτον, καὶ ἔθνη προσκυνοῦντα, καὶ Βαϐυλῶνα, καὶ Βάκτρα, καὶ [4]τὰ μεγάλα θηρία, καὶ τιμὴν, καὶ δόξαν, [5]καὶ τὸ ἐπίσημον εἶναι ἐλαύνοντα, διαδεδεμένον ταινίᾳ λευκῇ τὴν κεφαλὴν, πορφυρίδα ἐμπεπορπημένον· οὐ λυπεῖ ταῦτά σε ὑπὸ τὴν μνήμην ἰόντα; τί δακρύεις, ὦ μάταιε; οὐδὲ ταῦτά σε ὁ σοφὸς Ἀριστοτέλης ἐπαίδευσε μὴ οἴεσθαι βέϐαια εἶναι [6]τὰ παρὰ τῆς τύχης; *ΑΛΕ.* Σοφὸς! ἁπάντων ἐκεῖνος κολάκων ἐπιτριπτότατος ὤν! [7]Ἐμὲ μόνον ἔασον τὰ Ἀριστοτέλους εἰδέναι, ὅσα μὲν ᾔτησε παρ᾽ ἐμοῦ, [8]οἷα δὲ ἐπέστελλεν, [9]ὡς δὲ κατεχρῆτό μου τῇ περὶ παιδείαν φιλοτιμίᾳ, θωπεύων καὶ ἐπαινῶν, ἄρτι μὲν ἐς τὸ κάλλος, [10]ὡς καὶ τοῦτο μέρος ὂν τ᾽ ἀγαθοῦ, ἄρτι δ᾽ ἐς τὰς πράξεις, καὶ τὸν πλοῦτον·

καὶ γὰρ αὖ καὶ τοῦτ᾽ ἀγαθὸν ἡγεῖτ᾽ ειναι, [1]ὡς μὴ αἰσχύνοιτο καὶ αὐτὸς λαμϐάνων. Γόης, ὦ Διόγενες, ἄνθρωπος, καὶ τεχνίτης! [2]Πλὴν ἀλλὰ τοῦτό γε [3]ἀπολέλαυκα αὐτοῦ τῆς σοφίας, [4]τὸ λυπεῖσθαι ὡς ἐπὶ μεγίστοις ἀγαθοῖς, ἃ [5]κατηριθμήσω μικρῷ γε ἔμπροσθεν. ΔΙΟ. Ἀλλ᾽ [6]οἶσθα ὃ δράσεις; ἄκος γάρ σοι τῆς λύπης [7]ὑποθήσομαι ἐπεὶ ἐνταῦθά γε ἑλλέϐορος οὐ φύεται. [8]Σὺ δὲ κἀὶ τὸ Λήθης ὕδωρ χανδὸν ἐπισπασάμενος πίε, καὶ αὖθις πίε, καὶ πολλάκις· οὕτω γὰρ ἂν [9]παύσῃ ἐπὶ τοῖς Ἀριστοτέλους ἀγαθοῖς ἀνιώμενος. [10]Καὶ γὰρ καὶ Κλεῖτον ἐκεῖνον ὁρῶ, καὶ Καλλισθένη, καὶ ἄλλους πολλοὺς ἐπὶ σὲ ὁρμῶντας, ὡς διασπάσαιντο καὶ ἀμύναιντό σε, [11]ὧν ἔδρασας αὐτούς· [12]ὥστε τὴν ἑτέραν σὺ ταύτην βάδιζε· καὶ πῖνε πολλάκις, ὡς ἔφην.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ι.

῾ΕΡΜΗΣ καὶ ΧΑΡΩΝ.

῾ΕΡ. [13]Λογισώμεθα, ὦ πορθμεῦ, εἰ δοκεῖ, ὁπόσα μοι ὀφείλεις ἤδη, ὅπως μὴ αὖθις ἐρίζωμέν τι περὶ αὐτῶν. ΧΑ. Λογισώμεθα, ὦ ῾Ερμῆ· [14]ἄμεινον γὰρ ὁρίσαι περὶ αὐτῶν, καὶ ἀπραγμονέστερον. ῾ΕΡ. Ἄγκυραν [15]ἐντειλαμένῳ ἐκόμισα [16]πέντε δραχμῶν· ΧΑ. [17]Πολλοῦ λέγεις. ῾ΕΡ. Νὴ τὸν Ἀϊδωνέα, τῶν πέντε ὠνησάμην, καὶ τροπωτῆρα δύο ὀϐολῶν. ΧΑ. [18]Τίθει πέντε δραχμὰς, καὶ ὀϐολοὺς δύο. ἙΡ. Καὶ ἀκέστραν [1]ὑπὲρ τοῦ ἱστίου· πέντε ὀϐολοὺς ἐγὼ κατέϐαλον. ΧΑ. Καὶ τούτους προστίθει. ἙΡ. Καὶ κηρὸν [2]ὡς ἐπιπλάσαι τοῦ σκαφιδίου τὰ ἀνεῳγότα, καὶ ἥλους δὲ, καὶ καλώδιον, ἀφ᾽ οὗ τὴν ὑπέραν ἐποίησαθ, [3]δύο δραχμῶν ἅπαντα. ΧΑ. Εὖγε, [4]ἄξια ταῦτα ὠνήσω. ἙΡ. Ταῦτά ἐστιν, εἰ μή τι ἄλλο ἡμᾶς [5]διέλαθεν ἐν τῷ λογισμῷ. Πότε δ᾽ οὖν ταῦτ᾽ [6]ἀποδώσειν φῄς; ΧΑ. Νῦν μὲν, ὦ Ἑρμῆ. ἀδύνατον· ἢν δὲ λοιμός τις, ἢ πόλεμος καταπέμψῃ ἀθρόους τινὰς, [7]ἐνέσται τότε ἀποκερδᾶναι ἐν τῷ πλήθει παραλογιζόμενον τὰ πορθμία. ἙΡ. Νῦν οὖν ἐγὼ [8]καθεδοῦμαί τὰ κάκιστα εὐχόμενος γενέσθαι, ὡς ἂν ὑπὸ τούτων ἀπολαύοιμι. ΧΑ. Οὐκ ἔστιν ἄλλως, ὦ Ἑρμῆ· νῦν δ᾽ ὀλίγοι, ὡς ὁρᾷς ἀφικνοῦνται ἡμῖν· εἰρήνη γάρ. ἙΡ. Ἄμεινον οὕτως, εἰ καὶ ἡμῖν παρατείνοιτο ὑπὸ σοῦ τὸ ὄφλημα· πλὴν ἀλλ᾽ οἱ μὲν παλαιοὶ, ὦ Χάρων, οἶσθα οἷοι παρεγίνοντο, ἀνδρεῖοι ἅπαντες, αἵματος [9]ἀνάπλεῳ, καὶ τραυματίαι οἱ πολλοί· νῦν δὲ ἢ φαρμάκῳ τις ὑπὸ τοῦ παιδὸς ἀποθανὼν, ἢ ὑπὸ τῆς γυναικὸς, ἢ ὑπὸ τρυφῆς [10]ἐξῳδηκὼς τὴν γαστέρα καὶ τὰ σκέλη· ὠχροὶ γὰρ ἅπαντες, καὶ ἀγεννεῖς, οὐδὲ ὅμοιοι ἐκείνοις· οἱ δὲ πλεῖστοι αὐτῶν, διὰ χρήματα ἥκουσιν, ἐπιϐουλεύοντες ἀλλήλοις, [11]ὡς ἐοίκασι. ΧΑ. [12]Πάνυ γὰρ περιπόθητά ἐστι ταῦτα. ἙΡ. Οὐκοῦν οὐδ᾽ ἐλὼ δόξαιμι ἂν ἁμαρτάνειν, πικρῶς ἀπαιτῶν τὰ ὀφειλόμενα παρὰ σοῦ.

[1]ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ

ΜΥΘΩΔΗ.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ά.

ΖΕΥΣ καὶ ῾ΕΡΜΗΣ.

Ζ. Τὴν τοῦ ᾽Ινάχου παῖδα τὴν καλὴν [2]οἶσθα, ὦ ῾Ερμῆ; ῾ΕΡ. Ναί· τὴν ᾽Ιὼ λέγεις. Ζ. Οὐκ ἔτι παῖς ἐκείνη ἐστὶν, ἀλλὰ δάμαλις. ῾ΕΡ. Τεράστιον τοῦτο· [3]τῷ τρόπῳ δ᾽ [4]ἐνηλλάγη; Ζ. Ζηλοτυπήσασα ἡ ῞Ηρα, [5]μετέβαλεν αὐτήν· ἀλλὰ καὶ καινὸν ἄλλό τι δεινὸν [6]ἐπιμεμηχάνηται τῇ κακοδαίμονι· βουκόλον τινὰ πολυόμματον, ῎Αργον [7]τοὔνομα, ἐπέστησεν, ὃς νέμει τὴν δάμαλιν, ἄϋπνος ὤν. ῾ΕΡ. Τί οὖν ἡμᾶς χρὴ ποιεῖν; Ζ. [8]Καταπτάμενος ἐς τὴν Νέμεαν (ἐκεῖ δέ [9]που ὁ ῎Αργος βουκολεῖ), ἐκεῖνον μὲν ἀπόκτεινον· τὴν δὲ ᾽Ιὼ διὰ τοῦ πελάγους ἐς τὴν Αἴγυπτον ἀπαγαγὼν, ῏Ισιν ποίησον. Καὶ [10]τολοιπὸν ἔστω θεὸς [11]τοῖς ἐκεῖ· [12]καὶ τὸν Νεῖλον ἀναγέτω, καὶ τοὺς ἀνέμους ἐπιπεμπέτω, καὶ σωζέτω τοὺς πλέοντας.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ β′.

ΙΡΙΣ καὶ ΠΟΣΕΙΔΩΝ.

ΙΡ. [1]Τὴν νῆσον τὴν πλανωμένην, ὦ Πόσειδον, τὴν ἀποσπασθεῖσαν τῆς Σικελίας, ὕφαλον ἐπινήχεσθαι συμβέβηκε· ταύτην, φησὶν ὁ Ζεὺς, στῆσον ἤδη, καὶ ἀνάφηνον, καὶ ποίησον ἤδη [2]δῆλον ἐν τῷ Αἰγαίῳ μέσῳ βεβαίως μένειν, στηρίξας πάνυ ἀσφαλῶς· [3]δεῖται γάρ τι αὐτῆς. ΠΟ. [4]Πεπράξεται τοῦτο, ὦ Ἶρι· τίνα δὲ ὅμως παρέξει αὐτῷ τὴν χρείαν [5]ἀναφανεῖσα, καὶ μηκέτι πλέουσα; ΙΡ. Τὴν Λητὼ ἐπ αὐτῆς δεῖ ἀποκυῆσαι· ἤδη γὰρ [6]πονήρως ὑπὸ τῶν ὠδίνων ἔχει. ΠΟ. Τί οὖν; οὐχ ἱκανὸς ὁ οὐρανὸς [7]ἐντεκεῖν; εἰ δὲ μὴ οὗτος, ἀλλά γε πᾶσα ἡ γῆ οὐκ ἂν ὑποδέξασθαι δύναιτο τὰς αὐτῆς γονάς; ΙΡ. Οὐκ, ὦ Πόσειδον· ἡ Ἥρα γὰρ ὅρκῳ μεγάλῳ [8]κατέλαβε τὴν γῆν, μὴ παρασχεῖν τῆ Λητοῖ τῶν ὠδίνων ὑποδοχήν· ἡ τοίνυν νῆσος αὐτὴ ἀνώμοτός ἐστιν· ἀφανὴς γὰρ ἦν. ΠΟ. Συνίημι. [9]Στῆθι, ὦ νῆσε, καὶ ἀνάδυθι αὖθις ἐκ τοῦ βυθοῦ, καὶ μηκέτι [10]ὑποφέρου, ἀλλὰ βεβαίως μένε, καὶ [11]ὑπόδεξαι, ὦ εὐδαιμονεστάτη, [12]τοῦ ἀδελφοῦ τὰ τέκνα δύο, τοὺς καλλίστους τῶν θεῶν. Καὶ ὑμεῖς, ὦ Τρίτωνες, διαπορθμεύσατε τὴν Λητὼ ἐς αὐτήν· καὶ γαληνὰ ἅπαντα ἔστω. Τὸν δράκοντα δὲ, ὃς νῦν ἐξοιστρεῖ αὐτὴν φοβῶν, τὰ νεογνὰ, ἐπειδὰν [13]τεχθῇ αὐτίκα [14]μέτεισι, καὶ τιμωῥήσει τῇ μητρί. Σὺ δὲ ἀπάγγελλε τῷ Διῒ πάντα εἶναι εὐτρεπῆ· [1]ἕστηκεν ἡ Δῆλος, ἡκέτω ἡ Λητὼ καὶ τικτέτω.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ. γ′.

ΞΑΝΘΟΣ καὶ ΘΑΛΑΣΣΑ.

ΞΑΝ. [2]Δέξαι με, ὦ Θάλασσα, δεινὰ [3]πεπονθότα· [4]κατάσβεσόν μου τὰ τραύματα. **ΘΑ.** Τί τοῦτο, ὦ [5]Ξάνθε; τίς σε [6]κατέκαυσεν; **ΞΑΝ.** Ἥφαιστος. Ἀλλ' [7]ἀπηνθράκωμαι ὅλως ὁ κακοδαίμων, καὶ ζέω. **ΘΑ.** Διατί δέ σοι ἐνέβαλε τὸ πῦρ; **ΞΑΝ.** Διὰ [8]τὸν υἱὸν τῆς Θέτιδος· ἐπεὶ γὰρ φονεύοντα τοὺς Φρύγας ἱκέτευσα, ὅδ' οὐκ [9]ἐπαύσατο τῆς ὀργῆς, ἀλλ' ὑπὸ τῶν νεκρῶν [10]ἀπέφραττέ μοι τὸν ῥοῦν, ἐλεήσας τοὺς ἀθλίους ἐπῆλθον, ἐπικλύσαι θέλων, ὡς φοβηθεὶς [11]ἀπόσχοιτο τῶν ἀνδρῶν. Ἐνταῦθα ὁ Ἥφαιστος, [12]ἔτυχε καὶ γὰρ πλησίον που ὤν, πᾶν [13]ὅσον, οἶμαι, πῦρ εἶχε, καὶ ὅσον ἐν τῇ Αἴτνῃ, καὶ [14]εἴποθι ἄλλοθι, φέρων, ἐπῆλθέ μοι· καὶ ἔκαυσε μὲν τὰς πτελέας καὶ μυρίκας· ὤπτησε δὲ καὶ τοὺς κακοδαίμονας ἰχθῦς, καὶ τὰς ἐγχέλυας· [15]αὐτὸν δὲ ἐμὲ ὑπερκαχλάσαι ποιήσας, [16]μικροῦ δεῖν ὅλον ξηρὸν εἴργασται· Ὁρᾷς δ' οὖν, ὅπως διάκειμαι ὑπὸ τῶν ἐκκαυμάτων. **ΘΑ.** [17]Θολερὸς, ὦ Ξάνθε, καὶ θερμὸς, ὡς εἰκός· [18]τὸ αἷμα μὲν, ἀπὸ τῶν νεκρῶν· ἡ θέρμη δὲ, ὡς φῂς, ἀπὸ τοῦ πυρός· καὶ εἰκότως, ὦ Ξάνθε, ὃς ἐπὶ τὸν ἐμὸν υἱὸν ὥρμησας, [1]οὐκ αἰδεσθεὶς ὅτι Νηρηΐδος υἱὸς ἦν. ΞΑΝ. Οὐκ ἔδει οὖν ἐλεῆσαι γείτονας ὄντας τοὺς Φρύγας; ΘΑ. Τὸν Ἥφαιστον δὲ ουκ ἔδει ἐλεῆσαι Θέτιδος υἱὸν ὄντα τὸν Ἀχιλλέα;

ΔΙΑΛΟΓΟΣ δ'.

῾ΗΦΑΙΣΤΟΣ καὶ ΖΕΥΣ.

῾ΗΦΑΙ. Τί με, ὦ Ζεῦ, δεῖ ποιεῖν; ἥκω, γὰρ ὡς ἐκέλευσας, ἔχων τὸν πέλεκυν ὀξύτατον, εἰ καὶ λίθους δέοι μιᾷ πληγῇ [2]διατεμεῖν. Ζ. Εὖγε, ὦ Ἥφαιϛε· ἀλλὰ [3]δίελέ μου τὴν κεφαλὴν εἰς δύο [4]κατενεγκών. ῾ΗΦΑΙ. [5]Πειρᾷ μου, εἰ μέμηνα; [6]προϛάττε δ' οὖν τἀληθὲς, ὅπερ θέλεις σοι γενέσθαι. Ζ. Διαιρεθῆναί μοι τὸ κρανίον· εἰ δὲ ἀπειθήσεις, οὐ νῦν πρῶτον ὀργιζομένου πειράσῃ μου· [7]ἀλλὰ χρὴ καθικνεῖσθαι παντὶ τῷ θυμῷ, μηδὲ μέλλειν· ἀπόλλυμαι γὰρ ὑπὸ τῶν ὠδίνων, [8]αἵ μου τὸν ἐγκέφαλον ἀναϛρέφουσιν. ῾ΗΦΑΙ. Ὅρα, ὦ Ζεῦ, μὴ κακόν τι ποιήσωμεν· ὀξὺς γὰρ ὁ πέλεκυς ἐϛι, καὶ οὐκ ἀναιμωτὶ, [9]οὐδὲ κατὰ τὴν Εἰλείθυιαν μαιώσεταί σε. Ζ. Κατένεγκε μόνον, ὦ Ἥφαιϛε, θαῤῥῶν· οἶδα γὰρ ἐγὼ τὸ συμφέρον. ῾ΗΦΑΙ. Ἄκων μὲν, [10]κατοίσω δέ· τί γὰρ χρὴ ποιεῖν, σοῦ κελεύοντος ; Τί τοῦτο ; κόρη ἔνοπλος ; μέγα, ὦ Ζεῦ, κακὸν εἶχες ἐν τῇ κεφαλῇ· εἰκότως γοῦν [1]ὀξύθυμος ἦσθα, [2]τηλικαύτην ὑπὸ τὴν μήνιγγα παρθένον ζωογονῶν, καὶ ταῦτα ἔνοπλον· ἦπου στρατόπεδον, οὐ κεφαλὴν [3]ἐλελήθεις ἔχων. Ἡ δὲ πηδᾷ, καὶ [4]πυῤῥιχίζει, καὶ τὴν ἀσπίδα τινάσσει, καὶ τὸ δόρυ πάλλει, καὶ ἐνθουσιᾷ· καὶ [5]τὸ μέγιστον, καλὴ πάνυ καὶ ἀκμαία [6]γεγένηται ἤδη [7]ἐν βραχεῖ· γλαυκῶπις μὲν, ἀλλὰ κοσμεῖ καὶ [8]τοῦτο ἡ κόρυς· ὥστε, ὦ Ζεῦ, μαίωτρά μοι ἀπόδος [9]ἐγγυήσας μοι αὐτήν· Ζ. Ἀδύνατα αἰτεῖς, ὦ Ἥφαιστε· παρθένος γὰρ ἀεὶ ϑέλει μένειν· ἐγὼ γοῦν [10]τό γε ἐπ' ἐμοὶ οὐδὲν ἀντιλέγω. ΗΦΑΙ. Τοῦτ' ἐβουλόμην. Ἐμοὶ μελήσει τὰ λοιπά· καὶ ἤδη συναρπάσω αὐτήν. Ζ. Εἴ σοι ῥᾴδιον, οὕτω ποίει· πλὴν οἶδα ὅτι ἀδυνάτων ἐρᾷς.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ί.

ΖΕΥΣ, ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ, καὶ ἩΡΑΚΛΗΣ.

Ζ. [11]Παύσασθε, ὦ Ἀσκληπιὲ καὶ Ἡράκλεις, ἐρίζοντες πρὸς ἀλλήλους ὥσπερ ἄνθρωποι· [12]ἀπρεπῆ γὰρ ταῦτα, καὶ [13]ἀλλότρια τοῦ συμποσίου τῶν θεῶν. ἩΡΑ. Ἀλλὰ ἐθέλεις, ὦ Ζεῦ, [14]τουτονὶ τὸν φαρμακέα προκατακλίνεσθαί μου ; ΑΣΚ. Νὴ Δία· καὶ ἀμείνων γάρ εἰμι. ἩΡΑ. Κατὰ τί, ὦ ἐμβρόντητε ; ἢ διότι σε ὁ Ζεὺς ἐκεραύνωσεν, [1]ἃ μὴ θέμις ποιοῦντα, νῦν δὲ κατ' ἔλεον αὖθις ἀθανασίας [2]μετείληφας; **ΑΣΚ.** [3]'Επιλέλησαι γὰρ καὶ σὺ, ὦ Ἥρακλες, ἐν τῇ Οἴτῃ καταφλεγεὶς, ὅτι μοι ὀνειδίζεις τὸ πῦρ; **'ΗΡΑ.** [4]Ουκουν ἶσα καὶ ὅμοια βεβίωται ἡμῖν· ὃς Διὸς μὲν υἱὸς εἰμι, [5]τοσαῦτα δὲ πεπόνηκα, ἐκκαθαίρων τὸν βίον, θηρία καταγωνιζόμενος, καὶ ἀνθρώπους ὑβριστὰς τιμωρούμενος· σὺ δὲ ῥιζοτόμος εἶ, καὶ ἀγύρτης, νοσοῦσι μὲν ἴσως ἀνθρώποις χρήσιμος [6]ἐπιθήσειν τῶν φαρμάκων, ἀνδρῶδες δὲ οὐδὲν [7]ἐπιδεδειγμένος. **ΑΣΚ.** Εὖ λέγεις· ὅτι σου τὰ ἐγκαύματα ἰασάμην, ὅτε πρώην ἀνῆλθες ἡμίφλεκτος ὑπ' ἀμφοῖν· [8]διεφθαρμένος τῷ σώματι, [9]τοῦ χιτῶνος, καὶ μετὰ τοῦτο, τοῦ πυρός. 'Εγὼ δὲ, εἰ καὶ μηδὲν ἄλλο, οὔτε ἐδούλευσα ὥσπερ σὺ, [10]οὔτε ἔξαινον ἔρια ἐν Λυδίᾳ [11]πορφυρίδα ἐνδεδυκὼς, καὶ παιόμενος [12]ὑπὸ τῆς' Ομφάλης χρυσῷ σανδάλῳ· ἀλλ [13]οὐδὲ μελαγχολήσας ἀπέκτεινα τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα. **'ΗΡΑ.** Εἰ μὴ [14]παύσῃ λοιδορούμενος μοι, αὐτίκα [15]μάλα εἴσῃ, ὡς οὐ πολύ σε ὀνήσει ἡ ἀθανασία· ἐπεὶ [16]ἀράμενός σε, ῥίψω ἐπὶ κεφαλὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, [17]ὥστε μηδὲ τὸν Παιήονα ἰάσασθαί σε, τὸ κρανίον συντριβέντα. **Ζ.** Παύσασθέ, φημι, καὶ μὴ ἐπιταράττετε ἡμῖν τὴν ξυνουσίαν, ἢ ἀμφοτέρους [18]ἀποπέμψομαι ὑμᾶς τοῦ συμποσίου· [19]καίτοι εὔγνωμον, ὦ Ἥρακλες, προκατακλίνεσθαί σου τὸν Ἀσκληπιὸν, ἅτε καὶ πρότερον ἀποθανόντα.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ϛʹ.

ΑΡΗΣ καὶ ʽΕΡΜΗΣ.

ΑΡ. Ἤκουσας, ὦ Ἑρμῆ, οἷα ἠπείλησεν ἡμῖν ὁ Ζεύς, ὡς ὑπεροπτικὰ καὶ ἀπίθανα; [1]Ἢν ἐθελήσω, φησὶν, ἐγὼ μὲν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ σειρὰν καθήσω, [2]ὑμεῖς δ' ἢν ἀποκρεμασθέντες κατασπᾶν βιάζησθέ με, μάτην πονήσετε· οὐ γὰρ δὴ καθελκύσετε· εἰ δὲ ἐγὼ θελήσαιμι ἀνελκύσαι, οὐ μόνον ὑμᾶς, ἀλλὰ καὶ τὴν γῆν ἅμα, [3]καὶ τὴν θάλασσαν συναρτήσας μετεωριῶ· καὶ τἄλλα ὅσα καὶ σὺ [4]ἀκήκοας. Ἐγὼ δὲ, ὅτι μὲν [5]καθ' ἓν ἁπάντων ἀμείνων, καὶ ἰσχυρότερός ἐστιν, [6]οὐκ ἂν ἀρνηθείην· [7]ὁμοῦ δὲ τῶν τοσούτων ὑπερφέρειν, [8]ὡς μὴ καταϐαρήσειν, αὐτὸν, κἂν τὴν γῆν, κἂν τὴν θάλασσαν [9]προσλάϐωμεν, [10]οὐκ ἂν πεισθείην. ʽΕΡ. [11]Εὐφήμει, ὦ Ἄρες· οὐ γὰρ ἀσφαλὲς λέγειν τὰ τοιαῦτα, μὴ καί τι κακὸν ἀπολαύσωμεν [12]τῆς φλυαρίας. ΑΡ. [13]Οἴει γάρ με πρὸς πάντας ἂν ταῦτα εἰπεῖν, [14]οὐχὶ δὲ πρὸς μόνον σὲ, ὃν ἐχεμυθεῖν ἠπιστάμην; [15]ὃ γοῦν μάλιστα γελοῖον ἔδοξέ μοι ἀκούοντι μεταξὺ τῆς ἀπειλῆς, οὐκ ἂν δυναίμην σιωπῆσαι πρὸς σέ. Μέμνημαι γὰρ [16]οὐ πρὸ πολλοῦ, ὁπότε [17]ὁ Ποσειδῶν, καὶ ἡ Ἥρα, καὶ ἡ Ἀθηνᾶ [1]ἐπαναστάντες, [2]ἐπεβούλευσαν ξυνδῆσαι αὐτὸν λαβόντες, [3]ὡς παντοῖος ἦν δεδιώς, [4]καὶ ταῦτα τρεῖς ὄντας, καὶ εἰ μή γε ἡ Θέτις κατελεήσασα ἐκάλεσεν αὐτῷ σύμμαχον [5]Βριάρεων, ἑκατόγχειρα ὄντα, [6]κᾂν ἐδέδετο αὐτῷ κεραυνῷ καὶ βροντῇ. Ταῦτα λογιζομένῳ [7]ἐπῄει μοι γελᾷν ἐπί τῇ καλλιρημοσύνῃ αὐτοῦ. ῾ΕΡ. Σιώπα· εὐφήμει· οὐ γὰρ ἀσφαλὲς οὔτε σοὶ λέγειν, οὔτε ἐμοὶ ἀκούειν τὰ τοιαῦτα.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ζ.

ΜΕΝΕΛΑΟΣ καὶ ΠΡΩΤΕΥΣ.

ΜΕ, Ἀλλὰ ὕδωρ μέν σε γίνεσθαι, ὦ [8]Πρωτεῦ, οὐκ ἀπίθανον, [9]ἐνάλιόν γε ὄντα, [10]καὶ δένδρον ἔτι φορητόν· καὶ ἐς λέοντα ὁπότε [11]ἀλλαγείης, ὅμως οὐδὲ τοῦτο ἔξω πίστεως· εἰ δὲ καὶ πῦρ γίνεσθαι δυνατὸν ἐν τῇ θαλάττῃ οἰκοῦντα, τοῦτο πάνυ θαυμάζω, καὶ ἀπιστῶ. ΠΡΩ. Μὴ θαυμάσῃς, ὦ Μενέλαε· γίγνομαι γάρ. ΜΕ. Εἶδον καὶ αὐτός· ἀλλά μοι δοκεῖς, [12]εἰρήσεται γὰρ πρὸς σὲ, γοητείαν τινὰ προσάγειν τῷ πράγματι, καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξαπατᾷν τῶν ὁρώντων, αὐτὸς οὐδὲν τοιοῦτο γιγνόμενος, ΠΡΩ. Καὶ τίς ἂν ἡ ἀπάτη ἐπὶ τῶν οὕτως ἐναργῶν γένοιτο; οὐκ [13]ἀνεῳγμένοις τοῖς ὀφθαλμοῖς εἶδες, [14]ἐς ὅσα μετεποίησα ἐμαυτόν; Εἰ δὲ ἀπιστεῖς, καὶ τὸ πρᾶγμα ψευδὲς μὲν εἶναι δοκεῖ, φαντασία δέ τις πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν ἱσταμένη, ἐπειδὰν πῦρ γένωμαι, [1]προσένεγκαί μοι, ὦ γενναιότατε, τὴν χεῖρα· [2]εἴσῃ γὰρ, εἰ ὁρῶμαι μόνον, ἢ καὶ [3]τὸ καίειν τότε μοι πρόσεστιν. ΜΕ. Οὐκ ἀσφαλὴς ἡ πεῖρα, ὦ Πρωτεῦ. ΠΡΩ. Σὺ δέ μοι, Μενέλαε, δοκεῖς [4]οὐδὲ πολύπουν ἑωρακέναι πώποτε, [5]οὐδ' ὃ πάσχει ὁ ἰχθὺς οὗτος εἰδέναι. ΜΕ. Ἀλλὰ τὸν μὲν πολύπουν εἶδον· ἃ πάσχει δὲ ἡδέως ἂν μάθοιμι παρὰ σοῦ. ΠΡΩ. [6]Ὁποίᾳ ἂν πέτρᾳ προσελθὼν ἁρμόσῃ τὰς κοτύλας, καὶ προσφὺς ἔχηται κατὰ τὰς πλεκτάνας, ἐκείνῃ ὅμοιον ἀπεργάζεται ἑαυτὸν, καὶ μεταβάλλει τὴν χρόαν, μιμούμενος τὴν πέτραν, ὡς ἂν [7]λάθῃ τοὺς ἁλιέας, μὴ διαλλάττων, μηδὲ φανερὸς ὢν διὰ τοῦτο, ἀλλ' ἐοικὼς τῷ λίθῳ. ΜΕ. Φασὶ ταῦτα· [8]τὸ δὲ σὸν πολλῷ παραδοξότερον, ὦ Πρωτεῦ. ΠΡΩ. Οὐκ οἶδα, ὦ Μενέλαε, τίνι ἂν ἄλλῳ [9]πιστεύσειας, τοῖς σεαυτοῦ ὀφθαλμοῖς ἀπιστῶν; ΜΕ. Ἰδὼν εἶδον· ἀλλὰ τὸ πρᾶγμα τεράστιον, τὸν αὐτὸν πῦρ καὶ ὕδωρ γεγνεσθαι.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ή.

ΑΠΟΛΛΩΝ καὶ ἙΡΜΗΣ.

ΑΠ. [10]Ἔχεις μοι εἰπεῖν, ὦ Ἑρμῆ, πότερος ὁ Κάστωρ ἐστὶ τούτων, ἢ πότερος ὁ Πολυδεύκης; ἐγὼ γὰρ οὐκ ἂν διακρίναιμι αὐτούς. *ʽΕΡ.* ʽΟ μὲν χθὲς ημῖν [1]ξυγγενόμενος, ἐπεῖνος Κάστωρ ἦν, οὗτος δὲ Πολυδεύκης. *ΑΠ.* Πῶς διαγιγνώσκεις; [2]ὅμοιοι γάρ. *ʽΕΡ.* Ὅτι οὗτος μὲν, ὦ Ἄπολλον, ἔχει ἐπὶ τοῦ προσώπου τὰ ἴχνη τῶν τραυμάτων, ἃ ἔλαϐε παρὰ τῶν ἀνταγωνιστῶν πυκτεύων, καὶ μάλιστα, [3]ὁπόσα ὑπὸ τοῦ Βέϐρυκος Ἀμύκου ἐτρώθη, τῷ Ἰάσονι συμπλέων· [4]ἅτερος δὲ οὐδὲν τοιοῦτον ἐμφαίνει, ἀλλὰ καθαρός ἐστι, καὶ ἀπαθὴς [5]τὸ πρόσωπον. *ΑΠ.* [6]Ὤνησας, διδάξας τὰ γνωρίσματα· ἐπεὶ τάγε ἄλλα πάντα ἴσα, τοῦ ὠοῦ τὸ ἡμίτομον, καὶ ἀστὴρ ὑπεράνω, καὶ ἀκόντιον ἐν τῇ χειρὶ, καὶ ἵππος ἑκατέρῳ λευκός· ὥστε πολλάκις ἐγὼ τὸν μὲν προσεῖπον Κάσταρα, Πολυδεύκην ὄντα· τὸν δὲ τῷ τοῦ Πολυδεύκους ὀνόματι, Ἀτὰρ εἰπέ μοι καὶ τόδε, τί δήποτε οὐκ ἄμφω [7]ξύνεισιν ἡμῖν ἀλλ᾽ [8]ἐξ ἡμισείας ἄρτι μὲν νεκρὸς, ἄρτι δὲ θεός ἐστιν ἅτερος αὐτῶν. *ʽΕΡ.* ʽΥπὸ φιλαδελφίας τοῦτο ποιοῦσιν· ἐπεὶ γὰρ ἔδει ἕνα μὲν [9]τεθνάναι τῶν Λήδας υἱέων, ἕνα δὲ ἀθάνατον εἶναι, ἐνείμαντο οὕτως αὐτοὶ τὴν ἀθανασίαν. *ΑΠ.* Οὐ ξυνετὴν, ὦ ʽΕρμῆ, τὴν νομὴν, εἴγε οὐδ᾽ ὄψονται οὕτως ἀλλήλους, ὅπερ ἐπόθουν, οἶμαι, μάλιστα· πῶς γὰρ, ὁ μὲν παρὰ θεοῖς, ὁ δὲ παρὰ τοῖς φθιτοῖς ὤν; [10]Πλὴν ἀλλὰ, ὥσπερ ἐγὼ μαντεύομαι, ὁ δὲ Ἀσκληπιὸς ἰᾶται, σὺ δὲ παλαίειν διδάσκεις, παιδοτρίϐης ἄριστος ὢν, ἡ δὲ Ἄρτεμις μαιεύεται, καὶ τῶν ἄλλων ἕκαστος ἔχει τινὰ τέχνην, ἢ θεοῖς ἢ ἀνθρώποις χρησίμην· οὗτοι δὲ, τί ποιήσουσιν ἡμῖν; [1]ἢ ἀργοὶ εὐωχήσονται, τηλικοῦτοι ὄντες; ʽΕΡ. Οὐδαμῶς· ἀλλὰ προστέτακται αὐτοῖν ὑπηρετεῖν τῷ Ποσειδῶνι, καὶ καθιππεύειν δεῖ τὸ πέλαγος, καὶ ἄν που ναύτας χειμαζομένους ἴδωσιν, ἐπικαθίσαντας ἐπὶ τὸ πλοῖον, σώζειν τοὺς ἐμπλέοντας. ΑΠ. Ἀγαθὴν, ὦ Ἑρμῆ, καὶ σωτήριον λέγεις τὴν τέχνην.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ θʹ.

ʽΕΡΜΗΣ καὶ ΜΑΙΑ.

ʽΕΡ. [2]Ἔστι γάρ τις, ὦ μῆτερ, ἐν οὐρανῷ θεὸς ἀθλιώτερος ἐμοῦ; ΜΑ. Μὴ λέγε, ὦ Ἑρμῆ, τοιοῦτον μηδέν. ʽΕΡ. [3]Τί μὴ λέγω, ὃς τοσαῦτα πράγματα ἔχω, μόνος κάμνων, καὶ πρὸς τοσαύτας ὑπηρεσίας διασπώμενος; ἕωθεν μὲν γὰρ ἐξαναστάντα σαίρειν τὸ συμπόσιον δεῖ· καὶ [4]διαστρώσαντα τὴν ἐκκλησίαν, εἶτα εὐθετήσαντα ἕκαστα, παρεστάναι τῷ Διῒ, καὶ διαφέρειν τὰς ἀγγελίας τὰς παρ᾽ αὐτοῦ ἄνω καὶ κάτω ἡμεροδρομοῦντα· [5]καὶ ἐπανελθόντα ἔτι κεκονισμένον παρατιθέναι τὴν ἀμϐροσίαν. [6]Πρὶν δὲ τὸν νεώνητον τοῦτον οἰνοχόον ἥκειν, καὶ τὸ νέκταρ ἐγὼ ἐνέχεον. Τὸ δὲ πάντων δεινότατον, ὅτι μηδὲ νυκτὸς καθεύδω μόνος τῶν ἄλλων, ἀλλὰ δεῖ με καὶ τότε τῷ

Πλούτωνι ψυχαγωγεῖν, καὶ νεκροπομπὸν εἶναι, καὶ παρεστάναι τῷ δικαστηρίῳ· οὐ γὰρ ἱκανά μοι τὰ τῆς ἡμέρας ἔργα, ἐν παλαίστραις εἶναι, κᾂν ταῖς ἐκκλησίαις κηρύττειν, καὶ ῥήτορας ἐκδιδάσκειν, [1]ἀλλ᾽ ἔτι καὶ νεκρικὰ συνδιαπράττειν μεμερισμένον. Καίτοι [2]τὰ μὲν τῆς Λήδας τέκνα, παρ᾽ ἡμέραν ἑκάτερος ἐν οὐρανῷ καὶ [3]ἐν ᾅδον εἰσίν· ἐμοὶ δὲ καθ᾽ ἑκάστην ἡμέραν καὶ ταῦτα κᾀκεῖνα ποιεῖν ἀναγκαῖον. [4]Καὶ οἱ μὲν Ἀλκμήνης καὶ Σεμέλης υἱοὶ, ἐκ γυναικῶν δυστήνων γενόμενοι, εὐωχοῦνται ἀφρόντιδες· [5]ὁ δὲ Μαῖας τῆς Ἀτλαντος διακονοῦμαι αὐτοῖς. Καὶ νῦν ἄρτι ἥκοντά με ἀπὸ Σιδῶνος [6]παρὰ τῆς Κάδμου θυγατρὸς, ἐφ᾽ ἣν [7]πέπομφέ με ὀψόμενον ὅ, τι πράττει ἡ παῖς, μηδὲ ἀναπνεύσαντα, πέπομφεν αὖθις ἐς τὸ Ἄργος ἐπισκεψόμενον τὴν Δανάην· εἶτ᾽ ἐκεῖθεν ἐς Βοιωτίαν, φησὶν, ἐλθὼν, ἐν παρόδῳ τὴν Ἀντιόπην ἰδέ. Καὶ ὅλως [8]ἀπηγόρευκα ἤδη· εἰ γοῦν μοι δυνατὸν ἦν, ἡδέως [9]ἂν ἠξίωσα πεπρᾶσθαι, ὥσπερ οἱ ἐν γῇ κακῶς δουλεύοντες. ΜΑ. Ἔα ταῦτα, ὦ τέκνον· χρὴ γὰρ πάντα ὑπηρετεῖν τῷ πατρὶ, νεανίαν ὄντα· καὶ νῦν, ὥσπερ ἐπέμφθης, σόϐει ἐς Ἄργος, εἶτα ἐς τὴν Βοιωτίαν, μὴ καὶ πληγὰς βραδύνων λάϐοις· ὀξύχολοι γὰρ οἱ ἐρῶντες.

V.

EX PLUTARCHI APOPHTHEGMATIS

---

[1]*ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ*

ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΑ.

ά. Μέμνονος.

[2]*ΜΕΜΝΩΝ*, ὁ *Ἀλεξάνδρῳ* [3]*πολεμῶν* ὑπὲρ *Δαρείου τοῦ βασιλέως, μισθοφόρον τινὰ,* [4]πολλὰ *βλάσφημα καὶ ἀσελγῆ περὶ Ἀλεξάνδρου λέγοντα, τῇ λόγχῃ πατάξας, Ἐγώ σε, εἶπε,* [5]*τρέφω μαχούμενον, ἀλλ' οὐ λοιδορούμενον Ἀλεξάνδρῳ.*

β'. Αἰγυπτίων Βασιλέων [7]Ἔθος.

Οἱ Αἰγυπτίων βασιλεῖς κατὰ νόμον ἑαυτῶν τοὺς δικαστὰς [6]*ἐξώρκιζον, Ὅτι, κἂν βασιλεύς τι προστάξῃ κρῖναι τῶν μὴ δικαίων, οὐ κρινοῦσι.*

γʹ. Πόλτυς.

Πόλτυς ὁ Θρᾳκῶν βασιλεὺς, ἐν τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ [1]πρεσϐευσαμένων πρὸς αὐτὸν ἅμα τῶν Τρώων καὶ τῶν Ἀχαιῶν, [2]ἐκέλευσε τὸν Ἀλέξανδρον, ἀποδόντα τὴν Ἑλένην, δύο παρ᾽ αὐτοῦ λαϐεῖν καλὰς γυναῖκας.

δʹ. Τήρου.

Τήρης ὁ [3]Σιτάλκου πατὴρ ἔλεγεν, Ὁπότε σχολάζοι καὶ μὴ στρατεύοιτο, [4]τῶν ἱπποκόμων οἴεσθαι μηδὲν διαφέρειν.

εʹ. Ἰδαθύρσου.

Ἰδάθυρσος ὁ Σκυθῶν βασιλεὺς, ἐφ᾽ ὃν [5]διέϐη Δαρεῖος, ἔπειθε τοὺς Ἰώνων τυράννους τὸ τοῦ Ἴστρου ζεῦγμα λύσαντας [6]ἀπαλλάττεσθαι· μὴ βουληθέντας δὲ, διὰ τὴν πρὸς Δαρεῖον πίστιν, ἀνδράποδα χρηστὰ καὶ ἄδραστα ἐκάλει.

ϛʹ. Ἀτέου.

Ἀτέας ἔγραφε πρὸς τὸν Φίλιππον, Σὺ μὲν [7]ἄρχεις Μακεδόνων, ἀνθρώπων [8]μεμαθηκότων πολεμεῖν· ἐγὼ δὲ Σκυθῶν, οἳ καὶ λιμῷ καὶ δίψει μάχεσθαι δύνανται. Τοὺς δὲ πρέσϐεις τοῦ Φιλίππου, ψήχων τὸν ἵππον, [9]ἠρώτησεν, Εἰ τοῦτο ποιεῖ Φίλιππος. Ἰσμηνίαν δὲ, τὸν ἄριστον αὐλητὴν, λαϐὼν αἰχμάλωτον, ἐκέλευσεν αὐ-

λῆσαι· [1]θαυμαζόντων δὲ τῶν ἄλλων, αὐτὸς [2]ὤμοσεν ἥδιον ἀκούειν τοῦ ἵππου χρεμετίζοντος.

ζ′. Σκιλούρου.

Σκίλουρος ὀγδοήκοντα παῖδας ἄῤῥενας ἀπολιπὼν, [3]ἐπεὶ τελευτᾷν ἔμελλε, δέσμην ἀκοντίων ἑκάστῳ προτείνων, ἐκέλευσε καταθραῦσαι· πάντων δ' ἀπαγορευσάντων, καθ' ἓν αὐτὸς [4]ἐξελὼν ἀκόντιον, ἅπαντα ῥᾳδίως [5]συνέκλασε· διδάσκων ἐκείνους, Ὅτι [6]συνεστῶτες, ἰσχυροὶ διαμενοῦσιν, ἀσθενεῖς δ' ἔσονται διαλυθέντες καὶ στασιάσαντες.

ή. Ἀγαθοκλέους.

Ἀγαθοκλῆς υἱὸς ἦν κεραμέως· γενόμενος δὲ κύριος Σικελίας, καὶ βασιλεὺς ἀναγορευθεὶς, [7]εἰώθει κεράμεα ποτήρια τιθέναι παρὰ τὰ χρυσᾶ, καὶ τοῖς νέοις ἐπιδεικνύμενος λέγειν, [8]Ὅτι τοιαῦτα ποιῶν πρότερον, νῦν ταῦτα ποιεῖ διὰ τὴν ἐπιμέλειαν καὶ τὴν ἀνδρίαν. Πολιορκοῦντος δὲ πόλιν αὐτοῦ, τῶν ἀπὸ τοῦ τείχους τινὲς ἐλοιδοροῦντο, λέγοντες [9]ὅτι, Ὦ κεραμεῦ, τὸν μισθὸν πόθεν ἀποδώσεις τοῖς στρατιώταις; ὁ δὲ πρᾶος καὶ μειδιῶν εἶπεν, [10]Αἴκα ταύταν ἕλω· λαβὼν δὲ [11]κατὰ κράτος, ἐπίπρασκε τοὺς αἰχμαλώτους, λέγων, Ἐάν με πάλιν λοιδορῆτε, [12]πρὸς τοὺς κυρίους ὑμῶν ἔσται μοι ὁ λόγος. Ἐγκαλούντων δὲ τοῖς ναύταις

αὐτοῦ τῶν Ἰθακησίων, ὅτι τῇ νήσῳ [1]προσϐαλόντες, τῶν ϑρεμμάτων τινὰ [2]ἀπέσπασαν· Ὁ δὲ ὑμέτερος, ἔφη, [3]βασιλεὺς ἐλθὼν πρὸς ἡμᾶς, οὐ μόνον τὰ πρόϐατα λαϐὼν, ἀλλὰ καὶ τὸν ποιμένα προσεκτυφλώσας ἀπῆλθε.

ϑ΄. Δίωνος.

[4]Δίων, ὁ Διονύσιον ἐκϐαλὼν ἐκ τῆς τυραννίδος, ἀκούσας ἐπιϐουλεύειν αὐτῷ Κάλλιππον, ᾧ μάλιστα [5]τῶν φίλων καὶ ξένων ἐπίστευεν, [6]οὐχ ὑπέμεινεν ἐλένξαι, Βέλτιον εἶναι, φήσας, ἀποθανεῖν, ἢ ζῆν μὴ μόνον τοὺς πολεμίους, ἀλλὰ καὶ τοὺς φίλους φυλαττόμενον.

ί. Ἀλεξάνδρου.

Ἀλέξανδρος ἔτι παῖς ὢν, πολλὰ [7]τοῦ Φιλίππου κατορθοῦντος οὐκ ἔχαιρεν, ἀλλὰ πρὸς τοὺς συντρεφομένους ἔλεγε παῖδας, Ἐμοὶ δὲ ὁ πατὴρ οὐδὲν ἀπολείψει· τῶν δὲ παίδων λεγόντων ὅτι, Ταῦτά σοι [8]κτᾶται, Τί δ' ὄφελος, εἶπεν, ἐὰν ἔχω μὲν πολλὰ, πράξω δὲ οὐδέν; Ἐλαφρὸς δ' ὢν καὶ ποδώκης, καὶ παρακαλούμενος ὑπὸ τοῦ πατρὸς [9]Ὀλύμπια δραμεῖν στάδιον, Εἴγε, ἔφη, βασιλεῖς ἕξειν ἔμελλον ἀνταγωνιστάς. [10]Ἐπιθυμιῶντι δὲ τοῖς ϑεοῖς ἀφειδῶς αὐτῷ, καὶ πολλάκις ἐπιδραττομένῳ τοῦ λιϐανωτοῦ, παρὼν

Λεωνίδης ὁ παιδαγωγὸς, Οὕτως, εἶπεν, ὦ παῖ, δαψιλῶς ἐπιθυμιάσεις, ὅταν [1]τῆς λιϐανωτοφόρου κρατήσῃς. Ὡς οὖν ἐκράτησεν, ἔπεμψεν ἐπιστολὴν πρὸς αὐτὸν, Ἀπέσταλκά σοι τάλαντα ἑκατὸν λιϐανωτοῦ καὶ κασίας, ἵνα μηκέτι μικρολογῇ πρὸς τοὺς θεοῦς, [2]εἰδὼς ὅτι καὶ [3]τῆς ἀρωματοφόρου κρατοῦμεν. Μέλλων δὲ τὴν ἐπὶ Γρανίκῳ μάχην μάχεσθαι, παρεκάλει τοὺς Μακεδόνας ἀφθόνως δειπνεῖν, καὶ πάντα φέρειν εἰς μέσον, ὡς αὔριον δειπνήσοντας ἐκ τῶν πολεμίων. Περίλλου δέ τινος τῶν φίλων αἰτήσαντος προῖκα τοῖς θυγατρίοις, ἐκέλευσε πεντήκοντα πάλαντα λαϐεῖν· αὐτοῦ δὲ φήσαντος ἱκανὰ εἶναι δέκα, Σοί γε, ἔφη, λαϐεῖν, ἐμοὶ δ᾽ οὐχ ἱκανὰ δοῦναι. Ἀναξάρχῳ δὲ τῷ φιλοσόφῳ δοῦναι τὸν διοικητὴν ἐκέλευσεν [4]ὅσον ἂν αἰτήσῃ· τοῦ δὲ διοικητοῦ φήσαντος ὡς ἑκατὸν αἰτεῖται τάλαντα, Καλῶς, ἔφη, ποιεῖ, γινώσκων ὅτι φίλον ἔχει καὶ δυνάμενον τηλικαῦτα δωρεῖσθαι καὶ βουλόμενον. Ἐν δὲ τῇ Μιλήτῳ πολλοὺς ἀνδριάντας ἀθλητῶν θεασάμενος [5]Ὀλύμπια καὶ Πύθια νενικηκότων, Καὶ ποῦ τὰ τηλικαῦτα ἦν σώματα, ἔφη, ὅτε οἱ βάρϐαροι ὑμῶν τὴν πόλιν [6]ἐπολιόρκουν; Τῆς δὲ τῶν Καρῶν βασιλίσσης, Ἄδας, ὄψα καὶ πέμματα παρεσκευασμένα περιττῶς διὰ δημιουργῶν καὶ μαγείρων φιλοτιμουμένης ἀεὶ πέμπειν πρὸς αὐτὸν, ἔφη, Κρείττονας ἔχειν αὐτὸν ὀψοποιοὺς, πρὸς μὲν ἄριστον τὴν νυκτοπορίαν, πρὸς δὲ δεῖπνον τὴν ὀλιγαριστίαν.

Ἐπεὶ δὲ παρεσκευασμένων πάντων πρὸς μάχην, [1]ἠρώτησαν οἱ στρατηγοὶ, Μή τι πρὸς τούτοις ἕτερον, Οὐδὲν, εἶπεν, ἢ ξυρᾷν τὰ γένεια τῶν Μακεδόνων. Θαυμάσαντος δὲ τοῦ Παρμενίωνος,[2] Οὐκ οἶδας, εἶπεν, ὅτι βελτίων οὐκ ἔστιν ἐν μάχῃ λαϐὴ πώγωνος; Δαρείου [3]διδόντος αὐτῷ μυρία ταλαντα καὶ τὴν Ἀσίαν νείμασθαι πρὸς αὐτὸν ἐπίσης, καὶ Παρμενίωνος εἰπόντος, Ἔλαϐον ἂν εἰ Ἀλέξανδρος ἤμην, [4]Κᾀγὼ νὴ Δία, εἶπεν, εἰ Παρμενίων ἤμην· ἀπεκρίνατο δὲ Δαρείῳ μήτε τὴν γῆν ἡλίους δύο, μήτε τὴν Ἀσίαν δύο βασιλεῖς ὑπομένειν. Μέλλοντι δ᾽ αὐτῷ περὶ [5]τῶν ὅλων ἐν Ἀρϐήλοις κινδυνεύειν [6]πρὸς ἑκατὸν μυριάδας ἀντιτεταγμένας, προσίεσαν οἱ φίλοι, τῶν ϛρατιωτῶν κατηγορȣ͂ντες, ὡς ἐν ταῖς σκηναῖς διαλαλȣ́ντων καὶ [7]συντιθεμένων ὅπως μηδὲν τῶν λαφύρων εἰς [8]τὸ βασιλικὸν ἀνοίσουσιν, ἀλλ᾽ αὐτοὶ κερδανοῦσιν· ὁ δὲ μειδιάσας, Ἀγαθὰ, φησίν, ἀγγέλλετε· νικᾷν γὰρ ἀνδρῶν, οὐ φεύγειν παρεσκευασμένων ἀκούω διαλογισμούς. Παρατασσομένου δὲ τοῦ στρατεύματος, ἰδών τινα τῶν στρατιωτῶν τὸ ἀκόντιον ἐναγκυλούμενον, [9]ἐξέωσε τῆς φάλαγγος ὡς ἄχρηστον, ὃς παρασκευάζεται δὴ νῦν ὅτε δεῖ χρῆσθαι τοῖς ὅπλοις. Ἐπιστολὴν δὲ παρὰ τῆς μητρὸς ἀναγινώσκων, ἀποῤῥήτους λόγους κατ᾽ Ἀντιπάτρου καὶ διαϐολὰς ἔχουσαν, ἅμα τοῦ Ἡφαιστίωνος (ὥσπερ εἰώθει) συναναγινώσκοντος, οὐκ ἐκώλυσεν· ὡς δὲ [10]ἀνέγνω, τὸν δακτύλιον

[1]ἀφελόμενος τὸν ἑαυτοῦ, τῷ στόματι τῷ ἐκείνου τὴν σφραγῖδα [2]ἐπέθηκεν. [3]Ἐν δ' Ἄμμωνος ὑπὸ τοῦ προφήτου παῖς Διὸς προσαγορευθεὶς, Οὐδέν γε, ἔφη, θαυμαστόν· πάντων μὲν γὰρ ὁ Ζεὺς φύσει πατήρ ἐστιν, [4]ἑαυτοῦ δὲ ποιεῖται τοὺς ἀρίστους. Τοξεύματι δὲ [5]πληγεὶς εἰς τὸ σκέλος, ὡς πολλοὶ [6]συνέδραμον τῶν πολλάκις εἰωθότων αὐτὸν θεὸν προσαγορεύειν, [7]διαχυθεὶς τῷ προσώπῳ, Τουτὶ μὲν αἷμα, εἶπεν, ὡς ὁρᾶτε, καὶ οὐκ [8]"ἰχὼρ, οἷός πέρ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσιν." Ἐπαινούντων δ' ἐνίων τοῦ Ἀντιπάτρου τὴν εὐτέλειαν, ὡς ἀθρύπτως διαιτωμένου καὶ αὐστηρῶς, Ἔξωθεν, εἶπεν, Ἀντίπατρος λευκοπάρυφός ἐστι, [9]τὰ δ' ἔνδον, ὁλοπόρφυρος. Ἐν δὲ χειμῶνι καὶ ψύχει τῶν φίλων τινὸς [10]ἑστιῶντος αὐτὸν, ἐσχάραν δὲ μικρὰν καὶ πῦρ ὀλίγον [11]εἰσενέγκαντος, Ἢ ξύλα [12]ἢ λιϐανωτὸν εἰσενεγκεῖν, ἐκέλευσε. Τῶν δ' Ἰνδῶν τὸν ἄριστα τοξεύειν δοκοῦντα, καὶ λεγόμενον διὰ δακτυλίου τὸν οϊστὸν ἀφιέναι, λαϐὼν αἰχμάλωτον ἐκέλευσεν ἐπιδείξασθαι, καὶ μὴ βουλόμενον ὀργισθεὶς [13]ἀνελεῖν προσέταξεν· ἐπεὶ δ' ἀγόμενος ὁ ἄνθρωπος ἔλεγε πρὸς τοὺς ἄγοντας, [14]ὅτι, Πολλῶν ἡμερῶν οὐ μεμελέτηκε, καὶ ἐφοϐήθη διαπεσεῖν, ἀκούσας ὁ Ἀλέξανδρος ἐθαύμασε, καὶ ἀπέλυσε μετὰ δώρων αὐτὸν, [15]ὅτι μᾶλλον ἀποθανεῖν ὑπέμεινεν ἢ τῆς δόξης ἀνάξιος φανῆναι. Ἐπεὶ δὲ Ταξίλης, εἷς τῶν Ἰνδῶν βασιλεὺς ὢν, ἀπαντήσας

[1]προὐκαλεῖτο μὴ μάχεσθαι μηδὲ πολεμεῖν Ἀλέξανδρον, ἀλλ᾽ εἰ μέν εστιν ἥττων, [2]εὖ πάσχειν, εἰ δὲ βελτίων, εὖ ποιεῖν· ἀπεκρίνατο, περὶ αὐτοῦ τούτου [3]μαχητέον εἶναι, πότερος εὖ ποιῶν περιγένηται. Περὶ δὲ τῆς λεγομένης Ἀόρνου πέτρας ἐν Ἰνδοῖς ἀκούσας ὅτι τὸ μὲν χωρίον δυσάλωτόν ἐστιν, ὁ δέ ἔχων αὐτὸ δειλός ἐστι, Νῦν, ἔφη, τὸ χωρίον εὐάλωτόν ἐστιν. Ἐπεὶ δ᾽ ἄλλος, ἔχων πέτραν ἄληπτον δοκοῦσαν εἶναι, [4]ἐνεχείρισεν ἑαυτὸν μετὰ τῆς πέτρας τῷ Ἀλεξάνδρῳ, καὶ τῆς δυνάμεως ἐκέλευσεν ἄρχειν, καὶ [5]προσέθηκε χώραν, εἰπὼν ὅτι, Φρονεῖν μοι δοκεῖ ὁ ἄνθρωπος, ἀνδρὶ μᾶλλον ἀγαθῷ πιστεύσας ἑαυτὸν ἢ ὀχυρῷ τόπῳ. Μετὰ δὲ τὴν τῆς πέτρας ἅλωσιν τῶν φίλων λεγόντων [6]ὑπερϐεϐληκέναι τὸν Ἡρακλέα ταῖς πράξεσιν, Ἀλλ᾽ ἐγώ, εἶπε, τὰς ἐμὰς πράξεις μετὰ τῆς ἡγεμονίας, ἑνὸς οὐ νομίζω ῥήματος ἀνταξίας εἶναι τοῦ Ἡρακλέους. Τῶν δὲ πρώτων φίλων καὶ κρατίστων τιμᾶν μὲν ἐδόκει Κρατερὸν μάλιστα πάντων, φιλεῖν δὲ Ἡφαιστίωνα· Κρατερὸς μὲν γάρ, ἔφη, φιλοϐασιλεύς ἐστι, Ἡφαιστίων δέ φιλαλέξανδρος. Ξενοκράτῃ δὲ τῷ φιλοσόφῳ πεντήκοντα τάλαντα πέμψας, ὡς οὐκ [7]ἐδέξατο, μὴ δεῖσθαι φήσας, ἠρώτησεν, Εἰ μηδὲ φίλον ἔχει Ξενοκράτης. Ἐμοὶ μὲν γάρ, ἔφη, μόλις ὁ Δαρείου πλοῦτος εἰς [8]τοὺς φίλους ἤρκεσεν. Ἐπεὶ δὲ Πῶρος ἐρωτηθεὶς ὑπ᾽ αὐτοῦ μετὰ

τὴν μάχην, Πῶς σοι χρήσομαι; Βασιλικῶς, εἶπε· καὶ προσερωτηθεὶς μή τι ἄλλο, Πάντα, εἶπεν, ἐν τῷ Βασιλικῶς ἔνεστι· θαυμάσας καὶ τὴν σύνεσιν αὐτοῦ καὶ τὴν ἀνδραγαθίαν, [1]πλείονα χώραν ἧς πρότερον εἶχε, προσέθηκε. [2]Πυθόμενος δὲ ὑπό τινος λοιδορεῖσθαι, Βασιλικὸν, ἔφη, ἐστὶν εὖ ποιοῦντα, κακῶς ἀκούειν. Ἀποθνήσκων δὲ, πρὸς τοὺς ἑταίρους ἰδὼν, ἔφη, Μέγαν ὁρῶ μου [3]τὸν ἐπιτάφιον ἐσόμενον. Τελευτήσαντος δ' αὐτοῦ, Δημάδης ὁ ῥήτωρ, Ὅμοιον, ἔφη, διὰ τὴν ἀναρχίαν ὁρᾶσθαι τὸ στρατόπεδον τῶν Μακεδόνων [4]ἐκτετυφλωμένῳ τῷ Κύκλωπι.

ιά. Λυσιμάχου.

Λυσίμαχος ἐν Θρᾴκῃ κρατηθεὶς ὑπὸ Δρομαχέτου, καὶ διὰ δίψαν ἑαυτὸν καὶ τὸ στράτευμα [5]παραδοὺς, ὡς ἔπιεν αἰχμάλωτος γενόμενος, Ὦ θεοὶ, εἶπεν, ὡς μικρᾶς ἡδονῆς ἕνεκα δοῦλον ἐμαυτὸν ἐκ βασιλέως πεποίηκα! Πρὸς δὲ Φιλιππίδην, τὸν κωμῳδοποιὸν, φίλον ὄντα καὶ συνήθη, Τίνος σοι, εἶπε, τῶν ἐμῶν [6]μεταδῶ; κᾀκεῖνος, Οὗ βούλει, πλὴν τῶν ἀποῤῥήτων.

ιϐ'. Ἀντιόχου.

Ἀντίοχος ὁ στρατεύσας δεύτερον ἐπὶ Πάρθους, ἔν τινι κυνηγεσίῳ καὶ διωγμῷ, [7]τῶν φίλων καὶ θεραπόντων ἀποπλανηθεὶς, εἰς ἔπαυλιν πενήτων ἀνθρώπων ἀγνοούμενος εἰσῆλθε· καὶ, παρὰ τὸ δεῖπνον, [1]ἐμϐαλὼν λόγον περὶ τοῦ βασιλέως, ἤκουσεν ὅτι [2]τἄλλα χρηστός ἐστιν, φίλοις δὲ μοχθηροῖς ἐπιτρέπων [3]τὰ πλεῖστα παρορᾷ, καὶ πολλάκις ἀμελεῖ τῶν ἀναγκαίων [4]διὰ τὸ λίαν φιλόθηρος εἶναι. Τότε μὲν οὖν ἐσιώπησεν· [5]ἅμα δὲ ἡμέρᾳ, τῶν δορυφόρων παραγενομένων ἐπὶ τὴν ἔπαυλιν, φανερὸς γενόμενος, προσφερομένης τῆς πορφύρας αὐτῷ καὶ τοῦ διαδήματος, Ἀλλὰ [6]ἀφ᾽ ἧς, εἶπεν, ἡμέρας ὑμᾶς ἀνείληφα, πρῶτον ἐχθὲς ἀληθινῶν λόγων ἤκουσα περὶ ἐμαυτοῦ. Τῶν δὲ Ἰουδαίων, πολιορκοῦντος αὐτοῦ τὰ Ἱεροσόλυμα, [7]πρὸς τὴν μεγίστην ἑορτὴν αἰτησαμένων ἑπτὰ ἡμερῶν ἀνοχὰς, οὐ μόνον ἔδωκε ταύτας, ἀλλὰ καὶ ταύρους [8]χρυσόκερως παρασκευασάμενος, καὶ θυμιαμάτων καὶ ἀρωμάτων πλῆθος, ἄχρι τῶν πυλῶν ἐπόμπευσε· καὶ [9]παραδοὺς τοῖς ἐπείνων ἱερεῦσι τὴν θυσίαν, αὐτὸς ἐπανῆλθεν εἰς τὸ στρατόπεδον· οἱ δὲ Ἰουδαῖοι θαυμάσαντες, εὐθὺς ἑαυτοὺς μετὰ τὴν ἑορτὴν [10]ἐνεχείρισαν.

VI.

E XENOPHONTE

DE CYRI INSTITUTIONE.

---

[1]ἘΚ ΤΟΥ

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ.

ΒΙΒΛΙΟΥ Ε'.

——[2]Ὁ δὲ Κῦρος συνεκάλεσε πάντας τοὺς ἄρχοντας τῶν συμμάχων· καὶ ἤδη πολλοί τε [3]ἐδόκουν καὶ καλοὶ καὶ ἀγαθοὶ παρεῖναι· ἐν οἷς δὴ ὁ Κῦρος λέγει τοιάδε.

“ Ἄνδρες σύμμαχοι, Γαδάτας διέπραξεν [4]ἃ ἐδόκει
“ πᾶσιν ἡμῖν πολλοῦ ἄξια εἶναι· καὶ ταῦτα, [5]πρὶν
“ καὶ ὁτιοῦν ἀγαθὸν ὑφ’ ἡμῶν παθεῖν. Νῦν δὲ ὁ Ἀσσύ-
“ ριος εἰς τὴν χώραν αὐτοῦ [6]ἐμβάλλειν ἀγγέλλεται.—
“ Νῦν οὖν, ὦ ἄνδρες, [7]καλόν τι ἂν μοι δοκοῦμεν ποιῆ-
“ σαι, εἰ προθύμως Γαδάτῃ βοηθήσαιμεν, ἀνδρὶ εὐερ-

“ γέτῃ· καὶ ἅμα δίκαια ποιοῖμεν ἂν, χάριν ἀποδιδόντες· ἀλλὰ μὴν καὶ σύμφορόν γ’ ἂν, ὡς ἐγὼ δοκῶ, πράττοιμεν ἡμῖν αὐτοῖς. Εἰ γὰρ πᾶσι [1]φαινοίμεθα τοὺς μὲν κακῶς ποιοῦντας νικᾷν πειρώμενοι κακῶς ποιοῦντες, νοὺς δ’ εὐεργετοῦντας ἀγαθοῖς ὑπερϐαλλόμενοι, εἰκὸς ἐκ τῶν τοιούτων φίλους μὲν ἡμῖν πολλοὺς βούλεσθαι γίγνεσθαι, ἐχθρὸν δὲ μηδένα ἐπιθυμεῖν εἶναι· εἰ δὲ ἀμελῆσαι δόξαιμεν [2]Γαδάτα, πρὸς τῶν θεῶν, ποίοις λόγοις ἄλλους πείθοιμεν ἂν χαρίζεσθαί τι ἡμῖν; πῶς δ’ ἂν τολμῷμεν ἡμᾶς αὐτοὺς ἐπαινεῖν; πῶς δ’ ἂν ἀντιϐλέψαι τις ἡμῶν δύναιτο Γαδάτᾳ, εἰ [3]ἡττῴμεθα αὐτοῦ εὖ ποιοῦντος, τοσοίδε ὄντες, ἑνὸς ἀνδρὸς, καὶ τούτου οὕτω διακειμένου;” Ὁ μὲν οὖν οὕτως εἶπεν· οἱ δὲ πάντες [4]συνεπῄνουν ἰσχυρῶς ταῦτα ποιεῖν.

Ἄγετε τοίνυν, ἔφη, ἐπείπερ καὶ ὑμῖν [5]συνδοκεῖ ταῦτα, ἐπὶ μὲν τοῖς ὑποζυγίοις καὶ ὀχήμασι καταλείπωμεν ἕκαστοι τοὺς μετὰ τούτων ἐπιτηδειοτάτους πορεύεσθαι. Γωϐρύας δὲ ἡμῖν [6]ἀρχέτω αὐτῶν, καὶ ἡγείσθω αὐτοῖς· καὶ γὰρ ὁδῶν ἔμπειρος, καὶ [7]τἄλλα ἱκανός· ἡμεῖς δὲ ἔφη, σὺν ἵπποις τοῖς δυνατωτάτοις καὶ ἀνδράσι πορευώμεθα, τὰ ἐπιτήδεια τριῶν ἡμερῶν λαϐόντες· ὅσῳ δ ἂν κυφότερον συσκευαζώμεθα καὶ εὐτελέστερον, τοσούτῳ [8]τὰς ἐπιούσας ἡμέρας ἥδιον ἂν ἀριστήσομέν τε καὶ δειπνήσομεν καὶ κωθευδήσομεν. Νῦν δ’, ἔφη, πορευώμεθα ὧδε· Πρῶτον μὲν ἄγε σὺ, Χρυσάντα, τοὺς θωρακοφόρους, (ἐπεὶ ὁμαλή τε καὶ πλατεῖα ἡ ὁδός ἐστι) τοὺς ταξιάρχους ἔχων ἐν μετώπῳ πάντας· ἡ δὲ τάξις ἑκάστη [1]ἐφ᾽ ἑνὸς ἴτω, ἀθρόοι γὰρ ὄντες, καὶ [2]τάχιστα καὶ ἀσφαλέστατα ἂν πορευοίμεθα. Τούτου δὲ ἕνεκα, ἔφη, τοὺς θωρακοφόρους κελεύω ἡγεῖσθαι, ὅτι τοῦτο [3]βαρύτατόν ἐστι τοῦ στρατεύματος. Τοῦ δὲ βαρυτάτου ηγουμένου, ἀνάγκη ῥᾳδίως ἕπεσθαι πάντα τὰ [4]θᾶττον ἰόντα· ὅταν δὲ [5]τὸ τάχιστον ἡγῆται ἐν νυκτὶ, οὐδέν ἐστι θαυμαστὸν καὶ διασπᾶσθαι τὰ στρατεύματα· [6]τὸ γὰρ προταχθὲν ἀποδιδράσκει· Ἐπὶ δὲ τούτοις, ἔφη, Ἀρτάβαζος τοὺς Περσῶν πελταστὰς καὶ τοξότας ἀγέτω· ἐπὶ δὲ τούτοις Ἀνδραμίας ὁ Μῆδος, [7]τὸ Μήδων πεζικόν· ἐπὶ δὲ τούτοις, Ἔμβας τὸ Ἀρμενίων πεζικόν· ἐπὶ δὲ τούτοις, Ἀρτούχας Ὑρκανίους· ἐπὶ δὲ τούτοις, Θαμβράκας τὸ Σακῶν πεζικόν· ἐπὶ δὲ τούτοις, Δαμάτας Καδουσίους. [8]Ἀγόντων δὲ καὶ οὗτοι πάντες, ἐν μετώπῳ μὲν τοὺς ταξιάρχους ἔκοντες, δεξιοὺς δὲ τοὺς πελταστὰς, ἀριστεροὺς δὲ τοὺς τοξότας τοῦ ἑαυτῶν πλαισίου· οὕτω γὰρ πορευόμενοι, καὶ εὐχρηστότεροι γίγνονται. Επὶ δὲ τούτοις, ἔφη, οἱ σκευοφόροι πάντων [9]ἑπέσθωσαν· οἱ δὲ ἄρχοντες αὐτῶν [10]ἐπιμελείσθωσαν πάντων, ὅπως ἂν συνεσκευασμένοι τε ὦσι πάντα πρὶν καθεύδειν, καὶ πρωῒ σὺν τοῖς σκεύεσι παρῶσιν εἰς τὴν τεταγμένην χώραν, καὶ ὅπως κοσ-

μίως ἕπωνται. Ἐπὶ δὲ τοῖς σκευοφόροις, ἔφη, τοὺς Πέρσας ἱππέας Μαδάτας ὁ Πέρσης ἀγέτω, ἔχων καὶ οὗτος τοὺς ἑκατοντάρχους τῶν ἱππέων ἐν μετώπῳ· ὁ δ' ἑκατόνταρχος τὴν τάξιν ἀγέτω εἰς ἕνα, ὥσπερ οἱ πέζαρχοι. Ἐπὶ δὲ τούτοις Ῥαμβάκας ὁ Μῆδος ὡσαύτως τοὺς ἑαυτοῦ ἱππέας· ἐπὶ δὲ τούτοις σὺ, ὦ Τιγράνη, [1]τὸ σαυτοῦ ἱππικόν· καὶ οἱ ἄλλοι δ' ἵππαρχοι, [2]μεθ' ὧν ἕκαστος ἀφίκετο πρὸς ἡμᾶς· ἐπὶ τούτοις Σάκαι ἄγετε· ἔσχατοι δ', ὥσπερ ἦλθον, Καδούσιοι ἀγόντων στράτευμα· σὺ δὲ ὁ ἄγων αὐτοὺς ἐπιμελου, [3]τὸ νῦν εἶναι, πάντων τῶν ὄπισθεν, καὶ μηδένα ἔα ὕστερον τῶν σῶν ἱππέων γίγνεσθαι. Ἐπιμελεῖσθε δὲ τοῦ σιωπῇ πορεύεσθαι οἵ τε ἄρχοντες καὶ πάντες οἱ σωφρονοῦντες· διὰ γὰρ τῶν ὤτων ἐν τῇ νυκτὶ ἀνάγκη μᾶλλον, ἢ διὰ τῶν ὀφθαλμῶν, ἕκαστα καὶ αἰσθάνεσθαι καὶ πράττεσθαι· καὶ [4]τὸ ταραχθῆναι δ' ἐν τῇ νυκτὶ πολὺ μεῖζόν ἐστι πρᾶγμα ἢ ἐν τῇ ἡμέρᾳ, καὶ δυσκαταστατώτερον· οὗ ἕνεκα ἥ τε σιωπὴ [5]ἀσκητέα, καὶ ἡ τάξις διαφυλακτέα. Τὰς δὲ νυκτερινὰς, ἔφη, φυλακὰς, ὅταν μέλλητε νυκτὸς [6]ἐξαναστήσεσθαι, ἀεὶ χρὴ ὡς βραχυτάτας καὶ ὡς πλείστας ποιεῖσθαι, ὡς μηδένα ἡ ἐν τῇ φυλακῇ ἀγρυπνία, πολλὴ οὖσα, λυμαίνηται, ἐν τῇ πορείᾳ· ἡνίκα δ' ἂν ὥρα ᾖ πορεύεσθαι, σημαίνειν τῷ κέρατι. Ὑμεῖς δὲ ἔχοντες [7]ἃ δεῖ ἕκαστον, πάρεστε εἰς τὴν ἐπὶ Βαβυλῶνος ὁδόν· [8]ὁ δὲ ὁρμώμενος, ἀεὶ τῷ κατ' οὐρὰν παρεγγυάτω ἕπεσθαι.

[1]Ἐκ τούτου δὴ ᾤχοντο ἐπὶ τὰς σκηνὰς, καὶ ἅμα ἀπιόντες διελέγοντο πρὸς ἀλλήλους, [2]ὡς μνημονικὸς ὁ Κῦρος, ὁπόσοις συνέταττε, πῶς ὀνομάζων ἐνετελλετο! Ὁ δὲ Κῦρος ἐπιμελείᾳ τοῦτο ἐποίει· πάνυ γὰρ αὐτῷ θαυμαστὸν ἐδόκει εἶναι, εἰ οἱ μὲν βάναυσοι ἴσασι τῆς ἑαυτοῦ τέχνης ἕκαστος τῶν ἐργαλείων τὰ ὀνόματα, καὶ ἰατρὸς δὲ οἶδε καὶ τῶν ὀργάνων καὶ τῶν φαρμάκων, οἷς χρῆται, πάντων τὰ ὀνόματα· ὁ δὲ στρατηγὸς οὕτως ἠλίθιος ἔσοιτο, ὥστε οὐκ [3]εἴσεται τῶν ὑφ' αὐτὸν ἡγεμόνων τὰ ὀνόματα, οἷς ἀνάγκη ἐστὶν αὐτῷ ὀργάνοις χρῆσθαι, καὶ ὅταν προκαταλαϐεῖν τῖ βούληται, καὶ ὅταν φυλάξαι, καὶ ὅταν θαῤῥῦναι, καὶ ὅταν φοϐῆσαι. Καὶ ὅταν τιμῆσαι δέ ποτε τινὰ βούλοιτο, πρέπον αὐτῷ ἐδόκει εἶναι ὀνομαστὶ προσαγορεύειν. Ἐδόκουν δὲ αὐτῷ οἱ γιγνώσκεσθαι δοκοῦντες ὑπὸ τοῦ ἄρχοντος καὶ τοῦ καλόν τι ποιοῦντες ὁρᾶσθαι μᾶλλον [4]ὀρέγεσθαι, καὶ [5]τοῦ αἰσχρόν τι ποιεῖν μᾶλλον προθυμεῖσθαι ἀπέχεσθαι. Ἠλίθιον δὲ καὶ τοῦτο αὐτῷ ἐδόκει εἶναι, [6]τὸ, ὁπότε βούλοιτό τι πραχθῆναι, οὕτω προστάττειν, ὥσπερ ἐν οἴκῳ ἔνιοι προστάττουσι δεσπόται, Ἴτω τις ἐφ' ὕδωρ, Ξύλα τις σχισάτω· οὕτω γάρ προσταττομένων, εἰς ἀλλήλους τε ὁρᾷν ἅπαντες ἐδόκουν αὐτῷ, καὶ οὐδεὶς περαίνειν τὸ προσταχθέν· καὶ πάντες ἐν αἰτίᾳ εἶναι, καὶ οὐδεὶς τῇ αἰτίᾳ οὔτε αἰσχύνεσθαι, οὔτε φοϐεῖσθαι ὅμοιως, διὰ τὸ σὺν πολλοῖς αἰτίαν ἔχειν· διὰ ταῦτα δὴ αὐτὸς

πάντας ὠνόμαζεν, ὁπότε [1]προστάττοι. Καὶ ὁ Κῦρος μὲν δὴ οὕτω περὶ τούτων ἐγίγνωσκεν.

Οἱ δὲ στρατιῶται τότε μὲν δειπνήσαντες, καὶ φύλακας [2]καταστησάμενοι, καὶ συσκευασάμενοι πάντα ἃ ἔδει, [3]ἐκοιμήθησαν. Ἡνίκα δ' ἦν [4]ἐν μέσῳ νυκτῶν, ἐσήμαινε τῷ κέρατι. Κῦρος δ', εἰπὼν τῷ Χρυσάντᾳ ὅτι ἐπὶ τῇ ὁδῷ ἐπιμένοι δὴ [5]ἐν τῷ πρόσθεν τοῦ στρατεύματος, [6]ἐξῄει λαβὼν τοὺς ἀμφ' αὐτὸν ὑπηρέτας· βραχεῖ δὲ χρόνῳ ὕστερον παρῆν Χρυσάντας, ἄγων τοὺς θωρακοφόρους. Τούτῳ μὲν οὖν ὁ Κῦρος δοὺς ἡγεμόνας τῆς ὁδοῦ, πορεύεσθαι ἐκέλευεν ἡσύχως, ἕως ἄγγελος ἔλθοι, [7]ὅτι ἐν ὁδῷ πάντες εἴησαν· αὐτὸς δὲ [8]ἑστηκὼς ἐν τῷ αὐτῷ τὸν μὲν προσιόντα [9]προὐπέμπετο ἐν τάξει, [10]ἐπὶ δὲ τὸν ὑστερίζοντα ἔπεμπε καλῶν. Ἐπεὶ δὲ πάντες ἐν ὁδῷ ἦσαν, πρὸς μεν Χρυσάνταν ἱππέας ἔπεμψεν, [11]ἐροῦντας ὅτι, Ἐν ὁδῷ ἤδη πάντες· ἄγε δὴ οὖν θᾶσσον. Αὐτὸς δὲ παρελαύνων τὸν ἵππον [12]εἰς τὸ πρόσθεν, ἥσυχος κατεθεᾶτο τὰς τάξεις· καὶ οὓς μὲν ἴδοι εὐτάκτως καὶ σιωπῇ ἰόντας, [13]προσελαύνων αὐτοῖς, οἵτινες [14]εἶεν ἠρώτα, καὶ ἐπεὶ [15]πύθοιτο, ἐπῄνει· εἰ δὲ τινας θορυβουμένους [16]αἴσθοιτο, τὸ αἴτιον τούτου σκοπῶν, [17]κατασβεννύναι τήν ταραχὴν ἐπειρᾶτο.

1.

E VETERE TESTAMENTO.

I. HISTORIA JOSEPHI ET FRATRUM.

[1]*ΓΕΝΕΣΙΣ.* *Κεφ. μϛ′.*

[2]*ἸΔΩΝ δὲ Ἰακὼβ, ὅτι ἐστὶ [3]πράσις ἐν Αἰγύπτῳ, [4]εἶπε τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ, [5]ἱνατί ῥαθυμεῖτε; [6]ἰδοὺ ἀκήκοα, ὅτι ἐστὶ σῖτος ἐν Αἰγύπτῳ. [7]κατάβητε ἐκεῖ, [8]καὶ πρίασθε ἡμῖν μικρὰ βρώματα [9]ἵνα ζήσωμεν, καὶ μὴ ἀποθάνωμεν. [10]κατέβησαν δὲ [11]οἱ ἀδελφοὶ Ἰωσὴφ οἱ δέκα, πρίασθαι σῖτον ἐξ Αἰγύπτου. τὸν δὲ Βενιαμὶν τὸν ἀδελφὸν Ἰωσὴφ, [12]οὐκ ἀπέστειλε μετὰ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ, εἶπε γάρ· [13]μή ποτε συμβῆ αὐτῷ μαλακία. ἦλθον δὲ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ [14]ἀγοράζειν μετὰ τῶν ἐρχομένων, ἦν γὰρ ὁ λιμὸς ἐν γῇ Χαναάν. Ἰωσὴφ δὲ ἦν ὁ ἄρχων τῆς γῆς· [15]οὗτος ἐπώλει παντὶ τῷ λαῷ τῆς γῆς. ἐλθόντες δὲ οἱ ἀδελφοὶ Ἰωσὴφ [16]προςεκύνησαν αὐτῷ ἐπὶ πρόςωπον ἐπὶ τὴν γῆν. ἰδὼν δὲ Ἰωσὴφ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ, [17]ἐπέγνω,*

[1]καὶ ἠλλοτριοῦτο ἀπ' αὐτῶν, καὶ ἐλάλησεν αὐτοῖς σκληρά, καὶ εἶπεν αὐτοῖς· [2]πόθεν ἥκατε; οἱ δὲ εἶπον· ἐκ γῆς Χαναὰν, ἀγοράσαι βρώμοτα. ἐπέγνω δὲ Ἰωσὴφ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ. αὐτοὶ δὲ οὐκ ἐπέγνωσαν αὐτόν, [3]καὶ ἐμνήσθη Ἰωσὴφ τῶν ἐνυπνίων αὐτοῦ, ὧν εἶδεν αὐτός, καὶ εἶπεν αὐτοῖς. [4]κατάσκοποί ἐστε, [5]κατανοῆσαι τὰ ἴχνη τῆς χώρας ἥκατε. οἱ δὲ εἶπαν· οὐχὶ κύριε· οἱ παῖδές σου ἤλθομεν πρίασθαι βρώματα· πάντες ἐσμὲν υἱοὶ ἑνὸς ἀνθρώπου· [6]εἰρηνικοί ἐσμεν, οὐκ εἰσὶν οἱ παιδές σοῦ κατάσκοποι· εἶπε δὲ αὐτοῖς· οὐκὶ, ἀλλὰ τὰ ἴχνη τῆς γῆς ἤλθετε ἰδεῖν. οἱ δὲ εἶπαν· δώδεκα ἐσμὲν οἱ παῖδές σου ἀδελφοὶ ἐν γῇ Χαναάν, καὶ ἰδοὺ ὁ νεώτερος μετὰ τοῦ πατρὸς ἡμῶν σήμερον, ὁ δὲ ἕτερος [7]οὐχ ὑπάρχει. εἶπε δὲ αὐτοῖς Ἰωσήφ· [8]τοῦτό ἐστιν ὃ εἴρηκα ὑμῖν, λέγων, ὅτι κατάσκσποί ἐστε· [9]ἐν τούτῳ φανεῖσθε. [10]νὴ τὴν ὑγίειαν Φαραώ, οὐ μὴ ἐξέλθητε ἐντεῦθεν, ἐὰν μὴ ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν ὁ νεώτερος ἔλθῃ ὧδε. [11]ἀποστείλατε ἐξ ὑμῶν ἕνα, καὶ λάβετε τὸν ἀδελφὸν ὑμῶν, [12]ὑμεῖς δὲ ἀπάχθητε [13]ἕως τοῦ φανερὰ γενέσθαι τὰ ῥήματα ὑμῶν, εἰ ἀληθεύετε ἢ οὔ. εἰ δὲ μή, νὴ τὴν ὑγίειαν Φαραώ, ἦ μὴν κατάσκοποί ἐστε· καὶ ἔθετο αὐτοὺς ἐν φυλακῇ ἡμέρας τρεῖς. εἶπε δὲ αὐτοῖς τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ· [14]τοῦτο ποιήσατε, καὶ ζήσεσθε· [15]τὸν θεὸν γὰρ ἐγὼ φοβοῦμαι. εἰ εἰρηνικοί ἐστε, [16]ἀδελφὸς

ὑμῶν κατασχεθήτω εἷς ἐν τῇ φυλακῇ. αὐτοὶ δὲ βαδίσατε, καὶ [1]ἀπαγάγετε τὸν ἀγορασμὸν τῆς σιτοδοσίας ὑμῶν, καὶ τὸν ἀδελφὸν ὑμῶν τὸν νεώτερον ἀγάγετε πρός με, καὶ πιστευθήσονται τὰ ῥήματα ὑμῶν, εἰ δὲ μή, [2]ἀποθανεῖσθε. ἐποίησαν δὲ οὕτως. καὶ εἶπεν ἕκαστος πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ· ναὶ, ἐν ἁμαρτίαις γάρ ἐσμεν περὶ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν, [3]ὅτι ὑπερείδομεν τὴν θλίψιν τῆς ψυχῆς αὐτοῦ, ὅτε κατεδέετο ἡμῶν, [4]καὶ οὐκ εἰςηκούσαμεν αὐτοῦ, καὶ ἕνεκεν τούτου ἐπῆλθεν ἐφ᾽ ἡμᾶς ἡ θλίψις αὕτη. ἀποκριθεὶς δὲ Ῥουβὴν εἶπεν αὐτοῖς· οὐκ ἐλάλησα ὑμῖν, λέγων· [5]μὴ ἀδικήσητε τὸ παιδάριον, καὶ οὐκ εἰςηκούσατέ μου; καὶ ἰδοὺ τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐκζητεῖται· [6]αὐτοὶ δὲ οὐκ ᾔδεισαν, ὅτι ἀκούει Ἰωσήφ· [7]ὁ γὰρ ἑρμηνευτὴς ἀνὰ μέσον αὐτῶν ἦν. [8]ἀποστραφεὶς δὲ ἀπ᾽ αὐτῶν ἔκλαυσεν Ἰωσήφ. καὶ πάλιν προςῆλθε πρὸς αὐτοὺς, καὶ εἶπεν αὐτοῖς· καὶ ἔλαβε τὸν Σιμεὼν ἄπ᾽ αὐτῶν, [9]καὶ ἔδησεν αὐτὸν ἐναντίον αὐτῶν. ἐνετείλατο δὲ Ἰωσὴφ ἐμπλῆσαι [10]τὰ ἀγγεῖα αὐτῶν σίτου, καὶ ἀποδοῦναι τὸ ἀργύριον αὐτῶν ἑκάστῳ εἰς τὸν σάκκον αὐτοῦ, καὶ δοῦναι αὐτοῖς ἐπισιτισμὸν εἰς τὸν ὁδόν. καὶ ἐγενήθη αὐτοῖς οὕτως. [11]καὶ ἐπιθέντες τὸν σῖτον ἐπὶ τοὺς ὄνους αὐτῶν ἀπῆλθον ἐκεῖθεν. λύσας δὲ εἷς τὸν μάρσιππον αὐτοῦ, δοῦναι χορτάσματα τοῖς ὄνοις αὐτοῦ, [12]οὗ κατέλυσαν, [13]καὶ εἶδε τὸν δεσμὸν τοῦ ἀργυρίου αὐτοῦ, καὶ ἦν ἐπάνω τοῦ στόματος τοῦ μαρσίππου, καὶ εἶπε τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ· [1]ἀπεδόθη μοι τὸ ἀργύριον, καὶ ἰδοὺ τοῦτο ἐν τῷ μαρσίππῳ μου. [2]καὶ ἐξέστη ἡ καρδία αὐτῶν, [3]καὶ ἐταράχθησαν πρὸς ἀλλήλους λέγοντες· τί τοῦτο ἐποίησεν ὁ θεὸς ἡμῖν; ἦλθον δὲ πρὸς Ἰακὼβ τὸν πατέρα αὐτῶν εἰς γῆν Χαναὰν, καὶ ἀπήγγειλαν αὐτῷ πάντα [4]τὰ συμβάντα αὐτοῖς, λέγοντες· λελάληκεν ὁ ἄνθρωπος ὁ κύριος τῆς γῆς πρὸς ἡμᾶς σκληρὰ, [5]καὶ ἔθετο ἡμᾶς ἐν φυλακῇ, ὡς κατασκοπεύοντας τὴν γῆν· εἴπαμεν δὲ αὐτῷ· εἰρηνικοί ἐσμεν, οὐκ ἐσμὲν [6]κατάσκοποι, δώδεκα ἀδελφοί ἐσμὲν, υἱοὶ τοῦ πατρὸς ἡμῶν· [7]ὁ εἷς οὐχ ὑπάρχει, ὁ δὲ μικρὸς μετὰ τοῦ πατρὸς ἡμῶν σήμερον ἐν γῇ Χαναάν. εἶπε δὲ ἡμῖν ὁ ἄνθρωπος ὁ κύριος τῆς γῆς· [8]ἐν τούτῳ γνώσομαι, ὅτι εἰρηνικοί ἐστε. [2]ἀδελφὸν ἕνα ἄφετε ὧδε μετ᾽ ἐμοῦ. τὸν δὲ ἀγορασμὸν τῆς σιτοδοσίας τοῦ οἴκου ὑμῶν λαβόντες ἀπέλθατε, [10]καὶ ἀγάγετε πρὸς με τὸν ἀδελφὸν ὑμῶν τὸν νεώτερον, καὶ γνώσομαι, ὅτι οὐ κατάσκοποί ἐστε, ἀλλ᾽ ὅτι εἰρηνικοί ἐστε· καὶ τὸν ἀδελφὸν ὑμῶν ἀποδώσω ὑμῖν, [11]καὶ τῇ γῇ ἐμπορεύσεσθε. [12]ἐγένετο δὲ ἐν τῷ κατακενοῦν αὐτοὺς τοὺς σάκκους αὐτῶν, καὶ ἦν ἑκάστου ὁ δεσμὸς τοῦ ἀργυρίου ἐν τῷ σάκκῳ αὐτῶν· καὶ εἶδον τοὺς δεσμοὺς τοῦ ἀργυρίου αὐτῶν αὐτοὶ καὶ ὁ πατὴρ αὐτῶν, [13]καὶ ἐφοβήθησαν. εἶπε δὲ

αὐτοῖς Ἰακὼβ ὁ πατὴρ αὐτῶν· [1]ἐμὲ ἠτεκνώσατε, Ἰωσὴφ οὐκ ἔστι, Συμεὼν οὐκ ἔστι, καὶ τὸν Βενιαμὶν λήψεσθε; [2]ἐπ' ἐμὲ ἐγένετο ταῦτα πάντα. εἶπε δὲ Ῥουβὴν τῷ πατρὶ αὐτῶν, λέγων· [3]τοὺς δύο υἱούς μου ἀπόκτεινον, [4]ἐὰν μὴ ἀγάγω αὐτὸν πρὸς σέ. [5]δὸς αὐτὸν εἰς τὴν χεῖρά μου, κἀγὼ ἀνάξω αὐτὸν πρὸς σέ. ὁ δὲ εἶπεν, οὐ καταβήσεται ὁ υἱός μου μεθ' ὑμῶν, ὅτι ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ ἀπέθανε, [6]καῖ αὐτὸς μόνος καταλέλειπται, [7]καὶ συμβήσεται αὐτὸν μαλακισθῆναι ἐν τῇ ὁδῷ, [8]ᾗ ἐὰν πορεύησθέ, καὶ κατάξετέ μου τὸ γῆρας μετὰ λύπης εἰς ᾅδου.

[9]Ὁ δὲ λιμὸς ἐνίσχυσεν ἐπὶ τῆς γῆς. ἐγένετο δὲ [10]ἡνίκα συνετέλεσαν καταφαγεῖν τὸν σῖτον, [11]ὃν ἤνεγκαν ἐξ Αἰγύπτου. καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ πατὴρ αὐτῶν· πάλιν πορευθέντες [12]πρίασθε ἡμῖν μικρὰ βρώματα. εἶπε δὲ αὐτῷ Ἰούδας, λέγων· [13]δια μαρτυρίᾳ μεμαρτύρηται ἡμῖν ὁ ἄνθρωπος ὁ κύριος τῆς γῆς, λέγων· [14]οὐκ ὄψεσθε τὸ πρόςωπόν μου, ἐὰν μὴ ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν ὁ νεώτερος μεθ' ὑμῶν ᾖ· [15]εἰ μὲν οὖν ἀποστέλλῃς τὸν ἀδελφὸν ἡμῶν μεθ' ἡμῶν, καταβησόμεθα, καὶ ἀγοράσομέν σοι βρώματα· εἰ δὲ μὴ ἀποστέλλῃς τὸν ἀδελφὸν ἡμῶν μεθ' ἡμῶν, οὐ πορευσόμεθα, ὁ γὰρ ἄνθρωπος εἶπεν ἡμῖν, λέγων· ουκ ὄψεσθέ μου τὸ πρόςωπον, ἐὰν μὴ ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν ὁ νεώτερος μεθ' ὑμῶν ᾖ. εἶπε δὲ Ἰσραήλ· [16]τί ἐκακοποιήσατέ

με, [1]ἀναγγείλαντες τῷ ἀνθρώπῳ ὅτι ἐστὶν ὑμῖν ἀδελφός; οἱ δὲ εἶπαν, [2]ἐρωτῶν ἐπηρώτησεν ἡμᾶς ὁ ἄνθρωπος καὶ τὴν γενεὰν ἡμῶν, λέγων, εἰ ἔτι [3]ὁ πατὴρ ὑμῶν ζῇ, καὶ εἰ ἔστιν ὑμῖν ἀδελφός; [4]καὶ ἀπηγγείλαμεν αὐτῷ κατὰ τὴν ἐπερώτησιν ταύτην. [5]μὴ ᾔδειμεν, ὅτι ἐρεῖ ἡμῖν ἀγάγετε τὸν ἀδελφὸν ὑμῶν; εἶπε δὲ Ἰούδας πρὸς Ἰσραὴλ τὸν πατέρα αὐτοῦ· [6]ἀπόστειλον τὸ παιδάριον μετ' ἐμοῦ, καὶ ἀναστάντες πορευσόμεθα, [7]ἵνα ζῶμεν καὶ μὴ ἀποθάνωμεν καὶ ἡμεῖς καὶ σὺ [8]καὶ ἡ ἀποσκευὴ ἡμῶν. [9]ἐγὼ δὲ ἐκδέχομαι αὐτόν· ἐκ χειρός μου ζήτησον αὐτόν. [10]ἐὰν μὴ ἀγάγω αὐτὸν πρὸς σὲ, καὶ στήσω αὐτὸν ἐναντίον σου, [11]ἡμαρτηκὼς ἔσομαι εἰς σὲ πάσας τὰς ἡμέρας. [12]εἰ μὴ γὰρ ἐβραδύναμεν, ἤδη ἂν ὑπεστρέψαμεν δίς. εἶπε δὲ αὐτοῖς Ἰσραὴλ ὁ πατὴρ αὐτῶν· εἰ οὕτως ἐστὶ, τοῦτο ποιήσατε. λάβετε ἀπὸ τῶν καρπῶν τῆς γῆς ἐν τοῖς ἀγγείοις ὑμῶν, καὶ καταγάγετε τῷ ἀνθρώπῳ δῶρα [13]τῆς ῥητίνης, καὶ τοῦ μέλιτος, [14]θυμίαμά τε καὶ στακτὴν, καὶ τερέβινθον, καὶ κάρυα. [15]καὶ τὸ ἀργύριον δισσὸν λάβετε ἐν ταῖς χερσὶν ὑμῶν· [16]καὶ τὸ ἀργύριον τὸ ἀποστραφὲν ἐν τοῖς μαρσίπποις ὑμῶν ἀποστρέψατε μεθ' ὑμῶν, [17]μή ποτε ἀγνόημά ἐστι, καὶ τὸν ἀδελφὸν ὑμῶν λάβετε, καὶ ἀναστάντες κατάβητε πρὸς τὸν ἄνθρωπον. [18]ὁ δὲ θεός μου δῴη ὑμῖν χάριν ἐναντίον τοῦ ἀνθρώπου, καὶ ἀποστεῖλαι τὸν ἀδελφὸν ὑμῶν τὸν ἕνα, καὶ τὸν Βενιαμίν, [1]ἐγὼ μὲν γὰρ καθάπερ ἠτέκνωμαι. λαβόντες δὲ οἱ ἄνδρες τὰ δῶρα ταῦτα καὶ τὸ ἀργύριον διπλοῦν, ἔλαβον ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν καὶ τὸν Βενιαμίν. [2]καὶ ἀναστάντες κατέβησαν εἰς Αἴγυπτον· καὶ ἔστησαν ἐναντίον Ἰωσήφ. εἶδε δὲ Ἰωσὴφ αὐτοὺς, καὶ τὸν Βενιαμὶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ [3]τὸν ὁμομήτριον. [4]καὶ εἶπε τῷ ἐπὶ τῆς οἰκίας αὐτοῦ. εἰςάγαγε τοὺς ἀνθρώπους εἰς τὴν οἰκίαν, καὶ [5]σφάξον θύματα, καὶ ἑτοίμασον. [6]μετ᾽ ἐμοῦ γὰρ φάγονται οἱ ἄνθρωποι ἄρτους τὴν μεσημβρίαν. ἐποίησε δὲ ὁ ἄνθρωπος κάθ᾽ ἃ εἶπεν Ἰωσήφ. καὶ εἰςήγαγε τοὺς ἀνθρώπους εἰς τὸν οἶκον Ἰωσήφ. ἰδόντες δὲ οἱ ἄνδρες ὅτι εἰςήχθησαν εἰς τὸν οἶκον τοῦ Ἰωσήφ, εἶπαν. διὰ τὸ ἀργύριον, [7]τό ἀποστραφὲν ἐν τοῖς μαρσίπποις ἡμῶν [8]τὴν ἀρχὴν, ἡμεῖς εἰςαγόμεθα, [9]καὶ συκοφαντῆσαι ἡμᾶς καὶ ἐπιθέσθαι ἡμῖν, τοῦ λαβεῖν ἡμᾶς εἰς παῖδας καὶ τοὺς ὄνους ἡμῶν. προςελθόντες δὲ πρὸς τὸν ἄνθρωπον τὸν ἐπὶ τοῦ οἴκου τοῦ Ἰωσὴφ ἐλάλησαν αὐτῷ [10]ἐν τῷ πυλῶνι τοῦ οἴκου, λέγοντες. [11]δεόμεθα κύριε· κατέβημεν τὴν ἀρχὴν πρίασθαι βρώματα. ἐγένετο δὲ [12]ἡνίκα ἤλθομεν εἰς τὸ καταλῦσαι, καὶ [13]ἠνοίξαμεν τοὺς μαρσίππους ἡμῶν, καὶ τόδε [14]τὸ ἀργύριον ἑκάστου ἐν τῷ μαρσίππῳ αὐτοῦ. τὸ ἀργύριον ἡμῶν ἐν σταθμῷ ἀπεστρέψαμεν νῦν ἐν ταῖς χερσὶν ἡμῶν. καὶ ἀργύριον

ἕτερον ἠνέγκαμεν μεϑ' ἑαυτῶν, ἀγοράσαι βρώματα. [1]οὐκ οἴδαμεν τίς ἐνέβαλε τὸ ἀργύριον εἰς τοὺς μαρσίππους ἡμῶν. εἶπε δὲ αὐτοῖς. [2]ἵλεως ὑμῖν, μὴ φοβεῖσϑε, ὁ ϑεὸς ὑμῶν· καὶ ὁ ϑεὸς τῶν πατέρων ὑμῶν ἔδωκεν ὑμῖν ϑησαυροὺς ἐν τοῖς μαρσίπποις ὑμῶν. [3]καὶ τὸ ἀργύριον ὑμῶν εὐδοκιμοῦν ἀπέχω. καὶ ἐξήγαγε πρὸς αὐτοὺς τὸν Συμεών. καὶ ἤνεγκεν ὕδωρ [4]νίψαι τοὺς πόδας αὐτῶν. [5]καὶ ἔδωκε χορτάσματα τοῖς ὄνοις αὐτῶν. [6]ἡτοίμασαν δὲ τὰ δῶρα, ἕως τοῦ ἐλϑεῖν τὸν Ἰωσὴφ μεσημβρίας. [7]ἤκουσαν γὰρ ὅτι ἐκεῖ μέλλει ἀριστᾶν. εἰςῆλϑε δὲ Ἰωσὴφ εἰς τὴν οἰκίαν, καὶ προςήνεγκαν αὐτῷ τὰ δῶρα, ἃ εἶχον ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν, εἰς τὸν οἶκον. [8]καὶ προςεκύνησαν αὐτῷ ἐπὶ πρόςωπον ἐπὶ τὴν γῆν. ἠρώτησε δὲ αὐτούς, [9]πῶς ἔχετε; καὶ εἶπεν αὐτοῖς. [10]εἰ ὑγιαίνει ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ πρεσβύτης, ὃν εἴπατε, ἔτι ζῇ; οἱ δὲ εἶπαν. ὑγιαίνει ὁ παῖς σου ὁ πατὴρ ἡμῶν, ἔτι ζῇ· καὶ εἶπεν. [11]εὐλογημένος ὁ ἄνϑρωπος ἐκεῖνος τῷ ϑεῷ. καὶ κύψαντες προςεκύνησαν αὐτῷ. [12]ἀναβλέψας δὲ τοῖς ὀφϑαλμοῖς αὐτοῦ Ἰωσὴφ εἶδε Βενιαμὶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ τὸν ὁμομήτριον. καὶ εἶπεν. οὗτος ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν ὁ νεώτερος, [13]ὃν εἴπατε πρός με ἀγαγεῖν; καὶ εἶπεν. [14]ὁ ϑεὸς ἐλεήσαι δε τέκνον. [15]ἐταράχϑη δὲ Ἰωσήφ. συνεστρέφετο γὰρ τὰ ἔγκατα αὐτοῦ ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ, καὶ ἐζήτει κλαῦσαι. [16]εἰςελϑὼν δὲ εἰς

τὸ ταμεῖον ἔκλαυσεν ἐκεῖ. καὶ νιψάμενος τὸ πρόσωπον,
[1]ἐξελθὼν ἐνεκρατεύσατο. καὶ εἶπε. [2]παράθετε
ἄρτους. καὶ παρέθηκαν αὐτῷ μόνῳ, [3]καὶ αὐτοῖς
καθ᾽ ἑαυτούς. καὶ τοῖς Αἰγυπτίοις [4]τοῖς συνδειπνοῦσι
μεθ᾽ αὐτοῦ καθ᾽ ἑαυτούς. οὐ γὰρ ἐδύναντο
οἱ Αἰγύπτιοι συνεσθίειν πετὰ τῶν Ἑβραίων ἄρτους.
[5]βδέλυγμα γάρ ἐστι τοῖς Αἰγυπτίοις. [6]ἐκάθισαν
δὲ ἐναντίον αὐτοῦ, [7]ὁ πρωτότοκος κατὰ τὰ πρεσβεῖα
αὐτοῦ, καὶ ὁ, νεώτερος κατὰ τὴν νεότητα αὐτοῦ. [8]ἐξίσταντο
δὲ οἱ ἄνθρωποι ἕκαστος πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.
[9]ἦραν δὲ μερίδας παρ᾽ αὐτοῦ πρὸς ἑαυτούς.
[10]ἐμεγαλύνθη δὲ ἡ μερὶς Βενιαμὶν παρὰ τας μερίδας
πάντων πενταπλασίως πρὸς τὰς ἐκείνων. ἔπιον δὲ,
[11]καὶ ἐμεθύσθησαν μετ᾽ αὐτοῦ.

[12]Καὶ ἐνετείλατο ὁ Ἰωσὴφ τῷ ὄντι ἐπὶ τῆς οἰκίας
αὐτοῦ, λέγων. [13]πλήσατε τοὺς μαρσίππους των ἀνθρώπων
βρωμάτων, [14]ὅσα ἐὰν δύνωνται ἆραι. καὶ ἐμβάλετε
ἑκάστου τὸ ἀργύριον ἐπὶ τοῦ στόματος τοῦ
μαρσίππου. [15]καὶ τὸ κόνδυ μου τὸ ἀργυροῦν ἐμβάλετε
εἰς τὸν μάρσιππον τοῦ νεωτέρου, [16]καὶ τὴν
τιμὴν τοῦ σίτου αὐτοῦ. [17]ἐγενήθη δὲ κατὰ τὸ ῥῆμα
Ἰωσὴφ, καθὼς εἶπε. [18]τὸ προῒ διέφαυσε. καὶ οἱ
ἄνθρωποι ἀπεστάλησαν, αὐτοὶ καὶ οἱ ὄνοι αὐτῶν.
[19]ἐξελθόντων δὲ αὐτῶν τὴν πόλιν, οὐκ ἀπέσχον μακράν.
καὶ Ἰωσὴφ εἶπε τῷ ἐπὶ τῆς οἰκίας αὐτοῦ.

ἀναστὰς [1]ἐπιδίωξον ὀπίσω τῶν ἀνθρώπων, καὶ καταλήψῃ αὐτούς, καὶ ἐρεῖς αὐτοῖς. [2]τί ὅτι ἀνταπεδώκατε πονηρὰ ἀντὶ καλῶν; ἱνατί ἐκλέψατέ μου τὸ κόνδυ τὸ ἀργυροῦν; οὐ τοῦτό ἐστιν, ἐν ᾧ πίνει ὁ κύριός μου; [3]αὐτὸς δὲ οἰωνισμῷ οἰωνίζεται ἐν αὐτῷ. πονηρὰ συντετελέκατε ἃ πεποιήκατε. εὑρὼν δὲ αὐτοὺς εἶπεν αὐτοῖς κατὰ τὰ ῥήματα ταῦτα. οἱ δὲ εἶπαν αὐτῷ. ἱνατί λαλεῖ ὁ, κύριος κατὰ τὰ ῥήματα ταῦτα; [4]μὴ γένοιτο τοῖς παισί σου ποιῆσαι κατὰ τὸ ῥῆμα τοῦτο. [5]εἰ τὸ μὲν ἀργύριον, ὃ εὕρομεν ἐν τοῖς μαρσίπποις ἡμῶν, ἀπεστρέψαμεν πρὸς σὲ ἐκ γῆς Χαναὰν, πῶς ἂν κλέψαιμεν ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ κυρίου σου ἀργύριον ἢ χρυσίον; [6]παρ᾽ ᾧ ἂν εὕρῃς τὸ κόνδυ τῶν παίδων σου, ἀποθνησκέτω. καὶ ἡμεῖς δὲ ἐσόμεθα παῖδες τῷ κυρίῳ ἡμῶν. ὁ δὲ εἶπε. καὶ νῦν ὡς λέγετε, [7]οὕτως ἔσται. παρ᾽ ᾧ ἂν εὑρεθῇ τὸ κόνδυ, ἔσται μου παῖς, [8]ὑμεῖς δὲ ἔσεσθε καθαροί. [9]καὶ ἔσπευσαν, καὶ καθειλαν ἕκαστος τὸν μάρσιππον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν. καὶ ἤνοιξαν ἕκαστος τὸν μάρσιππον αὐτοῦ. [10]ἠρεύνησε δὲ ἀπὸ τοῦ πρεσβυτέρου ἀρξάμενος, ἕως ἦλθεν ἐπὶ τὸν νεώτερον· καὶ εὗρε τὸ κόνδυ ἐν τῷ μαρσίππῳ τοῦ Βενιαμίν. [11]καὶ διέῤῥηξαν τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ ἐπέθηκαν ἕκαστος τὸν μάρσιππον αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ὄνον αὐτοῦ, καὶ ἐπέστρεψαν εἰς τὴν πόλιν. εἰςῆλθε δὲ Ἰούδας καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ

πρὸς Ἰωσὴφ [1]ἔτι αὐτοῦ ὄντος ἐκεῖ, καὶ ἔπεσον ἐναντίον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν. εἶπε δὲ αὐτοῖς Ἰωσήφ. [2]τί τὸ πρᾶγμα τοῦτο ἐποιήσατε; [3]ουκ οἴδατε ὅτι οἰωνισμῷ οἰωνιεῖται ὁ ἄνθρωπος, οἷος ἐγώ; εἶπε δὲ Ἰούδας· [4]τί ἀντεροῦμεν τῷ κυρίῳ ἢ τί λαλήσομεν ἢ τί δικαιωθῶμεν; ὁ θεὸς δὲ εὗρε τὴν ἀδικίαν τῶν παίδων σου. ἰδοὺ [5]ἐσμεν οἰκέται τῷ κυρίῳ ἡμῶν, καὶ ἡμεῖς, καὶ παρ' ᾧ εὑρέθη τὸ κόνδυ. εἶπε δὲ Ἰωσήφ. μή μοι γένοιτο ποιῆσαι τὸ ῥῆμα τοῦτο. ὁ ἄνθρωπος, παρ' ᾧ εὑρέθη τὸ κόνδυ, αὐτὸς ἔσται μου παῖς. ὑμεῖς δὲ ἀνάβητε μετὰ σωτηρίας πρὸς τὸν πατέρα ὑμῶν. [6]ἐγγίσας δὲ αὐτῷ Ἰούδας εἶπε δέομαι κύριε. λαλησάτω ὁ παῖς σου ῥῆμα ἐναντίον σου, [7]καὶ μὴ θυμωθῇς τῷ παιδί σου, [8]ὅτι σὺ εἶ μετὰ Φαραώ. κύριε, σὺ ἠρώτησας τοὺς παῖδάς σου, λέγων. εἰ ἔχετε πατέρα ἢ ἀδελφόν; καὶ εἴπαμεν τῷ κυρίῳ, ἔστιν ἡμῖν πατὴρ πρεσβύτερος, [9]καὶ παιδίον γήρους νεώτερον αὐτῷ, καὶ ὁ ἀδελφὸς αἰτοῦ ἀπέθανεν, αὐτὸς δὲ μόνος ὑπελείφθη τῇ μητρὶ αὐτοῦ, ὁ δὲ πατὴρ αὐτὸν ἠγάπησεν. εἶπας δὲ τοῖς παισί σου. καταγάγετε αὐτὸν προς μὲ, [10]καὶ ἐπιμελοῦμαι αὐτοῦ. καὶ εἴπαμεν τῷ κυρίῳ. οὐ δυνήσεται τὸν παιδίον καταλιπεῖν τὸν πατέρα αὐτοῦ. [11]ἐὰν δὲ καταλίπῃ τὸν πατέρα, ἀποθανεῖται. σὺ δὲ εἶπας τοῖς παισί σου. ἐὰν μὴ καταβῇ ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν ὁ νεώτερος μεθ' ὑμῶν, [12]ου

προςϑήσεσϑε ἰδεῖν τὸ πρόςωπόν μου. [1]ἐγένετο δὲ ἡνίκα ἀνέβημεν πρὸς τὸν παῖδά σου πατέρα ἡμῶν, ἀπηγγείλαμεν αὐτῷ τὰ ῥήματα τοῦ κυρίου ἡμῶν. εἶπε δὲ ὁ πατὴρ ἡμῶν. [2]βαδίσατε πάλιν καὶ ἀγοράσατε ἡμῖν μικρὰ βρώματα. ἡμεῖς δὲ εἴπομεν. οὐ δυνησόμεϑα παταβῆναι. ἀλλ᾽ εἰ μὲν ὁ ἀδελφὸς ἡμῶν ὁ νεώτερος καταβαίνει μεϑ᾽ ἡμῶν, καταβησόμεϑα. οὐ γὰρ δυνησόμεϑα ἰδεῖν τὸ πρόσωπον τοῦ ἀνϑρώπου, [3]τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν τοῦ νεωτέρου, μὴ ὄντος μεϑ᾽ ἡμῶν. εἶπε δὲ ὁ παῖς σου πατὴρ ἡμῶν πρὸς ἡμᾶς. ὑμεῖς γινώσκετε [4]ὅτι δύο ἔτεκέ μοι ἡ γυνή, καὶ ἐξῆλϑεν ὁ εἷς ἀπ᾽ ἐμοῦ. [5]καὶ εἴπατε ὅτι ϑηριόβρωτος, γέγονεν, καὶ οὐκ ἴδον αὐτὸν ἄχρι νῦν· [6]ἐὰν οὖν λάβητε καὶ τοῦτον ἐκ τοῦ προςώπου μου, καὶ συμβῇ αὐτῷ μαλακία ἐν τῇ ὁδῷ, καὶ κατάξετέ μου τὸ γῆρας μετὰ λύπης εἰς ᾅδου. νῦν οὖν ἐὰν εἰσπορεύωμαι πρὸς τὸν παῖδά σου, πατέρα δὲ ἡμῶν, καὶ τὸ παιδίον μὴ ᾖ μεϑ᾽ ἡμῶν, [7]ἡ δὲ ψυχὴ αὐτοῦ ἐκκρέμαται ἐκ τῆς τούτου ψυχῆς, [8]καὶ ἔσται ἐν τῷ ἰδεῖν αὐτὸν μὴ ὂν τὸ παιδίον μεϑ᾽ ἡμῶν, τελευτήσει, καὶ κατάξουσιν οἱ παῖδές σου τὸ γῆρας τοῦ παιδός σου, πατρὸς δὲ ἡμῶν, μετὰ λύπης εἰς ᾅδου. ὁ γὰρ παῖς σου παρὰ τοῦ πατρὸς, ἐκδέδεκται τὸ παιδίον, λέγων, ἐὰν μὴ ἀγάγω αὐτὸν πρὸς σὲ, καὶ στήσω αὐτὸν ἐνώπιόν σου, ἡμαρτηκὼς ἔσομαι εἰς τὸν πατέρα

πάσας τὰς ἡμέρας. [1]νῦν οὖν παραμενῶ σοι παῖς
ἀντὶ τοῦ παιδίου, οἰκέτης τοῦ κυρίου. τὸ δὲ παιδίον
ἀναβήτω μετὰ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ. πῶς γὰρ ἀναβήσομαι
πρὸς τὸν πατέρα, τοῦ παιδίου μὴ ὄντος μεθ᾽
ἡμων; [2]ἵνα μὴ ἴδω τὰ κακά, ἃ εὑρήσει τὸν πατέρα
μου.

[3]Καὶ οὐκ ἠδύνατο Ἰωσὴφ ἀνέχεσθαι πάντων τῶν
παρεστηκότων αὐτῷ ἀλλ᾽ εἶπεν. [4]ἐξαποστείλατε πάντας
ἀπ᾽ ἐμοῦ. καὶ οὐ παρειστήκει, οὐδεὶς τῷ Ἰωσήφ,
[5]ἡνίκα ἀνεγνωρίζετο τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ· [6]καὶ ἀφῆκε
φωνὴν μετὰ κλαυθμοῦ. ἤκουσαν δὲ πάντες οἱ Αἰγύπτιοι,
[7]καὶ ἀκουστὸν ἐγένετο εἰς τὸν οἶκον Φαραώ.
εἶπε δὲ Ἰωσὴφ πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ. ἐγώ
εἰμι Ἰωσήφ. ἔτι ὁ πατήρ μου ζῇ; [8]καὶ οὐκ ἠδύναντο
οἱ ἀδελφοὶ ἀποκριθῆναι αὐτῷ. ἐταράχθησαν γάρ.
εἶπε δὲ Ἰωσὴφ πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ. ἐγγίσατε
πρὸς μέ. καὶ ἤγγισαν. καὶ εἶπεν. ἐγώ εἰμι
Ἰωσὴφ ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν, [9]ὃν ἀπέδοσθε εἰς Αἴγυπτον.
[10]νῦν οὖν μὴ λυπεῖσθε, μηδὲ σκληρὸν ὑμῖν φανήτω,
ὅτι ἀπέδοσθέ με ὧδε. εἰς γὰρ ζωὴν ἀπέστειλέ με
ὁ θεὸς ἔμπροσθεν ὑμῶν. τοῦτο γὰρ δεύτερον ἔτος
λιμὸς ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ἔτι λοιπὰ πέντε ἔτη, [11]ἐν οἷς
οὐκ ἔστιν ἀροτρίασις, οὐδὲ ἄμηνος. [7]ἀπέστειλε γάρ
με ὁ θεὸς ἔμπροσθεν ὑμῶν, [12]ὑπολείπεσθαι ὑμῖν κατάλειμμα
ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ἐκθρέψαι ὑμῶν κατάλειψιν

*μεγάλην. νῦν οὖν οὐχ ὑμεῖς με ἀπεστάλκατε ὧδε,
ἀλλὰ ὁ θεός. καὶ ἐποίησέ με ὡς πατέρα Φαραὼ,
καὶ κύριον παντὸς τοῦ οἴκου αὐτοῦ, καὶ ἄρχοντα
πάσης γῆς Αἰγύπτου. [1]σπεύσαντες, οὖν ἀνάβητε
πρὸς τὸν πατέρα μου, καὶ εἴπατε αὐτῷ. τάδε λέγει
ὁ υἱός σου Ἰωσὴφ, ἐποίησέ με. ὁ θεὸς κύριον πάσης
γῆς Αἰγύπτου. κατάβηθι οὖν πρὸς με, καὶ μή μείνῃς.
καὶ κατοικήσεις ἐν γῇ Γεσὲμ Ἀραβίας. [2]καὶ ἔσῃ
ἐγγύς μου σὺ καὶ οἱ υἱοί σου, καὶ οἱ υἱοὶ τῶν υἱῶν
σου, τὰ πρόβατά σου, καὶ οἱ βόες σου, καὶ ὅσα σοι
ἐστί. καὶ ἐκθρέψω σε ἐκεῖ ἔτι γὰρ πέντε ἔτη λιμός.
[3]ἵνα μὴ ἐκτριβῇς σὺ, καὶ οἱ υἱοί σου, [4]καὶ πάντα τὰ
ὑπάρχοντά σου. ἰδοὺ οἱ ὀφθαλμοὶ ὑμῶν βλέπουσι,
καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ Βενιαμὶν τοῦ ἀδελφοῦ μου, [5]ὅτι τὸ
στόμα μου τὸ λαλοῦν πρὸς ὑμᾶς. ἀπαγγείλατε
οὖν τῷ πατρί μου [6]πᾶσαν τὴν δόξαν μου τὴν ἐν
Αἰγύπτῳ, καὶ ὅσα ἴδετε. [7]καὶ ταχύναντες, καταγά-
γετε τὸν πατέρα μου ὧδε. [8]καὶ ἐπιπεσὼν ἐπὶ τὸν
τράχηλον Βενιαμὶν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ ἔκλαυσεν
ἐπ αὐτῷ. καὶ Βενιαμὶν ἔκλαυσεν ἐπὶ τῷ τραχήλῳ
αὐτοῦ. [9]καὶ καταφιλήσας πάντας τοὺς ἀδελφοὺς
αὐτοῦ ἔκλαυσεν ἐπ᾽ αὐτοῖς. καὶ μετὰ ταῦτα ἐλά-
λησαν οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ πρὸς αὐτόν. [10]καὶ διεβοήθη
ἡ φωνὴ εἰς τὸν οἶκον Φαραὼ, λέγοντες. [11]ἥκασιν οἱ
ἀδελφοὶ Ἰωσήφ. ἐχάρη δὲ Φαραὼ, καὶ ἡ θεραπεία*

αὐτοῦ. εἶπε δὲ Φαραὼ πρὸς Ἰωσήφ. εἶπον τοῖς ἀδελφοῖς σου, τοῦτο ποιήσατε, [1]γεμίσατε τὰ φορεῖα ὑμῶν, καὶ ἀπέλθετε εἰς γῆν Χαναάν. καὶ ἀναλαβόντες τὸν πατέρα ὑμῶν, [2]καὶ τὰ ὑπάρχοντα ὑμῶν, ἥκετε πρός με. [3]καὶ δώσω ὑμῖν πάντων τῶν ἀγαθῶν Αἰγύπτου. καὶ φάγεσθε τὸν μυελὸν τῆς γῆς. [4]σὺ δὲ ἔντειλαι ταῦτα. λαβεῖν αὐτοῖς ἁμάξας ἐκ γῆς Αἰγύπτου τοῖς παιδίοις ὑμῶν, καὶ ταῖς γυναιξὶν ὑμῶν. καὶ ἀναλαβόντες τὸν πατέρα ὑμῶν παραγίνεσθε. [5]καὶ μὴ φείσησθε τοῖς ὀφθαλμοῖς τῶν σκευῶν ὑμῶν. τὰ γὰρ πάντα ἀγαθὰ Αἰγύπτου ὑμῖν ἔσται. ἐποίησαν δὲ οὕτως οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ· ἔδωκε δὲ Ἰωσὴφ αὐτοῖς ἁμάξας κατὰ τὰ εἰρημένα ὑπὸ Φαραὼ τοῦ βασιλέως. καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς ἐπισιτισμὸν εἰς τὴν ὁδόν. [6]καὶ πᾶσιν ἔδωκε δισσὰς στολάς. τῷ δὲ Βενιαμὶν ἔδωκε τριακοσίους χρυσοῦς, [7]καὶ πέντε ἐξαλλασσούσας στολάς· καὶ τῷ πατρὶ αὐτοῦ ἀπέστειλε κατὰ τὰ αὐτά. [8]καὶ δέκα ὄνους αἴροντας ἀπὸ πάντων τῶν ἀγαθῶν Αἰγύπτου, καὶ δέκα ἡμιόνους αἰρούσας ἄρτους τῷ πατρὶ αὐτοῦ εἰς ὁδόν. ἐξαπέστειλε δὲ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ. καὶ ἐπορεύθησαν. καὶ εἶπεν αὐτοῖς. [9]μὴ ὀργίζεσθε ἐν τῇ ὁδῷ. καὶ ἀνέβησαν ἐξ Αἰγύπτου, καὶ ἦλθον εἰς γῆν Χαναὰν πρὸς Ἰακὼβ τὸν πατέρα αὐτῶν. καὶ ἀνήγγειλαν αὐτῷ, λέγοντες. ὅτι ὁ υἱός σου Ἰωσὴφ ζῇ, καὶ αὐτὸς ἄρχει πάσης γῆς Αἰγύπτου. [1]καὶ ἐξέστη τῇ διανοίᾳ Ἰακώβ. οὐ γὰρ ἐπίστευσεν αὐτοῖς. ἐλάλησαν δὲ αὐτῷ πάντα τὰ ῥηθέντα ὑπὸ Ἰωσὴφ, ὅσα εἶπεν αὐτοῖς. ἰδὼν δὲ τὰς ἁμάξας, ἃς ἀπέστειλεν Ἰωσὴφ, ὥςτε ἀναλαβεῖν αὐτὸν, [2]ἀνεζωπύρητε τὸ πνεῦμα Ἰακὼβ τοῦ πατρὸς αὐτῶν. εἶπε δὲ Ἰσραήλ, [3]μέγα μοι ἐστὶν, εἰ ἔτι Ἰωσὴφ ὁ υἱός μου ζῇ. πορευθεὶς ὄψομαι αὐτὸν [4]πρὸ τοῦ ἀποθανεῖν με.

II. DECALOGUS.

ΕΞΟΔΟΣ. Κεφ. κ΄.

Καὶ ἐλάλησε κύριος πάντας τοὺς λόγους τούτους, λέγων. ἐγώ εἰμι κύριος ὁ θεός σου, [5]ὅςτις ἐξήγαγόν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ἐξ οἴκου δουλείας. οὐκ ἔσονταί σοι θεοὶ ἕτεροι [6]πλὴν ἐμοῦ. [7]οὐ ποιήσεις σεαυτῷ εἴδωλον, οὐδὲ παντὸς ὁμοίωμα, [8]ὅσα ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω, καὶ ὅσα ἐν τῇ γῇ κάτω, καὶ ὅσα ἐν τοῖς ὕδασιν ὑποκάτω τῆς γῆς. [9]οὐ προςκυνήσεις αὐτοῖς, οὐδὲ μὴ λατρεύσεις αὐτοῖς. ἐγὼ γάρ εἰμι

κύριος ὁ ϑεός σου, [1]ϑεὸς ζηλωτὴς, ἀποδιδοὺς ἁμαρτίας πατέρων ἐπὶ τέκνα, ἕως τρίτης καὶ τετάρτης γενεᾶς τοῖς μισοῦσί με, [2]καὶ ποιῶν ἔλεος εἰς χιλιάδας τοῖς ἀγαπῶσί με, [3]καὶ τοῖς φυλάσσουσι τὰ προςτάγματά μου, [4]οὐ λήψῃ τὸ ὄνομα κυρίου τοῦ ϑεοῦ σου ἐπὶ ματαίῳ. [5]οὐ γὰρ μὴ καϑαρίσῃ κύριος ὁ ϑεός σου τὸν λαμβάνοντα τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ ματαίῳ, [6]μνήσϑητι τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων ἁγιάζειν αὐτήν. [7]ἓξ ἡμέρας ἐργᾷ, καὶ ποιήσεις πάντα τὰ ἔργα σου. τῇ δὲ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ σάββατα κυρίῳ τῷ ϑεῷ σου. οὐ ποιησεις ἐν αὐτῇ πᾶν ἔργον σὺ καὶ ὁ υἱός σου, καὶ ἡ ϑυγάτηρ σου, ὁ παῖς σου, καὶ ἡ παιδισκη σου, ὁ βοῦς σου, καὶ τὸ ὑποζύγιόν σου, [8]καὶ πᾶν κτῆνός σου, [9]καὶ ὁ προςήλυτος ὁ παροικῶν ἐν σοί. ἐν γὰρ ἓξ ἡμέραις ἐποίησε κύριος τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν ϑάλασσαν καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς, [10]καὶ κατέπαυσε τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ. [11]διὰ τοῦτο εὐλόγησε κύριος τὴν ἡμέραν τὴν ἑβδόμην, καὶ ἡγίασεν αὐτήν. [12]τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου, [13]ἵνα ευ σοι γένηται, [14]καὶ ἵνα μακροχρόνιος γένῃ ἐπὶ τῆς γῆς τῆς ἀγαϑῆς, ἧς κύριος ὁ ϑεός σου δίδωσί σοι. [15]οὐ μοιχεύσεις. [16]οὐ κλέψεις. [17]οὐ φονεύσεις. [18]οὐ ψευδομαρτυρήσεις κατὰ τοῦ πλησίον σου μαρτυρίαν ψευδῆ. [19]οὐκ ἐπιϑυμήσεις τὴν γυναῖκα τοῦ πλησίον σου. οὐκ ἐπιϑυ-

μήσεις τὴν οἰκίαν τοῦ πλησίον σου, οὔτε τὸν ἀγρὸν αὐτοῦ, οὔτε τὸν παῖδα αὐτοῦ, οὔτε τὴν παιδίσκην αὐτοῦ, οὔτε τοῦ βοὸς αὐτοῦ, οὔτε τοῦ ὑποζυγίου αὐτοῦ, οὔτε παντὸς κτήνους αὐτοῦ, οὔτε ὅσα τῷ πλησίον σου ἐστί.

II.

E NOVO TESTAMENTO.

1. ORATIO DOMINICA.

ΜΑΤΘΑΙΟΝ. Κεφ. ϛ.

[1]*ΠΑΤΕΡ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς ȣ̓ρανοῖς, [2]ἁγιασθήτω τὸ ὄνομά σȣ. [3]Ἐλθέτω ἡ βασιλεία σȣ· γενηθήτω τὸ θέλημά σȣ, ὡς ἐν ȣ̓ρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. [4]Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιȣ́σιον δὸς ἡμῖν σήμερον. [5]καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν. [6]Καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμὸν, [7]ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τȣ͂ πονηρȣ͂· ὅτι σȣ͂ ἐστιν ἡ βασιλεία, καὶ ἡ δύναμις, καὶ ἡ δόξα, [8]εἰς τȣ̀ς αἰῶνας. Ἀμήν.*

II. *ΜΑΤΘΑΙΟΝ. Κεφ. έ.* ET *ΛΟΥΚΑΝ. Κεφ. ς.*

*[1]Ἰδων δὲ τȣ̀ς ὄχλȣς, ἀνέϐη εἰς τὸ ὄρος· [2]καὶ καθίσαντος
αὐτȣ̃, προσῆλθον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτȣ̃.
[3]Καὶ ἀνοίξας τὸ στόμα αὐτȣ̃, ἐδίδασκεν αὐτȣ̀ς, λέγων·
[4]Μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι, ὅτι αὐτῶν
ἐστὶν ἡ ϐασιλεία τῶν ȣ̓ρανῶν. [5]Μακάριοι οἱ
πενθȣ̃ντες, ὅτι αὐτοὶ παρακληθήσονται. [6]Μακάριοι
οἱ πρᾳεῖς, ὅτι αὐτοὶ κληρονομήσȣσι τὴν γῆν. [7]Μακάριοι
οἱ πεινῶντες καὶ διψῶντες τὴν δικαιοσύνην, ὅτι
αὐτοὶ χορτασθήσονται. [8]Μακάριοι οἱ ἐλεήμονες, ὅτι
αὐτοὶ ἐλεηθήσονται. [9]Μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ,
ὅτι αὐτοὶ τὸν Θεὸν ὄψονται. [10]Μακάριοι οἱ εἰρηνοποιοί,
ὅτι αὐτοὶ υἱοὶ Θεȣ̃ κληθήσονται. [11]Μακάριοι
οἱ δεδιωγμένοι ἕνεκεν δικαιοσύνης, ὅτι αὐτῶν ἔστιν
ἡ βασιλεία τῶν ȣ̓ρανῶν. [12]Μακάριοί ἐστε ὅταν
ὀνειδίσωσιν ὑμᾶς καὶ διώξωσι, καὶ εἴπωσι πᾶν πονηρὸν
ῥῆμα καθ' ὑμῶν ψευδύμενοι, ἕνεκεν ἐμȣ̃.*

*Ἀλλ' ὑμῖν λέγω τοῖς ἀκȣ́ȣσιν. [13]Ἀγαπᾶτε τȣ̀ς
ἐχθρȣ̀ς ὑμῶν· [14]καλῶς ποιεῖτε τοῖς μισȣ̃σιν ὑμᾶς,
[15]εὐλογεῖτε τȣ̀ς καταρωμένȣς ὑμῖν· [16]καὶ προσεύχεσθε
ὑπὲρ τῶν ἐπηρεαζόντων ὑμᾶς· [17]τῷ τύπτοντί*

σε ἐπὶ τὴν σιαγόνα, πάρεχε καὶ τὴν ἄλλην· [1]καὶ ἀπὸ τȣ̃ αἴροντός σȣ τὸ ἱμάτιον, καὶ τὸν χιτῶνα μὴ κωλύσῃς· [2]παντὶ δὲ τῷ αἰτȣ̃ντί σε, δίδȣ· καὶ ἀπὸ τȣ̃ αἴροντος τὰ σὰ, μὴ ἀπαίτει. Καὶ καθὼς θέλετε [3]ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι, καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς ὁμοίως· καὶ εἰ ἀγαπᾶτε τȣ̀ς ἀγαπῶντας ὑμᾶς, [4]ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ οἱ ἁμαρτωλοὶ τȣ̀ς ἀγαπῶντας αὐτȣ̀ς ἀγαπῶσι. [5]Καὶ ἐὰν ἀγαθοποιῆτε τȣ̀ς ἀγαθοποιȣ̃ντας ὑμᾶς, ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ οἱ ἁμαρτωλοὶ τὸ αὐτὸ ποιȣ̃σι. [6]Καὶ ἐὰν δανείζητε παρ' ὧν ἐλπίζετε ἀπολαϐεῖν, ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ οἱ ἁμαρτωλοὶ ἁμαρτωλοῖς δανείζȣσιν, [7]ἵνα ἀπολάϐωσι τὰ ἶσα. Πλὴν ἀγαπᾶτε τȣ̀ς ἐχθρȣ̀ς ὑμῶν, καὶ ἀγαθοποιεῖτε, καὶ δανείζετε [8]μηδὲν ἀπελπίζοντες· καὶ ἔσται ὁ μισθὸς ὑμῶν πολὺς, καὶ ἔσεσθε υἱοὶ τȣ̃ ὑψίστȣ· [9]ὅτι αὐτὸς χρηστός ἐστιν ἐπὶ τȣ̀ς ἀχαρίστȣς καὶ πονηρȣ́ς. [10]Γίνεσθε ȣ̃ν οἰκτίρμονες, καθὼς καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν οἰκτίρμων ἐστί. [11]Καὶ μὴ κρίνετε, καὶ ȣ̓ μὴ κριθῆτε· μὴ καταδικάζετε, καὶ ȣ̓ μὴ καταδικασθῆτε. [12]Ἀπολύετε, καὶ ἀπολυθήσεσθε· δίδοτε, καὶ δοθήσεται ὑμῖν. [13]μέτρον καλὸν, πεπιεσμένον καὶ σεσαλευμένον καὶ ὑπερεκχυνόμενον δώσȣσιν εἰς τὸν κόλπον ὑμῶν· [14]τῷ γὰρ αὐτῷ μέτρῳ ᾧ μετρεῖτε, ἀντιμετρηθήσεται ὑμῖν.

III. *ΙΩΑΝΝΗΝ. Κεφ. γʹ.*

Ἦν δὲ ἄνθρωπος ἐκ τῶν φαρισαίων [1]Νικόδημος ὄνομα αὐτῷ, ἄρχων τῶν Ἰȣδαίων. Οὗτος ἦλθε πρὸς τὸν Ἰησȣ͂ν [2]νυκτὸς, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ῥαββὶ, [3]οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ Θεȣ͂ ἐλήλυθας διδάσκαλος· ȣ̓δεὶς γὰρ ταῦτα τὰ σημεῖα δύναται ποιεῖν ἃ σὺ ποιεῖς, ἐὰν μὴ ᾖ ὁ Θεὸς μετ᾽ αὐτȣ͂. [4]Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησȣ͂ς, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, [5]ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἄνωθεν, ȣ̓ δύναται ἰδεῖν τὴν βασιλείαν τȣ͂ Θεȣ͂. Λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ Νικόδημος· Πῶς δύναται ἄνθρωπος γεννηθῆναι [6]γέρων ὤν; [7]μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτȣ͂ δεύτερον εἰσελθεῖν, καὶ γεννηθῆναι; Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησȣ͂ς· Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἐξ ὕδατος καὶ πνεύματος, ȣ̓ δύναται εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τȣ͂ Θεȣ͂. [8]Τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς, σάρξ ἐστι· καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τȣ͂ πνεύματος, πνεῦμά ἐστι. [9]Μὴ θαυμάσῃς ὅτι εἶπόν σοι· Δεῖ ὑμᾶς γεννηθῆναι ἄνωθεν. [10]Τὸ πνεῦμα ὅπȣ θέλει πνεῖ, καὶ τὴν φωνὴν αὐτȣ͂ ἀκȣ́εις, [11]ἀλλ᾽ ȣ̓κ οἶδας πόθεν ἔρχεται, [12]καὶ πȣ͂ ὑπάγει. Οὕτως ἐστὶ πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τȣ͂ πνεύματος. Ἀπε-

κρίθη Νικόδημος, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι; Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησȣ̃ς, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Σὺ εἶ ὁ διδάσκαλος τȣ̃ Ἰσραὴλ, [1]καὶ ταῦτα ȣ̓ γινώσκεις; Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ὅτι ὃ οἴδαμεν λαλȣ̃μεν, [2]καὶ ὃ ἑωράκαμεν μαρτυρȣ̃μεν· καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν ȣ̓ λαμϐάνετε. [3]Εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν, καὶ ȣ̓ πιστεύετε· πῶς, [4]ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπȣράνια, πιστεύσετε; Καὶ ȣ̓δεὶς ἀναϐέϐηκεν εἰς τὸν ȣ̓ρανὸν, [5]εἰ μὴ ὁ ἐκ τȣ̃ ȣ̓ρανȣ̃ καταϐὰς, ὁ υἱὸς τȣ̃ ἀνθρώπȣ ὁ ὢν ἐν τῷ ȣ̓ρανῷ. [6]Καὶ καθὼς Μωσῆς ὕψωσε τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ, ȣ̔́τως ὑψωθῆναι δεῖ τὸν υἱὸν τȣ̃ ἀνθρώπȣ· [7]ἵνα πᾶς ὁ πιστευὼν εἰς αὐτὸν, μὴ ἀπόληται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον. Οὕτω γὰρ ἠγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, [8]ὥστε τὸν υἱὸν αὐτȣ̃ τὸν μονογενῆ ἔδωκεν· ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν, μὴ ἀπόληται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον. [9]Οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸν υἱὸν αὐτȣ̃ εἰς τὸν κόσμον, ἵνα κρίνῃ τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῇ ὁ κόσμος δι' αὐτȣ̃. Ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν, ȣ̓ κρίνεται· ὁ δὲ μὴ πιστεύων, ἤδη κέκριται· ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τȣ̃ μονογενȣ̃ς υἱȣ̃ τȣ̃ Θεȣ̃. Αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις, [10]ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον, καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος, ἢ τὸ φῶς· ἦν γὰρ πονηρὰ αὐτῶν τὰ ἔργα. Πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσσων, μισεῖ τὸ φῶς, καὶ ȣ̓κ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, [11]ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ. Ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν, ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα φανερωθῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα, [1]ὅτι ἐν Θεῷ ἐστιν εἰργασμένα.

Μετὰ ταῦτα ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὴν Ἰουδαίαν γῆν· [2]καὶ ἐκεῖ διέτριβε μετ᾽ αὐτῶν, καὶ ἐβάπτιζεν. [3]Ἦν δὲ καὶ Ἰωάννης βαπτίζων ἐν Αἰνὼν [4]ἐγγὺς τοῦ Σαλείμ, ὅτι ὕδατα πολλὰ ἦν ἐκεῖ· [5]καὶ παρεγίνοντο καὶ ἐβαπτίζοντο. Οὔπω γὰρ ἦν βεβλημένος εἰς τὴν φυλακὴν ὁ Ἰωάννης. [6]Ἐγένετο οὖν ζήτησις ἐκ τῶν μαθητῶν Ἰωάννου μετὰ Ἰουδαίων περὶ καθαρισμοῦ. Καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰωάννην, καὶ εἶπον αὐτῷ· Ῥαββὶ, ὃς ἦν μετὰ σοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ᾧ σὺ μεμαρτύρηκας, ἴδε, οὗτος βαπτίζει, καὶ πάντες ἔρχονται πρὸς αὐτόν. Ἀπεκρίθη Ἰωάννης, καὶ εἶπεν· [7]Οὐ δύναται ἄνθρωπος λαμβάνειν οὐδὲν, ἐὰν μὴ ᾖ δεδομένον αὐτῷ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ. [8]Αὐτοὶ ὑμεῖς μοι μαρτυρεῖτε, ὅτι εἶπον· Οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστὸς, ἀλλ᾽ ὅτι ἀπεσταλμένος εἰμὶ ἔμπροσθεν ἐκείνου. Ὁ ἔχων τὴν νύμφην, νυμφίος ἐστίν· ὁ δὲ φίλος τοῦ νυμφίου, [9]ὁ ἑστηκὼς καὶ ἀκούων αὐτοῦ, [10]χαρᾷ χαίρει διὰ τὴν φωνὴν τοῦ νυμφίου· αὕτη οὖν ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ πεπλήρωται. [11]Ἐκεῖνον δεῖ αὐξάνειν, ἐμὲ δὲ ἐλαττοῦσθαι. Ὁ ἄνωθεν ἐρχόμενος, [12]ἐπάνω πάντων ἐστίν· ὁ ὢν ἐκ τῆς γῆς, ἐκ τῆς γῆς ἐστι, καὶ ἐκ τῆς γῆς λαλεῖ· ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ

ἐρχόμενος, ἐπάνω πάντων ἐστὶ, [1]καὶ ὃ ἑώρακε καὶ ἤκουσε, τοῦτο μαρτυρεῖ· καὶ τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ οὐδεὶς λαμϐάνει. Ὁ λαϐὼν αὐτοῦ τὴν μαρτυρίαν, [2]ἐσφράγισεν ὅτι ὁ Θεὸς ἀληθής ἐστιν· ὃν γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς, τὰ ῥήματα τοῦ Θεοῦ λαλεῖ· [3]οὐ γὰρ ἐκ μέτρου δίδωσιν ὁ Θεὸς τὸ πνεῦμα. Ὁ Πατὴρ ἀγαπᾷ τὸν υἱὸν, καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ. Ὁ πιστεύων εἰς τὸν υἱὸν, ἔχει ζωὴν αἰώνιον· [4]ὁ δὲ ἀπειθῶν τῷ υἱῷ, οὐκ ὄψεται ζωὴν, ἀλλ᾽ ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ μένει ἐπ᾽ αὐτόν.

IV. ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ῾ΑΓΙΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ. Κεφ. ιζ΄.

[5]Σταθεὶς δὲ ὁ Παῦλος ἐν μέσῳ τοῦ Ἀρείου πάγου, ἔφη. [6]Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, κατὰ πάντα ὡς δεισιδαιμονεστέρους ὑμᾶς θεωρῶ. Διερχόμενος γὰρ [7]καὶ ἀναθεωρῶν τὰ σεϐάσματα ὑμῶν, εὗρον καὶ ϐωμὸν [8]ἐν ᾧ ἐπεγέγραπτο. ΑΓΝΩ΄ΣΤΩ͂ι ΘΕΩ͂ι· [9]ὃν οὖν ἀγνοοῦντες εὐσεϐεῖτε, τοῦτον ἐγὼ καταγγέλλω ὑμῖν. Ὁ Θεὸς ὁ ποιήσας τὸν κόσμον [10]καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτῷ, οὗτος οὐρανοῦ καὶ γῆς Κύριος ὑπάρχων, [11]οὐκ ἐν χειροποιήτοις ναοῖς κατοικεῖ· [12]οὐδὲ ὑπὸ χειρῶν ἀνθρώπων θεραπεύε-

ται, προσδεόμενός τινος, αὐτὸς διδȣ̀ς πᾶσι ζωὴν καὶ πνοὴν καὶ τὰ πάντα. Ἐποίησέ τε ἐξ ἑνὸς αἵματος πᾶν ἔθνος ἀνθρώπων [1]κατοικεῖν ἐπὶ πᾶν τὸ πρόσωπον τῆς γῆς, [2]ὁρίσας προτεταγμένȣς καιρȣ̀ς, καὶ τὰς ὁροθεσίας τῆς κατοικίας αὐτῶν· ζητεῖν τὸν Κύριον, [3]εἰ ἄρα γε ψηλαφήσειαν αὐτὸν καὶ εὕροιεν· [4]καίτοιγε ȣ̓ μακρὰν ἀπὸ ἑνὸς ἑκάστȣ ἡμῶν ὑπάρχοντα. Ἐν αὐτῷ γὰρ ζῶμεν, καὶ κινȣ́μεθα, καὶ ἐσμέν· [5]ὡς καί τινες τῶν καθ' ὑμᾶς ποιητῶν εἰρήκασι· [6]Τȣ͂ γὰρ καὶ γένος ἐσμέν. Γένος ȣ̓͂ν ὑπάρχοντες τȣ͂ Θεȣ͂, [7]ȣ̓κ ὀφείλομεν νομίζειν χρυσῷ ἢ ἀργύρῳ ἢ λίθῳ, χαράγματι τέχνης καὶ ἐνθυμήσεως ἀνθρώπȣ, τὸ θεῖον εἶναι ὅμοιον. Τȣ̀ς μὲν ȣ̓͂ν χρόνȣς τῆς ἀγνοίας [8]ὑπεριδὼν ὁ Θεὸς, τανῦν παραγγέλλει τοῖς ἀνθρώποις πᾶσι πανταχȣ͂ μετανοεῖν. [9]Διότι ἔστησεν ἡμέραν ἐν ᾗ μέλλει κρίνειν τὴν οἰκȣμένην ἐν δικαιοσύνῃ, [10]ἐν ἀνδρὶ ᾧ ὥρισε, πίστιν παρασχὼν πᾶσιν, ἀναστήσας αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. Ἀκȣ́σαντες δὲ ἀνάστασιν νεκρῶν, [11]οἱ μὲν ἐχλεύαζον· οἱ δὲ εἶπον. Ἀκȣσόμεθά σȣ πάλιν περὶ τȣ́τȣ. Καὶ ȣ̔́τως ὁ Παῦλος ἐξῆλθεν ἐκ μέσȣ αὐτῶν. [12]Τινὲς δὲ ἄνδρες κολληθέντες αὐτῷ, ἐπίστευσαν· ἐν οἷς καὶ Διονύσιος ὁ Ἀρεοπαγίτης, καὶ γυνὴ ὀνόματι Δάμαρις· καὶ ἕτεροι σὺν αὐτοῖς.

I.

Ex ANACREONTIS CARMINIBUS.

Nec, si quid olim lusit ANACREON,
Delevit ætas. Hor.

*ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ.

ΩΔΑΙ.

I. ΕΙΣ ΛΥΡΑΝ.

ΘΕΛΩ λέγειν Ἀτρείδας,
Θέλω δὲ Κάδμον ᾄδειν·
Ἁ βάρβιτος δὲ χορδαῖς
Ἔρωτα μοῦνον ἠχεῖ.
Ἤμειψα νεῦρα πρώην,
Καὶ τὴν λύρην ἅπασαν·
Κἀγὼ μὲν ᾖδον ἄθλους
Ἡρακλέους· λύρη δὲ
Ἔρωτας ἀντεφώνει.

161597

Χαίροιτε λοιπὸν ἡμῖν,
Ἥρωες· ἡ λύρη γὰρ
Μόνους Ἔρωτας ᾄδει.

II. *ΕΙΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ.*

Φύσις κέρατα ταύροις,
Ὁπλὰς δ' ἔδωκεν ἵπποις,
Ποδωκίην λαγωοῖς,
Λέουσι χάσμ' ὀδόντων,
Τοῖς ἰχθύσιν τὸ νηκτὸν,
Τοῖς ὀρνέοις πέτασθαι,
Τοῖς ἀνδράσι φρόνημα·
Γυναιξὶν—οὐκ ἔτ' εἶχεν.
Τί οὖν δίδωσι;—κάλλος,
Ἀντ' ἀσπίδων ἁπασῶν,
Ἀντ' ἐγχέων ἁπάντων.
Νικᾷ δὲ καὶ σίδηρον,
Καὶ πῦρ, καλή τις οὖσα.

III. *ΕΙΣ ΕΡΩΤΑ.*

Μεσονυκτίοις ποθ' ὥραις
Στρέφεται ὅτ' Ἄρκτος ἤδη
Κατὰ χεῖρα τὴν Βοώτου,
Μερόπων δὲ φῦλα πάντα

Κέαται, κόπῳ δαμέντα·
Τότ᾽ Ἔρως ἐπισταθείς μευ
Θυρέων ἔκοπτ᾽ ὀχῆας.
Τίς, ἔφην, θύρας ἀράσσει ;
Κατὰ μεῦ σχίσεις ὀνείρους.
Ὁ δ᾽ Ἔρως, ,Ανοιγε, φησὶ,
Βρέφος εἰμὶ, μὴ φόϐησαι·
Βρέχομαι δὲ, κᾀσέληνον
Κατὰ νύκτα πεπλάνημαι.
Ἐλέησα ταῦτ᾽ ἀκούσας,
Ἀνὰ δ᾽ εὐθὺ λύχνον ἅψας
Ἀνέῳξα, καὶ βρέφος μὲν
Ἐσορῶ, φέροντα τόξον,
Πτέρυγάς τε, καὶ φαρέτρην.
Παρὰ δ᾽ ἱστίην καθίσας,
Παλάμαισι χεῖρας αὐτοῦ
Ἀνέθαλπον, ἐκ δὲ χαίτης
Ἀπέθλιϐον ὑγρὸν ὕδωρ.
Ὁ δ᾽, ἐπεὶ κρύος μεθῆκε,
Φέρε, φησὶ, πειράσωμεν
Τόδε τόξον, ἐς τί μοι νῦν
Βλάϐεται βραχεῖσα νευρή.
Τανύει δὲ, καὶ με τύπτει
Μέσον ἧπαρ, ὥσπερ οἶστρος.

Ἀνὰ δ' ἅλλεται καχάζων,
Ξένε, δ' εἶπε, συγχάρηθι·
Κέρας ἀϐλαϐὲς μέν ἐστι,—
Σὺ δὲ καρδίην πονήσεις.

IV. *ΕΙΣ ʽΕΑΥΤΟΝ.*

Ἐπὶ μυρσίναις τερείναις,
Ἐπὶ λωτίναις τε ποίαις
Στορέσας, θέλω προπίνειν·
Ὁ δ' Ἔρως, χιτῶνα δήσας
Ὑπὲρ αὐχένος παπύρῳ,
Μέθυ μοι διακονείτω.
Τροχὸς ἅρματος γὰρ οἷα
Βίοτος τρέχει κυλισθείς·
Ὀλίγη δὲ κεισόμεσθα
Κόνις, ὀστέων λυθέντων.
Τί σε δεῖ λίθον μυρίζειν;
Τί δὲ γῇ χέειν μάταια;
Ἐμὲ μᾶλλον, ὡς ἔτι ζῶ,
Μύρισον, ῥόδοις δὲ κρᾶτα
Πύκασον, κάλει δ' ἑταίρην.
Πρὶν, ἐρῶ σε, δεῖ μ' ἀπελθεῖν
Ὑπὸ νερτέρων χορείας,
Σκεδάσαι θέλω μερίμνας.

V. *ΕΙΣ ῬΟΔΟΝ.*

Τὸ ῥόδον τὸ τῶν Ἐρώτων
Μίξωμεν Διονύσῳ·
Τὸ ῥόδον τὸ καλλίφυλλον
Κροτάφοισιν ἁρμόσαντες,
Πίνωμεν ἁϐρὰ γελῶντες.
Ῥόδον, ὦ φέριστον ἄνθος,
Ῥόδον εἴαρος μέλημα·
Ῥόδα καὶ ϑεοῖσι τερπνά.
Ῥόδα παῖς ὁ τῆς Κυθήρης
Στέφεται καλοῖς ἰούλοις,
Χαρίτεσσι συγχορεύων.
Στέψον οὖν με, καὶ λυρίζων
Παρὰ σοῖς, Διόνυσε, σηκοῖς,
Μετὰ κούρης βαθυκόλπου,
Ῥοδίνοισι στεφανίσκοις
Πεπυκασμένος, χορεύσω.

VI. *ΕΙΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΝ.*

Ἐρασμίη πέλεια,
Πόθεν, πόθεν πέτασαι;
Πόθεν μύρων τοσούτων,
Ἐπ᾽ ἠέρος ϑέουσα,

Πνέεις τε καὶ ψεκάζεις;
Τίς εἶς;—τί σοι μέλει δ';
Ἀνακρέων μ' ἔπεμψε
Πρὸς παῖδα, πρὸς Βάθυλλον,
Τὸν ἄρτι τῶν ἁπάντων
Κρατοῦντα καὶ τύραννον.
Πέπρακέ μ' ἡ Κυθήρη,
Λαϐοῦσα μικρὸν ὕμνον·
Ἐγὼ δ' Ἀνακρέοντι
Διακονῶ τοσαῦτα.
Καὶ νῦν, ὁρᾷς, ἐκείνου
Ἐπιστολὰς κομίζω·
Καί φησιν εὐθέως με
Ἐλευθέρην ποιήσειν.
Ἐγὼ δὲ, κἢν ἀφῇ με,
Δούλη μενῶ παρ' αὐτῷ.
Τί γάρ με δεῖ πέτασθαι
Ὄρη τε καὶ κατ' ἀγρούς,
Καὶ δένδρεσιν καθίζειν,
Φαγοῦσαν ἄγριόν τι;
Τανῦν ἔδω μὲν ἄρτον,
Ἀφαρπάσασα χειρῶν
Ἀνακρέοντος αὐτοῦ·

Πιεῖν δέ μοι δίδωσι
Τὸν οἶνον, ὃν προπίνει.
Πιοῦσα δ' ἂν χορεύω
Καὶ δεσπότην ἐμοῖσι
Πτεροῖσι συσκιάζω.
Κοιμωμένη δ' ἐπ' αὐτῷ
Τῷ βαρϐίτῳ καθεύδω.
Ἔχεις ἅπαντ'· ἄπελθε.
Λαλιστέραν μ' ἔθηκας,
Ἄνθρωπε, καὶ κορώνης.

VII.

ΕΙΣ 'ΕΑΥΤΟΝ.

Λέγουσιν αἱ γυναῖκες,
'Ανακρέων, γέρων εἶ·
Λαϐὼν ἔσοπτρον, ἄθρει
Κόμας μὲν οὐκ ἔτ' οὔσας
Ψιλὸν δέ σευ μέτωπον.
'Εγὼ δὲ τὰς κόμας μὲν,
Εἴτ' εἰσὶν, εἴτ' ἀπῆλθον,
Οὐκ οἶδα· τοῦτο δ' οἶδα,
'Ως τῷ γέροντι μᾶλλον
Πρέπει τὰ τερπνὰ παίζειν,
Οσῳ πέλας τὰ Μοίρης.

VIII. *ΕΙΣ ΕΡΩΤΑ.*

Θέλω, θέλω φιλῆσαι·
Ἔπειθ' Ἔρως φιλεῖν με,
Ἐγὼ δ' ἔχων νόημα
Ἄβουλον, οὐκ ἐπείσθην.
Ὁ δ' εὐθὺ τόξον ᾄρας
Καὶ χρυσέην φαρέτρην,
Μάχῃ με προὐκαλεῖτο.
Κᾀγὼ λαβὼν ἐπ' ὤμων
Θώρηχ', ὅπως Ἀχιλλεὺς
Καὶ δοῦρα, καὶ βοείην,
Ἐμαρνάμην Ἔρωτι.
Ἔβαλλ', ἐγὼ δ' ἔφευγον
Ὡς δ' οὐκ ἔτ' εἶχ' ὀϊστοὺ
Ἤσχαλλεν· εἶθ' ἑαυτὸν
Ἀφῆκεν εἰς βέλεμνον·
Μέσος δὲ καρδίης μευ
Ἔδυνε, καί μ' ἔλυσε.
Μάτην δ' ἔχω βοείην·
Τί γὰρ βαλώμεθ' ἔξω,
Μάχης ἔσω μ' ἐχούσης

IX. *ΕΙΣ ΤΗΝ ἙΑΥΤΟΥ ἙΤΑΙΡΑΝ.*

Ἄγε, ζωγράφων ἄριστε,
Γράφε, ζωγράφων ἄριστε,
Ῥοδίης κοίρανε τέχνης,
Ἀπεοῦσαν, ὡς ἂν εἴπω,
Γράφε τὴν ἐμὴν ἑταίρην.
Γράφε μοι τρίχας τὸ πρῶτον
Ἁπαλάς τε καὶ μελαίνας·
Ὁ δὲ κηρὸς ἂν δύνηται,
Γράφε καὶ μύρου πνεούσας.
Γράφε δ' ἐξ ὅλης παρειῆς,
Ὑπὸ πορφύραισι χαίταις,
Ἐλεφάντινον μέτωπον.
Τὸ μεσόφρυον δὲ μή μοι
Διάκοπτε, μήτε μίσγε·
Ἐχέτω δ', ὅπως ἐκείνη,
Τὸ λεληθότως σύνοφρυν,
Βλεφάρων ἴτυν κελαίνην.
Τὸ δὲ βλέμμα νῦν ἀληθῶς
Ἀπὸ τοῦ πυρὸς ποίησον·
Ἅμα γλαυκὸν, ὡς Ἀθήνης,
Ἅμα δ' ὑγρὸν, ὡς Κυθήρης.
Γράφε ῥῖνα καὶ παρειὰς,

῾Ρόδα τῷ γάλακτι μίξας.
Γράφε χεῖλος, οἷα Πειθοῦς,
Προκαλούμενον φίλημα.
Τρυφεροῦ δ' ἔσω γενείου,
Περὶ Λυγίνῳ τραχήλῳ,
Χάριτες πέτοιντο πᾶσαῖ.
Στόλισον τολοιπὸν αὐτὴν
῾Υποπορφύροισι πέπλοις·
Διαφαινέτω δὲ σαρκῶν
᾿Ολίγον, τὸ σῶμ' ἐλέγχον.
᾿Απέχει· βλέπω γὰρ αὐτὴν.
Τάχα, κηρὲ, καὶ λαλήσεις.

X. *ΕΙΣ ΧΕΛΙΔΟΝΑ.*

Σὺ μὲν, φίλη χελιδὼν,
'Ετησίη μολοῦσα,
Θέρει πλέκεις καλιὴν·
Χειμῶνι δ' εἷς ἄφαντος
῍Η Νεῖλον ἢ 'πί Μέμφιν.
῎Ερως δ' ἀεὶ πλέκει μευ
'Εν καρδίῃ καλιήν.
Πόθος δ' ὁ μὲν πτεροῦται,
῾Ο δ' ὦόν ἐστιν ἀκμὴν,
῾Ο δ' ἡμίλεπτος ἤδη.

Βοὴ δὲ γίνετ᾽ αἰεὶ
Κεχηνόταιν νεοττῶν.
Ερωτιδεῖς δὲ μικροὺς
Οἱ μείζονες τρέφουσιν.
Οἱ δὲ τραφέντες εὐθὺς
Πάλιν κύουσιν ἄλλους.
Τί μῆχος οὖν γένηται;
Οὐ γὰρ σθένω τοσούτους
Ἔρωτας ἐκσοϐῆσαι.

XI. ΕΙΣ ΤΟ ΕΑΡ.

Ιδε, πῶς ἔαρος φανέντος
Χάριτες ῥόδα βρύουσιν·
Ἴδε, πῶς κῦμα θαλάσσης
Ἁπαλύνεται γαλήνῃ·
Ἴδε, πῶς νῆσσα κολυμϐᾷ·
Ἴδε, πῶς γέρανος ὁδεύει·
Ἀφελῶς δ᾽ ἔλαμψε Τιτάν.
Νεφελῶν σκιαὶ δονοῦνται·
Τὰ βροτῶν δ᾽ ἔλαμψεν ἔργα.
Καρποῖσι γαῖα προκύπτει·
Καρπὸς ἐλαίας προκύπτει.
Βρομίου στέφεται νᾶμα.
Κατὰ φύλλον, κατὰ κλῶνα,
Καθελὼν ἤνθησε καρπός.

῾Ρόδα τῷ γάλακτι μίξας.
Γράφε χεῖλος, οἷα Πειθοῦς,
Προκαλούμενον φίλημα.
Τρυφεροῦ δ' ἔσω γενείου,
Περὶ Λυγίνῳ τραχήλῳ,
Χάριτες πέτοιντο πᾶσαι.
Στόλισον τολοιπὸν αὐτὴν
῾Υποπορφύροισι πέπλοις·
Διαφαινέτω δὲ σαρκῶν
᾿Ολίγον, τὸ σῶμ' ἐλέγχον.
᾿Απέχει· βλέπω γὰρ αὐτὴν.
Τάχα, κηρὲ, καὶ λαλήσεις.

X. ΕΙΣ ΧΕΛΙΔΟΝΑ.

Σὺ μὲν, φίλη χελιδὼν,
'Ετησίη μολοῦσα,
Θέρει πλέκεις καλιὴν·
Χειμῶνι δ' εἶς ἄφαντος
῏Η Νεῖλον ἢ 'πί Μέμφιν.
῎Ερως δ' ἀεὶ πλέκει μευ
'Εν καρδίῃ καλιήν.
Πόθος δ' ὁ μὲν πτεροῦται,
῾Ο δ' ᾠόν ἐστιν ἀκμὴν,
῾Ο δ' ἡμίλεπτος ἤδη.

Βοὴ δὲ γίνετ᾽ αἰεὶ
Κεχηνόταιν νεοττῶν.
Ερωτιδεῖς δὲ μικροὺς
Οἱ μείζονες τρέφουσιν.
Οἱ δὲ τραφέντες εὐθὺς
Πάλιν κύουσιν ἄλλους.
Τί μῆχος οὖν γένηται;
Οὐ γὰρ σθένω τοσούτους
Ἔρωτας ἐκσοϐῆσαι.

XI. *ΕΙΣ ΤΟ ΕΑΡ.*

Ιδε, πῶς ἔαρος φανέντος
Χάριτες ῥόδα βρύουσιν·
Ἴδε, πῶς κῦμα θαλάσσης
Ἁπαλύνεται γαλήνη·
Ἴδε, πῶς νῆσσα κολυμϐᾷ·
Ἴδε, πῶς γέρανος ὁδεύει·
Ἀφελῶς δ᾽ ἔλαμψε Τιτάν.
Νεφελῶν σκιαὶ δονοῦνται·
Τὰ βροτῶν δ᾽ ἔλαμψεν ἔργα.
Καρποῖσι γαῖα προκύπτει·
Καρπὸς ἐλαίας προκύπτει.
Βρομίου στέφεται νᾶμα.
Κατὰ φύλλον, κατὰ κλῶνα,
Καθελὼν ἤνθησε καρπός.

XII. *ΕΙΣ ΕΡΩΤΑ.*

Ἔρως ποτ᾽ ἐν ῥόδοισι
Κοιμωμένην μέλιτταν
Οὐκ εἶδεν, ἀλλ᾽ ἐτρώθη.
Τὸν δάκτυλον δὲ δαχθεὶς
Τᾶς χειρὸς ὠλόλυξε·
Δραμὼν δὲ καὶ πετασθεὶς
Πρὸς τὴν καλὴν Κυθήρην
Ὄλωλα μᾶτερ, εἶπεν
Ὄλωλα κἀποθνήσκω.
Ὄφις μ ἔτυψε μικρὸς
Πτερωτὸς, ὃν καλοῦσι
Μέλιτταν οἱ γεωργοί.
Ἁ δ᾽ εἶπεν, Εἰ τὸ κέντρον,
Πονεῖ τὸ τᾶς μελίττας,
Πόσον, δοκεῖς, πονοῦσιν,
Ἔρως, ὅσους σὺ βάλλεις;

XIII. *ΕΙΣ ΤΕΤΤΙΓΑ.*

Μακαρίζομεν σε, τέττιξ,
Ὅτι δενδρέων ἐπ ἄκρων,
Ὀλίγην δρόσον πεπωκὼς,
Βασιλεὺς ὅπως, ἀείδεις.

'Σὰ γάρ ἔστι κεῖνα πάντα, 5
Ὁπόσα βλέπεις ἐν ἀγροῖς,
Χ' ὁπόσα φέρουσιν ὕλαι.
Σὺ δὲ φίλιος γεωργῶν,
Ἀπὸ μηδενός τι βλάπτων·
Σὺ δὲ τίμιος βροτοῖσι, 10
Θέρεος γλυκὺς προφήτης.
Φιλέουσι μέν σε Μοῦσαι·
Φιλέει δὲ Φοῖβος αὐτὸς,
Λιγυρὴν δ' ἔδωκεν οἴμην·
Τὸ δὲ γῆρας οὔ σε τείρει, 15
Σοφὲ, γηγενὴς, φίλυμνε,
Ἀπαθὴς, ἀναιμόσαρκε·
Σχεδὸν εἶ θεοῖς ὅμοιος.

XIV. *ΕΙΣ ΕΡΩΤΑ.*

Χαλεπὸν τὸ μὴ φιλῆσαι,
Χαλεπὸν δὲ καὶ φιλῆσαι·
Χαλεπώτερον δὲ πάντων
Ἀποτυγχάνειν φιλοῦντα.
Γένος οὐδὲν εἰς Ἔρωτα· 5
Σοφίη, τρόπος πατεῖται·
Μόνον ἄργυρον βλέπουσιν.
Ἀπόλοιτο πρῶτος αὐτὸς,

O τὸν ἄργυρον φιλήσας.
Διὰ τοῦτον οὐκ ἀδελφὸς,
Διὰ τοῦτον οὐ τοκῆες·
Πόλεμοι, φόνοι, δι' αὐτόν·
Τὸν δὲ χεῖρον, ὀλλύμεσθα
Διὰ τοῦτον οἱ φιλοῦντες.

XV. *ΕΙΣ ΓΕΡΟΝΤΑ.*

Φιλῶ γέροντα τερπνὸν,
Φιλῶ νέον χορευτάν.
Γέρων δ' ὅταν χορεύῃ,
Τρίχας γέρων μέν ἐστι,
Τὰς δὲ φρένας νεάζει.

II.

EX BIONIS IDYLLIIS.

---

*ΒΙΩΝΟΣ ΕΙΔΥΛΛΙΑ.

II. *ΕΚ ΤΟΥ ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ ΑΔΩΝΙΔΟΣ.*

ΑΙΑΖΩ τὸν Ἄδωνιν· ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Κεῖται καλὸς Ἄδωνις ἐπ᾽ ὤρεσι, μηρὸν ὀδόντι
Λευκῷ λευκὸν ὀδόντι τυπεὶς, καὶ Κύπριν ἀνιᾷ
Λεπτὸν ἀποψύχων· τὸ δέ οἱ μέλαν εἴϐεται αἷμα
Χιονέας κατὰ σαρκός· ὑπ᾽ ὀφρύσι δ᾽ ὄμματα ναρκεῖ, 5
Καὶ τὸ ῥόδον φεύγει τῶ χείλεος· ἀμφὶ δὲ τήνῳ
Θνάσκει καὶ τὸ φίλαμα, τὸ μήποτε Κύπρις ἀφήσει.
Κύπριδι μὲν τὸ φίλαμα καὶ οὐ ζώοντος ἀρέσκει·
Ἀλλ᾽ οὐκ εἶδεν Ἄδωνις ὅ μιν θνάσκοντ᾽ ἐφίλασεν.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 10
Ὡς ἴδεν, ὡς ἐνόησεν Ἀδώνιδος ἄσχετον ἕλκος,
Ὡς ἴδε φοίνιον αἷμα μαραινομένῳ περὶ μηρῷ,
Πάχεας ἀμπετάσασα κινύρετο, Μεῖνον, Ἄδωνι

Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχειω,
Ὥς σε περιπτύξω, καὶ χείλεα χείλεσι μίξω. 15
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἁ δὲ τάλαινα
Ζώω, καὶ θεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαί σε διώκειν.
Λάμϐανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσὶ γὰρ αὐτὰ
Πολλὸν ἐμεῦ κρείσσων· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ.
Θνάσκεις, ὦ τριπόθατε· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη·
Σοὶ δ' αμα κεστὸς ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρὲ, κυνάγεις ;
Καλὸς ἐὼν τοσσοῦτον ἔμηνας θηρσὶ παλαίειν ;
Ωδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν ! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 25
Δάκρυον ἁ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσσον Ἄδωνις
Αἷμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·
Αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.
Αἰάζω τὸν Ἄδωνιν ! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο, Κύπρι· 30
Ἔστ' ἀγαθὰ στιϐὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὰς ἑτοίμα·
Λέκτρον ἔχει, Κυθέρεια, τὸ σὸν τόδε νεκρὸς Ἄδωνις.
Καὶ νέκυς ὢν καλὸς ἐστι, καλὸς νέκυς οἷα καθεύδων.
Κέκλιται ἁϐρὸς Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·
Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἔρωτες, 35
Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χώ μὲν ὀϊστὼς,
Ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἔϐαιν', ὃς δ' εὔπτερον ἆγε φαρέτρην·
Χώ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὃς δὲ λέϐησι

Χρυσείοις φορέησιν ὕδωρ, ὁ δὲ μηρία λούει·
Ὁς δ' ὄπιθεν πτερύγεσσιν ἀναψύχει τὸν Ἄδωνιν. 40
Αὐτὰν τὰν Κυθέρειαν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Ἔσϐεσε λαμπάδα πᾶσαν ἐπὶ φλιαῖς Ὑμέναιος,
Καὶ στέφος ἐξεπέτασσε γαμήλιον· οὐκέτι δ' Ὑμὰν,
Ὑμὰν οὐκέτ' ἀειδόμενον μέλος, ᾄδεται αἲ αἴ.
Αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν υἱέα τῶ Κινύραο, 45
Καί μιν ἐπαείδουσιν· ὁ δέ σφισιν οὐκ ἐπακούει,
Οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, κώρα δέ μιν οὐκ ἀπολύει.

II. *ΙΞΕΥΤΑΣ.*

Ἰξευτὰς ἔτι κῶρος, ἐν ἄλσεϊ δενδράεντι
Ὄρνεα θηρεύων, τὸν απότροπον εἶδεν Ἔρωτα
Ἑσδόμενον πύξοιο ποτὶ κλάδον· ὥς δ' ἐνόασε,
Χαίρων, ὥνεκα δὴ μέγα φαίνετο ὄρνεον αὐτῷ,
Τὼς καλάμως ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλάλοισι συνάπτων, 5
Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἔρωτα μετάλμενον ἀμφεδόκευεν.
Χὠ παῖς, ἀσχαλάων ἕνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπάντη,
Τὼς καλάμως ῥίψας ποτ' ἀροτρέα πρέσϐυν ἵκανεν,
Ὅς νιν τάνδε τέχναν ἐδιδάξατο· καὶ λέγεν αὐτῷ,
Καὶ οἱ δεῖξεν Ἔρωτα καθήμενον. Ἀυτὰρ ὁ πρέσϐυς 10
Μειδιάων κίνησε κάρη, καὶ ἀμείϐετο παῖδα·
Φείδεο τᾶς θήρας, μηδ' ἐς τόδε τὤρνεον ἔρχευ.

Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχειω,
Ὥς σε περιπτύξω, καὶ χείλεα χείλεσι μίξω. 15
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἁ δὲ τάλαινα
Ζώω, καὶ θεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαί σε διώκειν.
Λάμβανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσὶ γὰρ αὐτὰ
Πολλὸν ἐμεῦ κρείσσων· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ.
Θνάσκεις, ὦ τριπόθατε· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη·
Σοὶ δ' αμα κεστὸς ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρὲ, κυνάγεις ;
Καλὸς ἐὼν τοσσοῦτον ἔμηνας θηρσὶ παλαίειν ;
Ὧδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 25
Δάκρυον ἁ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσσον Ἄδωνις
Αἷμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·
Αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.
Αἰάζω τὸν Ἄδωνιν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο, Κύπρι· 30
Ἔστ' ἀγαθὰ στιβὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὰς ἑτοίμα·
Λέκτρον ἔχει, Κυθέρεια, τὸ σὸν τόδε νεκρὸς Ἄδωνις.
Καὶ νέκυς ὢν καλὸς ἐστι, καλὸς νέκυς οἷα καθεύδων.
Κέκλιται ἁβρὸς Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·
Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἔρωτες, 35
Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χὼ μὲν ὀϊστὼς,
Ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἔβαιν', ὃς δ' εὔπτερον ἆγε φαρέτρην·
Χὼ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὃς δὲ λέβησι

[illegible]

[illegible]

II. [illegible]

Ἰξευτὰς ἔτι κῶρος, [illegible]
Ὄρνεα θηρεύων, [illegible]
Ἑσδόμενον πύξοιο [illegible]
Χαίρων, ὤνεκα δὴ [illegible]
Τὼς καλάμως ἅμα πάντας [illegible]
Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἔρωτα [illegible]
Χὼ παῖς, ἀσχαλάων [illegible]
Τὼς καλάμως ῥίψας [illegible]
Ὅς νιν τάνδε τέχναν [illegible]
Καὶ οἱ δεῖξεν Ἔρωτα [illegible]
Μειδιάων [illegible]
Φείδεο [illegible]

Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχειω,
Ὡς σε περιπτύξω, καὶ χείλεα χείλεσι μίξω. 15
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἁ δὲ τάλαινα
Ζώω, καὶ ϑεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαί σε διώκειν.
Λάμϐανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσὶ γὰρ αὐτὰ
Πολλὸν ἐμεῦ κρείσσων· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ.
Θνάσκεις, ὦ τριπόθατε· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη·
Σοὶ δ' αμα κεστὸς ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρὲ, κυνάγεις ;
Καλὸς ἐὼν τοσσοῦτον ἔμηνας ϑηρσὶ παλαίειν ;
Ωδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 25
Δάκρυον ἁ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσσον Ἄδωνις
Αἷμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·
Αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.
Αἰάζω τὸν Ἄδωνιν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο, Κύπρι· 30
Ἔστ' ἀγαθὰ στιϐὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὰς ἑτοίμα·
Λέκτρον ἔχει, Κυθέρεια, τὸ σὸν τόδε νεκρὸς Ἄδωνις.
Καὶ νέκυς ὢν καλὸς ἐστι, καλὸς νέκυς οἷα καθεύδων.
Κέκλιται ἁϐρὸς Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·
Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἔρωτες, 35
Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χὼ μὲν ὀϊστὼς,
Ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἔϐαιν', ὃς δ' εὔπτερον ἆγε φαρέτρην·
Χὼ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὃς δὲ λέϐησι

Χρυσείοις φορέῃσιν ὕδωρ, ὁ δὲ μηρία λούει·
Ὃς δ' ὄπιθεν πτερύγεσσιν ἀναψύχει τὸν Ἄδωνιν. 40
Αὐτὰν τὰν Κυθέρειαν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Ἔσβεσε λαμπάδα πᾶσαν ἐπὶ φλιαῖς Ὑμέναιος,
Καὶ στέφος ἐξεπέτασσε γαμήλιον· οὐκέτι δ' Ὑμὰν,
Ὑμὰν οὐκέτ' ἀειδόμενον μέλος, ᾄδεται αἲ αἴ.
Αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν υἱέα τῶ Κινύραο, 45
Καί μιν ἐπαείδουσιν· ὁ δέ σφισιν οὐκ ἐπακούει,
Οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, κώρα δέ μιν οὐκ ἀπολύει.

II. ΙΞΕΥΤΑΣ.

Ἰξευτὰς ἔτι κῶρος, ἐν ἄλσεϊ δενδράεντι
Ὄρνεα θηρεύων, τὸν απότροπον εἶδεν Ἔρωτα
Ἑσδόμενον πύξοιο ποτὶ κλάδον· ὡς δ' ἐνόασε,
Χαίρων, ὥνεκα δὴ μέγα φαίνετο ὄρνεον αὐτῷ,
Τὼς καλάμως ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλάλοισι συνάπτων, 5
Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἔρωτα μετάλμενον ἀμφεδόκευεν.
Χὠ παῖς, ἀσχαλάων ἕνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπάντη,
Τὼς καλάμως ῥίψας ποτ' ἀροτρέα πρέσβυν ἵκανεν,
Ὅς νιν τάνδε τέχναν ἐδιδάξατο· καὶ λέγεν αὐτῷ,
Καὶ οἱ δεῖξεν Ἔρωτα καθήμενον. Αὐτὰρ ὁ πρέσβυς 10
Μειδιάων κίνησε κάρη, καὶ ἀμείβετο π
Φείδεο τᾶς θήρας, μηδ' ἐς τόδε τῶρ

Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχειω,
Ὥς σε περιπτύξω, καὶ χείλεα χείλεσι μίξω. 15
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἁ δὲ τάλαινα
Ζώω, καὶ θεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαί σε διώκειν.
Λάμϐανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσὶ γὰρ αὐτὰ
Πολλὸν ἐμεῦ κρείσσων· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ.
Θνάσκεις, ὦ τριπόθατε· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη·
Σοὶ δ' αμα κεστὸς ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρὲ, κυνάγεις;
Καλὸς ἐὼν τοσσοῦτον ἔμηνας θηρσὶ παλαίειν;
Ωδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 25
Δάκρυον ἁ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσσον Ἄδωνις
Αἷμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·
Αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.
Αἰάζω τὸν Ἄδωνιν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο, Κύπρι· 30
Ἔστ' ἀγαθὰ στιϐὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὰς ἑτοίμα·
Λέκτρον ἔχει, Κυθέρεια, τὸ σὸν τόδε νεκρὸς Ἄδωνις.
Καὶ νέκυς ὢν καλός ἐστι, καλὸς νέκυς οἷα καθεύδων.
Κέκλιται ἁϐρὸς Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·
Ἀμφὶ δέ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἔρωτες, 35
Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χὼ μὲν ὀϊστὼς,
Ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἔϐαιν', ὃς δ' εὔπτερον ἆγε φαρέτρην·
Χὼ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὃς δὲ λέϐησι

Χρυσείοις φορέῃσιν ὕδωρ, ὁ δὲ μηρία λούει·
Ὃς δ' ὄπιθεν πτερύγεσσιν ἀναψύχει τὸν Ἄδωνιν. 40
Αὐτὰν τὰν Κυθέρειαν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Ἔσϐεσε λαμπάδα πᾶσαν ἐπὶ φλιαῖς Ὑμέναιος,
Καὶ στέφος ἐξεπέτασσε γαμήλιον· οὐκέτι δ' Ὑμὰν,
Ὑμὰν οὐκέτ' ἀειδόμενον μέλος, ᾄδεται αἲ αἴ.
Αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν υἱέα τῶ Κινύραο, 45
Καί μιν ἐπαείδουσιν· ὁ δέ σφισιν οὐκ ἐπακούει,
Οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, κώρα δέ μιν οὐκ ἀπολύει.

II. *ΙΞΕΥΤΑΣ.*

Ἰξευτὰς ἔτι κῶρος, ἐν ἄλσεϊ δενδράεντι
Ὄρνεα θηρεύων, τὸν ἀπότροπον εἶδεν Ἔρωτα
Ἐσδόμενον πύξοιο ποτὶ κλάδον· ὡς δ' ἐνόασε,
Χαίρων, ὥνεκα δὴ μέγα φαίνετο ὄρνεον αὐτῷ,
Τὼς καλάμως ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλάλοισι συνάπτων, 5
Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἔρωτα μετάλμενον ἀμφεδόκευεν.
Χὠ παῖς, ἀσχαλάων ἕνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπάντη,
Τὼς καλάμως ῥίψας ποτ' ἀροτρέα πρέσϐυν ἵκανεν,
Ὅς νιν τάνδε τέχναν ἐδιδάξατο· καὶ λέγεν αὐτῷ,
Καὶ οἱ δεῖξεν Ἔρωτα καθήμενον. Αὐτὰρ ὁ πρέσϐυς 10
Μειδιάων κίνησε κάρη, καὶ ἀμείϐετο π [illegible]
Φείδεο τᾶς θήρας, μηδ' ἐς τόδε τῶρν [illegible]

Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχειω,
Ὥς σε περιπτύξω, καὶ χείλεα χείλεσι μίξω. 15
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἁ δὲ τάλαινα
Ζώω, καὶ θεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαί σε διώκειν.
Λάμϐανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσὶ γὰρ αὐτὰ
Πολλὸν ἐμεῦ κρείσσων· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ.
Θνάσκεις, ὦ τριπόθατε· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη·
Σοὶ δ' αμα κεστὸς ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρὲ, κυνάγεις;
Καλὸς ἐὼν τοσσοῦτον ἔμηνας θηρσὶ παλαίειν;
Ωδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἔπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 25
Δάκρυον ἁ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσσον Ἄδωνις
Αἷμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·
Αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.
Αἰάζω τὸν Ἄδωνιν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο, Κύπρι· 30
Ἔστ' ἀγαθὰ στιϐὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὰς ἑτοίμα·
Λέκτρον ἔχει, Κυθέρεια, τὸ σὸν τόδε νεκρὸς Ἄδωνις.
Καὶ νέκυς ὢν καλὸς ἐστι, καλὸς νέκυς οἷα καθεύδων.
Κέκλιται ἁϐρὸς Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·
Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἔρωτες, 35
Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χώ μὲν ὀϊστὼς,
Ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἔϐαιν', ὃς δ' εὔπτερον ἆγε φαρέτρην·
Χὼ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὃς δὲ λέϐησι

Χρυσείοις φορέησιν ὕδωρ, ὁ δὲ μηρία λούει·
Ὃς δ' ὄπιθεν πτερύγεσσιν ἀναψύχει τὸν Ἄδωνιν. 40
Αὐτὰν τὰν Κυθέρειαν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Ἔσϐεσε λαμπάδα πᾶσαν ἐπὶ φλιαῖς Ὑμέναιος,
Καὶ στέφος ἐξεπέτασσε γαμήλιον· οὐκέτι δ' Ὑμὰν,
Ὑμὰν οὐκέτ' ἀειδόμενον μέλος, ᾄδεται αἲ αἴ.
Αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν υἱέα τῶ Κινύραο, 45
Καί μιν ἐπαείδουσιν· ὁ δέ σφισιν οὐκ ἐπακούει,
Οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, κώρα δέ μιν οὐκ ἀπολύει.

II. ΙΞΕΥΤΑΣ.

Ἰξευτὰς ἔτι κῶρος, ἐν ἄλσεϊ δενδράεντι
Ὄρνεα θηρεύων, τὸν απότροπον εἶδεν Ἔρωτα
Ἑσδόμενον πύξοιο ποτὶ κλάδον· ὡς δ' ἐνόασε,
Χαίρων, ὥνεκα δὴ μέγα φαίνετο ὄρνεον αὐτῷ,
Τὼς καλάμως ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλάλοισι συνάπτων, 5
Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἔρωτα μετάλμενον ἀμφεδόκευεν.
Χὠ παῖς, ἀσχαλάων ἕνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπάντη,
Τὼς καλάμως ῥίψας ποτ' ἀροτρέα πρέσϐυν ἵκανεν,
Ὅς νιν τάνδε τέχναν ἐδιδάξατο· καὶ λέγεν αὐτῷ,
Καὶ οἱ δεῖξεν Ἔρωτα καθήμενον. Ἀυτὰρ ὁ πρέσϐυς 10
Μειδιάων κίνησε κάρη, καὶ ἀμείβετο [illegible]ῖδα·
Φείδεο τᾶς θήρας, μηδ' ἐς τόδε τῶ[illegible]χευ.

Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὧς σε κιχειω,
Ὥς σε περιπτύξω, καὶ χείλεα χείλεσι μίξω. 15
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἁ δὲ τάλαινα
Ζώω, καὶ θεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαί σε διώκειν.
Λάμβανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσὶ γὰρ αὐτὰ
Πολλὸν ἐμεῦ κρείσσων· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ.
Θνάσκεις, ὦ τριπόθατε· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη·
Σοὶ δ' αμα κεστὸς ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρὲ, κυνάγεις;
Καλὸς ἐὼν τοσσοῦτον ἔμηνας θηρσὶ παλαίειν;
Ὧδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 25
Δάκρυον ἁ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσσον Ἄδωνις
Αἷμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·
Αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.
Αἰάζω τὸν Ἄδωνιν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο, Κύπρι· 30
Ἔστ' ἀγαθὰ στιβὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὰς ἑτοίμα·
Λέκτρον ἔχει, Κυθέρεια, τὺ σὸν τόδε νεκρὸς Ἄδωνις.
Καὶ νέκυς ὢν καλός ἐστι, καλὸς νέκυς οἷα καθεύδων.
Κέκλιται ἅβρὸς Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·
Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἔρωτες, 35
Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χὠ μὲν ὀϊστὼς,
Ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἔβαιν', ὃς δ' εὔπτερον ἆγε φαρέτρην·
Χὠ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὃς δὲ λέβησι

Χρυσείοις φορέησιν ὕδωρ, ὁ δὲ μηρία λούει·
Ὃς δ' ὄπιθεν πτερύγεσσιν ἀναψύχει τὸν Ἄδωνιν. 40
  Αὐτὰν τὰν Κυθέρειαν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Ἔσϐεσε λαμπάδα πᾶσαν ἐπὶ φλιαῖς Ὑμέναιος,
Καὶ στέφος ἐξεπέτασσε γαμήλιον· οὐκέτι δ' Ὑμὰν,
Ὑμὰν οὐκέτ' ἀειδόμενον μέλος, ᾄδεται αἲ αἴ.
Αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν υἱέα τῶ Κινύραο, 45
Καί μιν ἐπαείδουσιν· ὁ δέ σφισιν οὐκ ἐπακούει,
Οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, κώρα δέ μιν οὐκ ἀπολύει.

II. ΙΞΕΥΤΑΣ.

Ἰξευτὰς ἔτι κῶρος, ἐν ἄλσεϊ δενδράεντι
Ὄρνεα θηρεύων, τὸν απότροπον εἶδεν Ἔρωτα
Ἑσδόμενον πύξοιο ποτὶ κλάδον· ὡς δ' ἐνόασε,
Χαίρων, ὥνεκα δὴ μέγα φαίνετο ὄρνεον αὐτῷ,
Τὼς καλάμως ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλάλοισι συνάπτων, 5
Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἔρωτα μετάλμενον ἀμφεδόκευεν.
Χὠ παῖς, ἀσχαλάων ἕνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπάντη,
Τὼς καλάμως ῥίψας ποτ' ἀροτρέα πρέσϐυν ἵκανεν,
Ὅς νιν τάνδε τέχναν ἐδιδάξατο· καὶ λέγεν αὐτῷ,
Καὶ οἱ δεῖξεν Ἔρωτα καθήμενον. Αὐτὰρ ὁ πρέσϐυς 10
Μειδιάων κίνησε κάρη, καὶ ἀμείϐετο παῖδα·
Φείδεο τᾶς θήρας, μηδ' ἐς τόδε τὤρνεον ἔρχευ.

Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχειω,
Ὥς σε περιπτύξω, καὶ χείλεα χείλεσι μίξω.
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἁ δὲ τάλαινα
Ζώω, καὶ θεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαί σε διώκειν.
Λάμϐανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσὶ γὰρ αὐτὰ
Πολλὸν ἐμεῦ κρείσσων· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ.
Θνάσκεις, ὦ τριπόθατε· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη·
Σοὶ δ' αμα κεστὸς ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρὲ, κυνάγεις;
Καλὸς ἐὼν τοσσοῦτον ἔμηνας θηρσὶ παλαίειν;
Ὧδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Δάκρυον ἁ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσσον Ἄδωνις
Αἷμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·
Αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.
Αἰάζω τὸν Ἄδωνιν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο, Κύπρι·
Ἔστ' ἀγαθὰ στιϐὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὰς ἑτοίμα·
Λέκτρον ἔχει, Κυθέρεια, τὸ σὸν τόδε νεκρὸς Ἄδωνις.
Καὶ νέκυς ὢν καλὸς ἐστι, καλὸς νέκυς οἷα καθεύδων.
Κέκλιται ἁϐρὸς Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·
Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἔρωτες,
Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χὢ μὲν ὀϊστὼς,
Ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἔϐαιν', ὃς δ' εὔπτερον ἆγε φαρέτρην·
Χὢ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὃς δὲ λέϐησι

Χρυσείοις φορέησιν ὕδωρ, ὁ δὲ μηρία λούει·
Ὃς δ' ὄπιθεν πτερύγεσσιν ἀναψύχει τὸν Ἄδωνιν. 40
Αὐτὰν τὰν Κυθέρειαν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Ἔσβεσε λαμπάδα πᾶσαν ἐπὶ φλιαῖς Ὑμέναιος,
Καὶ στέφος ἐξεπέτασσε γαμήλιον· οὐκέτι δ' Ὑμὰν,
Ὑμὰν οὐκέτ' ἀειδόμενον μέλος, ᾄδεται αἲ αἴ.
Αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν υἱέα τῶ Κινύραο, 45
Καί μιν ἐπαείδουσιν· ὁ δέ σφισιν οὐκ ἐπακούει,
Οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, κώρα δέ μιν οὐκ ἀπολύει.

II. ΙΞΕΥΤΑΣ.

Ἰξευτὰς ἔτι κῶρος, ἐν ἄλσεϊ δενδράεντι
Ὄρνεα θηρεύων, τὸν απότροπον εἶδεν Ἔρωτα
Ἑσδόμενον πύξοιο ποτὶ κλάδον· ὡς δ' ἐνόασε,
Χαίρων, ὥνεκα δὴ μέγα φαίνετο ὄρνεον αὐτῷ,
Τὼς καλάμως ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλάλοισι συνάπτων, 5
Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἔρωτα μετάλμενον ἀμφεδόκευεν.
Χὠ [illegible], ἀσχαλάων ἕνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπάντη,
Τ[illegible]ως ῥίψας ποτ' ἀροτρέα πρέσβυν ἵκανεν,
[illegible]δε τέχναν ἐδιδάξατο· καὶ λέγεν αὐτῷ,
[illegible]ν Ἔρωτα καθήμενον. Ἀυτὰρ ὁ πρέσβυς 10
[illegible] κάρη, καὶ ἀμείβετο παῖδα·
[illegible] μηδ' ἐς τόδε τὤρνεον ἔρχευ.

Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχειω,
Ὥς σε περιπτύξω, καὶ χείλεα χείλεσι μίξω. 15
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἁ δὲ τάλαινα
Ζώω, καὶ θεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαί σε διώκειν.
Λάμβανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσὶ γὰρ αὐτὰ
Πολλὸν ἐμεῦ κρείσσων· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ.
Θνάσκεις, ὦ τριπόθατε· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη·
Σοὶ δ' αμα κεστὸς ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρὲ, κυνάγεις;
Καλὸς ἐὼν τοσσοῦτον ἔμηνας θηρσὶ παλαίειν;
Ὧδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Αἲ αἲ τὰν Κυθέρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 25
Δάκρυον ἁ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσσον Ἄδωνις
Αἷμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·
Αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.
Αἰάζω τὸν Ἄδωνιν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις.
Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο, Κύπρι· 30
Ἔστ' ἀγαθὰ στιβὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὰς ἑτοίμα·
Λέκτρον ἔχει, Κυθέρεια, τὸ σὸν τόδε νεκρὸς Ἄδωνις.
Καὶ νέκυς ὢν καλὸς ἐστι, καλὸς νέκυς οἷα καθεύδων.
Κέκλιται ἁβρὸς Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·
Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἔρωτες, 35
Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χὼ μὲν ὀϊστὼς,
Ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἔβαιν', ὃς δ' εὔπτερον ἆγε φαρέτρην·
Χὠ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὃς δὲ λέβησι

Χρυσείοις φορέησιν ὕδωρ, ὁ δὲ μηρία λούει·
Ὃς δ' ὄπιθεν πτερύγεσσιν ἀναψύχει τὸν Ἄδωνιν. 40
Αὐτὰν τὰν Κυθέρειαν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.
Ἔσϐεσε λαμπάδα πᾶσαν ἐπὶ φλιαῖς Ὑμέναιος,
Καὶ στέφος ἐξεπέτασσε γαμήλιον· οὐκέτι δ' Ὑμὰν,
Ὑμὰν οὐκέτ' ἀειδόμενον μέλος, ᾄδεται αἲ αἴ.
Αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν υἱέα τῶ Κινύραο, 45
Καί μιν ἐπαείδουσιν· ὁ δέ σφισιν οὐκ ἐπακούει,
Οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, κώρα δέ μιν οὐκ ἀπολύει.

II. *ΙΞΕΥΤΑΣ.*

Ἰξευτὰς ἔτι κῶρος, ἐν ἄλσεϊ δενδράεντι
Ὄρνεα θηρεύων, τὸν απότροπον εἶδεν Ἔρωτα
Ἑσδόμενον πύξοιο ποτὶ κλάδον· ὡς δ' ἐνόασε,
Χαίρων, ὤνεκα δὴ μέγα φαίνετο ὄρνεον αὐτῷ,
Τὼς καλάμως ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλάλοισι συνάπτων, 5
Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἔρωτα μετάλμενον ἀμφεδόκευεν.
Χὠ παῖς, ἀσχαλάων ἕνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπάντη,
Τὼς καλάμως ῥίψας ποτ' ἀροτρέα πρέσϐυν ἵκανεν,
Ὅς νιν τάνδε τέχναν ἐδιδάξατο· καὶ λέγεν αὐτῷ,
Καὶ οἱ δεῖξεν Ἔρωτα καθήμενον. Αὐτὰρ ὁ πρέσϐυς 10
Μειδιάων κίνησε κάρη, καὶ ἀμείϐετο παῖδα·
Φείδεο τᾶς θήρας, μηδ' ἐς τόδε τὤρνεον ἔρχευ.

Φεῦγε μακράν· κακὸν ἐντὶ τὸ ϑηρίον· ὄλϐιος ἔσσῃ
Εἰσόκα μή μιν ἕλῃς· ἢν δ’ ανέρος ἐς μέτρον ἔλθῃς,
Οὗτος ὁ νῦν φεύγων καὶ ἀπάλμενος, αὐτὸς ἀφ’ αὑτῶ
’Ελθὼν ἐξαπίνας, κεφαλὰν ἐπὶ σεῖο καθιξεῖ.

III. *ΚΛΕΟΔΑΜΟΣ καὶ ΜΥΡΣΩΝ.*

Κ. Εἴαρος, ὦ Μύρσων, ἢ χείματος, ἢ φθινοπώρου,
Ἢ ϑέρεος, τί τοι ἁδύ; τί δὲ πλέον εὔχεαι ἐλθεῖν;
Ἢ ϑέρος, ἁνίκα πάντα τελείεται ὅσσα μογεῦμες;
Ἢ γλυκερὸν φθινόπωρον, ὅτ’ ἄνδρασι γιμὸς ἐλαφρά;
Ἢ καὶ χεῖμα δύσεργον; ἐπεὶ καὶ χείματι πολλοὶ
Θαλπόμενοι ϑέλγονται ἀεργείῃ τε καὶ ὄκνῳ·
Η τοι καλὸν ἔαρ πλέον εὔαδεν; εἰπὲ τί τοι φρὴν
Αἱρεῖται; λαλέειν γὰρ ἐπέτραπεν ἁ σχολὰ ἡμῖν.
Μ. Κρίνειν οὐκ ἐπέοικε ϑεήϊα ἔργα βροτοῖσι·
Πάντα γὰρ ἱερὰ ταῦτα καὶ ἁδέα· σεῦ δὲ ἕκατι
’Εξερέω, Κλεόδαμε, τό μοι πέλεν ἅδιον ἄλλων.
Οὐκ ἐθέλω ϑέρος ἦμεν, ἐπεὶ τόκα μ’ ἅλιος ὀπτῇ·
Οὐκ ἐθέλω φθινόπωρον, ἐπεὶ νόσον ὥρια τίκτει·
Οὖλον χεῖμα φέρειν, νιφετὸν κρυμούς τε φοϐεῦμαι.
Εἶαρ ἐμοὶ τριπόθατον ὅλῳ λυκάϐαντι παρείη,
’Ανίκα μήτε κρύος, μήθ’ ἅλιος ἄμμε βαρύνει.
Εἴαρι πάντα κύει, παντ’ εἴαρος ἁδέα βλαστεῖ·
Χ’ ἁ νὺξ ἀνθρώποισιν ἴσα, καὶ ὁμοίϊος ἀώς.

III.

EX MOSCHI IDYLLIIS.

---

*ΜΟΣΧΟΥ ΕΙΔΥΛΛΙΑ.

I. ΕΡΩΣ ΔΡΑΠΕΤΗΣ.

Ἁ ΚΥΠΡΙΣ τὸν Ἔρωτα τὸν υἱέα μακρὸν ἐϐωϛρει·
Εἴ τις ἐνὶ τριόδοισι πλανώμενον εἶδεν Ἔρωτα,
Δραπετίδας ἐμός ἐστιν· ὁ μανυτὰς γέρας ἑξεῖ.
Μισθός τοι τὸ φίλαμα τὸ Κύπριδος· ἢν δ' ἀγάγῃς νιν,
Οὐ γυμνὸν τὸ φίλαμα, τὺ δ', ὦ ξένε, καὶ πλέον ἑξεῖς. 5
Ἔστι δ' ὁ παῖς περίσαμος· ἐν εἴκοσι πᾶσι μάθοις νιν.
Χρῶτα μὲν οὐ λευκὸς, πυρὶ δ' εἴκελος· ὄμματα δ' αὐτοῦ
Δριμύλα καὶ φλογόεντα· κακαὶ φρένες, ἁδὺ λάλημα.
Οὐ γὰρ ἴσον νοέει καὶ φθέγγεται· ὡς μέλι φωνά·
Ἢν δὲ χολᾷ, νόος ἐστὶν ἀνάμερος, ἠπεροπευτὰς, 10
Οὐδὲν ἀλαθεύων· δόλιον βρέφος, ἄγρια παίσδει.
Εὐπλόκαμον τὸ κάρανον, ἔχει δ' ἰταμὸν τὸ πρόσωπον.

’εὖγε μακρὰν· κακὸν ἐντὶ τὸ θηρίον· ὄλβιος ἔσσῃ
ἰσόκα μή μιν ἕλῃς· ἢν δ’ ανέρος ἐς μέτρον ἔλθῃς,
Οὗτος ὁ νῦν φεύγων καὶ ἀπάλμενος, αὐτὸς ἀφ’ αὐτῶ 15
Ελθὼν ἐξαπίνας, κεφαλὰν ἐπὶ σεῖο καθιξεῖ.

III. *ΚΛΕΟΔΑΜΟΣ καὶ ΜΥΡΣΩΝ.*

Κ. Εἴαρος, ὦ Μύρσων, ἢ χείματος, ἢ φθινοπώρου,
Ἢ θέρεος, τί τοι ἁδύ; τί δὲ πλέον εὔχεαι ἐλθεῖν;
Ἢ θέρος, ἁνίκα πάντα τελείεται ὅσσα μογεῦμες;
Ἢ γλυκερὸν φθινόπωρον, ὅτ’ ἄνδρασι γιμὸς ἐλαφρά;
Ἢ καὶ χεῖμα δύσεργον; ἐπεὶ καὶ χείματι πολλοὶ 5
Θαλπόμενοι θέλγονται ἀεργείῃ τε καὶ ὄκνῳ·
Η τοι καλὸν ἔαρ πλέον εὔαδεν; εἰπὲ τί τοι φρὴν
Αἱρεῖται; λαλέειν γὰρ ἐπέτραπεν ἁ σχολὰ ἡμῖν.
Μ. Κρίνειν οὐκ ἐπέοικε θεήϊα ἔργα βροτοῖσι·
Πάντα γὰρ ἱερὰ ταῦτα καὶ ἁδέα· σεῦ δὲ ἕκατι 1
’Εξερέω, Κλεόδαμε, τό μοι πέλεν ἅδιον ἄλλων.
Οὐκ ἐθέλω θέρος ἦμεν, ἐπεὶ τόκα μ’ ἅλιος ὀπτῇ·
Οὐκ ἐθέλω φθινόπωρον, ἐπεὶ νόσον ὥρια τίκτει·
Οὖλον χεῖμα φέρειν, νιφετὸν κρυμοὺς τε φοβεῦμαι
Εἶαρ ἐμοὶ τριπόθατον ὅλῳ λυκάβαντι παρείη,
’Ανίκα μήτε κρύος, μήθ’ ἅλιος ἄμμε βαρύνει.
Εἴαρι πάντα κύει, παντ’ εἴαρος ἁδέα βλαστεῖ·
Χ’ ἁ νὺξ ἀνθρώποισιν ἴσα, καὶ ὁμοίϊος ἀώς.

ρου,
;
;
ιά;
5

III.

EX MOSCHI IDYLLIIS.

---

*ΜΟΣΧΟΥ ΕΙΔΥΛΛΙΑ.

I. ΕΡΩΣ ΔΡΑΠΕΤΗΣ.

Ἁ ΚΥΠΡΙΣ τὸν Ἔρωτα τὸν υἱέα μακρὸν ἐβώστρει·
Εἴ τις ἐνὶ τριόδοισι πλανώμενον εἶδεν Ἔρωτα,
Δραπετίδας ἐμός ἐστιν· ὁ μανυτὰς γέρας ἑξεῖ.
Μισθός τοι τὸ φίλαμα τὸ Κύπριδος· ἢν δ' ἀγάγῃς νιν,
Οὐ γυμνὸν τὸ φίλαμα, τὺ δ', ὦ ξένε, καὶ πλέον ἑξεῖς. 5
Ἔστι δ' ὁ παῖς περίσαμος· ἐν εἴκοσι πᾶσι μάθοις νιν.
Χρῶτα μὲν οὐ λευκὸς, πυρὶ δ' εἴκελος· ὄμματα δ' αὐτοῦ
Δριμύλα καὶ φλογόεντα· κακαὶ φρένες, ἁδὺ λάλημα.
Οὐ γὰρ ἴσον νοέει καὶ φθέγγεται· ὡς μέλι φωνά·
Ἢν δὲ χολᾷ, νόος ἐστὶν ἀνάμερος, ἠπεροπευτάς, 10
Οὐδὲν ἀλαθεύων· δόλιον βρέφος, ἄγρια παίσδει.
Εὐπλόκαμον τὸ κάρανον, ἔχει δ' ἰταμὸν τὸ πρόσωπον.

Μικκύλα μὲν τήνω τὰ χερύδρια, μακρὰ δὲ βάλλει·
Βάλλει κ᾽ εἰς Ἀχέροντα, καὶ εἰς Ἀΐδεω βασιλῆα.
Γυμνὸς μὲν τόγε σῶμα, νόος δέ οἱ ἐμπεπύκασται· 15
Καὶ πτερόεις, ὅσον ὄρνις, ἐφίπταται ἄλλοτ᾽ ἐπ᾽ ἄλλους
Ἀνέρας ἠδὲ γυναῖκας, ἐπὶ σπλάγχνοις δὲ κάθηται.
Τόξον ἔχει μάλα βαιὸν, ὑπὲρ τόξῳ δὲ βέλεμνον·
Τυτθὸν ἑοῖ τὸ βέλεμνον, ἐς αἰθέρα δ᾽ ἄχρι φορειται.
Καὶ χρύσεον περὶ νῶτα φαρέτριον, ἔνδοθι δ᾽ ἐντὶ 20
Τοὶ πικροὶ κάλαμοι, τοῖς πολλάκι κἠμὲ τιτρώσκει.
Πάντα μὲν ἄγρια, πάντα· πολὺ πλεῖον δέ οἱ αὐτῷ
Βαιὰ λαμπὰς ἐοῖσα τὸν ἅλιον αὐτὸν ἀναίθει
Ἢν τύ γ᾽ ἕλῃς τῆνον, δάσας ἄγε, μηδ᾽ ἐλεήσῃς.
Κἢν ποτ᾽ ἴδης κλαίοντα, φυλάσσεο μή σε πλανήσῃ. 25
Κἢν γελάᾳ, τύ νιν ἕλκε· καὶ, ἢν ἐθέλῃ σε φιλᾶσαι,
Φεῦγε· κακὸν τὸ φίλαμα, τὰ χείλεα φάρμακον ἐντί.
Ἢν δὲ λέγῃ, Λάϐε ταῦτα, χαρίζομαι ὅσσά μοι ὅπλα,
Μήτι θίγῃς, πλάνα δῶρα· τὰ γὰρ πυρὶ πάντα βέϐαπται.

II. ΕΚ ΤΟΥ ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ ΒΙΩΝΟΣ.

Ἄρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
Ἀδόνες, αἱ πυκινοῖσιν ὀδυρόμεναι ποτὶ φύλλοις,
Νάμασι τοῖς Σικελοῖς ἀγγείλατε τᾶς Ἀρεθούσας,
Ὅττι Βίων τέθνακεν ὁ βωκόλος, ὅττι σὺν αὐτῷ 5
Καὶ τὸ μέλος τέθνακε, καὶ ὤλετο Δωρὶς ἀοιδά.

Ἄρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
Κεῖνος, ὁ ταῖς ἀγέλαισιν ἐράσμιος, οὐκέτι μέλπει,
Οὐκέτ' ἐρημαίαισιν ὑπὸ δρυσὶν ἥμενος ᾄδει·
Ἀλλὰ παρὰ Πλουτῆϊ μέλος λήθαιον ἀείδει.
Ἄρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
Τίς ποτε σᾷ σύριγγι μελίσδεται, ὦ τριπόθατε;
Τίς δ' ἐπὶ σοῖς καλάμοις θάσει στόμα; τίς θρασὺς οὕτως;
Εἰσέτι γὰρ πνείει τὰ σὰ χείλεα, καὶ τὸ σὸν ἆσθμα.
Ἀχὼ δ' ἐν δονάκεσσι τεὰς ἐπιβόσκετ' ἀοιδάς.
Πανὶ φέρω τὸ μέλισμα· τάχ' ἂν κᾀκεῖνος ἐρεῖσαι
Τὸ στόμα δειμαίνοι, μὴ δεύτερα σεῖο φέρηται,
Τοῦτό τοι, ὦ ποταμῶν λιγυρώτατε, δεύτερον ἄλγος,
Τοῦτο, Μέλη, νέον ἄλγος· ἀπώλετο πράν τοι Ὅμηρος.
Τῆνο τὸ Καλλιόπας γλύκερον στόμα· καὶ σὲ λέγοντι·
Μύρεσθαι καλὸν υἷα πολυκλαύστοισι ῥεέθροις,
Πᾶσαν δ' ἔπλησας φωνᾶς ἅλα· νῦν πάλιν αλλον
Υἱέα δακρύεις, καινῷ δ' ἐπὶ πένθεϊ τάκῃ.
Ἀμφότεροι παγαῖς πεφιλαμένοι· ὃς μὲν ἔπινε
Παγασίδος κράνας, ὁ δ' ἔχεν πόμα τὰς Ἀρεθούσας.
Χὠ μὲν Τυνδαρέοιο καλὰν ἄεισε θύγατρα,
Καὶ Θέτιδος μέγαν υἷα, καὶ Ἀτρείδαν Μενέλαον·
Κεῖνος δ' οὐ πολέμους, οὐ δάκρυα, Πᾶνα δ' ἔμελπε,
Καὶ βώτας ἐλίγαινε, καὶ ἀείδων ἐνόμευε,
Καὶ σύριγγας ἔτευχε, καὶ ἁδέα πόρτιν ἄμελγε,
Καὶ παίδων ἐδίδασκε φιλάματα, καὶ τὸν Ἔρωτα
Ἔτρεφεν ἐν κόλποισι, καὶ ἤρεσε τὴν Ἀφροδίτην.

Μικκύλα μὲν τήνω τὰ χερύδρια, μακρὰ δὲ βάλλει·
Βάλλει κ᾽ εἰς᾽ Ἀχέροντα, καὶ εἰς ᾽Αΐδεω βασιλῆα.
Γυμνὸς μὲν τόγε σῶμα, νόος δέ οἱ ἐμπεπύκασται·
Καὶ πτερόεις, ὅσον ὄρνις, ἐφίπταται ἄλλοτ᾽ ἐπ᾽ ἄλλους
᾽Ανέρας ἠδὲ γυναῖκας, ἐπι σπλάγχνοις δὲ κάθηται.
Τόξον ἔχει μάλα βαιὸν, ὑπὲρ τόξῳ δὲ βέλεμνον·
Τυτθὸν ἑοῖ τὸ βέλεμνον, ἐς αἰθέρα δ᾽ ἄχρι φορειται.
Καὶ χρύσεον περὶ νῶτα φαρέτριον, ἔνδοθι δ᾽ ἐντὶ
Τοὶ πικροὶ κάλαμοι, τοῖς πολλάκι κἠμὲ τιτρώσκει.
Πάντα μὲν ἄγρια, πάντα· πολὺ πλεῖον δέ οἱ αὐτῷ
Βαιὰ λαμπὰς ἐοῖσα τὸν ἅλιον αὐτὸν ἀναίθει
῞Ην τύ γ᾽ ἕλῃς τῆνον, δάσας ἄγε, μηδ᾽ ἐλεήσῃς.
Κἢν ποτ᾽ ἴδῃς κλαίοντα, φυλάσσεο μή σε πλανήσῃ.
Κἢν γελάᾳ, τύ νιν ἕλκε· καὶ, ἢν ἐθέλῃ σε φιλᾶσαι,
Φεῦγε· κακὸν τὸ φίλαμα, τὰ χείλεα φάρμακον ἐντί.
῞Ην δὲ λέγῃ, Λάϐε ταῦτα, χαρίζομαι ὅσσά μοι ὅπλα,
Μήτι θίγῃς, πλάνα δῶρα· τὰ γὰρ πυρὶ πάντα βέϐαπται.

II. *ΕΚ ΤΟΥ ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ ΒΙΩΝΟΣ.*

῎Αρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
᾽Αδόνες, αἱ πυκινοῖσιν ὀδυρόμεναι ποτὶ φύλλοις,
Νάμασι τοῖς Σικελοῖς ἀγγείλατε τᾶς ᾽Αρεθούσας,
῞Οττι Βίων τέθνακεν ὁ βωκόλος, ὅττι σὺν αὐτῷ
Καὶ τὸ μέλος τέθνακε, καὶ ὤλετο Δωρὶς ἀοιδά.

Ἄρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
Κεῖνος, ὁ ταῖς ἀγέλαισιν ἐράσμιος, οὐκέτι μέλπει,
Οὐκέτ᾽ ἐρημαίαισιν ὑπὸ δρυσὶν ἥμενος ᾄδει·
Ἀλλὰ παρὰ Πλουτῆϊ μέλος λήθαιον ἀείδει.
Ἄρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι. 10
Τίς ποτε σᾷ σύριγγι μελίσδεται, ὦ τριπόθατε;
Τίς δ᾽ ἐπὶ σοῖς καλάμοις θάσει στόμα; τίς θρασὺς οὕτως;
Εἰσέτι γὰρ πνείει τὰ σὰ χείλεα, καὶ τὸ σὸν ἆσθμα.
Ἀχὼ δ᾽ ἐν δονάκεσσι τεὰς ἐπιβόσκετ᾽ ἀοιδάς.
Πανὶ φέρω τὸ μέλισμα· τάχ᾽ ἂν κᾀκεινος ἐρεῖσαι 15
Τὸ στόμα δειμαίνοι, μὴ δεύτερα σεῖο φέρηται,
Τοῦτό τοι, ὦ ποταμῶν λιγυρώτατε, δεύτερον ἄλγος,
Τοῦτο, Μέλη, νέον ἄλγος· ἀπώλετο πράν τοι Ὅμηρος.
Τῆνο τὸ Καλλιόπας γλύκερον στόμα· καὶ σὲ λέγοντι·
Μύρεσθαι καλὸν υἷα πολυκλαύστοισι ῥεέθροις, 20
Πᾶσαν δ᾽ ἔπλησας φωνᾶς ἅλα· νῦν πάλιν αλλον
Υἱέα δακρύεις, καινῷ δ᾽ ἐπὶ πένθεϊ τάκῃ.
Ἀμφότεροι παγαῖς πεφιλαμένοι· ὃς μὲν ἔπινε
Παγασίδος κράνας, ὁ δ᾽ ἔχεν πόμα τὰς Ἀρεθούσας.
Χὼ μὲν Τυνδαρέοιο καλὰν ἄεισε θύγατρα, 25
Καὶ Θέτιδος μέγαν υἷα, καὶ Ἀτρείδαν Μενέλαον·
Κεῖνος δ᾽ οὐ πολέμους, οὐ δάκρυα, Πᾶνα δ᾽ ἔμελπε,
Καὶ βώτας ἐλίγαινε, καὶ ἀείδων ἐνόμευε,
Καὶ σύριγγας ἔτευχε, καὶ ἁδέα πόρτιν ἄμελγε,
Καὶ παίδων ἐδίδασκε φιλάματα, καὶ τὸν Ἔρωτα 30
Ἔτρεφεν ἐν κόλποισι, καὶ ἤρεσε τὴν Ἀφροδίτην.

Μικκύλα μὲν τήνω τὰ χερύδρια, μακρὰ δ
Βάλλει κ' εἰς Ἀχέροντα, καὶ εἰς Ἀΐδεω
Γυμνὸς μὲν τόγε σῶμα, νόος δέ οἱ ἐμπεπ
Καὶ πτερόεις, ὅσον ὄρνις, ἐφίπταται ἄλλοτ
Ἀνέρας ἠδὲ γυναῖκας, ἐπὶ σπλάγχνοις δ
Τόξον ἔχει μάλα βαιὸν, ὑπὲρ τόξῳ δὲ βέλ
Τυτθὸν ἐοῖ τὸ βέλεμνον, ἐς αἰθέρα δ' ἄχ
Καὶ χρύσεον περὶ νῶτα φαρέτριον, ἔνδοθι
Τοὶ πικροὶ κάλαμοι, τοῖς πολλάκι κἠμὲ τ
Πάντα μὲν ἄγρια, πάντα· πολὺ πλεῖον δὲ
Βαιὰ λαμπὰς ἐοῖσα τὸν ἅλιον αὐτὸν ἀνα
Ἢν τύ γ' ἕλῃς τῆνον, δάσας ἄγε, μηδ' ἐλ
Κἢν ποτ' ἴδῃς κλαίοντα, φυλάσσεο μή σε π
Κἢν γελάᾳ, τύ νιν ἕλκε· καὶ, ἢν ἐθέλῃ σε
Φεῦγε· κακὸν τὸ φίλαμα, τὰ χείλεα φάρμ
Ἢν δὲ λέγῃ, Λάβε ταῦτα, χαρίζομαι ὅσσ
Μήτι θίγῃς, πλάνα δῶρα· τὰ γὰρ πυρὶ π
ται.

II. ΕΚ ΤΟΥ ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ

Ἄρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχε
Ἀδόνες, αἱ πυκινοῖσιν ὀδυρόμεναι π
Νάμασι τοῖς Σικελοῖς ἀγγείλατε τᾶ
Ὅττι Βίων τέθνακεν ὁ βωκόλος, ὅτ
Καὶ τὸ μέλος τέθνακε, καὶ ὤλετο Δ

[illegible] MOSCHI [illegible]

[illegible] Σικελικαί, τῶ [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] Πιεριδ[illegible] μελ[illegible]
[illegible] Σικελικαί, τῶ πεν[illegible]
[illegible]
[illegible] μελισδ[illegible]
[illegible] καλάμοις [illegible] σι [illegible]

[illegible] τα σα χείλεα. καὶ [illegible]
[illegible] κεσσι τεαῖς ἔτι ξ[illegible]
[illegible] μα· τὰν χ' [illegible]
[illegible] μὴ δὲ τύχα σεῖο [illegible] 15
[illegible] ια; τρωτατε, δει [illegible]
[illegible] ἀπόλετο [illegible]
[illegible] κερον στόμα· καὶ [illegible]
[illegible] τοῖς καλάμοισι [illegible] 20
[illegible] ἔλα· νῦν [illegible]
[illegible] ἔτι πένθει τεχν.
[illegible] μενοι [illegible]
[illegible] πομα [illegible]
[illegible]
[illegible] Ἀρ [illegible]
[illegible]

ο
ν
μα
στό

Ἄρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
Πᾶσα, Βίων, θρηνεῖ σε κλυτὴ πόλις, ἄστεα πάντα·
Ασκρη μεν γοάει σε πολὺ πλέον Ἡσιόδοιο·
Πίνδαρον οὐ ποθέοντι τόσον Βοιωτίδες Ὕλαι·
Οὐδὲ τόσσον τὸν ἀοιδὸν ἐμύρατο Κήϊον ἄστυ·
Σὲ πλέον, Ἀρχιλόχοιο ποθεῖ Πάρος· ἀντὶ δὲ Σαπφοῦς
Εἰσέτι σεῦ τὸ μέλισμα κινύρεται ἁ Μιτυλάνα.
Ἄρχετε, Σικελικαὶ, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
Αἲ, αἲ, ταὶ μαλάχαι μὲν ἐπὰν κατὰ κᾶπον ὄλωνται,
Ἢ τὰ χλωρὰ σέλινα, τό τ' εὐθαλὲς οὖλον ἄνηθον,
Ὕστερον αὖ ζώοντι, καὶ εἰς ἔτος ἄλλο φύοντι·
Αμμες δ', οἱ μεγάλοι καὶ καρτεροὶ ἢ σοφοὶ ἄνδρες,
Ὁππότε πρῶτα θάνωμες, ἀνάκοοι ἐν χθονὶ κοίλᾳ
Εὕδομες εὖ μάλα μακρὸν ἀτέρμονα νήγρετον ὕπνον.
Καὶ σὺ μὲν ἐν σιγᾷ πεπυκασμένος ἔσσεαι ἐν γᾷ.

IV.

EX TYRTÆI ELEGIIS.

---

*ΤΥΡΤΑΙΟΥ ΕΛΕΓΕΙΑΙ.

I.

Περὶ τῆς πολεμικῆς ἀρετῆς.

ΟΥΤ᾽ ἂν μνησαίμην, οὔτ᾽ ἐν λόγῳ ἄνδρα τιθείμην,
  Οὔτε ποδῶν ἀρετῆς, οὔτε παλαισμοσύνης,
Οὐδ᾽ εἰ Κυκλώπων μὲν ἔχοι μέγεθός τε βίην τε,
  Νικῴη δὲ θέων Θρηΐκιον βορέην·
Οὐδ᾽ εἰ Τιθωνοῖο φυὴν χαριέστερος εἴη,
  Πλουτοίη δὲ Μίδεω καὶ Κινύραο πλέον·
Οὐδ᾽ εἰ Ταντολίδεω Πέλοπος βασιλεύτερος εἴη,
  Γλῶσσαν δ᾽ Ἀδρήστου μειλιχόγηρυν ἔχοι·
Οὐδ᾽ εἰ πᾶσαν ἔχοι δόξαν, πλὴν θούριδος ἀλκῆς.
  Οὐ γὰρ ἀνὴρ ἀγαθὸς γίγνεται ἐν πολέμῳ,
Εἰ μὴ τετλαίη μὲν ὁρῶν φόνον αἱματόεντα,
  Καὶ δηΐων ὀρέγοιτ᾽ ἐγγύθεν ἱστάμενος.

Ἄρχετε, Σικελικαί, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσα
Πᾶσα, Βίων, θρηνεῖ σε κλυτὴ πόλις, ἄστεα πάντ
Ἄσκρη μὲν γοάει σε πολὺ πλέον Ἡσιόδοιο·
Πίνδαρον οὐ ποθέοντι τόσον Βοιωτίδες Ὕλαι·
Οὐδὲ τόσον τὸν ἀοιδὸν ἐμύρατο Κήϊον ἄστυ·
Σὲ πλέον, Ἀρχιλόχοιο ποθεῖ Πάρος· ἀντὶ δὲ Σαπφ
Εἰσέτι σεῦ τὸ μέλισμα κινύρεται ἁ Μιτυλάνα.
Ἄρχετε, Σικελικαί, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖ
Αἲ, αἲ, ταὶ μαλάχαι μὲν ἐπὰν κατὰ κᾶπον ὄλωντ
Ἠ τὰ χλωρὰ σέλινα, τό τ' εὐθαλὲς οὖλον ἄνηθ
Ὕστερον αὖ ζώοντι, καὶ εἰς ἔτος ἄλλο φύοντι·
Ἄμμες δ', οἱ μεγάλοι καὶ καρτεροὶ ἢ σοφοὶ ἄν
Ὁππότε πρῶτα θάνωμες, ἀνάκοοι ἐν χθονὶ κο
Εὕδομες εὖ μάλα μακρὸν ἀτέρμονα νήγρετον ὕπν
Καὶ σὺ μὲν ἐν σιγᾷ πεπυκασμένος ἔσσεαι ἐν

[illegible] παίδο
νοι.

Ἡ δ' ἀρετή, τόδ' ἄεθλον ἐν ἀνθρώποισιν ἄριστον,
   Κάλλιστόν τε φέρειν γίγνεται ἀνδρὶ νέῳ.
Ξυνὸν δ' ἐσθλὸν τοῦτο πόληΐ τε, παντί τε δήμῳ,
   Ὅστις ἀνὴρ διαβὰς ἐν προμάχοισι μένῃ
Νωλεμέως, αἰσχρᾶς δὲ φυγῆς ἐπιπάγχυ λάθηται,
   Ψυχὴν καὶ θυμὸν τλήμονα παρθέμενος,
Θαρσύνῃ δὲ πεσεῖν τὸν πλησίον ἄνδρα παρεστώς.
   Οὗτος ἀνὴρ ἀγαθὸς γίγνεται ἐν πολέμῳ·
Αἶψα δὲ δυσμενέων ἀνδρῶν ἔτρεψε φάλαγγας
   Τρηχείας, σπουδῇ τ' ἔσχεθε κῦμα μάχης.
Αὐτὸς δ' ἐν προμάχοισι πεσὼν φίλον ὤλεσε θυμόν,
   Ἄστυ τε καὶ λαοὺς καὶ πατέρ' εὐκλεΐσας,
Πολλὰ διὰ στέρνοιο καὶ ἀσπίδος ὀμφαλοέσσης
   Καὶ διὰ θώρηκος πρόσθεν ἐληλαμένος.
Τὸν δ' ὀλοφύρονται μὲν ὁμῶς νέοι ἠδὲ γέροντες,
   Ἀργαλέῳ δὲ πόθῳ πᾶσα κέκηδε πόλις.
Καὶ τύμβος καὶ παῖδες ἐν ἀνθρώποις ἀρίσημοι,
   Καὶ παίδων παῖδες, καὶ γένος ἐξοπίσω.
Οὐδέποτε κλέος ἐσθλὸν ἀπόλλυται, οὐδ' ὄνομ' αὐτοῦ·
   Ἀλλ' ὑπὸ γῆς περ ἐὼν γίγνεται ἀθάνατος,
Ὅντιν' ἀριστεύοντα, μένοντα τε, μαρνάμενόν τε
   Γῆς πέρι καὶ παίδων, θοῦρος Ἄρης ὀλέσῃ.
Εἰ δὲ φύγῃ μὲν κῆρα τανηλεγέος θανάτοιο,
   Νικήσας δ' αἰχμῆς ἀγλαὸν εὖχος ἕλῃ,

Πάντες μιν τιμῶσιν ὁμῶς νέοι ἠδὲ παλαιοὶ,
Πολλὰ δὲ τερπνὰ παθὼν ἔρχεται εἰς ᾿Αΐδην.
Γηράσκων δ᾽ ἀστοῖσι μεταπρέπει, οὐδέ τις αὐτὸν
Βλάπτειν, οὔτ᾽ αἰδοῦς οὔτε δίκης, ἐθέλει.
Πάντες δ᾽ ἐν θώκοισιν ὁμῶς νέοι, οἵ τε κατ᾽ αὐτὸν,
Εἴκουσ᾽ ἐκ χώρης, οἵ τε παλαιότεροι.
Ταύτης νῦν τις ἀνὴρ ἀρετῆς εἰς ἄκρον ἱκέσθαι
Πειράσθω, θυμὸν μὴ μεθιεὶς πολέμου.

II.

Τοῦ αὐτοῦ.

Τεθνάμεναι γὰρ καλὸν ἐνὶ προμάχοισι πεσόντα
Ἄνδρ᾽ ἀγαθὸν, περὶ ᾗ πατρίδι μαρνάμενον.
Τὴν δ᾽ αὐτοῦ προλιπόντα πόλιν καὶ πιόνας ἀγροὺς
Πτωχεύειν, πάντων ἔστ᾽ ἀνιηρότατον,
Πλαζόμενον σὺν μητρὶ φίλῃ, καὶ πατρὶ γέροντι,
Παισί τε σὺν μικροῖς, κουριδίῃ τ᾽ ἀλόχῳ.
Ἐχθρὸς μὲν γὰρ τοῖσι μετέσσεται, οὕς κεν ἵκηται,
Χρησμοσύνῃ τ᾽ εἴκων καὶ στυγερῇ πενίῃ·
Αἰσχύνει τε γένος, κατὰ δ᾽ ἀγλαὸν εἶδος ἐλέγχει,
Πᾶσα δ᾽ ἀθυμία καὶ κακότης ἕπεται.
Εἶθ᾽ οὕτως ἀνδρός τοι ἀλωμένου οὐδεμὶ ὥρη
Γίγνεται, οὔτ᾽ αἰδὼς εἰσοπίσω τελέθει.
Θυμῷ γῆς περὶ τῆσδε μαχώμεθα, καὶ περὶ παίδων
Θνήσκωμεν, ψυχέων μηκέτι φειδόμενοι.

Ὦ νέοι, ἀλλὰ μάχεσθε παρ' ἀλλήλοισι μέ
  Μηδὲ φυγῆς αἰσχρᾶς ἄρχετε, μηδὲ φόϐ
Ἀλλὰ μέγαν ποιεῖτε καὶ ἄλκιμον ἐν φρεσὶ
  Μηδὲ φιλοψυχεῖτ' ἀνδράσι μαρνάμενοι.
Τοὺς δὲ παλαιοτέρους, ὧν οὐκέτι γούνατ' ἐ
  Μὴ καταλείποντες φεύγετε τοὺς γεραιούς.
Αἰσχρὸν γὰρ δὴ τοῦτο, μετὰ προμάχοισι πε
  Κεῖσθαι πρόσθε νέων ἄνδρα παλαιότερον,
Ἤδη λευκὸν ἔχοντα κάρη πολιόν τε γένειον,
  Θυμὸν ἀποπνείοντ' ἄλκιμον ἐν κονίῃ,
Καὶ χρόα γυμνωθέντα· νέοισι δὲ πάντ' ἐπέοικεν· 25
  Ὄφρ' ἄρα τῆς ἥϐης ἀγλαὸν ἄνθος ἔχῃ,
Ἀνδράσι μὲν θνητὸς ἰδεῖν, ἐρατός τε γυναιξὶ,
  Ζωὸς ἐὼν, καλὸς δ' ἐν προμάχοισι πεσών.

FINIS.

NOTES

ON

THE EXTRACTS FROM PROSE WRITERS.

I. Notes on Æsop

1. *Αἰσώπου Μῦθοι.*] Æsop's Fables. Æsop is said [3] to have flourished about A. M. 3433, Olymp. LII., before Christ 57. He was born at Cotyæum, a town of Phrygia, a slave, and first served Xanthus, a Lydian, lastly Iadmon, a Samian, by whom he was manumitted. Having obtained his liberty, he went abroad, and after various journies, at length, in consequence of his talents and wisdom, he was sent for by Crœsus, king of the Lydians, to his court of Sardis. Having spent much time among the Sardians, he was sent by Crœsus to Delphi, where, being maliciously accused of sacrilege, he was precipitated from the Phædrian rock, and perished by an untimely death. But whatever Planudes has fabricated concerning his life, and especially of the deformity of his person, is altogether absurd. Many ancient writers have repeatedly mentioned him as being the author of the Fables; but whether what is circulated under his name does belong to him or not, is exceedingly doubtful. Indeed, among the moderns, very learned men have judged that it does not, of whom the most distinguished is Richard Bentley, in his very celebrated dissertation upon the letters of Phalaris, Themistocles, Socrates, Euripides and others, and upon the Fables of Æsop, printed at London, A. D. 1697. In more voluminous collections of Æsop's Fables, there is a great variety of style, and manifestly not finished by the same person. In many of them, however, a wonderful simplicity is observable, which savours of remotest antiquity, and which

[3] is peculiarly suited to attract the minds of young scholars, from which number a few are here presented. Æsop's Fables have acquired many imitators, of whom, indeed, among the ancients, Phædrus, the freedman of Augustus, and among the moderns, La Fontaine, have deservedly held the first rank. They have expressed in poetry what Æsop wrote in prose, often substituting their own witticisms in place of the simplicity of Æsop. For those who desire a complete collection of Æsop's Fables, the following may be mentioned: 1. *ΜΥΘΩΝ ΑΙΣΩΠΕΙΩΝ ΣΥΝΑΓΩΓΗ.* FABULARUM ÆSOPICARUM COLLECTIO, QUOTQUOT GRÆCE REPERIUNTUR. *Accedit Interpretatio Latina.* Oxon. 1718, in 8vo. [Hæc est editio *Marianorum*, i. e. eorum qui sunt ex Aulâ B. Mariæ V. Oxon.] 2. FABULÆ ÆSOPICÆ GRÆCÆ, quæ *Maximo Planudi* tribuuntur. Ad veterum librorum fidem emendatas, cum Joachimi Camerarii interpretatione Latinâ, Joannis Hudsoni, suisque annotationibus, et indice omnium verborum, edidit Jo. Michæl Heusinger. Isenaci et Lipsiæ, 1741, 1755. Vel cum præfatione Klotzii, omissâ Camerarii interpretatione, 1770 et 1775. 3. FABULÆ ÆSOPICÆ GRÆCÆ, cum variis lectionibus, et notis Joh. Christoph. Gottl. Ernesti. Lipsiæ, 1781, in 8vo.

2. *ΚΟΧΛΙΑΙ.*] *The Cockles.* [See κοχλίας in the Lexicon at the end of this book.] It must be remarked, that Greek writers do not use the article in titles of this stamp.

3. *Γεωργοῦ παῖς.*] *An husbandman's boy*, or *son*—*ὤπτα, was roasting*, as the imperf. tense plainly indicates. ὤπτα, contracted for ὤπταε. See ὀπτάω.

4. *'Ακούσας δε αὐτῶν.*] *But having heard them.* It must be observed that the Latins have no participle which answers to the participles aorists of the active, except in the deponent verbs. ἀκούσας, *having heard*, or ακούσας ἀυτῶν, *they being heard;* by the abl. absolute.—ιδῶν, *having seen.* Verbs of sense, except sight, require the genitive.

5. ἔφη.] See φημι.

6. κάκιστα,] *worst*—superlative from κακός. [See Grammar.] κάκιστα ζῶα, *most wretched creatures!* See ζῶον.

7. τῶν οἰκιῶν ὑμῶν ἐμπιπραμένων,] *while your houses are burning.*—Genitive absolute. Among Greek writers, οἰκιῶν ὑμῶν, *the houses* OF YOU, is equivalent to οἰκιῶν ὑμετέρων, YOUR *houses;* which may also be of other personal pronouns. Thus in the Lord's Prayer, *Πάτερ ἡμῶν*, *Father* OF US, has the same force as *Πάτερ ἡμέτερε*, OUR *Father*. See ἐμπίπρημι,

or *ἐμπίμπρημι*, whence *ἐμπιπραμένων*, pres. participle [3]
middle voice. See also the simple verb *πίπρημι*, or *πίμπρημι*, in the Grammar.

8. *αὐτοὶ ᾄδετε*,] *you are yourselves singing!—you are so stupid as to sing!* See *αὐτός*, and *ᾄδω*.

9. *Κριθὴν τὴν του ἵππου ὁ ἱπποκόμος κλέπτων καὶ πωλῶν*,] *while the groom was stealing and selling his horse's corn*—*κριθὴ*, *barley*, which the Asiatics gave and do at present give their horses for food. *Τὴν κριθὴν τοῦ ἵππου*. *The corn of* HIS *horse*. For very frequently the article is rendered like the possessive pronoun, some pronoun being understood; thus, *τοῦ ἱπποῦ* for *τοῦ ἐκείνου*, or *τοῦ ἑαυτοῦ ἵππου*, *of the horse of him*, *of the horse of himself*, *of his horse*, *of his own horse*. See *κλέπτω* and *πωλέω*.

10 *τὸν ἵππον ἔτριϐε καὶ ἐκτένιζε*,] *was rubbing and combing*—*kept rubbing and combing at the horse*—as the imperfect tense plainly shows, *πάσας ἡμέρας* (supply *δια*,) *for whole days*. See *τρίβω*, *κτενίζω*.

11. *τὴν κριθὴν τὴν τρέφουσαν*,] supply *ἐμέ*, *the corn that supports me*. [The article is often repeated after a substantive, with the participle following.] *μὴ πώλει*, *do not sell*. *πώλει*, praes. imperat. contracted for *πώλεε*.

1. *χειμῶνος ὥρᾳ*,] i. e. *καθ' ὥραν*, *in the winter season*. [4]

2. *εὑρὼν*,] *having found*. See above, p. 3, n. 4.] See *εὑρίσκω*.

3. *ὑπὸ κρύους πεπηγότα*,] *stiff with cold*. See *κρύος* and *πηγνύω*, or *πήγνυμι*, or *πήσσω*. Perfect participle middle *πεπηγὼς*, *υῖα*, *ὸς*, *stiff*.

4. *λαϐὼν*,] *having taken*. [See above, p. 3, n. 4.] See *λαμϐάνω*.

5. *ὑπὸ κόλπου κατέθετο*.] Literally, *he put it down to himself under his bosom*; that is, *he deposited it in his bosom*, *κατατίθημι*, *I deposit*; *κατατίθεμαι*, in the middle voice, *I deposit something for myself*. Other languages sometimes neglect this nice and unobvious signification of the middle voice, whence it happens that some grammarians erroneously confound the active and middle voices.

6. *Θερμανθεὶς*.] *Having been warned*. See *ϑερμαίνω*.

7. *ἀναλαβὼν*,] *having recovered*; *τὴν ἰδίων φύσιν*, *its own nature*. See *ἀναλαμβάνω*.

8. *ἔπληξε τὸν εὐεργέτην*,] *it wounded its benefactor*. [See p. 3, n. 9.] *πλήσσω*, *wound*, *strike*, in the 2d aor. active *ἔπλαγον* and *ἔπληγον*. See Vigerus, upon the Greek idioms, p. 213 edit. of Zeovius, and Clarke's Iliad, *γ′*, 31.

Ἄρχετε, Σικελικαί, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
Πᾶσα, Βίων, θρηνεῖ σε κλυτὴ πόλις, ἄστεα πάντα·
Ασκρη μεν γοάει σε πολὺ πλέον Ἡσιόδοιο·
Πίνδαρον οὐ ποθέοντι τόσον Βοιωτίδες Ὕλαι· 35
Οὐδὲ τόσον τὸν ἀοιδὸν ἐμύρατο Κήϊον ἄστυ·
Σὲ πλέον, Ἀρχιλόχοιο ποθεῖ Πάρος· ἀντὶ δὲ Σαπφοῦς
Εἰσέτι σεῦ τὸ μέλισμα κινύρεται ἁ Μιτυλάνα.
Ἄρχετε, Σικελικαί, τῶ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.
Αἲ, αἲ, ταὶ μαλάχαι μὲν ἐπὰν κατὰ κᾶπον ὄλωνται, 40
Ἢ τὰ χλωρὰ σέλινα, τό τ' εὐθαλὲς οὖλον ἄνηθον,
Ὕστερον αὖ ζώοντι, καὶ εἰς ἔτος ἄλλο φύοντι·
Αμμες δ', οἱ μεγάλοι καὶ καρτεροὶ ἢ σοφοὶ ἄνδρες,
Ὁππότε πρῶτα θάνωμες, ἀνάκοοι ἐν χθονὶ κοίλᾳ
Εὕδομες εὖ μάλα μακρὸν ἀτέρμονα νήγρετον ὕπνον. 45
Καὶ σὺ μὲν ἐν σιγᾷ πεπυκασμένος ἔσσεαι ἐν γᾷ.

IV.

EX TYRTÆI ELEGIIS.

---

*ΤΥΡΤΑΙΟΥ ῾ΕΛΕΓΕΙΑΙ.

I.

Περὶ τῆς πολεμικῆς ἀρετῆς.

ΟΥΤ᾽ ἂν μνησαίμην, οὔτ᾽ ἐν λόγῳ ἄνδρα τιθείμην,
Οὔτε ποδῶν ἀρετῆς, οὔτε παλαισμοσύνης,
Οὐδ᾽ εἰ Κυκλώπων μὲν ἔχοι μέγεθός τε βίην τε,
Νικῴη δὲ θέων Θρηΐκιον βορέην·
Οὐδ᾽ εἰ Τιθωνοῖο φυὴν χαριέστερος εἴη, 5
Πλουτοίη δὲ Μίδεω καὶ Κινύραο πλέον·
Οὐδ᾽ εἰ Ταντaλίδεω Πέλοπος βασιλεύτερος εἴη,
Γλῶσσαν δ᾽ Ἀδρήστου μειλιχόγηρυν ἔχοι·
Οὐδ᾽ εἰ πᾶσαν ἔχοι δόξαν, πλὴν θούριδος ἀλκῆς.
Οὐ γὰρ ἀνὴρ ἀγαθὸς γίγνεται ἐν πολέμῳ, 10
Εἰ μὴ τετλαίη μὲν ὁρῶν φόνον αἱματόεντα,
Καὶ δηΐων ὀρέγοιτ᾽ ἐγγύθεν ἱστάμενος.

Ἡ δ' ἀρετή, τόδ' ἄεθλον ἐν ἀνθρώποισιν ἄριστον,
Κάλλιστόν τε φέρειν γίγνεται ἀνδρὶ νέῳ.
Ξυνὸν δ' ἐσθλὸν τοῦτο πόληΐ τε, παντί τε δήμῳ,
Ὅστις ἀνὴρ διαβὰς ἐν προμάχοισι μένῃ
Νωλεμέως, αἰσχρᾶς δὲ φυγῆς ἐπιπάγχυ λάθηται,
Ψυχὴν καὶ θυμὸν τλήμονα παρθέμενος,
Θαρσύνῃ δὲ πεσεῖν τὸν πλησίον ἄνδρα παρεστώς.
Οὗτος ἀνὴρ ἀγαθὸς γίγνεται ἐν πολέμῳ·
Αἶψα δὲ δυσμενέων ἀνδρῶν ἔτρεψε φάλαγγας
Τρηχείας, σπουδῇ τ' ἔσχεθε κῦμα μάχης.
Αὐτὸς δ' ἐν προμάχοισι πεσὼν φίλον ὤλεσε θυμόν,
Ἄστυ τε καὶ λαοὺς καὶ πατέρ' εὐκλεΐσας,
Πολλὰ διὰ στέρνοιο καὶ ἀσπίδος ὀμφαλοέσσης
Καὶ διὰ θώρηκος πρόσθεν ἐληλαμένος.
Τὸν δ' ὀλοφύρονται μὲν ὁμῶς νέοι ἠδὲ γέροντες,
Ἀργαλέῳ δὲ πόθῳ πᾶσα κέκηδε πόλις.
Καὶ τύμβος καὶ παῖδες ἐν ἀνθρώποις ἀρίσημοι,
Καὶ παίδων παῖδες, καὶ γένος ἐξοπίσω.
Οὐδέποτε κλέος ἐσθλὸν ἀπόλλυται, οὐδ' ὄνομ' αὐτοῦ·
Ἀλλ' ὑπὸ γῆς περ ἐὼν γίγνεται ἀθάνατος,
Ὅντιν' ἀριστεύοντα, μένοντα τε, μαρνάμενόν τε
Γῆς πέρι καὶ παίδων, θοῦρος Ἄρης ὀλέσῃ.
Εἰ δὲ φύγῃ μὲν κῆρα τανηλεγέος θανάτοιο,
Νικήσας δ' αἰχμῆς ἀγλαὸν εὖχος ἕλῃ,

Πάντες μιν τιμῶσιν ὁμῶς νέοι ἠδὲ παλαιοὶ,
Πολλὰ δὲ τερπνὰ παθὼν ἔρχεται εἰς Ἀΐδην.
Γηράσκων δ' ἀστοῖσι μεταπρέπει, οὐδέ τις αὐτὸν
Βλάπτειν, οὔτ' αἰδοῦς οὔτε δίκης, ἐθέλει.
Πάντες δ' ἐν θώκοισιν ὁμῶς νέοι, οἵ τε κατ' αὐτὸν,
Εἴκουσ' ἐκ χώρης, οἵ τε παλαιότεροι.
Ταύτης νῦν τις ἀνὴρ ἀρετῆς εἰς ἄκρον ἱκέσθαι
Πειράσθω, θυμὸν μὴ μεθιεὶς πολέμου.

II.

Τοῦ αὐτοῦ.

Τεθνάμεναι γὰρ καλὸν ἐνὶ προμάχοισι πεσόντα
Ἄνδρ' ἀγαθὸν, περὶ ᾗ πατρίδι μαρνάμενον.
Τὴν δ' αὐτοῦ προλιπόντα πόλιν καὶ πιόνας ἀγροὺς
Πτωχεύειν, πάντων ἔστ' ἀνιηρότατον,
Πλαζόμενον σὺν μητρὶ φίλῃ, καὶ πατρὶ γέροντι,
Παισί τε σὺν μικροῖς, κουριδίῃ τ' ἀλόχῳ.
Ἐχθρὸς μὲν γὰρ τοῖσι μετέσσεται, οὕς κεν ἵκηται,
Χρησμοσύνῃ τ' εἴκων καὶ στυγερῇ πενίῃ·
Αἰσχύνει τε γένος, κατὰ δ' ἀγλαὸν εἶδος ἐλέγχει,
Πᾶσα δ' ἀθυμία καὶ κακότης ἕπεται.
Εἶθ' οὕτως ἀνδρός τοι ἀλωμένου οὐδεμὶ ὤρη
Γίγνεται, οὔτ' αἰδὼς εἰσοπίσω τελέθει.
Θυμῷ γῆς περὶ τῆσδε μαχώμεθα, καὶ περὶ παίδων
Θνήσκωμεν, ψυχέων μηκέτι φειδόμενοι.

Ὦ νέοι, ἀλλὰ μάχεσθε παρ' ἀλλήλοισι μέ
Μηδὲ φυγῆς αἰσχρᾶς ἄρχετε, μηδὲ φόϐ
Ἀλλὰ μέγαν ποιεῖτε καὶ ἄλκιμον ἐν φρεσὶ
Μηδὲ φιλοψυχεῖτ' ἀνδράσι μαρνάμενοι.
Τοὺς δὲ παλαιοτέρους, ὧν οὐκέτι γούνατ' ἐ
Μὴ καταλείποντες φεύγετε τοὺς γεραιούς
Αἰσχρὸν γὰρ δὴ τοῦτο, μετὰ προμάχοισι πε[illegible]α
Κεῖσθαι πρόσθε νέων ἄνδρα παλαιότερον,
Ἤδη λευκὸν ἔχοντα κάρη πολιόν τε γένειον,
Θυμὸν ἀποπνείοντ' ἄλκιμον ἐν κονίῃ,
Καὶ χρόα γυμνωθέντα· νέοισι δὲ πάντ' ἐπέοικεν·
Ὄφρ' ἄρα τῆς ἥϐης ἀγλαὸν ἄνθος ἔχῃ,
Ἀνδράσι μὲν θνητὸς ἰδεῖν, ἐρατός τε γυναιξὶ,
Ζωὸς ἐὼν, καλὸς δ' ἐν προμάχοισι πεσών.

FINIS.

NOTES

ON

THE EXTRACTS FROM PROSE WRITERS.

I. Notes on Æsop

1. *Αἴσωπου Μῦθοι.*] Æsop's Fables. Æsop is said [3] to have flourished about A. M. 3433, Olymp. LII., before Christ 57. He was born at Cotyæum, a town of Phrygia, a slave, and first served Xanthus, a Lydian, lastly Iadmon, a Samian, by whom he was manumitted. Having obtained his liberty, he went abroad, and after various journies, at length, in consequence of his talents and wisdom, he was sent for by Crœsus, king of the Lydians, to his court of Sardis. Having spent much time among the Sardians, he was sent by Crœsus to Delphi, where, being maliciously accused of sacrilege, he was precipitated from the Phædrian rock, and perished by an untimely death. But whatever Planudes has fabricated concerning his life, and especially of the deformity of his person, is altogether absurd. Many ancient writers have repeatedly mentioned him as being the author of the Fables; but whether what is circulated under his name does belong to him or not, is exceedingly doubtful. Indeed, among the moderns, very learned men have judged that it does not, of whom the most distinguished is Richard Bentley, in his very celebrated dissertation upon the letters of Phalaris, Themistocles, Socrates, Euripides and others, and upon the Fables of Æsop, printed at London, A. D. 1697. In more voluminous collections of Æsop's Fables, there is a great variety of style, and manifestly not finished by the same person. In many of them, however, a wonderful simplicity is observable, which savours of remotest antiquity, and which

Ὦ νέοι, ἀλλὰ μάχεσθε παρ' ἀλλήλοισι μέ
  Μηδὲ φυγῆς αἰσχρᾶς ἄρχετε, μηδὲ φόϐ
Ἀλλὰ μέγαν ποιεῖτε καὶ ἄλκιμον ἐν φρεσὶ
  Μηδὲ φιλοψυχεῖτ' ἀνδράσι μαρνάμενοι.
Τοὺς δὲ παλαιοτέρους, ὧν οὐκέτι γούνατ' ἐ
  Μὴ καταλείποντες φεύγετε τοὺς γεραιούς.
Αἰσχρὸν γὰρ δὴ τοῦτο, μετὰ προμάχοισι πεσόντα
  Κεῖσθαι πρόσθε νέων ἄνδρα παλαιότερον,
Ἤδη λευκὸν ἔχοντα κάρη πολιόν τε γένειον,
  Θυμὸν ἀποπνείοντ' ἄλκιμον ἐν κονίῃ,
Καὶ χρόα γυμνωθέντα· νέοισι δὲ πάντ' ἐπέοικεν· 25
  Ὄφρ' ἄρα τῆς ἥϐης ἀγλαὸν ἄνθος ἔχῃ,
Ἀνδράσι μὲν θνητὸς ἰδεῖν, ἐρατός τε γυναιξὶ,
  Ζωὸς ἐὼν, καλὸς δ' ἐν προμάχοισι πεσών.

FINIS.

NOTES

ON

THE EXTRACTS FROM PROSE WRITERS.

I. Notes on Æsop

1. *Αἴσωπου Μῦθοι.*] Æsop's Fables. Æsop is said [3] to have flourished about A. M. 3433, Olymp. LII., before Christ 57. He was born at Cotyæum, a town of Phrygia, a slave, and first served Xanthus, a Lydian, lastly Iadmon, a Samian, by whom he was manumitted. Having obtained his liberty, he went abroad, and after various journies, at length, in consequence of his talents and wisdom, he was sent for by Crœsus, king of the Lydians, to his court of Sardis. Having spent much time among the Sardians, he was sent by Crœsus to Delphi, where, being maliciously accused of sacrilege, he was precipitated from the Phædrian rock, and perished by an untimely death. But whatever Planudes has fabricated concerning his life, and especially of the deformity of his person, is altogether absurd. Many ancient writers have repeatedly mentioned him as being the author of the Fables; but whether what is circulated under his name does belong to him or not, is exceedingly doubtful. Indeed, among the moderns, very learned men have judged that it does not, of whom the most distinguished is Richard Bentley, in his very celebrated dissertation upon the letters of Phalaris, Themistocles, Socrates, Euripides and others, and upon the Fables of Æsop, printed at London, A. D. 1697. In more voluminous collections of Æsop's Fables, there is a great variety of style, and manifestly not finished by the same person. In many of them, however, a wonderful simplicity is observable, which savours of remotest antiquity, and which

Ὦ νέοι, ἀλλὰ μάχεσθε παρ' ἀλλήλοισι μένοντες,
Μηδὲ φυγῆς αἰσχρᾶς ἄρχετε, μηδὲ φόϐου.
Ἀλλὰ μέγαν ποιεῖτε καὶ ἄλκιμον ἐν φρεσὶ θυμὸν,
Μηδὲ φιλοψυχεῖτ' ἀνδράσι μαρνάμενοι.
Τοὺς δὲ παλαιοτέρους, ὧν οὐκέτι γούνατ' ἐλαφρὰ,
Μὴ καταλείποντες φεύγετε τοὺς γεραιούς.
Αἰσχρὸν γὰρ δὴ τοῦτο, μετὰ προμάχοισι πεσόντα
Κεῖσθαι πρόσθε νέων ἄνδρα παλαιότερον,
Ἤδη λευκὸν ἔχοντα χάρη πολιόν τε γένειον,
Θυμὸν ἀποπνείοντ' ἄλκιμον ἐν κονίῃ,
Καὶ χρόα γυμνωθέντα· νέοισι δὲ πάντ' ἐπέοικεν·
Ὄφρ' ἄρα τῆς ἥϐης ἀγλαὸν ἄνθος ἔχῃ,
Ἀνδράσι μὲν θνητὸς ἰδεῖν, ἐρατός τε γυναιξὶ,
Ζωὸς ἐὼν, καλὸς δ' ἐν προμάχοισι πεσών.

FINIS.

NOTES

ON

THE EXTRACTS FROM PROSE WRITERS.

I. Notes on Æsop

1. *Αἰσώπου Μῦθοι.*] Æsop's Fables. Æsop is said [3] to have flourished about A. M. 3433, Olymp. LII., before Christ 57. He was born at Cotyæum, a town of Phrygia, a slave, and first served Xanthus, a Lydian, lastly Iadmon, a Samian, by whom he was manumitted. Having obtained his liberty, he went abroad, and after various journies, at length, in consequence of his talents and wisdom, he was sent for by Crœsus, king of the Lydians, to his court of Sardis. Having spent much time among the Sardians, he was sent by Crœsus to Delphi, where, being maliciously accused of sacrilege, he was precipitated from the Phædrian rock, and perished by an untimely death. But whatever Planudes has fabricated concerning his life, and especially of the deformity of his person, is altogether absurd. Many ancient writers have repeatedly mentioned him as being the author of the Fables; but whether what is circulated under his name does belong to him or not, is exceedingly doubtful. Indeed, among the moderns, very learned men have judged that it does not, of whom the most distinguished is Richard Bentley, in his very celebrated dissertation upon the letters of Phalaris, Themistocles, Socrates, Euripides and others, and upon the Fables of Æsop, printed at London, A. D. 1697. In more voluminous collections of Æsop's Fables, there is a great variety of style, and manifestly not finished by the same person. In many of them, however, a wonderful simplicity is observable, which savours of remotest antiquity, and which

[3] is peculiarly suited to attract the minds of young scholars, from which number a few are here presented. Æsop's Fables have acquired many imitators, of whom, indeed, among the ancients, Phædrus, the freedman of Augustus, and among the moderns, La Fontaine, have deservedly held the first rank. They have expressed in poetry what Æsop wrote in prose, often substituting their own witticisms in place of the simplicity of Æsop. For those who desire a complete collection of Æsop's Fables, the following may be mentioned: 1. *ΜΥΘΩΝ ΑΙΣΩΠΕΙΩΝ ΣΥΝΑΓΩΓΗ.* Fabularum Æsopicarum collectio, quotquot Græce reperiuntur. *Accedit Interpretatio Latina.* Oxon. 1718, in 8vo. [Hæc est editio *Marianorum*, i. e. eorum qui sunt ex Aulâ B. Mariæ V. Oxon.] 2. Fabulæ Æsopicæ Græcæ, quæ *Maximo Planudi* tribuuntur. Ad veterum librorum fidem emendatas, cum Joachimi Camerarii interpretatione Latinâ, Joannis Hudsoni, suisque annotationibus, et indice omnium verborum, edidit Jo. Michæl Heusinger. Isenaci et Lipsiæ, 1741, 1755. Vel cum præfatione Klotzii, omissâ Camerarii interpretatione, 1770 et 1775. 3. Fabulæ Æsopicæ Græcæ, cum variis lectionibus, et notis Joh. Christoph. Gottl. Ernesti. Lipsiæ, 1781, in 8vo.

2. *ΚΟΧΛΙΑΙ.*] *The Cockles.* [See κοχλίας in the Lexicon at the end of this book.] It must be remarked, that Greek writers do not use the article in titles of this stamp.

3. *Γεωργοῦ παῖς.*] *An husbandman's boy*, or *son*—*ὤπτα*, *was roasting*, as the imperf. tense plainly indicates. ὤπτα, contracted for ὤπταε. See ὀπτάω.

4. *Ἀκούσας δε αὐτῶν.*] *But having heard them.* It must be observed that the Latins have no participle which answers to the participles aorists of the active, except in the deponent verbs. ἀκούσας, *having heard*, or ακούσας ἀυτῶν, *they being heard;* by the abl. absolute.—ιδῶν, *having seen.* Verbs of sense, except sight, require the genitive.

5. ἔφη.] See φημί.

6. κάκιστα,] *worst*—superlative from κακός. [See Grammar.] κάκιστα ζῶα, *most wretched creatures!* See ζῶον.

7. τῶν οἰκιῶν ὑμῶν ἐμπιπραμένων,] *while your houses are burning.*—Genitive absolute. Among Greek writers, οἰκιῶν ὑμῶν, *the houses* OF YOU, is equivalent to οἰκιῶν ὑμετέρων, YOUR *houses;* which may also be of other personal pronouns. Thus in the Lord's Prayer, *Πάτερ ἡμῶν*, *Father* OF US, has the same force as *Πάτερ ἡμέτερε*, OUR *Father*. See ἐμπίπρημι,

or ἐμπίμπρημι, whence ἐμπιπραμένων, pres. participle [3]
middle voice. See also the simple verb πίπρημι, or πίμπρημι, in the Grammar.

8. αὐτοὶ ᾄδετε,] *you are yourselves singing!—you are so stupid as to sing!* See αὐτός, and ᾄδω.

9. Κριθὴν τὴν τȣ ἵππȣ ὁ ἱπποκόμος κλέπτων καὶ πωλῶν,] *while the groom was stealing and selling his horse's corn*—κριθὴ, *barley*, which the Asiatics gave and do at present give their horses for food. Τὴν κριθὴν τȣ͂ ἵππȣ. *The corn of* HIS *horse.* For very frequently the article is rendered like the possessive pronoun, some pronoun being understood; thus, τȣ͂ ἱππȣ͂ for τȣ͂ ἐκείνȣ, or τȣ͂ ἑαυτȣ͂ ἵππȣ, *of the horse of him, of the horse of himself, of his horse, of his own horse.* See κλέπτω and πωλέω.

10 τὸν ἵππον ἔτριϐε καὶ ἐκτένιζε,] *was rubbing and combing—kept rubbing and combing at the horse*—as the imperfect tense plainly shows, πάσας ἡμέρας (supply δία,) *for whole days.* See τρίβω, κτενίζω.

11. τὴν κριθὴν τὴν τρέφȣσαν,] supply ἐμέ, *the corn that supports me.* [The article is often repeated after a substantive, with the participle following.] μὴ πώλει, *do not sell.* πώλει, praes. imperat. contracted for πώλεε.

1. χειμῶνος ὥρᾳ,] i. e. καθ' ὥραν, *in the winter season.* [4]

2. εὑρὼν,] *having found.* See above, p. 3, n. 4.] See εὑρίσκω.

3. ὑπὸ κρύȣς πεπηγότα,] *stiff with cold.* See κρύος and πηγνύω, or πήγνυμι, or πήσσω. Perfect participle middle πεπηγὼς, υῖα, ὸς, *stiff.*

4. λαϐὼν,] *having taken.* [See above, p. 3, n. 4.] See λαμϐάνω.

5. ὑπὸ κόλπȣ κατέθετο.] Literally, *he put it down to himself under his bosom;* that is, *he deposited it in his bosom,* κατατίθημι, *I deposit;* κατατίθεμαι, in the middle voice, *I deposit something for myself.* Other languages sometimes neglect this nice and unobvious signification of the middle voice, whence it happens that some grammarians erroneously confound the active and middle voices.

6. Θερμανθεὶς.] *Having been warned.* See θερμαίνω.

7. ἀναλαβὼν,] *having recovered;* τὴν ἰδίων φύσιν, *its own nature.* See ἀναλαμβάνω.

8. ἔπληξε τὸν εὐεργέτην,] *it wounded its benefactor.* [See p. 3, n. 9.] πλήσσω, *wound, strike,* in the 2d aor. active ἔπλαγον and ἔπληγον. See Vigerus, upon the Greek idioms, p. 213 edit. of Zeovius, and Clarke's Iliad, γ', 31.

[4] 9. *ὄρνις,*] *a bird;* also, as in this place, *a hen.*

10. *ὄφεως,*] Attic for *ὄφεος*, from *ὄφις*, which see.

11. *εὑροῦσα,*] *having found.* See *εὑρίσκω;* and above p. 3. n. 4.

12. *ἐκθερμάνασα ἐξεκόλαψε,*] *having warmed and hatched them.* See *ἐκθερμαίνω* and *ἐκκολάπτω.*

13. *θεασαμένη,*] *having seen.* [See above, p. 3. n. 4.] *θεάομαι, I behold*, a deponent verb.

14. *τί,*] supply *διά.*

15. *ἅπερ αὐξηθέντα,*] *which having grown up.* See *ὅσπερ* and *αὔξανω.*

16. *τοῦ ἀδικεῖν ἄρξεται,*] *will begin to commit injustice ; τοῦ ἀδικεῖν* is nearly equivalent to *τῆς ἀδικιας ; ἄρχω, I do something before another*, whence *I command; ἄρχομαι* in the passive voice, *I am commanded ; ἄρχομαι* in the middle voice, [whence first future *ἄρξομαι,*] *I begin*, without relation to any one following. [See Kuster, upon the Middle Voice.] But *ἄρχομαι* requires the genitive ; and the infinitive with the article supplies the place of the noun : thus, *ἄρχομαι τοῦ ἀδικεῖν, I begin to injure ; ἄρχῃ τοῦ ἀδικεῖν, you begin to injure*, &c. *ἅπερ ἄρξεται, which will begin ;* neuter plurals often take a verb singular.

17. *ἐμπεσοῦσα,*] *having fallen into.* See *ἐμπίπτω.*

18. *ὑποπνιγέσθαι ἔμελλεν,*] *it was going to choke.* See *ὑποπνίγω* and *μέλλω.*

19. *βέβρωκα, καὶ πέπωκα, καὶ λέλεμαι.* See *βρώσκω, πίνω* and *λούω.*

20. *κᾂν ἀποθάνοι,*] *and if I should die*—*κᾂν* for *καὶ ἐὰν ἀποθάνω*, from *ἀποθνήσκω*, which see.

21. *παχυνθεὶς,*] *having grown fat.* See *παχύνω.*

22. *ἀνεσκίρτησε.* See *ἀνασκιρτάω.*

23. *αὐτῷ ὅλος ἀφωμοιώθην,*] *was made in every respect like him.* See *ἀφομοιόω.*

24. *ἀνάγκης ἐπελθούσης τρέχειν,*] *a necessity for running having come.* The infinitive among the Greeks is sometimes rendered in Latin by the gerund : *ἀνάγκης ἐπελθούσης*, genitive absolute : *ἐπελθούσης*, from *ἐπέρχομαι*, which see.

25. *τοῦ δρόμου ἐπαύσατο,*] *he ceased running : ἀπὸ* understood. See *παύω, I cause to cease ; παύομαι*, in the middle voice, *I cease, desist, rest.*

26. *ὑπεμνήσθη,*] *he had some sort of recollection*—*τοῦ πατρὸς* [*ὄντος*] *ὄνου, of his father's being an ass ; μνάομαι, I remember*, is taken as a deponent verb, although *μνάω, I call to mind*, is

in use, *ὑπὸ*, in composition often diminishes the signification of the simple word, like *sub* in Latin; thus, *μνάομαι*, *I remember; ὑπομναομαι, I have a faint remembrance;* rideo, *I laugh*, subrideo, *I smile*. *ὑπεμνήσθη*, is here used ironically. [4]

1. *κρεμαμένȣς*,] *hanging*. See *κρεμάω*, *κρεμαννύω*, and *κρεμάννυμι*. [5]

2. *ἰδοῦσα*,] *having seen*. [See above, p. 3. n. 4.] See *εἴδω*.

3. *ἐπειρᾶτο*,] *he was endeavouring*. See *πειράομαι*, *ῶμαι*.

4. *πολλὰ*,] *much:* taken adverbially; from *πολὺς*, *many*.

5. *καμȣ͂σα*,] *having laboured*. See *κάμνω*.

6. *καὶ μὴ δυνηθεῖσα*,] *and not having been able*. See *δύναμαι*.

7. *παραμυθȣμένη*,] from *παραμυθέομαι*, *ȣ͂μαι*, which see.

8. *ὄμφακες*,] *sour grapes*. See *ὄμφαξ*.

9. *ὑποκριτȣ͂*,] *of a player*. See *ὑποκριτής*.

10. *καὶ ἕκαστα τῶν αὐτȣ͂ σκευῶν διερευνωμένη*,] *and examining narrowly every one of his instruments*. *Διερευνωμένη*, contracted for *διερευναομένη*, from *διερευνάω*, *ῶ*, which see.

11. *μορμολυκίȣ*.] See *μορμολύκιον*. Among the ancients, the masks of the actors covered the whole head.

12. *κατεσκευασμένην*.] See *κατασκευάζω*.

13. *ἀναλαβοῦσα*,] *having taken up*. See *ἀναλαμϐάνω*.

14. *οἷα κεφαλὴ*,] *what a head*, *οἷος*, *οἷα*, *οἷον*, *what sort;* but *οἶος*, *οἴη*, *οἶον*, *alone*.

15. *ἐγκέφαλον*,] *brains:* supply *μυελὸς*, *marrow:* for *ἐγκέφαλος*, *ȣ*, m. & f. signifies, *what is in the head:* from *ἐν* and *κεφαλή*, *the head*.

16. *τῇ μητρί*,] *to* HIS *mother*. [See above, p. 3. n. 9.]

17. *εὔχȣ*.] See *εὔχομαι*.

18. *ϑρήνει*,] contracted for *ϑρήνεε*, from *ϑρηνέω*, which see.

19. *ὑπολαβȣ͂σα*,] *ὑπολαμϐάνω*, *I take up*, *receive;* also, *think*, *suppose:* from *ὑπὸ* and *λαμβάνω*, which see. Aor. 2. part. act. *ὑπολαϐὼν*, *οῦσα*, *ὸν*, *having taken up the conversation*, [i. e. *replying*,] supply *τὸν λόγον*.

20. *ἐλεήσει*.] See *ἐλεέω*.

21. *τίνος γὰρ κρέας ὑπὸ σȣ͂γε οὐκ ἐκλάπη; for from which of them has not the flesh [have not the victims] been purloined by thee? ὑπὸ σȣ͂γε, by thee for thy part*. But the force of the particle *γε* is often lost in translating; *ἐκλάπη*. See *κλέπτω*.

22. *διέϐαινε*,] *was passing:* as the imperfect tense plainly indicates. See *διαβαίνω*.

23. *ὕδατος*.] See *ὕδωρ*.

[5] 24. ὑπέλαβεν,] *he thought.* [See above, p. 5. n. 19.] ν is added because a vowel follows.

25. κατέχοντα,] *holding.* κατέχω, *I hold, possess,* f. καθέξω or κατασχήσω, p. κατέσχηκα; from κατὰ and ἔχω, *I have,* which see. κατὰ, before a consonant, κατ' before a soft, and καθ' before an aspirate vowel. See Gram. under the præp. ἀντὶ.

26. καὶ ἀφεὶς τὸ ἴδιον,] supply κρέας, *and having let go his own.* ἀφεὶς, from ἀφίημι, *I let go, &c.,* which see. ἀπὸ before a consonant, ἀπ' before a soft, and ἀφ' before an aspirate vowel.

27. ὥρμησε,] *he made an effort.* See ὁρμάω.

28. ἀπώλεσε,] *he lost.* See ἀπόλλυμι or ἀπολλύω, *I lose:* ἀπόλλυμαι, in the middle voice, *I perish.*

[6] 1. τὸ μὲν ὂν οὐκ ἦν,] *the one indeed did not exist.* τό μὲν, *the one;* τὸδὲ, *the other;* ὃ δὲ κατεῖχεν, that is, τὸ δὲ ὃ κατεῖχεν, *and the other which he held.*

2. κατεσύρετο,] *was a carrying down.* See κατασύρω.

3. *Ταὼς,*] *a peacock.* Attic S. Gen. ταὼ, D. ταῴ, A. ταὼν, V. ταώς. Dual, N. A. ταὼ, G. D. ταῴν. P. N. ταῴ, G. ταῴν, D. ταῴς, A. ταὼς, V. ταῴ.

4. τῶν ὀρνίθων,] genitive absolute.

5. ἑαυτὸν ἠξίου, χειροτονεῖν,] *deemed himself worthy to be chosen:* "the infinitive active is put for the passive supine, καλὸς ἰδεῖν, *beautiful to behold,* that is, *to be seen;* as also the French, beau à voir; and beau voir." [Vigerus, chap. 5. § 3. p. 4.] In some phrases the English make use sometimes of the active and sometimes of the passive infinitive; thus, *an house to let,* or, *to be let:* which in Latin is *aedes locandæ.* χειροτονέω is properly *to stretch forth the hand,* or *to vote by extending the hand,* which they were accustomed to do at the public assemblies; from χεὶρ, *the hand,* and τείνω, *to extend.* ἠξίου, from ἀξιόω, which see.

6. αἱρουμένων,] *choosing, electing*—genitive absolute. See αἱρέω, *I take:* αἱρέομαι, in the middle voice, *I choose, prefer.* See the Grammar.

7. ὑπολαβὼν,] *answering.* See above, p. 3. n. 4. and p. 5. n. 19.

8. σοῦ βασιλεύοντος,] *you reigning.* See βασιλεύω.

9. ἐπιχειρήσει,] shall attempt. See ἐπιχειρέω.

10. πῶς ἡμῖν ἐπαρκέσεις,] *how will you protect us?* See πῶς and ἐπαρκέω.

11. κύνες λιμώττουσαι,] *hungry dogs.* Greek writers, speak-

ing of dogs or horses, often use the feminine gender. [6]
See *κύων* and *λιμώττω.*

12. *βύρσας βρεχομένας,*] *hides a steeping.* See *βρέχω.*

13. *αὐτῶν ἐφικέσθαι,*] that is, *ἵκεσθαι ἐπ' αὐτῶν, to come at them.* See *ἱκνέομαι.*

14. *συνέθεντο ἀλλήλοις,*] *they agreed amongst themselves. τίθεναι, to place : συντιθέναι, to arrange : συντιθέσθαι,* in the middle voice, *to arrange with one another, to agree upon. ἀλλήλοις,* see *ἀλλήλων.*

15. *ἐκπίωσιν,*] *they would drink up.* See *πίνω.*

16. *καὶ εἶθ' οὕτως,*] *and thus finally. εἶτα* before a consonant, *εἶτ'* before a soft, and *εἶθ'* before an aspirate vowel.

17. *παραγένωνται,*] *they would reach.* See *παραγίνομαι.*

18. *Συνέϐη,*] *it happened, συμϐαίνω, I happen.* See *βαίνω* in the Grammar.

19. *πιοῦσαις,*] *upon drinking.* See *πίνω, I drink,* in the Grammar.

20. *πρὶν διαῤῥαγῆναι, ἢ τῶν βυρσῶν ἐφικέσθαι,*] *that they burst before they came to the hides. πρὶν ἤ, before : τῶν βυρσῶν ἐφικέσθαι* is equivalent to *ἱκέσθαι ἐπὶ τῶν βυρσῶν. πρὶν* is construed with the infinitive.

21. *κατεῖχε,*] *possessed.* See *κατέχω.*

22. *ἐλθόντος δ' ἐλάφου, καὶ διαφθείροντος,*] *and when a stag had come and was spoiling,* &c.

23. *τιμωρήσασθαι,*] *to take vengeance upon,* &c. See *τιμωρέω.*

24. *ἠρώτα.*] See *ἐρωτάω.*

25. *τὸν ἄνθρωπον,* that is, *τίνα ἄνθρωπον.—κολάσαι.* See *κολάζω.*

26. *ὁ δ' ἔφησεν,*] *and he* [the man] *consented, ἐὰν λάϐῃ χαλινὸν, if he* [the horse] *would receive a bit, καὶ αὐτὸς, and he* [the man] *ἀνεϐῇ ἐπ' αὐτὸν, should mount him,* &c. See *ἀναϐαίνω* and *ϐαίνω.*

27. *συνομολογήσαντος δὲ, καὶ ἀναϐάντος,*] *and* the horse *having agreed, and* the man *having mounted.* See *συνομολογέω.*

28. *ἀντὶ τοῦ τιμωρήσασθαι,*] *instead of taking vengeance* upon the stag. See *ἀντί* in the Grammar.

29. *ἐδούλευσεν.*] See *δουλεύω.*

1. *ὥρᾳ,*] supply *ἐν.* [7]

2. *βραχέντων,*] genitive absol. See *βρέχω, I wet, I moisten.*

3. *ἔψυχον,*] *were drying.* See *ψύχω.*

4. *ᾔτει,*] *asked,* with two accusatives, like *peto* in Latin. See *αἰτέω.*

5. *τὸ ϑέρος,*]*in summer,* or, *during summer : ἀνά* understood.

[7] - 6. οὐ συνῆγες,] *did you not collect.* See συνάγω.

7. ʽΟ δὲ,] viz. τέττιξ.

8. οὐκ ἐσχόλαζον,] *I was not at leisure.* See σχολάζω.

9. ᾖδον,] *I was singing.* See ᾄδω.

10. εἰ θέρους ὥραις ηὔλεις,] that is, ἐν ὥραις *if you piped in the season of summer.* χειμῶνος ὀρχοῦ, (i. e. ἐν ὥραις χειμῶνος,) *dance in winter.* See αὐλέω and ὀρχέομαι.

11. ταμὼν,] *having cut.* See τέμνω, and see above, p. 3. n. 4.

12. ἀράμενος,] *having taken up.* See αἴρεω, and see above, p. 3. n. 4.

13. ἐπηχθισμένος,] *oppressed with the weight.* See ἐπαχθίζω.

14. ἐβάδιζεν.] See βαδίζω.

15. ἀπειρηκὼς.] See ἀπειρέω.

16. ἀπέθετο τε τὰ ξύλα,] *he both laid aside his sticks.* See ἀποτίθημι.

17. ἐπεκαλεῖιο,] *he began to invoke.* See ἐπικαλέομαι.

18. ἐπιστάντος. The reciprocal pronoun understood. ἐπιστάντος ἑαυτὸν, *having presented himself.* ἐφίστημι.

19. καλοίη,] *he called;* Attic. for καλέοι, contracted καλοῖ.

20. ἄρας,] *having taken up,* ἐπιθῇς μοι, *place it upon me.* [See above, p. 3. n. 4.] The distinction between ἀρὰς and ἀράμενος should here be observed; ἀράμενος is said of a person that has taken up *his own* burden, but ἄρας of one who has taken up *another's.*

21. κύνα Μελιταῖον,] *a Melitaean dog;* i. e. from the island Melita.

22. διετέλει τῷ κυνὶ προσπαίζων,] *was always playing with the dog:* " διατελέω, *I continue,* when construed with a participle, is rendered by the adverb." See διατελέω, and προσπαίζω.

23. προσιόντι παρέβαλεν,] *he cast it to him approaching.* See πρόσειμι and παραβάλλω.

24. ζηλώσας,] *moved with envy.* See ζηλόω.

25. προσέδραμεν.] See προτρέχω, likewise the simple verb τρέχω in the Grammar.

26. ἐλάκτιζε.] See λακτίζω.

27. τὸν δεσπόιην,] *his master.* See above, p. 3. n. 9.

28. ἐκέλευσε παίοντα αὐτὸν ἀναγαγεῖν] ἐκέλευσε, supply τινα, *he commanded a person to beat him and lead him away,* &c. or, *beating him to lead him away.*

[8] 1. περὶ θηλειῶν ὀρνίθων,] *about the female birds,* that is, *the hens.*

2. κατετροπώσατο.] See κατατροπόω.

3. ὁ μὲν—ὁ δὲ,] *the one—the other.* [8]

4. ἡττηθεὶς,] *vanquished.* See ἡττάομαι.

5. ἀπιὼν ἐκρύβη,] *departed and hid himself:* ἐκρύβη is the 2 aor. pass. in the sense of the middle. See κρύπτω and ἄπειμι.

6. ἀρθεὶς,] *having ascended.* See αἴρω.

7. καταπτὰς.] See καθίπτημι.

8. ἔχις εἰσελθὼν,] *a viper having entered.* [See above, p. 3. n. 4.] See εἰσέρχομαι.

9. ἐκ τῶν σκευῶν τῶν ὄντων,] supply ἐκεῖ, *of the implements which were there.*

10. παρεκάλει,] *besought.* See παρακαλέω.

11. δοῦναι,] *to give.* See δίδωμι.

12. ὑποτυχοῦσα.] See ὑποτυγχάνω. γ/

13. τί ἀποίσεσθαι οἰόμενος,] *if you think you will carry off any thing for yourself,* as the middle voice plainly indicates. See ἀποφέρω.

14. ἥτις.] See ὅστις.

15. εἴωθα,] *I am accustomed.* See ἔθω.

16. ἐπέπηγει,] *had clung.* See πηγνύω.

17. παρέξειν εἶπεν,] *he said that he would give.* See παρέχω.

18. τὴν κεφαλὴν αὐτῆς ἐπιβαλοῦσα,] *having thrust his head in.* See ἐπιβάλλω.

19. ἐκβάλοι,] *would extract, draw out.* See ἐκβάλλω.

20. δολιχόδειρος οὖσα,] *since she had a long neck.*

21. ἐπεζήτει.] See ἐπιζητέω.

22. θήξας.] See θήγω.

23. ἀρκεῖ σοι.] The construction is, καὶ τοῦτο (τὸ πρᾶγμα) μόνον ἀρκεῖ μισθός σοι, *even this alone is a sufficient reward for thee.*

24. ἐξῆρες,] *you have withdrawn.* See ἐξαίρω.

25. μηδὲν παθοῦσαν,] *having suffered nothing,* viz. *no injury.* See πάσχω in the Grammar.

1. ἐθεάσατο,] *beheld.* See θεάομαι. [9]

2. καταλειφθέντα,] *left,* viz. *meat* and *bread.* See καταλείπω.

3. εἰσελθοῦσα,] *having entered.* See εἰσέρχομαι.

4. ἐξογκωθεῖσα,] *swollen.* See ἐξογκόω.

5. ἐξελθεῖν τῆς καλύβης,] i. e. ἐλθεῖν ἐκ τῆς καλύβης, *to come out of the hut.*

6. ἔστενε καὶ ὠλοφύρετο.] See στένω and ὀλοφύρομαι.

7. μαθοῦσα.] See μανθάνω.

8. τοιαύτη.] See τοιοῦτος, *such.*

9. γένῃ.] See γίνομαι in the Grammar.

[9] 10. ὁποία ὅσα εἰσῆλθες,] *being such as you entered*, i. e. *suck as you were when you entered.*

11. κοινωνίαν θέμενοι,] *having entered into partnership.* See τίθημι.

12. Γενομένων δὲ αὐτῶν,] *but when they were.* See above, p. 3. n. 4.

13. αἶγες ἄγριαι,] supply ἦσαν.

14. στὰς,] supply ἑαυτον, *having placed himself*, that is, *standing.* See ἵστημι.

15. ἐξιούσας.] See ἔξειμι.

16. συνελάμβανεν.] See συλλαμβάνω.

17. ἐνήλατο αὐταῖς,] i. e. ἥλατο ἐν αὐταῖς, *he danced among them.* ἐνήλατο is the 3. s. aor. 1. mid. verb, ἐνάλλομαι, from ἅλλομαι, *I leap*, which see.

18. ὠγκᾶτο,] *brayed.* See ὀγκάομαι.

19 πλείστιας.] See πολύς.

20. ἠγωνίσατο.] See ἀγωνίζομαι.

21. ἐξεδίωξεν.] ἐκδιώκω.

22. εὖ ἴσθι,] *know well.* ἴσθι by sync. for ἴσαθι from ἴσημι.

23. ἂν—ἐφοβήθην,] *I should have feared:* ἐφοβήθην, aor. 1. pass. in the sense of the middle, as is often done by Greek writers.

24. ἐι μὴ ᾔδειν σε ὄνον ὄντα,] *unless I had known you being an ass:* that is, *that you were an ass.* See εἰδέω, and see above, p. 32. n. 13.

25. ἐμέμφετο,] *he was finding fault with*, ὡς—ὄντας, *for being*, i. e. *because they were.* See μέμφομαι.

[10] 1. ἐπῄνει,] *he praised.* See ἐπαινέω.

2. Μηδέπω πιὼν,] *having not yet drunk.* See πίνω.

3. Ἐπὶ πολὺν δὲ τόπον δραμὼν,] *having run over a long space.* See τρέχω.

4. ἐμβὰς.] See ἐμβαίνω.

5. ἐμπλακεὶς,] *being entangled.* See ἐμπλέκω.

6. ἐθηρεύθη,] *he was taken.* See θηρεύω.

7. ἐσώθην.] See σώζω.

8. προεδόθην,] *I have been betrayed.* See προδίδωμι.

9. οἷς ἐκαυχώμην,] *in which I boasted.* See καυχάομαι.

10. ἀφῆκε νέμεσθαι,] *sent them to be fed.* See ἀφίημι and νέμω.

11. ἠθύμει σφόδρα,] *was quite dejected.* See ἀθυμέω.

12. μετὰ μικρὸν,] supply χρόνον, *in a little while, shortly.*

13. ἑώρακε.] See ὁράω.

14. τῆς λύπης ἀπολυθεὶς,] *being delivered from his grief.*

τῆς λύπης is governed by *ἀπὸ* in composition. See above, p. 3. n. 9. [10]

15. *ἀπὸ τοῦ νῦν*,] *hereafter*, that is, *ἀπὸ τȣ̃ χρόνου ὄντος νῦν*.

16. *μαχομένους ἀλλήλοις*,] *fighting with one another*. *σὺν* understood.

17. *ἐκάθισεν*,] supply *ἑαυτὸν*, *he caused himself to sit down*, i. e. *he sat down*. See *καθίζω*.

18. *περιγενέσθαι τȣ̃ κρέατος*,] i. e. *γενέσθαι περὶ τȣ̃ κρέατος*, *to make himself master of the flesh*.

19. *στᾶσα*,] supply *ἑαυτὴν*, *having placed herself*, i. e. *standing*.

20. *καὶ ὅτι ἥρμοζε σοι*,] *and that it would be proper for you*. Here is a very beautiful transition from the third to the second person, as is often done by the best authors.

21. *εἰ καὶ—ὑπῆρχες*,] *if you also were* See *ὑπάρχω*.

1. *χαυνωθεὶς*.] See *χαυνόω*. [11]

2. *μεγάλως ἐκεκράγει*,] *croaked aloud*. See *κράζω*, which, being a neuter verb, is properly used in the middle voice. The pluperfect tense is often rendered like the aorist of the praeterite.

3. *νȣ̃ς δὲ γε λείπει*,] *but sense is deficient*. See above, p. 5. n. 21.

4. *τὴν φιλίαν πιστέμενος*,] *confirming the friendship with him*. See *πιστόω*.

5. *παρετίθει*,] *placed before*. Imperf. from the obsolete *παρατιθέω*, instead of which we have in use *παρατίθημι*, which see.

6. *οἶδε τοῖς ἐνοικȣ̃σιν*.] See *εἰδέω* and *ἐνοικέω*.

7. *τῶν ὄντων*.] See above, p. 8. n. 9.

8. *ἀνέκοπτε*.] *drove them away*. See *ἀνακόπτω*.

9. *ἀπηλαύνοντο πείρας*,] *they were driven away from their attempt*. *πείρας* governed by *ἀπὸ* in composition. See *ἀπελαύνω*.

10. *ἐπειρῶντο*.] See *πειράομαι*.

11. *τελευταῖον*,] *at length*, taken adverbially.

12. *προτιμῶν*,] *preferring*. See *προτιμάω*. Genitive is governed by *πρὸ* in composition.

13. *ληφθεῖσα*.] See *λαμβάνω*.

14. *ἀποκοπείσης τῆς ȣ̓ρᾶς*,] *his tail being cut off*. See *ἀποκόπτω*.

15. *διαδρᾶσα*.] See *διαδράσκω*.

16. *ἀβίωτον—ἡγεῖτο τὸν βίον*,] *he passed an unsufferable life*. See *ἡγέομαι*.

[11] 17. Ἔγω
σκοι.

18. συγκαλύψειεν,]
act. Att. &c. for
συγκαλύπτων.

19. παρῆν,]

[12] 1. ὡς—τῦτο
is, since this

2. προσηρτημένον,]

3. Ὑπολαβῦσα.]

4. Ὠαῦτη.] The
pronoun οὗτος, in the
the French un tel, alth
would be O hic. Vig

5. ἀλλ' εἰ οὐ σοὶ τῦτο
but if this had not
commended it to us.
subjunctive to the imper
is the case, the idiom
that the same particle
indicative in the same
λεύω.

6. κοινωνίαν ποιησ
ance.

7. συλληφθείσης,]

8. διελεῖν αὐτοῖς,
them. See διαιρέω.

9. ἐκ τῶν ἴσων,] equ

10. ἐκλέξασθαι
themselves. See ἐκλέγ
πετο.

11. θυμωθεὶς,] enrag

12. σωρεύσασα,] hav

13. Δία.] See Ζ

14. παρασχεῖν,] that

15. συνιδὼν αὐτῶν
συνείδω.

16. καθῆκεν,] sent d

17. τὸ μὲν πρῶτον,] at

18. καταπλαγέντες
καταπλήσσω.

19. ἔδυσαν.] See δ

20. ὕστερον,] at last,

Litt. Hum. Prof. in the college of St. Andrews. It is inserted also in "The Transactions of the Royal Society of Edinburgh," Vol. I. p. 113. Lit. Cl. [30]

16. *ξενάγησόν.*] See *ξεναγέω.*

17. *Οὐ σχολὴ.*] *supply ἐστι.*

18. *Μένιππε.* Menippus, who sustains the principal character in many of Lucian's dialogues, was a Cynic philosopher. This sect of philosophers received its name from *κύων*, *a dog*, on account of their severity and sarcastic language, to which Lucian frequently makes allusions.

19. *πλὴν, κατ' ἐκεῖνο αὐτὸ,*] *nevertheless, on account of that very thing:* after *αὐτο*, *πρᾶγμα* is understood.

20. *ὡς ἐπὶ τὰ δεξιὰ,*] supply *μέρη*, *to the right.*

21. *'Υάκινθος.*] Hyacinthus, a youth of most exquisite beauty, beloved by Apollo, whom, when he had accidentally slain with a discus, he converted into a red flower, which was called Hyacinthus. LEEDES. See Ovid, Met. L. 10. Fab. 5.

22. *ὁ Νάρκισσος.*] Narcissus, son of the river Cephisus and the nymph Lyriope, was very beautiful; and although beloved by many nymphs, arrogantly despised all; but when he had seen his shadow in a fountain, he was captivated by his own charms, pined away, and was metamorphosed into a purple flower. *Id.*

23. *Νιρεὺς.*] To Homer we are indebted for the following lines concerning Nireus :—

Νιρεὺς Αγλαΐης θ' υἱὸς, Χαροποιό τ' ἄνακτος'
Νιρεὺς ὃς κάλλιςος ἀνὴρ ὑπὸ Ἴλιον ἦλθε,
Τῶν ἄλλων Δαναῶν, μετ' ἀμύμονα Πηλείωνα,
Αλλ' ἀλαπαδνὸς ἔην,—— Iliad, β'. 673.

Translated thus by Pope :—

Nireus, whom Aglae to Charopus bore,
Nireus, in faultless shape and blooming grace,
The loveliest youth of all the Grecian race;
Pelides only matched his early charms,
But few his troops, and small his strength in arms.

24. *'Αχιλλεὺς.*] Achilles was the son of Peleus and Thetis, the goddess of the sea, and grandson of Æacus; he was the bravest and most beautiful of all the Greeks of his age; whose wrath is so beautifully described by Homer in his Iliad.

[11] 17. *Ἔγνω ȣ̃ν.*] *He therefore determined.* See *γινώσκω.*

18. *συγκαλύψειεν,*] *that he might conceal,* 3. s. a. 1. opt. act. Att. &c. for *συγκαλύψαι.* [See below, p. 30. n. 3.] See *συγκαλύπτω.*

19. *παρῄνει,*] *he began to exhort them.* See *παραινέω.*

[12] 1. *ὡς—τȣ̃το τὸ μέλος ὄν,*] *as this member being,* that is, *since this member was.*

2. *προσηρτημένον,*] *hanging at them.* See *προσαρτάω.*

3. *Ὑπολαβȣ̃σα.*] See p. 5. n. 19.

4. *Ὦ αὕτη.*] The adverb *Ὦ* is sometimes joined to the pronoun *οὗτος*, in the same tense as the Latin *heus tu*, and the French *un tel*, although these words, literally translated, would be *O hic.* Vigerus, chap. 7. § 11. n. 5.

5. *ἀλλ' εἰ οὐ σοὶ τȣ̃το προσέφερεν, ȣ̓κ ἂν ἡμῖν αὐτὸ συνεβȣ́λευες,*] *but if this had not suited thyself, thou wouldst not have recommended it to us.* The particle *ἂν* gives the force of the subjunctive to the imperf. indicative [*συνεβȣ́λευες.*] When that is the case, the idiom of the Greek language does not require that the same particle should be repeated with another imp. indicative in the same sentence. See *προσφέρω* and *συμβȣλεύω.*

6. *κοινωνίαν ποιησάμενοι,*] *having entered into a mutual alliance.*

7. *συλληφθείσης,*] *captured.* See *συλλαμβάνω.*

8. *διελεῖν αὐτοῖς,* supply *τὴν θήραν, to share the booty among them.* See *διαιρέω.*

9. *ἐκ τῶν ἴσων,*] *equally.*

10. *ἐκλέξασθαι τȣς πρȣ̓τρέπετο,*] *asked them to choose for themselves.* See *ἐκλέγω* and *προτρέπω; πρȣ̓τρέπετο* for *προετρέπετο.*

11. *θυμωθεὶς,*] *enraged.* See *θυμόω.*

12. *σωρεύσασα,*] *having heaped together.* See p. 3. n. 4.

13. *Δία.*] See *Ζεύς.*

14. *παρασχεῖν,*] *that he would grant them.* See *παρέχω.*

15. *συνιδὼν αὐτῶν τὴν εὐήθειαν,*] *seeing their folly.* See *συνείδω.*

16. *καθῆκεν,*] *sent down.* See *καθίημι.*

17. *τὸ μὲν πρῶτον,*] *at first indeed,* adverbially.

18. *καταπλαγέντες τὸν ψόφον,*] *terrified at the noise.* See *κατα πλήσσω.*

19. *ἔδυσαν.*] See *δύνω.*

20. *ὕστερον,*] *at last,* adverbially.

21. *ἀναδύντες.*] See *ἀναδύω.* [12]
22. *καταφρονήσεως.*] Gen. Att.
1. *ἐπικαθέζεσθαι.*] See *ἐπικαθίζω* or *ἐπικαθέζω.* [13]
2. *ἀναξιοπαθοῦντες.*] See *ἀναξιοπαθέω.*
3. *ἐκ δευτέρου,*] *again.*
4. *παρεκάλουν.*] See *παρακαλέω.*
5. *ἀλλάξαι.*] See *ἀλλάσσω.*
6. *ἀπώλεσε,*] *lost.* See *ἀπώλλυμι.*
7. *περιελθὼν.*] See *περιέρχομαι.*
8. *πᾶσαν τὴν ἔρημον,*] supply *χώραν*, *the whole desert.*
9. *διέτριβεν ἐρευνῶν,*] supply *χρόνον*, *spent his time in searching.* See *διατρίβω* and *ἐρευνάω.*
10. *ἠδυνήθη,*] *was able*, Attic for *ἐδυνήθη*, aor. 1. from *δύναμαι.*
11. *ηὔξατο.*] See *εὔχομαι.*
12. *ὑποδείξῃ.* See *ὑποδείκνυμι.*
13. *προσάξειν,*] *that he would offer.* See *προσάγω.*
14. *μέγα,*] *greatly.* Taken adverbially.
15. *ἐπάρας τὰς χεῖρας,*] *having raised his hands.* See *ἐπαίρω.* and see p. 3. n. 4.
16. *ἐπηγγειλάμην—δώσδειν,*] *I promised that I would give.* When the infinitive refers to the person of the preceding verb, the idiom of the Greek language does not require the accusative before the infinitive. [See p. 32, n. 17.] See *ἐπαγγέλλω.*
17. *ὥδευον,*] *they journeyed.* See *ὁδεύω.*
18. *ἑσπέρας δὲ καταλαβούσης,*] supply *αὐτοὺς*, *evening overtaking them.* See *καταλαμβάνω.*
19. *κατὰ τὸ εἰωθὸς*, *as usual.* See *ἔθω.*
1. *ἔδραμε.*] See *τρέχω.* [14]
2. *ἠξίου.*] See *ἀξιόω.*
3. *ἐπιθυμεῖν.*] The construction is : *γὰρ* [*εἶπεν*] *ἐπιθυμεῖν ἀσπάσασθαι ζῶον ἔχον φωνὴν οὕτω ἀγαθὴν*, *for* he said *he was desirous of saluting an animal endowed with so exquisite a voice.* [See p. 13. n. 16.] See *ἀσπάζομαι.*
4. *τοῦ δὲ εἰπόντος,*] that is, *ἀλεκτρυόνος*, *but he having desired him*, *τὸν θυρωρὸν πρότερον διϋπνίσαι*, *first to wake the porter.* See *διϋπνίζω.*
5. *ὡς ἐκείνου ἀνοίξαντος κατελθεῖν,*] *that he* (the porter) *having opened, he* (the cock) *might descend.*
6. *διεσπάραξεν,*] *tore in pieces.* See *διασπαράσσω.*
7. *γνῶναι,*] *to know.* See *γινώσκω.*
8. *εἰς ἀγαλματοποιοῦ,*] supply *ἐργαστήριον*, *into the workshop of a statuary*

[14] 9. *εἰκάσας.*] See *εἰκάζω.*

10. *ἠρώτα.*] See *ἐρωτάω.*

11. *πόσȣ,*] *for how much—ἀντὶ* is understood. See the Grammar.

12. *τοῦ δὲ εἰπόντος, δραχμῆς,*] *and upon his saying, for a drachma—ἀντὶ* understood.

13. *πόσȣ τὸ τῆς Ἥρας,*] that is, *ἀντὶ πόσȣ τὶς δύναται πρίασθαι τὸ ἄγαλμα τῆς Ἥρας.*

14. *εἰπόντος δὲ,*] viz. *ἀγαλματοποιȣ̃—πλείονος, ἀντὶ* understood.

15. *ἤρετο,*] *asked.* See *ἔρομαι.*

16. *ἐὰν τȣ́τȣς ὠνήσῃ, καὶ τȣ̃τον προσθηκὴν σοι δίδωμι,*] *if you purchase these, I give you this one into the bargain.* See *ὠνέομαι.*

NOTES ON HIEROCLES.

[15] 1. *'ΙΕΡΟΚΛΟΥΣ ΑΣΤΕΙΑ.*] That is, The Witticisms of Hierocles. Hierocles, a philosopher of Alexandria, lived about the year of our Lord 485. He taught the Platonic philosophy at Alexandria with much honour. His works are extensive. He wrote a book on Providence and Fate, of which Photius has preserved fragments: a commentary on the Golden verses of Pythagoras, and Facetious Stories, which, with some exceptions, are contained here. Some, however, doubt whether he was the author of these witticisms, but think that they were written by some later author than Hierocles, for there were various persons of the same name, with whom the Alexandrian philosopher ought not to be confounded.

It may be proper to mention some of the editions of these Stories, which are as follows: 1. *'ΙΕΡΟΚΛΕΟΥΣ ΦΙΛΟΣΟΦΘΥ ΑΣΤΕΙΑ.* HIEROCLIS PHILOSOPHI FACETIAE. Lond. ex officina I. Redmayne, 1673, in 12mo. This edition is contained in a volume entitled *ΙΕΡΟΚΛΕΟΥΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΕΙΣ ΤΑ ΤΩΝ ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΩΝ ἔπη τὰ χρυσᾶ.* HIEROCLIS PHILOSOPHI COMMENTARIUS IN AUREA PYTHAGOREORUM CARMINA. Joan. Curterio Interprete, &c. Lond. 1673, 12mo. 2. HIEROCLIS FACETIAE, Gr. et Lat. cum

notis, Lugd. 1605, 8vo. 3. The same, revised by J. [15]
Adam. Schier, Leipsic, 1750, in 8vo. But in this, however, the author has almost followed the selections in the "Chrestomathea" of Frid. Andr. Stroth, printed at Quedlinburg, 1780, in 8vo.

2. *παρὰ μικρὸν ἐπνίγη,*] *was almost drowned.* See *πνίγω.*

3. *ὤμοσεν οὖν μὴ ἅψασθαι ὕδατος,*] *he swore therefore that he would not touch the water.* ἅπτω, *to connect*, in the middle voice, ἅπτομαι, *to touch.*

4. *ἐὰν μὴ πρῶτον,*] *unless first* (that is,) *before, μάθῃ, he should learn.* See *μανθάνω.*

5. *συναντήσας,*] *having met.* See *συναντάω.* See also p. 3. n. 4.

6. *σε ἰδὼν προσηγόρευσα,*] *having seen you I saluted you ;* the same as *σε εἶδον καὶ προσηγόρευσα, I saw you and saluted you.* See *προσαγορεύω.*

7. *ὁ δὲ,*] *εἶπε* understood ; *σύγγνωθι μοι, ὅτι οὐ προσέσχον, (τὸν νοῦν* understood) *excuse me that I did not attend to you.* See *προσέχω.*

8. *νοσοῦντα ἐπισκεπτόμενος,*] *visiting a sick person ; ἠρώτα, asked.* See *ἐρωτάω.*

9. *ἠδύνατο,*] Attic for *ἐδύνατο.* See *δύναμαι.*

10. *ἀποκριθῆναι,*] *to reply.* See *ἀποκρίνομαι.*

11. *ὀργισθεὶς οὖν,*] *therefore being enraged. ὁ σχολαστικὸς ἐξήλεγξεν, rebuked the sick person.* See *ὀργίζω* and *ἐξελέγχω.*

12. *ἐλπίζω κᾀμε νοσῆσαι,*] *I expect myself too to be sick.* It must be observed, that the pronoun *ἔμε* is not the accusative before the infinitive, but is governed by the verb *ἐλπίζω.* See p. 13. n. 16.

13. *καὶ μή μοι μέμψῃ,*] *and do not blame me.* See *μέμφομαι.*

1. *'Αποθανόντος δὲ τοῦ ἵππȣ,*] *but the horse having* [16]
died. See *ἀποθνήσκω.*

2. *Μέγα ἐζημιώθην,*] *I have sustained a great loss.* See *ζημιόω.*

3. *ὅτε γὰρ ἔμαθε,*] *for when he had learned.* [See *μανθάνω.*] *τότε ἀπέθανε, then he died.* See *ἀποθνήσκω.*

4. *περιέφερε,*] *carried about.* See *περιφέρω.*

5. *εἰδέναι,*] *to know.* See *εἴδημι.*

6. *καμμύσας ἐσοπτρίζετο,*] *his eyes being shut, he looked into a mirror.* See *καμμύω* and *ἐσοπτρίζομαι.*

7. *ἐκρύβη,*] *concealed himself.* See *κρύπτω.*

[9] 10. *ὁποία ἕσα εἰσῆλθες,*] *being such as you entered,* i. e. *such as you were when you entered.*

11. *κοινωνίαν θέμενοι,*] *having entered into partnership.* See *τίθημι.*

12. *Γενομένων δὲ αὐτῶν,*] *but when they were.* See above, p. 3. n. 4.

13. *αἶγες ἄγριαι,*] supply *ἦσαν.*

14. *στὰς,*] supply *ἑαυτον, having placed himself,* that is, *standing.* See *ἵστημι.*

15. *ἐξιούσας.*] See *ἔξειμι.*

16. *συνελάμβανεν.*] See *συλλαμβάνω.*

17. *ἐνήλατο αὐταῖς,*] i. e. *ἥλατο ἐν αὐταῖς, he danced among them.* *ἐνήλατο* is the 3. s. aor. 1. mid. verb, *ἐνάλλομαι,* from *ἅλλομαι, I leap,* which see.

18. *ὠγκᾶτο,*] *brayed.* See *ὀγκάομαι.*

19 *πλείστας.*] See *πολύς.*

20. *ἠγωνίσατο.*] See *ἀγωνίζομαι.*

21. *ἐξεδίωξεν.*] *ἐκδιώκω.*

22. *εὖ ἴσθι,*] *know well.* *ἴσθι* by sync. for *ἴσαθι* from *ἴσημι.*

23. *ἂν—ἐφοβήθην,*] *I should have feared: ἐφοβήθην,* aor. 1. pass. in the sense of the middle, as is often done by Greek writers.

24. *εἰ μὴ ᾔδειν σε ὄνον ὄντα,*] *unless I had known you being an ass:* that is, *that you were an ass.* See *εἰδέω,* and see above, p. 32. n. 13.

25. *ἐμέμφετο,*] *he was finding fault with, ὡς—ὄντας, for being,* i. e. *because they were.* See *μέμφομαι.*

[10] 1. *ἐπῄνει,*] *he praised.* See *ἐπαινέω.*

2. *Μηδέπω πιὼν,*] *having not yet drunk.* See *πίνω.*

3. *Ἐπὶ πολὺν δὲ τόπον δραμὼν,*] *having run over a long space.* See *τρέχω.*

4. *ἐμβὰς.*] See *ἐμβαίνω.*

5. *ἐμπλακεὶς,*] *being entangled.* See *ἐμπλέκω.*

6. *ἐθηρεύθη,*] *he was taken.* See *θηρεύω.*

7. *ἐσώθην.*] See *σώζω.*

8. *προεδόθην,*] *I have been betrayed.* See *προδίδωμι.*

9. *οἷς ἐκαυχώμην,*] *in which I boasted.* See *καυχάομαι.*

10. *ἀφῆκε νέμεσθαι,*] *sent them to be fed.* See *ἀφίημι* and *νέμω.*

11. *ἠθύμει σφόδρα,*] *was quite dejected.* See *ἀθυμέω.*

12. *μετὰ μικρὸν,*] supply *χρόνον, in a little while, shortly.*

13. *ἑώρακε.*] See *ὁράω.*

14. *τῆς λύπης ἀπολυθεὶς,*] *being delivered from his grief.*

[10] τῆς λύπης is governed by ἀπὸ in composition. See above, p. 3. n. 9.

15. ἀπὸ τοῦ νῦν,] *hereafter*, that is, ἀπὸ τȣ̃ χρόνου ὄντος νῦν.

16. μαχομένους ἀλλήλοις,] *fighting with one another.* σὺν understood.

17. ἐκάθισεν,] supply ἑαυτὸν, *he caused himself to sit down*, i. e. *he sat down.* See καθίζω.

18. περιγενέσθαι τȣ̃ κρέατος,] i. e. γενέσθαι περὶ τȣ̃ κρέατος, *to make himself master of the flesh.*

19. στᾶσα,] supply ἑαυτὴν, *having placed herself*, i. e. *standing.*

20. καὶ ὅτι ἥρμοζε σοι,] *and that it would be proper for you.* Here is a very beautiful transition from the third to the second person, as is often done by the best authors.

21. εἰ καὶ—ὑπῆρχες,] *if you also were* See ὑπάρχω.

1. χαυνωθεὶς.] See χαυνόω. [11]

2. μεγάλως ἐκεκράγει,] *croaked aloud.* See κράζω, which, being a neuter verb, is properly used in the middle voice. The pluperfect tense is often rendered like the aorist of the praeterite.

3. νȣ̃ς δὲ γε λείπει,] *but sense is deficient.* See above, p. 5. n. 21.

4. τὴν φιλίαν πιστȣ́μενος,] *confirming the friendship with him.* See πιστόω.

5. παρετίθει,] *placed before.* Imperf. from the obsolete παρατιθέω, instead of which we have in use παρατίθημι, which see.

6. οἶδε τοῖς ἐνοικȣ̃σιν.] See εἰδέω and ἐνοικέω.

7. τῶν ὄντων.] See above, p. 8. n. 9.

8. ἀνέκοπτε.] *drove them away.* See ἀνακόπτω.

9. ἀπηλαύνοντο πείρας,] *they were driven away from their attempt.* πείρας governed by ἀπὸ in composition. See ἀπελαύνω.

10. ἐπειρῶντο.] See πειράομαι.

11. τελευταῖον,] *at length*, taken adverbially.

12. προτιμῶν,] *preferring.* See προτιμάω. Genitive is governed by πρὸ in composition.

13. ληφθεῖσα.] See λαμβάνω.

14. ἀποκοπείσης τῆς ȣ̓ρᾶς,] *his tail being cut off.* See ἀποκόπτω.

15. διαδρᾶσα.] See διαδράσκω.

16. ἀβίωτον—ἡγεῖτο τὸν βίον,] *he passed an unsufferable life.* See ἡγέομαι.

[11] 17. *Ἔγνω οὖν.*] *He therefore determined.* See *γινώσκω.*

18. *συγκαλύψειεν,*] *that he might conceal,* 3. s. a. 1. opt. act. Att. &c. for *συγκαλύψαι.* [See below, p. 30. n. 3.] See *συγκαλύπτω.*

19. *παρῄνει,*] *he began to exhort them.* See *παραινέω.*

[12] 1. *ὡς—τοῦτο τὸ μέλος ὄν,*] *as this member being,* that is, *since this member was.*

2. *προσηρτημένον,*] *hanging at them.* See *προσαρτάω.*

3. *Ὑπολαβοῦσα.*] See p. 5. n. 19.

4. *Ὠ αὗτη.*] The adverb *Ὠ* is sometimes joined to the pronoun *οὗτος*, in the same tense as the Latin *heus tu*, and the French *un tel*, although these words, literally translated, would be *O hic.* Vigerus, chap. 7. § 11. n. 5.

5. *ἀλλ' εἰ οὐ σοὶ τοῦτο προσέφερεν, οὐκ ἂν ἡμῖν αὐτὸ συνεβούλευες,*] *but if this had not suited thyself, thou wouldst not have recommended it to us.* The particle *ἂν* gives the force of the subjunctive to the imperf. indicative [*συνεβούλευες.*] When that is the case, the idiom of the Greek language does not require that the same particle should be repeated with another imp. indicative in the same sentence. See *προσφέρω* and *συμβουλεύω.*

6. *κοινωνίαν ποιησάμενοι,*] *having entered into a mutual alliance.*

7. *συλληφθείσης,*] *captured.* See *συλλαμβάνω.*

8. *διελεῖν αὐτοῖς,* supply *τὴν θήραν*, *to share the booty among them.* See *διαιρέω.*

9. *ἐκ τῶν ἴσων,*] *equally.*

10. *ἐκλέξασθαι τούτους προὐτρέπετο,*] *asked them to choose for themselves.* See *ἐκλέγω* and *προτρέπω; προὐτρέπετο* for *προετρέπετο.*

11. *θυμωθεὶς,*] *enraged.* See *θυμόω.*

12. *σωρεύσασα,*] *having heaped together.* See p. 3. n. 4.

13. *Δία.*] See *Ζεύς.*

14. *παρασχεῖν,*] *that he would grant them.* See *παρέχω.*

15. *συνιδὼν αὐτῶν τὴν εὐήθειαν,*] *seeing their folly.* See *συνείδω.*

16. *καθῆκεν,*] *sent down.* See *καθίημι.*

17. *τὸ μὲν πρῶτον,*] *at first indeed,* adverbially.

18. *καταπλαγέντες τὸν ψόφον,*] *terrified at the noise.* See *κατα πλήσσω.*

19. *ἔδυσαν.*] See *δύνω.*

20. *ὕστερον,*] *at last,* adverbially.

21. *ἀναδύντες.*] See *ἀναδύω.* [12]

22. *καταφρονήσεως.*] Gen. Att.

1. *ἐπικαθέζεσθαι.*] See *ἐπικαθίζω* or *ἐπικαθέζω.* [13]

2. *ἀναξιοπαθοῦντες.*] See *ἀναξιοπαθέω.*

3. *ἐκ δευτέρου,*] *again.*

4. *παρεκάλει.*] See *παρακαλέω.*

5. *ἀλλάξαι.*] See *ἀλλάσσω.*

6. *ἀπώλεσε,*] *lost.* See *ἀπόλλυμι.*

7. *περιελθὼν.*] See *περιέρχομαι.*

8. *πᾶσαν τὴν ἔρημον,*] supply *χώραν*, *the whole desert.*

9. *διέτριβεν ἐρευνῶν,*] supply *χρόνον*, *spent his time in searching.* See *διατρίβω* and *ἐρευνάω.*

10. *ἠδυνήθη,*] *was able*, Attic for *ἐδυνήθη*, aor. 1. from *δύναμαι.*

11. *ηὔξατο.*] See *εὔχομαι.*

12. *ὑποδείξῃ.* See *ὑποδείκνυμι.*

13. *προσάξειν,*] *that he would offer.* See *προσάγω.*

14. *μέγα,*] *greatly.* Taken adverbially.

15. *ἐπάρας τὰς χεῖρας,*] *having raised his hands.* See *ἐπαίρω.* and see p. 3. n. 4.

16. *ἐπηγγειλάμην—δώσδειν,*] *I promised that I would give.* When the infinitive refers to the person of the preceding verb, the idiom of the Greek language does not require the accusative before the infinitive. [See p. 32, n. 17.] See *ἐπαγγέλλω.*

17. *ὥδευον,*] *they journeyed.* See *ὁδεύω.*

18. *ἑσπέρας δὲ καταλαβούσης,*] supply *αὐτοὺς*, *evening overtaking them.* See *καταλαμβάνω.*

19. *κατὰ τὸ εἰωθὸς, as usual.* See *ἔθω.*

1. *ἔδραμε.*] See *τρέχω.* [14]

2. *ἠξίου.*] See *ἀξιόω.*

3. *ἐπιθυμεῖν.*] The construction is : *γὰρ [εἶπεν] ἐπιθυμεῖν ἀσπάσασθαι ζῶον ἔχον φωνὴν οὕτω ἀγαθὴν*, *for* he said *he was desirous of saluting an animal endowed with so exquisite a voice.* [See p. 13. n. 16.] See *ἀσπάζομαι.*

4. *τοῦ δὲ εἰπόντος,*] that is, *ἀλεκτρυόνος*, *but he having desired him*, *τὸν θυρωρὸν πρότερον διϋπνίσαι*, *first to wake the porter.* See *διϋπνίζω.*

5. *ὡς ἐκείνου ἀνοίξαντος κατελθεῖν,*] *that he* (the porter) *having opened, he* (the cock) *might descend.*

6. *διεσπάραξεν,*] *tore in pieces.* See *διασπαράσσω.*

7. *γνῶναι,*] *to know.* See *γινώσκω.*

8. *εἰς ἀγαλματοποιοῦ,*] supply *ἐργαστήριον*, *into the workshop of a statuary*

[11] 17. *Ἔγνω ȣ̉ν.*] *He therefore determined.* See *γινώσκω.*

18. *συγκαλύψειεν,*] *that he might conceal,* 3. s. a. 1. opt. act. Att. &c. for *συγκαλύψαι.* [See below, p. 30. n. 3.] See *συγκαλύπτω.*

19. *παρῄνει,*] *he began to exhort them.* See *παραινέω.*

[12] 1. *ὡς—τȣ̃το τὸ μέλος ὂν,*] *as this member being*, that is, *since this member was.*

2. *προσηρτημένον,*] *hanging at them.* See *προσαρτάω.*

3. *Ὑπολαβȣ̃σα.*] See p. 5. n. 19.

4. *Ὦ αὗτη.*] The adverb *Ὦ* is sometimes joined to the pronoun *οὗτος*, in the same tense as the Latin *heus tu*, and the French *un tel*, although these words, literally translated, would be *O hic*. Vigerus, chap. 7. § 11. n. 5.

5. *ἀλλ' εἰ οὐ σοὶ τȣ̃το προσέφερεν, ȣ̉κ ἂν ἡμῖν αὐτὸ συνεβȣ́λευες,*] *but if this had not suited thyself, thou wouldst not have recommended it to us.* The particle *ἂν* gives the force of the subjunctive to the imperf. indicative [*συνεβȣ́λευες.*] When that is the case, the idiom of the Greek language does not require that the same particle should be repeated with another imp. indicative in the same sentence. See *προσφέρω* and *συμβȣλεύω.*

6. *κοινωνίαν ποιησάμενοι,*] *having entered into a mutual alliance.*

7. *συλληφθείσης,*] *captured.* See *συλλαμβάνω.*

8. *διελεῖν αὐτοῖς*, supply *τὴν θήραν*, *to share the booty among them.* See *διαιρέω.*

9. *ἐκ τῶν ἴσων,*] *equally.*

10. *ἐκλέξασθαι τȣ̀ς πρȣ̀τρέπετο,*] *asked them to choose for themselves.* See *ἐκλέγω* and *προτρέπω; πρȣ̀τρέπετο* for *προετρέπετο.*

11. *θυμωθεὶς,*] *enraged.* See *θυμόω.*

12. *σωρεύσασα,*] *having heaped together.* See p. 3. n. 4.

13. *Δία.*] See *Ζεύς.*

14. *παρασχεῖν,*] *that he would grant them.* See *παρέχω.*

15. *συνιδὼν αὐτῶν τὴν εὐήθειαν,*] *seeing their folly.* See *συνείδω.*

16. *καθῆκεν,*] *sent down.* See *καθίημι.*

17. *τὸ μὲν πρῶτον,*] *at first indeed*, adverbially.

18. *καταπλαγέντες τὸν ψόφον,*] *terrified at the noise.* See *κατα πλήσσω.*

19. *ἔδυσαν.*] See *δύνω.*

20. *ὕστερον,*] *at last*, adverbially.

21. *ἀναδύντες*.] See *ἀναδύω*. [12]
22. *καταφρονήσεως*.] Gen. Att.
1. *ἐπικαθέζεσθαι*.] See *ἐπικαθίζω* or *ἐπικαθέζω*. [13]
2. *ἀναξιοπαθοῦντες*.] See *ἀναξιοπαθέω*.
3. *ἐκ δευτέρου*.] *again*.
4. *παρεκάλει*.] See *παρακαλέω*.
5. *ἀλλάξαι*.] See *ἀλλάσσω*.
6. *ἀπώλεσε*.] *lost*. See *ἀπόλλυμι*.
7. *περιελθὼν*.] See *περιέρχομαι*.
8. *πᾶσαν τὴν ἔρημον*.] supply *χώραν*, *the whole desert*.
9. *διέτριβεν ἐρευνῶν*.] supply *χρόνον*, *spent his time in searching*. See *διατρίβω* and *ἐρευνάω*.
10. *ἠδυνήθη*.] *was able*, Attic for *ἐδυνήθη*, aor. 1. from *δύναμαι*.
11. *ηὔξατο*.] See *εὔχομαι*.
12. *ἐπέδειξε*. See *ἐπιδείκνυμι*.
13. *προσάξειν*.] *that he would offer*. See *προσάγω*.
14. *μέγα*.] *greatly*. Taken adverbially.
15. *ἐπάρας τὰς χεῖρας*.] *having raised his hands*. See *ἐπαίρω*. and see p. 3. n. 4.
16. *ἐπηγγειλάμην—δώσειν*.] *I promised that I would give*. When the infinitive refers to the person of the preceding verb, the idiom of the Greek language does not require the accusative before the infinitive. [See p. 32, n. 17.] See *ἐπαγγέλλω*.
17. *ὥδευον*.] *they journeyed*. See *ὁδεύω*.
18. *ἑσπέρας δὲ καταλαβούσης*.] supply *αὐτοὺς*, *evening overtaking them*. See *καταλαμβάνω*.
19. *κατὰ τὸ ἔθος*. *as usual*. See *ἔθω*.
1. *ἔθραυσε*.] See [illegible]. [14]
2. [illegible].] See [illegible].
3. [illegible].] The construction is: *γὰρ* [*εἶπεν*] [illegible] *ἀσπάσασθαι* [illegible], *for he said he was desirous of* [illegible] *an animal endowed with so elegant a voice*. [See p. [illegible]] See [illegible].
4. [illegible] *having desired him*, [illegible] *to wake the porter*. See [illegible].
5. [illegible].] *that is the porter, having opened the door* [illegible].
6. [illegible].] *tore in pieces*. See [illegible].
7. [illegible].] *to them*. See [illegible].
8. [illegible].] supply *ἐργαστήριον*, *into the workshop of a* [illegible]

[14] 9. *εἰκάσας.*] See *εἰκάζω.*

10. *ἠρώτα.*] See *ἐρωτάω.*

11. *πόσȣ,*] *for how much—ἀντὶ* is understood. See the Grammar.

12. *τοῦ δὲ εἰπόντος, δραχμῆς,*] *and upon his saying, for a drachma—ἀντὶ* understood.

13. *πόσȣ τὸ τῆς Ἥρας,*] that is, *ἀντὶ πόσȣ τὶς δύναται πρίασθαι τὸ ἄγαλμα τῆς Ἥρας.*

14. *εἰπόντος δὲ,*] viz. *ἀγαλματοποιȣ̃—πλείονος, ἀντὶ* understood.

15. *ἤρετο,*] *asked.* See *ἔρομαι.*

16. *ἐὰν τȣ́τȣς ὠνήσῃ, καὶ τȣ̃τον προσθήκην σοι δίδωμι,*] *if you purchase these, I give you this one into the bargain.* See *ὠνέομαι.*

NOTES ON HIEROCLES.

[15] 1. *ʽΙΕΡΟΚΛΟΥΣ ΑΣΤΕΙΑ.*] That is, The Witticisms of Hierocles. Hierocles, a philosopher of Alexandria, lived about the year of our Lord 485. He taught the Platonic philosophy at Alexandria with much honour. His works are extensive. He wrote a book on Providence and Fate, of which Photius has preserved fragments: a commentary on the Golden verses of Pythagoras, and Facetious Stories, which, with some exceptions, are contained here. Some, however, doubt whether he was the author of these witticisms, but think that they were written by some later author than Hierocles, for there were various persons of the same name, with whom the Alexandrian philosopher ought not to be confounded.

It may be proper to mention some of the editions of these Stories, which are as follows: 1. *ʽΙΕΡΟΚΛΕΟΥΣ ΦΙΛΟΣΟΦΘΥ ΑΣΤΕΙΑ.* HIEROCLIS PHILOSOPHI FACETIAE. Lond. ex officina I. Redmayne, 1673, in 12mo. This edition is contained in a volume entitled *ΙΕΡΟΚΛΕΟΥΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΕΙΣ ΤΑ ΤΩΝ ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΩΝ ἔπη τὰ χρυσᾶ.* HIEROCLIS PHILOSOPHI COMMENTARIUS IN AUREA PYTHAGOREORUM CARMINA. Joan. Curterio Interprete, &c. Lond. 1673, 12mo. 2. HIEROCLIS FACETIAE, Gr. et Lat. cum

notis, Lugd. 1605, 8vo. 3. The same, revised by J. [15]
Adam. Schier, Leipsic, 1750, in 8vo. But in this, however, the author has almost followed the selections in the "Chrestomathea" of Frid. Andr. Stroth, printed at Quedlinburg, 1780, in 8vo.

2. παρὰ μικρὸν ἐπνίγη,] *was almost drowned.* See πνίγω.

3. ὤμοσεν οὖν μὴ ἅψασθαι ὕδατος,] *he swore therefore that he would not touch the water.* ἅπτω, *to connect*, in the middle voice, ἅπτομαι, *to touch.*

4. ἐὰν μὴ πρῶτον,] *unless first* (that is,) *before*, μάθῃ, *he should learn.* See μανθάνω.

5. συναντήσας,] *having met.* See συναντάω. See also p. 3. n. 4.

6. σε ἰδὼν προσηγόρευσα,] *having seen you I saluted you ;* the same as σε εἶδον καὶ προσηγόρευσα, *I saw you and saluted you.* See προσαγορεύω.

7. ὁ δὲ,] εἶπε understood ; σύγγνωθι μοι, ὅτι οὐ προσέσχον, (τὸν νοῦν understood) *excuse me that I did not attend to you.* See προσέχω.

8. νοσοῦντα ἐπισκεπτόμενος,] *visiting a sick person ;* ἠρώτα, *asked.* See ἐρωτάω.

9. ἠδύνατο,] Attic for ἐδύνατο. See δύναμαι.

10. ἀποκριθῆναι,] *to reply.* See ἀποκρίνομαι.

11. ὀργισθεὶς οὖν,] *therefore being enraged.* ὁ σχολαστικὸς ἐξήλεγξεν, *rebuked the sick person.* See ὀργίζω and ἐξελέγχω.

12. ἐλπίζω κᾀμε νοσῆσαι,] *I expect myself too to be sick.* It must be observed, that the pronoun ἔμε is not the accusative before the infinitive, but is governed by the verb ἐλπίζω. See p. 13. n. 16.

13. καὶ μή μοι μέμψῃ,] *and do not blame me.* See μέμφομαι.

1. Ἀποθανόντος δὲ τοῦ ἵππου,] *but the horse having* [16]
died. See ἀποθνήσκω.

2. Μέγα ἐζημιώθην,] *I have sustained a great loss.* See ζημιόω.

3. ὅτε γὰρ ἔμαθε,] *for when he had learned.* [See μανθάνω.] τότε ἀπέθανε, *then he died.* See ἀποθνήσκω.

4. περιέφερε,] *carried about.* See περιφέρω.

5. εἰδέναι,] *to know.* See εἴδημι.

6. καμμύσας ἐσοπτρίζετο,] *his eyes being shut, he looked into a mirror.* See καμμύω and ἐσοπτρίζομαι.

7. ἐκρύβη,] *concealed himself.* See κρύπτω.

[16] 8. Τινὸς δὲ πυθομένȣ τὴν αἰτίαν,] *and when a certain person having asked the cause.* See πυνθάνομαι.

9. καιρὸν ἔχω μὴ ἀσθενήσας,] *'tis a great while since I was sick.*

10. Ἀμιναῖαν.] The signification of this word is here unusual, for it is properly an adjective ; as, ἀμιναῖος οἶνος, ἀμιναία ϛαφυλή. But in the sense here it signifies *a cask of Aminean wine.* Virgil mentions this kind of wine, and praises it highly. Georgics II. 97. See Pliny, H. N. XIV. 2. Cato de re rust. c. 5. Macrob. Saturn. II. 25. Stroth. See Ἀμιναῖος.

11. ἐσφράγισεν,] *he sealed it.* See σφραγίζω.

12. τρήσαντος,] *having peforated it.* See τιτράω.

13. ἐλλαττȣ͂το,] *was constantly growing less*, as the imperfect tense clearly shows. See ἐλλατόω.

14. μὴ κάτωθεν ἀφῃρέθη,] *whether it be not taken from the bottom.* See ἀφαιρέω.

15. ȣ τὸ κάτωθεν λείπει,] that is, τὸ μέρος ὂν κάτωθεν ȣ λείπει, *the part which is under is not defective,* &c.

16. ὑπεισελθὼν,] *when he had gone under.* See ὑπεισέρχομαι.

17. ὑφαπλώσατο τὸν κόλπον,] *he spread open his bosom.* See ὑφαπλόω.

18. τὸν κόλπον,] *bosom.*

19. ὡς ὑποδεξόμενος,] *as though about to catch.*

20. ἔμαθον ὅτι ἀπέθανες,] *I understood that you were dead.* See μανθάνω and ἀποθνήσκω.

[17] 1. καὶ ὁ σχολαστικὸς,] ἔφη understood.

2. πιεῖν ὕδωρ, ἐι καλὸν ἐν τῷ αὐτόθι φρέατι,] that is, εἰ τὸ ὕδωρ τὸ ἐν τῷ αὐτόθι φρέατι καλὸν ᾖ πρὸς τὸ πιεῖν, *if the water in the well there, was good for drinking.*

3. τῶν δὲ φησάντων ὅτι καλὸν,] that is, τῶν δὲ ἀνθρώπων ἐκεῖ ὄντων φησάντων ὅτι τὸ ὕδωρ τὸ ἐν τῷ φρέατι ᾖ καλὸν πιεῖν, *but when the men who were there said that the water in the well was good for drinking.*

4. ἠδύναντο!] the Attic for ἐδύναντο, imperfect from δύναμαι.

5. μαθὼν,] 2d aorist participle active, from μανθάνω, which see.

6. ζῇ,] contract. for ζάει, from ζάω, *I live.*

7. ἀγοράσας,] *having bought.* See ἀγοράζω.

8. εἰς χειμῶνα.] εἰς appears to be placed here for ἐν, but perhaps it is some ellipsis, as, εἰσηγμένος εἰς χειμῶνα, or something like that.

9. καὶ τῶν συμπλεόντων ἑκάστου περιπλεκομένων σκεύους,]

that is, ἑκάστȣ πλεκομένȣ περὶ σκεύȣς, *while each of the* [17]
passengers was folding himself around a utensil, or *was clinging to,* or *grasping some instrument,* πρὸς τὸ σωθῆναι, *in order to save himself.* See σώζω.

10. ἐτελεύτησε,] supply τὸν βίον, which word is often omitted. τελευτᾷν simply signifies *to die.* STROTH.

11. σὺ ἀπέθανες,] *was it you who died,* &c. See ἀποθνήσκω.

12. ναυαγεῖν μέλλων,] *about to be shipwrecked,* πινακίδας ᾔτει, *demanded tablets,* ἵνα διαθήκας γράφῃ, *that he might write* or *make his will.*

13. ἐλευθερῶ γὰρ ὑμᾶς,] *for I am giving you your liberty.* "Just as if the will itself, and those manumitted by it, would not perish with him." STROTH.

14. ἀνῆλθεν ἐς τὸ πλοῖον ἔφιππος,] *went on board the boat on horseback.*

15. ἔφη σπȣδάζειν,] *he said he was in a hurry.* See p. 13, n. 16.

1. σύγχαιρε ἡμῖν,] that is, χαῖρε σὺν ἡμῖν, *rejoice with* [18]
us, congratulate us.

2. τὰ βιβλία τρέφει, neuters plural, &c.

3. ἰδὼν,] *having seen.* See εἴδω.

4. ὑπὸ τοῦ πατρὸς,] *by his father.* See p. 3, n. 9.

5. ὑπέσχετο,] *promised.* See ὑπισχνέομαι.

6. ἀγαγεῖν,] reduplication for ἀγεῖν.

7. ὁ δὲ,] σχολαστικός understood.

8. εὔχομαι καὶ χωρὶς κεφαλῆς,] construed thus, εὔχομαι ἰδεῖν σε καὶ ἐλθόντα χωρὶς κεφαλῆς μόνον ὄντα ὑγιῆ καὶ εὐφρανθῆναι, *I pray I may be so happy as to see you return safe home, even though you should want the head.*

9. τοὺ δὲ ἀμελήσαντος,] τοῦ δὲ σχολαστικοῦ understood, *but he having neglected* the commission.

10. τῷ φίλῳ συνώφθη,] *he was seen by his friend.* A phrase of this kind is used in Latin: thus, *neque cernitur ulli,* that is, *ab ullo.* See συνόπτομαι.

11. ἀπέστειλας,] *you sent.* See ἀποστέλλω.

12. οὐκ ἐκομισάμην,] *I did not receive.* See κομίζω.

NOTES ON PALÆPHATUS.

[19] 1. *ΠΑΛΑΙΦΑΤΟΥ ΠΕΡΙ ΑΠΙΣΤΩΝ ʽΙΣΤΟΡΙΩΝ.*] That is, the work of Palæphatus on Fabulous Stories. Who Palæphatus was, or when he lived, is very uncertain. Some think that he was an Athenian, others that he was an Egyptian: but they should not be confided in who say that he lived before Homer. Some have thought that there were several of that name: however from the style of him who is the subject of this notice, it can easily be perceived that he belongs to the more ancient Greek writers. Saxius, in his Onomasticon, thinks that he flourished about the 114th Olympiad, 320 years before the birth of Christ. It is said that he wrote five books περὶ τῶν ἀπίϛων, of these only one is extant. It was first published, together with the fables of Æsop and Gabrias, and Phurnutus, &c. by Aldus at Venice, A. D. 1505, in folio. The other good editions are, 1. The edition of Cornelius Tollius, Amsterdam, 1649, in 12mo. 2. That edition which is among the Mythological, Ethical, and Physical works, published in Greek and Latin, by Thomas Gale, Cambridge, 1671, of which another edition was printed in Amsterdam, 1678, in 8vo. 3. J. Fred. Fischer published six editions of Palæphatus at Leipsic, 1760—1789, in 8vo. The last edition of which is the best of this author. Fred. And. Stroth. followed the third edition in his Chrestomathia Gr. Quedlinburg, 1780, in 8vo., from which these selections from Palæphatus are made. Whoever wishes further concerning the works of Palæphatus may refer to Fabricius' Bib. Gr. B. I. ch. 21.; Harles' Introd. in Hist. Gr. Ling. p. 9. Altenburg, 1778, in 8vo. and the prefaces of Fischer.

2. φασὶν,] ἄνθρωποι, understood, as *dicunt* in Latin. Stroth.

3. εἶχον,] *they had.* See ἔχω.

4. ταύτην δὲ ἀνδρός,] that is, εἶχον ταύτην [ὡς τὴν κέφαλην] ἀνδρός.

5. ἀδύνατον πεπίϛευκεν,] *he believes an impossibility.* This is the tense which is rightly denominated the *present perfect.* See πιστεύω.

6. σύμφωνος,] ἔστι understood, *is similar.*

7. διελθεῖν,] *to pass through.* See διέρχομαι.

8. *καὶ νῦν ἂν ὑπῆρχε,] it would have existed now.* See ὑπάρχω. [19]

9. *τὸ δ' ἀληθὲς,] πρᾶγμα* understood. Palæphatus supposes some truth in all these fables, or that they were founded on something that really took place. Stroth.

10. *ἔχει ὧδε,] is thus.*

1. *ἀπηγριώθη,] was wild.* See *ἀπαγριόω.* [20]

2. *οἰκούμενα,] μέρη* understood. *κατιόντες, descending.* See *κάτειμι.*

3. *ὑποζύγια,] θηρία* understood—under *ὑποζύγια* are included the ox, the ass, and the camel. Stroth. *τὰ ὑποζύγια συνδιέφθειραν, at the same time they destroyed the beasts of burden.* See *συνδιαφθείρω.*

4. *Ἐκήρυξεν οὖν ὁ Ἰξίων,] Ixion therefore proclaimed.* [See *κηρύσσω,*] *ὡς, εἴ τις ἀνέλοι τοὺς ταύρους τούτῳ δώσειν, if any one would utterly destroy the bulls, that he would give him,* &c. *ἐκήρυξεν δώσειν, he proclaimed that* HE *would give,* is a common construction among the Greeks. For the accusative is unnecessary before the infinitive, when the infinitive refers to the person of the verb. So *ἐκήρυξα δώσειν,* &c. *I proclaimed that I would give.* But when the infinitive refers to another person, it requires the accusative before it; thus, *ἐκήρυξα ἐκεῖνον δώσειν, I proclaimed that* HE *would give.* [See p. 13. n. 16.] The particle ὡς is often the introductory word in this kind of construction, especially among the Attic writers. *ἀνέλοι,* 2 aor. optat. act. of *ἀναιρέω,* which see.

5. *ἐπινοοῦσιν ἵππους κέλητας διδάξαι,] contrive to train riding or galloping horses.*

6. *οὐκ ἠπίσταντο ἐφ' ἵππων ὀχεῖσθαι,] they were ignorant how to ride on horseback; ἠπίσταντο* for *ἐπίσταντο.* See *ἐπίσταμαι* and *ὀχέω.*

7. *ἐχρῶντο,]* for *ἐχράοντο, they used.* See *χράομαι.*

8. *Οὕτω δὲ ἀναβάντες τοὺς κέλητας,] so having mounted their steeds. ἤλαυνον—ἑαυτοὺς καὶ τοὺς ἵππους* understood, *they drove themselves and horses,* that is, *they rode upon the horses, they rode. ἐφ' οὗ,* that is, *ἐπὶ τὸ μέρος, ἐφ' οὗ, to the quarter where,* &c.

9. *ἐπεισβάλλοντες τῇ ἀγέλῃ,]* that is, *εἰσβάλλοντες ἑαυτοὺς ἐπὶ τῇ ἀγέλῃ,] and making an attack upon the herd. ἠκόντιζον, they attacked it with javelins.* See *ἀκοντίζω.*

10. *ὅτε δὲ ἔστησαν οἱ ταῦροι,] ἔστησαν—ἑαυτοὺς* understood, *when the bulls halted.*

11. *τοῦτον τὸν τρόπον,] κατὰ* understood.

[20] 12. *κατεκέντουν,*] *they pierced.* See *κατακεντέω.*

13. *οὐδὲν γὰρ πρόσεστι.*] He wishes to say, that they did not receive their name from their shape, but from their work, for their form has nothing which is similar to the bull, but has rather the resemblance of a man and horse. The words, therefore, *ἀπὸ τοῦ ἔργου*, as also, *ὅτι τοὺς ταύρους κατεκέντουν*, must be considered as referring to *ὄνομα ἔλαβον.* Stroth.

14. *ὑβρισναὶ ὑπῆρχον,*] *they were insolent.* See *ὑπάρχω.*

15. *ὃς ᾤκει,*] *who lived in.* See *οἰκέω.*

16. *κεκλημένοι,*] *having been invited.* See *καλέω.*

[21] 1. *ᾤχοντο φεύγοντες,*] *they immediately fled.* See *οἴχομαι*, which is often joined in this manner with participles. See p. 36. n. 13.

2. *εἰς τὴν οἰκείαν,*] *χώραν* understood.

3. *ὡρμῶντο,*] *they approached.* See *ὁρμάομαι.*

4. *ἐπολέμουν οὖν τοῖς Λαπίθαις,*] *σὺν* understood. See *πολεμέω.*

5. *ἐνέδρας ἐποίουν,*] *they laid snares.*

6. *ἀπέτρεχον,*] *they fled away.* See *ἀποτρέχω.*

7. *ἐπλάσθη,*] *was formed.* See *πλάσσω.*

8. *καταβρωθῆναι,*] *was devoured.* See *καταβρώσκω.*

9. *αἱ θηρευτικαί,*] *κύνες* understood, *hunting dogs.* See p. 6. n. 11.

10. *ἀνεῖλον.*] See *ἀναιρέω.*

11. *συνέθεσαν,*] *compose.* For the aorist is very often used to show that which continually or that which is accustomed to happen. See *συντίθημι.*

12. *τὸ γένος,*] that is, *κατὰ τὸ γένος.*

[22] 1. *ἡμέλει,*] *neglected.* See *ἀμελέω.*

2. *ἐγεώργουν,*] *cultivated the earth.* See *γεωργέω.*

3. *τῶν οἰκείων,*] *πραγμάτων* understood.

4. *διεφθάρη,*] *was destroyed.* See *διαφθείρω.*

5. *οὐκέτι εἶχεν οὐδὲν,*] *he had nothing more.* With the Greeks "a double negative strengthens the negation."

6. *γελοῖον,*] *ἐστί* understood.

7. *μᾶλλον ἤ,*] *more than:* in this place is equivalent to *ἀλλ' οὐκ*, *but not;* for the horse never eats flesh. Stroth.

8. *ἡ δὲ ἀλήθεια ἥδε,*] *ἐστὶ* understood, *but the truth is this.* *ὅδε ἥδε, τόδε*, is the same as *οὗτος, αὕτη, τοῦτο.*

9. *κεκτημένων,*] *possessing.* This word and those which precede it are in the genitive absolute. [See *κτάομαι.*] See

p. 19. n. 5. ἅτε τὴν γῆν ἐργαζομένων, *because they cultivated the earth.* [22]

10. ἱπποτροφεῖν οὗτος ἐπελάβετο,] *he* (namely Diomedes) *undertook to rear or breed horses.* See ἐπιλαμβάνω.

11. μέχρι τούτου,] τοῦ χρόνου understood. μέχρι τότε—ἕως οὗ, *as long as.*

12. τὰ αὐτοῦ,] χρήματα understood. ἀπώλεσε, he lost. See ἀπολλύω.

13. καὶ πάντα πωλῶν κατηνάλωσεν, *and selling all his property he consumed it.* See καταναλίσκω.

14. οὗ γενομένου,] *which being done,* (gen. absolute) πρόηχθη, *was spread abroad.*

15. ζῶσα,] contract. for ζάουσα, *living, whilst he was living.* See ζάω.

1. ἐθεασάμεθα,] *we have seen.* [23]

2. οἷα,] that is, τοίαν or τοιαύτην—οἷα, *such as.*

3. τὰ ὑπὸ γῆν,] that is, τὰ πράγματα ὄντα ὑπό γῆν.

4. ψεῦδος,] ἐστὶ understood.

5. πρῶτος ἤρξατο,] that is, πρῶτος ἦν ὃς ἤρξατο. See ἄρχω.

6. κατέλιπεν,] *he left.* See καταλείπω.

7. ἀγαθὸς τὰ πολεμικὰ,] that is, κατὰ τὰ πολεμικὰ ἔργα, *brave in warlike deeds,* καὶ ἐπιστήμων τοῦ μάχεσθαι, *and skilled in fighting.*

8. ἐτρώθη,] *was wounded.* See τιτρώσκω.

9. ἀπέθανεν.] This verb must be joined with the word συμμαχῶν, for he certainly died, but not ἐν τῇ μάχῃ, that is, *not of a wound.* STROTH. See ἀποθνήσκω.

10. ἀλλὰ συλλαβόντες αὐτὸν μόνον κατέχωσαν,] *but having taken him they only buried him.* See συλλαμβάνω and καταχωννύω.

11. ἐτελεύτησεν,] *he finished,* that is, *his life, he died.* See τελευτάω.

12. ἀνελόμενοι,] *when they had taken up.* See ἀναιρέω.

1. τόν γε ἄλλον βίον,] that is, κατὰ πάντα τόν γε, &c. [24]

2. τὴν φοίνικος,] θυγατέρα understood.

3. ὀχουμένην,] contract. for ὀχεομένην. See ὀχέω.

4. ἀφικέσθαι.] See ἀφικνέομαι.

5. ἀναβῆναι,] *mounted.* See ἀναβαίνω.

6. ἥρπασεν.] See ἁρπάζω.

7. τὴν τοῦ βασιλέως,] θυγατέρα may be either expressed or not.

8. ἔχων ᾤχετο,] *went away with her, eloped with her.* See οἴχομαι, and p. 36 n. 13.

[24] 9. *προσανεπλάσθη.*] See *προσαναπλάσσω.* But the explanation of Pollux appears to be much more credible, who supposes that the ship in which Europa was carried away was called Taurus. STROTH.

10. *κυριεύων τῶν πνευμάτων,*] the same as *κύριος τῶν*, &c.

11. *ἐν ἀσκῷ.*] See Hom. Odyss. *κ'*, 19.

12. *Περὶ δὲ τούτου,*] should be joined with *οἶμαι.* STROTH.

13. *ὡς οὐχ' οἷόν τε,*] *ἐστὶ* understood, *that it is not possible :* "a mode of speaking not less elegant than frequent among the Greeks, which, to comprehend clearly, we must consider the phrase elliptical, thus, *οὐχ' οἷος τε ἐστὶ φιλοσοφεῖν*, *he is not able to philosophize.* The ellipsis may be thus supplied, *οὐκ ἐστὶ τοιοῦτος, οἷον δεῖ εἶναι τὸν μέλλοντα φιλοσοφεῖν*, *he is not such a person as he who wishes to philosophize ought to be.* Or, with the nominative case, *οὐκ ἐστὶ τοιοῦτος, οἷος ὁ μέλλων φιλοσοφεῖν.*" HOOGEVEEN apud *Vigerum.*

14. *ἐπιτολαί τινες ἀνέμων,*] that is, *ἐπιτολαί τινες ἀστέρων ἀνέμους ἐπιφέρουσαι.* That *ἐπιτολαὶ* is not to be immediately joined with the word *ἀνέμων*, but with *ἀστέρων* understood, is evident when we consider that *ἐπιτολὴ* properly is applied to the stars, and Æolus is called *ἀστρολόγος.* For the ancients believed that certain winds accompanied the rising of certain stars : hence Horace says, *nautis infestus Orion.* And Virgil, *nimbosus Orion.* Æn. I. 535. STROTH.

15. *τῇ πόλει.*] This city was called Lipara, situated on an island of the same name : concerning the brazen wall, see Hom. Odyss. *κ'*. 3. seqq. *Id.*

16. *περιεβέβλητο.*] See *περιβάλλω.*

[25] 1. *ἐστρατεύσατο.*] See *στρατεύω.*

2. *ᾤκει.*] See *οἰκέω.*

3. *περιελάσας ἐνέθετο.*] See *περιελαύνω* and *ἐντίθημι.*

4. *εἰσήγαγεν,*] Attic for *εἰσῆγεν.* See *εἰσάγω.*

5. *προσανεπλάσθη.*] See *προσαναπλάσσω.*

[26] 1. *ἀντιποιούμενον.*] See *ἀντιποιέω.*

2. *θεώμενοι,*] contract. for *θεαόμενοι.* See *θεάομαι.*

3. *τὸ μὲν μέγεθος,*] *κατὰ* understood.

4. *τρὸς τοὺς πυνθανομένους,*] *περὶ τῶν βοῶν* understood.

5. *περιήλασεν.*] See *περιελαύνω.*

6. *ὑπέλαβον,*] *they conjectured.* See *ὑπολαμβάνω.*

7. *ἐφείπετο τὰ τετράποδα,*] *ζῶα* understood, "neuters plural," &c. See *ἐφέπομαι.*

8. *μανεῖσαι.*] See *μαίνομαι.*

9. *διέσπασαν.*] See *διασπάω.*

10. *εἰς τὸ ὄρος,*] viz. to the Pierian mountain, sacred [26]
to the muses. STROTH.

11. *δεδιότες,*] *fearing*. See *δείδω*.

12. *μεταπεμψάμενοι.*] See *μεταπεμπόμαι*.

13. *ἐδέοντο.*] See *δεόμαι*.

14. *ὃν τρόπον,*] that is, *καθ' ὃν τρόπον*, *in what manner*.

15. *νάρθηκας.*] Such as those afterwards carried by the worshippers of Bacchus. STROTH. See *νάρθηξ*.

1. *ἐνεφαίνετο*, "neuters plural," &c. See *ἐμφαίνω*. [27]

2. *ἔφασαν.*] See *φημί*.

3. *ἀνεπλάσθη.*] See *ἀναπλάσσω*.

4. *μῦθος τραγικώδης,*] *a tragical story*, *a story fit for the tragic muse*, concerning which Euripides composed a tragedy called Alcestis.

5. *ὡς δὴ μέλλοντός,*] *ὡς* the same as, *ὅτι*. *μέλλοντος* is the genitive absolute. See *μέλλω*.

6. *θανεῖν.*] See *θνήσκω*.

7. *εἵλετο ὑπὲρ αὐτοῦ θάνατον,*] *chose death in his behalf*. See *αἱρέω*.

8. *ἀφελόμενος.*] See *ἀφαιρέω*.

9. *ἀπήδωκεν,*] Attic for *ἀπέδωκεν*. See *ἀποδίδωμι*.

10. *Ἄκαστος ὁ Πελίου,*] *υἱὸς* understood.

11. *καὶ καθεζομένην ἐπὶ τῆς ἑστίας οὐκ ἐβούλετο Ἄδμητος Ἀκάστῳ ἔκδοτον ἐξαιτουμένῳ δοῦναι,*] *and Admetus refused, while she was a suppliant at his hearth, to deliver her up to Acastus who demanded her!* *καθεζομένην* is properly applied to suppliants. STROTH. *ἐπὶ τῆς ἑστίας*. Suppliants were accustomed to flee for protection to a hearth as to an altar. They were suppliants, who, fearing punishment either on account of the commission of some homicide, or for any other crime, fled to some sacred spot, or to some person of rank, as Adrastus did, according to Herodotus. *Id.* See Coll. Gr. Maj. p. 7.

12. *παρακαθίσας.*] See *παρακαθίζω*.

13. *ἐπυρπόλει αὐτοὺς,*] namely, *τοὺς πολίτας*, *citizens*, which meaning is expressed in the word *αὐτοί* when it is placed after *πόλις*. STROTH. See *πυρπολέω*.

14. *ἐπεξιὼν.*] See *ἐπέξειμι*.

15. *συνελήφθη ζῶν,*] *he was taken alive*. See *συλλαμβάνω* and *ζάω*.

16. *ἠπείλει.*] See *ἀπειλέω*.

17. *πυθομένη.*] See *πυνθάνομαι*.

[28] 1. *ὑπεραπεθανεν Ἄδμητȣ,*] that is, *ἀπέθανεν ὑπὲρ Ἀδμῆτȣ,*] *died in behalf of Admetus.* See *ὑπεραποθνήσκω.*

2. *ἐξένισεν,*] *received as a guest.* See *ξενίζω.*

3. *ἐπιτίθεται.*] See *ἐπιτίθημι.*

4. *λάφυρα.*] This word properly means *the spoils* which are taken from some living enemy; those are called *σκῦλα* that are taken from a dead enemy. STROTH.

5. *ἐντυχὼν.*] See *ἐντυγχάνω.*

6. *ἐῤῥύσατο.*] See *ῥύομαι.*

7. *προσανεπλάσθη.*] See *προσαναπλάσσω.*

NOTES ON LUCIAN.

[29] 1. *ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΝΕΚΡΩΝ,*] i. e. Lucian's Dialogues of the Dead. Lucian was born at Samosata, a city of Syria: hence he received the surname of Samosatian. He is said to have flourished about A. D. 164, in the reign of the emperor M. Antoninus. Being of low birth, he at first gave his attention to the art of sculpture. After that he applied himself to the liberal studies, and after he had followed the occupation of a lawyer for some time, at Antioch, he acquired great reputation on account of his oratory, in his travels through Gaul, Macedonia, Ionia, and Achaia. At length, weary of the law, he changed his occupation to the study of philosophy. Finally he was appointed notary, or register to the Roman governor of Egypt, by M. A. Antoninus. He was a man "nullius addictus jurare in verba Magistri."—During his life he incurred censure and hatred, as exposing to ridicule no less the gods than men. But, in the railleries which he heaped not only upon the gods of his own, but of all other nations, notwithstanding they might be esteemed impious by some worthy persons of his age, we of the present age might find some source of delight. Wherefore the most celebrated teachers have made certain selections from his dialogues, and placed them in the hands of the youth to great advantage. For, according to the language of Erasmus—"He has such ease in his discourse, felicity in invention, keenness in wit, and severity in satire;

he is so happy in his allusions; so admirably mixes [29] serious with jocose, and jocose with serious subjects; so much truth in his humour, and so much humour while speaking the truth; he depicts by language the passions, manners, and studies of mankind as with a pencil: he does not set forth objects to be merely read, but makes them clearly visible; so that no comedy, no satire, ought to be compared with his dialogues, whether you consider the pleasure or usefulness which it affords." Epist. Lib. 29. Ep. 5. The enumeration of his works are unnecessary here. However, the reader may refer to the following editions: 1. "Luciani Samosatensis opera, ex versione variorum, cum J. Bourdelotii, Theodori Manilii et Gilb. Cognati notis. Lutetiæ, Paris, 1615, in fol." 2. Eadem, "Gr. et Lat. à Joanne Benedicto, 2 tom. Salmurii, 1619, in 8vo." (Harles calls this edition an excellent, and most correct one.) 3. Eadem, "Gr. et Lat. ex versione Joannis Benedicti, cum notis variorum, et Isaaci Vossi scholiis in editis, 2 tom. Amst. 1687, in 8vo." (This edition Harles styles "very faulty.") 4. Eadem, "Cum nova versione Tiberii, Hemsterhusii, et J. Matthiæ Gesneri Græcis scholiis, ac notis variorum, ac præcipuè Mosis Solanus et J. M. Gesneri. Curantibus Tib. Hemsterhusii & Joan. Frederico Reitzio, 3 tom. Amst. 1743, in 4to. (which was lately republished at Bipont, in 8vo.)" A 4th vol. is added, which contains the index, by Car. Conr. Reitzio. Utrecht, 1746, in 4to. Various parts of the works of Lucian are frequently found separately. For example, 1. "Colloquia Selecta, et Timon; Cebatis Thebani Tabula, &c. cum notis Tib. Hemsterhusii, Amst. 1708, et Basil. 1771, in 12mo." 2. "Nonnulli è Luciani Dialogis selecti, ab Edwardo Leedes. Lond. 1726, in 8vo." He who would know more of this author, may consult Fab. Bib. Gr. Lib. iv. c. 16. and Harles' Introd. to Hist. Gr. Ling. p. 405.

2. *Τοῦτο ἐκεῖνο τὸ τῆς παροιμίας,*] i. e. *Τοῦτο ἐϛὶ τὸ ἐκεῖνο πρᾶγμα τῆς παροιμίας, this is the old saying verified—this is the very thing of the proverb.*

3. *Ὁ νεβρὸς τὸν λέοντα,*] *νενίκηκε* understood, *the kid has conquered the lion.* Cnemon is here evidently represented as being within the infernal regions, as having but recently died, and as talking to himself, when Damippus having met him, interrupts him. These dialogues contain much of the spirit of a drama, and the expressions are admirably adapted to the characters.

[29] 4. *τί.*] As the Latins write "*Quid?*" for "ob quid" or "propter quid?" so the Greeks, "*τι*" for "*διά τι*," *wherefore, why.*

5. *ὅ, τι,*] i. e. *δι' ὅ, τι, wherefore, why,* &c. without interrogation. *Ὅ, τι,* is thus written to distinguish it from *ὅτι, because.* See *Ἔπεα πτερόεντα*, or The Diversions of Purley, by John Horne Tooke, A. M. ch. VI.

6. *καταλέλοιπα,*] *I have left for myself*, as the perf. mid. of the verb *καταλείπω* plainly indicates.

7. *κατασοφισθείς,*] *over-reached.* See *κατασοφίζω.*

8. *οὓς ἐβουλόμην ἂν,*] i. e. *ἐκείνους οὓς,* &c. *those whom I should have wished.* See *ἂν.*

9. *σχεῖν τἀμὰ,*] i. e. *σχεῖν τὰ ἔμα χρήματα.* See *ἔχω.*

10. *ἐπι θανάτῳ,*] *reckoning upon, counting upon his death, in hopes of his death.* The many instances of this kind among Greek authors show that this is the signification of the prep. *ἐπί* when it governs the dative.

11. *προσίετο,*] admitted. See *προσίημι.*

[30] 1. *θέσθαι διαθήκας ἐς τὸ φανερὸν,*] *to make my will public.*

2. *καταλέλοιπα τἀμὰ πάντα,*] i. e. *πάντα τὰ ἐμὰ χρήματα.*

3. *ζηλώσειε.*] In 1 aor. opt. act. for *ζηλώσαιμι—αις—αι,* &c. In the Attic, Æolic and Ionic dialects, *ζηλώσεια—ας—ε,* &c. See *ζηλόω.*

4. *τὰ αὐτὰ πράξειε,*] *τα αὐτά, the same.* (See *αὐτος*) *πράξειε,* for *πράξαι*—3. s. 1 aor. opt. act. of the verb *πράσσω.* See note preceding.

5. *ἐκεῖνος,*] supply *ἐποίησε.*

6. *ἐνέγραψε,*] *he inscribed.* See *ἐγγράφω.*

7. *οἶδα,*] *I know:* perf. mid. of verb *εἰδέω*, which see.

8. *ἀπέθανον,*] *I died.* See *ἀποθνήσκω.*

9. *μοι ἐπιπεσόντος,*] *having fallen upon me.* See *ἐπιπίπτω.*

10. *τῷ δελέατι συγκατασπάσας,*] i. e. *κατασπάσας σὺν τῳ δελέατι.* See *δέλεαρ.*

11. *Οὐ μόνον,*] supply *τὸ ἄγκιστρον τῷ δελέατι συγκατασπάσας.*

12. *αὐτόν σε,*] *σεαυτὸν, thyself.*

13. *συντέθεικας.*] See *συντίθημι.*

14. *Ἔοικα,*] *methinks so.* See *εἴκω.*

15. *Πῦ δὲ οἱ καλοὶ εἰσιν,*] *but Mercury; where are the handsome men, and the handsome women?* Menippus is introduced as if continuing a conversation already begun with Mercury, which the particle *δε* plainly indicates. Concerning which particle, see the ingenious dissertation of John Hunter, LL.D.

Litt. Hum. Prof. in the college of St. Andrews. It is inserted also in "The Transactions of the Royal Society of Edinburgh," Vol. I. p. 113. Lit. Cl. [30]

16. *ξενάγησόν.*] See *ξεναγέω.*

17. *Οὐ σχολὴ.*] *supply ἐστι.*

18. *Μένιππε.* Menippus, who sustains the principal character in many of Lucian's dialogues, was a Cynic philosopher. This sect of philosophers received its name from *κύων*, *a dog*, on account of their severity and sarcastic language, to which Lucian frequently makes allusions.

19. *πλὴν, κατ' ἐκεῖνο αὐτὸ,*] *nevertheless, on account of that very thing:* after *αὐτο, πρᾶγμα* is understood.

20. *ὡς ἐπὶ τὰ δεξιὰ,*] supply *μέρη*, *to the right.*

21. *'Υάκινθος.*] Hyacinthus, a youth of most exquisite beauty, beloved by Apollo, whom, when he had accidentally slain with a discus, he converted into a red flower, which was called Hyacinthus. LEEDES. See Ovid, Met. L. 10. Fab. 5.

22. *ὁ Νάρκισσος.*] Narcissus, son of the river Cephisus and the nymph Lyriope, was very beautiful; and although beloved by many nymphs, arrogantly despiséd all; but when he had seen his shadow in a fountain, he was captivated by his own charms, pined away, and was metamorphosed into a purple flower. *Id.*

23. *Νιρεὺς.*] To Homer we are indebted for the following lines concerning Nireus:—

Νιρεὺς Αγλαΐης θ' υἱὸς, Χαροποιό τ' ἄνακτος'
Νιρεὺς ὃς κάλλιστος ἀνὴρ ὑπὸ Ἴλιον ἦλθε,
Τῶν ἄλλων Δαναῶν, μετ' ἀμύμονα Πηλείωνα,
Αλλ' ἀλαπαδνὸς ἔην,—— Iliad, β'. 673.

Translated thus by Pope:—

Nireus, whom Aglae to Charopus bore,
Nireus, in faultless shape and blooming grace,
The loveliest youth of all the Grecian race;
Pelides only matched his early charms,
But few his troops, and small his strength in arms.

24. *'Αχιλλεὺς.*] Achilles was the son of Peleus and Thetis, the goddess of the sea, and grandson of Æacus; he was the bravest and most beautiful of all the Greeks of his age; whose wrath is so beautifully described by Homer in his Iliad.

[30] 25. *Τυρώ.*] Tyro, a very celebrated heroine, debauched by Neptune. See Hom. Odyss. λ'. 234.

26. *Ἑλένη.*] Helen, the most beautiful woman of her age, and wife of Menelaus, with whom Paris, one of the sons of Priam, eloped; which circumstance was the cause of the Trojan war, so celebrated. See Hom. Iliad. passim.

27. *Λήδα.*] Leda, wife of king Tyndarus, with whom Jupiter had an amour in the form of a swan; she brought forth two eggs, of the one of which sprang Pollux and Helen, of the other, Castor and Clytemnestra. Leedes. However, Homer seems to have been ignorant of the ridiculous fable relating to Jupiter's transformation into a swan.

28. *κάλλη.*] Here Lucian uses the term *κάλλη*, *beauties*, for *καλόυς*.

29. *ἐκεῖνά ἐστιν, ἅ,*] neuters plural, &c.

30. *ἔοικας,*] *you seem*. See *εἴκω*.

31. *δεῖξον·*] See *δείκνυμι*.

[31] 1. *διαγνοίην.*] See *διαγινώσκω*.

2. *Τουτί,*] Attic for *τοῦτο*.

3. *νῆες,*] nom. plur. Ion. from *ναῦς*, which see.

4. *ἐπληρώθησαν.*] See *πληρόω*.

5. *ἔπεσον.*] See *πίπτω*.

6. *γεγόνασιν,*] perf. mid. from *γίγνομαι*, which see.

7. *ζῶσαν,*] for *ζάουσαν*, from *ζάω*, which see.

8. *ἔφης γὰρ ἂν καὶ σὺ,*] *for you yourself would confess*. See *ἂν*.

9. *Τοιῇδ'.*] A verse of Homer. See Hom. Iliad, γ'. 156, where the principal old men of Troy are exhibited as admiring the exquisite beauty of Helen, in these words:—

> Οὐ νέμεσις Τρῶας καὶ ἐϋκνήμιδας Ἀχαίους,
> Τοιῇδ' ἀμφὶ——. κ. τ. λ.
>
> ——No wonder such celestial charms
> For nine long years have set the world in arms. Pope.

Concerning which, thus says Quinctilian: "The Trojan chiefs thought it not unworthy of themselves as well as of the Greeks, to suffer so many calamities, and these too, for so long a time, merely on account of the beauty of Helen: how perfect, then, must we imagine that beauty to have been?"

10. *ἀποβεβληκότα.*] See *ἀποβάλλω*.

11. *δόξει,*] neuters plural, &c. See *δοκέω*.

12. *εἰ μὴ συνίεσαν,*] *πονοῦντες*, *because they did not understand that they were labouring*. Zeunius says (p. 494. apud

Vigerum) "*εἰ μὴ* is sometimes used for *ὅτι—οὐ*, *because* [31]
—not." The participle is often placed after the verb: *συνίεσαν πονοῦντες*, *understood that they were labouring*: *παύομαι λέγων*, *I cease to speak*, &c. &c.

13. *συμφιλοσοφεῖν σοι*] i. e. *φιλοσοφεῖν σὺν σοί*, *to philosophize with thee.*

14. *ἐπιλεξάμενος,*] *having chosen for thyself*. See *ἐπιλέγω*.

15. *μετελεύσομαι.*] See *μέτερχομαι*.

16. *'Απόδος.*] See *ἀποδίδωμι*.

17. *ἥδιον,*] supply *ἢ σιγᾶν*, *than be silent*. See *ἡδύς*.

18. *ἀνθ' ὧν σε διεπορθμευσάμην,*] i. e. *τὰ πορθμία ἀνθ' ὧν*, *the fare for which I ferried thee over*. [See above, p. 4. n. 5.] See *διαπορθμεύω*.

1. *οὐκ ἂν λάβοις παρὰ τοῦ μὴ ἔχοντος,*] *thou wouldst not* [32]
take from one who has nothing: *ὁ ἔχων*, *he who has*. Gen. *τοῦ ἔχοντος*. See *λαμβάνω*.

2. *τις,*] supply *ἐστί*.

3. *ἔχω,*] *ὀβολὸν*, understood.

4. *νὴ τὸν Πλούτωνα.*] It was natural for Charon to swear by the name of Pluto.

5. *ἀποδῷς,*] 2. aor. subj. of the verb *ἀποδίδωμι*, which see.

6. *Κἀγὼ τῷ ξύλῳ.*] Construction: *κἀγώ πατάξας τῷ ξύλῳ διαλύσω τὸ κρανίον σου.*

7. *πεπλευκὼς.*] See *πλέω*.

8. *ἀποδότω.*] See *ἀποδίδωμι*.

9. *Νὴ Δία ὀναίμην,*] *by Jupiter I should be a great gainer.* *ὀναίμην*, pres. opt. mid. of the verb *ὄνημι*, which see, used for *ὀνησαίμην*, 1. aor. opt. mid. of verb *ὀνέω*.

10. *εἰ μέλλω γε καὶ ὑπερεκτίνειν τῶν νεκρῶν,*] i. e. *εἰ λε μέλλω ἐκτίνειν καὶ ὑπὲρ τῶν νεκρῶν.*

11. *οὐκ ἀποστήσομαί σον,*] i. e. *οὐ στήσομαι ἀπὸ σου*, *I won't set myself away from thee, I won't quit thee.* See *ἀφίστημι*.

12. *ὅ γε μὴ ἔχω,*] i. e. *τὸ πρᾶγμα ὁ*, &c.

13. *ᾔδεις,*] *ᾔδειν—εις—ει*, Att. and by Sync. for *εἰδήκειν*, &c. *I knew.* See *εἰδέω*.

14. *δέον,*] supply *ᾖ*.

15. *ἐχρῆν,*] *is it necessary?* See *χρή*.

16. *ἀποθανεῖν.*] See *ἀποθνήσκω*.

17. *πεπλευκέναι.*] [See *πλέω*] *αὐχήσεις πεπλευκέναι*, *shall you boast in having sailed over.* In Greek there is no necessity for an accusative before the verb, when the infinitive coming after it refers to the person of that verb. [See above, p. 13. n. 16.] But when a reference is expressed which is

[32] not connected with the person of the verb, the accusative is absolutely requisite to determine the sense of the passage. Thus, *αὐχήσεις ἐκεῖνον πεπλευκέναι, will you boast that he has sailed over*, &c.

18. *ἤντλησα.*] See *ἀντλέω.*

19. *τῆς κώπης ἐπελαβόμην,*] i. e. *λαβόμην ἐπὶ τῆς κώπης.*

20. *ταῦτα,*] supply *τὰ πράγματα ἐςὶ.* See above, p. 4. n. 16.

21. *θέμις*, supply *ἐστὶ.* See *θέμις.*

22. *προσλάβω.*] See *προσλαμβάνω.*

23. *Δεῖξον.*] See *δείκνυμι.*

24. *Θέρμους.*] Gonsal. de Salas has observed (ad Petron. cap. 14.) that "lupines were formerly the cheapest food of the poor, but so common among Cynics, that it but seldom happened to one of his sect, not to have some in his pouch."

25. *Ἑκάτης τὸ δεῖπνον.*] Hecate was a goddess of three forms, viz. Diana when on earth, Luna in the heavens, and Proserpina in the infernal regions.

26. *ἤγαγες,*] reduplic. for *ἦγες.* See *ἄγω.*

27. *τῶν ἐπιβατῶν.*] Here Lucian seems to have used so many words ending in the gen. *ων*, that the arguments which the "ferryman Charon" uses, concerning Menippus, may appear more ridiculous. We have an instance of this in Terence: Tædet quotidian*arum*, *harum*, form*arum*. Eun. Act. 2. Scene 3.

[33] 1. *διεπόρθμευσας.*] See *διαπορθμεύω.*

2. *κοὐδενὸς,*] for *καὶ οὐδενὸς.*

3. *ἂν σε λάβω ποτέ,*] *if ever I catch thee*: *ἂν*, for *ἐαν*, *if*: *δὶς δὲ οὐκ ἂν λάβοις, but it shall not be in thy power to catch me a second time.* The latter *ἂν* marks the potential, which see.

4. *Οὐ φέρομεν,*] *it is not in our power to suffer.*

5. *τουτονὶ,*] Att. for *τούτον.*

6. *παροικοῦντα,*] i. e. *οἰκοῦντα παρ' ἡμας.* See *παροικέω.*

7. *τῶν ἄνω,*] i. e. *τῶν ἐκείνων πραγμάτων ὄντων ἄνω.*

8. *Μίδας.*] Midas, a very silly king, who wished that every thing he touched might become gold; nor did he comprehend the folly of the request, until his prayer was granted, and his food turned into gold; that he might be delivered from this inconvenience, he was commanded to wash in the river Pactolus, whence the sand of that river became gold. When, in the contention for superiority between Pan and Apollo, the parties being of contrary opinions, he had judged

in favour of Pan, Apollo, in his wrath, changed his ears into those of an ass. [33]

9. *οὑτοσί,*] Att. for *οὗτος.*

10. *Σαρδανάπαλος.*] Sardanapalas, last king of Assyria, was by far the most voluptuous man of his age. See Justin's Hist. lib. 1. and Juvenal, Satire X. near the end.

11. *ἐγὼ δὲ.*] Crœsus, king of Lydia, who was so rich, that "the riches of Crœsus" became a proverbial expression. Concerning his conversation with Solon, see Coll. Græc. Maj. vol. 1.

12. *τί,*] i. e. *διὰ τί.* See above, p. 29. n. 4.

13. *οὐκ ἀπέχρησε,*] *it has not been sufficient.* See *ἀποχρᾷ.*

14. *βιῶναι.*] See *βίωμι.*

15. *μέμνηνται,*] *they remember.* This tense is called the *present perfect.* See *μνάομαι.*

1. *περιέχονται τῶν ἄνω,*] i. e. *ἔχονται περὶ τῶν πραγ-* [34] *μάτων ὄντων ἄνω, they hold themselves about the things above :* i. e. *they eagerly employ their thoughts about the things of the regions above.*

2. *χαίρω—ἀνιῶν,*] *I delight in vexing.* See above, p. 31. n. 12.

3. *λυποῦνται γάρ—ϛερόμενοι,*] *they are distressed in being bereaved.* [See above, p. 31. n. 12.] See *λυπέω* and *ϛερέω.*

4. *ὡς οὐδὲ παυσομένου μου·*] The conjunction of the particle *ὡς* with the participle, must be remarked as elegant: whatever in English we express by the preterite or future of the indicative with the word *that* preceding it, in Greek is rendered by the aor. or fut. part. preceded by *ὡς* with the gen. absolute. Vigerus. *οὕτω γιγνώσκετε ὡς οὐδὲ παυσομένου μου· know that I will never cease.*

5. *ἴητε.*] See *εἶμι, I go.*

6. *ταῦτα δυχ ὕβρις,*] supply *ἐστὶ.* "An Attic phrase expressing great indignation," as Terence expresses it, "*Quid est si hoc non contumelia est?*" (Andr. A. I. Sc. 5.) And again: "*Nam isthaec quidem contumelia est.*" (Heautont. A. III. Sc. 3.) Hemsterhuis.

7. *ἐντρυφῶντες.*] See *ἐντρυφάω.*

8. *ἀφῃρημένοι,*] *bereaved.* See *ἀφαιρέω.*

9. *Πολλῶν γε—καὶ μεγάλων κτημάτων,*] supply *ἀφῄρημαι.*

10. *τὸ ΓΝΩΘΙ ΣΑΥΤΟΝ,*] *know yourself.* The saying either of Thales the Milesian, or of Chilo, the Lacedæmonian, one of the seven wise men, which, as Juvenal says, *è cœlo descendit.* Sat. XI. 27.

[34] 11. *ἐπᾴσομαι ὑμῖν·*] *will make it my song to you.* See *ἐπᾴδω.*

12. *πρέποι γάρ ἂν—ἐπᾳδόμενον,*] *for it would deserve to be sung*. See above, p. 34. n. 2.

13. *ἐγὼ μὲν γὰρ,*] construction : *γὰρ οἶσϑα μὲν ὅτι ἐγώ παράσιτος ὢε Δεινίου ἐμφαγὼν πλέον τοῦ ἱκανοῦ, ἀπεπνίγην, for indeed you know that I, being a parasite of Dinias, and having gormandized more than enough, was choked. πλέον τοῦ ἱκανοῦ*, the comparative degree followed by the genitive. See *ἀποπνίγω· οἶσθα*, sync. for *οἰδάσθα*, in the Æolic for *οἶδας*, 2. s. perf. ind. mid. of verb *εἰδέω*, which see.

[35] 1. *τὸ δ' ἐμὸν,*] supply *πρᾶγμα*, or *παθος*, *my affair, my death*.

2. *οἶσθα καὶ γὰρ σύ που Ητοιόδωρον τὸν γέροντα·*] The particle *γαρ*, *for*, as in this sentence, often refers, not to what directly precedes, but to something understood, thus : "There is no necessity for my delaying you by a long discourse," "*ΓΑΡ καὶ σύ οἶσθα*," FOR *you know that old man Ptæodorus.* (See Sam. Clark on Hom. Iliad. passim.) On the particle *που* Zeunius, in his edition of Vigerus, says, *Που* enclitic, i. e. when not circumflexed, is never a mere expletive, but signifies, 1. a place vague and indefinite, 2. from its signification of a place vague and uncertain arises its use, called *στοχαστικὸς*, expressing *doubt* or *contingency* respecting any thing, and may be rendered by *perhaps*. It then exhibits the modesty and caution of the speaker. Viger. Idiotism. Gr.

3. *Τὸν ἄτεκνον, τὸν πλούσιον,*] Ptæodorus understood.

4. *ᾧ σε τὰ πολλὰ ᾔδειν συνόντα :*] *ᾧ* is governed by *σὺν* joined to *τὰ πολλὰ*, *for the most part.* The neuter gender of adjectives, both in the sing. and plural numbers, is very frequently used, either with, or without the article, adverbially : *ᾔδειν*, Att. and Sync. for *εἰδήκειν*. See above, p. 32. n. 12.

5. *ὑπισχνούμενος ἐπ' ἐμοὶ τεθνήξεσθαι,*] *promising* to myself *that he would die in my favour ; ἐπ' ἐμοι, in my favour, depending upon me* for his heir : this is often the signification of *ἐπι*, when it governs the dative.. See *ὑπισχνέομαι* and *τεθνήκω*.

6. *τὸ πρᾶγμα ἐς μήκιστον ἐπεγίνετο,*] supply *χρόνον*. See *μάκρος* and *ἐπιγίνομαι*.

7. *ὑπὲρ τὸν Τιθωνὸν ὁ γέρων ἔζη,*] *and the old man was living beyond the age of Tithonus.* Tithonus, a son of king Laomedon, the most beautiful of his age, and beloved by Aurora ; from whom, when he had obtained permission to ask whatso-

ever he desired, he is said to have asked for immortality, but forgot to ask for the continuance of his youthful vigour; as the fable goes, when he had become old and infirm, he was changed by Aurora, at his own request, into a grasshopper. [35]

8. *ἐξεῦρον.*] See *ἐξευρίσκω.*

9. *ἀνέπεισα.*] See *ἀναπείθω.*

10. *ἐπειδὰν τάχιστα,*] *as soon as: ἐπειδὰν* is construed with the subjunctive mode.

11. *πίνει δ' ἐπιεικῶς,*] irony, *he drinks moderately, pretty freely.*

12. *ζωρότερον,*] *of a more potent or efficacious sort.* See *ζώρος.*

13. *ἐπωμοσάμην ἀφήσειν,*] *I swore to free him.* [See *ἐπόμνυμι* and *ἀφίημι.*] See above, p. 32. n. 17.

14. *τὴν μὲν—τὴν δὲ,*] *the one—the other.* See above, p. 6. n. 6.

15. *σφαλείς.*] See *σφάλλω.*

16. *μάλα ἐκτάδην ἐκείμην,*] *lay extended at my full length.* See *κεῖμαι.*

17. *τί τοῦτο,*] supply *ἐστί*, *what is this?*

18. *'Αστεῖα γᾶρ—πέπονθας.*] *γὰρ* refers to something understood: "*I cannot but laugh,*" FOR *you were in a ludicrous condition.* [See above, p. 35. n. 2.] See *πάσχω.*

19. *τί πρὸς ταῦτα,*] supply *ἐποίησε.*

20. *ὑπεταράχθη πρὸς τὸ αἰφνίδιον,*] supply *πάθος*, *he was somewhat alarmed at the sudden catastrophe.* [See above, p. 4. n. 26.] See *ὑποταράσσω.*

21. *συνείς.*] See *συνίημι.*

1. *ἐγέλα καὶ αὐτὸς οἷα γε ὁ οἰνοχόος εἴργασται,*] *οἷα*, i. e. [36]
διὰ τοιαύτα πράγματα οἷα, he himself laughed on account of what the cupbearer had done: the trick the cupbearer had played. See *γελάω* and *ἐργάζομαι.*

2. *Πλὴν ἀλλ' οὐδὲ σὲ τὴν ἐπίτομον ἐχρῆν τραπέσθαι.*] *τὴν ἐπίτομον*, supply *ὅδον*, *nevertheless you ought not to have turned yourself to that short way.* See *τρέπω.*

3. *ἧκε γὰρ ἂν σοι,*] supply *ὁ κλήρος· for the inheritance would have fallen to you.*

4. *διὰ τῆς λεωφόρου,*] supply *ὅδου*, *by the high road, in common course.* See *ἀσφάλης* and *λεώφορος.*

5. *μὴ ὑπερίδητε.*] See *ὑπερείδω.*

6. *ἢ τίς ὢν τυγχάνεις,*] *or who mayset thou happen to be?* For when *τυγχάνω* is joined with a participle, it involves a

[36] signification of chance, thus, *τυγχάνω ὢν, I happen to be: ἐτυγχάνομεν περιπατοῦντες, we were by chance walking*. (Ceb. Tab. ad init.) See *τυγχάνω*.

7. *ὁ Ἰφίκλου,*] i. e. *ὁ υἱὸς Ἰφίκλος φυλάκιος*. So called from Phylace, a city not far from Thebes, which was within the confines of Thessaly; whence he is sometimes called by this author the Thessalian Protesilaus. LEEDES.

8. *τῶν ἐπ' Ἰλίῳ,*] supply *ἐλθόντων, of those who came to Troy.*

9. *ἀφεθεὶς πρὸς ὀλίγον,*] supply *χρόνον, dismissed for a short time.* See *ἀφίημι*.

10. *ἀναβιῶναι.*] See *ἀναβιόω*.

11. *τύχῃ,*] 2. aor. subj. act. of the verb *τυγχάνω*, which see.

12. *οὐ τοῦ ζῆν—ἐρῶ ἔγωγε,*] *I am not desirous of living,* Although *ἐράω, I love*, has, but a few lines above, the substantive in the accusative case after it, *τοῦτον τὸν ἔρωτα—νεκροὶ ἐρῶσι· the dead admire this love*, which construction is often found among Greek as well as Latin authors: for instance, *errare errorem*, &c.; nevertheless this verb *ἐράω*, as it signifies an affection of the mind, is properly construed with the genitive; for *τοῦ ζῆν* is the genitive of *τὸ ζῆν;* moreover, the infinitive mood with the article frequently supplies the place of a substantive in Greek or of a gerund in Latin. The following construction is equally correct, if preferred: *οὐ [ἕνεκα] τοῦ ζῆν—ἐρῶ ἔγωγε [τοῦτον τὸν ἔρωτα, ἕνεκα] δὲ τῆς γυναικός. ζῆν* is the contracted form for *ζάειν*, from *ζάω, to live;* and *ἐρῶ*, for *ἐράω, to love.* See below, p. 37. n. 1.

13. *ᾠχόμην ἀποπλέων,*] of the verb *οἴχομαι, to go away, depart*, &c. In this manner, it is frequently construed with a participle; but it is not superfluous, as *ᾠχόμην ἀποπλέων* is the same as if it were said *ἐπέπλεον, I set sail;* and *ᾠχόμην ἀπιὼν* is the same as if it were said *ἀπῄειν, I went away*, &c.; but *οἴχομαι*, joined in this way with participles, expresses an additional celerity to the action. Hence, *ᾠχόμην ἀποπλέων, I set sail immediately;* or, as Hemsterhusius and Gesnerus properly translate it: "Conscensa navi me proripui," *I embarked and departed hastily.*

14. *κἂν πρὸς ὀλίγον ὀφθεὶς αὐτῇ,*] i. e. *ὀφθεὶς αὐτῇ καὶ ἐὰν ᾖ πρὸς ὀλίγον χρόνον, after being seen by her, even if it were for a short time.* It may be observed that *ὄπτομαι, to see*, although deponent, is put in the 1. aor. part. in a passive sense, and *ὀφθεὶς αὐτῇ*, "visus illi," is more elegant, both in Gr. and in Lat. than *ὀφθεὶς ὑπ' αὐτῆς*, visus ab illâ.

[36] 15. *καὶ μάλα, ὦ δέσποτα·*] *yes, my liege, and that copiously; τὸ δὲ πρᾶγμα ὑπέρογκον ἦν· but my disaster was beyond its power;* as Cicero says: "*gravior erat, quam ut haustâ Lethes aqua potuerit extingui.*" (Off. 3. 25.) "'*Ὑπέρογκα* is applied by Greek authors to things whose size is enormous and immoderate." HEMSTERHUSIUS.

[37] 1. *ἠράσθης,*] *you have been in love.* The verb *ἐράω*, *I love*, in the passive voice, does not signify *I am loved*, but *I am in love.* See above, p. 36. n. 12.

2. *οἶσθα,*] for *οἰδάσθα*, the Æolic form for *οἶδας*, *you know.* [See *εἰδέω.*] *οἷον [πρᾶγμα] τὸ ἐρᾶν ἐστί*, *what it is to love.* See p. 36. n. 12.

3. *οἶμαι πείσειν κᾀκείνην,*] *I think that I could persuade her also.* [See p. 32. n. 17.] "His wife's name was Laodamia, who killed herself, being unable to bear the loss of her husband." Du Soul.

4. *λήψῃ μετ' ὀλίγον,*] supply *χρόνον*. See *λαμβάνω.*

5. *οὐδὲ ἐγένετο,*] *οὐδὲ ταῦτα ἐγένετο*, neuters plural, &c.

6. *δὶ αὐτὴν ταύτην τὴν,*] *for this very reason.*

7. *ὁμογενῆ μου Ἄλκηστιν,*] *my relation Alcestis.* Both were descended of Æolus. Concerning Alcestis, see p. 27 of this volume. The fable of Orpheus and Eurydice is well known.

8. *φανῆναι,*] *to appear;* 2. aor. inf. pass. in a middle sense, as is frequently the case, especially with this verb. See *φαίνω.*

9. *προσόψεταί,*] fut. 1. from *προσόπτομαι*, *to look to.* Learners may be reminded that *ὄπτομαι* in 1. fut. is thus declined: *ὄψομαι, ὄψει, ὄψεται*: so also in the present: *βούλομαι, βούλει, βούλεται*, and *οἴομαι, οἴει, οἴεται.*

10. *διαγνῶναι.*] See *διαγινώσκω.*

11. *φοβήσεται,*] *she will fear: φοβέω, to terrify;* in the middle voice, *to fear.*

12. *φεύξεταί σε,*] *she will shun you;* 1. fut. mid. This and similar verbs, though sometimes construed with an accusative, are truly intransitive verbs, whence in some tenses the active or the middle voice may be equally used.

13. *ἔσῃ—ἀνεληλυθώς,*] *shalt thou have ascended.* See p. 23. n. 7.] See *ἀνέρχομαι.*

14. *ἴασαι*, aor. 1. imperat. of the verb *ἰάομαι.*

15. *καθικόμενον ἐν τῇ ῥάβδῳ,*] *having touched him with his wand*, *ἐν* is sometimes found in this manner construed with the dative of the instrument. [See p. 3. n. 9.] See *καθικνέομαι.*

16. *ἀπεργάσασθαι.*] See *ἀπεργάζομαι.*

[37] 17. *μέμνησο—λαβὼν,*] *remember that thou hast got.* See p. 34. n. 2.

[38] 1. *τί κλάεις,*] that is, *διὰ τί κλάεις.* See *κλαίω.*

2. *ἐπὶ τῇ λίμνῃ ἑστιὼς,*] *standing close upon the lake?* [See Homer's Odyssey, *λ'.* 582.] Homer represents Tantalus to be in the lake; *ἑστιὼς—ῶσα—ὼς,* for *ἑσταὼς—αυῖα—αὸς,* perfect participle middle of the verb *στάω*: instead of which is commonly used *ἵστημι, to place: ἑστιὼς, having placed yourself;* that is, *standing.* Some think *ἑστὼς* is for *ἑστακὼς,*—by Syncope *ἑσταὼς* and by Crasis *ἑστὼς.* See Grammar.

3. *ἀπόλωλα,*] *I am perishing.* See *ἀπόλλυμι.*

4. *ἢ καὶ νὴ Δι' ἀρυσάμενος κοίλῃ τῇ χειρί,*] *or having drawn some for thyself in the hollow of thy hand, by Jupiter!* See *ἀρύω.*

5. *Οὐδὲν ὄφελος,*] understand *ἐστὶ, it is of no use.*

6. *αἴσθηταί.*] See *αἰσθάνομαι.*

7. *προσενέγκω.*] See *προσφέρω.*

8. *ὁ φθάνω βρέξας ἄκρον τὸ χεῖλος,*] *φθάνω, to anticipate,* is often construed with the participle, and retains its own signification, *anticipating.* It sometimes must be rendered *before:* thus, Tantalus in Lucian: *οὐ φθάνω βρέξας ἄκρον τὸ χεῖλος,* &c. *before I wet the tip of my lip,* &c. Hoogeveen upon Vigerus, cap. 5. sect. 14. reg. 4.; where it is shown that *φθάνω,* preceded by *ὁ,* and followed by *καὶ,* as in this case, can be translated, *as soon as, immediately; διαῤῥυὲν,* aor. 2. part. pass. of the verb *διαῤῥυέω,* which is the same as *διαῤῥέω, to flow through.* See Xenophon's Anabasis, p. 362, Hutchinson's edition, 4to.

9. *τί γὰρ καὶ δέῃ τοῦ πιεῖν.*] This *γὰρ* refers to that which is not expressed: namely, *λήρεις, you are mad,* or some such word. [See p. 35. n. 18.] You are mad, *for why do you stand in need of drink? τί,* that is, *διὰ τί.*

10. *πεινῆν καὶ διψῆν,*] contract. for *πειναεῖν καὶ διψαεῖν.* It is to be remarked some verbs thus contracted, instead of *ᾷ* assume *ῇ.* Thus: *ζῆν, to live: χρῆσθαι, to use.*

11. *διψῴης,*] for *διψάοιμι—ῷμι, διψάοις—ῷς, διψάοι—ῷ,* &c. The Attics write *διψῴην, διψῴης, διψῴη,* &c.

12. *Τοῦτ' αὐτὸ,*] *πρᾶγμα* understood; *this very circumstance; ἡ κόλασις ἐστὶ, is my punishment: τὸ* [*πρᾶγμα,*] *the* circumstance, namely, *τὴν ψυχήν μου διψῆν, that my soul should thirst,* &c.

13. *φῂς τῷ δίψει κολάζεσθαι,*] *you say that you are punished with thirst.* See p. 20. n. 4.

14. *ἔσται,*] by Syncope, for *ἔσεται*; from *εἰμὶ, I am.*

15. ἦ δέδιας,] *art thou afraid?* δείδω. [38]

16. ἦ θάνατον,] αγόντα understood.

17. τὸ ἐπιθυμεῖν πιεῖν,] *my desiring to drink:* μηδὲν δεόμενον, *when I have no occasion.* Before ἐπιθυμεῖν, μὲ is understood, to which δεόμενον refers.

1. ὡς ἀληθῶς.] According to Vigerus, "ὡς is joined to some adverbs in the positive degree; nothing, however, is added to the signification." [Chap. VIII. Sect. 10.] Hoogeveen and Zeunius, however, think otherwise. "It is not to be conjectured," says Zeunius, (in the place just quoted) "that ως is joined to adverbs without adding to the sense." Hoogeveen judiciously conjectures that there is an ellipsis. V. C. Plat. Apol. p. 41. at the beginning; Εὑρήσει τοὺς ὡς ἀληθῶς δικαστάς. He supplies the ellipsis thus: οὕτως δικαστὰς ὄντας, ὡς ἀληθῶς ὀνομάζοι ἂν τις, or ὡς τις ἂν ὀνομάζων, ἀληθῶς ὀνομάζοι, where see much on this subject. [39]

2. ὅστις τἐναντίον—πέπονθας,] *who art in a situation the reverse of those, &c.* πέπονθας is in the tense which is justly called præs. perf.. See πάσχω.

3. γένοιτό μοι μόνον,] *could I but get it.*

4. Θάῤῥει,] is nothing more than ἀμέλει, *don't be solicitous, &c.* Hemsterhuis. See θάῤῥεω.

5. πίεται.] In the 1. fut. mid. for πιοῦμαι, πιῇ, πιεῖται, we say, πιόμαι, πίῃ, πιέται. See πίνω.

6. καίτοι ἐ πάντες—ἐχ ὑπομένοντος,] *even though they be not all condemned to be thirsty like thee, while the water constantly avoids them;* ἐκ καταδίκης, *by condemnation.*

7. Τί ἄγχεις—τὴν Ἑλένην προσπεσών,] that is, Διὰ τί, &c. *why art thou strangling Helen, after having made an attack upon her? why hast thou attacked Helen, as if thou wert going to strangle her?* See προσπίπτω.

8. ἡμιτελῆ μὲν τὸν δόμον.] See Homer's Iliad, β'. 701.

9. Αἰτιῶ,] 2. s. pres. imperat. contracted for αἰτιάε of the verb αἰτιάομαι, which see.

10. αἰτιατέον,] ἐστί μοι understood, *is to be blamed by me.*

11. Οὐκ ἐμὲ,] that is, οὐκ αἰτιατέον ἐστί σοι ἐμὲ, *I ought not to be blamed by you.*

12. ᾤχετο ἁρπάσας.] See p. 36. n. 13.

13. Ἄμεινον,] ἐστὶ understood.

1. δύσπαρι. See Homer's Iliad, γ'. 39. and what Samuel Clarke has remarked there. [40]

2. ἀπὸ τῶν χειρῶν,] με understood. See p. 3. n. 9.

3. Ἄδικα ποιῶν,] that is, εἰ οὐκ ἀφήσεις ποι' ἐμὲ ἀπὸ τῶν

[40] *χειρῶν ἔσῃ ποιῶν ἄδικα, if you will not release me from your power, you will act unjustly.*

4. *καὶ ταῦτα, ὁμότεχνον ὄντα σοι·*] *καὶ ταῦτα,* in the middle of a sentence followed by a participle may be rendered *although,* and *especially.* Thus, with Plat. in Gorg. p. 508. *Σὺ δὲ μοι δοκεῖς ὀ προσέχειν τὸν νοῦν τούτοις. ΚΑΙ ΤΑΥΤΑ σοφὸς ὤν, you do not appear to me to care about these things, although you are a wise man.* The word *ποιεῖς* is understood that the sentence may be complete; *and this* you do *who are a wise man.* Hoogeveen on Vigerus, [cap. IV. reg. 16.] *καὶ ταῦτα, ὁμότεχνον ὄντα σοι.* This sentence should also be thus supplied: *καὶ ποιεῖς ταῦτα ἐκεινὸν ὄντα ὁμότεχνον σὺν σοι.* [Where we must observe that the verb *ποιεῖν* has after it two accusatives:] *and you do this to him who is of the same craft with yourself.* Or it may be expressed elliptically, also in English: *and that too to one who is of the same trade with thyself.*

5. *καὶ τῷ αὐτῷ θεῷ κατέσχημαι,*] *I am bound to the same god.* See *κατέχω.*

6. *οἶσθα δὲ ὡς ἀκέσιόν τι ἐστι.*] Here Lucian appears to allude to the dialogue about love between Cyrus and Araspes in Xenophon's Cyropædia. See the History of Panthea in the Collectanea Græca Majora, p. 65.

7. *φήσει γὰρ αὐτὸς—τοῦ ἐρᾷν—γεγενῆσθαι αἴτιος·*] This Græcism is, for the most part, rendered by *that* and the *indicative* of the verb. *For he will say that he was the cause of love.* See p. 20. n. 4.

8. *ἐκλαθόμενος,*] *having forgotten.* See *ἐκλανθάνω.*

9. *προεπήδησας τῶν ἄλλων,*] that is, *ἐπήδησας πρὸ τῶν ἄλλων, you leaped before the others.* See *προπηδάω.*

10. *δόξης ἐρασθεὶς,*] *smitten by the love of glory.* See p. 37. n. 1.

11. *καὶ τὸ—οὕτως ἐπικεκλῶσθαι,*] *and its being so ordained by fate.* See *ἐπικλώθω.*

12. *Τί τοῦτο,*] *ἐστὶ* understood: *καὶ σὺ τέθνηκας, art thou also dead?* See *θνήσκω.*

[41] 1. *ἐψεύδετο,*] *he speaks falsely.* See *ψεύδω.*

2. *ἦσθα,*] Æolic for *ἦς.*

3. *Ἄμμωνος ὤν,*] *ὁ υἱὸς,* understood.

4. *ὅμοια,*] *ψευδῆ* understood, *like falsehoods,*

5. *τεχθῆναι,*] *that you were begotten.* See *τίκτω.*

6. *ἐξηπατῆσθαι οἰόμενον,*] *he was deceived when he thought.* [See p. 34. n. 3.] See *ἐξαπατάω.*

7. *οὐ γὰρ ἔφθασα ἐπισκῆψαί τι,*] *I was not able to give any*

directions before my death. [See p. 38. n. 8.] See φθάνω and ἐπισκήπτω. [41]

8. *πλὴν ἀλλὰ τί γελᾷς.*] *Πλὴν ἀλλὰ* signifies *yet*, and *nevertheless*, as also πλὴν καί. It is used in this way to signify repulse and disapprobation, and sometimes approbation and concession. Vigerus, cap. VIII. sect. 1.

9. *τί γὰρ ἄλλο, ἢ ἀνεμνήσθην.*] In the reply of Diogenes the meaning is not appropriate, unless we read thus: *Τί γὰρ ἄλλο, ἢ ὅτι ἀνεμνήσθην*, &c. ὅτι appears to have been omitted. *But why do you laugh, Diogenes?* Diog. *At what else should I laugh* than *because it entered my mind what the Greeks did?* &c. JENSIUS. But γὰρ refers to something not expressed: διὰ τί ἐρωτᾷς; γὰρ διὰ τί ἀλλὸ, *why do you ask? For at what else do I laugh than?* &c. See ἀναμνάομαι.

10 *οἷα ἐποίει ἡ Ἑλλὰς*,] that is, τοιαῦτα οἷα ἐποίουν οἱ Ἕλληνες, *what the Greeks did. Greece* is here put for *the Greeks.*

11. *παρειληφόια.*] See παραλαμβάνω.

12. *καὶ νεὼς οἰκοδομούμενοι,*] *and building themselves temples for thee;* νεὼς Attic for ναούς. See νεώς.

13. *ἤν ποτε ἀγάγῃ σχολὴν ἀπὸ τῶν θορύβων τῶν ἐν ποσὶν,*] *if ever he should have leisure from the disturbances which now press on*, literally, *which are at his feet.*

1. *ἐν ᾅδου,*] that is, ἐν τῷ δόμῳ ᾅδου, *in the infernal regions.* [42]

2. *ἐς τὸν εἴσω τοῦ στομίου παρελθόντων,*] in the phrase ἐς τὸν εἴσω τοῦ στομίου: the word τόπον may be understood, but there is not a doubt but that Lucian wrote ἐς τὸ εἴσω τοῦ στομίου. In a copy of the Florentine edition, printed on vellum, I observe that some learned person has obliterated the letter ν in the word τόν. JENSIUS.

3. *ὅσην εὐδαιμονίαν ὑπὲρ γῆς ἀπολιπὼν ἀφῖξαι,*] *after having left so much felicity upon earth, thou art come hither* See ἀφικνέομαι.

4. *Τὰ μεγάλα θηρία.*] *Τοὺς ἐλέφαντας λέγει.*

5. *καὶ τὸ ἐπίσημον εἶναι ἐλαύνοντα,*] *and the being conspicuous riding in a chariot;* [ἐλαύνω, *to drive*, is often used with respect to a person *carried* either in a vessel, on a horse, or in a chariot:] *διαδεδεμένον ταινίᾳ λευκῇ [κατὰ] τὴν κεφαλὴν, having thy head bound with a white fillet:* [*κατὰ*] *πορφυρίδα ἐμπεπορπημένον, having thy purple garments fastened with buckles.* See διαδέω and ἐμπορπάω.

6. *τὰ παρὰ τῆς τύχης,*] *χρήματα* understood, *the goods of fortune.*

[42] 7. *ἐμὲ μόνον ἔασον τὰ Ἀριστοτέλους εἰδέναι, ὅσα μὲν ᾔτησε παρ' ἐμοῦ,*] *τὰ Ἀριστοτέλους*; that is, *κατὰ τὰ πράγματα Ἀριστοτέλους*. The order is, *κατὰ τὰ πράγματα Ἀριστοτέλους ἔασον ἐμὲ μόνον εἰδέναι* [*τοσαῦτα*] *ὅσα ᾔτησε παρ' ἐμοῦ*, *with respect to what concerns Aristotle, permit me alone to know what things he demanded from me: the exorbitance of his demands.*

8. *οἷα δὲ ἐπέστελλεν,*] that is, *τοιαῦτα οἷα*, &c. *and such letters as he sent.*

9. *ὡς δὲ κατεχρῆτό.*] The order is: *ὥς δὲ κατεχρῆτο τῇ φιλοτιμίᾳ μου περὶ παιδείαν, θωπεύων*, &c. *how he abused my ambition of learning, flattering me*, &c. See *καταχράομαι*.

10. *ὡς καὶ τοῦτο μέρος ὂν τ' ἀγαθοῦ,*] *as if this were a part of the chief good.* *τ' ἀγαθοῦ* for *τοῦ ἀγαθοῦ*.

[43] 1. *ὡς μὴ αἰσχύνοιτο καὶ αὐτὸς λαμβάνων,*] *that he might not be ashamed when receiving.* A verb with the Greeks is often construed in this manner with a participle. [See p. 34. n. 3.] See *αἰσχύνω*.

2. *πλὴν ἀλλά.*] See p. 41. n. 8.

3. *ἀπολέλαυκα.*] See *ἀπολαύω*.

4. *τὸ λυπεῖσθαι,*] *the being vexed.* See *λυπέω*.

5. *κατηριθμήσω,*] *thou didst enumerate.* See *καταριθμέω*.

6. *οἶσθα ὃ δράσεις,*] *knowest thou what thou shalt do?*

7. *ὑποθήσομαι,*] *I will hint*, or *suggest.*

8. *σὺ δὲ κᾂν τὸ Λήθης ὕδωρ χανδὸν ἐπισπασάμενος πῖε,*] *do thou at least draw and drink the water of Lethe in large gulps.*

9. *παύσῃ—ἀνιώμενος,*] *you will cease being afflicted.* [See p. 34. n. 3.] See *ἀνιάω*.

10. *καὶ γὰρ καὶ Κλεῖτον ἐκεῖνον ὁρῶ,*] *depart, for I see also Clitus himself.*

11. *ὧν ἔδρασας αὐτούς,*] that is, *ἀντὶ τῶν κακῶν ὧν ἔδρασας αὐτοὺς*, *for the injuries which thou didst them: δράω, to do*, has two accusatives; but *ὧν*, the relative here is put in the genitive that it may agree with the antecedent not expressed. For "The relative with the Greeks often agrees with the antecedent not only in gender and number, but also in case."

12. *ὥστε τὴν ἑτέραν σὺ ταύτην βάδιζε,*] that is, *διὰ τὴν ἑτέραν ταύτην ὁδόν.*

13. *Λογισώμεθα,*] *let us reckon together, let us settle accounts.* See *λογίζομαι*.

14. *ἄμεινον γὰρ ὁρίσαι περὶ αὐτῶν,*] *for it is better to come to a determination about them: καὶ ἀπραγμονέστερον, and attended with less trouble.* See *ὁρίζω* and *ἀπράγμων*.

15. *ἐντειλαμένῳ,*] *σοὶ* understood, for you *commanding*. [43] See *ἐντέλλω*.

16. *πέντε δραχμῶν,*] *ἀντὶ* understood, *for five drachmas.*

17. *πολλοῦ λέγεις,*] *ἀντὶ* understood, *you say for much.* In phrases of this kind *ἀντὶ* is not.expressed.

18. *Τίθει,*] *set down;* contract. for *τίθεε* pres. imp. from *τιθέω*, for which *τίθημι* is used.

1. *ὑπὲρ τοῦ ἱστίου,*] *to mend the sail.* [44]

2. *ὡς ἐπιπλάσαι—τὰ ἀνεῳγότα,*] *to stop up the chinks.* See *πλάσσω* and *ἀνοίγω*. *ὡς* is prefixed to the infinitive of the Attic dialect.

3. *δύο δραχμῶν ἅπαντα,*] *in all two drachmas.*

4. *ἄξια ταῦτα ὠνήσω,*] *thou hast bought these cheap enough.* See *ὠνέομαι.*

5. *διέλαθεν,*] *has escaped me.* See *διαλανθάνω.*

6. *ἀποδώσειν φῄς.*] See p. 32. n. 17.

7. *ἐνέσται πότε,*] *then one shall be able*: [*ἐνέσται* contracted for *ἐνέσεται*, from *ἔνειμι*,] *ἀποκερδάναι ἐν τῷ πλήθει, to gain something in the crowd: παραλογιζόμενον τὰ πορθμία, by overcharging the fare: μοὶ* is not expressed after *ἐνέσται*, and *ἐμὲ* is not expressed before *ἀποκερδάναι*, to which *παραλογιζόμενον* refers.

8. *καθεδοῦμαι.*] See *καθέζομαι.*

9. *ἀνάπλεῳ,*] Attic for *ἀνάπλεοι.* See p. 6. n. 3.

10. *ἐξῳδηκὼς τὴν γαστέρα, καὶ τὰ σκέλη,*] *the belly and legs being swollen.* *κατὰ* is understood before *γαστέρα.*

11. *ὡς ἐοίκασι,*] *as they appear.* See p. 30. n. 14.

12. *Πάνυ γὰρ περιπόθητά ἐστι ταῦτα.*] *γὰρ* refers to a word not expressed: nor is it to be wondered at, FOR *these things are much sought after: ταῦτα ἐστὶ*, neuters plural, &c.

1. *ΛΥΚΙΑΝΟΥ ΜΥΘΩΔΗ,*] that is, The Fabulous [45] Dialogues of Lucian, in which he finely ridicules the ideas which the ancients entertained about their deities.

2. *οἶσθα,*] by Syncope for *οἴδασθα*, and this is the Æolic for *οἶδας.* See p. 35. n. 2.

3. *τῷ τρόπῳ,*] that is, *ἐν τίνι τρόπῳ*: *τῷ* Attic for *τίνι.*

4. *ἐνηλλάγη,*] *was she changed?* See *ἐναλλάσσω.*

5. *μετέβαλεν,*] *changed.* See *μεταβάλλω.*

6. *ἐπιμεμηχάνηται τῇ κακοδαίμονι,*] *she has devised against this unhappy person;* viz. Io. See *ἐπιμηχάναομαι.*

7. *τοὔνομα,*] that is, *κατὰ τὸ ὄνομα, by name: ἐπέστησεν,* has *set over.* See *ἐφίστημι.*

8. *Καταπτάμενος,*] *when you have flown down.* See *καθίπτημι.*

[45] 9. *που,*] *somewhere.* See p. 35. n. 2.

10. *τολοιπὸν.*] The article in the neuter gender, with all parts of speech excepting the conjunction, is construed absolutely in the accusative case. Nevertheless, in a number of instances, *κατὰ* is understood, and the article is united with the word to which it belongs, as one word. Hoogeveen on Vigerus: *τολοιπὸν* is the same as *κατὰ τὸ λοιπὸν*, *hereafter*, *in future.* See a note on Anacreon, Ode 1.

11. *τοῖς ἐκεῖ,*] that is, *τοῖς ἀνθρώποις ἐκεῖ οὖσι*, *to the men living there*; that is, *to the inhabitants of the place.*

12. *καὶ τὸν Νεῖλον ἀναγέτω,*] *and let her raise the Nile.* See *ἀνάγω.*

[46] 1. *Τὴν νῆσον πὴν πλανωμένην.*] The order is, ὦ *Πόσειδον, συμβέβηκε τὴν νῆσον τὴν πλανωμένην τὴν σπασθεῖσαν ἀπὸ τῆς Σικελίας ἐπινήχεσθαι ὕφαλον ἤδη· στῆσον ταύτην, φησὶν ὁ Ζεὺς κ. τ. λ. Neptune, it has so happened that the roaming island, the island*, I mean, which was *torn from Sicily, is still floating under water: stop it, says Jupiter*, &c. For as Zeunius on Vigerus observes, [Cap. 5. sect. 11.] the verb *συμβαίνει*, followed by an infinitive, appears to be redundant in the Attic dialect: and he quotes from Plato [in Phæd. ch. 12. and 13.] *συμβαίνει εἶναι*, which, according to his judgment, means the same as *ἐστὶ*. In expressions of this kind, however, there is no doubt but that the word *συμβαίνει* adds the idea of *chance* to the participle. But *συμβέβηκε*, being in the perf. tense, signifies: *it hath happened, and still is the case.* See *πλανάω*, *ἀποσπάω*, and *ἐπινήχομαι.*

2. *δῆλον.*] From this word the island is said to have taken its name; namely, Delos, the most celebrated of all the Cyclades. *ἐν τῷ Αἰγαίῳ μέσῳ*, *in the middle of the Ægean sea.* This kind of expression is common both among the Greek and Latin writers; which scholars ought to observe. Thus, summa arbor, *the top of a tree:* ima pagina, *the bottom of a page.*

3. *δεῖται γάρ τι αὐτῆς,*] *for he hath some use for it.* See *δέομαι.*

4. *Πεπράξεται τοῦτο,*] *this shall be done instantly.* This tense is commonly called the paulo post futurum. See *πράσσω.*

5. *ἀναφανεῖσα,*] *when made to appear.* See *ἀναφαίνω.*

6. *πονήρως ὑπὸ τῶν ὠδίνων ἔχει,*] *she is distressed by her pains.*

7. *ἐντεκεῖν.*] See *ἐντίκτω.*

8. *κατέλαβε,*] *has bound.* See *καταλαμβάνω.*

9. στῆθι, ὦ νῆσε, παὶ ἀνάδυθι,] στῆθι, σεαυτὴν understood. *halt, island, and emerge.* Here he beautifully addresses the island by a figure of speech called prosopopœia. [46]

10. ὑποφέρου,] *move under water.*

11. ὑπόδεξαι.] See ὑποδέχομαι.

12. τοῦ ἀδελφοῦ,] *of my brother*, namely, of Jupiter. [See p. 40. n. 2.] τὰ τέκνα δύο, namely, Apollo and Diana.

13. τεχθῇ. See τίκτω.

14. μέτεισι, καὶ τιμωρήσει τῇ μητρί,] *will follow and be revenged for their mother.* Concerning the verb εἶμι, *to go*, it must be remembered that among the Attics the form of the future was not in use, but the present tense is always used with the signification of the future. Zeunius on Vigerus, Cap. 5 Sect. 3.

1. ἕστηκεν ἡ Δῆλὸς,] ἑαυτὴν understood, *Delos stands fast.* [47]

2. δέξαι.] See δέχομαι, concerning this fable. See Hom. Iliad, χ′. passim.

3. πεπονθότα,] *having suffered.* See πάσχω.

4. κατάσβεσον.] See κατασβέννυμι.

5. Ξάνθε.] Xanthus, a very renowned river on the Trojan plains, which was also called Scamander.

6. κατέκαυσεν.] See κατακαίω.

7. ἀπηνθράκωμαι ὅλως,] *I am reduced quite to a cinder.* See ἀπανθρακόω.

8. τὸν υἱὸν τῆς Θέτιδος.] See p. 30. n. 24.

9. ἐπαύσατο τῆς ὀργῆς,] ἀπὸ understood, *he ceased from anger.* See p. 4. n. 25.

10. ἀπέφραττέ μου τὸν ῥοῦν,] *and was damming up my current.* See ἀποφράττω and ῥόος.

11. ἀπόσχοιτο τῶν ἀνδρῶν,] that is, σχοῖτο ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν, *he might hold himself from the men*: that is, *he might abstain from the men*; as the 2. aor. opt. mid. evidently signifies. See ἀπέχω.

12. ἔτυχε καὶ γὰρ πλησίον που ὤν,] *for he happened to be somewhere at hand*: τυγχάνω is often construed in this manner with the participle, thus: τυγχάνω ὤν, *I happen to be*: ἐτύγχανον ὤν, *I happened to be*: ἐτυγχάνομεν ὄντες, *we happened to be*, &c. See p. 35. n. 2.

13. ὅσον,] answers to τοσοῦτον understood.

14. εἴποθι ἄλλοθι,] *every where else.*

15. αὐτὸν δὲ ἐμὲ,] that is, ἐμαυτὸν δὲ—ὑπερκαχλάσαι ποιήσας, *and having made me boil over.*

[47] 16. *μικρȣ̃ δεῖν ὅλον ξηρὸν εἴργασται,*] *he hath almost made me quite dry.* *μικροῦ δεῖν*, *ὀλίγου δεῖν*, are put absolutely, signifying *almost.* Hoogeveen on Vigerus, [Cap. 5. sect. 3.] See *ἐργάζομαι.*

17. *Θολερὸς,*] supply *εἶ*—*ὡς εἰκὸς* : supply *ἐστὶ*, *as it seems.*

18. *τὸ αἷμα μὲν,—ἡ θέρμη δὲ,*]*τοῦτο ἐποίησαν* understood, or some such expression.

[48] 1. *οὐκ εἰδεσθεὶς,*] *not respecting.* See *αἰδέομαι.*

2. *διατεμεῖν.*] See *διατέμνω.*

3. *δίελέ,*] *divide.* See *διαιρέω.*

4. *κατενεγκὼν,*] *αὐτον*, viz. *τὸν πέλεκυν*, *bringing it down, fetching a stroke with it.* See *καταφέρω.*

5. *Πειρᾷ μου, εἰ μέμηνα,*] *are you trying if I be mad.* See *πειράομαι* and *μαίνομαι.*

6. *πρόσταττε δ' οὖν τἀληθὲς,*] *nay, command earnestly : τἀληθὲς* for *τὸ ἀληθὲς.*

7. *ἀλλὰ χρὴ καθικνεῖσθαι παντὶ τῷ θυμῷ,*] *but you must strike with all your soul.* See *καθικνέομαι.*

8. *αἷ μου τὸν ἐγκέφαλον ἀναστρέφουσιν,*] *which jumble* or *derange my brain.*

9. *οὐδὲ κατὰ τὴν Εἰλείθυιαν, μαιώσεταί σε,*] *nor will deliver thee in the manner of Lucina.* See *μαιόομαι.*

10. *κατοίσω.*] See *καταφέρω.*

[49] 1. *ὀξύθυμος ἦσθα,*] *were you peevish.* *ἦσθα* Æolic for *ἦς.*

2. *τηλικαύτην ὑπὸ τὴν μήνιγγα παρθένον ζωογονῶν,*] *maintaining a virgin of such a size alive under the membrane of thy brain, καὶ ταῦτα ἔνοπλον, and that too armed.* See p. 40. n. 4.

3. *ἐλελήθεις ἔχων,*] *you had unknown to yourself.* " *Λανθάνω* is usually joined with a participle, and may be rendered by the word *unobserved*, as *ἔλαθεν ὑπεκφυγὼν*, *he escaped unobserved.* Sometimes also by *unawares*, as *ἔλαθεν εἰς μέσους ἐμπεσὼν τοὺς πολεμίους*, *he fell unawares among the middle of his enemies.*" Vigerus, [Chap. V. sect. 8.] To which the very learned Hoogeveen adds : " *I am ignorant, I do not observe.*" Plat. Crit. p. 49. lin. 11. *ἐλάθομεν ἡμᾶς αὐτοὺς παίδων οὐδὲν διαφέροντες*, *we did not observe that we differed in no respect from boys.* *Ἐλελήθεις* is the 2. s. pluperf. ind. mid. of the verb *λήθω*, for which *λανθάνω* is in use.

4. *πυῤῥιχίζει.*] This word is properly applied to Minerva, the goddess of war, dancing : *ἐνόπλιον ὄρχησιν*, *the armed dance.* Hemsterhuis. See *πυῤῥιχίζω.*

5. *τὸ μέγιστον,*] that is, *τὸ πρᾶγμα ἃ ἐστὶ μέγιστον, what is most wonderful.* [49]

6. *γεγένηται,*] *she has become, she is;* the tense which is properly called the pres. perf. See *γίνομαι.*

7. *ἐν βραχεῖ,*] *χρόνῳ* understood, *in a short time.*

8. *τοῦτο,*] *this circumstance*, viz. her being blue-eyed.

9. *ἐγγυήσας μοι αὐτήν,*] *by betrothing her to me.* See *ἐγγυάω.*

10. *τό γε ἐπ' ἐμοί,*] *κατὰ τὸ πρᾶγμα ὃ γε ἐστὶν ἐπ' ἐμοί, as far as depends upon me.* See p. 35. n. 5.

11. *Παύσασθε—ἐρίζοντες,*] *cease quarrelling.* Here the idiom of the English is the same as the Greek, namely, the verb is construed with the participle. See *παύω.*

12. *ἀπρεπῆ γὰρ ταῦτα,*] *ἐστὶ* understood, neuters plural, &c.

13. *ἀλλότρια,*] *ἀπὸ* understood.

14. *τουτονὶ τὸν φαρμακέα,*] *this quack here.* [See p. 31. n. 2.] *προκατακλίνεσθαί μου*, that is, *κατακλίνεσθαι πρό μου, to recline above me.*

1. *ἃ μὴ θέμις ποιοῦντα.*] Being struck with lightning by Jupiter, because he brought to life Hyppolitus. [50]
Du Soul. See Virg. Æneid, B. 7.

2. *μετείληφας.*] See *μεταλαμβάνω.*

3. *Ἐπιλέλησαι γὰρ καὶ σύ.*] *γὰρ* refers to something understood. Wherefore do you say so? For *have you also forgotten?* *ἐπιλέλησαι*, 2. s. perf. pass. in a middle sense of the verb *λήθω*, for which we use *λανθάνω*; *λανθάνομαι* in the middle, *I forget: ἐπιλέλησαι—καταφλεγεὶς, have you forgotten that you were buried?* The verb is construed with the participle, as is often the case: *ἐν τῇ Οἴτῃ, on Œta*, viz. a mountain of Thessaly, celebrated for the death and sepulchre of Hercules. See p. 51. n. 13.

4. *οὔκουν ἶσα καὶ ὅμοια βεβίωται ἡμῖν,*] *we have by no means lived upon an equal footing and after the same fashion.* *οὔκουν*, with the acute accent, is a negative particle; *ἶσα καὶ ὅμοια* are used adverbially, and *βεβίωται* impersonally. See *βιόω.*

5. *τοσαῦτα δὲ πεπόνηκα,*] *and have undergone so great labours.* See *πονέω.*

6. *ἐπιθήσειν τῶν φαρμάκων,*] *ἐκ* or *μέρος τι* is understood before *τῶν.* See *ἐπιτίθημι.*

7. *ἐπιδεδειγμένος.*] See *ἐπιδείκνυμι.*

8. *διεφθαρμένος τῷ σώματι,*] that is, *ἐν τῷ σώματι, having your body wasted.*

9. *τοῦ χιτῶνος—τοῦ πυρός.*] These words agree with *ἀμφοῖν* in the genitive. Moreover, Lucian alludes to the garment

[50] which Hercules received from Dejanira, tainted with the poison of the hydra, and to the pile which he constructed and ascended on mount Œta.

10. *οὔτε ἔξαινον ἔρια,*] *nor did I card wool.* See *ξαίνω.*

11. *πορφυρίδα ἐνδεδυκὼς,*] *having put on a purple garment.* See *ἐνδύω.*

12. *ὑπὸ τῆς Ὀμφάλης,*] *by Omphale*, the queen of Lydia, to whom Hercules was enslaved for three years.

13. *οὐδὲ μελαγχολήσας ἀπέκτεινα τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα,*] *nor did I, in a fit of frenzy, slay my children and my wife.* He reproaches Hercules for killing Megara and the sons he had by her. See *μελαγχολέω* and *ἀποκτείνω.*

14. *παύσῃ λοιδορούμενός μοι,*] *unless you cease to reproach me.* See p. 49. n. 11.

15. *μάλα εἴσῃ,*] *you shall know to your sad experience ; εἰδέω I know*, inf. mid. *εἴσομαι*, &c.

16. *ἀράμενός σε,*] *having taken you up.* See p. 7. n. 20.

17. *ὥστε μηδὲ τὸν Παιήονα ἰάσασθαί σε,*] *so that not even Paean himself will be able to cure you ; ὥστε* is construed with an infinitive when an accusative precedes : *τὸ κρανίον συντριβέντα, κατὰ* understood, *your skull being broken.*

18. *ἀποπέμψομαι ὑμᾶς τοῦ συμποσίου.*] The genitive is governed by *ἀπὸ* in composition.

19. *καίτοι εὔγνωμον,*] *ἐστὶ* understood.

[51] 1. *Ἢν ἐθελήσω.*] See Homer's Iliad, θ'. 17. whence this was taken.

2. *ὑμεῖς δ' ἢν ἀποκρεμασθέντες κατασπᾷν βιάζησθέ με,*] *but if you, being suspended from it, should attempt to pull me down by force.* See *ἀποκρεμάννυμι* and *βιάζομαι.*

3. *καὶ τὴν θάλασσαν συναρτήσας,*] *the sea being also fastened to it, μετεωριῶ, I will raise you up ;* 1. fut. ind. Attic. for *μετεωρίσω* from the verb *μετεωρίζω.*

4. *ἀκήκοας,*] Attic for *ἤκοας*, 2. sing. perf. ind. mid. of the verb *ἀκούω, I hear.*

5. *κὰθ' ἕν'*] *singly, ἓν* for *ἕνα.*

6. *οὐκ ἂν ἀρνηθείην,*] *I would not deny.* See *ἀρνέομαι.*

7. *ὁμοῦ δὲ τῶν τοσούτων ὑπερφέρειν,*] *but that he surpasses so many gods together.* Verbs denoting excellence are followed by a genitive. For they almost possess the same power as the comparative degree.

8. *ὡσ μὴ καταβαρήσειν αὐτὸν,*] that is, *ὡς μὴ ἡμᾶς καταβαρήσειν αὐτὸν, that we shall not be able to weigh him down : ὡς* and *ὥστε*

are construed with the infinitive when an accusative [51] precedes. See p. 50. n. 17.

9. *προσλάβωμεν,*] *we should add.* See *προσλαμβάνω.*

10. *οὐχ ἂν πεισθείην,*] *I would not be persuaded to believe it.* See *πείθω.*

11. *Εὐφήμει,*] *softly.* See *εὐφημέω.*

12. *τῆς φλυαρίας,*] *ἀπὸ* or *ἕνεκα* understood, *from*, or, *on account of our prating.* See p. 3. n. 9.

13. *Οἴει γὰρ,*] *γὰρ* refers to something understood. You need not advise me thus, FOR *do you think*, &c. *οἴει*, 2 pers. pres. for *οἴῃ*, from *οἴομαι.* See p. 50. n. 3.

14. *οὐχὶ δὲ πρὸς μόνον σὲ,*] *and not but to thee alone*—*ὃν ἐχεμυθεῖν ἠπιστάμην*, *whom I knew capable of keeping a secret; ἠπιστάμην*, Attic for *ἐπιστάμην*, imperf. from *ἐπίσταμαι.* Th. *ἴσημι*, *I know.*

15. *ὃ γοῦν μάλιστα,*] the order is, *γοῦν οὐκ ἂν δυναίμην διωπῆσαι πρὸς σὲ [τὸ πρᾶγμα] ὃ ἔδοξε μοι ἀκούοντι μάλιστα γελοῖον μεταξὺ τῆς ἀπειλῆς*, *I could not therefore forbear to relate to you what appeared to me, hearing it to be very ridiculous among his threats.*

16. *οὐ πρὸ πολλοῦ,*] that is, when expressed fully, *πολλοῦ χρόνου οὐ ὄντος πρὸ*, *not long ago.*

17. *ὁ Ποσειδῶν.*] See this story in Homer's Iliad, *ά.* 396.

1. *ἐπαναστάντες,*] *ἑαυτοὺς* understood, *having raised a* [52] *sedition.* See *ἐπανίστημι.*

2. *ἐπεβούλευσαν ξυνδῆσαι,*] the order is, *ἐπεβούλευσαν λαβόντες αὐτὸν ξυνδῆσαι*, *they formed a plot to lay hold of him and bind him; ξυνδῆσαι*, Attic for *συνδῆσαι.* See *συνδέω.*

3. *ὡς παντοῖος ἦν,*] *how he tried every shift, δεδιὼς, being terrified.* See *δείδω.*

4. *καὶ ταῦτα τρεῖς ὄντας,*] *and that too, though there were but three of them.* See p. 40. n. 4.

5. *Βριάρεων,*] the Attic accus. from the nomin. ***Βριαρέως***, *Briareus.* See p. 6. n. 3.

6. *κᾂν ἐδέδετο,*] *κᾂν* for *καὶ ἂν*, *he would even have been bound,* [*σὺν*] *αὐτῷ κεραυνῷ καὶ βροντῇ*, *with his very lightning and thunder: ἐδέδετο*, 3. sing. pluperf. ind. pass. from *δέω*, which see.

7. *ἐπήει μοι γελᾷν,*] *a fit of laughing seized me*; *ἐπήει*, 3. s. imperf. ind. Attic of the verb *ἔπειμι.*

8. *Πρωτευ,*] Proteus, a sea god, was the son of Oceanus and Tethys. Homer. Odyss. IV. and Virgil, Geor. IV. say that he was skilled in arts, and used to change himself into

[52] various forms; so that he seemed at one time an animal, at another time a tree, or fire, or water, or something else. COGNATUS.

9. ἐνάλιόν γε ὄντα,] *since thou art a sea god.* See p. 5. n. 21.

10. καὶ δένδρον ἔτι φορητόν,] that is, καὶ ἔτι φορητόν ἐστι σε γίνεσθαι δένδρον, *and it can be even endured that you become a tree.*

11. ἀλλαγείης,] *you change yourself.* Aor. 2. pass. in a mid. sense. See ἀλάσσω.

12. εἰρήσεται.] As there are some verbs which under a middle form have merely an active signification, so also there are verbs under the same form which have a contrary signification, that is, merely passive, and may be called middle passive verbs. In verbs of this kind no tense is more frequently used passively than the future. Kuster de Verb, med. sect. 3. Thus, εἰρήσεται seems to be used here for εἰρηθήσεται. See ἐρέω. See Coll. Gr. Maj. p. 99. n. 1.

13. ἀνεῳγμένοις.] See ἀνοίγω.

14. ἐς ὅσα,] εἴδη understood; *into how many forms,* μετεποίησα ἐμαυτόν, *I changed myself.*

[53] 1. προσένεγκαι,] aor. 1. imperat. mid. of the verb προσφέρω.

2. εἴσῃ,] 2. sing. 1. fut. ind. mid. from εἰδέω, which see.

3. τὸ καίειν,] *the power of burning.* See p. 76. n. 6.

4. οὐδὲ πολύπουν ἑωρακέναι πώποτε,] *never to have seen the polypus.* Pliny, IX. c. 29, makes mention of the changing power of the polypus. Besides Plutarch in his book περὶ πολυφιλίας, from Theognis. COGNATUS.

5. οὐδ᾽ ὃ πάσχει ὁ ἰχθὺς οὗτος εἰδέναι,] the former ὃ is a relative pronoun, whose antecedent is τὸ πρᾶγμα understood; the latter ὁ is the article. The verb πάσχω is said to signify *I suffer*, and sometimes, which is surprising, *I do.* It rather signifies *to be affected with some thing; to be in a peculiar condition.* These words may therefore be rendered, *not to know the peculiar situation, condition, or nature of that fish.*

6. Ὁποίᾳ ἂν πέτρᾳ προσελθὼν ἁρμόσῃ τὰς κοτύλας,] *to whatever rock it happens, upon approaching, to apply its hollow claws;* καὶ προσφὺς ἔχηται κατὰ τὰς πλεκτάνας, *and by clinging, hold itself fast by its shaggy surface.* See ἁρμόζω and προσφύω.

7. λάθῃ,] λανθάνω.

8. τὸ δὲ σὸν,] πάθος understood; *but thy situation.*

9. πιστεύσειας,] for πιστεύσαις. See p. 30. n. 3.

10. Ἔχεις μοι εἰπεῖν,] *can you tell me.* For ἔχω has some-

times the same signification as *δύναμαι, τὴν δύναμιν*, [53] *power* understood.

1. *ξυγγενόμενος*,] Attic for *συγγενόμενος*. See *συγ-* [54] *γίνομαι*.

2. *ὅμοιοι γάρ*,] *εἰσὶ* understood.

3. *ὁπόσα ὑπὸ τοῦ Βέβρυκος Ἀμύκου ἐτρώθη*,] that is, *τὰ ἴχνη τοσούτων τραυμάτων ὁπόσα ἐτρώθη ὑπὸ τοῦ Βέβρυκος Ἀμύκου*, *the scars of such wounds as he received from Bebrycian Amycus.* Amycus was king of the Bebrycians, whom Pollux and his comrades, in the expedition of the Argonauts, slew, because he attempted to act treacherously. From which circumstance Pollux is sometimes called *Ἀμυκοφόνος*. See *τιτρώσκω*.

4. *ἅτερος*,] for *ὁ ἕτερος*.

5. *τὸ πρόσωπον*,] *κατὰ* understood.

6. *ὤνησας, διδάξας*,] *you have aided me by informing*. See p. 31. n. 12.

7. *ξύνεισιν*,] Attic for *σύνεισιν*. *ἡμῖν* is governed by *σύν* in composition.

8. *ἐξ ἡμισείας*,] *μοίρας* understood, *in turns, alternately*

9. *τεθνάναι*,] pres. inf. from. *τέθνημι*, for which *θνήσκω* is used.

10. *πλὴν ἀλλὰ*.] See p. 41. n. 8.

1. *ἢ ἀργοὶ εὐωχήσονται, τηλικοῦτοι ὄντες* ;] *shall they* [55] *do nothing but feast with us, stout as they are?* See *εὐωχέω*.

2. *Ἔστι γάρ τις*,] *γάρ* refers to that which seems to have preceded in this conversation. Perhaps Mercury had asked, "Do you not pity me ?" or some such thing, *for is there any one*, &c.

3. *τί μὴ λέγω*,] that is, *διὰ τί*, &c. See p. 29. n. 4.

4. *διαστρώσαντα τὴν ἐκκλησίαν*,] *after having arranged the council chamber*. See *διαστρώννυμι*.

5. *καὶ ἐπανελθόντα ἔτι κεκονισμένον*,] *and after I have returned all over dust*. See *ἐπανέρχομαι* and *κονίζω*.

6. *πρὶν δὲ τὸν νεώνητον τοῦτον οἰνοχόον ἥκειν*,] *and before this new bought cup-bearer came*, that is, Ganymede: "rapti Ganymedis honores." Virg. Æneid I.

1. *ἀλλ' ἔτι καὶ νεκρικὰ συνδιαπράττειν μεμερισμένον*,] [56] *but I must moreover manage the affairs of the dead, distracted as I am*. See *μερίζω*.

2. *τὰ μὲν τῆς Λήδας τέκνα*,] Castor and Pollux. When Castor had fallen in a battle against the Athenians, Pollux shared his immortality with him, and obtained from Jupiter that they

[56] should live alternately. **Leedes.** See Virgil's Æneid VI. 121. and what the learned Ruaeus has noted on that passage.

3. *ἐν ἅδου εἰσὶν.*] See p. 42. n. 1.

4. *καὶ οἱ μὲν Ἀλκμήνης καὶ Σεμέλης υἱοὶ,*] that is, Hercules and Bacchus, for Hercules was the son of Jupiter and Alcmene; but Bacchus was the son of Jupiter by Semele, the daughter of Cadmus. **Leedes.**

5. *ὁ δὲ Μαίας Ἀτλάντος,*] that is, *ὁ δὲ υἱὸς Μαίας τῆς θυγατρὸς Ἀτλάντος.*

6. *παρὰ τῆς Κάδμου θυγατρὸς.*] If he means Europa, she was the sister, not the daughter, of Cadmus. "The text here is either very faulty, or, as I rather believe, that Lucian, through forgetfulness, while amusing himself with these ludicrous compositions, mentioned the daughter for the sister of Cadmus." **Hemsterhuis.** Danae, the daughter of Acrisius, the king of the Argives, was shut up in a turret by her father, because there was an oracle that he would perish by the hand of one to be born of his daughter. Jupiter, when he had no other way of access, descended through the roof as a golden shower, and had a son by her called Perseus. Antiope, the wife of Lycus, king of Thebes, was the daughter of Æsopus, or, as others say, of Nycteus. Jupiter in the form of a Satyr, having had intercourse with her, she brought forth Zethus and Amphion. **Leedes.**

7. *πέπομφέ,*] Attic for *πέπεμφε.* See *πέμπω.*

8. *ἀπηγόρευκα.*] See *ἀπαγορεύω.*

9. *ἂν ἠξίωσα πεπρᾶσθαι,*] *I would desire to be sold.* See *πιπράσκω.*

NOTES ON PLUTARCH.

[57] 1. *ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΑ.*] That is, Plutarch's Apophthegms, or short and sententious sayings of Illustrious men. Plutarch was born at Cheronea in Bœotia, A. D. 50. He came to Rome and there taught philosophy; and being appointed consul by the emperor Trajan, he was made prefect of Illyrium, and then governor of Greece by Hadrian. When very old he became a priest of the Py-

thyian Apollo, and died in his native country, A. D. [57] 130. He left many monuments of his great erudition and fertile genius; but in his style he by no means attained that elegance of the distinguished ancient writers. His writings, however, contain an ample and precious treasure of learning, from which the old, the middle-aged, and the young may derive the greatest advantage and pleasure. The works of Plutarch are commonly divided into two classes; the one comprehending his *Lives*, an excellent and useful work; the other, his *Morals*, &c.; all of which the learned Fabricius has enumerated in his Bibliotheca Graeca. Of the various printed editions of his works, the following may be mentioned: 1. PLUTARCHI CHAERONENSIS opera quae extant, Graecè, ex vetustis codicibus emendata per Henricum Stephanum, 6 tom. apud ipsum Steph. 1572, in 8vo. 2. Eadem, Gr. et Lat. et versione Hermanni Cruserii et Gul. Xylandri, cum notis Xylandri et H. Stephani, &c. 2 tom. Francof. 1620, in fol. 3. Plutarchi Chaeronensis quae supersunt omnia; Gr. et Lat. Principibus ex Editionibus castigavit, virorumque doctorum, suisque annotationibus instruxit Jo. Jac. Reiske; 12 tom. Lipsiae, 1774, 1782, in 8vo. 4. Plutarchi Vitae Parallellae, cum singulis aliquot, Gr. et Lat. ex recensione Augustini Bryani: 5 tom. Lond. 1723, 1724 et 1729, in 4to. 5. Plutarchi Apophthegmata, Gr. et Lat. Editione Mich. Maittaire, Lond. 1741, in 4to. 6. Plutarchi Chaeronensis Moralia, &c. Graeca emendavit, &c. Daniel Wyttenbach, &c. [V Tom. jam prodierunt.] Oxon. 1795, &c. in 8vo. For more information, consult Fabricius' Bib. Gr. Lib. IV. chap. XI. and Christoph. Theoph. Harles' Introduc. in Hist. Gr. p. 331.

2. *Μέμνῶν.*] The leader of the Persian army at the river Granicus.

3. *πολεμων.*] Verbs which signify to fight, follow, adore, pray, exhort, order, blame, use, and converse, govern the Dative. STROTH.

4. *πολλὰ βλάσφημα καὶ ἀσελγῆ,*] ἔπεα understood, *many injurious and petulant expressions.*

5. *τρέφω μαχούμενον,*] *I maintain thee to fight.* In Greek the participle is often placed in this manner after a verb.

6. *ἐξώρκιζον,*] *used to bind by an oath.* See ἐξορκίζω.

1. *πρεσβευσαμένων πρὸς αὐτὸν ἅμα τῶν Τρώων καὶ τῶν* [58] *'Αχαιῶν,*] *both the Trojans and the Greeks having sent ambassadors to him.*

2. *ἐκέλευσε τὸν 'Αλέξανδρον, ἀποδόντα τὴν 'Ελένην,* &c.]

[58] *desired Paris to give up Helen, and to accept of* TWO *handsome women from* HIM. Paris is also called *Ἀλέξανδρος* by Homer; *ἀποδόντα τὴν Ἑλένην, having restored Helen.* [See p. 3. n. 4.] See *ἀποδίδωμι.*

3. *Σιτάλκου.*] This Sitalces, who is also called Sitalcus, was king of the Thracians. STROTH.

4. *τῶν ἱπποκόμων οἴεσθαι μηδὲν διαφέρειν,*] *that he thought there was no difference betwixt him and his grooms.* [See p. 32. n. 17.] *μηδὲν* is governed by *κατὰ* understood; and *τῶν ἱπποκόμων* by *ἀπό.*

5. *διέβη.*] See *διαβαίνω*, and compare Corn. Nepos. in Milt. c. 3. Stroth. *διέβη Δαρεῖος, Darius made an expedition.*

6. *ἀπαλλάττεσθαι,*] *to revolt from him.* See *ἀπαλλάττω.*

7. *ἄρχεις Μακεδόνων.*] *ἄρχω* governs the genitive by virtue of the noun, implied in the verb: it is the same as *ἄρχων εἰμί.*

8. *μεμαθηκότων.*] See *μανθάνω.*

9. *ἠρώτησεν, εἰ τοῦτο ποιεῖ Φίλιππος,*] *asked if Philip does this.* In phrases of this kind the present tense may be used. See *ἐρωτάω.*

[59] 1. *θαυμαζόντων δὲ τῶν ἄλλων,*] *and all admiring*, viz. Ismenias.

2. *ὤμοσεν,*] *he swore; ἥδιον, εἶναι* understood, or simply *ἥδιον ἀκοῦειν, that he heard more pleasantly.* See *ὄμνυμι.*

3. *ἐπεὶ τελευτᾷν ἔμελλε,*] *when he was going to die, when he was upon his death-bed.* [See p. 4. n. 18.] *τελευτᾷν τὸν βίον* understood. [See p. 17. n. 10.] This Scilurus was also king of the Scythians.

4. *ἐξελὼν.*] See *ἐξαιρέω.*

5. *συνέκλασε.*] See *συγκλάω*

6. *συνεστῶτες*, is the perf. part. mid. of the verb *συστάω*, for which *συνίστημι* is in use; perf. mid. *συνέσταα*, part. *συνεσταὼς—αυῖα—αὸς*, Attic and contracted *συνεστὼς, συνεστῶσα, συνεστὼς*: gen. *συνεστῶτος, συνεστώσης, συνεστῶτος*, &c. Others suppose it to be for *συνεστακὼς*, perf. part. act.

7. *εἰώθει,*] *was accustomed.* See *ἔθω.*

8. *ὅτι τοιαῦτα ποιῶν πρότερον,*] *that though he used to make such formerly*, viz. earthen vessels, *νῦν ταῦτα ποιεῖ, he now makes these*, viz. golden vessels. This is an elegant use of the present tense.

9. *ὅτι, Ὦ κεραμεῦ.*] This apparent redundancy of the word *ὅτι* is not peculiar to Plutarch, but is used in this manner by the most elegant writers. See p. 72. n. 11.

10. *Αἶκα ταύταν ἕλω,*] *if I shall take this: αἶκα* [59]
ταύταν, Doric for *εἴκε ταύτην—πόλιν* understood. See *αἱρέω.*

11. *κατὰ κράτος,*] *by force.*

12. *πρὸς τοὺς κυρίους ὑμῶν ἔσται μοι ὁ λόγος,*] *I'll treat with*, or *I will complain to your master: ἔσται* by sync. for *ἔσεται.*

1. *προσβαλόντες,*] *ἑαυτοὺς* understood, *having sailed* [60]
to: τῇ νήσῳ is governed by *πρὸς* in composition.

2. *ἀπέσπασαν.*] See *ἀποσπάω.*

3. *βασιλεὺς.*] He alludes to the fable of Ulysses and Polyphemus. See Hom. Odyss. *ι*. 382.

4. *Δίων.*] See Corn. Nepos. upon Dion.

5. *τῶν φίλων,*] *of his friends: ἐκ* is understood. See p. 3. n. 9.

6. *οὐχ ὑπέμεινεν ἐλέγξαι,*] *could not endure to make an investigation.* See *ὑπομένω* and *ἐλέγχω: ζῆν* for *ζαείν.* See *ζάω.* "*ζῆν φυλατιόμενον* is used by a Graecism for *οὕτω ζῆν ὥστε φυλάττεσθαι.*" Stroth.

7. *τοῦ Φιλίππου κατορθοῦντος,*] *Philip being unsucessful in his undertakings.* See *κατορθόω.*

8. *κτᾶται,*] for *κτάεται, he is acquiring.* See *κτάομαι.*

9. *'Ολύμπια δραμεῖν,*] *to run at the Olympic games: 'Ολύμπια,—κατὰ* understood. See *τρέχω.*

10. *'Επιθυμιῶντι,*] *burning* frankincense. See *ἐπιθυμιάω.*

1. *τῆς λιβανωτοφόρου κρατήσῃς,*] *when you have sub-* [61]
dued the country *yielding incense; χώρας* is understood;
and *κρατέω* governs the genitive. See p. 58. n. 7.

2. *εἰδὼς,*] *having known:* contracted for *εἰδηκώς.* See *εἰδέω.*

3. *τῆς ἀρωματοφόρου.*] See p. 61. n. 1.

4. *ὅσον ἂν αἰτήσῃ,*] *as much as he should demand: τοσοῦτον ὅσον, as much as.*

5. *'Ολύμπια καὶ Πύθια,*] *κατὰ* understood: *νενικηκότων.* See *νικάω.*

6. *ἐπολιόρκουν.*] See *πολιορκέω.*

1. *ἠρώτησαν οἱ στρατηγοὶ, Μή τι πρὸς τούτοις ἕτερον,*] [62]
κέλεύοι understood, *the generals were asking whether,*
he would command any thing else in addition to these.

2. *Οὐκ οἶδας—ὅτι βελτίων οὐκ ἔστιν ἐν μάχῃ λαβὴ πώγωνος,*] *don't you know that in battle nothing gives a better hold than a beard? πώγωνος* is put in the genitive after *βελτίων* in the comparative degree.

[62] 3. *διδόντος,*] for *δώσειν μέλλοντος* or *ἐπαγγελλομένου,* which word is also understood before the infinitive, *νείμασθαι.*

4. *Κᾀγὼ ἂν ἔλαβον.*] See Long. de Subl. sect. 9.

5 *τῶν ὅλων,*] *πραγμάτων* understood. In like manner in Latin, *de summa rerum periculum inire.* STROTH.

6. *πρὸς ἑκατὸν μυριάδας ἀντιτεταγμένας,*] *with a million of men opposed against him.* See *ἀντιτάσσω* : *προσίεσαν*, see *πρόσειμι.*

7. *συντιθεμένων,*] *agreeing among themselves.* See *συντίθημι.*

8. *τὸ βασιλικὸν ανοίσουσιν,*] *ταμιεῖον* understood *treasury.* See *ἀναφέρω.*

9. *ἐξέωσε τῆς φάλαγγος,*] that is, *ὦσε ἐκ τῆς φάλαγγος, he thrust him out of the line :* *ἐξέωσε* for *ἐξῶσε.* See *ἐξώθω.*

10. *ἀνέγνω,*] 3. s. aor. 2. of the verb *ἀνάγνωμι*, for which *ἀναγινώσκω*, *I read*, is used.

[63] 1. *ἀφελόμενος.*] See *ἀφαιρέω.*

2. *ἐπέθηκεν.*] See *ἐπιτίθημι.*

3. *Ἐν δ' Ἄμμωνος,*] *τῷ ἱερῳ* understood. *ὑπὸ τοῦ προφήτου,* the prophet by whom responses were given to those consulting the oracle of Jupiter Ammon. STROTH. See p. 42. n. 1.

4. *ἑαυτοῦ δὲ ποιεῖται τοὺς ἀρίστους,*] *he makes those who are best his own sons.* *υἱοὺς* is understood after *ἑαυτοῦ.*

5. *πληγεὶς.*] See *πλήσσω*, also p. 4. n. 8.

6. *συνέδραμον τῶν πολλάκις εἰωθότων.*] See *συντρέχω* and *ἔθω.*

7. *διαχυθεὶς τῷ προσώπῳ,*] *with a placid* or *cheerful countenance.* See *διαχέω.* *τουτὶ* Attic for *τοῦτο.* *ἐστὶ* understood.

8. *ἰχὼρ,*] a thin kind of blood, not of a red but of a white colour, thought by the poets to flow from the wounds of the gods. These words are quoted by Alexander from Homer, when he says, that Diomed wounded Venus.

9. *τὰ δ' ἔνδον,*] that is, *κατὰ τὰ πράγματα ὄντα ἔνδον.*

10. *ἑστιῶντος.*] See *ἑστιάω.*

11. *εἰσενέγκαντος.*] See *εἰσφέρω.*

12. *ἢ λιβανωτὸν.*] Receive me either as a man or a god; if as the former, bring more wood that I may not feel the cold; if as the latter, bring incense to sacrifice me. STROTH.

13. *ἀνελεῖν προσέταξεν.*] See *ἀναιρέω* and *προστάσσω.*

14. *ὅτι, Πολλῶν ἡμερῶν οὐ μεμελέτηκε,*] *that he had not practised for many days :* *καὶ ἐφοβήθη διαπεσεῖν*, *and was afraid he should miss.* See *μελετάω* and *διαπίπτω.*

15. *ὅτι μᾶλλον ἀποθανεῖν ὑπέμεινεν,* &c.] *because he chose to suffer death rather than to appear unworthy of his reputation.*

[See p. 60. n. 6.] See ἀποθνήσκω and ὑπομένω. φανῆναι, is 2. aor. pass. inf. in a mid. sense, which is often the case, particularly with the verb φαίνω, which see. [63]

1. προὐκαλεῖτο.] The order is, προὐκαλεῖτο Ἀλέξανδρον κ. τ. λ. See προκαλέω. [64]

2. εὖ πάσχειν,] *to receive favours:* εὖ ποιεῖν, *to bestow favours.*

3. μαχητέον εἶναι,] ἡμῖν understood. πότερος περιγένηται εὖ ποιῶν, *which of us should have the superiority in conferring favours.*

4. ἐνεχείρισεν.] See ἐγχειρίζω.

5. προσέθηκε.] See προστίθημι.

6. ὑπερβεβληκέναι,] *that he surpassed.* See ὑπερβάλλω. [ἐν] ταῖς πράξεσιν, *in his deeds.* See p. 3. n. 9.

7. ἐδέξατο.] See δέχομαι.

8. τοὺς φίλους,] *my friends.* [See p. 3. n. 9.] ἤρκεσεν. See ἀρκέω.

1. πλείονα χώραν ἧς πρότερον εἶχε, προσέθηκε,] *he gave him in addition greater extent of country than that which he formerly possessed:* τῆς χώρας ἧς, &c. "The relative agrees with its antecedent, not only in gender and number, but also often in case." See προστίθημι. [65]

2. Πυθόμενος—λοιδορεῖσθαι,] *having heard that he was reproached.* [See p. 32. n. 17.] See πυνθάνομαι· βασιλικὸν, ἔφη, ἐστὶν εὖ ποιοῦντα, κακῶς ἀκούειν· *it is incident to a king, said he, when he does good, to be evil spoken of; audio* sometimes also signifies *to be spoken of.*

3. τὸν ἐπιτάφιον ἐσόμενον,] that is, ἐπιτάφιον λόγον, because much could be said about him, and orators had a wide field. STROTH.

4. ἐκτετυφλωμένῳ τῷ Κύκλωπι,] *the blinded Cyclops.* [See p. 60. n. 3.] See ἐκτυφλόω.

5. παραδούς.] See παραδίδωμι· ὡς ἔπιεν. See πίνω.

6. μεταδῶ,] *to be made a partaker*, requires the genitive in Greek as well as in Latin and English. STROTH. τίνος σοι, εἶπε, τῶν ἐμῶν [πραγμάτων] μεταδῶ, *of which, says he, of my possessions shall I make you a participator?* κἀκεῖνος [ἔφη, μεταδὸς τούτον τοῦ πράγματος,] οὗ βούλει, *and he* replied, make me a participator *of whatever you please.* See μεταδίδωμι. βούλομαι, βούλει, not βούλῃ in the second person.

7. τῶν φίλων καὶ θεραπόντων ἀποπλανηθείς,] that is, πλανηθεὶς ἀπὸ τῶν φίλων, κ. τ. λ. See πλανάω.

[66] 1. *ἐμβαλὼν λόγον,*] *having made mention.* See *ἐμβάλλω.*

2. *τἄλλα,*] that is, *κατὰ τὰ ἄλλα· ὅτι χρηστός ἐστιν τἄλλα, that in other respects he was good.*

3. *τὰ πλεῖστα παρορᾷ,*] *he neglects most of his affairs.* See *πολὺς* and *παροράω.*

4. *διὰ τὸ—εἶναι,*] *on account of being—because he was.*

5. *ἅμα—ἡμέρᾳ,*] that is, *ἅμα σὺν ἡμέρᾳ,*] *at day break.*

6. *ἀφ' ἧς—ἡμέρας,* that is, *ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἀφ' ἧς, from the day when: ὑμᾶς ἀνείληφα, I took you up:* namely, *τὴν πορφύραν καὶ τὸ διάδημα,* which he addresses by personification. See *ἀναλαμβάνω.*

7. *πρὸς τὴν μεγίστην ἑορτὴν.*] The Passover. STROTH.

8. *χρυσόκερως,*] accus. plur. from *χρυσόκερως, having gilded horns.* It is declined in the Attic manner. See p. 6. n. 3.

9. *παραδοὺς,*] *having delivered.* See *παραδίδωμι.*

10. *ἐνεχείρισαν.*] See *ἐγχειρίζω.*

NOTES ON XENOPHON.

[67] 1. *ΕΚ ΤΟΥ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΒΙΒΛΙΟΥ Ε′.*] That is, FROM THE FIFTH BOOK OF XENOPHON'S CYROPAEDIA. Xenophon was born at Athens in the third year of the 82d Olympiad, before Christ 449 years, and died in the first year of the 105th Olympiad, before Christ 359 years. He was a very illustrious man, not less skilled in the arts of war than of peace; he also was so elegant in his style, that he was named by the ancients sometimes the Attic Muse, at other times the Attic Bee. The subjects of his writings are various; philosophical, historical, and political, all of which it is not our business to consider. [See Fabricius' Bibliotheca Græca, Lib. III. c. IV.] Among his compositions the Cyropaedia is conspicuous, of which only a short specimen is given here; however, students may enjoy its beauties more extensively when they come to the Coll. Maj. and then to the work itself. Of Xenophon's works there have been numerous editions. [Of Xenophon, and the editions of his works, see more in Coll Gr. Maj. p. 45. n. 1. 4th edition.] The best editions are,

1. Xenophontis omnia quae extant opera, &c. apud [67] Henricum Stephanum, 1561, in fol. 2. The same, according to the third edition, together with a version, by Leunclavius, Frankfort, 1594, in fol. 3. The same, which is a reprint of Wechelius', Par. 1625. 4. The same, edited by Edward Wells, 5 vol. Oxford, 1703, 8vo. 5. The same, revised by Chas. Aug. Thieme, 4 vol. Leipsic, 1763 and 1764, 8vo. Some small works of Xenophon have been often published apart, especially of the Cyropaedia, of which the best editions are, 1. *ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΒΙΒΛΙΑ ΟΚΤΩ.* Xenophontis de Cyri Institutione Libri Octo Graeca recognovit, &c. binisque dissertationibus auxit et illustravit, &c. Thomas Hutchinson, A. M. Oxon. 1727, in 4to. which has been often published in 8vo. the dissertations being omitted. Th. Hutchinson has also published, in the same handsome form, Xenophontis de Cyri Expeditione, Libri Septem; et de Agesilao Rege Oratio; which has been twice printed in 8vo. 2. *ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΒΙΒΛΙΑ ΟΚΤΩ.* Recensuit et explicavit Johannes Carolus Zeunius, Prof. Gr. Litt. Viteb. 2 vol. Lipsiae, 1780, in 8vo. See Fabr. Bib. Gr. where quoted above, Harles' Introd. in Hist. Gr. Ling. p. 163, and the preface of Zeunius.

2. *Ὁ δὲ Κῦρος συνεκάλεσε πάντας τοὺς ἄρχοντας τῶν συμμάχων,*] *and Cyrus collected all the chiefs of his allies.* The particle δὲ connects this sentence with what precedes. Gadatas, a prince of the country bordering on Babylon, and subject to the king of the Assyrians, by whom he was severely punished, revolted to Cyrus. But being assured that the Assyrian king was preparing to make an invasion of his country, he went to Cyrus, and obtained leave to return to his own country and defend at least his fortifications from the power of the enemy. Gadatas having departed, Cyrus exhorts his own men to aid him.

3. *ἐδόκουν—παρεῖναι,*] *were present.* The words *δοκεῖν, φαίνεσθαι, νομίζεσθαι* are used in Greek not to express any thing doubtful or ambiguous, not what *seems* to be, but what *really* is. Hutchinson.

4. *ἃ ἐδόκει,*] that is, *τὰ πράγματα ἃ ἐδόκει.*

5. *πρὶν καὶ ὁτιοῦν ἀγαθὸν ὑφ' ἡμῶν παθεῖν,*] *even before he obtained from us any favour whatsoever: πρὶν* is construed with the infinitive. See *ὁτιοῦν* and *πάσχω.* About *καὶ ταῦτα,* see p. 40. n. 4.

[67] 6. ἐμβάλλειν,] ἑαυτὸν καὶ τὸ στράτευμα understood, *to be making an incursion.*

7. καλόν τι ἄν μοι δοκοῦμεν ποιῆσαι,] *methinks we should do an honourable thing;* ει, *if*, &c.

[68] 1. φαινοίμεθα—πειρώμενοι,] *we should plainly endeavour.* [See p. 49. n. 11. and p. 67. n. 3.] νικᾷν κακῶς ποιοῦντας κακῶς ποιοῦντες, *to have the advantage in injuring those who injure us:* τοὺς δ' εὐεργετοῦντας ἀγαθοῖς ὑπερβαλλόμενοι, *and to excel our benefactors in good deeds:* εἰκὸς [ἐστὶ], *it is probable*, &c.

2. Γαδάτα,] gen. s. from the nominative Γαδάτας. As Θωμᾶς, gen. Θωμᾶ.

3. ἡττῴμεθα αὐτοῦ εὖ ποιοῦντος,] *we are inferior to him in doing good:* ἑνὸς ἀνδρὸς, *to one man:* καὶ τούτου οὕτω διακειμένου, *and him too in such a situation:* τόσοι δε ὄντες, *we*, I say, *who are so many.* Verbs having the force of the comparative degree govern the genitive. See ἡττάομαι.

4. συνεπῄνουν ἰσχυρῶς ταῦτα ποιεῖν,] *agreed to act with vigour accordingly.* See συνεπαινέω.

5. συνδοκεῖ ταῦτα,] *these things seem proper.*

6. ἀρχέτω αὐτῶν,] Γωβρύας δὲ ἡμῖν ἀρχέτω αὐτῶν, καὶ ἡγείσθω αὐτοῖς, *and let Gobryas take the command of them for us, and lead them:* ἄρχω and other verbs of a similar kind govern the genitive. ἄρχω is equivalent to ἄρχων εἰμὶ, *I am commander*, namely, of an army. They can also be followed by a dative, as ἡγέομαι αὐτοῖς, that is, εἰμὶ ἡγεμὼν αὐτοῖς, *I am a leader to them, I lead them.*

7. τἄλλα ἱκανός,] that is, κατὰ τὰ ἄλλα ἱκανὸς, *fit in other respects.*

8. τὰς ἐπιούσας ἡμέρας ἥδιον ἄν.] ἂν seems to have been repeated from what precedes, through the carelessness of the transcriber. Certainly the future does not require it. Zeunius. τοσούτῳ [κατὰ] τὰς ἐπιούσας ἡμέρας ἥδιον, *so much the more pleasantly the following days*, &c.

[69] 1. ἐφ' ἑνὸς,] that is, *one following another:* ἀθρόοι, *deep.* This refers to the depth of the column, which was here a hundred men. Zeunius.

2. τάχιστα καὶ ἀσφαλέστατα,] used adverbially, *very quickly and safely.* See τάχυς and ἀσφάλης.

3. βαρύτατόν ἐστι,] μέρος understood. See βαρὸς.

4. θᾶττον,] ἀνάγκη ἕπεσθαι πάντα τὰ θᾶττον ἰόντα, *it is necessary that all things proceeding quicker should follow more easily.* Leunclavius supposes πάντα τὰ ἐλάττονα or ἐλασσονα

to be the genuine text, and the words *τὰ θᾶττον ἰόντα* [69] to have been a marginal note originally; and such is the reading of the Florentine edition. We have followed the Bodleian manuscript and the editions of Stephens and Aldus, and the Eton, &c. HUTCHINSON. I adopt the opinion of Leunclavius, that *θᾶττον ἰόντα* is a scholium on *ἐλάττονα*. ZEUNIUS. He reads *ἀνάγκη ἕπεσθαι πάντα τὰ ἐλάσσονα*, supply *μέρη*, *it is necessary that all the minor parts will follow more easily.*

5. *τὸ τάχιστον*,] *μέρος* understood, *the most expeditious part.*

6. *τὸ γὰρ προταχθὲν*,] supply *μέρος τοῦ στρατεύματος*, *the front of the army: ἀποδιδράσκω*, signifying *to escape you know not whither*, is here elegantly used respecting those *who in a march by night proceed so rapidly that those who follow know not whither the former have gone.* ZEUNIUS.

7. *τὸ Μήδων πεζικὸν*,] *the Median infantry.* The Greeks use the words *τὸ πεζικὸν*, *ἱππικὸν*, *ναυτικὸν*, *ξενικὸν*, *Ἑλληνικὸν*, *Περσικὸν*, &c. leaving the reader to supply the substantive *πλῆθος* or *στράτευμα*. See Bos. Ellips. Graec. upon *πλῆθος*.

8. *Ἀγόντων*,] Attic for *ἀγέτωσαν*.

9. *ἐπέσθωσαν*,] *οἱ σκευοφόροι πάντων ἐπέσθωσαν*, *let the baggage servants of the whole army follow.* See *ἕπομαι*.

10. *ἐπιμελείσθωσαν πάντων, ὅπως ἂν συνεσκευασμένοι τε ὦσι πάντα πρὶν καθεύδειν*,] *take care of all, that they may have all their baggage packed up before they go to sleep*; that is, *take care that all may have every part of their baggage packed up*, &c. *συνεσκευασμένοι ὦσι*, perf. subj. pass. in the mid. sense, as is often the case. See *ἐπιμελέομαι*, and *συσκευάζω*.

1. *τὸ σαυτοῦ ἱππικὸν*,] *your cavalry.* See p. 69. n. 7. [70]

2. *μεθ' ὧν*,] that is, *ἀγέτωσαν* [or Attic *ἀγόντων*] *εκεινοὺς μεθ' ὧν*.

3. *τὸ νῦν εἶναι*,] that is, *κατὰ τὸ νῦν*, *at present.* "The infinitive *εἶναι* among the Attics is sometimes redundant." Vigerus, chap. V. sect. 6. rule 10.

4. *τὸ ταραχθῆναι*,] *the being put into confusion.* See *ταράσσω*.

5. *ἀσκητέα*,] *should be kept*, *καὶ ἡ τάξις διαφυλακτέα*, *and the arrangement must be preserved.*

6. *ἐξαναστήσεσθαι*,] *ὅταν μέλλητε* [*διὰ*] *νυκτὸς ἐξαναστήσεσθαι*, that is, *as often as you are going to move the camp by night.* ZEUNIUS. See *ἐξανίστημι*.

7. *ἃ δεῖ ἕκαστον*,] that is, *τὰ πράγματα ἃ δεῖ ἕκαστον ἔχειν*.

8. *ὁ δὲ ὁρμώμενος*,] *and let the person advancing*, *ἀεὶ τῷ* [*ἀν-*

[70] *θρώπῳ] κατ' οὐρὰν παρεγγυάτω ἕπεσθαι, always exhorts the one in his rear to follow.* See *παρεγγυάω.*

[71] 1. *'Εκ τούτου,]* supply *τοῦ χρόνου, after this—from this time.*

2. *ὡς μνημονικὸς ὁ Κῦρος, ὁπόσοις.]* *ὁπόσοις* refers to *ἐκείνοις* understood before *ἐνετέλλετο.* The order is, *πῶς ὁ Κῦρος ὀνομάζων ὡς μνημονικὸς [μνημονικως] ἐνετέλλετο, ὁπόσοις, συνέταττε! how Cyrus, with keen memory, directed by name whomsoever he arranged!* For *ὡς μνημονικὸς* signifies *with keen recollection,* and *πῶς* refers to *ἐνετέλλετο,* and the participle *ὀνομάζων,* as the gerund of the Latins, expresses the manner how the commands were issued. ZEUNIUS.

3. *εἴσεται,]* 1. fut. mid. from *εἰδέω, I know,* as if from *εἴδω.*

4. *ὀρέγεσθαι.]* The order is, *οἱ δὲ δοκοῦντες γιγνώσκεσθαι ὑπὸ τοῦ ἄρχοντος ἐδόκουν αὐτῷ καὶ μᾶλλον ὀρέγεσθαι τοῦ ὁρᾶσθαι ποιοῦντες τι καλὸν, καὶ, and those who thought they were known by their commander, seemed to him both to have a greater desire to be seen doing any honourable deed, and*—See *ὀρέγω.*

5. *τοῦ αἰσχρόν τι.]* The order is, *μᾶλλον προθυμεῖσθαι ἔχεσθαι ἀπὸ τοῦ ποιεῖν τι αἰσχρὸν, to be more eager to abstain from doing any base deed.*

6. *τὸ,]* equivalent to *τὸ πρᾶγμα, the following circumstances, ὁπότε [ὁ στρατηγὸς] βούλοιτο τι πραχθῆναι, when the general should want any thing to be done, [αὐτον] προστάττειν οὕτω ὥσπερ,* that he *should give orders just as,* &c.

[72] 1. *προστάττοι,]* supply *αὐτούς τι.* The meaning is, *to whomsoever he gave orders, them he used to call by name.*

2. *καταστησάμενοι.]* See *καθίστημι.*

3. *ἐκοιμήθησαν,] they retired to repose ;* aor. 1. pass. in a mid. sense. See *κοιμάω.*

4. *ἐν μέσῳ νυκτῶν,] ὁ χρόνος* understood. ZEUNIUS.

5. *ἐν τῷ πρόσθεν,]* supply *μέρει, in the front of the army.*

6. *ἐξῄει,] went out,* imperf. Attic for *ἔξειμι.* See Grammar.

7. *ὅτι,]* that is, *λέγων ὅτι.*

8. *ἑστηκὼς,]* supply *ἑαυτὸν, having placed himself,* that is, *standing. ἐν τῷ αὐτῷ* supply *τόπῳ, in the same place.*

9. *προὐπέμπετο,]* Attic for *προεπέμπετο, sent forward, ἐν τάξει, in order, τὸν προσιόντα, whoever came up.*

10. *ἐπὶ δὲ.]* The order is, *ἔπεμπε δὲ ἐπὶ τὸν ὑστερίζοντα καλῶν, and he sent to call any one that loitered.*

11. *ἐροῦντας ὅτι, 'Εν ὁδῷ ἤδη πάντες· ἄγε δὴ οὖν θᾶσσον,] say-*

ing that, All are now on the way, therefore lead on more [72]
rapidly. I willingly agree with Stephens, who says,
that ὅτι is here, as in many other places, redundant, and that a comma should be placed after it, that *'Εν ὁδῷ* may begin the sentence. HUTCHINSON. See p. 59. n. 9.

12. *εἰς τὸ πρόσθεν,*] supply *μέρος, to the front.*

13. *προσελαύνων αὐτοῖς,*] *riding up to them.* See p. 42. n. 5.

14. *εἶεν ἠρώτα,*] *εἶεν* for *εἴησαν.* See *εἰμὶ* and *ἐρωτάω.*

15. *πύθοιτο,*] 3. sing. 2. aor. opt. mid. from *πυνθάνομαι,* which see; *ἐπήνει* from *ἐπαινέω.*

16. *αἴσθοιτο,*] 3. sing. aor. 2. opt. mid. of the verb *αἰσθάνομαι,* which see.

17. *κατασβεννύναι τήν ταραχὴν ἐπειρᾶτο,*] he tried to repress the commotion. See *κατασβέννυμι,* and *πειράομαι.*

EXTRACTS FROM THE SACRED SCRIPTURES.

1. FROM THE OLD TESTAMENT.

1. *ΓΕΝΕΣΙΣ, κεφ. μβ'.*] It appears proper to com- [73]
mence these Extracts of the Old Testament from the
Septuagint Version with the history of Joseph and his Brethren, which is so well adapted to excite the tender affections.

2. *ἴδων δὲ 'Ιακὼβ,*] *but Jacob having seen.* *ἴδων* is the part. aor. 2. See *εἴδω, I see.*

3. *πράσις,*] *a sale.* It is derived from 2. sing. perf. pass. See *πιπράσκω, I sell.*

4. *εἶπε τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ,*] *he said to his sons.* *εἶπε* is the 3. sing. aor. 2. of the obsolete verb *ἔπω, I say.* The augment is retained through all the moods. Some persons of 1. aor. only are used by the Attics, namely, *εἶπας, εἴπατε, εἰπάτω, εἰπάτων,—εἶπαν, εἴπαμεν,* and *εἶπον* the imperat. are used in these extracts. *αὑτος* or *ἑαυτοῦ* is often used for the possessive pronoun *ὅς, his,* and is governed by the substantive.

5. *ἱνατί ῥαθυμεῖτε ;*] *why are you of careless mind?* For *ἱνατί* the Attics use *διατί.* *ῥαθυμεῖτε* from *ῥαθυμέω,* which see.

[73] 6. *ἰδοὺ ἀκήκοα,*] *Lo, I have heard.* *ἀκήκοα* is the perf. mid. of *ἀκούω*, *I hear.* It wants the 2d. fut.

7. *κατάβητε ἐκεῖ.*] Descend thither. *κατάβητε* is the imperat. 2. aor. of the verb *καταβαίνω*, from the obsol. pres. *καταβῆμι.* See Lexicon.

8. *καὶ πρίασθε ἡμῖν μικρὰ βρώματα,*] *and buy for us a little food.* See *πριάμαι*, *I buy.* *βρώματα* is from the perf. pass. of the verb *βρώσκω*, *I eat.*

9. *ἵνα ζήσωμεν, καὶ μὴ ἀποθάνωμεν,*] *that we may live and not die.* *ἵνα*, after verbs of the present tense, requires the subjunctive. *ζάω* contracts *αε* and *αη* into *η*; as *ζαεῖν* contract. *ζῆν*, &c. *ἀποθάνωμεν*, see *ἀποθνήσκω.*

10. *κατέβησαν,*] *went down.* See n. 7.

11. *οἱ ἀδελφοὶ 'Ιωσὴφ οἱ δέκα,*] *οἱ δέκα*, *the ten*, for Benjamin was left at home. The article is often repeated with some other word for the sake of clearness : thus, *τὸν δὲ Βενιαμὶν τὸν ἀδελφὸν 'Ιωσήφ.*

12. *οὐκ ἀπέστειλε,*] *he did not send.* See *ἀποστέλλω*, *I send away.*

13. *μή ποτε συμβῇ αὐτῷ μαλακία,*] *lest some evil befal him.* *μαλακία* is interpreted by Schleusner, *softness*, *pusillanimity*, *inability to bear toil ;* from *μαλάκος*, *soft.* The word *μαλακία* marks an anxiety of Jacob about his little son truly paternal.

14. *ἀγοράζειν μετὰ τῶν ἐρχομένων,*] *to buy with those coming.* *ἀγοράζειν* from *ἀγόρα*, a place where commodities are sold.

15. *οὗτος ἐπώλει παντὶ τῷ λαῷ,*] *he was selling to all the people.* *πωλέω*, *I sell*, which see.

16. *προσεκύνησαν αὐτῷ ἐπὶ πρόσωπον ἐπὶ τὴν γῆν,*] *they did reverence to him, with their faces bent towards the earth.* *προσκυνέω* is from *πρὸς* and *κύω* or *κυέω*, and signifies *to testify reverence by bending the head and body*, especially used by those of the East to their princes. See Corn. Nep. in the Life of Conon, c. 3. See also Schleusn. Lex Æschyl. Pers. 505. *γαῖαν ὀυβάνον τὲ προσκύνων.*

17. *ἐπέγνω,*] *he knew them*, aor. 2. of *ἐπιγίνωσκω*, which see.

[74] 1. *καὶ ἠλλοτριοῦτο ἀπ' αὐτῶν,*] *and he estranged himself from them ;* the imperf. of *ἀλλοιριόω*, *I estrange myself*, from *ἀλλοτρίος*, *foreign.*

2. *πόθεν ἥκατε ;*] *whence come you ?* *ἥκατε*, 1. aor. of *ἥκω*, *I come.* It is rarely used by the Attics in this tense.

3. *καὶ ἐμνήσθη 'Ιωσὴφ τῶν ἐνυπνίων αὐτοῦ, ὧν εἶδεν αὐτός.*] *Joseph remembered his dreams which he had seen.* *ἐμνήσθη*, 1.

aor. pass. of the verb μναόμαι, *I remember ;* in the active, *I recall to remembrance.* ἐνυπνίον, *a dream*, such as is presented to a person when asleep. ὧν is not governed by εἶδεν, but agrees with ἐνυπνίων ; for the relative agrees not only in gender and number, but sometimes also in case with the antecedent. [74]

4. κατάσκοποί ἐστε,] *ye are spies.* κατασκόπος from the perf. mid. of κατασκοπέω, *I observe, I examine with a hostile intention.*

5. κατανοῆσαι τὰ ἴχνη τῆς χώρας ἥκατε,] *ye are come to examine the traces of the country.* It is doubtful whether the translators have rendered ἴχνη properly ; they think it meant *the traces of former abundance.* See κατανοέω, *I contemplate.*

6. εἰρηνικοί ἐσμεν,] *we are peaceable men ;* εἰρηνίκος from εἰρήνη, *peace.* Adjectives ending in ικος denote the individual to be *skilled* and *practised* in the quality expressed by the noun. Thus, στρατηγίκος, *skilled in the office of a commander* ; γεωργίκος, *given to husbandry.*

7. οὐχ ὑπάρχει,] *is not : he is dead.* See ὑπάρχω.

8. τοῦτό ἐστιν ὃ εἴρηκα ὑμῖν,] *that is what I told you.* εἴρηκα is the perf. act. of the obsolete ἐρέω, I say.

9. ἐν τούτῳ φανεῖσθη,] *by this you shall appear*, namely, whether you are spies or not. φανεῖσθε is the 1. fut. mid. of φαίνω, *I show.*

10. νὴ τὴν ὑγίειαν Φαραὼ, οὐ μὴ ἐξέλθητε ἐντεῦθεν,] *by the health of Pharaoh, you shall not depart from thence.*

11. ἀποστείλατε ἐξ ὑμῶν ἕνα, καὶ λάβετε,] *send one of you and bring.* ἀποστείλατε, 2. pl. imperat. of the aor. 1. of ἀποστέλλω, *I dismiss*, which see. λαβέτε from λαμβάνω.

12. ὑμεῖς δὲ ἀπάχθητε,] *but you must be carried away.* ἀπάχθητε is the 2. pl. subj. Aor. 1. pass. of. ἀπάγω. The words εἰς τὸ δεσμωτηρίον or εἰς φυλάκην are understood.

13. ἕως τοῦ φανερὰ γενέσθαι τὰ ῥήματα ὑμῶν, εἰ ἀληθεύετε ἢ οὔ.] Construe and interpret thus, ἕως τοῦ τὰ ῥήματα ὑμῶν γενέσθαι φανερὰ, εἰ ἀληθ· &c. *till your words be proved whether you speak truth or not.* ἕως governs the genitive of the article, which ought to be construed with the infinitive γενέσθαι.

14. τοῦτο ποιήσατε.] ποιήσατε, aor. 1. imperat. See ποιέω.

15. τὸν θεὸν γὰρ ἐγὼ φοβοῦμαι.] φοβέω signifies, *I terrify ;* φοβεόμαι, *I fear.*

16. ἀδελφὸς ὑμῶν κατασχεθήτω εἷς,] *let one of your brethren be kept.* κατασχεθήτω, 3. s. imperat. aor. 1. pass. of the verb κατέχω, f. καθέξω or κατασχήσω, perf. κατεσχῆκα, aor. 1. pass. κατεσχέθην.

[75] 1. *ἀπαγαγετε τὸν ἀγορασμὸν τῆς σιτοδοσίας ὑμῶν,*] *take away the corn bought by you :* literally, *the purchasing of your corn.* ἀπαγάγετε by reduplication for ἀπαγέτε, the imperat. aor. 2. of the verb ἀπάγω, *I carry away.* ἀγοράσμος, *a purchase from* ἀγοράζω, *I buy*, which is derived from ἀγόρα, a place where commodities are sold.

2. *ἀποθανεῖσθε,*] *you shall die.* ἀποθανεῖσθε is the 2. fut. m. of the verb ἀποθνήσκω.

3. *ὅτι ὑπερείδομεν τὴν θλίψιν τῆς ψυχῆς αὐτοῦ,*] *because we disregarded the anguish of his soul.* ὑπερείδω, *I overlook*, or *disregard*, which one does who despises another. *θλιψις, affliction, grief*, from θλίβω, *I press.*

4. *καὶ οὐκ εἰσηκούσαμεν αὐτοῦ,*] *and did not listen to him.* Verbs of sense, sight excepted, mostly govern the genitive; but ἀκούω with the poets often governs the accusative.

5. *μὴ ἀδικήσητε τὸ παιδάριον,*] *do not injure the child.* παιδάριον is a diminutive from πᾶις, *a boy* or *girl ;* there is another dimin. namely, παιδίον.

6. *αὐτοὶ δὲ οὐκ ᾔδεισάν,*] *but they were ignorant.* ᾔδεισαν is the pluperf. act. for εἰδηκείσαν, from εἴδεω, *I know.* The Attics decline the pluperf. ᾐδεῖν, εῖς, εῖ, &c.

7. *ὁ γὰρ ἑρμηνευτὴς ἀνὰ μέσον αὐτῶν ἦν,*] *for they had an interpreter between them*, that is, stood between them to interpret the words alternately.

8. *ἀποστραφεὶς δὲ ἀπ' αὐτῶν,*] *having turned away from them.* ἀποστραφεὶς, part. aor. 2. pass. of the verb ἀποστρέφω, which is taken in a mid. sense.

9. *καὶ ἔδησεν αὐτὸν ἐναντίον αὐτῶν,*] *and he bound him before them.* ἐναντίον governs the genitive.

10. *ἐμπλῆσαι τὰ ἀγγεῖα αὐτῶν σίτου,*] *to fill their sacks with grain.* ἐμπλήθω, *I fill*, governs the accusative and genitive; but in the pass. voice, the genitive.

11. *καὶ ἐπιθέντες τὸν σῖτον,*] *and having put on the corn*, or *the corn being put on.* ἐπιθέντες is part. aor. 2. of the verb ἐπιτίθημι, *I place on.*

12. *οὗ κατέλυσαν,*] *where they lodged ;* namely, at the inn. καταλύω often signifies, *I tarry, I stay at an inn.* κατέλυσαν, τα σκευοφόρα, *they unloosed the baggage from their beasts.*

13. *καὶ εἶδε τὸν δεσμὸν τοῦ ἀργυρίου αὐτοῦ,*] *he saw the parcel of his money.* δεσμὸς properly signifies *a bond.* But in its sense here, it seems to be used for δέσμη, *a parcel ;* δεσμὸς *in* the plural has δέσμα. Money in ancient times was not coined, but in small pieces was either counted or weighed.

1. *ἀπεδόθη μοι τὸ ἀργύριον,] my money is restored to me.* See ἀποδίδωμι. [76]

2. *καὶ ἐξέστη ἡ καρδία αὐτῶν,] and their heart failed them,* literally, *and their heart was moved from its place.* See ἐξίστημι.

3. *καὶ ἐταράχθησαν,] and they were troubled.* See ταράσσω.

4. *τὰ συμβάντα αὐτοῖς,] whatever had happened to them.* See συμβαίνω.

5. *καὶ ἔθετο ἡμᾶς ἐν φυλακῇ,] and threw us into prison.* ἐθέτο, 2. aor. mid. of the verb τίθημι.

6. *κατάσκοποι.]* See p. 3. n. 21.

7. *εἱς,] ὁ εἱς, the one ; ὁ ἑτέρος, the other.*

8. *ἐν τούτῳ γνώσομαι,] by this I shall know.* Some verbs take the future middle for the active, as, *γίγνωσκω*, fut. mid. *γνώσομαι.* *ἄδω*, fut. *ἄσομαι.* *σιγάω*, fut. *σιγησόμαι*, &c.

9. *ἀδελφὸν ἕνα ἄφετε ὧδε μετ' ἐμοῦ,] leave one of your brethren here with me.* ἄφετε, imperat. aor. 2. of the verb ἀφίημι.

10. *καὶ ἀγάγετε πρὸς με,] and bring to me.* ἀγάγετε by reduplication for ἄγετε, 2. pl. imperat. aor. 2. of the verb ἄγω, *I bring.*

11. *καὶ τῇ γῇ ἐμπορεύσεσθε,] and you shall deal in the land.* See ἐμπορεύομαι.

12. *ἐγένετο δὲ ἐν τῷ κατακενοῦν αὐτοὺς τοὺς σάκκους αὐτῶν.]* The construction is, *ἐγένετο δὲ ἐν τῷ αὐτοὺς κατακενοῦν τοὺς σάκκους αὐτῶν, It happened on their emptying their sacks.* The article is often construed with the infinitive, the accusative or the nominative of the pronoun being sometimes interposed. *κατακενοῦν* is the inf. of *κατακενόω*, *I empty*, which see.

13. *καὶ ἐφοβήθησαν,] and they were afraid..* φοβέω in the act. signifies, *I terrify*, in the mid. *I fear.*

1. *ἐμὲ ἠτεκνώσατε,] ye have bereaved me of my children.* ἀτεκνόω, *I bereave of children*, from α priv. and τεκνον. [77]

2. *ἐπ' ἐμὲ ἐγένετο ταῦτα πάντα,] all these things are against me.* ταῦτα πάντα ἐγένετο. " A neuter plural frequently takes a verb singular.

3. *τοὺς δύο οἱούς μου ἀπόκτεινον,] slay my two sons.* ἀπόκτεινον is the imperat. aor. 1. of the verb ἀπόκτεινω, fut. ἀποκτενῶ.

4. *ἐὰν μὴ ἀγάγω,] unless I bring back.* ἀγάγω subj. aor. 2. of the verb ἄγω. See n. 20. ἐὰν ought always to be construed with the subj.

5. *δὸς αὐτὸν εἰς τὴν χεῖρα μου,] commit him to my hand.* δὸς

[77] is the imperat. aor. 2. of the verb *δίδωμι*, which see *χεῖρα μου* for *ἔμην χεῖρα*.

6. *καὶ αὐτὸς μόνος καταλέλειπται,*] *and he alone is left.* See *καταλείπω.*

7. *καὶ συμβήσεται αὐτὸν μαλακισθῆναι,*] *and it will happen that he suffer.* See p. 2. n. 13.

8. *ᾗ ἐὰν πορεύησθε, καὶ κατάξετέ μου—εἰς ᾇδου.*] *ᾗ*, supply *ὁδῷ ᾗ ἐὰν πορεύησθε*, a form of expression differing from the Attic, which could easily want *ἐὰν*.—See *πορευόμαι*, *I go.* *καὶ κατάξετέ μου τὸ γῆρας μετὰ λύπης εἰς ᾇδου*, *and ye will bring down my old age with sorrow to the grave :* *εἰς ᾇδου*, for *εἰς δόμον ᾇδου*, which expression is always used elliptically.

9. *ὁ δὲ λιμὸς ἐνίσχυσεν ἐπὶ τῆς γῆς,*] *and the famine prevailed in the land.* *ἐνίσχυσεν* is the aor. 1. of the verb *ἐνίσχυω*, which see.

10. *ἡνίκα συνετέλεσαν καταφαγεῖν τὸν σῖτον,*] *after they had finished eating up the corn.* *συνετέλεσαν* aor. 1. of the verb *συντελέω*, which see. *καταφαγεῖν*, aor. 2. of the obsolete present *καταφάγω.*

11. *ὃν ἤνεγκαν,*] *which they carried.* *ἤνεγκαν*, 3. pl. aor. 1. of the verb *ἔνεγκω*, for which in the present *φέρω* is used.

12. *πρίασθε ἡμῖν μικρὰ βρώματα,*] *buy us a little food.* *πρίασθε*, imperat. of *πρίαμαι*, *I buy.*

13. *δια μαρτυρίᾳ μεμαρτύρηται ἡμῖν ὁ ἄνθρωπος,*] *by a protestation the man protested to us ;* that is, *he protested absolutely.*

14. *οὐκ ὄψεσθε τὸ πρόσωπόν μου,*] *you shall not see my face.* *ὄψεσθε*, fut. 1. of *ὄπτομαι*, fut. *ὄψομαι*, *ὄψει.*

15. *εἰ μὲν οὖν ἀποστέλλῃς,*] *If you send them.* The particle *εἰ* here and a little below is construed with the subjunctive ; a construction not admitted by the Attics.

16. *τί ἐκακοποιήσατέ με,*] *why have you treated me ill?* See *κακοποιέω.*

[78] 1. *ἀναγγείλαντες,*] *having told.* *ἀναγγέλλω* signifies properly, *I announce.* *ἄνα* in composition often adds an idea of *clearness* and *perspicuity* to the word. *ἀναγγείλαντες* here signifies *having told plainly.*

2. *ἐρωτῶν ἐπηρώτησεν ἡμᾶς ὁ ἄνθρωπος καὶ τὴν γενεὰν ἡμῶν,*] *the man inquiring, asked us of our family.* *ἐρωτῶν*, contract. for *ἐρωτάων*. See *ἐρωτάω*, *I ask, I seek :* *ἐπερωτάω*, *I interrogate.*

3. *ὁ πατὴρ ὑμῶν ζῇ,*] *does your father live ?* *ζῇ* contract. for *ζάει.*

4. *καὶ ἀπηγγείλαμεν αὐτῷ κατὰ τὴν ἐπερώτησιν ταύτην,*] *and*

we replied to him according to this question. ἀπηγγείλαμεν, aor. 1. of ἀπαγγέλλω. [78]

5. μὴ ᾔδειμεν, ὅτι ἐρεῖ ἡμῖν,] *we could not know that he would say to us.* ᾔδειμεν is the 1. pl. pluperf. of εἰδέω. *I know*, for εἰδήκειμεν: it is declined ᾔδειν, εις, ει, &c. ἔρει is the 1. fut. of ἐρέω, *I say:* in the future it is always ἐρῶ, εῖς, εῖ, by elision and contraction for ἐρέσω.

6. ἀπόστειλον τὸ παιδάριον μετ' ἐμοῦ,] *send the little boy with me.* παιδάριον is a diminutive of παῖς, *a boy.*

7. ἵνα ζῶμεν καὶ μὴ ἀποθάνωμεν,] *that we may live and not die.* ζῶμεν is the subj. contract. for ζάωμεν. See ζάα—ἀποθάνωμεν; see ἀποθνήσκω.

8. καὶ ἡ ἀποσκευὴ ἡμῶν,] *and our children and flocks.* ἀποσκευὴ is derived from ἀποσκευάζω, which in the middle voice signifies, *I collect my baggage.* Schleusner observes that ἀποσκευὴ signifies *means, property.* It seems to signify here *children, flocks*, and whatever, being domesticated, is fed on the fruits of the earth.

9. ἐγὼ δὲ ἐκδέχομαι αὐτον·] *I accept him on my responsibility.* ἐκδέχομαι signifies here *to accept an object, a pledge being given for its safe restoration.*

10. ἐὰν μὴ ἀγάγω αὐτὸν πρὸς σὲ,] *unless I bring him back to you.* ἀγάγω by reduplication for ἄγω, is the subj. aor. 2. of ἄγω, *I bring.*

11. ἡμαρτηκὼς ἔσομαι εἰς σὲ πάσας τὰς ἡμέρας,] *I shall have transgressed against you for ever.* The construction of the perfect participle with the indicative of all the tenses of the verb εἰμὶ is not unusual. ἡμαρτηκὼς, perf. part. of ἁμαρτάνω, *I err, I am to blame.* ἡμέρας is governed by ἄνα understood.

12. εἰ μὴ γὰρ ἐβραδύναμεν, ἤδη ἂν ὑπεστρέψαμεν δὶς,] *for unless we had delayed, we had again returned.* See βραδύνω, *I tarry*, and ὑποστρέφω.

13. ῥητίνης,] *of gum.* H. Stephanus in his Lexicon thus explains the term: "a liquid and oleaginous juice flowing spontaneously from a plant."

14. θυμίαμά τε καὶ στακτὴν, καὶ τερέβινθον, καὶ κάρυα,] *and incense, and myrrh, and turpentine, and walnuts.* σιάκτη from σιάζω, *I drop.* H. Stephanus thus interprets στάκτη: "an oleaginous juice flowing from incisions in the myrrh and cinnamon plants." τερέβινθος, *the turpentine tree.*

15. καὶ τὸ ἀργύριον δισσὸν λάβετε,] *and take double money* δίσσος from δὶς, *twice*, which is the same as διπλοῦν below.

[78] 16. καὶ τὸ ἀργύριον τὸ ἀποστραφὲν,] *and the money sent back.* ἀποσιραφὲν, part. aor. 2. pass. of ἀποστρέφω.

17. μή ποτε ἀγνόημά ἐστι,] *lest it was done through carelessness.* ἀγνόημα, *a mistake*, from ἀγνοέω, *I am ignorant.*

18. ὁ δὲ Θεός μου δώῃ ὑμῖν χάριν,] *and may my God grant you favour.* δώῃ, Att. opt. aor. 2. of δίδωμι, for δοίῃ. ἀποστεῖλαι is the 3. sing. opt. aor. 1. of ἀποστέλλω.

[79] 1. ἐγὼ μὲν γὰρ καθάπερ ἠτέκνωμαι.] An unusual expression, and not easily understood. The sense seems, *I feel as if I were already deprived of my children.* See ἀτεκνόω.

2. καὶ ἀναστάντες,] *and going.* See ἀνίστημι.

3. τὸν ὁμομήτριον,] *born of the same mother.* ὁμομήτριος, from ὅμος and μήτηρ.

4. καὶ εἶπε τῷ ἐπὶ τῆς οἰκίας αὐτοῦ,] *and he told him who superintended his household.* τῷ is used for ἐκεινῷ. τῷ ἐπὶ τῆς οἰκίας αὐτοῦ is the same as ταμίᾳ τῆς οἰκίας αὐτοῦ.

5. καὶ σφάξον θύματα, καὶ ἑτοίμασον,] *and slay victims and make ready.* σφάξον is aor. 1. imperat. of σφάζω, *I slay.* See ἑτοιμάζω.

6. μετ' ἐμοῦ γὰρ φάγονται οἱ ἄνθρωποι ἄρτους τὴν μεσημβρίαν,] *for these men shall eat bread with me at mid-day.* φάγονται is 3. pl. fut. 2. of the obsolete φάγω, *I eat.* τὴν μεσημβρίαν is governed by κάτα. μεσημβρία is compounded of μέσος, *the middle*, and ἡμέρα, *a day;* β being substituted for ε for the sake of sound.

7. τὸ ἀποστραφὲν,] *which was returned.* See n. 5.

8. τὴν ἀρχὴν,] κατα understood, *at first.*

9. καὶ συκοφαντῆσαι ἡμᾶς καὶ ἐπιθέσθαι ἡμῖν, τοῦ λαβεῖν ἡμᾶς εἰς παῖδας καὶ τοὺς ὄνους ἡμῶν.] The construction of this place is neither obvious nor can it be reduced to an Attic form. συκοφαντῆσαι and ἐπιθέσθαι seem to be governed by εἰσαγόμεθα, by a harsh and unusual construction. An Attic writer would have perhaps said, ἡμεῖς εἰσαγόμεθα ἵνα συκοφαντήσῃ καὶ ἐπιθῆται, κ. τ. λ. τοῦ λαβεῖν, scil. ἕνεκα, *both to accuse us, and fall upon us, for the purpose of seizing us and our asses for slaves.* συκοφαντέω signifies properly *to inform against such as exported figs secretly from Athens.* Whence, *to inform against, to calumniate.* παῖς not only signifies *a boy*, but also *a slave, an attendant*, as at p. 13.

10. ἐν τῷ πυλῶνι τοῦ οἴκου,] *in the vestibule of the house.*

11. *δεόμεθα κύριε·*] *δεόμεθα*, properly signifies *we entreat, we ask ;* it here signifies *we implore your confidence.* [79]

12. *ἡνίκα ἤλθομεν εἰς τὸ καταλῦσαι,*] that is, *εἰς τὸ καταλῦσαι* (*τὰ σκευοφόρα*), *when we had come to our resting-place, to take down* (*our baggage*). *καταλύω*, which properly signifies, *I loosen*, is sometimes taken in the sense of, *I halt on a journey*, or *stop at an inn.* Thus Plato, *παῤ ἐμοὶ Γοργίας καταλύει*, *Gorgias lodges with me.* *πλησίον ἦν ὁ στάθμος ἔνθα ἐμέλλε καταλυσεῖν.* Xen. Anab. I. 10. The accusative, joined with the infinitive, is governed by the preposition *εἰς*.

13. *καὶ ἠνοίξαμεν,*] *and had opened.* See *ἀνοίγω.*

14. *τὸ ἀργύριον ἡμῶν ἐν σταθμῶ,*] *our money* complete *in weight.* *στάθμος*, which often signifies *a halting-place*, here means *weight.* Thus also Xen. Mem. *τὸν ῥύθμου τού θώρακος ποτέρον τῷ μετρῷ ἢ σταθμῷ ἐπεδείκνυων.*

1. *οὐκ οἴδαμεν τίς ἐνέβαλε,*] *we do not know who put* our money *in*, &c. *οἴσαμεν*, perf. mid. of *εἰδέω*, in 2. sing. *οἰδάσθα*, by sync. *οἶσθα.* [80]

2. *ἵλεως ὑμῖν, μὴ φοβεῖσθε,*] *be of good courage, do not fear.* *ἵλεως* is here taken adverbially. *φοβεῖσθε*, see *φοβέω.*

3. *καὶ τὸ ἀργύριον ὑμῶν εὐδοκιμοῦν ἀπέχω,*] *I have your money well approved.* *εὐδοκιμοῦν*, part. of *εὐδοκιμέω.*

4. *νίψαι τοὺς πόδας αὐτῶν,*] *to wash their feet.* See *νίπτω.*

5. *καὶ ἔδωκε χορτάσματα τοῖς ὄνοις αὐτῶν,*] *and he gave them fodder for their asses.* *ἔδωκε*, aor. 1. of *δίδωμι.*

6. *ἡτοίμασαν δὲ τὰ δῶρα, ἕως τοῦ ἐλθεῖν τὸν Ἰωσὴφ μεσημβρίας,*] *and they had the presents prepared for Joseph on his arrival at mid-day.* Construe the second member of the sentence thus : *ἕως τοῦ τὸν Ἰωσὴφ ἐλθεῖν μεσημβρίας.* The article *τοῦ* is governed by the adverb *ἕως*, and *Ἰωσηφ* is put in the accusative before the infinitive. See *ἑτοιμάζω.*

7. *ἤκουσαν γὰρ ὅτι ἐκεῖ μέλλει ἀριστᾷν,*] *for they heard that he was going to dine there.* *μέλλει ἀριστᾷν* signifies literally, *was going to dine.* See *ἀριστάω.*

8. *καὶ προσεκύνησαν, κ. τ. λ.*] See p. 3. n. 16.

9. *πῶς ἔχετε,*] *how are you?* *ὑμᾶς αὐτους* understood.

10. *εἰ ὑγιαίνει ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ πρεσβύτης,*] *is the old man, your father well?* See *ὑγιαίνω.* When a word denoting some quality or relation is added, it always takes the article. Thus a little below, *ὁ παῖς σου, ὁ πάτηρ ἡμῶν* : in this place *παῖς* means *a servant.*

[80] 11. *εὐλογημένος ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος τῷ Θεῷ,*] *may that man be blessed by God.* See *εὐλογέω.*

12. *ἀναβλέψας δὲ τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ 'Ιωσήφ,*] *and Joseph looking up with his eyes.* See *ἀναβλέπω.*

13. *ὃν εἴπατε πρός με ἀγαγεῖν,*] *whom you said you would bring to me?* *ἀγαγεῖν*, aor. 2. inf. by redup. for *ἀγεῖν.*

14. *ὁ Θεὸς ἐγεήσαι σε, τεκνον,*] *may God be gracious to thee, my son.* *ἐλεήσαι* is 3. sing. opt. aor. 1. of *ἐλεέω.*

15. *ἐταράχθη δὲ 'Ιωσήφ, συνεστρέφετο γὰρ τὰ ἔγκατα αὐτοῦ ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ,*] *and Joseph was moved, for his compassion was excited towards his brother.* See *ταράσσω.* *συνεστρέφετο γὰρ τὰ ἔγκατα, his bowels were excited.* The bowels were considered by the ancients as the seat of the affections. See Paul's Epist. to the Colossians, III. 12. *σπλάγχνα οἰκτιρμων, the greatest pity.* See *συστρέφω.*

16. *εἰσελθὼν δὲ εἰς τὸ ταμεῖον,*] *and having entered into a chamber.* *ταμεῖον*, contracted for *ταμιεῖον, a store-room;* also *a chamber.*

[81] 1. *ἐξελθὼν ἐνεκρατεύσατο,*] *and having gone out, he refrained* from tears. See *ἐγκρατευόμαι.*

2. *παράθετε ἄρτους,*] *set on bread.* *παράθετε*, imperat. aor. 2. of *παρατίθημι, I place near*, or *beside.*

3. *καὶ αὐτοῖς καθ' ἑαυτοὺς,*] *and for them by themselves.*

4. *τοῖς συνδειπνοῦσι,*] *who eat with him.* The article agreeing with the participle and with the preceding noun, often is used for the relative.

5. *βδέλυγμα γάρ ἐστι τοῖς Αἰγυπτίοις,*] *for it is an abomination for the Egyptians.* Because it was unlawful for them to eat the flesh of certain animals.

6. *ἐκάθισαν δὲ ἐναντίον αὐτοῦ,*] *and they sat down before him.* *ἐναντίον* governs the genitive of the pronoun. *καθίζω* frequently signifies *to cause to sit down.*

7. *ὁ πρωτότοκος κατὰ τὰ πρεσβεῖα αὐτοῦ,*] *the first-born according to his birth-right: καὶ ὁ νεώτερος κατὰ τὴν νεότητα αὐτοῦ, and the younger according to his youth.* *πρωτότοκος* from *πρωτὸς, the first*, and *τίκτω, I produce.* *πρωτότοκος, the first-born.*

8. *ἐξίσταντο δὲ οἱ ἄνθρωποι ἕκαστος πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ,*] *and the men were astonished, each turning to his brother.* See *ἐξίστημι.*

9. *ἦραν δὲ μερίδας παῤ αὐτοῦ πρὸς ἑαυτόυς,*] *and they received portions from him.* *ἦραν*, aor. 1. of *αἴρω, I take.*

10. *ἐμεγαλύνθη δὲ ἡ μερὶς—πρὸς τὰς ἐκείνων,*] *but the portion of Benjamin compared with those of the others, exceeded them*

fivefold. ἐμεγαλύνθη, aor. 1. pass. of μεγαλύνω. παρὰ [81]
τὰς μερίδας : παρὰ here indicates comparison.

11. καὶ ἐμεθύσθησαν μετ' αὐτοῦ,] *and they drank deeply with him.* μεθύσκω, *I intoxicate:* μεθυσκομαι, *I am intoxicated:* ἐμεθύσθησαν, may be translated, *they were heated with wine.*

12. καὶ ἐνετείλετο ὁ 'Ιωσὴφ τῷ ὄντι ἐπὶ τῆς οἰκίας αὐτοῦ,] *and Joseph commanded the steward of his house.* ἐντέλλομαι τῷ ὄντι, *one who is.* The article with the participle is often used for the relative and indicative.

13. πλήσατε τοὺς μαρσίππους—βρωμάτων.] Verbs of filling, &c. govern the accusative and genitive. See πλήθω.

14. ὅσα ἐὰν δύνωνται ἆραι·] namely, εἰς τοσαύτα βρώματα ὅσα, κ. τ. λ. *as much as they may be able to carry.* See αἴρω.

15. καὶ τὸ κόνδυ μου τὸ ἀργυροῦν,] *and my silver cup.* κόνδυ seldom occurs ; some think it to have been a Persian cup.

16. καὶ τὴν τιμὴν τοῦ σίτου,] *and the price of his corn.* The word τίμη, which is derived from τίω, *I pay*, here signifies *the price which was paid.*

17. ἐγενήθη δὲ,] *and it came to pass.* See γίνομαι.

18. τὸ πρωῒ διέφαυσε,] *and when it dawned.* διέφαυσε is aor. 1. of διαφαύσκω, which is seldom used by prose authors.

19. ἐξελθόντων δὲ αὐτῶν τὴν πόλιν, οὐκ ἀπέσχον μακράν,] *and they, having left the city, were not far distant.* For ἐξελθόντων —τὴν πόλιν, the Attics would rather say, ἐξ—τῆς πόλεως, οὐκ ἀπέσχον μάκραν, supply ὁδὸν. See ἀπέχω.

1. ἐπιδίωξον ὀπίσω τῶν ἀνθρώπων, καὶ καταλήψη—καὶ [82]
ἐρεῖς αὐτοῖς,] *pursue after the men, and having seized them, you shall say.* ἐπιδίωξον, is the imperat. aor. 1. of ἐπιδίωκω : ἐρεῖς, see p. 9. n. 8.

2. τί ὅτι ἀνταπεδώκατε πονηρὰ ἀντὶ καλῶν,] *why* is it *that ye have requited evil for good?* τί, followed by ὅτι, requires ἐστὶ to be understood : an Attic writer would rather say, τί ἀνταπ· namely, διὰ τί. ἀνταποδίδωμι signifies, *I make a return;* that is, *I give something for what I have received.*

3. αὐτὸς δὲ οἰωνισμῷ οἰωνίζεται ἐν αὐτῷ,] *and he divines by it.* οἰωνίζομαι, *I augur from birds*, whence generally, *I divine.* οἰωνισμῷ οἰωνίζεται is a verb and its cognate noun, which by the Attics is often placed in the accusative.

4. μὴ γένοιτο τοῖς παισὶ σου,] *may it not happen to thy servants.*

5. εἰ τὸ μὲν ἀργύριον—πῶς ἂν κλέψαιμεν. The particle εἰ is construed with the indicative, when no uncertainty is indicated : ἂν, with interrogative words, requires the optative.

[82] 6. *παρ' ᾧ ἂν εὕρῃς τὸ κόνδυ τῶν παίδιων σου.*] Construe thus: *παρ' ᾧ τῶν παίδιων σου ἂν εὕρῃς τὸ κόνδυ, with whomsoever of thy servants you may find the cup.* - εὕρῃς, subj. aor. 2. of *εὑρίσκω*.

7. *οὕτως ἔσται,*] *it shall be thus:* *ἔσται*, by syncope for *ἐσέται*, of the verb *εἰμί*.

8. *ὑμεῖς δὲ ἔσεσθε καθαροί,*] *and ye shall be free from guilt: καθαρὸς, pure, unadulterated;* whence *free from all blame.*

9. *καὶ ἔσπευσαν καὶ καθεῖλαν ἕκαστος,*] *and they made haste and each took down.* *καθεῖλαν* from *καθαιρέω*. *ἕκαστος* is often construed with a plural verb. Thus below, *καὶ ἤνοιξαν ἕκαστος*. See *ἀνοίγω*.

10. *ἠρεύνησε δὲ ἀπὸ τοῦ πρεσβυτέρου ἀρξάμενος,*] *and he searched, having begun at the oldest.* See *ἐρευνάω*. The verb *ἄρχω* in the active voice signifies, *I begin*, (others being to follow) *I command:* in the middle, *I begin*, without respect to any following.

11. *καὶ διέῤῥηξαν τὰ ἱμάτια αὐτῶν,*] *and they rent their garments.* See *διαῤῥηγνύμι* or *διαῤῥήσσω*.

[83] 1. *ἔτι αὐτοῦ ὄντος ἐκεῖ, καὶ ἔπεσον ἐναντίον αὐτοῦ,*] *he being still there, and they fell down before him.* *αὐτοῦ ὄντος* is the genitive absolute. *ἔπεσον* from *πίπτω*.

2. *τί τὸ πρᾶγμα τοῦτο ἐποιήσατε,*] namely, *διὰ τί*.

3. *οὐκ οἴδατε οἰωνισμῷ οἰωνιεῖται ὁ ἄνθρωπος, οἷος ἐγώ,*] *are you ignorant that a man such as I could divine?* *οἰωνιεῖται*, 3. sing. 1. fut. for *οἰωνίσεται*: but it is rather from *οἰωνιέομαι* than *οἰωνίζομαι*. See p. 15. n. 11.

4. *τί ἀντεροῦμεν τῷ κυρίῳ—ἢ τί δικαιωθῶμεν,*] *what shall we reply to our lord, or how may we be justified?* *ἀντεροῦμεν*, fut. 1. for *ἀντερέσομεν*; *σ* being elided, *ἀντερέομεν*, and contracted *ἀντεροῦμεν*: it is compounded of *ἀντὶ* and *ἐρέω*, *I say.* *δικαιωθῶμεν*, subj. aor. 1. pass. of *δικαιόω*.

5. *ἐσμὲν οἰκέται τῷ κυρίῳ ἡμῶν.*] *οἰκέται* has here the same power as *παῖδες*: but it properly signifies *a domestic.*

6. *ἐγγίσας δὲ αὐτῷ 'Ιούδας,*] *and Judah having come near to him.* *ἐγγίσας*, p. aor. 1. of *ἐγγίζω*. *Δέομαι, κύριε.* See p. 12. n. 2.

7. *καὶ μὴ θυμωθῇς τῷ παιδί σου,*] *and be not angry with your servant.* *θυμόω*, which is from *θύμος*, *courage, anger*, signifies, in the act. voice, *I incite to anger:* in the passive, *I am angry.* Soph. Œd. Tyr. 344. *θυμοῦ δι' ὀργῆς*.

8. *ὅτι σὺ εἶ μετὰ Φαραώ,*] *because thou art next after Pharoah.* *μετὰ* here signifies, *after, next after.*

9. καὶ παιδίον γήρως, νεώτερον αὐτῷ,] *and a child of* [83]
his old age, his youngest. γήρως is the genitive sing. γῆρας, ατος; τ elided αος, contracted ῶς, *old age.* νεώτερον is here used for the superlative.

10. ἐπιμελοῦμαι αὐτοῦ,] *and I will take care of him.* ἐπιμελοῦμαι is the fut. 1. mid. for ἐπιμελέσομαι; σ elided, ἐπιμελέομαι, contrac. ἐπιμελοῦμαι. See ἐπιμελέομαι.

11. ἐὰν δὲ καταλίπῃ τὸν πατέρα, ἀποθανεῖται,] *if he should leave his father, he* (his father) *would die.* καταλίπῃ, subj. aor. 2. of καταλείπω. ἀποθανεῖται, fut. 2. mid. of ἀποθνήσκω.

12. οὐ προσθήσεσθε ἰδεῖν τὸ πρόσωπόν μου,] *you shall no more see my face.* προσθήσεσθε is used here in a sense foreign to its Attic meaning. "Stephens says that προστίθεμαι, joined to an infinitive, has a neuter signification: *I go, I proceed;* as Act. Apost. c. 12." "The New Testament writers usually add προστίθημι to other verbs, so that it is used partly adverbially, as *again, further, besides,* and partly redundant." Schleus. Lex.

1. ἐγένετο δὲ,] *but it happened.* See γίνομαι. [84]

2. βαδίσατε πάλιν,] *go again.* See βαδίζω.

3. τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν τοῦ νεωτέρου μὴ ὄντος μεθ' ἡμῶν.] τοῦ ἀδελφοῦ ὄντος, is the genitive absolute.

4. ὅτι δύω ἔτεκε μοι ἡ γυνὴ,] *that my wife bore me two sons.* ἔτεκε, aor. 2. of τίκτω.

5. καὶ εἴπατε ὅτι θηριόβρωτος γέγονεν,] *and you said that he was devoured by wild beasts.* θηριόβρωτος, *eaten by wild beasts,* from θηρίον *a beast,* and βρώσκω. γέγονε, perf. mid. of γίνομαι.

6. ἐὰν οὖν λάβητε καὶ τοῦτον—εἰς ᾅδου,] *if then you take away him.* καὶ κατάξετέ μου τὸ γῆρας μετὰ λύπης εἰς ᾅδου, *you will bring down my old age with sorrow to the grave.* εἰς ᾅδου, namely, εἰς τόπον, or οἶκον, or δόμον ᾅδου, the abode of the *manes* or ghosts of the dead.

7. ἡ δὲ ψυχὴ αὐτοῦ ἐκκρέμαται ἐκ τῆς τούτου ψυχῆς,] *for his life depends on his son's life.*

8. καὶ ἔσται ἐν τῷ ἰδεῖν αὐτὸν μὴ ὂν τὸ παιδίον μεθ' ἡμῶν.] The order is, καὶ ἔσται ἐν τῷ αὐτὸν ἰδεῖν τὸ παιδίον μὴ ὂν μεθ' ἡμῶν [ὅτι] τελευτήσει, *and it will happen that when he shall see that the boy is not with us, that he will die.*

9. γὰρ παῖς σου παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκδέδεκται, κ. τ. λ.] See p. 10. n. 10.

1. νῦν οὖν παραμενῶ σοι παῖς ἀντὶ τοῦ παιδίου,] *now* [85]
then I will remain with you a servant instead of the boy. παραμενῶ is 1. fut. of παραμένω; that is, μένω παρὰ σοι.

[85] 2. *ἵνα μὴ ἴδω τὰ κακὰ, ἃ εὑρήσει τὸν πατέρα μου,] lest I should see the evil which will seize my father.* *ἴδω*, subj. aor. 2. of *εἴδω*, *I see.* *εὑρήσει* of *εὑρίσκω.*

3. *καὶ οὐκ ἠδύνατο Ἰωσὴφ ἀνέχεσθαι, πάντων τῶν παρεστηκότων αὐτῷ,] and Joseph could not restrain himself, all standing beside him.* *ἀνέχω*, *I sustain;* *ἀνέχομαι*, *I sustain myself;* also, *I suffer, endure, contain myself.* *παρεστηκοτων*, perf. act. See *παρίστημι.*

4. *ἐξαποστέλατε πάντας ἀπ' ἐμοῦ,] send all away from me.* See *ἐξαποστέλλω.*

6. *ἡνίκα ἀνεγνωρίζετο τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ,] when he made himself known to his brethren.* *ἀνεγνωρίζετο* is the imperf. mid. of *ἀναγνωρίζω.*

6. *καὶ ἀφῆκε φωνὴν μετὰ κλαυθμοῦ,] and he wept aloud.* *ἀφῆκε*, aor. 1. of *ἀφίημι.*

7. *καὶ ακουστὸν ἐγένετο εις τὸν οἶκον Φαραώ,] and a noise was heard in the house of Pharaoh.* I am not aware whether *ἀκουστὸν* is used by Greek writers; they use *ἀκούσμα* in the same sense, which is from *ἀκούω*, *I hear.*

8. *καὶ οὐκ ἠδύναντο οἱ ἀδελφοὶ ἀποκριθῆναι αὐτῷ,] and his brethren could not answer him.* *ἠδύναντο* Attic for *ἐδύναντο.* *ἀποκριθῆναι*, aor. pass. 1. of *ἀποκρίνομαι.*

9. *ὃν ἀπέδοσθε εἰς Αἴγυπτον,] whom you sold into Egypt.* *ἀποδίδωμι*, *I restore, I give in return;* but in the aor. 2. mid. it often signifies, *I sell*, as in this place.

10. *νῦν οὖν μὴ λυπεῖσθε, μηδὲ σκληρὸν ὑμῖν φανήτω,] now therefore do not grieve nor be angry at yourselves.* *λυπέω* in the active signifies, *I cause grief;* in the middle, *I grieve.*

11. *ἐν οἷς οὐκ ἔστιν ἀροτρίασις, οὐδὲ ἀμητός,] in which there is neither cultivation nor reaping.*

12. *ὑπολείπεσθαι ὑμῖν κατάλειμμα ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ἐκθρέψαι ὑμῶν κατάλειψιν μεγάλην,] that a posterity may remain to you on the earth, and that I may rear a great race to you.* *κατάλειμμα* and *κατάλειψις*, have the same signification, namely, *posterity;* it is formed from the perf. pass. of *κατάλειπω.*

[86] 1. *σπεύσαντες, οὖν, ἀνάβητε πρὸς τὸν πατέρα μου,] make haste then, and go up to my father.* *ἀνάβητε*, 2. pl. imperat. aor. 2. of *ἀναβαίνω*, *I go up;* to which is opposed *καταβαίνω*, *I go down.*

2. *καὶ ἔσῃ ἐγγύς μου σὺ καὶ οἱ υἱοί σου, κ. τ. λ.] and you shall be near me,* &c.

3. *ἵνα μὴ ἐκτριβῇς σὺ,] that you may not perish.* *ἐκτρίβω* sig-

nifies, *I obliterate, extinguish ;* in the passive voice, *I* [86] *perish.* ἐκτριβῇς, 2. sing. aor. 2. subj. pass.

4. παὶ πάντα τὰ ὑπάρχοντά σου,] *and all that you have.* The participle ὑπάρχων with the Attics takes the dative after it.

5. ὅτι τὸ στόμα μου τὸ λαλοῦν πρὸς ὑμᾶς,] *that it is my mouth which speaks to you.* ὅτι τὸ στόμα [ἐστὶ] τὸ λαλοῦν. The article and the participle is used instead of the relative with the infinitive.

6. πᾶσαν τὴν δόξαν μου τὴν ἐν Αἰγύπτῳ,] *all my glory in Egypt.* τὴν, namely, οὖσαν.

7. καὶ ταχύναντες καταγάγετε,] *and quickly bring down.* A participle, when another verb in the imperative follows, is often used adverbially.

8. καὶ ἐπιπεσὼν ἐπὶ τὸν τράχηλον,] *and having fallen upon the neck.* See ἐπιπίπτω.

9. καὶ καταφιλήσας πάντας τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ,] *and having kissed all his brethren.*

10. καὶ διεβοήθη ἡ φωνὴ εἰς τὸν οἶκον Φαραὼ, λέγοντες,] *and the news was proclaimed in the house of Pharoah, saying.* Learners will observe that λέγοντες, which ought to agree with ἡ φωνὴ, is placed absolutely ; and that the expression διεβοήθη ἡ φωνὴ is unusual. See διαβοάω.

11. ἥκασιν οἱ ἀδελφοὶ 'Ιωσὴφ,] *Joseph's brethren are come.* ἥκασιν, the 3. pl. perf. act. of ἥκω, I come, is no where, as far as I know, used by Attic writers.

1. γεμίσατε τὰ φορεῖα ὑμῶν,] *load your vehicles.* See [87] γεμίζω and φορεῖον.

2. καὶ τὰ ὑπάρχοντα ὑμῶν,] *and your possessions.* See n. 8.

3. καὶ δώσω ὑμῖν πάντων τῶν ἀγαθῶν Αἰγύπτου καὶ φάγεσθε τὸν μυελὸν τῆς γῆς,] *and I will give you of all the goods of Egypt, and you shall eat the fat of the land.* δώσω ὑμῖν [τὶ μέρος,] κ. τ. λ. φάγεσθε, 2. fut. mid. of φάγω, which see.

4. σὺ δὲ ἔντειλαι ταῦτα,] *and command these things.* See ἐντέλλομαι.—λαβεῖν αὐτοῖς, *to take for them.*

5. καὶ μὴ φείσησθε τοῖς ὀφθαλμοῖς τῶν σκευῶν ὑμῶν,] *and do not regard your utensils.* The word ὀφθάλμος with Homer, as in this place, seems to be redundant : thus Il. ά. 587. μή. δε—ἐν ὀφθαλμοῖσιν ἴδωμαι θεινομένην. See φείδομαι.

6. καὶ πᾶσιν ἔδωκε δισσὰς στολάς,] *and he gave each man two changes of raiment.* στόλη, from the perf. mid. of στέλλω.

7. καὶ πέντε ἐξαλλασσούσας στόλας,] *and five changes of raiment.* The construction seems to be, καὶ πέντε στόλας ἐξαλλασσούσας [ἑαυτάς].

[87]. 8. *καὶ δέκα ὄνους αἴροντας ἀπὸ πάντων τῶν ἀγαθῶν Αἰγύπτου,] and ten asses carrying off all the goods of Egypt.* Supply τὶ μέρος above. See αἴρω, *I take up.*

9. μὴ ὀργίζεσθε ἐν τῇ ὁδῷ,] *do not quarrel on the way.* ὀργίζω, *I am enraged* or *irritated at.* ὀργίζομαι, *I quarrel.*

[88] 1. *καὶ ἐξέστη τῇ διανοίᾳ Ἰακώβ,] and Jacob's heart fainted.* ἐξίστημι, which signifies properly, *I cast down any thing from the place where it is situated*, is here used in the sense of, *I am deprived of my senses.* τῇ διανοίᾳ is improperly construed with the verb instead of τῆς διανοίας.

2. *ἀνεζωπύρησε τὸ πνεῦμα, Ἰακὼβ,] the spirit of Jacob revived.* *ἀναζωπύρεω, I revive.* Suidas interprets *ἀναζωπυρῆσαι ; ἀνανεῶσαι, ἀνεγεῖραι, ζωῶσαι.*

3. *μέγα μοι ἐστὶν,] it is enough to me.* In this sense *μέγας* is often used by Attic writers.

4. *πρὸ τοῦ ἀποθανεῖν με.]* The construction is, *πρὸ τοῦ με ἀποθανεῖν, before I die. πρὸ τοῦ αὐτὸν ἀποθανεῖν, before he die,* &c.

NOTES ON THE DECALOGUE.

ΕΞΟΔΟΣ, κεφ. κ'. 20.

5. ὅστις ἐξήγαγόν σε,] *who brought you out.* ἐξήγαγον, by reduplication for ἐξήγον, 1. s. aor. 2. of ἐξάγω, *I bring out.*

6. πλὴν ἐμοῦ,] *except me.* πλὴν governs the genitive.

7. οὐ ποιήσεις σεαυτῷ εἴδωλον, οὐδὲ παντὸς ὁμοίωμα,] *you shall not make for thyself an image, nor a likeness of any thing.* εἴδωλον is interpreted in Schleusner's Lexic. *a likeness, an image, every thing by which the form of any thing, whether real or fictitious, is represented ;* from εἴδος, *an appearance.*

8. ὅσα] ἐστὶ or ὄντα understood.

9. οὐ προσκυνήσεις αὐτοῖς, οὐδὲ μὴ λατρεύσεις αὐτοῖς,] *you shall not bow down thyself to them, nor serve them.* λατρεύω, *I serve for hire*, from λάτρις, *a servant ;* it signifies here *to serve the gods*, and in the New Testament, it is often referred to those *who discharged the sacerdotal office.* See Paul's Epist. to the Hebrews, VIII. 5. and IX. 9.

[89] 1. *Θεὸς ζηλωτὴς ἀποδιδοὺς ἁμαρτίας πατέρων ἐπὶ τέκνα,] Θεὸς ζηλωτὴς, a jealous God.* ἀποδιδοὺς ἁμαρ,

κ. τ. λ. *visiting the sins of the fathers on the children.* [89] ἀποδίδωμι, which often means, *I restore* or *give what I owe to another*, here signifies *to recompense, to repay.*

2. καὶ ποιῶν ἔλεος εἰς χιλιάδας,] *and affording mercy to thousands.*

3. καὶ τοῖς φυλάσσουσι τὰ προστάγματά μου,] *and who observe my precepts.* φυλάσσω in the active voice, *I guard, I keep;* in the middle, *I beware.*

4. οὐ λήψῃ τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ Θεοῦ σου ἐπὶ ματαίῳ.] *you shall not take the name of the Lord thy God in vain.* λήψῃ, 1. fut. mid. of λαμβάνω.—ἐπὶ ματαίῳ, *in a vain manner.* μάτην, *in vain, rashly*, is oftener used.

5. οὐ γὰρ μὴ καθαρίσῃ Κύριος, κ. τ. λ.] *for the Lord will not consider pure*, &c.

6. μνήσθητι τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων ἁγιάζειν αὐτήν,] *remember the day of Sabbaths to sanctify it.* Schleus. Lex. observes, "Sometimes this same festival of the Jews, instituted in memory of the work accomplished by God, is called in the plural τὰ σαββάτα, in which the N. T. writers imitated both the Hebrew writers of the O. T. and the Alexandrine interpreters." μνήσθητι is the imperat. 1. aor. pass. of the obsolete present μνάω; in the act. *I recall to the memory of another;* in the middle, *I remember.*

7. ἓξ ἡμέρας ἐργᾷ,] *six days thou shalt work.* ἐργᾷ is the 2. sing. subj. of the obsolete verb ἐργάομαι, for which ἐργάζομαι is used.

8. καὶ πᾶν κτῆνός σου,] *and all thy flock.*

9. καὶ ὁ προσήλυτος ὁ παροικῶν ἐν σοί,] *and the stranger who dwells with thee.* He who arrives from some other place is called προσήλυτος. The same name is applied to those who changed from the religion of the Gentiles to that of the Jews.

10. καὶ κατέπαυσε τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ,] *and he ceased on the seventh day.* καταπαύω in the active often signifies, *I cause to cease*, and in the middle, *I cease, end, rest.*

11. διὰ τοῦτο εὐλόγησε Κύριος τὴν ἡμέραν τὴν ἑβδόμην,] *on account of this the Lord blessed the seventh day.* See εὐλογέω.

12. τίμα τὸν πατέρα σου,] *honour thy father.* τίμα contracted for τιμάε, imperat. πατέρα σου is used for σὸν πατέρα. The Greeks almost always use the personal pronouns in place of the possessives.

13. ἵνα ευ σοι γένηται,] *that it may be well with thee.*

14. καὶ ἵνα μακροχρόνιος γένῃ ἐπὶ τῆς γῆς τῆς ἀγαθῆς, ἧς κύριος

[89] *ὁ Θεός σου δίδωσί σοι,] that you may be long-lived on the good land which the Lord thy God gives you.* The relative ἧς is not governed by the verb *δίδωμι*, but agrees with the antecedent, not only in gender and number, but also in case.

15. *οὐ μοιχεύσεις,] thou shalt not commit adultery.* See *μοιχεύω.*

16. *οὐ κλέψεις,] thou shalt not steal.* See *κλέπτω.*

17. *οὐ φονεύσεις,] thou shalt not kill.* See *φονεύω.*

18. *οὐ ψευδομαρτυρήσεις κατὰ τοῦ πλησίον σου μαρτυρίαν ψευδῆ,] thou shalt not bear false witness against thy neighbour.* See *ψευδομαρτυρέω.* The construction is, *κατὰ τοῦ [ὄντος] πλησίον.*

19. *οὐκ ἐπιθυμήσεις τὴν γυναῖκα τοῦ πλησίον σου,] thou shalt not covet the wife of thy neighbour.* The verb *ἐπιθυμέω*, *I desire, I covet*, among Attic writers always governs the genitive. The construction is changed below ; thus *οὔτε [ἐπιθυμήσεις] τοῦ βόος αὐτοῦ, οὔτε τοῦ ὑποζυγίου αὐτοῦ, κ. τ. λ.*

II. EXTRACTS FROM THE NEW TESTAMENT.

1. ON THE LORD'S PRAYER.

[91] 1. *Πάτερ ἡμῶν, ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς.] Our father who art in heaven.* *πάτερ ἡμῶν* for *ἡμέτερε πάτερ.* Thus below, *τὸ ὄνομά σου* for *τὸ σὸν ὄνομα,—ἡ βασιλεία σου* for *ἡ σὴ βασιλεία*, &c. *ὁ* supply *ὢν*, the article with the participle often occupies the place of the relative.

2. *ἁγιασθήτω τὸ ὄνομά σου,] let thy name be sanctified.* *ἁγιασθήτω*, 3. s. imperat. aor. 1. pass. See *ἁγιάζω.*

3. *ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου,] let thy kingdom come.* See *ἔρχομαι.*

4. *τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον,] give us today our daily bread.* *ἐπιούσιος* is not used by Greek writers : it is from part. aor. 2. of *ἔπειμι*, and seems to signify *from day to day.*

5. *καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν,] and remit us our debts.* *ἄφες* is 2. s. imperat. aor. 2. of *ἀφίημι*, *I let go, I remit.* *ὀφει-*

λήματα, *debts, what is due to another;* sometimes *sins,* [91]
as it may be interpreted here.

6. καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμὸν,] *and lead us not into temptation.* εἰσενέγκῃς is 2. sing. subj. aor. 1. of εἰσφέρω. εἰς πειρασμὸν may be translated, *into trial for the purpose of proving our virtue:* it is formed from 1. sing. perf. p. of πειράζω, *I try, endeavour.*

7. ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ·] *but deliver us from evil.* ῥῦσαι is the 2. sing. imperat. aor. 1. mid. of ῥύω, *I drag;* in the mid. *I free, preserve.*

8. εἰς τοὺς αἰῶνας,] *for ever.* αἰὼν, *the life-time of a man, an age.* Thus Xen. Cyr. οὕτω δὲ τοῦ αἰῶνος προκεχωρήκοτος, *and having reached the greatest old age.* In the plural αἰῶνες signifies *eternity.* See Schleus. Lex.

2. ON THE GOSPEL OF MATTHEW, C. 5. FROM 1 TO 12. AND THE GOSPEL OF LUKE, C. 6. FROM 27 TO 39.

1. ἰδὼν δὲ τοὺς ὄχλους,] *and having seen the multitude.* [92]

2. καὶ καθίσαντος αὐτοῦ,] *and having sat down.* The genitive absolute: the reciprocal is also understood, viz. καθίσαντος ἑαυτον. See καθίζω.

3. καὶ ἀνοίξας τὸ στόμα αὐτοῦ,] *and having opened his mouth.* See ἀνοίγω.

4. μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι,] *happy are the poor in spirit.*

5. μακάριοι οἱ πενθοῦντες· ὅτι αὐτοὶ παρακληθήσονται,[*happy are they who mourn, because they shall enjoy consolation.* μακάριοι, supply εἶσι ἐκεῖνοι οἱ πενθοῦντες. The article and the participle is used for the relative and indicative. See πενθέω. —παρακαλέω in the active, *I call, send for, exhort;* in the pass. παρακαλέομαι, *I am consoled.*

6. μακάριοι οἱ πρᾳεῖς, ὅτι αὐτοὶ κληρονομήσουσι τὴν γῆν,] *blessed are the meek, for they shall inherit the earth.* The second member of the sentence is translated by Schleus. *they shall remain secure and tranquil in Palestine,* or *shall enjoy the highest felicity.* See πραῦς.

7. μακάριοι οἱ πεινῶντες καὶ διψῶντες τὴν δικαιοσύνην, ὅτι αὐτοὶ χορτασθήσοντσι,] *blessed are they that hunger and thirst after justice, because they shall be satisfied.* Schleusn. translates thus, " Blessed are they who are possessed by a keen and vehement desire and pursuit of virtue, for their wishes shall

[92] be satisfied." πεινῶντες contrac. for πεινάοντες. πεινάω and διψάω contract αε and αη into η. See χορτάζω.

8. μακάριοι οἱ ἐλεήμονες, ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται,] *blessed are the merciful, for they shall obtain mercy.* See ἐλεεω.

9. μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ ὅτι αὐτοὶ τὸν Θεὸν ὄψονται,] *blessed are the pure in heart, for they shall see God.* See ὄπτομαι. ὄψομαι has ει in 2. sing.

10. μακάριοι οἱ εἰρήνοποιοί, κ. τ. λ.] *blessed are the peacemakers.* εἰρηνοποίος, *a peace-maker.* Ambassadors sent to make peace are called εἰρηνοποῖοι.—κληθήσονται, fut. 1. pass. of καλέω.

11. μάκαριοι οἱ δεδιωγμένοι ἕνεκεν δικαισσήνης,] *blessed are they who are persecuted for justice sake.* δεδιωγμένοι, part. p. pass. of διώκω.

12. μακάριοι ἐστε ὅταν ὀνειδίσωσιν ὑμᾶς, κ. τ. λ.] *blessed are you when they attack you with reproaches.* ὅταν is always joined with the subjunctive. See ὀνειδίζω.—καὶ εἴπωσι πᾶν πονηρὸν ῥῆμα καθ' ὑμων, *and say all manner of evil against you falsely.* κάτα, with the genitive, often signifies *against.* ψευδομένοι, *lying, falsely.* See ψεύδω.

13. ἀγαπᾶιε τοὺς ἔχθρους ὑμᾶς,] *love your enemies.* ἀγαπᾶτε contrac. for ἀγαπάετε. See ἀγαπάω. τοὺς ἔχθρους ὑμῶν, the same as τους ὑμετερους ἔχθρους.

14. καλῶς ποιεῖιε τοῖς μισοῦσιν ὑμᾶς,] *do good to those who hate you.* The Attic writers with κάλως or εὐ ποιειν, use the accusative: thus Xen. Anal. II. 3. 12. ἔαν τίς ἡμᾶς εὐ ποιῶν ὕπαρχῃ, καὶ τουτοῦ οὐχ ἡττήσομεθα εὐ ποιοῦντες.

15. εὐλογεῖτε τοὺς καταρωμένους ὑμῖν,] *bless them that curse you.* See εὐλογέω. καταρωμένους, contracted for καταραομένους. See καταράομαι.

16. καὶ προσεύχεσθε ὑπὲρ τῶν ἐπηρεαζόντων ὑμὰς,] *and pray for those who accuse you.* ἐπηρεάζω is used of those *who accuse one before a judge:* generally, *I injure, hurt.*

17. τῷ τύπτοντί σε ἐπὶ τὴν σιαγόνα, πάρεχε καὶ τὴν ἄλλην,] *to him striking one of your cheeks, turn also the other.* On σιαγὼν see Schleusn. It is found only twice in the N. T. Matth. V. 39. Luke VI. 29. Xenoph. de Re Eq. κεφάλη ὀστῶδης μίκραν σιαγόνα ἔχοῖ. Suid. interprets σιάγων, ἡ παρεία. παρέχω, f. παρέξω or παρασχήσω, p. παρεσχῆκα, 1. f. p. παρασχεθήσομαι, p. p. παρεσχῆμαι, 2. aor. act. παρέσχον.

[93] 1. καὶ ἀπὸ τοῦ αἴροντος σου τὸ ἱμάτιον, καὶ τὸν χιτῶνα μὴ κωλύσῃς. The construction is, μὴ κωλύσῃς καὶ

τὸν χιτῶνα ἀπὸ τοῦ αἴροντος τὸ ἱμάτιον σου, and him that [93] *taketh away thy cloak, forbid not to take thy coat also.* *κωλυεῖν* is *to hinder, prohibit*, and among the Attic writers generally governs the accusative of the person : but the genitive of the thing is governed by the preposition *ἀπὸ* expressed or understood.

2. *παντὶ δὲ τῷ αἰτοῦντι σε, δίδου,*] *whoever asks of you any thing, give him.* *αἰτοῦντι*, supply *τι*. See *αἰτέω*, which governs two accusatives.

3. *ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι,*] *that men may do to you.* *ἵνα*, *ὅπως*, &c. after a verb of the present tense, require the subjunctive.

4. *ποία ὑμῖν χάρις ἐστὶ, κ. τ. λ.*] *what reward will you have?* *χάρις* is equivalent to *μίσθος*. See Math. V. 46, where for *χάρις* there is used *μίσθον*. *ἀγαπῶσι*, contr. for *ἀγαπαοῦσι*. See *ἀγαπάω*.

5. *καὶ ἐὰν ἀγαθοποιῆτε τοὺς ἀγαθοποιοῦντας ὑμᾶς, κ. τ. λ.*] *and if ye do good to them who do good to you.* *ἀγαθοποιῆτε*, 2. pl. subj. of *ἀγαθοποιέω*. *τὸ αὐτὸ ποιοῦσι, they do the same.* *αὗτος*, with the article, signifies *the same*.

6. *καὶ ἐὰν δανείζητε παρ' ὧν ἐλπίζετε ἀπολαβεῖν,*] *and if ye lend to them from whom ye hope to receive.* *δανείζω, I give, bestow;* often, *I lend:* also, *I place at interest.* Hence, *δανειστης, a creditor, one who places money at interest.*

7. *ἵνα ἀπολάβωσι τὰ ἴσα,*] *that they may receive an equivalent.*

8. *μηδὲν ἀπελπίζοντες,*] *hoping no return.* *ἀπελπίζω, I despair.* *ἀπὸ*, is equivalent to *α* privative, but here it signifies, *from thence;* that is, *ἐλπίζοντες μηδὲν ἀπὸ τουτῶν οἷς ἂν δανειζῆτε.*

9. *ὅτι αὐτὸς χρηστός ἐστιν ἐπὶ τοὺς ἀχαρίστους καὶ πονηρούς,*] *for he is kind to the unthankful and to the evil.*

10. *γίνεσθε οὖν οἰκτίρμονες,*] *be ye therefore merciful.*

11. *καὶ μὴ κρίνετε, καὶ οὐ μὴ κριθῆτε· μὴ καταδικάζετε, καὶ οὐ μὴ καταδικασθῆτε,*] *judge not that ye may not be judged; condemn not that ye may not be condemned.* *κρίνω* and *καταδικάζω* differ; the former signifies *I accuse*, the latter *I condemn.* *κριθῆτε*, is 2. pl. subj. aor. 1. pass.

12. *ἀπολύετε καὶ ἀπολυθήσεσθε,*] *forgive and ye shall be forgiven.* *ἀπολύω, I loose, liberate, acquit*, in which acceptation it may be taken here.

13. *μέτρον καλὸν, πεπιεσμένον, κ. τ. λ.*] *good measure, pressed and shaken together and running over, shall they give into your*

[93] *lap.* *πεπιεσμένον*, perf. pass. of *πιέζω*, *I press.* *σεσαλευμένον*, the same tense. See *σαλεύω*, *I agitate, as the waves of the sea.* *ὑπερεκχυνομένον*, pres. pass. of *ὑπερεκχύνω.* *εἰς τὸν κόλπον ὑμῶν*, *into your lap*; *κόλπος* is thus translated by Schleusn.: "the anterior part of a loose dress which covers the bosom or lap, and is suitable for holding or carrying things."

14. *τῷ γὰρ αὐτῷ μέτρῳ ᾧ μετρεῖτε, ἀντιμετρηθήσεται ὑμῖν,*] *for with the same measure that ye mete with, it shall be measured to you again*; that is, *equal shall be returned to you for equal.*

3. To the Gospel of John, c. 3.

[94] 1. *Νικόδημος ὄνομα αὐτῷ,*] *Nicodemus was his name.* *ἦν* is understood.

2. *νυκτὸς,*] *by night:* it is taken adverbially, and governed by the preposition *δια* understood.

3. *οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ Θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλὸς,*] *we know that thou art come a teacher from God.* See *εἴδω*, *I know*, in perf. mid. *οἶδα*, *οἶδας*, Æolic *οἰδασθα*, by Syncope *οἶσθα*. *ἐληλύθας*, perf. mid. of *ἔρχομαι.*

4. *ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς,*] *Jesus answered.* See *ἀποκρίνομαι.*

5. *ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἄνωθεν,*] *unless one is born from above.* *ἐὰν μὴ* always governs the subjunctive. See *γεννάω.*

6. *γέρων ὤν,*] *when he is old.* *ὢν* is the participle of *εἰμὶ*, *I am.*

7. *μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ δεύτερον εἰσελθεῖν,*] *can he enter again into his mother's womb?* See *εἰσέρχομαι.*

8. *τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς, σάρξ ἐστι,*] *what is born of the flesh is flesh.* See *γεννάω.*

9. *μὴ θαυμάσῃς ὅτι εἶπόν σοι,*] *do not wonder that I said to thee.* *θαυμάσῃς*, is the subj. aor. 1. of *θαυμάζω*. See p. 37. n. 16.

10. *τὸ πνεῦμα ὅπου θέλει πνεῖ,*] *the wind bloweth where it listeth.* *πνεῖ*, contract. for *πνέει*. In verbs of two syllables, *εω*, *εῃ*, *εο*, *εου*, are seldom contracted; as, *πλέω*, *πλέῃ*, *πλεόμεν*. *πλεοῦσι.*

11. *ἀλλ' οὐκ οἶδας πόθεν ἔρχεται,*] *but you know not whence it cometh.* *οἶδας*, which is 2. sing. perf. mid. of *εἴδω*, *I know*, is seldom used by Greek writers, who use *οἶσθα*. It occurs in Eurip. Alcest. 796. *τὰ θνητὰ πράγματ' οἶδας.* Hom. Odyss. *ά*. 337: but they use *οἶσθα.*

[94] 12. καὶ ποῦ ὑπάγει,] *and whither it goeth.* ὑπάγω, *I withdraw;* thence, *I withdraw myself, I go away, I depart.*

[95] 1. καὶ ταῦτα οὐ γινώσκεις,] *and do not know these things.* See γινώσκω.

2. καὶ ὃ ἑωράκαμεν μαρτυροῦμεν,] *and we testify what we see.* ἑωράκαμεν, 1. pl. perf. act. of ὁράω, *I see,* which takes a double augment: in the imperf. ἑώρων. See μαρτυρέω.

3. εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν, καὶ οὐ πιστεύετε,] *if I have told you earthly things and ye believe not.* ἐπίγειος *earthly,* from ἐπι and γέα, *the earth:* τὰ ἐπίγεια is interpreted by Schleusner, "plain and obvious things, which can be easily perceived and understood by men."

4. ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια,] *if I speak to you of heavenly things.* ἔπω, in aor. 1. and 2. retains the augment through all the moods.

5. εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς, κ. τ. λ.] *unless he came down from heaven.* ὁ καταβάς, likewise ὁ ὢν, the article with the participle in place of the relative with the indicative. See καταβαίνω.

6. καὶ καθὼς Μωσῆς ὕψωσε τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ,] *and as Moses raised up the serpent in the desert.* See ὑψόω. ἐν τῇ ἐρήμῳ, supply χώρα.

7. ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται,] *that every one believing in him might not perish.* ἀπόληται, subj. aor. 2. mid. of ἀπόλλυμι, *I lose.*

8. ὥστε τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ ἔδωκεν,] *so that he gave his only begotten son.* αὐτοῦ, recipr. pron. contracted for ἑαυτοῦ. See Gram. p. 68.

9. οὐ—ἵνα κρίνῃ τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῇ, κ. τ. λ.] *not that he might judge the world, but that the world might be preserved by him.* κρίνῃ is the 3. sing. subj. aor. 1. of κρίνω. It is interpreted by Schleusn. in this place, "*I punish, I inflict deserved punishment.* John III. 17. where τῷ κρινεῖν is opposed to σώζειν." σωθῇ is the subj. aor. 1. pass. of σώζω. See p. 37. n. 16.

10. ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν πόσμον,] *because the light came into the world.* τὸ φῶς, *the light:* ὁ φῶς, *a man.* ἐλήλυθεν, perf. mid. of ἔρχομαι.

11. ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ,] *lest his deeds should be manifest.* ἐλέγχω, *I convince, refute, accuse:* likewise, *I render conspicuous.* See below, ἵνα φανερωθῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα. See φανερόω.

[96] 1. ὅτι ἐν Θεῷ ἐστιν εἰργασμένα,] *because they are wrought in God.* See ἐργάζομαι.

2. καὶ ἐκεῖ διέτριβε μετ' αὐτῶν, καὶ ἐβάπτιζεν,] *and there he tarried with them and baptized.* See διατρίβω. βαπτίζω, *I dip in water.* βαπτίζεσθαι is also used metaphorically in the sense of *to overwhelm*, as if *in the waves of calamities.* καὶ ἔγω γνοῦς βαπτιζομένον το μειράκιον. Plato, Euthyd.

3. ἦν δὲ καὶ Ἰωάννης βαπτίζων,] *and John was also baptizing.* ἦν is construed with the participle βαπτίζων in place of the indicative ἐβαπτίζε. See below, ἦν βεβλημένος,—ᾖ δεδομένον,—ἀπεσταλμένος εἰμί.

4. ἐγγὺς τοῦ Σαλείμ,] *near to Salem.* ἐγγὺς, πέραν, and other adverbs, govern the genitive.

5. καὶ παρεγίνοντο καὶ ἐβαπτίζοντο;] *and men came and were baptized.* See παραγίνομαι. ἄνθρωποι, or some similar verb being understood.

6. ἐγένετο οὖν ζητήσις—πέρι καθαρίσμοῦ,] *then there arose a question about purifying;* namely, "whether Christ could baptize by his own right, and whether the baptism instituted by him was better than the baptism of John." Schleusner.

7. οὐ δύναται ἄνθρωπος λαμβάνειν οὐδὲν, ἐὰν μὴ ᾖ δεδομένον αὐτῷ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ,] *a man can receive nothing unless it be given him from heaven.* "Two or more negatives increase the negation." ᾖ is the subj. of εἰμὶ. δεδομένον, perf. pass. part. of δίδωμι.

8. αὐτοὶ ὑμεῖς μοι μαρτυρεῖτε,] *you yourselves bear me witness.*

9. ὁ ἑστηκὼς καὶ ἀκούων αὐτοῦ,] *who stands and hears him.* ἵστημι. "Verbs of sense, sight excepted, generally govern the genitive."

10. χαρᾷ χαίρει,] *rejoiceth greatly.* An expression of this kind requires the accusative of the cognate noun. Thus, Math. II. 10. ἐχάρησαν χάραν μεγάλην. πεπλήρωται, perf. pass. of πληρύω, *I fill.*

11. ἐκεῖνον δεῖ αὐξάνειν, ἐμὲ δὲ ἐλαττοῦσθαι,] *he must increase, but I must decrease.* See αὐξάνω and ἐλαττόω. δεῖ has the accusative before the infinitive.

12. ἐπάνω πάντων ἐστίν,] *is above all.*

[97] 1. καὶ ὃ ἑώρακε καὶ ἤκουσε, τοῦτο μαρτυρεῖ·] *and what he had seen and heard, that he testifieth.* The relative here precedes the antecedent.

2. ἐσφράγισεν ὅτι ὁ Θεὸς ἀληθής ἐστιν,] *he has asserted that God is true.* σφραγίζω signifies, *I affix a seal;* hence metaphorically, *I approve*, or *confirm.*

3. *οὐ γὰρ ἐκ μέτρου δίδωσιν ὁ Θεὸς τὸ Πνεῦμα,*] *for God* [97] *giveth not the Spirit by measure;* that is, *he bestows plenteously, bounteously.*

4. *ὁ δὲ ἀπειθῶν τῷ υἱῷ,*] *and he who does not believe the Son.* *ἀπειθῶν* contracted for *ἀπειθέων.* See *ἀπειθέω.*

4. ON THE SPEECH OF PAUL THE APOSTLE TO THE ATHENIANS:—THE ACTS OF THE APOSTLES, CHAP. 17. FROM V. 22, TO THE END OF THE CHAPTER.

5. *σταθεὶς δὲ ὁ Παῦλος ἐν μέσῳ τοῦ Ἀρείου πάγου,*] *then Paul stood in the midst of the Areopagus.* *Ἄρειος πάγος* is *the hill of Mars*, where the Areopagites met. This was the name of that celebrated council to which, according to the institution of Solon, an inspection of all other judicatories, and protection of the laws was committed.

6. *Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, κατὰ πάντα ὡς δεισιδαιμονεστέρους ὑμᾶς θεωρῶ.*] Schleusner thus interprets, "I see that you, Athenians, are, above all others, zealous in religion." He observes that there is no doubt but Paul used the word *δεισιδαιμονεστέρους*, because he knew that it had nothing of itself which could irritate the minds of the Athenians; and he therefore judged it very suitable, not only to captivate their good-will, but also to reprove safely their excessive superstition, which, considering his zeal for the truth, he could not commend.

7. *καὶ ἀναθεωρῶν τὰ σεβάσματα ὑμῶν,*] *when I beheld your devotions.* *σεβάσματα* seems to embrace all things pertaining to the worship of the gods, namely, temples, images, altars, sacrifices, &c.

8. *ἐν ᾧ ἐπεγέγραπτο, Ἀγνώστῳ Θεῷ,*] *on which was inscribed* TO THE UNKNOWN GOD. *ἐπεγέγραπτο*, pluperf. pass. of *ἐπιγράφω.*

9. *ὃν οὖν ἀγνοοῦντες εὐσεβεῖτε,*] *whom, therefore, ye ignorantly worship.* See *ἀγνοέω* and *εὐσεβέω.*

10. *καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτῷ*] *τὰ*, supply *ὄντα.*

11. *οὐκ ἐν χειροποιήτοις ναοῖς κατοικεῖ,*] *he dwells not in temples made by hands.* See *καιοικέω.*

12. *οὐδὲ ὑπὸ χειρῶν ἀνθρώπων θεραπεύεται, προσδεόμενός τινος,*] *neither is he worshipped with men's hands, as though he needed any thing.* *προσδέομαι* governs the genitive.

[98] 1. *κατοικεῖν ἐπὶ πᾶν τὸ πρόσωπον τῆς γῆς,]* *to dwell on all the face of the earth.* *πρόσωπον* properly signifies *the face*, but here *the surface.*

2. *ὁρίσας προστεταγμένους καιρούς, καὶ τὰς ὁροθεσίας τῆς κατοικίας αὐτῶν,]* *appointing to them certain times, and certain confines which each should inhabit* See *ὁρίζω.*—*προστεταγμένους καιροὺς* seems to signify, *definite times which each nation should flourish:* not as Schleusner interprets, *certain and definite periods of life.* *τὰς ὁροθεσίας τῆς κατοικίας αὐτῶν*, *the bounds of the country where each people should live.*

3. *εἰ ἄρα γε ψηλαφήσειαν αὐτὸν καὶ εὕροιεν,]* *if haply they might feel after him and find him.* *ψηλαφᾷν* is applied to the blind, who seek the way by groping, or search for something. *ψηλαφήσειαν* is the optative aor. 1. act. for *ψηλαφήσαιεν.* See *ψηλαφάω.*

4. *καίτοιγε οὐ μακρὰν.]* *οὐ μακρὰν*, supply *ὁδον.* "A noun denoting distance is put in the accusative."

5. *ὡς καὶ τινες τῶν καθ' ὑμᾶς ποιητῶν εἰρήκασι,]* *as certain also of your own poets have said;* namely, Aratus, a very famous poet. *ποιητής* is formed from *πεποίηται*, the 3. sing. perf. pass. of *ποιέω*: from *πεποίημαι* comes *ποίημα.* from *πεποίησαι* comes *ποίησις.* See *ἐρέω.*

6. *τοῦ γὰρ καὶ γένος ἐσμέν,]* *for we are also his offspring.* Thus also Cleanth. Hymn to Jupiter, v. 4. *ἐκ σου γὰρ γένος ἐσμέν.* Compare Pythagor. Carm. v. 63. *ἀλλα σου θάρσει, ἔπει θεῖον γένος ἐστὶ βροτοῖσιν.* *τοῦ* is used after the Attic manner for *τουτοῦ.*

7. *οὐκ ὀφείλομεν νομίζειν χρυσῷ—τὸ θεῖον εἶναι ὅμοιον,]* *we ought not to think that the Godhead is like unto gold, or silver, or stone, graven by art or man's device.* *χαράγμα*, *an impression of sculpture*, from the perf. pass. *κεχαράγμαι.* See *χαράσσω*, *I engrave.* *χαράγμα* denotes something sculptured, or carved, as were the images of the Athenians: *τὸ θεῖον*, *the divine being.*

8. *ὑπεριδὼν ὁ Θεὸς, τανῦν—πανταχοῦ μετανοεῖν,]* *God having overlooked, now announces to all men every where to repent.* *ὑπερείδω*, *I overlook, despise.* *τανῦν*, that is, *κάτα τὰ ὄντα νῦν* *μετανοέω*, *I think after the deed, I repent.*

9. *διότι ἔστησεν ἡμέραν ἐν ᾗ μέλλει κρίνειν τὴν οἰκουμένην ἐν δικαιοσύνῃ,]* *wherefore he hath appointed a day, in which he will judge the world in justice.* *μέλλω* is construed with the infinitive generally of tho future of another verb. *τὴν οἰκουμένην*, supply *γῆν.* *ἐστήσεν*, aor. 1. of *ἵστημι.*

[98] 10. *ἐν ἀνδρὶ ᾧ ὥρισε, πίστιν παρασχὼν πᾶσιν, ἀναστήσας αὐτὸν ἐκ νεκρῶν,*] *by the man whom he hath ordained*, whereof *he hath given assurance unto all men, in that he hath raised him from the dead. ἐν ἀνδρὶ, by the man;* the preposition *ἐν* often denotes the instrument. *ᾧ ὥρισε*, " the relative often agrees with the antecedent in case." *πίστιν παρασχὼν, assurance being given. παρασχὼν* is the part. aor. 2. of *παρέχω. ἀναστήσας*, see *ἀνιστήμι.*

11. *οἱ μὲν ἐχλεύαζον,*] *some mocked. χλευάζω, I treat with insulting mockery or insolence.*

12. *τινὲς δὲ ἄνδρες κολληθέντες αὐτῷ,*] *some men having joined themselves with him. κολλάω, I glue together*, [from *κόλλα, glue*,] *I join, I follow.*

EXTRACTS FROM THE POETS.

1. On Anacreon.

[99] **ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ ΩΔΑΙ.*] That is, *the Odes of Anacreon.* Anacreon, a celebrated lyric poet, was born at Teos, a city of Ionia, whence he is often called the Teian. He is said to have been born in the 2d year of the LVth Olympiad, at which time Cyrus Major, king of the Persians, began to reign. For the keenness of his wit and agreeable manners he was invited by Polycrates, king of Samos, to visit him, and was received with great favour. He afterwards went to Athens on the invitation of Hipparchus, the son of Pisistratus, by whom he was very much beloved. After the death of Hipparchus he returned to his country, where he died in the 85th year of his age, being choked, as is said, by a grapestone. He was of amorous and intemperate habits. His verses breathe such sweetness and elegance, that in every age he was accounted the first in the lighter species of lyric verse. Of his numerous works only a few have reached our times; namely, about fifty-six odes and some fragments. The principal editions are the following: 1. Anacreon Graecè seorsim; ab Henrico Stephano, &c. Lutetiae, 1554, in 4to. [N. B. Several editions of Anacreon were published by R. & H. Stephens.] 2. Anacreon, &c. Graecè, adjectis exad-

[99] versum partim Stephani, partim Andreae metricis interpretationibus et Tanaquilli Fabri notis. Salmuri, 1660, in 12mo. [Also in 1690.] 3. Anacreontis et Sapphûs Poëmata Græcè; cum Gallicâ interpretatione Annæ Daceriæ, ejusque ac Tan Fabri notis, &c. Parisiis, 1662, in 12mo. item Amstel. 1699. 1716, &c. 4. Anacreontis et Sapphûs Opera; Græcè; cum Longopetræi [*Longepierre*] metricâ versione Gallicâ et notis. Parisiis, 1682, 12mo. 5. Anacreontis Teii Carmina. Plurimis—mendis purgavit, turbata metra restituit, Notasque cum novâ Interpretatione adjecit Willielmus Baxter. Editio altera, &c. Londini, 1710, in 8vo. 6. Anacreon Teius Poëta Lyricus, &c. Operâ et Studio Josuæ Barnes, S. T. B.—Editio tertia. Londini, 1734, in 8vo. 7. Anacreontis Opera Græcè; cum Latina Versione, Notis et Indice. Londini excudebat Gul. Bowyer, 1725, in 4to. 8. Anacreontis editio altera, cum novis versionibus, scholiis, et notis. Lond. excudebat Gul. Bowyer, 1740, in 4to. [N. B. These two are the very splendid editions of Michael Maittaire, of which only a hundred copies were printed.] 9. Anacreontis Odæ et Fragmenta, Gr. et Lat. cum notis Joan. Corn. de Pauw. Traj. ad Rhen. 1732, in 4to. [Concerning this edition consult D'Orville's Vannus Critica. Amstel. 1737, in 8vo.] 10. Anacreontis Teii Carmina; cum notis perpetuis; et versione Latinâ, numeris Elegiacis paraphrasticè expressâ. Lond. 1742, in 8vo. 11. Bis edidit Anacreontem Joh. Frid. Fischerus. Lipsiæ. 1754, 1776, in 8vo. [The second edition is much more full than the first.] 12. Anacreontis Carmina MSS. Codd. et. doctorum virorum conjecturis emendata. Argentor. 1778, in 12mo. Anacreontis Carmina. Accedunt Selecta quædam è Lyricorum Reliquiis. Editio Secunda emendatior. Argentor. 1786, in 12mo. [These are the editions of Brunck, who had formerly published Anacreon in his Analecta Vet. Poet. Græc. 3 vols. 8vo.] For further information respecting Anacreon, consult these editions; also Fabricius' Biblioth. Græc. Lib. II. cap. 15. and Harles' Introd. in Hist. Ling. Gr. p. 73.

I. 3. 4. *Ἁ βάρβιτος δὲ χορδαῖς Ἔρωτα μοῦνον ἠχεῖ,*] *But my Lyre, with its strings, sounds only love*; or, *But the strings of my Lyre sounds Love alone: ἁ βάρβιτος, my lyre.* See ἁ [See p. 3. n. 9.] "This instrument, according to an annotator on Horace, was an ivory lyre with seven strings, *Lyra septichordis Eburnea.*" Baxter.

5. *Ἥμειψα*, &c.] The ancients, when they changed the

subject of their song, changed also the strings of the [99]
instrument. *Idem.* See ἀμείβω.

7. *Κἀγὼ μὲν ἦδον ἄθλους,*] *And I began to sing—And I fell a singing the labours*, &c. Poets often omit the article where prose writers use it; thus, *ἄθλους* for *τοὺς ἄθλους*, and verse 1. *'Αιρείδας* for *τοὺς 'Ατρείδας*, and verse 8. *λύρη* for *ἡ λύρη*.

10. *Χαίροιτε, λοιπὸν, ὑμῖν,*] *Farewell, henceforth, for* [100]
me. *λοιπὸν* is used adverbially, like many other adjectives, in the neuter gender, and in the sing. or plur. number with the article sometimes used, sometimes omitted.

☞ The kind of verse in this ode is the Iambic Dimeter Catalectic, of which the first foot may be either an Iambus or Spondaeus, the second an Iambus, the third an Iambus, one syllable finishing the verse.

II. 1. *κέρατα.*] The verse requires the penult of *κέρατα* to be lengthened: it is therefore not from *κέρας, -ατος*, but from *κεράας, -άατος*, contracted *κέρατος*. "I consider the whole doctrine of accents as of no value. But if the rules are to possess any consistency or utility, *κέρατα*, both here and in other places, where contracted for *κεράατα*, it lengthens the middle syllable, should be written *κερᾶτα*." BRUNCK.

3. *Ποδωκίην,*] Ionic for *ποδωκίαν*, *swiftness of foot.*

4. *Λέουσι χασμ' ὀδόντων·*] *the opening of the teeth to lions*, that is, *yawning teeth*: *χάσμ'* for *χάσμα*, which see.

5. *τὸ νηκτὸν,*] *the faculty of swimming.*

6. *πέτασθαι,*] *the faculty of flying.* The infinitive mood with the article, and sometimes without it, supplies the place of a noun. See *πέτομαι.*

7. *φρόνημα,*] *valour.* H. Stephanus translates it, *prudence.*

8. *Γυναιξὶν—ουκ ἔτ εἶχεν,*] *For women—she had no more—* of that sort.

12. 13. *Νικᾷ,*] *And any woman who is beautiful vanquishes both steel and fire; overcomes fire and sword.* See *νικάω.*

☞ This ode is the same kind of verse as the preceding.

III. 1. *Μεσονυκτίοις ποθ' ὥραις,*] *Once upon a time, about midnight.* *ποτε* is used before a consonant, *ποτ'* before a vowel with the smooth breathing, and *ποθ'* before a vowel with the rough breathing.

2 3. *Στρέφεται.*] The order is, *ὅτ' Ἄρκτος ἤδη στρέφεται κατὰ τὴν χεῖρα Βοώτου*, *when* the constellation of the *Bear is already turning at the hand of Boötes.* *Ἄρκτος, ου, ὁ, ἡ, the Bear.* *Βοώτης, ου, ὁ, Boötes*, or *Arctophylax*; that is, *the*

[100] *keeper of the Bear.* For the ancients thought that *the greater Bear*, which is a constellation near the north-pole, consisting of twenty-seven or twenty-nine stars, was guarded and directed by Boötes, which, consisting of twenty-two stars, seems, according to the scholiast on Aratus, to hold a staff in one hand, and to drive the Bear with the other. For any thing further Longepierre may be consulted on this subject.

4. *Μερόπων*,] supply *ἀνθρωπων*, *of articulate speaking men.* For *μέροψ* is compounded of *μείρω*, *I divide*, and *ὄψ*, *the voice*.

[101] 5. *Κέαται*,] Ionic for *κεῖνται*. The neuter plural is here construed with a verb plural, which is rarely the case in Greek.

6. *Τόι' Ἔρως*.] The order is, *Τοτ' Ἔρως ἐπισταθεὶς ἐκόπτε ὀχῆας θυρέων μεῦ*, *then Cupid, having come, fell a knocking at the bars of my door: ἐπισταθεὶς, having set himself near:* for both the aorists passive are frequenly taken in the middle sense: *μεῦ θυρέων ὀχῆας*, Ionic for *μοῦ θύρων ὀχέας*. See *ἐφίστημι*, *θύρα*, *ὀχεός*.

9. *Κατὰ μεῦ σχίσεις ὀνείρους*.] That is, *κατασχίσεις ὀνείρους μεῦ*, *you will interrupt my dreams:* for *κατὰ* is separated from *σχίσεις* by tmesis.

12. 13. *Βρέχομαι δὲ*,] *I am* all *wet* too. [See p. 30. n. 15.] *καὶ πεπλάνημαι κατὰ ἀσέληνον νύκτα*, *and I have gone astray* (I wander) *in the moonless night: πεπλάνημαι* is the pres. perf. tense. The perf. pass. is often used in a mid. sense: *πλανάω*, *I cause to wander.* *πλανάομαι*, mid. *I wander.*

15. *Ἀνὰ δ' εὐθὺ λύχνον ἅψας*.] That is, *εὐθὺ δὲ ἀνάψας λύχνον*, *and having immediately lighted a lamp.* [See p. 3. n. 4.] *ἀνὰ* is separated from the participle by tmesis, as in verse 9.

16. 17. *Ἀνέῳξα, και βρέφος*.] The word *βρέφος* in the neuter gender is here construed with *φέροντα* in the masculine, and correctly. For the sex of the infant, Cupid, could not be concealed now from Anacreon, who had a light in his hand and had opened the door. In the same manner, in Homer we meet with *φίλε τέκνον*, *my dear son*, Iliad *χ'*. 84. where Hecuba is introduced addressing her son Hector. The passage is very beautiful and full of pathos.

20. *παλάμαισι*,] Ionic for *παλάμαις*; also, *φαρέτρην* and *ἱστίην* a little above, for *φαρέτραν* and *ἱστίαν* or *ἑστίον*.

23. *ἐπεὶ κρύος μεθῆκε*,] supply *ἑαυτὸ*, *when the cold abated.* See *μεθίημι*.

24. 25. 26. *Φέρε, φησὶ, Πειράσωμεν τόδε τόξον, come,* [101] *says he, let us try this bow, ἐς τι νευρὴ βραχεῖσα νῦν βλάβεται μοι, how much* (to what extent) *the string, by being wet, is now sustaining hurt for me,* that is, *let us try what injury the string of this bow of mine suffers by being wet.* Though we have followed the reading which Baxter, Brunck, and others approve, yet I doubt not but that is better in which Brunck found no meaning and condemns in these terms: "H. Stephens published from a manuscript this reading: *τόδε τόξον ἐστί μοι νῦν*, which, conveying no sense, the learned have tried to amend, but generally without being successful. Letters improperly joined are only to be separated." But why may we not point and render the passage thus :—

Φέρε, φησὶ, πειράσωμεν.
Τόδε τόξον ἐστί μοι νῦν.
Βλάβεται βραχεῖσα νευρή.

Come, says he, let us make an experiment; I have got this bow here now: the string (I am afraid) *is getting spoiled by being wet.* This sense is much more elegant than the other, and more suitable to the childish cunning which Cupid affects. Wherefore, there is no necessity for us making *ἐστὶ* into two words *ἐς τὶ* with Baxter, Brunck, and others, nor *εἴ τι* with Stephens and Barnes. The word *βλάβεται*, which J. Moor (Element Ling. Gr. p. 154.) derives from *βλάπτω*, supposing it to be the 3. sing. fut. 2. mid. for *βλαβεῖται·* as *πίομαι, πίῃ, πίεται,* for *πιοῦμαι, πιῇ, πιεῖται·* and *φάγομαι, φαγῃ, φάγεται,* for *φαγοῦμαι, φαγῇ, φαγεῖται,* is really the 3. sing. pres. ind. pass. from the old verb *βλάβω*. See Iliad, *τ'*. 82. and 166. where the same word occurs, and cannot be in the future tense.

28. *Μέσον ἧπαρ,*] supply *διὰ, through the middle of my liver. ὥσπερ οἶστρος, like a gad-fly.* The ancients considered the liver to be the seat of love.

29. *'Ανὰ δ' ἅλλεται, καχάζων,*] *He springs up, with* [102] *a hearty laugh. ἀνὰ* is separated from its verb by tmesis.

30. 31. 32. *Ξένε, δ' εἶπε,*] *And "mine host," said he, "congratulate me: my bow is quite sound,—but* THOU *shalt be sick at heart."* *καρδίην,* Ionic for *καρδίαν,* governed by *κατὰ* understood.

[102] ☞ This is another kind of verse frequently used by Anacreon, and may be thus scanned :

Pyrrich.	Troch.	Troch.	Spond.
Μεσŏ	*νŏκτῐ*	*οῑς πŏθ'*	*ω̄ρᾱις*

The last syllable of a verse, though short by nature, can be made long by the pause, as Sam. Clarke remarks on the Iliad, *α'*. 61 ; wherefore a trochee cannot terminate a verse of this kind, as some have thought.

The same verse may be scanned differently, thus :—

Anapaest.	Iamb.	Iamb.	Catalect.
Μεσŏνŏκ	*τῑοῑς*	*πŏθ'-ώ*	*ρᾱις*

which is essentially the same thing.

IV. 1. 2. 3. *'Επὶ μυρσίναις.*] The order is, *Στορέσας*, (supply *ἐμαυτὸν*) *ἐπὶ τερείναις μυρσίναις, τε ἐπὶ λωτίναις ποίαις, θέλω προπίνειν*, *Reclining upon tender myrtles and the leaves of the lote tree, I choose to indulge in drinking*. The myrtle, the tree of Venus, is sacred to love and myrth. Concerning the *λωτὸς*, whence *λωτίνος*, see Hom. Iliad, *ξ'*. 348. where it is enumerated among the sweet and soft flowers, which the earth produced to form a couch for Jupiter. "The garden or city lote tree is here meant, which Dioscorides calls *ἥμερος λωτὸς*. Its odour is very agreeable." Tan. Faber.

4. 5. 6. *χιτῶνα δήσας ὑπὲρ αὐχένος παπύρῳ,*] *having bound his tunic over his neck with a rush.* *διακονείτω μέθυ μοι, serve me with wine.* "*πάπυρος*, the papyrus, is a shrub which grows in the fens of Egypt. Plin. lib. 3. The ancients used the thin bark for the same purpose as we do ribbons." LONGEPIERRE.

9. *κεισόμεσθα,*] for *κεισόμεθα*. See *κεῖμαι*.

11. *τί σε δεῖ,*] *τί*, that is, *διὰ τί*. [See p. 29. n. 4.] "Formerly dead bodies, and sepulchres themselves, were sprinkled with perfumes and anointed with ointments." Tan. Faber.

12. *μάταια,*] supply *πράγματα*, *superfluities*. The ancients were accustomed to pour out libations of wine to the gods, which were called by the Greeks *χοαί*.

16. 17. 18. *Πρὶν, ἐρῶ σε.*] This reading which we have given, and which likewise Brunck and others gave, is Baxter's, who, in his second edition thus renders it, *Before, I entreat thee, I must go to the infernal choirs, I wish to dissipate*

my cares. But this appears harsh. I prefer the common reading, thus :— [102]

Πρὶν, Ερως, ἐκεῖ μ' ἀπελθεῖν
'Υπὸ νερτέρων χορείας
Σκεδάσαι θέλω μερίμνας.

I wish to dissipate my cares, before, O Cupid, I go away to that gloomy *place,—to the choirs of infernal inhabitants.* Brunck, in his second edition, gives : *πρὶν ἐκεῖσε δεῖ μ' ἀπελθεῖν.*

☞ This ode is in the same metre as the preceding.

V. 1. 2. *Τὸ ῥόδον τὸ,*] *Let us mingle with wine the* [103] *Rose of the loves. Διόνυσος, Bacchus,* is here used for wine ; as *Ceres* for corn, &c. The rose was a flower highly esteemed by the ancients, and not only here but elsewhere, is beautifully celebrated by Anacreon.

4. *Κροτάφοισιν,*] Ionic for *κροτάφοις.*

5. *ἁβρὰ,*] is used adverbially.

6. 7. *'Ρόδον, ὦ φέριστον ἄνθος,*] *O Rose! exquisite flower. 'Ρόδον εἴαρος μέλημα, Rose! thou favourite of the spring. εἴαρος* for *ἔαρος.*

10. *Στέφοται καλοῖς ἰούλοις,*] *Στέφομαι τοὺς ἰούλους ῥόδοις,* and *στέφομαι τοῖς ἰούλοις ῥόδα* can be used. Barnes.

11. *Χαρίτεσσι,*] for *Χαρίσι* : it is governed by *σὺν* in composition.

15. *'Ροδίνοισι στεφανίσκοις Πεπυκασμένος,*] *Adorned thick with rosy chaplets. ῥοδίνοισι,* Ionic. See *πυκάζω.*

☞ This ode contains verses of various kinds, concerning which instruction must be given by the teacher.

VI. *ΕΙΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΝ.*] The ancients were accustomed, when they wanted to carry any message home speedily, to take doves with them on their journeys, and when they arrived at the place proposed, to let them loose with a letter attached to their neck or feet. The doves, on account of their love for their offspring or for their home, would speedily return, and hence the family would be informed of the safe arrival of the traveller at his place of destination. The understanding of this ode depends on this custom. The ode is such that it seems to be the production not of a man, but to be the combined effect of the Muses and Graces. Tan. Faber.

2. *πόθεν πέτασαι,*] *Whence art thou flying?* " Barnes, without necessity, adopts *πετάσσαι ;* other editors, *πέτασαι* ; but

[103] the true reading is *πετᾶσαι.* For it is not formed from *πέταμαι, πέτασαι*, whose first two syllables are always short, but from *πετάομαι, πετάεσαι, πετᾶσαι, πετάεται, πετᾶται.*" Brunck.

3. 4. 5. *Πόθεν μύρων.*] The order is, *Πόθεν, ἐπ' ἠέρος θέουσα, πνέεις τε καὶ ψεκάζεις* [*ἀπὸ*] *τοσούτων μύρων*, *Whence, as thou movest on the air, dost thou waft and diffuse odours from such a profusion of ointment?* For, as the learned Madam Dacier has remarked, the ancients were accustomed to sprinkle with perfumes their doves, as the moderns their lapdogs.

[104] 6. *Τίς εἶς;—τί σοι μέλει δέ,*] *Who art thou? and what is thy business: thy errand? thy commission?* I join with Brunck in preferring this reading. H. Stephens has *Τίς ἐστὶ, σοὶ μέλει δέ*; but in a note he proposes *Τί δ' ἐστὶ σοι μέλημα.* Barnes gives *Τίς ἐστί σοι; Μέλει δὲ*, and Baxter, *Τίς ἐστι σοὶ μεληδών;* and others various other readings.

9. 10. *Τὸν ἄρτι τῶν ἁπάντων,*] *who now commands and reigns over the affections of all; Who is now the universal favourite.*

11. *Πέπρακέ.*] What could redound more to the commendation of the poet, than that Venus, for one of his little odes, should give him one of her doves, which she admired so much? Tan. Faber.

14. *Διακονῶ τοσαῦτα.*] That is, *Διακονῶ τοσαῦτα πράγματα ὅσα νῦν διακονῶ*, *I execute such* important *commissions as the present.*

15. *Καὶ νῦν, ὁρᾷς.*] This ingenious and elegant emendation of Stephens seems preferable to the common reading *οἵας*. Harles.

17. 18. *Καί φησιν—ποιήσειν.*] See p. 13. n. 16.

19. *κἢν,*] for *καὶ ἐὰν.*

22. *Ὄρη τε καὶ κατ' ἀγροὺς,*] that is, *κατ' ὄρη καὶ ἀγρούς.*

23. *καθίζειν,*] supply *ἐμαυτὸν*, *to perch upon.*

26. *Ἀφαρπάσασα χειρῶν.* That is, *ἁρπάσασα ἀπὸ χειρῶν.*

[105] 31. 32. *Καὶ δεσπότην.*] H. Stephens reads, *καὶ δεσπότην Ἀνακρέοντα πτεροῖσι συγκαλύψω.* But the learned think *Ἀνακρέοντα* a gloss, which has occupied the place of the genuine reading: *ἐμοῖσι* is proposed by Stephens, nor perhaps can any reading be found better: for *ᾄδοντα*, which was suggested, is inconsistent with the verse. All the verses of this excellent ode have an Iambus for the third foot, nor is *ποιήσειν* an exception, for the poets shorten the

first syllable. For *συγκαλύψω* the MSS. give *συσκι-* [105]
άσω, not *συσκιάζων*, as Barnes falsely asserts. Salmasius says properly that the measure requires it to be changed into *συσκιάζω*, whence the reading which is here given. The potential particle *ἂν* in the sense here used is construed with a verb of the present tense. Brunck.—R. Porson denies, however, that *ἂν* is ever construed with the present tense. See Coll. Gr. Maj. Vol. II. p. 131.

VII. 9. 10. 11. *Ὡς τῷ γέροντι.*] The order is, *ὡς πρέπει τῷ γέροντι παίζειν τὰ τερπνὰ, (τοσούτῳ) μᾶλλον ὅσῳ τὰ (πράγματα) μοίρας (ἐστὶ) πέλας*, *that it becomes an old man to sport the more merrily the nearer the things of fate (Death) are at hand.* *τὰ τερπνὰ*, taken adverbially. See p. 76. Od. I. 10.

VIII. 3. 4. *νόημα—Ἄβουλον,*] *a wayward disposition.* [106]

7. *Μάχῃ με προὐκαλεῖτο,*] *challenged me to fight; προὐκαλεῖτο* for *προεκαλεῖτο.*

9. *Θώρηχ',*] written thus before an aspirate for *θώρηκα*, which is for *θώρακα.*

10. *Καὶ δοῦρα.* See *δόρυ.*

12. *Ἔβαλλ',*] that is, *ἔβαλλε*, *he fell a darting.*

13. 14. 15. *Ὡς δ' οὐκ ἔτ'.* *And when he ran short of darts, he flew into a passion, and then discharged himself at me in the way of a dart*, (or having metamorphosed himself *into a dart.*)

19. 20. *Τί γὰρ βαλώμεθ'.*] *For why need we be darting without, when the war is raging within one? βαλώμεθ'* is properly used in the mid. voice. Some read *βαλώμεν.*

IX. 3. *Ῥοδίης κοίρανε τέχνης,*] *prince of the Rhodian* [107]
art, the painters of Rhodes being very celebrated. Some read *ῥοδέης τέχνης*, *of the rosy art*: used metaphorically for *the beautiful art*, namely, *painting.* Compare Virg. Æneid L. I. ver. 402. For *κοίρανε* some read *τύραννε*, to suit the metre. Brunck, in his second edition, gives *κάρανε*, which has the penult long, and means the same as *κοίρανε.*

6. 7. *Τὸ πρῶιον.*] See p. 102. Od. I. 10. *τρίχας—ἁπαλάς τε καὶ μελαίνας*, *hair soft and black.*

8. *Ὁ δὲ κηρὸς ἂν δύνηται.*] Pictures, in ancient times, were sometimes made of wax. Harles.

9. *Γράφε καὶ μύρου πνεούσας,*] *paint it also breathing with fragrant ointments.* See p. 105. Od. VI. 3.

10. 11. 12. *Γράφε δ' ἐξ ὅλης παρειῆς.*] Construe thus, *γράφε δὲ ἐλεφάντινον μέτωπον ἐξ ὅλης, παρειῆς ὑπὸ πορφύραισι χαίταις*, *and paint an ivory forehead* rising *from a full* (plump) *cheek,*

[107] *below dark coloured hair.* *Πορφύρεος* in Greek, as *purpureus* in Latin, frequently signifies *dark-coloured.* ANON.

13—17. *Τὸ μεσόφρυον*, &c.] These verses may be construed and rendered thus, *μηδὲ διάκοπτε μοι, μήτε μίσγε τὸ μεσόφρυον, and do not entirely disjoin for me, nor yet confound the intermediate parts of the eye-brows. τὸ δὲ (τὸν εἴκονα εἶναι) λεληθότως σύνοφρυν ἐχέτω, ὅπως ἐκείνη (ἔχει,) ἴτυν βλεφάρων κελαίνην, and let the* figure *with the eye-brows, thus imperceptibly united, have, like her's, the circular extremity of the eye-lids,* (that is, *the eye-lashes*) *of a black hue.* This is the true meaning, which Baxter nearly hit. For if *τὸ λεληθότως σύνοφρυν* (that is, *τὸ τὸν εἴκονα εἶναι λεληθότως σύνοφρυν*) is nominative to *ἐχέτω*, (and I see no reason why it should not be) the whole difficulty, which puzzled interpreters, vanishes.

21. *Ἅμα δ' ὑγρὸν.*] Baxter, Barnes, and Stephens trifle here when they translate *ὑγρὸν* by *leering, tremulous, petulant,* &c. It signifies literally, *moist.* Those eyes, as Dacier says, in which there is some moisture, are more lively and full of fire. ANON. "I think—that the beauty of the eye consists, first, in its *clearness;* what *coloured* eye shall please most, depends a good deal on particular fancies: but none are pleased with an eye whose water (to use that term) is dull and muddy. BURKE, *Of the Sublime and Beautiful.* Part. III. sect. 20.

[108] 27. *Περὶ λυγδίνῳ τραχήλῳ,*] *around an alabaster neck,* (see *λυγδίνος*), "*smooth as monumental alabaster.*" SHAKESPEARE, Oth. Act. 5.

29. 30. *Στόλισον τολοιπὸν αὐτήν.*] *As to the rest, array her in a flowing robe of a faint purple dye.* See p. 4. n. 26. and p. 102. Od. I. 10.

33. *Ἀπέχει,*] *it is sufficient.*

X. 5. *Ἢ Νεῖλον ἢ ἐπὶ Μέμφιν,*] that is, *ἢ ἐπὶ Νεῖλον, ἢ ἐπὶ Μέμφιν.* See p. 80. Od. VI. 22.

8. 9. *Πόθος,*] *δὲ ὁ μὲν Πόθος πτεροῦται, And one Loveling is just fledging, ὁ δὲ ἀκμὴν ἐστὶν ᾠὸν, and another is now an egg, ὁ δε ἤδη ἡμιλεπτος, and the third is just half hatched.*

[109] 17. *Τί μῆχος,* &c.] *What remedy will there be?* not, according to Dacier, *What end will there be?* and much less according to Baxter, *What shall become of me?* ANON.

19. *Ἔρωτας ἐκσοβῆσαι.*] "commonly *ἔρωτας ἐκβοῆσαι*, a corrupt reading, which they who defend it cannot explain, nor

has any one amended it happily before me." Brunck. [109]
See *ἐκσοβέω*.

XI. 6. *ὁδεύειν*.] The verb *ὁδεύειν* means either *to come* or *go away*; and here it seems to mark not only the return or migration, but the mode of flying peculiar to that bird. Anon.

7. *Ἀφελῶς δ' ἔλαμψε Τιτάν*.] *And Titan shines constantly bright*. Concerning the Aor. in this sense, see Coll. Gr. Maj. Vol. I. p. 19. n. 6. Edit. 2. 3. and. 4.

10. 11. *Καρποῖσι γαῖα προκύπτει*.] I consider this line as spurious. Brunck. The same is the opinion of Tan. Faber. *Καρπὸς ἐλαίας προκύπτει*, *the fruit of the olive bends forth*.

12. *Βρομίου στέφεται νᾶμα*.] I cannot tell what is the meaning of this verse, nor perhaps could the writer himself did he leave it thus. Brunck. Undoubtedly the poet means nothing else than the wine or cup crowned with flowers at a feast, of which mention is frequently made. In spring, *the liquor of Bacchus* was more pleasant. Then also it was first crowned with flowers, because then first flowers begin to flourish. Anon. It may be rendered then, *The liquor of Bacchus now begins to be crowned*,—with flowers, viz. in the cup, which is the proper meaning. This same annotator, with Barnes, reads *τὸ νᾶμα*, thinking that it is more consistent with the measure.

14. *Καθελὼν ἤνθησε*.] Baxter translates *καθελὼν*, *hanging*; Barnes, *spreading itself*; Dacier, *putting itself forth*: all supplying *ἑαύτον*. I confess I do not see *καθαιρέω* can be taken either in the first, second, or third sense. Anon. If after *καθελὼν* we supply *ἄνθη*, or *ἄνθηλια*, a meaning sufficiently clear will arise. For the fruit does not appear till the blossoms are dead. It may therefore be translated thus, *κατὰ φύλλον, κατὰ κλῶνα, κάρπος ἤνθησε καθελῶν*. *Beside the leaves and along the boughs, the fruit, having destroyed* the blossoms, *abounds*; or, *the fruit flourishes upon the ruins* of the blossoms.

XII. 3. *ἀλλ' ἐτρώθη*,] *but was stung*. See *τιτρώσκω*. [110]

4. 5. *Τὸν δάκτυλον*.] The common interpretation of these verses is *δαχθεὶς δὲ (κατὰ) τὸν δάκτυλον τᾶς χειρὸς, ὠλόλυξε*, *and being bitten in the finger of his hand he cried out*. But Brunck, perceiving a pleonasm in these words unworthy of

[110] Anacreon, thus corrected the place: (in both Strasburg editions, 1778 & 1786.)

——*ἀλλ' ἐτρώθη, sed vulneratus est,*
τὸν δάκτυλον, πατάξας, digitum, Collisis,
τὰς χεῖρας, ὠλόλυξε, manibus, ejulavit.

but was stung in the finger, dashing his hands together he shrieked. For he found in the Vatican MS. *παταχθεὶς* for *δὲ δαχθεὶς*, and *τὰς χεῖρας* for *τᾶς χειρὸς*. But not perceiving that among the Greek writers the Aorists passive are often used in a middle sense, he too boldly substituted *πατάξας* for *παταχθεὶς*.

13. *Ἀ δ' εἶπεν,*] *Ἀ* Doric for *ἡ*. So above, *δαχθεὶς* for *δηχθεὶς*; *τᾶς* for *τῆς*, &c. (that is, if the common reading be preferred.) For, as Baxter observes, the Doric dialect, as it is more rustic, is more suitable to the simplicity of this story.

14. 15. *Πονεῖ—πονοῦσιν.*] In like manner in Latin, *Dolet hoc mihi*, and *ego doleo*. ANON.

16. ὅσους σὺ βάλλεις.] That is, *τοσοῦτοι ὅσους*, &c.

XIII. 3. *Ὀλίγην δρόσον πεπωκὼς.*] *Having sipped a little dew.* Thus, Virgil, Eclog. V. 77. *Dumque thymo pascentur apes, dum rore cicadae.* Compare Hom. Il. γ'. 151.

[111] 7. *Χ' ὁπόσα.*] For *καὶ ὁπόσα*: the diphthong *αι* being elided, *κ* before the aspirate necessarily becomes *χ*. In the same verse, I have, with Brunck, adopted the reading ὗλαι instead of ὧραι, *the seasons.*

15. *Τὸ δὲ γῆρας οὔ σε τείρει.*] He alludes to the history of Tithonus, who, being presented with immortality, and because he was burdened with the infirmities of old age, was changed into a grasshopper, which lay aside its skin in old age and renews its youth. Lucret. IV. 56. *Cum veteres ponunt tunicas aestate cicadae.* BARNES.

16. *Σοφὲ, γηγενὴς.*] The grasshopper is called *σοφὸς* on account of its skill in singing; *Γηγενὴς*, as the Giants, Cyclops, Titans, Saturn, and others were sons of *the Earth;* the grasshoppers are also produced in the fields. He alludes besides to the Athenians, who called themselves *αὐτόχθονες*, *sprung from the ground.* Idem.

17. *ἀναιμόσαρκε.*] See Hom. Iliad, έ. 342.

XIV. 3. *Χαλεπώτερον.*] It perhaps should be *χαλεπώτατον*, but it is unnecessary. ANON.

4. *'Αποτυγχάνειν φιλοῦντα.*] That is, *φιλοῦντα ἀποτυγχάνειν, for the lover to fail in obtaining the object of his passion.* [111]

10. *Διὰ τοῦτον οὐκ ἀδελφός.*] Supply *ἡμῖν ἐστὶ*, that is, we care for money more than brothers or parents. STROTH. [112]

XV. 2. *Φιλῶ νέον χορευτάν.*] Barnes, through mere love of the Ionic, reads *χορευτὴν*. BAXTER.

4. 5. *Τρίχας.*] That is, *κατὰ τρίχας*, and *τὰς φρένας;* that is, *κατὰ τὰς φρένας*.

II. NOTES ON BION.

* *ΒΙΩΝΟΣ ΕΙΔΥΛΛΙΑ.*] That is, THE IDYLS OF BION. Bion was born at Smyrna, a celebrated city of Asia Minor, whence he is often called the Smyrnaean. He is said to have lived about A. M. 3807; before the birth of Christ 177. Moschus was his scholar, whose poems, chiefly Bucolics, are usually published with those of Bion. Both wrote in the Doric dialect. Though his Idyls do not possess the natural simplicity and variety which distinguish Theocritus, yet they deserve the praise of elegance and purity. The principal editions are: 1. That of H. Stephens, published in the Graeci Poetae Principes, fol. Paris, 1566. 2. That of Fulvius Ursinus, at the end of the Carmina novem illustrium Foeminarum, Antwerp, 1568, 8vo. 3. That of Ralph Winterton, among the Poetae Minores, Cambridge, 1652, 8vo. 4. Bionis et Moschi Idyllia, ex recensione Nic. Schevebelii, cum ejusdem animadversionibus, et notis variorum, &c. Venet. 1746, in 8vo. 5. Bionis Smyrnaei, et Moschi Syracusani, quae supersunt, Notis Johannis Heskin, ex Æde Christi, Oxon. 1748. 6. An edition cum notis variorum, which M. Jo. Adam Schier edited, Leipsic, 8vo. 1752. 7. The Poems of Bion and Moschus were also edited by Rich. Fr. Phil. Brunck, in his Analecta Veterum Poetarum Graecorum, Strasburg, 3 vols. 8vo. 1773. Finally, Theocriti Bionis, et Moschi Carmina Bucolica, Gr. et Lat. &c. edidit L. C. Valckenaer, Lugd. Bat. 8vo. 1781. See Fab. Biblioth. Gr. Lib. III. cap. 17. [113]

[113] I. 1. *ΑΙΑΖΩ τὸν Ἄδωνιν.*] This Idyl, which is the Epitaph of Adonis, consists of ninety-eight verses, of which only forty-seven are given here. Adonis is said to have been the son of Cyniras, the king of Assyria, and of such exquisite beauty that he was the favourite of Venus herself. He perished in hunting, by a wound from the tusk of a wild boar. Hence the deep grief of Venus, and that festival so celebrated among the ancients, called from his name *Ἀδώνια*. See Theocr. Idyl. XV. inscribed *Συρακούσιαι, ἢ Ἀδωνιάζουσαι*, and Potter's Antiquities, B. II. ch. 20.

2. 3. — *μηρὸν ὀδόντι.*] The order is, *τυπεὶς* [*κατὰ*] *λευκὸν μηρὸν ὀδόντι—λευκῷ ὀδόντι*, *having his white thigh wounded with a tusk—a white tusk.* For *λευκῷ* Heskin proposes *λυγρῷ*, to avoid that play on words which he thinks unworthy of Bion. Valckenaer disapproves of this alteration.

6. *καὶ τὸ ῥόδον φεύγει.*] The order is, *καὶ τὸ ῥόδον τῶ χείλεος φεύγει.*

9. *ὅ μιν,*] *ὁ* by Apocope for *ὅτι.*

13. *Πάχεας ἀμπετάσασα κινύρετο,*] *extending her arms, she exclaimed with a mournful voice.* *ἀμπετάσασα* for *ἀναπετάσασα.* See *ἀναπετάννυμι.*

[114] 16. — *καὶ ἔρχεαι.*] See Moor's Elements of Greek, p. 121.

17. *Καὶ στυγνὸν βασιλῆα,*] viz. Pluto.

20. — *τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταῤῥεῖ,*] *Every fine thing devolves to thee.* See Theocr. Idyl. I. 5.

21. *πόθος δὲ μοι.*] I have seen this reading amended; *πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπτη.* Valckenaer.

22. *Σοὶ δ' ἅμα κεστὸς.*] Concerning the cestus of Venus, see Hom. Iliad, *ξ'*. 214.

23. — *τί γὰρ, τολμηρὲ κυνάγεις; Καλὸς*, &c.] Valckenaer proposes, *τί γὰρ, τολμηρὲ κυναγὲ, Καλὸς τοσσοῦτο μέμηνας θηρσὶ παλαίειν.*

28. *Αἷμα ῥόδον τίκτει.*] See Ovid, Met. B. 10. fab. 1.

31. *Ἔστ' ἀγαθὰ στιβάς.*] See Theocr. Idyl. 15. The Dorics use frequently *α* for *η*, as *ἀγαθὰ* for *ἀγαθή*.

36. — *χὠ μὲν ὀιστὼς,*] for *καὶ ὁ μὲν ὀϊστούς.*

[115] 39. — *φορέησιν,*] for *φορέει.*

40. — *πτερύγεσσιν,*] poetic for *πτερύξι.* The poetic dative plural is formed from the nominative plural by adding *σι.* See *πτέρυξ.*

43. — *ἐξεπέτασσε,*] for *ἐξεπέτασε*, that the penult may be long. See *ἐκπετάννυμι.*

45. — *κλαίοντι,*] Doric for *κλαίουσι.* *τῶ Κινύραο* [115]
for *τοῦ Κινύρου.*

47. — *κώρα,*] Proserpina, whence her festivals were called *κόρεια.* *ἐθέλω* sometimes signifies *I am able.*

II. 3. — *πύξοιο,*] Ionic gen. 2. declen. See *πύξος.*

5. *Τὼς καλάμως—ἀλλάλοισι,*] for *τοὺς καλάμους—ἀλλήλοις.*

6. *Τᾷ καὶ τᾷ,*] for *τῇ καὶ τῇ, he observed Cupid leaping hither and thither.*

7. — *ἕνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπάντη,*] *because there was no end of this.* *ἕνεχ'* before an aspirate for *ἕνεκα.* *ἀπάντη* for *ἀπάνταει.*

12. *Φεἰδεο τᾶς θήρας,*] that is, *φείδου τῆς θήρας, τὤρνεον ἔρχευ ;* that is, *τὸ ὄρνεον ἔρχου.*

15. — *ἀπαλμένος.*] Valckenaer, &c. read *ἀπαλμέ-* [116]
νος. See *ἐπαλμένος.*

III. 2. — *εὔχεαι.*] See Moor's Elements of Greek, p. 121.

8. — *ἐπέτραπεν,*] *permits,* as the aor. is often rendered. See Coll. Gr. Maj. Vol. I. p. 19. n. 6. Ed. 2. 3. and 4.

18. — *ἀώς,*] for *ἠώς, the morning ;* which is here used for *the day.*

III. NOTES ON MOSCHUS.

* *ΜΟΣΧΟΥ ΕΙΔΥΛΛΙΑ.*] That is, THE IDYLS [117]
OF MOSCHUS. See p. 115. n.*.

1. *ΕΡΩΣ ΔΡΑΠΕΤΗΣ.*] A very sweet Idyl, and replete with every elegance and grace. Spenser alludes to it in his Fairy Queen, B. 3. c. 6. St. 11. HESKIN.

1. 2. *ʽΑ Κύπρις.*] The order is, *ʽΑ Κύπρις μακρὸν ἐβώστρει—εἴ τις εἶδεν Ἔρωτα—τὸν Ἔρωτα τὸν υἱέα πλανώμενον ἐπὶ τριόδοισι, Venus proclaimed aloud—If any one has seen Cupid ; my son Cupid wandering near the public ways.*

6. — *ἐν εἴκοσι πᾶσι μάθοις νιν,*] *you would know him among a whole score.* See Sam. Clarke, Iliad, *σ'*. 470.

13. *Μικκύλα,*] *μικκύλος*, a diminutive of *μίκκος*, which [118]
see. *τήνω*, gen. Dor. for *ἐκείνου.*

22. *Πάντα μὲν ἄγρια, πάντα,* &c.] Valckenaer seems to prefer another reading, viz. *ταῦτα μὲν ἄγρια πάντα,* &c.

II. 9. *Πλουτῆϊ.* See *Πλούτευς.* [119]

[119] 14. *'Αχω δ' ἐν δονάκεσσι.*] *Echo among the reeds, feeds upon thy songs.*

18. *Τοῦτο, Μέλη.*] Meles, a river of Ionia, which washes the walls of Smyrna. Homer is said to have been born near it, whence he was called Melesigines before he became blind; afterwards he was called Homer from that calamnity. LONGEPIERRE. See the beginning of the Idyl of Bion.

[120] 36. *Κήϊον ἄστυ.*] Simonides rendered the Ceian city famous. VALCK.

42. — *ζώοντι—φύοντι.*] Doric for *ζώουσι* and *φύουσι*. See *ζώω*.

IV. NOTES ON TYRTAEUS.

[121] * *ΤΥΡΤΑΙΟΥ ΕΛΕΓΕΙΑΙ.*] That is, THE ELEGIES OF TYRTAEUS. Tyrtaeus, an Athenian, an Elegiac poet, flourished about the beginning of the XXIVth Olympiad, before Christ 682. In the second Messenian war, when the Lacedaemonians, by the order of the oracle at Delphos, asked a leader from the Athenians against the Messenians, they in ridicule sent Tyrtaeus, who was lame. He, however, by the elegiac verses which he recited before the troops, incited such ardour into the soldiers that they were successful and victorious; for which deed he obtained, as a reward from the Lacedaemonians, the freedom of the state. Only a few of his Elegies, which have produced so great reputation, have reached our time. 1. They were published at the end of the Hymns of Callimachus, by Frobenius, 4to. 1532.—2. Among the Gnomic poets, Basil, 8vo. 1551.—3. In Fulvius Ursinus' collection of the Carmina novem illustrium Foeminarum, 8vo. Ant. 1568. [See Bion.] 4. In the collections of Stephens, Lectius, and Winterton.—5. In Greek and English, with notes, London, 1761.—6. Tyrtaei, quae supersunt omnia collegit—et edidit Christian. Adolphus Klotzius, Altenburg. 1767.—7. Spartan Lessons; or the Praise of Valour, in the Verses of Tyrtaeus, &c. Glasgow, 1759, in 4to. (They who wish to know more of Tyrtaeus may consult these editions.)—8. Among the Poe-

tae Graeci Gnomici, edited by Rich. Phil. Brunck, [121]
Strasburg, 8vo. 1784.

I. 2. *Οὔτε ποδῶν ἀρετῆς,*] supply *ἕνεκα.*

5. — *Τιθωνοῖο φυὴν.*] That is, *κατὰ φυὴν.* Concerning Tithonus, see p. 35. n. 7. and p. 113. Od. XIII. 7.

6. *Πλουτοίη δὲ Μίδεω καὶ Κινύραο πρέον.*] *πλουτοίη*, Attic for *πλουτέοι*, (see *πλουτέω.*) *Μίδεω* for *Μίδου*, (see p. 33. n. 8.) *Κινύραο* for *Κινύρου.* See p. 117. Idyll. I. and Ovid. Met. L. 10. fab. 9.

7. *Τανταλίδεω Πέλοπος.*] *Than Pelops, the son of Tantalus.* (See p. 38. n. 1. 2. and Ovid, Met. 6. 404 ; also Virg. Georg. L. 3. 7.) *Τανταλίδεω*, Ionic genitive of the 1st Declension for *Τανταλίδου.*

16. — *διαβὰς,*] *standing firmly.* For *διαβαίνω* [122]
sometimes signifies *to stand astride.* See Iliad, *μ'.* 458.

18. — *παρθέμενος,*] *exposing* to danger. *παρθέμενος* for *παραθέμενος.* See *παρατίθημι.*

II. 1. *Τεθνάμεναι γὰρ,*] *γὰρ* seems to refer to something [123]
understood ; as, Be brave, FOR *it is noble to die.*

11. *Εἶθ' οὕτως.*] For *ὤρη* read *ὤρα*, *care.*

19. *Τοὺς δὲ παλαιοτέρους,*] supply *κατὰ*, *in regard to* [124]
old men. HARLES.

25. *Καὶ χρόα γυμνωθέντα,*] that is, *κατὰ χρόα γυμνωθέντα*, *naked in body.*

☞ A Pentameter verse following a Hexameter, is called Elegiac measure, from *ἔλεγος*, *lamentation*, because this sort of verse was first used on funeral occasions ; whence these lines of Ovid :—

Flebilis indignos, Elegeîa, solve capillos.
Ah nimis ex vero nunc tibi nomen erit.

RUDDIMAN.

LEXICON.

N. B. The words which are generally considered primitives, and proper names, begin with capital letters.

'Α *Dor. for* ἡ, *the fem. article.*

ἄβατος, ου, ὁ, ἡ, impassable. *From a priv. and* βατὸς, passable, *from* βαίνω, to go.

ἀβίωτος, ου, ὁ, ἡ, lifeless, insupportable. *From* βιόω, to live. *Th.* βίος, life.

ἀβλαβὴς, έος, ὁ, ἡ, harmless, uninjured. *From a priv. and* βλάπτω, to injure.

ἄβουλος, ου, ὁ, ἡ, wanting prudence, inconsiderate. *From a priv. and* βουλὴ, counsel.

'Αβρὸς, ὰ, όν, tender, delicate.

'Αγαθοκλέης, έεος, έους, *or* -ῆς, οῦς, Agathocles.

ἀγαθοποιέω, ῶ, *f.* ήσω, to treat honourably, to confer a favour. *From* ἀγάθυς, *and* ποιέω.

ἀγαθὸς, οῦ, ὁ, good, wise, brave.

'Αγάλλω, *f.* λῶ, *p.* κα, to adorn, to make pleasing. *Hence*

ἄγαλμα, ατος, τὸ, an image, a statute. *Hence*

ἀγαλματοποιὸς, οῦ, ὁ, a statuary. *From* ποιέω, to make, *and* ἄγαλμα.

Ἄγαν, *adv.* too much, very.

'Αγανακτέω, ῶ, *f.* ήσω, *p.* ηκα, to be angry, to be displeased, to be grieved.

ἀγαπάω, ῶ, *f.* ήσω, to love, *a.* 1. ἠγαπήσα.

ἀγγείον, ου το, a vessel.

ἀγγελία, ας, ἡ, a message. *Th.* ἀγγέλλω.

'Αγγέλλω, to tell, *f.* λῶ, *p.* ἤγγελκα, 1. *a.* ἤγγειλα· 1. *a. part. pass.* ἀγγελθείς.

ἄγγελος, ου, ὁ, a messenger, an angel. *From* ἀγγέλλω, to tell.

ἀγείρω, *f.* ερῶ, *p.* ἠγέρκα, to collect.

'Αγέλη, ης, ἡ, a herd, a flock; *d. pl. Ion.* ἀγέλαισι.

ἀγένης, *or* ἀγεννὴς, έος, ὁ, ἡ, of low birth, ignoble. *From* a *and* γένος, birth.

ἀγιάζω, *f.* άσω, *p.* ἡγίακα, to separate any thing from a common and profane use, to consecrate: *from* ἀγίος, holy.

Ἄγκιστρον, ου, τὸ, a hook.

Ἄγκυρα, ας, ἡ, an anchor, protection.

'Αγλαὸς, οῦ, ὁ, splendid.

ἀγνοέω, ῶ, to be ignorant of, *f.* ήσω, *p.* ηκα. *From a priv. and* νοέω, to think.

ἄγνοια, ας, ἡ, ignorance.

ἀγνώστος, ου, ὁ, ἡ, unknown: *from a and* γνώστος.

ἀγοράζω, to buy, *f.* άσω, *p.* ἠγόρακα, *pass.* ἠγόρασμαι, 1. *a.* ἠγοράσθην. *Th.* ἀγορὰ, a market.

ἀγοράσμος, ου, ὁ, a purchasing. *Th.* ἀγόρα.

Αγρα, ας, ἡ, the act of catching, capture, hunting.

ἄγριος, ία, ιον, wild, savage. *Th.* ἀγρός.

Αγρὸς, οῦ, ὁ, a field, land.

ἀγρυπνία, ης, ἡ, a watching. *From*

ἄγρυπνος, without sleep ; *which is from* α *priv. and* ὕπνος, sleep.

ἀγύρτης, ου, ὁ, a quack, a mountebank. *From* ἀγείρω, to collect.

Ἄγχω, to strangle, *f.* ξω, *p.* χα.

Ἄγω, to lead, to estimate, value, *&c. f.* ἄξω, *perf.* ἦχα. *Attic* ἄγηχα, *and, by the insertion of* ο, ἀγήοχα· 2. *a.* ἦγον, *Att.* ἤγαγον.

Ἀγὼν, ῶνος, ὁ, a combat, a game a struggle.

ἀγωνίζομαι, to contend, to fight, *f.* ίσομαι, *p. pass.* ἠγώνισμαι. *Th.* ἀγὼν, a contest.

Ἄδα, ας, ἡ, Ada, *a proper name.*

Ἀδελφὸς, οῦ, ὁ, a brother ; ἀδελφή, ῆς, ἡ, a sister.

ἀδεῶς, fearlessly, with impunity. *From* ἀδεὴς, without fear, *which is from* α *priv. and* δέος, fear.

Ἅδης, ου, ὁ the infernal world, death.

ἀδικέω, to act unjustly, to wrong, to injure, to hurt, *f.* ήσω, *p.* ἠδίκηκα. *From* α *privative, and* δίκη, justice.

ἀδικία, ας, ἡ, injustice : *from* α *and* δίκη, justice.

ἄδικος, ου, ὁ, ἡ, unjust.

Ἄδμητος, ου, ὁ, Admetus, *the name of a man.*

ἀδόκιμος, ου, ὁ, ἡ, not approved of. *From* α *and* δόκιμος. *Th.* δοκέω, to appear.

ἄδραστος, ου, ὁ, ἡ, averse to flight; willing. Adrastus, *king of the Argives.*

ἀδρήστος, *Ion. for* ἄδραστος.

ἀδύνατος , ου, ὁ, ἡ, impossible, unable. *From* α *and* δύναμαι, to be able.

ἁδὺς, *Dor. for* ἡδὺς, sweet.

Ἄδω, *f.* ἄσω, to satiate. *But* ᾄδω, to sing, *contracted for* ἀείδω, *f.* ᾄσω, *p.* ᾖκα

Ἄδων, ονος, ἡ, a nightingale. *Dor. for* ἀήδων.

Ἄδωνις, ιδος, ὁ, Adonis, *a proper name.*

Ἄεθλος, ου, ὁ, a contest, labour

Ἀεὶ, always, *adv.*

Ἀείδω, to sing.

ἀεργίη, *Ion. for* ἀεργία, ας, ἡ, laziness. *From* α *and* ἔργον.

Ἀετὸς, οῦ, ὁ, an eagle.

ἀηδῶς, *adv.* unpleasantly. *From* α *and* ἡδὺς, sweet.

Ἀηδὼν, όνος, ἡ, a nightingale.

Ἀὴρ, ἀέρος, ὁ, the air. *But* ἀὴρ, ἡ, darkness.

ἀθανασία, ας, ἡ, immortality. *From* α *priv. and* θάνατος, death.

ἀθάνατος, ου, ὁ, ἡ, immortal. *From* α *and* θάνατος.

Ἀθήνη, *also* Ἀθηνᾶ, *gen.* Ἀθηνᾶς, Minerva.

ἀθλητὴς, οῦ, ὁ, a wrestler. *Th.* ἆθλος.

ἄθλιος, ου, ὁ, unhappy, miserable.

ἆθλος, ου, ὁ, *the same with* ἄεθλος, a combat, labour.

Αθρέω, *f.* ήσω, *p.* ηκα, to see, to discern.

ἀθροίζω, to assemble; *f.* σω, *perf.* ἤθροικα. *Th.* ἀθρόος.

Ἀθρόος, ου, ὁ, frequent.

ἀθρύπτως, not effeminately, vigorously. *From* α *priv. and* θρύπτω, to break.

ἀθυμέω, ῶ, to be spiritless, to be dejected, *f.* ήσω, *p.* ἠθύμηκα. *From* α *priv. and* θυμὸς, the mind.

ἀθυμία, dejection of mind, sadness. *From* α *and* θυμός.

αἶ, *or* αἲ, alas! ah!

Αἰάζω, to lament, to mourn for, *f.* ξω, *or* σω. *From* αἶ, alas !

Αἰακὸς, οῦ, ὁ, Æacus, *the judge in the infernal regions.*

Αἰγαῖον, ου, τὸ, (πέλαγος *understood*) the Ægean sea.

Αἰγύπτιος, ου, ὁ, Egyptian.

Αἴγυπτος, ου, ἡ, Egypt.

ἀΐδεω, *the Ionic genitive of* ἀΐδης.

Ἀΐδης, *and in prose* Ἅδης, ου, ὁ, Pluto, the infernal world, death.

Αϊδωνεὺς, έος, ὁ, *the same as* Ἀΐδης, Pluto, hell.

Αἰδὼς, όος, οῦς, ἡ, modesty.

Αἰθὴρ, έρος, έρι, ὁ, the air.

Αἴθω, *f.* σω, *p.* κα, to set fire to, to kindle, to glitter.

αἴκα, *or* αἴκε, *Dor. for* εἰ μὲν, if indeed.

Αἷμα, ατος, τὸ, blood.

αἱματόεις, όεσσα, όεν, bloody. *From* αἷμα.

αἱματόω, ῶ, *f.* ώσω, to defile with blood, *p. pass.* ᾑμάτωμαι : from αἷμα, blood.

Αἰνὸς, ἡ, ὀν, woful, dreadful.
'Αἴξ, αἰγὸς, ἡ, a goat.
Αἴολος, ου, ὁ, Æolus, *the king of the winds.*
Αἱρέω, *f.* ήσω, *p.* ᾕρηκα, 2. *f.* ἑλῶ, to take; *pres. m.* αἱρέομαι, to choose. *See Gram.*
Αἴρω, to raise on high, to take away, to carry, *f.* ἀρῶ, *p.* ἦρκα.
Αἰσθάνομαι, to feel, to perceive, *f.* αἰσθήσομαι, *p.* ᾔσθημαι· 2. *a. m.* ᾐσθόμην.
Αἶσχος, εος, τὸ baseness, infamy.
αἰσχρὸς, ὰ, ὸν, base, shameful.
αἰσχύνη, ης, ἡ, shame. *Th.* αἶσχος.
αἰσχύνω, to make ashamed, to dishonour, *f.* νῶ, *p.* ᾔσχυγκα· *in the mid.* to blush. *From* αἶσχος.
Αἴσωπος, ου, ὁ, Æsop, *a writer of fables.*
Αἰτέω, ῶ, to request, to demand, *f.* ήσω, *p.* ᾔτηκα, *pres. m.* αἰτέομαι, *f.* ήσομαι, to request a loan.
Αἰτία, ας, ἡ, a cause, a reason, a fault.
αἰτιάομαι, ῶμαι, to complain of, to inculpate, to blame, to impute, *fut.* άσομαι, *p.* ᾐτίαμαι. *Th.* αἰτία, blame.
αἰτιατέον, *one* must blame. *See* αἰτιάομαι.
αἴτιος, ου, ὁ, καὶ ἡ, the author of any thing. *From* αἰτία.
Αἴτνη, ης, ἡ, Mount Ætna.
αἴφνης, *adv.* suddenly, unawares. *From* ἄφνω, *by Sync. for* ἀφανῶς, *by Apocope of* ς. *From* ἀφανής.
αἰφνίδιος, ου, ὁ, sudden. *Hence* αἰφνιδίως, *adv.* suddenly. *From* αἴφνης.
αἰχμάλωτος, ου, ὁ, a captive, *because*, τῇ αἰχμῇ ἁλωτὸς, *from* ἁλίσκω.
Αἰχμὴ, ῆς, ἡ, the point of a spear, a spear.
Αἶψα, *and* αἶψ, *adv.* immediately, quickly.
Αἰὼν, ῶνος, ὁ, any space of time; *often* the age of a man; *in the plur.* eternity.
αἰώνιος, ίου, ὁ, ἡ, *and* αἰώνιος, ια, ιον, eternal, *from* αἰών.
Ἄκαστος, ου, ὁ, Acastus, *a proper name.*
'Ακέομαι, to cure, to remedy, *f.* έσομαι, *and* ήσομαι.

ἀκέστρα, ας, ἡ, a needle. *From* ἀκέω, to heal.
ἀκίνητος, ου, ὁ, ἡ, immoveable. *From* α *and* κίνεω.
ἀκμαῖος, α, ον, blooming, youthful, *&c.* *From* ἀκμὴ, a point, the prime of life.
ἀκμὴν, *adv.* as yet, hitherto.
ἀκολουθέω, ῶ, to follow, *f.* ήσω, *p.* ἠκολούθηκα. *From* ἀκόλουθος, an attendant.
ἀκοντίζω, to hurl a javelin. *f.* ίσω, *p.* ικα. *Th.* ἄκων, οντος, a javelin.
ἀκοντιον, ίου, τὸ, a javelin. *From* ἄκων, *the same.*
ἄκος, εος, τὸ, a cure, a remedy. *From* ἀκέομαι, to cure.
ἀκούσιος, ου, ὁ, ἡ, unwilling, involuntary, cumpulsory. *From* α *priv. and* ἑκὼν, willing.
'Ακούω, to hear, obey, *f.* ούσω, *p.* ἤκουκα, 1. *f. pass.* ἀκουσθήσομαι· *p. m.* ἤκυα, *Att.* ἀκήκοα.
ἀκρατεία, ας, ἡ, intemperance, excess: *from* α *and* κράτος.
ἄκρατος, ου, ὁ, καὶ ἡ, unmingled, pure. *From* α *and* κεράννυμι.
'Ακριβὴς, έος, ὁ, καὶ ἡ, exact, precise, perfect; *comp.* ἀκριβέστερος, *superl.* ἀκριβέστατος.
ἀκριβόω, ῶ, *f.* ώσω, to know accurately; *from* ἀκριβής.
ἀκριβῶς, *adv.* exactly, precisely, perfectly. *From* ἀκριβής.
'Ακροάομαι, *f.* άσομαι, to hear, to listen, to obey; *p. pass.* ἠκρόμαι.
Ἄκρος, α, ον, extreme, highest.
'Ακταίων, ονος, *and* ωνος, ὁ, Actæon, *a proper name.*
ἄκων, *and* ἀέκων, ουσα, ον, unwilling, reluctant. *From* α *and* ἑκών.
ἀλαθεύω, *Dor. for* ἀληθεύω, *which see.*
ἄλαλος, ου, ὁ, καὶ ἡ, mute. *From* α *and* λάλος. *Th.* λαλέω, to speak.
'Αλάομαι, *f.* ήσομαι, to wander, to be in uncertainty, to stray.
ἀλαπαδνὸς, οῦ, ὁ, easy to be ravaged *or* laid waste, weak. *From* ἀλαπάζω, *f.* ξω, to ravage.
ἀλγέω, *f.* ήσω, *p.* ἤλγηκα, to smart, to suffer, to be sad. *Th.* ἄλγος.
Ἄλγος, εος, τὸ, pain, grief, affliction.
ἀλεκτρυὼν, όνος, ὁ, καὶ ἡ, a cock, a hen.

ἀλέκτωρ, ορος, ὁ, a cock, *who by crowing makes men leave their beds. From* a *and* λέκτρον, a bed.

Ἀλέξανδρος, ου, ὁ, Alexander; *also* Paris.

ἀλήθεια, ας, ἡ, truth. *Th.* ἀληθής.

ἀληθεύω, to speak the truth, *f.* εύσω, *p.* ἠλήθευκα. *From*

Ἀληθὴς, έος, ὁ, καὶ ἡ, *and* τὸ ἀληθές, true.

ἀληθινὸς, ἡ, ὸν, true. *From* ἀληθής.

ἀληθῶς, *adv.* truly, honestly. *From* ἀληθὴς, true.

ἄληπτος, ου, ὁ, καὶ ἡ, that cannot be taken. *From* a *priv. and* λαμβάνω, to take.

ἁλιεὺς, έος, ὁ, a fisherman. *From* ἅλς, the sea.

ἅλιος, ου, ὁ, *Dor. for* ἥλιος, the sun.

Ἁλίσκω, *or* ἅλωμι, to take, *f.* ἁλώσω, *p.* ἥλωκα, *Att.* ἑάλωκα, 2. *a.* ἧλων, *Att.* ἑάλων, I have been taken.

Ἀλκὴ, ῆς, ἡ, strength, power, assistance.

Ἀλκῆστις, ιδος, Alcestis, *the name of a woman.*

ἄλκιμος, ου, ὁ, καὶ ἡ, strong. *From* ἀλκὴ, strength.

Ἀλκμήνη, Alcmene, *the name of a woman.*

Ἀλλὰ, but.

Ἀλλάσσω, *or* ἀλλάττω, *Att.* to change, *f.* ξω. *p.* ἤλλαχα, 2. *a.* ἤλλαγον, *p. pass.* ἤλλαγμαι, 1. *a.* ἠλλάχθην, 2. *a.* ἠλλάγην, 1. *f.* ἀλλαχθήσομαι, 2. *f.* ἀλλαγήσομαι.

ἀλλήλων, *gen. pl. the nominative is wanting; dat.* ἀλλήλοις, αις, οις, *acc.* ἀλλήλους, ας, α, one another, of each other, mutually, reciprocally. *Th.* ἄλλος.

ἄλλοθεν *adv.* from elsewhere, ἄλλοθι, elsewhere, *and* ἄλλοθε. *From* ἄλλος, another.

Ἅλλομαι, to leap, *f. m.* ἁλοῦμαι.

Ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο, another.

ἄλλοτε, *adv.* at another time, sometimes.

ἀλλότριος, α, ον, foreign from. *Th.* ἄλλος.

ἀλλοτριόω, *f.* ώσω, *p.* ἠλλοτρίωκα, to estrange, *from* ἀλλοτρίος.

ἀλλόφυλος, ου, ὁ, καὶ ἡ, of another tribe, foreign. *From* ἄλλος, *and* φυλὴ, a nation, a tribe.

ἄλλως, *adv.* besides, otherwise, rashly. *From* ἄλλος.

ἄλοχος, ου, ἡ, a spouse, wife. *From* a *for* ἅμα, *and* λέχος.

Ἅλς, ἁλὸς, ὁ, salt; *but* ἡ, the sea.

Ἄλσος, εος, τὸ, a grove, forest.

Ἀλώπηξ, εκος, ἡ, a fox.

ἅλωσις, εως, ἡ, a taking, conquest. *Th.* ἁλίσκω.

Ἅμα, *adv.* together with, with.

ἀμαθέστατος, ου, ὁ, *superlat. from* ἀμαθὴς, ignorant.

ἁμαρτάνω, to err, to miss, *f.* ἁμαρτήσω, *p.* ἡμάρτηκα· 2. *a.* ἥμαρτον.

ἁμαρτήμα, τος, τὸ, a fault. *Th.* ἁμαρτάνω.

ἀμβροσία, ας, ἡ, the food of the gods. *From* a *and* βροτός.

ἀμβρόσιος, ου, ὁ, ambrosial, divine, immortal.

Ἀμείβω, *f.* ψω, to change: *in the mid.* to correspond to, to alternate, *p.* ἤμειφα.

ἀμείνων, ἄμεινον, ονος, better, *comp. from* ἀγαθός.

Ἀμέλγω, *f.* ξω, *p.* ἤμελχα, to milk.

ἀμέλει, do not mind, be not solicitous, *imperat. of the verb* ἀμελέω· *adv.* indeed, truly, surely. *From* a *and* μέλει.

ἀμελέω, ῶ, to neglect, *f.* ήσω, *p.* ἠμέληκα. *From* a *priv. and* μέλει.

ἀμελὴς, έος, ὁ, καὶ ἡ, neglectful. *From the same.*

Ἄμην, *indecl.* Amen, truly.

ἀμήτος, ου, ὁ, the harvest, *from* ἀμάω, to reap.

ἀμετάβλητος, ου, ὁ, ἡ, unchangeable. *From* a *priv. and* μέταβάλλω.

Ἀμιναῖος, α, ον, Aminæan; ἀμιναῖα, a cask of Aminæan wine. *See p.* 16. *n.* 10.

ἄμμε, us, *acc pl. Poet. for* ἡμᾶς, *and in the dual. Dor. and Æol. for* νῶϊ, νῷ.

ἄμμες, *Æol. for* ἡμεῖς.

Ἄμμων, ωνος, ὁ, Ammon, *a name of Jupiter.*

Ἀμμώνιος, ου, ὁ, Ammonian.

ἄμορφος, ου, ὁ, deformed, ugly. *From* a *and* μορφή.

Ἀμύκος, ου, ὁ, Amycus, *a proper name.*

Ἀμύμων, ονος, ὁ, ἡ, blameless

Ἀμύνω, *f.* νῶ, *p.* ἤμυγκα, to defend,

to ward off; *in the mid.* to revenge.

᾿Αμφί, *preposition*, about; *with the genitive*, on account of, concerning, about; *with the accus.* around, about.

ἀμφιδοκεύω, to be on the watch, to watch. *See* δοκεύω.

ἀμφιέννυμι, *or* ἀμφιεννύω, *f.* έσω, to put on *as clothes;* ἠμφιεσμένος, clothed, *perf. pass. part.*

ἀμφότερος, α, ον, both, each. *Th.* ἄμφω.

Ἄμφω, both; ἀμφοῖν, *genitive and dative.*

Ἄν, *a potential particle, concerning which consult Hoogeveen de L. G. particulis; with the imperf. and aorist of the ind. it gives the force of the opt. and subj.; with the participles of the pres. or aorists, it imports the future. The poets use* κε, κεν, *instead of it. They also use* ἂν *for* ἀνά.

᾿Ανὰ, *prep. with the accus.* upon, above, through. *In compounds it has the force of the prefix* re-, *and of* back, up.

ἀναβαίνω, to ascend, to mount, *f.* βήσομαι, *p.* βέβηκα, 2. *a.* ἀνέβην, *part.* ἀναβάς. *Th.* βαίνω.

ἀναβιβάζω, to cause to ascend, to raise up, to draw up, *fut.* άσω, *p.* βεβίβακα, 1. *a.* ἀνεβίβασα. *Th.* βαίνω.

ἀναβιόω, to revive. *From* ἀνὰ *and* βιόω, 2. *aor.* ἐβίων, *from* βίωμι.

ἀναβλέπω, *f.* ψω, to look up, to recover sight. *From* ἀνὰ *and* βλέπω.

ἀναγινώσκω, to read, 1. *f. m.* ἀναγνώσομαι, *p. act.* ἀνέγνωκα, 2. *a.* ἔγνων, *p. pass.* ἀνέγνωσμαι. *Th.* γινώσκω.

ἀναγκαῖος, αία, αῖον, necessary; *also* a friend. *From* ἀνάγκη.

᾿Ανάγκη, ης, ἡ, necessity.

ἀναγορεύω, to proclaim, to announce, publicly. *Th.* ἀγορὰ, the forum.

ἀνάγω, εις, ει, to bring up, to force on high, *f.* ἀνάξω, *p.* ἀνῆχα. *From* ἀνω *and* ἄγω.

ἀναδέχομαι, *f.* ξόμαι, to take up. *From* ἀνὰ *and* δέχομαι.

ἀναδύω, *or* ἀναδῦμι, to ascend, (*as from out of the sea*), to appear. *Th.* δύω, *or* δῦμι, which see.

ἀναθάλπω, to warm again, cherish, reanimate. *Th.* θάλπω, to warm.

ἀναιθω, to kindle, to burn. *Th.* αἴθω.

ἀναιμοσάρκος, ου, ὁ, καὶ, ἡ, one whose flesh is destitute of blood. *From a priv.* αἷμα, blood, *and* σὰρξ, flesh.

ἀναιμωτὶ, *adv.* without blood. *From a and* αἷμα, blood.

ἀναίνομαι, to refuse, to deny.

ἀναιρέω, to take up, to slay, to destroy, *f.* ήσω. *p.* ἀνῄρηκα, 2. *a. act.* ἀνεῖλον, *subj.* ἀνέλω, ῃς, ῃ, 2. *a. m.* ἀνειλόμην, ου, ετο, 1. *a. pass.* ἀνηρέθην, 1. *f.* ἀναιρεθήσομαι. *Th.* αἱρέω.

ἀναΐσσω, to spring up. *From* ἀνὰ *and* ἀΐσσω.

᾿Ανακαλέω, ῶ, *f.* ήσω to call in a loud voice.

ἀνάκοος, ου, ὁ καὶ ἡ, *Dor. for* ἀνήκοος, that does not hear, never hearing, unknown. *From a and* ἀκούω:

ἀνακόπτω, to restrain, to interrupt, to keep off, to repel, *f.* ψω, *p.* κέκοφα, 1. *a.* ἀνέκοψα. *Th.* κόπτω.

᾿Ανακρέων, οντος, ὁ, Anacreon, *a lyric poet.*

ἀνακτάομαι, *f.* ήσομαι, to recover. *From* ἀνὰ *and* κτάομαι.

ἀναλαμβάνω, to receive, to resume, *f.* λήψομαι, *p.* ἀνείληφα, 2. *a.* ἀνέλαβον, *part.* ἀναλαβών.

ἀνάμερος, *Dor. for* ἀνήμερος, *which see.*

ἀναμνάω, to remind, *f.* ήσω, *p.* κα. *From* μνάω, to put in mind.

Ἄναξ, ακτος, ὁ, a king.

᾿Ανάξαρχος, ου, ὁ, Anaxarchus.

ἀναξιοπαθέω, ῶ, to suffer indignities. *From* ἀνάξιος *and* πάσχω, to suffer.

ἀνάξιος, ου, ὁ, καὶ ἡ, unworthy. *From a and* ἄξιος.

ἀναπείθω, to persuade, to convince, *f.* σω, *p.* κα. *Th.* πείθω.

ἀναπετάννυμι, *f.* άσω, to throw wide open, to spread, 1. *a. inf.* ἀναπετάσαι. *Th.* πετάω, to open.

ἀναπλάσσω, to form, to represent. *Th.* πλάσσω.

ἀνάπλεως, ὁ, καὶ ἡ, *Att. for* ἀνάπλεος, full. *Th.* πλέος.

ἀναπνέω, to breathe out, to expire, to recover breath. *Th.* πνέω, to breathe.

ἀναρτάω, ῶ, *f.* ήσω, to suspend. *From* ἀνὰ *and* ἀρτάω.

ἀναρχία, ας, ἡ, anarchy, lawlessness. *From* α *and* ἀρχή.

ἀνασκιρτάω, to leap up, to skip about, *f.* ήσω, *p.* ἀνεσκίρτηκα. *Th.* σκιρτάω.

ἀνάστατος, ου, ὁ, καὶ ἡ, destroyed, laid waste. *From* ἀνίστημι, to overthrow. *Th.* ἵστημι.

ἀναστενάχω, to sigh deeply. *Th.* στένω, to groan.

ἀναστρέφω, to return, to destroy, to turn about, *f.* ψω, *p.* φα, *p. pass.* ἀνέστραμμαι, *p. m.* ἀνέστροφα. *Th.* στρέφω, to bend.

ἀνατείνω, *f.* ενῶ, *p.* τετάκα, to extend, to go towards. *From* ἀνὰ *and* τείνω.

ἀνατλῆμι, *obsolete*, *f.* ἀνατλήσω. *aor.* 2. ἀνέτλην, *inf.* ἀνατλῆναι, to endure, to suffer. *From* ἀνὰ *and* τλῆμι.

ἀναφαίνω, to show, *f.* φανῶ, *p.* πέφαγκα. *Th.* φαίνω.

ἀναφέρω, to bear, *or* carry upwards, to withdraw, *f.* ἀνοίσω, 1. *a.* ἀνήνεγκα. *Th.* φέρω.

ἀναψύχω, to cool, refresh, *f.* ξω, *p.* ἀνέψυχα. *From* ἀνὰ *and* ψύχω.

ἁνδάνω, *f.* ἁδήσω, to please. *From* ἅδω.

ἀνδραγαθία, ας, ἡ, bravery.

'Ανδραμίας, ου, ὁ, Andramias, *a proper name.*

ἀνδράποδον, ου, τὸ, a slave. *From* ἀνὴρ, a man, *and* ποῦς, foot.

ἀνδρεία, ας, ἡ, bravery. *From* ἀνήρ.

ἀνδρεῖος, ου, ὁ, brave. *From* ἀνὴρ, a man.

ἀνδρία, ας, ἡ, *the same with* ἀνδρεία.

ἀνδριὰς, άντος, ὁ, a statue. *From* ἀνήρ.

ἀνδροφάγος, υ, ὁ, καὶ ἡ, an eater of human flesh. *From* ἀνὴρ *and* φάγω.

ἀνδροφόνος, ου, ὁ, a homicide, a murderer. *From* ἄνηρ *and* φόνος.

ἀνδρώδης, εος, ὁ, καὶ, ἡ, manly. *From* ἀνήρ.

ἀνεῖλον, ες, ε, 2. *a. act.* I raised, I slew. 2. a. *m.* ἀνειλόμην· *From* ἀναιρέω.

ἀνέλκω, *or* ἀνελκύω, *imperf.* ἀνεῖλκον, to draw upwards. *From* ἕλκω, to draw.

ἀνεμέσητος, ου, ὁ, καὶ, ἡ, not reprehensible, not deserving of reproach. *From* α *priv. and* νεμεσάω, to be angry.

'Ανεμος, ου, ὁ, wind.

ἀνεμώνη, ης, ἡ, the Anemone, *a kind of poppy.*

ἀνέρχομαι, to come up, to mount, *f.* ἀνελεύσομαι, 2. *a.* ἀνῆλθον. *Th.* ἔρχομαι, to come.

ἄνευ, without; *governs the genitive.*

'Ανεψιὸς, οῦ, ὁ, a cousin, a nephew.

"Ανηθον, ου, τὸ, the Dill *or* Anise.

ἀνήμερος, ου, ὁ, καὶ ἡ, wild, uncultivated. *From* α *and* ἥμερος, mild.

'Ανὴρ, ὁ, a man, ἀνέρος, *by Sync.* ανδρὸς, ἀνδρὶ, ἄνδρα, ὦ, ἄνερ, *&c.*

ἀνθέω, to bloom. *Th* ἄνθος.

"Ανθος, εος, ους, τὸ, a flower.

ἀνθρώπειος, *and Ion.* ἀνθρωπήϊος, ου, ὁ, *and* ἀνθρώπινος, η, ον, human.

"Ανθρωπος, ου, ὁ καὶ ἡ, a man, *perhaps from* ἄνω, upwards, τρέπω, to turn, *and* ὢψ, the countenance.

ἀνθρωποφάγος, ου, ὁ καὶ ἡ, a cannibal. *From* ἄνθρωπος *and* φάγω.

ἀνιάω, *f.* άσω, *p.* ἠνίακα, to cause pain. *From* ἀνία, sadness.

ἀνιαρὸς, οῦ, ὁ, sad; *comp.* ἀνιαρώτερος, *superl.* ἀνιαρώτατος. *From* ἀνία, sadness.

ἀνιηρότατος, *superl. Ion. from* ἀνιηρὸς, *for* ἀνιαρός.

ἀνίκα, *Dor. for* ἡνίκα, when.

ἀνιστῆμι, *f.* ήσω, to make rise, to excite; *in the middle*, ἀνιστάμαι, to rise, to go. *From* ἀνὰ *and* ἵστημι.

ἀνοδία, ας, ἡ, a bad road. *From* α *and* ὁδός.

ἀνοδύρομαι, *f.* οῦμαι, to bewail. *From* ἀνὰ *and* ὀδύρομαι.

ἀνοίγω, ἀνοιγνύω, *and* ἀνοίγνυμι, to open, *f.* ἀνοίξω, *p.* ἀνέῳχα, *Att. for* ἀνῷχα, 1. *a.* ἀνέῳξα, *and* ἤνοιξα, *inf.* ἀνοῖξαι· *p. pass.* ἀνέῳγμαι *and* ἠνέῳγμαι, 1. *a.* ἠνεῴχθην *and* ἀνεῴχθην, 3. *pl.* ἀνεῴχθησαν, *p. m.* ἀνέῳγα, *part.* ἀνεῳγὼς, ότος, ὁ, opened. *Th.* οἴγω.

ἀνόμος, ου, ὁ, ἡ, repugnant to law. *From* α *and* νόμος.

Ἄνουβις, ιος, ὁ, Anubis, *the name of an Egyptian divinity.*

ἀνοχή, ῆς, ἡ, forbearance. *From* ἀνέχομαι.

ἀνταγωνιστὴς, οῦ, ὁ, an antagonist. *Th.* ἀγὼν, a contest.

ἀντάξιος, ου, ὁ, equal in estimation, of equal value. *From* ἀντὶ, in turn, *and* ἄξιος, worthy.

ἀνταποδίδωμι, *f.* ἀνταποδώσω, *p.* ἀνταποδεδώκα, to give in exchange. *From* ἀντὶ, ἀπὸ *and* δίδωμι.

ἀντέχω, *f.* ἀνθέξω, *or* ἀντισχήσω, to resist. *From* ἀντὶ *and* ἔχω.

Ἀντὶ, *prep.* against, instead of, for.

ἀντιβλέπω, to look in the face.

ἀντιλέγω, to contradict, *f.* ξω, *p.* χα. *From* ἀντὶ *and* λέγω.

Ἀντιόπη, ης, ἡ, Antiope. *See p.* 56, *n.* 6.

Ἀντίοχος, ου, ὁ, Antiochus, *a proper name.*

Ἀντίπατρος, ου, ὁ, Antipater.

ἀντιποιέω, to act in opposition to. *In the mid. voice*, to claim, assume. *Th.* ποιέω, to do.

ἀντιτάσσω, to station *an army* against *another. From* ἀντὶ *and* τάσσω.

ἀντιφέρομαι, to meet, to resist. *From* ἀντὶ and φέρω.

ἀντιφωνέω, to respond, *f.* ήσω. *Th.* φωνή, a voice.

ἀντλέω, ῶ, to draw up *water*, *f.* ήσω, 1. *a.* ἤντλησα. *Th.* ἄντλος, a sink.

Ἄνω, above, up.

ἀνώμοτος, ου, ὁ καὶ ἡ, *adv.* not bound by an oath. *From* α *and* ὄμνυμι.

ἀξιοθέατος, ου, ὁ, καὶ ἡ, worthy to be seen. *From* ἀξίος and θεάομαι.

ἀξιόπιστος, ου, ὁ καὶ ἡ, worthy of confidence. *From* ἄξιος, worthy, *and* πίστις, belief.

ἀξιόω, ῶ, to estimate, to think worthy of, to desire, *fut.* ώσω, *p.* ἠξίωκα. *Th.* ἄξιος, worthy.

ἀοιδὴ, ῆς, *and Dor.* ἀοιδὰ, ᾶς, ἡ, a song. *From the perf. m.* ἤοιδα *of* ἀείδω, to sing.

ἀοιδὸς, οῦ, ὁ, a singer, a poet. *Th.* ἀείδω.

Ἄορνος, ου, ὁ, Aornus, *the name of a place.*

ἀπαγγέλλω, to announce, *f.* ἀπαγγελῶ, *p.* ἀπήγγελκα, 1. *a.* ἀπήγγειλα. *From* ἀπὸ *and* αγγέλλω.

ἀπαγορεύω, to renounce, to grow weary, to deny. *From* ἀπὸ *and* ἀγορεύω, to speak.

ἀπαγριόω, ῶ, to make wild, render savage. *From* ἀπὸ *and* ἀγρός.

ἀπάγω, to drive away, *f.* ἄξω, *p.* ἀπῆχα, 2. *a.* ἀπῆγον, *Att.* ἀπήγαγον, *imperat.* ἀπάγαγε. *Th.* ἄγω.

ἀπαθὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, insensible, not subject to suffering. *From* α *and* ἔπαθον, 2. *a. of* πάσχω.

ἀπαιτέω, ῶ, to ask back. *From* ἀπὸ *and* αἰτέω, to ask.

ἀπαλλάσσω, *or Att.* -ττω, to dismiss, to order to go away, to deliver, *f.* άξω, *p.* ἀπήλλαχα, ἀπαλλάττομαι, 1. *f. m.* ξομαι, to depart, go away. *From* ἀπὸ *and* ἀλλάσσω, to change, *from* ἄλλος.

ἀπάλμενος, leaping away, *Æol. and by Sync. for* ἀφαλλόμενος, *from* ἀφάλλομαι. *From* ἀπο *and* ἄλλομαι.

Ἀπαλὸς, ἡ, ὸν, soft, tender, delicate.

ἀπαλύνω, *f.* νῶ, to soften, to make tender; to touch lightly. *Th.* ἀπαλός.

ἀπανθέω, to lose the bloom. *From* ἀπὸ, *and* ἀνθέω, to bloom. *Th.* ἄνθος, a flower.

ἀπανθρακόω, ῶ, to convert to coal, to burn up. *Th.* ἄνθραξ, a coal.

ἀπαντάω, ῶ, to meet. *From* ἀπὸ *and* ἀντάω. *Th.* ἀντί.

Ἅπαξ, *adv.* once.

ἅπας, ἅπασα, ἅπαν, all. *From* α, *for* ἅμα, *and* πᾶς.

Ἀπατάω, ῶ, to deceive, impose on, *f.* ήσω, *p.* ἠπάτηκα.

ἀπάτη, ης, ἡ, fraud, deception. *From* ἀπατάω, to deceive.

ἀπέθανον, ες, ε, 2. *a. act. from* ἀποθνήσκω, *which see.*

ἀπειθέω, ῶ, to be disobedient, to be incredulous, *f.* ήσω, *p.* ἠπείθηκα. *From* α *and* πείθω.

Ἀπειλέω, ῶ, to threaten, *f.* ήσω, *p.* ἠπείληκα.

ἀπειλὴ, ῆς, ἡ, a threatening.

ἄπειμι, *or* ἀπίημι, to go away, to depart, *f.* ἀπείσομαι, 2. *a.* ἄπιον. *From* ἀπο *and* εἶμι, *or* ἵημι, to go.

ἀπελαύνω, to drive away, to repel, *f.* ἀπελάτω, *p.* ἀπήλακα. *From* ἀπὸ *and* ἐλαύνω, to drive.

ἀπεργάζομαι, to make, to form, to complete, *f.* άσομαι, *p.* ἀπειργασμαι. *From* ἀπὸ *and* ἐργάζομαι. *Th.* ἔργον, a work.

ἀπερέω, *is not in use, but thence comes the p. act.* ἀπείρηκα, to be wearied, exhausted, *as it were* to be unable to speak for weariness; *part.* ἀπειρηκὼς, very weary. *Th.* ἐρέω, to speak.

ἀπέρχομαι, to go away, *f.* ἀπελεύσομαι, 2. *a.* ἀπῆλθον, *p. m.* ἀπελήλυθα. *From* ἀπὸ *and* ἔρχομαι.

ἀπέχω, εις, ει, to be distant, to abstain, *f.* ἀφέξω, *p.* ἀπέσχηκα, 2. *a.* ἀπέσχον, *with acc.*; ἀπέχομαι, *with gen.* to refrain, 2. *a. m.* ἀπεσχόμην· *Th.* ἔχω.

ἀπέων, *Poet. for* ἀπὼν, absent, *pres. part. from* ἄπειμι, *which is from* ἀπὸ *and* εἰμὶ, to be.

ἀπήνης, εος, ὁ, ἡ, cruel. *From* ἀπὸ *and* εὖς, brave, good.

ἀπίθανος, ου, ὁ, ἡ, incredible. *From* α *and* πιθανὸς, *which is from* ἔπιθον, 2. *a. of* πείθω.

ἀπιστέω, ῶ, to distrust, *f.* ήσω, *hence* ἀπιστούμενος, *pres. part. pass. From* α *and* πίστις, *which is from* πείθω, to persuade.

ἄπιστος, ου, ὁ, faithless, incredible, distrustful; *whence* ἀπίστως, incredibly, faithlessly. *From* α *and* πίστις, *which is from* πείθω, to persuade.

Ἁπλόος, όη, όον, *commonly* ἁπλοῦς, ῆ, οῦν, simple.

Ἀπὸ, *with gen.* from, after.

ἀποβάλλω, to cast away, to lose, *f.* ἀποβαλῶ, *p.* ἀποβέβληκα, 2. *a.* ἀπέβαλον. *Th.* βάλλω, to throw.

ἀπόβασις, εως, ἡ, a descent, disembarking. *From* ἀποβαίνω.

ἀποβλέπω, to regard, to direct attention to, to look toward, *f.* ψω, *p.* ἀποβέβλεφα. *Th* βλεπω.

ἀποδιδράσκω, to run away. *Th.* διδράσκω.

ἀποδίδωμι, to give again, to recompense, to pay. *Th.* δίδωμι, to give.

ἀποθλίβω, to press out, *f.* ψω, *p.* ἀποτέθλιφα. *From* ἀπὸ *and* θλίβω, to press.

ἀποθνήσκω, to die, 2. *f. m.* ἀποθανοῦμαι, *p.* ἀποτέθνηκα, 2. *a.* ἀπέθανον, 2. *a. subj.* ἀποθάνω, 2. *a. inf.* ἀποθανεῖν, 2. *a. part.* ἀποθανὼν, οῦσα, όν. *Th.* θνήσκω, to die.

ἀποκαθαιρέω, *f.* αρω, *p.* αρκα, to purify. *From* ἀπὸ *and* καθαίρω.

ἀποκαλέω, to call, to name. *Th.* καλέω, to call.

ἀποκερδαίνω, to gain, to derive profit. *Th.* κερδαίνω, *which see.*

ἀποκναίω, to vex, to gall. *Th.* κναίω, to gnaw.

ἀποκόπτω, to cut off, *f.* ψω, *p.* ἀποκέκοφα. *Th.* κόπτω.

ἀποκρεμάννυμι, *or* -ννύω, to suspend from. *Th.* κρεμάω, *the same.*

ἀποκρίνομαι, to answer, 1. *f. pass.* ἀποκριθήσομαι, *perf. pass.* ἀποκέκριμαι, 1. *a. pass.* ἀπεκρίθην, ης, η, I answered, 1. *a. imperat. pass* ἀποκρίθητι, ήτω, *and in* 2. *plur.* ἀποκρίθητε, 1. *a. part. pass.* ἀποκριθεὶς, εῖσα, ὲν, 1. *a. m.* ἀπεκρινάμην, ω, ατο. *Th.* κρίνω.

ἀποκτείνω, to slay, *f.* ἀποκτενῶ, *perf.* ἀπέκτακα, 1. *a. act.* ἀπέκτεινα. *Th.* κτείνω.

ἀποκυέω, ῶ, to bear, to bring forth, *f.* ήσω. *p.* ἀποκεκύηκα, 1. *a.* ἀπεκύησα. *From* ἀπὸ *and* κυέω, ῶ, to be pregnant.

ἀποκώλυω, *f.* ύσω, to prohibit. *From* ἀπὸ *and* κώλυω.

ἀπολαύω, to enjoy, to derive profit from, *with the gen.*; *perf.* ἀπολέλαυκα. *From* ἀπὸ *and* λαύω, to enjoy.

ἀπολείπω, εις, ει, to desert, to leave behind, *f.* ψω, *p.* ἀπολέλειφα, 2. *a. part. act.* ἀπολιπών. *From* ἀπὸ *and* λείπω, to leave.

ἀπόλλυμι, *or* ἀπολλύω, to destroy, to lose, 1. *f.* ἀπολέσω, *perf.* ἀπώλεκα, *and Att.* ἀπολώλεκα, *pres. mid.* ἀπολλυμαι, to perish, 2. *f. mid.* ἀπολοῦμαι, 2. *a. m.* ἀπωλόμην, ου, ετο, *p. m.* ἀπωλα. *Att.* ἀπόλωλα. *Th.* ὄλλυμι.

Ἀπόλλων, ωνος, ὁ, Apollo.

ἀπολυμαίνω, *f.* νω, to purge. *From* ἀπὸ, *and* λυμαίνω, *which comes from* λῦμα, filth.

ἀπολύω, to dismiss, to acquit, to free, *f.* ύσω *p.* ἀπολέλυκα. *Th.* λύω, to loose.

ἀπονενοημένως, foolishly, indiscreetly. *From the perf. pass. of the verb* ἀπονοέω. *Th.* νοῦς.

ἀπόπειρα, ας, ἡ, an attempt, a trial. *Th.* πεῖρα.

ἀποπέμπω, *with gen.* to dismiss. *Th.* πέμπω, to send.

ἀποπλανάω, to lead astray, *f.* ήσω, *p.* ἀποπεπλάνηκα, *pres. mid.* ἀποπλανάομαι, to wander, *perf. pass.* ἀποπεπλάνημαι, 1. *a. pass.* ἀπεπλανήθην, I wandered. *Th.* πλάνη, a wandering.

ἀποπλέω, to sail away from, *f.* ἀποπλεύσω, *perf.* ἀποπέπλευκα. *Th.* πλέω.

ἀποπνέω, *and Poet.* ἀποπνείω, to give up the ghost, to expire, 1. *f. ind.* ἀποπνεύσω, *p.* ἀποπέπνευκα. *From* ἀπὸ *and* πνέω.

ἀποπνίγω, to suffocate, to strangle, *f.* ἀποπνίξω, *p.* ἀποπέπνιχα. *Th.* πνίγω.

ἀπορέω, to be in want, to be at a loss, *f.* ήσω, *p.* ἠπόρηκα. *From* πόρος, *which is from* πείρω, to pierce.

ἀπόῤῥητος, ου, ὁ καί ἡ, secret, forbidden. *From* ἀπὸ *and* ῥέω, to speak.

ἀποσκεύη, ῆς, ἡ, property, means. *From* ἀπὸ *and* σκεῦος, a vessel.

ἀποσπάω, to tear off, to separate *or* divide with violence, *f.* άσω, *p.* ἀπέσπακα, 1. *a. pass.* ἀπεσπάσθην, 1. *a. part. pass.* ἀποσπασθείς. *Th.* σπάω, to draw.

ἀποστέλλω, to send, to send away, *f.* ελῶ, *p.* ἀπέσταλκα, 1. *a.* ἀπέστειλα· *p. pass.* ἀπέσταλμαι, *p. mid.* ἀπέστολα, *&c.* *Th.* στελλω.

ἀποστρέφω, *f.* ψω, *p.* ἀπεστράφα, to turn away, to remit. *Th.* στρέφω, to bend.

ἀποτίθημι, to deposit, *f.* ἀποθήσω, *p.* ἀποτέθεικα. *Th* τίθημι.

ἀποτρέχω, to run away. *Th.* τρέχω, to run.

ἀπότροπος, ου, ὁ καὶ ἡ, to be held in aversion, hateful. *Th.* τρέπω.

ἀποτυγχάνω, not to attain, *f.* τεύξομαι. *From* ἀπὸ *and* τυγχάνω.

ἀποφέρω, to carry away, to take away, *f.* ἀποίσω, 1. *a.* ἀπήνεγκα, 2. *a.* ἀπήνεγκον· 1. *a. pass.* ἀπηνέχθην, 1. *a. inf. pass.* ἀπενεχθῆναι. *Th.* φέρω.

ἀποφεύγω, to escape, *f.* ἀποφεύξομαι, 2. *a.* ἀπέφυγον. *Th.* φευγω.

ἀποφθέγγομαι, to utter one's opinion, to utter a maxim *or* saying, *f.* γξομαι, 1. *a. mid.* ἀποφθεγξαμην, ω, ατο. *From* ἀπὸ *and* φθέγγομαι.

ἀπόφθεγμα, ατος, τὸ, an apophthegm, wise saying. *From* ἀποφθέγγομαι.

ἀποφράττω, *or* -άσσω, *f.* άξω, to obstruct, to stop up. *Th.* φράττω, *or* φράσσω.

ἀποχρῆ it is sufficient, *impers. from the obsolete verb.* ἀπόχρημι, ης, ησι, *and, by Apocope,* ἀπόχρη, *whence the inf.* ἀποχρῆν, *for* ἀποχρῆναι, to be sufficient; *f.* ἀποχρήσει, *part.* ἀποχρῶν. *From* χράω, to lend.

ἀποψάω, ω, *f.* ήσω, to wipe out.

ἀποψύχω, to faint; be disheartened; to die, *f.* ξω, *p.* ἀπέψυχα. *Th.* ψύχω.

ἀπράγμων, ονος, ὁ καὶ ἡ, quiet, free from trouble *or* business, idle. *From a priv. and* πράσσω, to do.

ἀπρεπὴς, ὁ, ἡ, καὶ τὸ ἀπρεπὲς, έος, οῦς, unbecoming. *From a and* πρέπει, it is becoming.

Ἅπτω, to connect; to set on fire, *f.* ἄψω, *p.* ἧφα, 1. *a.* ἧψα, *part.* ἄψας, 2. *a.* ἧφον, *mid.* ἅπτομαι, to touch.

ἄρα, then, accordingly, therefore. *This particle can rarely be translated by any particular word.*

Ἀράσσω, *or* ἀράττω, *f.* ξω, to cut off; *also* to knock *at a door. Anacr.*

Ἀρβήλα, ων, τα, Arbela, *name of a kingdom.*

ἀργαλέος, ου, troublesome, difficult, painful, *for* ἀλγαλέος. *From* ἄλγος, pain.

Ἀργὸς, οῦ, ὁ, white, *also* lazy, idle. *From* ἀεργὸς, *from a and* ἔργον. *Also* Argus, *a proper name.*

ἀργύριον, ου, τὸ, silver, money. *From* ἄργυρος.

Ἄργυρος, ου, ὁ, silver.

Ἀρέθουσα, Arethusa, *a fountain in Sicily*.

Αρεοπαγίτης, ου, ὁ, an Areopagite.

Ἀρέσκω, to please, *f.* ἀρέσω, *p.* ἤρεκα.

Ἀρετὴ, ῆς, ἡ, virtue.

Ἄρης, εος *or* ους, εως, ηος, ητος, ὁ, *and voc.* Ἄρες, Mars, battle, a wound, arms.

ἀρίσημος, ου, ὁ καὶ ἡ, distinguished in war. *From* ἄρι, very, *and* σῆμα, a sign.

ἀριστάω, ῶ, to dine, *f.* ήσω, *p.* ἠρίστηκα. *Th.* ἄριστον.

Ἀριστερὸς, ὰ, ὸν, the left, unlucky.

ἀριστεύω, *f.* εύσω, *p.* ἠρίστευκα, to excel, to distinguish one's self. *Th.* Αρης, Mars.

Ἄριστον, ου, τὸ, dinner.

ἄριστος, best, *superl. from* ἀγαθὸς, *comp.* ἀρείων. *Th.* Ἄρης, Mars.

Ἀριστοτέλης, εος, ους, Aristotle, *a philosopher*.

Ἀρκάδιος, ου, ὁ, an Arcadian.

Ἀρκέω, to be sufficient, to drive away, to defend from, *f.* έσω, *p.* ἤρκεκα, 1. *f. pass.* ἀρκεσθήσομαι.

Ἄρκτος, ου, ὁ, ἡ, a bear, a constellation.

Ἅρμα, ατος, τὸ, a chariot, a car.

Ἀρμενίος, ου, ὁ, an Armenian.

ἁρμόζω, *or* ἁρμόττω, to match together, fit, adapt, *f.* όσω, *p.* ἥρμοκα. *From* ἄρω, to fit.

Ἀρνέομαι, to deny, to negative, *f.* ήσομαι, *p.* ἤρνημαι.

ἀροτρεὺς, έως, *Poet.* ἀρότης, ου, ὁ, *and* ἀροτὴρ, ῆρος, ὁ, a ploughman, a husbandman. *Th.* ἀρόω, to plough.

ἀρουραῖος, υ, rural, belonging to the country. *From* ἄρουρα, *which is from* ἀρόω, to plough.

Ἁρπάζω, to seize. *f.* σω, *and* ἁρπάξω, *p.* ἥρπακα. *p. pass.* ἥρπασμαι, 1. *a. pass.* ἡρπάσθην, 2. *a. pass.* ἡρπάγην, *p. m.* ἥρπαγα.

Ἄῤῥην, *or* ἄρσην, ενος, ὁ, a male; *also adj.* ὁ καὶ ἡ, masculine; ἄῤῥεν *or* ἄρσεν, *subst.* a male.

Ἄρς, νος, ὁ, ἡ, a lamb.

Ἀρτάβαζος, ου, ὁ, Artabazus, *a proper name*.

Ἄρτεμις, ιος, ιδος, ἡ, Diana; *acc.* -ιν *and* -ιδα; *voc.* ὦ Ἄρτεμι.

Ἄρτι, lately, just now, recently.

Ἄρτος, ου, ὁ, bread, food.

Ἀρτούχος, ου, ὁ, Artuchus, *a proper name*.

Αρύω, *and* ἀρύτω, *f.* σω, *p.* ἤρυκα, to draw up.

αρχαῖος, αία, αῖον, old. *From* ἀρχὴ, a beginning.

Ἀρχὴ, ῆς, ἡ, a beginning, an origin, magistracy.

ἀρχηγὸς, οῦ, ὁ καὶ ἡ, a leader, chief. *From* ἀρχὴ *and* ἡγέομαι, to lead.

Ἀρχίλοχος, ου, ὁ, Archilochus, *a poet*.

ἄρχω, to begin *to do any thing*, to be the first, to rule; *with gen. f.* ξω, *p.* ἦρχα· *in m.* ἄρχομαι, to begin, *without reference to a person following; in p.* I am subject to. *Th.* ἀρχὴ, a beginning.

ἄρχων, οντος, ὁ, a governor.

Ἄρωμα, ατος, τὸ, perfume, aromatic odour; ἀρώματα, ων, τὰ spices.

ἀρωματοφόρος, ου, ὁ καὶ ἡ, producing spices.

ἀσεβὴς, ὁ καὶ ἡ, καὶ τὸ ἀσεβὲς, εος, wicked; *superl.* ἀσεβέστατος, most wicked. *From* α *priv. and* σέβω, to venerate.

Ἀσελγὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, insolent, impertinent, dissolute, debauched.

ἀσέληνος, ου, moonless. *From* α *priv. and* σελήνη, the moon.

ἀσθενέω, ῶ, to be weak, to be sick, *f.* ήσω, *p.* ἠσθένεκα. *From* α *and* σθένος, strength.

ἀσθενὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, weak, sick, infirm. *From* α *and* σθένος, strength.

Ἄσθμα, ατος, τὸ, a breathing, difficulty of breathing.

Ἀσία, ας, ἡ, Asia.

ἀσκητέος, α, ον, must be practised, kept. *Th.* ἀσκέω, to practise.

Ἀσκλήπιος, ου, ὁ, Æsculapius.

Ἀσκὸς, οῦ, ὁ, a bottle.

Ἄσκρη, *Ion. for* Ἄσκρα, *proper name of a village*.

Ἀσπάζομαι, to embrace, to salute, to welcome, *f.* άσομαι, *perf. pass.* ἤσπασμαι.

Ἀσπὶς, ίδος, ἡ, a shield.

Ἀσσυρίος, ου, ὁ, an Assyrian.

ἀστεῖος, εία, εῖον, fair, witty, polite. *From* ἄστυ, εος, τὸ, a city.

Ἀστὴρ, έρος, ὁ, a star.

ἀστικὸς, οῦ, an inhabitant of a city; *also* polite, genteel. *Th.* ἄστυ.

ἀστοῖσιν, *dat. pl. Ion. from* ἀστὸς, a citizen. *Th.* ἄστυ.

ἀστὸς, οῦ, ὁ, *and in f. g.* ἀστὴ, ἡ, a citizen. *Th.* ἄστυ.

ἀϛρολόγος, ου, ὁ, an astrologer. *From* ἄστρον (*Th.* αστὴρ), *and* λόγος, *from* λέγω, to speak.

Ἄστυ, εος, τὸ, a city.

ἀσφαλὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, safe, not liable to fall. *From* α *and* σφάλλω, to trip up.

Ἀσχάλλω, *and* ἀσχαλάω, to be indignant, to bear impatiently, to be offended.

ἄσχετος, ου, ὁ καὶ ἡ, intolerable, insupportable. *From* α *and* σχέω, *or* ἔχω.

Ἀτὰρ, but, nevertheless.

Ἅτε, as, seeing that, for, as if.

Ἀτέας, ου, ὁ, Ateas, *a proper name.*

ἄτεκνος, ου, ὁ, ἡ, childless. *From* α *and* τέκνον, a child. *Th.* τίκτω.

ἀτεκνόω, *f.* ώσω, to deprive of children. *From* α *and* τέκνον.

ἀτέρμων, ονος, ὁ, καὶ ἡ, endless, boundless, infinite. *From* α *priv. and* τέρμα, a limit.

Ἅτερος the other, *Att. for* ὁ ἕτερος, *in the genit.* θατέρου *and so also,* ἅτεροι, *for* οἱ ἕτεροι.

ἀτιμάζω, *f.* άσω, *p.* κα, to treat with contempt, to despise, to disgrace. *From* α *priv. and* τίω.

ἀτιμάω, *f.* ήσω, to dishonour. *From* α *and* τίμη.

Ἄτλας, αντος, ὁ, Atlas.

Ἀτρείδης, ου, ὁ, the son of Atreus, *as* Agamemnon *and* Menelaus.

ἄτρωτος, ου, ὁ καὶ ἡ, invulnerable. *From* α *and* τιτρώσκω, to wound.

ἀτυχέω, ῶ, *f.* ώσω, not to attain, to bear a repulse. *From* α *and* τύχη.

Αὖ, again.

αὖθις; again; *for* αὖ

αὐλέω, to pipe, to play the flute, *f.* ήσω, *p.* ηὔληκα. *Th.* αὐλὸς, οῦ, ὁ, a pipe.

αὐλητὴς, οῦ, ὁ, a flute-player. *Th.* αὐλὸς, a flute.

αὐξάνω, to increase, augment, *f.* αὐξήσω, *p.* ηὔξηκα. *Th.* αὔξω, the same.

ἄϋπνος, ου, ὁ, ἡ, sleepless. *From* α *and* ὕπνος, sleep.

Αὔριον, to-morrow.

Αὐστηρὸς, οῦ, ὁ, earnest, severe, austere.

αὐστηρῶς, severely.

αὐτίκα, *adv.* immediately. *From* αὐτὸς, he.

αὐτόθι, *adv.* there. *From* αὐτός.

Αὐτὸς, ἡ, ὁ, self, *the article being prefixed,* the same.

αὐτουργὸς, οῦ, ὁ, one who does his own work, a labourer. *From* αὐτὸς *and* ἔργον.

Αὐχέω, to boast, *f.* ήσω, *p.* ηὔχηκα.

Αὐχὴν, ένος, ὁ, the neck.

ἀφαιρέω, ῶ, to separate, to remove, *f.* ήσω, *p.* ἀφήρηκα, *press. pass.* ἀφαιρέομαι, -οῦμαι, to be taken away, *p. pass.* ἀφήρημαι, 1. *f. pass.* ἀφαιρεθήσομαι, 1. *a. pass.* ἀφῃρέθην, 2. *a m.* ἀφειλόμην, ου, ετο· 2. *a. subj. m.* ἀφέλωμαι, ῃ, ηται, 2. *a. inf. m.* ἀφελέσθαι. *From* ἀπὸ *and* αἱρέω to take.

ἀφανὴς, ὁ καὶ ἡ, τὸ ἀφανὲς, έος, obscure, not visible. *From* α *and* φαίνω, to show.

ἄφαντος, ου, ὁ καὶ ἡ, out of sight, not visible. *From* α *priv. and* φαίνω.

ἀφάρμακτος, ου, ὁ καὶ ἡ, unmixed with poison. *From* α *priv. and* φάρμακον, poison.

ἀφαρπάζω, to carry off, seize.

ἀφειδῶς, *adv.* unsparingly, liberally, constantly.

ἀφειλῶς, *adv.* simply, with simplicity. *From* ἀφελὴς, clear.

ἀφθόνος, ου, ὁ, not envious; abundant; *hence,* ἀφθόνος, *adv.* without envy, abundantly. *From* α *priv. and* φθόνος, ου, ὁ, envy.

ἀφίημι, to let loose, to release, to dismiss, *f.* ἀφήσω, 2. *a.* ἀφῆν, ῆς, ῆ, 2. *a. part.* ἀφεὶς, έντος. *From* ἀπὸ *and* ἵημι, to send.

ἀφικνέομαι, οῦμαι, to come, to arrive at, *f.* ἀφίξομαι, *p.* ἀφίγμαι. *Th.* ἱκνέομαι, to come.

ἀφίστημι, to remove, to dismiss, *f.*

ἀποστήσω, *p.* ἀφέστακα. *From* ἀπὸ *and* ἵστημι, to place.

ἄφνω, *adv.* suddenly, *for* ἀφανῶς. *From* α *and* φαίνω, to show.

ἀφομοιόω, ῶ, to make light, to assimilate, *f.* ώσω, *p.* ἀφωμοίωκα.

ἀφοράω, ῶ, *f.* άσω, to look back, ἀφυρῶντως, averse. *From* ἀπὸ *and* ὁράω.

Ἀφροδίτη, ης, ἡ, Venus.

ἄφροντις, ιδος, ὁ καὶ ἡ, free from care, at ease. *From* α *and* φροντὶς, care.

ἀφύσσω, *f.* ξω, to drink off.

Ἀχαιοὶ the Greeks. *From* Ἀχαΐα.

ἀχαρίστος, ου, ὁ, ἡ, ungrateful. *From* α *and* χαρίζομαι. *Th.* χάρις, favour.

Ἀχέρων, Acheron, *a river of Epirus; also of the infernal regions.*

ἀχθόμαι, to be sorry, grieved. *From* ἄχθος, grief.

Ἀχίλλευς, έως, ὁ, Achilles.

ἄχρηστος, ου, ὁ καὶ ἡ, unprofitable, useless. *From* α *and* χρηστὸς, useful. *Th.* χράομαι, to use.

ἄχρι *and* ἄχρις, *adv. with gen.* until, unto.

Ἀχῶ. . Ἀχὼς ἡ, *Dor. for* Ἠχὼ, Echo.

ἀὼς, ἀόος, οῦς, ᾶ, *Dor. for* ἠὼς, ἡ, Aurora.

B.

Βαβυλὼν, ῶνος, ἡ, Babylon, *the name of a city.*

βαδίζω, to go, *f.* ίσω, *Att.* βαδιῶ, *p.* βεβάδικα. *Th.* βαίνω, to go.

Βάθος, εος, τὸ, depth.

βαθύκολπος, ου, ὁ καὶ ἡ, having a deep bosom, full-bosomed; *as if* βαθὺν κόλπον ἔχων.

Βάθυλλος, ου, ὁ, Bathyllus, *a proper* name.

Βαιὸς, οῦ, ὁ, small, little.

Βάκτρα, ων, Bactra, *name of a country.*

βακχεύω *and* βακχέω, to celebrate Bacchic orgies, to rave. *From* Βάκχος.

Βάκχη, ης, ἡ, a priestess of Bacchus, a female Bacchanal. *From*

Βάκχος, ου, ὁ, raving, Bacchus.

Βαλλω, *f.* βαλῶ, *p.* βέβληκα, to throw, to shoot; *perf. m.* βέβολα.

Βάναυσος, ου, ὁ καὶ ἡ, a mechanic.

Βάπτω, to dip, to plunge, to wash, *f.* ψω, *p.* βέβαφα.

Βάρβαρος, ου, ὁ καὶ ἡ, rude, a person not a Greek, a foreigner, *particularly* a Persian.

Βάρβιτος, ου, ὁ καὶ ἡ, *or* βάρβιτον, ου, τὸ, a lyre, a lute; *a musical instrument.*

Βάρος, εος, τό, a weight, a burden, heaviness.

βαρύνω, to weigh down, to burden, *f.* υνῶ, *p.* βεβάρυγκα. *From* βαρύς, heavy.

βαρὺς, εῖα, ὺ, heavy, *comp.* βαρύτερος; *superl.* βαρύτατος. *Th.* βάρος.

Βασιλεύς, έος, *Attic.* έως, *Poet. and Ion.* ῆος, ὁ, a king.

βασιλεύτερος, ου, ὁ, *comp.* more august, *and in the superl.* βασιλεύτατος, most worthy of royalty. *From* βασιλεύς.

βασιλεύω, to rule, to govern, to be a king, *f.* εύσω, *p.* βεβασίλευκα. *From* βασιλεὺς, a king.

βασιλικὸς, ὴ, ὸν, royal. *From* βασιλεύς. *Hence*

βασιλικῶς, royally, in a royal manner.

Βάτραχος, ου, ὁ, a frog.

βαθὴ, ῆς, ῆ, dying, colour. *From* βάπτω, to colour.

Βδελύγμα, άτος, το, an abomination. *From* βδελύττομαι, to be an abomination.

Βέβαιος, ου, ὁ καὶ ἡ, permanent, firm, sure.

βεβαίως, *adv.* permanently, securely, firmly. *From* βέβαιος.

Βέβρυκος, ου, ὁ καὶ ἡ, a Bebrycian. *Th.* Βέβρυς.

βέλεμνον, ου, τὸ, *the same with* βέλος, a missile weapon.

Βέλος, εος, τὸ, a missile weapon, a dart, an arrow. *From* βάλλω, to throw.

βελτίων, ονος, ὁ καὶ ἡ, βέλτιον, τὸ, *compar. from* ἀγαθὸς, good; *superl.* βέλτιστος.

βῆλος, οῦ, ὁ, the threshold of a house.

Βία, ας, ἡ, strength, power, violence.

βιάζομαι, *f.* σομαι, 1. *a.* ἐβιασάμην, to use violence, to compel. *Th.* βία, force.

βιαίως, *adv.* violently, powerfully, vehemently. *From* βίαιος, *which is from* βία, force.

βιβλίον, ου, τὸ, a book, a scroll. *Th.* βίβλος.

Βίβλος, ου, ἡ, a book.

βίη, *Ion. for* βία, ας, ἡ, force.

Βίος, ου, ὁ, life, subsistence, food, living. *But* βιὸς, οῦ, ὁ, a bow, the string of a bow.

βιότος, ου, ὁ, *used by the poets for* βίος, life, &c.

βιόω, to live, *f.* ώσω, *and* ώσομαι, *p.* βεβίωκα, 2. *a.* ἐβίων (*from* βίωμι, *which is not in use,*) *whence the opt.* βιώην, *inf.* βιῶναι, *part.* βιοὺς, *perf. pass.* βεβίωμαι.

Βίων, ὁ, Bion, *a proper name.*

Βιῶναι, to have lived, 2. *a. inf. from the obsolete verb* βίωμι, *which is from* βιόω, *which is from* βίος, life.

βλὰξ άκος, stupid, foolish, lumpish.

Βλάπτω, to injure, to hurt; *f.* ψω, *p.* βέβλαφα.

Βλαστάνω, *sometimes* βλαστέω, to sprout, to grow, *f.* βλαστήσω, *p.* βεβλάστηκα· 2. *a.* ἔβλαστον.

βλάσφημος, ου, ὁ καὶ ἡ, a slanderer, a calumniator, a blasphemer. *Which is from* βλάπτειν φήμην.

βλέμμα, ατος, τὸ, a glance. *From* βλέπω, to see.

Βλέπω, to see, to survey, to look, *f.* ψω, *p.* βέβλεφα.

Βλέφαρον, ου, τὸ, the eyelid.

Βοάω, to cry out, to vociferate, *f.* ήσω, *imperf.* ἐβόαον, ων, *p.* βεβόηκα.

βοεαί, ας, ἡ, an ox-hide, a shield. *Th.* βοῦς, an ox.

βοὴ, ῆς, ἡ, a cry, a shout, a clamour. *From* βοάω.

Βοηθέω, ῶ, to help, to yield assistance, *f.* ήσω, *p.* βεβοήθηκα.

Βοιωτία, ας, ἡ, Bœotia. *Hence*

Βοιωτὸς, οῦ, ὁ, a Bœotian, *and* Βοιωτὶς, ίδος, ἡ, a Bœotian woman.

Βορέας, *and Ion.* βορέης, ου, ὁ, the north wind, the north.

βόσκος, ου, ὁ, a shepherd. *From* βόσκω, to feed.

βόσκω, to feed, *f.* βόσω, *p.* βέβοκα. *From the unused* Βόω.

Βότρυς, υος, ὁ, a bunch of grapes.

βουκολέω, ῶ, *f.* ήσω, to feed bullocks; to be a herdsman. *From* βοῦς, an ox, *and* κόλον, food.

βουκόλος, ου, ὁ, a herdsman. *From* βοῦς, an ox, *and* κόλον, food.

βουλεύω, *f.* εύσω, to deliberate. *From* βούλη, counsel.

βουλεύμα, τος, το, counsel.

Βούλομαι, to will, to wish; *in the* 2. *pers.* βούλει, thou art willing, *for* βούλῃ· *f.* βουλήσομαι, *p.* βεβούλημαι, *as if from* βουλέομαι.

Βοῦς, οὸς, ὁ καὶ ἡ, an ox, a cow, a bull.

βούτης, *from* βότης, *for which also* βοτὴρ ῆρος, ὁ, *is used;* a shepherd. *Th.* βόω, *obsol.* to feed.

Βοώτης, ου, ὁ, Bootes, *the name of a constellation, called also* Arctophylax.

βραδύνω, to delay, retard, *f.* υνῶ. *Th.* βραδὺς, slow.

Βραδὺς εῖα, ὺ, slow, tardy: *in the compar.* βραδίων *and* βραδύτερος, *superl.* βραδίστος *and* βραδύτατος.

Βραχὺς, εῖα, χὺ, short.

βρέφος, εος, τὸ, a child, an infant.

Βρέχω, to wet, to moisten, to bedew, *f.* ξω, *p.* χα.

Βριάρεων, *acc. sing. from* Βριάρεως, ω, ὁ, *Att. for* Βριάρεος, ου, ὁ, Briareus, *a giant having an hundred hands.*

Βρόμιος, ου, ὁ, Bromius, *a title of Bacchus. From* βρέμω, to roar.

Βροντὴ, ῆς, ἡ, thunder.

Βροτὸς, οῦ, ὁ, a mortal, a man.

Βρύω, *f.* σω, *p.* βέβρυκα, to spring up, to gush, to bloom, to flourish.

βρῶμα, άτος, το, food. *From* βρώσκω.

Βρώσκω, to eat, to devour, *f.* βρώσω, *p.* βέβρωκα.

Βυθὸς, οῦ, ὁ, the deep, the bottom.

Βύρσα, ης, ἡ, a skin, a hide.

βωκόλος, *Dor. for* βουκόλος, a herdsman. *From* βοῦς *and* κόλον, food.

βῶμος, ου. ὁ, an altar.

βωστρέω, *Dor. for* βοάω, to cry out, call, shout.

βώτας, α, ὁ, *Dor. for* βοώτης, ου, ὁ, a shepherd.

Γ.

Γᾶ, *Dor. for* γῆ, the earth.
Γαδάτας, οῦ, ὁ, Gadatas, *a proper name.*
Γαῖα, ας, *and Poet.* γαίη, ης, ἡ, the earth, land.
Γάλα, ακτος, (*as if from* γάλαξ), τὸ, milk.
Γαλήνη, ης, ἡ, a calm, serenity, tranquility.
γαληνὸς, οὺ, ὁ καὶ ἡ, serene, tranquil.
γαμήλιος, ου, ὁ καὶ ἡ, nuptial. *Th.* γάμος, marriage.
γάμος, ου, ὁ, a marriage, a wedding.
Γὰρ, for, *a conjunction.*
Γαστὴρ, έρος, τρὸς, ἡ, the belly.
γαυριάω, *f.* άσω, *p.* ακα, to be proud, to carry one's self pompously, to be elated. *From* γαῦρος, insolent.
Γὲ, at least, indeed, yet. *It marks emphasis.*
γέα, ας, *and contract.* γῆ, ἡ, the earth.
γέγονα, *p. m. and* 3. *pl.* γεγόνασι· *hence p. m. inf.* γεγονέναι, *and part.* γεγονὼς, υῖα, ός· *from* γίνομαι, to be.
Γείτων, ονος, ὁ καὶ ἡ, a neighbour.
Γελάω, *f.* άσω, *p.* γεγέλακα, to laugh.
γελοῖος, ου, laughable, ridiculous. *But*
γέλοιος, ου, humorous, sportive, jocose. *Th.* γελάω, to laugh.
γεμίζω, *f.* ίσω, to fill. *Th.* γέμω.
γενέα, ας, ἡ, age, race. *Th.* γίνομαι.
Γένειον, ου, τὸ, the chin, the beard. *Th.* γένυς, the chin.
γενναῖος, αία, αῖον, noble, excellent, brave. *From* γεννάω. *Th.* γίνομαι.
γενναίως, *adv.* nobly, bravely. *From* γενναῖος, *which is from* γένος, birth; *and this from* γίγνομαι.
γεννάω, to bear, to produce, *f.* ήσω, *p.* γεγέννηκα. *Th.* γίνομαι.
γένος, εος, τὸ, a kind, a family, a race, a descent, a birth. *Th.* γίνομαι.
γεραιὸς, οῦ, ὁ, aged, an old man. *From* γέρων.
Γέρανος, ου, ὁ, a crane.
Γέρας, τος, αος, ως, τὸ, a gift, a reward.
Γέρων, οντος, ὁ, an old man.
γεωργέω, to till the ground, to be engaged in agriculture, *f.* ήσω, *perf.* γεγεώργηκα. *From* γῆ, the earth, *and* ἔργον, work.
γεωργὸς, οῦ, ὁ, a husbandman. *From* γέα, the earth, *and* ἔργον, work.
γῆ, *gen.* γῆς, ἡ, the earth, land. *From the obsol.* γέα.
γηθέω, *f.* ήσω, to be delighted.
γηγενὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, born of the earth. *From* γῆ, the earth, *and* γένος, birth, *which is from* γίνομαι, to be born.
Γῆρας, τὸ, ατος, αος, ως, *dat.* γήρατι, αϊ, ᾳ, age, old age.
γηράσκω, to grow old, *f.* άσω, p. γεγήρακα. *Th.* γῆρας, old age.
Γηρϊόνης, ου, ὁ, Geryones, *a proper name.*
Γίνομαι, *or* γίγνομαι, to be, to become, to arise from, 1. *f. m.* γενήσομαι, *perf. pass.* γεγένημαι· 2. *a. m. part.* γενόμενος, η, ον
Γινώσκω, *or* γιγνώσκω, to know, to determine, *f.* γνώσω, *p.* ἔγνωκα, 2. *a.* ἔγνων, ως, ω, 3. *pl.* ἔγνωσαν· 2. *a. imperat.* γνῶθι· 2. *a. opt.* γνοίην· 2. *a. subj.* γνῶ, ῷς, ῷ· 2. *a. inf.* γνῶναι, 2 *a. part.* γνοὺς, οὖσα, όν. *From* γνώμι.
Γλαυκὸς, οῦ, ὁ, blue, sky-blue.
γλαυκῶπις, ιδος, ἡ, blue-eyed; *in the acc.* γλαυκῶπιν *and* ιδα. *From* γλαυκὸς, blue, *and* ὢψ, the eye. *Th.* ὅπτομαι, to see.
γλυκερὸς, ὰ, ὸν, *Poetic. for* γλυκὺς, sweet.
Γλυκὺς, εῖα, ὺ, sweet, lovely.
Γλῶσσα, *and Attic.* γλῶττα, ης, ἡ, a tongue, speech.
γνώρισμα, ατος, τὸ, a mark. *Th.* γινώσκω.
Γοάω, *f.* άσω, to lament, bewail, mourn.
Γόης, ητος, ἡ, a sorcerer, juggler. *Hence*
γοητεία, ας, ἡ, sorcery, juggling, imposture.
γονεὺς, έος, ὁ, a father. *From the perf. m.* γέγονα, *of* γίνομαι.

γονὴ, ῆς, ἡ, offspring, a production, a race. *Th.* γίνομαι.

Γόνυ, τὸ, the knee; *gen.* γόνυος, γόνατος, γοῦνος, *and* γούνατος· *dat. pl.* γόνασι *and* γούνασι.

γοῦν, *for* γ' οὖν, accordingly, therefore, at least. *From* γὲ *and* οὖν.

γούνατα, *acc. pl.* γούνασι, *dat. pl. from* γόνυ, the knee.

Γρανίκος, ου, ὁ, Granicus, *a river.*

Γράφω, to write, to paint, to represent, *f.* ψω, *p.* γέγραφα, 1. *a.* ἔγραψα, *perf. pass.* γέγραμμαι, ψαι, πται.

Γυμνὸς, οῦ, ὁ, naked.

γυμνόω, *f.* ώσω, *p.* ωκα, to lay bare, to strip. *From* γυμνός.

Γυνὴ, ἡ, a woman, a wife, *genit.* γυναικὸς, *voc.* ὦ γύναι, *dat. pl.* γυναιξί.

Γωβρύας, ου, ὁ Gobryas, *a proper name.*

Δ.

Δαίμων, ονος, ὁ, a god, a divinity, Dæmon.

δαὶς, τὸς, ἡ, a feast. *From* δαίω, to give a feast.

Δάκνω, to bite, to sting. *Its tenses are formed from* δήκω, 1. *f act.* δήξω· 2. *f.* δακῶ· 1. *a.* ἔδηξα, 2. *a.* ἔδακον, *p.* δέδηχα, *perf. pass.* δέδηγμαι.

Δάκρυ, υος, το, a tear.

δάκρυον, ου, τὸ, *the same as* δάκρυ.

δακρύω, *f.* ύσω, *p.* υκα, to weep, to wet with tears. *Th.* δάκρυ.

δακτύλιος, ου, ὁ, a finger-ring. *From* δάκτυλος, ου, ὁ, the finger.

δάμαλις, εως, ἡ, a heifer. *From* δαμάω.

Δαμάτας, ου, ὁ, Damatas, *a proper name.*

Δαμάω, to subdue, to harass, to kill, *f.* άσω, *p.* κα.

Δαμνίππος, ου, ὁ, Damnippus, *a proper name.*

Δανάη, ης, ἡ, Danae, *the name of a woman. See p.* 56. *n.* 6.

δανείζω, *f.* είσω, to give, to bestow, to put to interest; δανείζομαι, *mid.* to borrow.

Δαπανάω, ῶ, to spend, consume, defray the cost, *f,* ήσω, *p.* δεδαπάνηκα.

δαπάνη, ης, ἡ, expense; *and* δαπάνημα, ατος, τὸ, *the same.*

Δαρεῖος, ου, ὁ, Darius, *a Persian king.*

δάσας, *Dor. for* δήσας, 1. *a. part. act. from* δέω, to bind.

Δαψιλὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, rich, abundant, profuse.

δαψιλῶς, richly, abundantly, elegantly.

Δέ, *conj.* but, yet, and, moreover, *&c. See Transact. of the R. S. Edin. Vol. I. p.* 113. *Lit. Cl.*

δέδια, *perf. m. of* δείδω, to fear, *which see.*

δέησις, εως, ἡ, supplication; δέησεις. prayers. *Th.* δέομαι, to ask.

δεῖ, it is necessary, it is fit, *impers. with an accus. in the subj.* δέη, *imperf.* ἔδει, *f.* δεήσει, 1. *a* ἐδέησε, *pres. inf.* δεῖν, *part.* δέον. *Th.* δέω, to bind.

δείγμα, ατος, τὸ, a proof, a specimen, a sample. *From* δείκνυμι, to show, *perf. pass.* δέδειγμαι.

Δείδω, to fear, to be afraid, *f.* δείσω, *p.* δέδεικα, *perf. m.* δέδοικα *for* δέδοιδα, *also* δέδια, *from the unused verb,* δέω· *plup.* ἐδεδοίκειν, *perf. inf.* δεδίεναι, *and part.* δεδιώς.

Δείκνυμι, *or* δεικνύω, to show, to point out, *f.* δείξω, *p.* δέδεικα, *perf. pass.* δέδειγμαι.

δείλαιος, αία, αῖον, *the same as* δειλός.

δειλιάω, ῶ, to be timid, to behave in a cowardly manner, *f.* άσω, *p.* δεδειλίακα. *Th.* δειλὸς, cowardly.

Δειλὸς, ὴ, ὸν, cowardly, wretched.

δειμαίνω, to fear, *f.* ανῶ, *p.* γκα. *Th.* δείδω.

Δεινίας, ου, ὁ, Dinias, *a proper name.*

Δεινὸς, ή, ὸν, strong, skilled, terrible, bad.

δειπνέω, to eat, to sup, *f.* ήσω, *p.* δεδείπνηκα. *Th.* δεῖπνον.

Δεῖπνον, ου, τὸ, a meal, a supper.

δειπνοποιέω, *f.* ήσω, to prepare supper, to sup. *From* δεῖπνον *and* ποιέω.

δεισιδαιμονεστέρος, ρα, ρον, too superstitious; *comparative of* δεισιδαίμων, *which is from* δείδω, to fear, *and* δαίμων.

Δέκα, ten.

Δέλεαρ, ατος, τὸ, bait.

δενδρήεις, ήεσσα, ῆεν, *Dor.* δενδράεις, woody, abounding with trees, thick. *Th.* δένδρον, a tree.

Δένδρον, ου, τὸ, *and* δένδρος, εος, τὸ, a tree.

δεξιὸς, ὰ, ὸν, right.

δεξιόομαι, οῦμαι, *f.* ώσομαι, to seize the right hand, *From* δεξιός.

δέομαι, *with the gen.* to need, to require, to ask, 1. *f.* δεήσομαι, *perf.* δεδέημαι, *as if from* δεέομαι. *Th.* δέω.

δέος, έους, τὸ fear.

Δέρη, ης, ἡ, the neck.

Δέρκω, *and* δέρκομαι, to see, behold, look, *f.* ξω, *p.* χα, 2. *f.* δρακῶ, 2. *a.* ἔδρακον, 2. *a. inf.* δρακεῖν, *perf. m.* δέδορκα.

δέρω, *f.* ρῶ, *aor.* 1. ἔδειρα, to take off the skin.

δέσμη, ης, ἡ, a bundle. *Th.* δέω, to bind.

δεσπότης, ου, ὁ, a master, a lord. *Th.* δεσπόζω, to rule.

Δεύτερος, α, ον, second.

Δέχομαι, to receivé, to bear, to watch, to expect, *f.* δέξομαι, *p.* δέδεγμαι.

Δέω, to bind, to oblige, tie, *f.* δήσω, *p.* δέδεκα.

Δὴ, accordingly, to be sure, indeed, at length.

δηθύνω, *f.* ύνω, to delay. *From* δῆθα, long.

δήϊος, ου, ὁ καὶ ἡ, *Ion for* δάϊος, ου, hostile, warlike. *From* δαίω, to burn.

δηλαδὴ, to wit, assuredly, certainly. *Th.* δή.

Δηλέω, *f.* ήσω, to hurt.

δηλονότι, *adv.* namely, without doubt. *From* δῆλον ὅτι.

Δῆλος, ου, known, evident, visible, conspicuous; Delos, *one of the Cyclades.*

Δημάδης, ου, ὁ, Demădes, *a proper name.*

Δημήτηρ, ερος, *or* τρὸς, ἡ Ceres, *the goddess of corn.*

δημιουργὸς, οῦ, ὁ, καὶ ἡ, a mechanic, an artist, a builder, a maker. *From* δήμιος, *which is from* δῆμος, *and* ἔργον, work.

δήποτε, ever, at any time, at length.

δήπου, *and* δήπουθεν, *adv.* truly, indeed, certainly.

Διὰ, *prep. with the gen.* through, by means of. *With the accus.* on account of. *In composition it denotes separation, or increases the signification of a word.*

διαβαίνω, to pass over, to separate, *f.* βήσομαι, *p.* βέβηκα, 2. *a.* διέβην, 2. *a. inf.* βῆναι, 2. *a. part.* βὰς, άντος. *Th.* βαίνω, to go.

διαβοάω, *f.* ήσω, to divulge, to celebrate. *From* διὰ *and* βοάω.

διαβολὴ, ῆς, ἡ, slander, a slanderous declaration. *From* διαβάλλω.

διαγινώσκω, to distinguish, to know accurately, *f.* διαγνώσομαι, *p.* διέγνωκα, 2. *a.* διέγνων. *From* διὰ *and* γινώσκω, to know.

διαγωνίζομαι, *f.* ίσομαι, to contend. *From* δία *and* ἄγων.

διαδέω, *f.* ήσω. *p.* εκα, to crown, to surround, to bind round. *From* δέω, to bind.

διάδημα, ατος, τὸ, a diadem, a crown. *From* διαδέω. *Th.* δέω, to bind.

διαδιδράσκω, to run away, flee, escape, *f.* διαδράσω, *p.* διαδέδρακα. *From* διὰ *and* διδράσκω, *the same, from the obsolete* δράω.

διαδίδωμι, *f.* δώσω, to distribute, *a.* 1. διέδωκα, 2. *aor.* διέδων. *From* δία *and* δίδωμι.

διαθήκη, ης, ἡ, a will, a testament, an arrangement. *From* διατίθημι, to arrange. *Th.* τίθημι, to place.

διαιρέω, to divide, to share, *f.* ήσω, *p.* διῄρηκα· 2. *a.* διεῖρον. *Th.* αἱρέω, to take.

διαιτάω, ῶ, to nourish, to diet; to arbitrate, to dispute, *f.* ήσω, *p.* ηκα· διαιτάομαι, ῶμαι, to live. *From* δίαιτα, a living, a mode of living.

διάκειμαι, to be in a certain state, to be of a certain character. *From* διὰ *and* κεῖμαι.

διακελεύω, *f.* εύσω, to exhort. *From* διὰ *and* κελεύω.

διακληρόω, ῶ, *f.* ώσω, to cause to allot; *mid.* διακληροῦμαι, to allot. *From* δία *and* κληρόω, *which is from* κλῆρος, lot.

διακονέω, ῶ, to serve, to wait upon,

f. ήσω, *p.* διηκόνηκα, *perf. pass.* διηκόνημαι. *From* διὰ *and* κονέω, to hasten.

διακόπτω, to cut asunder, disjoin, separate, interrupt. *From* διὰ *and* κόπτω, to cut.

διακόσιοι, αι, α, two hundred. *From* δὶς, twice, *and* ἑκατὸν, a hundred.

διακρίνω, to distinguish, to separate, to judge, *f.* νῶ, *p.* διακέκρικα. *Th.* κρίνω, to judge.

διαλαλέω, to converse, to divulge, *f.* ήσω, *p.* διαλελάληκα. *From* δια *and* λαλέω, to speak.

διαλανθάνω, *f.* διαλήσω, to be unperceived, to be concealed. *From* λανθάνω, *which see.* *Th.* λήθω, *the same.*

διαλέγομαι, to converse with, to speak with; *with a dative*; *p.* διαλέλεγμαι, 1. *a.* διελέχθην. *From* διὰ *and* λέγω, to speak.

διαλλάσσω, *and Att.* -ττω, to change, to distinguish, to differ, *f* διαλλάξω, *p.* διήλλαχα, *perf. pass.* διήλλαγμαι. *Th.* ἀλλάσσω, to change.

διαλογίζομαι, to converse, to think, to reason, *f.* ίσομαι, *perf. pass.* διαλελόγισμαι. *Th.* λόγος, reason.

διαλογισμὸς, οῦ, ὁ, thought, reasoning. *From* διὰ *and* λέγω.

διάλογος, ου, ὁ, a dialogue, conversation. *From* διαλογίζομαι, *which see.*

διαλύω, to dissolve, to disperse, *f.* ύσω, *p.* διαλέλυκα. *From* διὰ *and* λύω, to loose.

διαμένω, to stay, to remain, *f.* μενῶ, *p.* διαμεμένηκα. *From* διὰ *and* μένω, to remain.

διαμνημονεύω, *f.* εύσω, to recal to memory, to relate. *From* διὰ *and* μνημονεύω.

διανέμω, to divide, to distribute, *f.* μῶ, *perf.* διανενέμηκα. *From* διὰ *and* νέμω, to assign.

Διόνυσος, ου, ὁ, Bacchus, wine.

διανύω, to traverse *a way*, to accomplish, *f.* ύσω, *p.* διήνυκα. *From* ἀνύω, to perform.

διαπηδάω, ῶ, *f.* ήσω, to oversleep. *From* διὰ *and* πηδάω.

διαπίπτω, *f.* πεσοῦμαι, to fall apart, to fall through, to fall away. *Th.* πίπτω, to fall.

διαπλέω, to sail over, to sail to, *f.* πλεύσω, *p.* διαπέπλευκα, 1. *a.* διέπλευσα. *Th.* πλέω, to sail.

διαπορθμεύω, to ferry over, transport, *&c.* *From* πορθμὸς, a channel, *from* πείρω, to pierce.

διαπράσσω, *and* -άττω, to effect, to bring to pass. *Th.* πράσσω, to do.

διαῤῥήγνυμι, *or* διαῤῥήσσω, to tear, to burst, *f.* διαῤῥήξω, *p.* διέῤῥηχα, 2. *f.* διαῤῥάγω, 2. *aor. pass.* διεῤῥάγην, *inf.* διαραγῆναι. *Th.* ῥήσσω, *or* ῥήγνυμι, to break.

διαῤῥυέω, to flow away, *p. part. act.* διεῤῥυηκὼς, *and* 2. *a. part. pass.* διαῤῥυεὶς, *and inf.* διαῤῥυῆναι. *Th.* ῥυέω, *the same with* ῥέω, to flow.

διασπαράσσω, to tear asunder, to tear in pieces, *f.* ξω, *p.* διεσπάραχα. *Th.* σπαράσσω, *or* -ττω.

διασπάω, to draw apart, to tear to pieces, *f.* άσω, *p.* διέσπακα. *From* διὰ *and* σπάω, to draw.

διαϛρώννυμι *and* -ννύω, to spread with carpets, to prepare.

διατείνω, *f.* τενῶ, *perf.* τετάκα, to stretch out, to extend, *a.* 1. διέτεινα. *From* διὰ *and* τείνω.

διατελέω, ῶ, to remain, to continue, to complete, *f.* έσω, *p.* διατετέλεκα. *From* τελέω, *which is from* τέλος, an end.

διατέμνω, *f.* μῶ, to split, to divide. *From* τέμνω, to cut.

διατί, *adv.* wherefore? *From* διὰ, on account of *and* τί, what?

διατμήσσω, *f.* ξω, to cut, to separate, *aor.* 2. *pass.* διετμάγην.

διατριβὴ, ῆς, ἡ, an abode, a mode of life. *From*

διατρίβω, to tarry, to pass time, to live, *f.* ψω, *p.* διατέτριφα. *Th.* τρίβω, to consume.

διαφαύσκω, *f.* φαύσω, *p.* κα, to shine through. *Th.* φάω, to shine.

διαφέρω, to be distinguished, to be different, to be eminent, *f.* διοίσω, 1. *a.* διήνεγκα. *Th.* φέρω, to carry.

διαφθείρω, to distroy, to corrupt, 1. e/ *f.* διαφθερῶ, *p.* διέφθαρκα. *From* φθείρω, *which is from* φθέρω, *the same.*

διαφυλακτέος, α, ον, that is to be guarded. *From* διαφυλάσσω, *or* -ττω, to preserve, to guard. *Th.* φυλάσσω, *the same.*

διαχύω, *the same as* διαχέω, to diffuse, to expand.

Διδάσκω, to teach, *f.* διδάξω, *p,* δεδίδαχα.

Δίδυμος, ου, ὁ καὶ ἡ, double; δίδυμοι, twins. *From* δύω, two.

Δίδωμι, to give, to grant, *imperf.* ἐδίδων, ως, ω, *or* ἐδίδουν, ους, *from* διδόω, *f.* δώσω, *p.* δέδωκα.

διέπω, to rule, govern. *From* διὰ *and* ἔπω, to manage.

διερευνάω, ῶ, *f.* ήσω, to search through. *From* ἐρευνάω, to search.

διέρχομαι, to go through, to traverse, to pass. *f.* διελεύσομαι, 2. *a.* διῆλθον, 2. *a. part.* διελθὼν, *perf. m.* διελήλυθα. *Th.* ἔρχομαι, to come.

διερωτάω, ῶ, *f.* ήσω, to examine accurately; *imp.* διηρωτῶν. *From* διὰ *and* ἐρωτάω.

δικάζω, *f.* σω, to judge, to determine; *mid.* to go to law. *From* δίκη.

δίκαιος, αία, αιον, just, righteous, good; *in the comp.* δικαιότερος, *superl.* δικαιότατος. *Th.* δίκη, justice.

δικαιοσύνη, ης, ἡ, justice.

δικαστήριον, ου, τὸ, a judgment-seat, a court, a tribunal. *Th.* δίκη, justice.

δικαστὴς, οῦ, ὁ, a judge, *From* δικάζω. *Th.* δίκη.

Δίκη, ης, ἡ, justice, a suit at law.

Διογενὴς έος, ὁ, καὶ ἡ, born of Jove; *also* Diogenes, *a proper name.* *From* Ζεὺς, Διὸς *and* γίνομαι, to be born.

διοικητὴς, οῦ, ὁ, an administrator, a manager, a steward, *Th.* οἶκος.

Διομήδης, εος, ὁ, Diomed, *a proper name.*

Διονύσιος, ου, ὁ, Dionysius.

Διόνυσος, ου, ὁ, Bacchus.

δίος, divine, great, vast: *from the gen.* Δίος.

διότι, *conj.* wherefore? because, since. *From* διὰ, on account of, and ὅ,τι, what.

διπλόος, *c.* οῦς, όη, ῆ, όον, οῦν, double.

Δὶς, *adv.* twice.

διϋπνίζω, to awake, *f.* ίσω, *p.* διΰπνικα. *From* διὰ *and* ὕπνος, sleep.

Δίψα, ης, ἡ, thirst.

διψάω *f.* ήσω, to thirst, *p.* δεδίψηκα 1. *a.* ἐδίψησα. *Th.* δίψα, thirst.

δίψος, εος, τὸ, thirst.

διωγμὸς, οῦ, ὁ, persecution, pursuit. *From* διώκω, to pursue.

Διώκω, to pursue, to strike, to strive for, to chase, *f.* διώξω, *p.* δεδίωχα.

Δίων, ονος, Dion, *a proper name.*

δοκεύω, *f.* εύσω, to observe, to lie in wait for.

Δοκέω, to seem, to appear, to think; *imperf.* ἐδόκεον, ουν, *f.* δόξω, *rarely* δοκήσω, *p.* δέδοχα, *and* δεδόκηκα.

δόλιος, ία, ιον, artful. *Th.* δόλος, fraud.

δολιχόδειρος, ου, ὁ, καὶ ἡ, having a long neck. *From* δολιχὸς, long, *and* δειρὴ, the neck.

δόμος, ου, ὁ, a house. *Th.* δέμω, to build, *p. m.* δέδομα.

Δοναξ, ακος, ὁ, a reed, an arrow.

Δονέω, to agitate.

δόξα, ης, ἡ, an opinion, reputation, glory.

Δόρυ, τὸ, a spear, javelin, dart; *gen.* δόρατος, *and* δουρὸς, (*by Metath. for* δόρυος,) *dat.* δόρατι, *and* δουρί.

δορυφόρος, ου, ὁ, a body guard. *From* δόρυ, a spear, *and* φέρω, to bear.

δουλεία, ας, ἡ, slavery. *Th.* δοῦλος.

δουλεύω, to be a slave, to serve, *f.* εύσω, *p.* δεδούλευκα. *From* δοῦλος, a slave.

δούλη, ης, ἡ, a female slave.

Δοῦλος, οῦ, ὁ, a slave.

Δοῦρα, *plur. nom. of* δόρυ, *cont. for* δόρατα.

Δράκων, οντος, ὁ, a serpent; Draco, *a proper name.*

δραμεῖν, 2. *a. inf.* δραμὼν, οῦσα, 2. *a. part. act.;* δραμοῦμαι, 2. *m. from* τρέχω, to run, *f.* θρέξω, *p.* δεδράμηκα, 2. *a.* ἔδραμον. *p. m.* δέδρομα.

δραπέτης, ου, ὁ, a slave, a fugitive. *From* δράω, to flee.

δραπετίδας, α, ὁ, *Dor. for*

δραπετίδης, ου, ὁ, *the same as* δραπέτης.

Δραχμὴ, ῆς ἡ, a drachm, a piece of coin; *also the name of a weight.*

Δράω, *f.* άσω, to do, to serve.

δριμύλος, ου, ὁ, καὶ ἡ, somewhat bitter *or*, sharp. *From*

Δριμὺς, εῖα, ὺ, rough, harsh.

Δρομαχέτος, ου, ὁ, Dromachetus, *a proper name.*

δρόμος, ου, ὁ, a race. *From p. m.* δέδρομα, *of* τρέχω, to run.

Δρόσος, ου, ὁ, dew.

δρυμὸς, οῦ, ὁ, a wood, a forest.

δρυμὼν, ῶνος, ὁ, a wood a forest. *From* δρῦς, an oak.

Δρὺς, υὸς, ἡ, an oak.

Δύναμαι, σαι, ται, to be able, to be worth, *subj. press.* δύνωμαι, ῃ, ηται, *imperf.* ἠδυνάμην, ω, ατο, *Att. for* ἐδυνάμην, *f.* δυνήσομαι, 1. *a. pass.* ἐδυνήθην, ης, η. *We sometimes meet with* 1. *a. pass.* ἐδυνάσθην, *and* ἠδυνάσθην, *and* 1. *a. m.* ἐδυνησάμην, *&c.*

δύναμις, εως, ἡ, power, might, valour. *From* δύναμαι.

δυνατὸς, ἡ, ὸν, able, powerful, possible. *Th.* δύναμαι.

Δύνω, δύω, *or* δῦμι, to go under, enter, put on, δύνω, *is found only in composition;* δύω, *f.* δυσω, *perf.* δέδυκα, *perf. pass.* δέδυμαι—δῦμι, 2. *a.* ἔδυν, υς, υ, 2. *a. inf.* δῦναι, 2. *a. part.* δὺς, δύντος.

Δύο, *or Att.* δύω, two, *gen. dual.* δυοῖν, *and f. g.* δυεῖν, *dat. pl.* δυσί.

Δὺς, *an inseparable particle, denoting* difficulty, pain, misfortune; *also used for a privative.*

δυσάλωτος, ου, ὁ, καὶ ἡ, difficult to be taken. *From* δὺς, *and* ἁλίσκω, to take.

δυσελπίστος, ου, ὁ, ἡ, unhoped. *From* δὺς *and* ἐλπίζω.

δυσέργος, ου, ὁ, καὶ ἡ, lazy, inconvenient for working. *Th.* ἔργον, work.

δυσκατάστατος, ου, ὁ, καὶ ἡ, difficult to be allayed. *From* δὺς *and* καθίστημι, to settle.

δυσμενὴς, έος, ὁ, καὶ ἡ, hostile. *From* δὺς, *and* μένος, rage.

δύσπαρις, ιδος, ὁ, *vocal.* δυσπαρι, ill-starred Paris. *See* δυς.

δύσποτμος, ου, ὁ, καὶ ἡ, ill-fated, wretched. *From* δὺς, *and* πότμος, destiny.

δύστηνος, ου ὁ, καὶ ἡ, unfortunate, miserable. *From* δὺς, *and* στένω, to groan.

δυσχωρία, ας, ἡ, a place difficult and rough. *From* δυς, *and* χωρα, a place.

δώδεκα, οἱ αἱ, τὰ, twelve. *From* δυω *and* δέκα.

δῶμα, ασος, τὸ, a house. *From* δέμω, to build.

δωρέομαι, οῦμαι, to present, bestow *f.* ήσομαι, *perf. pass.* δεδώρημαι, σαι, ται. *Th.* δῶρον, a gift.

Δωρὶς, ίδος, ἡ, Doris.

E.

Ἐὰν, if, *a conjunction used with the subj. and optative.*

Ἔαρ, ρος, τὸ, *and contract.* ἦρ, ἦρος, spring.

ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ, *and contract.* αὑτοῦ, ῆς, οῦ· ἑαυτῷ, *&c.* his, his own, of him, *&c. The nominative is wanting.*

Ἐάω, to permit, to allow, *imperf.* εἴαον, ων, -αες, ας, -αε, α, *f.* ἐάσω, *perf.* εἴακα. *It takes* ι *after* ε *instead of the augment.*

ἕβδομος, η, ον, the seventh. *From* ἕπτα, seven.

ἐγγίζω, *f.* ίσω, *p.* κα, to approach, to draw nigh. *From* ἐγγὺς, nigh.

ἐγγράφω, to inscribe, *f.* ψω, *perf.* ἐγγέγραφα. *Th.* γράφω, to write.

ἐγγυάω, *f.* ήσω, to promise, to pledge one's self. *From*

Ἐγγυή, ης, ἡ, a promise, security.

ἐγγυθεν, *Poet. for* ἐγγὺς, near.

Ἐγείρω, to raise up, to awaken, *f.* ἐγερῶ, *p.* ἔγερκα.

ἐγκαλέω, to inculpate, to accuse, *f.* έσω, *perf. act.* ἐγκεκάληκα. *From* ἐν *and* καλέω, to call.

ἔγκαυμα, τος, τὸ, a brand, a burn. *From* ἐν *and* καίω, to burn.

ἐγκέφαλος, ου, ὁ, καὶ ἡ, the brain. *From* ἐν *and* κεφαλὴ, the head.

ἐγχειρίζω, to deliver, to put into the possession of, *f.* ίσω, *p.* ικα. *Th.* χεὶρ, the hand.

Ἔγχελυς, υος, ἡ, an eel.

ἐγχέω, *f.* ευσω, to pour into, to pour out.

ἐγγίζω, *f.* ισω, to approach, draw near. *Th.* ἔγγυς, near.

Ἔγχος, εος, ὁ, a spear, a sword.

Ἐγὼ, ἐμοῦ, *&c.* I; ἐγώγε, for myself I, I for my part.

Ἔδω, to eat.

Ἕζομαι, *f.* ἕσομαι, 2. *f.* ἑδοῦμαι, to sit.

ἕζω, to place, to cause to sit, *imperf.* εἷζον.

ἔην, I was, he was, *Ion. and Poet. for* ἦν, 1. *and* 3. *sing. imperf. of* εἰμὶ, to be.

Ἐθέλω, *or* θέλω, to will, to wish; *imperf.* ἔθελον, ες, ε, *f.* θελήσω, *p.* τεθέληκα, *perf. pass.* τεθέλημαι, *whence* θέλημα, will.

Ἔθνος, εος, τὸ, a nation, a race.

Ἔθος, εος, τὸ, a custom, a rite, an institution.

ἔθω, *obsolete*, to be wont, *p. m.* εἴωθα. *Th.* ἔθος, a custom.

Εἰ, *conjunct.* if. *Hence* εἴθε, I wish, O that.

εἴαρος, *gen. sing.*, *Poet. for* ἔαρος. *From* ἔαρ, ρος, τὸ, the spring.

εἴβεται, it drops, 3. *sing. ind. Ion. and Poet. for* λείβεται, *so* εἴβειν, *for* λείβειν, εἰβόμενος, *for* λειβόμενος. *Th.* λείβω, *f.* ψω, to pour out.

εἴγε, if indeed, if only, *conjunct. used with the indic.*

εἰδέναι, *either the present inf. from* εἴδημι, *or perf. inf. act. by Sync. for* εἰδηκέναι, *from* εἰδέω, to know.

εἰδέω, to know, *f.* εἰδήσω, *p.* εἴδηκα, *plup.* εἰδήκειν, *and by Sync.* εἶδα, *and* εἴδειν, *Att.* ᾔδειν, εις, ει, *and* 3. *pl.* ᾔδεισαν· *p. m.* οἶδα, I know.

εἴδημι, *not in use; the same with* εἰδέω, to know; *inf.* εἰδέναι.

εἶδος, εος, τὸ, form, appearance, beauty. *Th.* εἴδω, to see.

εἰδύλλιον, an idyl, an eclogue. *From* εἶδος, form.

Εἴδω, to see, 1. *f. m.* εἴσομαι, 2. *a.* εἶδον, *and* ἴδον, ες, ε, 2. *a. subj* ἴδω, ῃς, ῃ, 2. *a. inf.* ἰδεῖν, 2. *a. part.* ἰδὼν, οῦσα, όν. *See Gram.*

εἰδώλον, ου, τὸ, an image. *Th.* εἶδος, an appearance.

εἰδὼς, having known, *perf. part. act. by Sync. for* εἰδηκὼς, ότος, *from* εἰδέω, *or* εἴδημι, to know, *f.* ήσω.

εἶθ', *for* εἶτα, then, *on account of an aspirate following.*

εἴθε, O that. *Th.* εἰ, if.

εἰκάζω, *f.* άσω, to compare, to conjecture. *Th.* εἴκω, to be like.

εἴκελος, ου, like. *Th.* εἴκω.

εἰκὸς, ότος, τὸ, probable. *From* εἴκω, to be like.

Εἴκοσι, twenty.

εἰκότως, *adv.* probably, deservedly. *From* εἰκὸς, ότος. *Th.* εἴκω.

Εἴκω, to be like; *also* to yield, to give way, to submit; *f.* ξω, *perf. m.* ἔοικα.

εἰκὼν, όνος, ἡ, an image, a likeness. *From* εἴκω.

Εἰλείθυια, ας, Ilithyia, Lucina, *the goddess of childbirth.*

εἶμα, ατος, τὸ, a garment. *From* ἕω, to put on, *or* ἐννύω.

εἰμὶ, εἶς, *or* εἶ, ἐστὶ, to be; ἐστὶ, it is possible. *Th.* ἔω, *which is not in use.*

εἶμι, to go, *and in the dual.* ἴτον 3. *pl.* ἴσι, *imperf.* εἶν, *dual.* ἴτον, 3. *pl.* ἴσαν, 2. *a. ind.* ἴον, ἴες· *pres. imperat.* ἴθι, ἴτω, *&c.* *See Gram.*

εἴποτε, *adv.* if ever. *From* εἰ, if, *and* πότε, ever, *which is from* ὅτε, *the same.*

Εἰρήνη, ης, ἡ, peace.

εἰρηνίκος, η, ον, pacific, fond of peace. *Th.* εἰρήνη, εἰρηνοποίος, ου, ὁ, a peace-maker. *From* εἰρήνη, *and* ποιέω.

Εἰς, *or* ἐς, *with accus.* to, into, against, with respect to.

Εἷς, μία, ἓν, one, a certain one; *gen.* ἑνὸς, μιᾶς, ἑνός.

εἰσάγω, to introduce, *f.* ξω, *p.* εἰσῆχα. *From* εἰς, into, *and* ἄγω, to lead.

εἰσέρχομαι, to enter, *f.* εἰσελεύσομαι, 2. *a.* εἰσῆλθον, ες, ε, *perf. m. Att.* εἰσελήλυθα. *Th.* ἔρχομαι, to come.

εἰσέτι, *adv.* still, in future.

εἰσκομίζω, *f.* σω, to bring in. *From* εἰς, *and* κομίζω.

εἴσοδος, ου, ἡ, an entrance. *From* εἰς *and* ὁδός.

εἰσόκα, *Dor. and* εἰσόκεν, until.

εἰσοπίσω, hereafter, afterwards.

εἰσπορεύομαι, *f.* εύσομαι, to enter.

εἰσφέρω, to bring in, *f.* εἰσοίσω· 1. *a.* εἰσήνεγκα. *Th.* φέρω.

εἴσω, *and* ἔσω, within, inward; *with the article*, ὁ εἴσω, the inner. *Th.* εἰς, *or* ἐς, to, in.

Εἶτα, *adv.* thereupon, then, farther, *and interrog. Lat.* anne? itane veto? then?

εἴωθα, I have been, *or* I am wont, *perf. m.* (*for* εἶθα, *by the Pleonasm of* ω;) *infin.* εἰωθέναι, 1. *pl.* εἰώθαμεν, *and* 3. *pl.* εἰώθασι· εἰωθότες, accustomed, *perf. m. part. from* εἰωθὼς, ότυς, *from* ἔθω, to be wont.

Ἐκ, *or* ἐξ, *with gen.* out, out of; ἐκ *is placed before a consonant*, ἐξ *before a vowel.*

Ἕκαστος, η, ον, each, every one.

Ἑκάτερος, ρα ρον, one of both, each of the two, each.

Ἑκάτη, ης, ἡ, Hecate, *the moon.*

ἕκατι, *Dor. for* ἕκητι, for the sake of, on account of, by the will *or* favour of. *Th.* ἑκὼν, όντος, willing.

ἑκατόγχειρος, ου, ὁ, having a hundred hands. *From* ἑκατὸν, a hundred, *and* χεὶρ, the hand.

Ἑκατὸν, a hundred.

ἑκατοντάρχης, ου, ὁ, *and* ἑκατόνταρχος, ου, ὁ, a centurion. *From* ἑκατὸν *and* ἄρχος, *or* ἄρχων, a command, *as if*, ἄρχων τῶν ἑκατόν.

ἐκβάλλω, *f.* ἐκβαλῶ, *p.* ἐκβέβληκα, to throw out, to eject, to banish. *Th.* βάλλω, to throw.

ἐκγελάω, ῶ, *f.* άσω, to laugh. *From* ἐκ *and* γελάω.

ἐκδέχομαι, *f.* δέξομαι, to succeed to. *From* ἐκ *and* δέχομαι.

ἐκδιδάσκω, to instruct. *Th.* διδάσκω.

ἐκδιώκω, to drive away, *f.* ἐκδιώξω, 1. *a.* ἐξεδίωξα. *From* ἐκ *and* διώκω, to pursue.

ἔκδοτος, ου, ὁ καὶ ἡ, given up, betrayed. *From* ἐκ *and* δίδωμι, to give.

ἐκδύμι, 2. *aor.* ἐξέδυν, to come out of, to emerge. *From* ἐκ *and* δύμι.

ἐκεῖ, *adv.* there, thither.

ἐκεῖθεν, *adv.* thence, thence forward. *From* ἐκεῖνος.

Ἐκεῖνος, η, ο, he, she, it; this, that.

ἐκεῖσε, *adv.* there, thither, to that place. *Th.* ἐκεῖνος.

ἐκθερμαίνω, to warm. *From* ἐκ *and* θερμαίνω, *the same with* θέρω, to warm.

ἐκκαθαίρω, to cleanse, *f.* ἐκκαθαρῶ, 1. *a.* ἐξεκάθαρα. *From* ἐκ *and* καθαίρω.

ἔκκαυμα, ατος, a burn. *Th.* καίω, to burn.

ἐκκλησία, ας, ἡ, a popular assembly, an assembly.

ἐκκλίνω, *f.* νῶ, to decline, 1. *aor.* ἐξέκλινα. *From* ἐκ *and* κλίνω.

ἐκκρέμαμαι, to hang: κρεμάω.

ἐκκολάπτω, to efface, to obliterate, to hatch, *f.* ψω, *p.* ἐκκεκόλαφα.

ἐκλανθάνω, to cause to forget, *f.* ἐκλήσω, 2. *a.* εξέλαθον, *pres. m.* ἐκλανθάνομαι, to forget, *f. m.* ἐκλήσομαι, *perf. m.* ἐκλέληθα, *perf. pass.* ἐκλέλησαι. *From* ἐκ *and* λανθάνω, *which see.*

ἐκλέγω, *f.* ξω, *p.* χα, to choose, to select. *Th.* λέγω.

ἐκπέμπω, to send away, to send out, to despatch, *f.* ψω, ἐκπέπεμφα, *perf. pass.* ἐκπέπεμμαι, ψαι, πμαι· 1. *a. pass.* ἐξεπέμφθην· 1. *a. part. pass.* ἐκπεμφθεὶς, *and pl.* ἐκπεμφθέντες. *From* ἐκ *and* πέμπω, to send, *f.* ψω.

ἐκπέρθω, *f.* σω, to destroy, to lay waste. *From* ἐκ *and* πέρθω.

ἐκπετάννυμι, to expand, *f.* ἐκπετάσω, 1. *a.* ἐξεπέτασα, *with an accus. From* ἐκ *and* πετάω, to open.

ἐκπηδάω, ω. *f.* ήσω, to leap out. *From* ἐκ *and* πηδάω.

ἐκπίνω, to drink up, to drink out of. *From* πίνω, *f.* πώσω. *See Gram.*

ἐκπλήσσω, *f.* ξω, *aor.* 2. ἐξεπλάγον, to strike out, to strike with amazement. *Th.* πλήσσω.

ἐκποδὼν, *adv.* out of the way. *From* ἐκ *and* πούς.

ἐκπώμα, τος, τὸ, a cup. *From* ἐκπίνω.

ἐκσοβέω, ῶ, to expel, drive out, *f.* ήσω.

ἐκτάδην, *adv.* at full length. *Th.* τείνω, to extend.

ἐκτάσσω, *or* ἐκτάττω, *f.* ξω, to draw out and arrange in order. *From* ἐκ *and* τάσσω.

ἐκτείνω, *f.* ενῶ, *p.* ἐκτέτακα, to extend, to stretch out. *From* ἐκ *and* τείνω.

ἔκτοτε, since that time, thereafter. *Th.* τότε, then.

ἐκτρέφω, *f.* θρέψω, to bring up. *From* ἐκ *and* τρέφω.

ἐκτρίβω, *f.* ψω, to rub out.

ἐκτυφλόω, ῶ, to blind. *From* τυφλὸς, blind.

Ἕκτωρ, ρος, ὁ, Hector, *a son of Priam, leader of the Trojans.*

ἐκφεύγω, to flee, escape, *f.* ἐκφεύξω, *p. m.* ἐκπέφευγα. *Th.* φεύγω.

ἐκφοβέω, to terrify, affright, *f.* ήσω, *perf.* ἐκπεφόβηκα. *From* ἐκ *and* φοβέω, *which is from* φόβος, fear. *Th.* φέβομαι, *p. m.* πέφοβα.

ἐκχέω, to pour out, to empty. *Th.* χέω.

'Εκὼν, όντος, *and f. g.* ἑκοῦσα, ης, willing, voluntary.

'Ελαια, ας, ἡ, an olive tree.

ἐλαττόω, *or* -σσόω, to reduce, to depress, to diminish, *f.* ώσω, *perf.* ἠλάττωκα, *pres. inf. pass.* ἐλαττοῦσθαι. *Th.* ἐλαχὺς, small. ἐλάσσων *or* -ττων, less.

'Ελαύνω, to drive, to put to flight, to draw, to strike, *f.* άσω, *as if from* ἐλάω, *p.* ἤλακα, *and Attic.* ἐλήλακα, *perf. pass.* ἤλαμαι, σαι, ται.

'Ελαφος, ου, ὁ καὶ ἡ, a stag.

'Ελαφρὸς, ὰ, ὸν, light, nimble, not difficult.

ἐλεγεῖον, ου, τὸ, an elegiac poem, an elegy; *and* ἐλεγεία, ,ἡ. *From* ἔλεγος, *the same.*

ἔλεγχος, ου, ὁ, a proof, an argument. *From*

'Ελέγχω, *f.* ξω, to blame, to convince, to prove, to charge with; *perf.* ἤλεγχα.

ἐλεέω, ῶ, to pity, *f.* ήσω, *p.* ἠλέηκα. *Th.* ἔλεος, ου, ὁ, pity.

ἐλεήμων, όνος, ὁ, ἡ, compassionate, feeling.

ἐλελίσσω, *f.* ξω, to roll, to wind, to cause to tremble. *From* ἐλελίσσω.

'Ελένη, ης, ἡ, Helen.

"Ελεος, ου, ὁ, pity, *or* εος, ους, τό.

ἐλευθερία, ας, ἡ, freedom.

'Ελεύθερος, ου, ὁ, free.

ἐλευθερόω, to emancipate, *f.* ώσω, *perf.* ἠλευθέρωκα. *Th.* ἐλεύθερος, free.

ἐλευθέρως, *adv.* freely. *From* ἐλεύθερος.

ἐλεφάντινος, ου, of an elephant, made of ivory. *From*

'Ελέφας, αντος, ὁ, an elephant, ivory, *the tooth of an elephant.*

ἐληλαμένος, *for* ἠλαμένος, *perf. part. Att. from* ἐλαύνω, to pierce.

"Ελκος, εος, τὸ, a wound, a sore.

"Ελκω, to draw, to drink, *imperf.* εἷλκον, *f.* ξω.

'Ελλὰς, άδος, ἡ, Greece. *Th.* "Ελλην, *which see.*

'Ελλέβορος, ου, ὁ, hellebore.

"Ελλην, ηνος, ὁ, Hellen, *the son of Deucalion.*

ἐλπίζω, to hope, *f.* ίσω, *Att.* ἐλπιῶ, *p.* ἤλπικα. *From*

'Ελπὶς, ίδος, ἡ, hope, expectation.

ἐμαυτοῦ, mine, of me, *dat.* ἐμαυτῷ· *the nom. sing. dual. and plur. is wanting.*

ἐμβαίνω, to enter, *f.* ἐμβήσομαι, p, ἐμβέβηκα, 2. *a.* ἐνέβην, 2. *a. part.* ἐμβὰς, άντος. *Th.* βαίνω, to go.

ἐμβάλλω, to throw in, to force in, to make an irruption into, *f.* αλῶ, *p.* ἐμβέβληκα· 2. *a.* ἐνέβαλον. *From* ἐν *and* βάλλω, to throw.

'Εμβὰς, Embas, *a proper name.*

ἐμβρόντητος, ου, ὁ καὶ ἡ, struck with thunder, stupid. *From* ἐν *and* βροντάω. *Th.* βροντὴ, thunder.

ἔμηνα, 1. *a. ind. act. of* μαίνομαι, to be mad.

ἐμμὶ to be, *Dor. and Æol. for* εἰμί.

ἐμὸς, ἡ, ὸν, mine. *From* ἐμοῦ, *gen. of* ἐγώ.

ἔμπειρος, skilled. *Th.* πεῖρα, an attempt.

ἐμπεφυὼς, υῖα, υος, clinging to; *perf. mid. part. from* ἐμφύω.

ἐμπίπλημι, *f.* πλήσω; ἐμπιμπλάμαι, *imp.* ἐνεπιπλάμην, to be filled, to be satiated.

ἐμπίμπρημι, *or* ἐμπίπρημί, to set fire to, *f.* ήσω, *p.* ἐμπέπρηκα· *in the mid. v.* to burn. *From* ἐν *and* πίπρημι, *the same with,* πρήθω.

ἐμπίπτω, to fall in, to fall into the hands of, *f.* ἐμπτώσω, *p.* ἐμπέπτωκα, [illegible] ἐνέπεσον. *From* ἐν *and* πίπτω, to fall.

ἐμπλέκω, to entangle, to fold, to entwine, *f.* ἐμπλέξω, *p.* ἐμπέπλεχα. *From* ἐν *and* πλέκω, to tie.

ἐμπλέω, to sail in. *Th.* πλέω, *f.* εύσω, to sail.

ἐμπλήθω, *f.* ήσω, to fill up to the brim. *Th.* πλήθω.

ἐμπόδων, *adv.* in the way. *From* ἐν *and* ποῦς.

ἐμπορεύομαι, *f.* εύσομαι, to trade.

ἐμπορπάω, ῶ, to fasten with a clasp, *f.* ήσω, *p.* ἐμπεπόρπηκα. *Th.* πόρπη, a clasp.

ἔμπροσθεν, in front, before, in presence of. *Th.* πρό.

ἐμπυκάζω, to cover, to wrap up. *From* πυκάζω, *which see.*

ἐμφάγω, *and* ἐμφάγομαι, to eat, gormandize. *From* ἐν *and* φάγομαι, to eat.

ἐμφαίνω, to exhibit, to represent, to make a show. *From* ἐν *and* φαίνω, to show.

ἔμφασις, εως, ἡ, display, an appearance, an indication, a sign. *From* ἐμφαίνω.

ἐμφοβέω, to alarm, to terrify, *f.* ήσω, *p.* ἐμπεφύβηκα. *From* φοβέω, *which is from* φέβομαι, to flee, to fear.

ἔμφοβος, ου, ὁ καὶ ἡ, alarmed, affrighted, terrified. *From* ἐν *and* φόβος, fear, *from* φέβομαι, to fear, *p. m.* πέφοβα.

Ἐν, *prep. with dat.* in, at, on.

ἐναγκυλάω, *and* -λέω, ῶ, to fasten a thong *or* string upon *a javelin. From* ἀγκύλη, the string of a javelin.

ἐνάλιος, ου, ὁ καὶ ἡ, of the sea, marine, naval. *Th.* ἅλς, ἁλὸς, ἡ, the sea.

ἐναλλάττω, to change, to exchange, 1. *pl.* ἐναλλάττομεν, *f.* ξω, *p.* χα. *From* ἐν *and* ἀλλάσσω, *or* -ττω, to change.

ἐναντίος, ία, ίον, opposite, the reverse.

Ἐναργὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, visible, evident. *From* ἐν *and* ἀργὸς, white.

ἐναρίζω, *f.* ξω, to tear off spoils, to kill. *From* ἔναρα, spoils, booty.

ἔνδεια, ας, ἡ, want.

ἔνδοθι, *Poet*, within. *From* ἔνδον, *the same.*

Ἔνδον, *adv.* within.

Ἐνδύω, (*also* ἐνδύνω, *and* ἐνδύομαι,) to put on, *f.* ύσω, *perf.* ἐνδέδυκα. *It governs two accus. From* ἐν *and* δύω, *or* δύνω.

ἐνέδρα, ας, ἡ, an ambuscade. *Th.* ἕζομαι, to sit.

ἔνειμι, to be in. *From* ἐν *and* εἰμὶ, to be.

Ἕνεκα, *and* ἕνεκεν, *with gen.* on account of.

ἔνεστι, *and* ἔξεστι, lawful, it is possible. *Th.* εἰμί.

Ἔνθα, *adv.* where, there, then.

ἐνθάδε, *adv.* here, to this place.

ἔνθεν, ἐνθένδε, *and* ἐντεῦθεν, *adv.* hence, thence. *Th.* ἔνθα, here, there.

ἐνθουσιάζω, *or* -άω, *f.* άσω, *p.* ακα, to be enthusiastic *or* inspired. *From* ἔνθους, *contr. for* ἔνθεος, inspired. *Th* θεὸς, God.

ἐνθύμησις, εως, ἡ, consideratian, reflection. *From* ἐν *and* θύμος.

ἔνιοι, ων, οἱ, some.

ἐνίοτε, sometimes. *From* ἔνιοι.

ἐνισχύω, *f.* ύσω, *p.* υκα, to be strong. *From* ἐν *and* ἰσχύω. *Th.* ἰσχὺς, strength.

ἐννοέω, ῶ, *f.* ήσω, to think, to reflect, to remember. *From* ἔννοος, intelligent, wise, *which is from* ἐν *and* νόος, mind.

ἐνοικέω, to inhabit, *f.* ήσω, *p.* ἐνῴκηκα. *From* ἐν *and* οἰκέω, to dwell. *Th.* οἶκος, a house.

ἔνοπλος, ου, ὁ, armed. *Th.* ὅπλον, a weapon.

ἐνοχλέω, ῶ, to disquiet, to annoy, to be troublesome, *f.* ήσω, *p.* ἐνώχληκα. *From* ἐν *and* ὀχλέω, *the same. Th.* ὄχλος, a crowd.

ἐνταῦθα, *and* ἐνταυθοῖ, there, thither, hither. *Th.* ἔνθα, here, there.

ἐντέλλομαι, to command, to order, 1. *f. m.* ἐντελλοῦμαι, *perf. pass.* ἐντέταλμαι, σαι, ται, 1. *a. m.* ἐνετειλάμην, *p. m.* ἐντέτολα. *From* ἐν *and* τέλλω, to be.

ἐντεῦθεν, *adv.* thence, therefore. *Th.* ἔνθα.

ἐντὶ, *Dor. for* εἰσὶ *or for* ἐστὶ, *from* εἰμὶ, to be.

ἐντίθημι, *and* ἐντίθεμάι, to place in, to deposit, to insert. *Th.* τίθημι.

ἐντίκτω, to engender, to produce, *&c. From* ἐν *and* τίκτω, *which see.*

ἐντριφάω, ῶ, to enjoy one's self, to lead a luxurious and effeminate life; to insult, to abuse wantonly, *f.* ήσω, *p.* ἐντετρύφηκα. *From* ἐν *and* τρυφή. *Th.* θρύπτω.

ἐντυγχάνω, to happen, to meet, *f.* ἐντεύξομαι· 2. *a.* ἐνέτυχον. *From* ἐν *and* τυγχάνω, to be.

ἐνυπνίον, ου, τὸ, a vision, a dream. *From* ἐν *and* ὕπνος.

'Εξ, from, *preposition, used with the gen.* *See* ἐκ.

ἐξαιρέω, to pull out, to take away, to destroy, *f.* ἐξαιρήσω, *p.* ἐξῄρηκα, ἐξελόμην, 2. *a. m. Ion. for* ἐξειλόμην, *part.* ἐξελόμενος. *Th.* αἱρέω, to take.

ἐξαίρω, to lift up, to remove, *f.* ἐξαρῶ, *p.* ἐξῆρκα, *perf. pass.* ἐξῆρμαι. *From* ἐξ *and* αἴρω, to raise.

ἐξαιτέω, to demand, to request. *From* ἐξ *and* αἰτέω, to ask.

ἐξαλλάσσω, *f.* ξω, to change thoroughly. *From* ἐξ *and* ἀλλάσσω.

ἐξανίστημι, to set up, to rise up and leave. *From* ἐξ ἀνά *and* ἵστημι, to place.

ἐξαπατάω, ῶ, to deceive, to seduce, *f.* ήσω, *p.* ἐξηπάτηκα. *From* ἐξ *and* ἀπατάω, to deceive.

ἐξαπίνας, *Dor. for*

ἐξαπίνης, suddenly, unexpectedly, *Poet. for*, ἐξαίφνης. *From* α *priv. and* φαίνω.

ἐξαποστέλλω, *f.* λω, to send forth, to send abroad. *From* ἐξ *and* ἀποστέλλω, *which is from* ἀπὸ *and* στέλλω.

ἐξείης, in order.

ἔξειμι, *or* ἐξίημι, to go out, to issue, *pres. inf.* ἐξιέναι, 2. *a. act.* ἔξιον. *From* ἐξ *and* εἶμι, *or* ἵημι, to go.

ἐξελέγχω, to refute, to reprove, to censure, *f.* γξω, *p.* ἐξήλεγχα· 1. *a.* ἐξήλεγξα· 1. *a. inf.* ἐξελέγξαι. *From* ἐξ *and* ἐλέγχω.

ἐξερέω, to speak out, to declare. *From* ἐξ *and* ἐρέω, to speak.

ἐξέρχομαι, to come out, to go out, *f.* ἐξελεύσομαι, *p. m.* ἐξήλυθα, *and Att.* ἐξελήλυθα. *Th.* ἔρχομαι, to come.

ἐξευρίσκω, to find out, to invent. *From* ἐξ *and* εὑρίσκω, to find, *f.* ήσω, *p.* εὕρηκα, 2. *a.* εὗρον.

ἐξιστήμι, *f.* ἐκστήσω, *p.* ἐξεστήκα, 2. *aor.* ἐξεστὴν, to displace, to derange the faculties. *Th.* ἵστημι.

ἐξογκόω, to swell, *f.* ώσω, *p.* ἐξώγκωκα. *Th.* ὀγκὺς, a tumour.

ἐξοιδέω, to swell. *Th.* οἰδέω.

ἐξοιστρέω, to sting, to vex, to render furious. *Th.* οἶστρος.

ἐξολλύω, *and* -λλυμι, *f.* ὀλέσω, to destroy.

ἐξονειδίζω, to reproach, to treat with scorn, to scoff. *Th.* ὄνειδος, a reproach.

ἐξοπίσω, *adv.* hereafter, afterwards. *Th.* ὀπίσω, backward.

ἐξορκίζω, to bind with an oath, *f.* ίσω, *and Att.* ιῶ, *p.* ἐξώρκικα. *Th.* ὅρκος, an oath.

ἔξω, *adv.* without; ἔξω, τῆς πόλεως, without the city; ὁ ἔξω, ὢν *understood*, outer. *Th.* ἐκ *or* ἐξ.

ἔξωθεν, *adv.* outside, from without. *From* ἔξω. *Th.* ἐκ *or* ἐξ.

ἐξωθέω, ῶ, to expel, to drive out, *f.* ἐξώσω, *p.* ἐξῶκα, 1. *a.* ἐξῶσα· 1. *a. inf.* ἐξῶσαι. *Th.* ὠθέω, to rush.

ἑοῖ, *Poet for* οἱ *or* αὐτῷ, to him.

ἔοικα, ας, ε, I appear, *perf. m. Att. for* οἶκα, *part.* ἐοικὼς, υῖα, ός. *From* εἴκω, to be like.

ἐοῖσα, *Dor. for* ἐοῦσα, *pres. part. f. g. from* εἰμὶ, to be.

'Εορτὴ, ῆς, ἡ, a feast.

ἐπαγγέλλω, to announce, to proclaim, *f.* ἐπαγγελῶ, *p.* ἐπήγγελκα· *pres. m.* ἐπαγγέλλομαι, to promise, to profess, *p. pass.* ἐπήγγελμαι. *From* ἐπὶ *and* ἀγγέλλω, to relate.

ἐπάδω, *f.* ᾄσω, to sing to. *From* ἐπὶ *and* ᾄδω, *contract. from* ἀείδω, to sing.

ἐπαείδω, *the same with* ἐπᾴδω.

ἐπαιάζω, to lament. *From* αἰάζω, to lament.

ἐπαινέω, ῶ, to praise, to admire, *f.* έσω, *and* ήσω, *p.* ἐπῄνεκα, *and* -ηκα. *From* ἐπὶ *and* αἰνέω, *the same. Th.* αἶνος, praise.

ἐπαίνος, ου, ὁ, praise. *From* ἐπὶ and αἶνος, praise.

ἐπαίρω, to draw up, to raise. *From* ἐπὶ, *and* αἴρω, *f.* ἀρῶ, *p.* ἦρκα. *Th.* αἴρω, to raise.

ἐπαιτίος, ου, ὁ, ἡ, culpable. *From* ἐπὶ *and* αἰτία, blame.

ἐπακολουθέω, to follow, to pursue. *From* ἐπὶ *and* ἀκόλουθος.

ἐπακούω, to listen, to regard, to obey, *f.* ούσω, *p.* ἐπήκουκα. *Th.* ἀκούω, to hear.

ἐπάλμενος, springing, *by Sync. for* ἐφαλλόμενος, *the rough being changed into the smooth breathing by the Æolic dialect. From* ἐφάλλομαι, *from* ἐπὶ *and* ἅλλομαι, to leap.

ἐπὰν, *conjunct.* after that. *From* ἐπὶ *and* ἄν.

ἐπανέρχομαι, to resume, to turn back, to return, *f.* ἐπανελεύσομαι· 2. *a.* ἐπανῆλθον. *From* ἐπὶ, ἀνὰ, *and* ἔρχομαι, to come.

ἐπανίστημι, to rise up against, *f.* ἐπαναστήσω, *p.* ἐπανέστηκα. *Th.* ἵστημι, to place.

ἐπάνω, *adv.* over, above. *From* ἐπί *and* ἄνω.

ἐπαπειλέω, *f.* ήσω, to threaten. *From* ἐπὶ *and* ἀπειλέω.

ἐπαρκέω, to help, to protect, to defend, *f.* ἐπαρκέσω, *p.* ἐπήρκεκα. *From* ἐπὶ *and* ἀρκέω, to be sufficient.

ἔπαυλις, εως, ἡ, a hut, a cottage. *Th.* αὐλή.

ἐπαχθίζω, to overload, *f.* ίσω, *p.* ἐπήχθικα. *From* ἐπὶ *and* ἀχθίζω, *the same.* *Th.* ἄχθος, εος, το, weight.

'Επεὶ *and* ἐπειδὴ, after, after that, since; *a conjunct. used with the indicative.*

ἐπειδὰν, after that, *for* ἐπειδὴ ἄν. *Th.* ἐπεὶ, since.

ἐπειδὴ, *the same with* ἐπεὶ, after, after that.

ἔπειμι, *with dat.* to go to, to advance, to approach, 2. *a.* ἔπιον, ες, ε, *plup. m.* ἐπῄειν, ῄεις, ῄει. *Th.* εἶμι, to go.

ἐπείπερ, since, *conjunct. used with the indic.* *From* ἐπεί.

ἐπεισβάλλω, to rush upon. *Th.* βάλλω, to throw.

ἐπέξειμι, to sally out upon, to go out. *From* ἐπὶ ἐξ, *and* εἶμι, to go.

ἐπέοικε, *perf. mid.* it is becoming, it is fit. *From* ἐπὶ *and* εἴκω, to resemble. *See* ἔοικα.

ἐπερόμαι, *f.* ἐπερήσομαι, to interrogate, to ask.

ἐπέρχομαι, to come to, to approach, *f.* ἐπελεύσομαι· 2. *a.* ἐπῆλθον. *From* ἐπὶ *and* ἔρχομαι, to come, *p. m.* ἤλυθα, *Att.* ἐλήλυθα, *&c.*

ἐπερώτησις, έως, ἡ, a question. *Th.* ἐρωτάω.

ἐπηρεάζω, *f.* σω, to treat ill, to injure, to calumniate.

'Επὶ, *a preposition,* upon; *with the genitive, rest or motion,* upon: *with the dative,* close upon, depending upon, upon account of, *&c. with the accusative,* motion directed upon, towards, against.

ἐπιβαίνω, to mount, to tread, to embark, to ascend, to land upon, *f.* ἐπιβήσομαι, *p.* ἐπιβέβηκα· 2. *a.* ἐπίβην· 2. *a. part.* ἐπιβάς. *From* ἐπὶ *and* βαίνω, to go.

ἐπιβάλλω, to cast upon, to impose, *f.* ἐπιβαλλῶ, *p.* ἐπιβέβληκα· 2. *a.* ἐπέβαλον· 2. *a. part. act.* ἐπιβαλὼν, όντος, *perf. pass.* ἐπιβέβλημαι. *Th.* βάλλω, to throw.

ἐπιβάτης, ου, ὁ, a passenger. *Th.* βαίνω.

ἐπιβόσκω, to feed; *f.* βοσκήσω· *in the mid.* to feed upon. *Th.* βόω, ῶ, *the same.*

ἐπιβουλεύω, to conspire against, to waylay, *f.* εύσω. *Th.* βούλη.

ἐπιγείος, ου, ὁ, ἡ, near the earth, terrestrial: τὰ ἐπιγεία, terrestrial things, what can be easily understood. *From* ἐπὶ *and* γέα, *contrac.* γῆ, the earth.

ἐπιγελάω, ῶ, *f.* άσω, to deride, to laugh at. *Th.* γελάω, to laugh.

ἐπιγίνομαι, ῃ, εται, to defer, to protract, *f.* επεγενήσομαι· 2. *a. m.* ἐπεγενόμην, *p. m.* επιγέγονα. *From* ἐπι *and* γίνομαι, to be.

ἐπιδείκνυμι, *or* ἐπιδεικνύω, to show, to render, *f.* επιδείξω, *p.* επιδέδοχα. *From* ἐπι *and* δείκνυμι.

ἐπιδίδωμι, to give, to trust himself, to surrender, *f.* ἐπιδώσω, *p.* ἐπιδέδωκα· 2. *a.* ἐπέδων· 1. *a.* ἐπέδωκα· 1. *a. pass.* ἐπεδόθην. *Th.* δίδωμι, to give.

ἐπιδιώκω, *f.* ώξω, to pursue. *From* επι *and* διώκω.

ἐπιδράττομαι, to take hold of, to handle, to grasp, *f.* ξω. *Th.* δράττω, *the same.*

ἐπιδρομὴ, ῆς, ἡ, an inroad, an incursion.

ἐπιεικῶς, *adv.* justly, moderately. *From* ἐπὶ *and* εἴκω, to yield.

ἐπιέλπομαι, to hope; ἐπιελπέο, 2. *s. imperat.* σ *being elided.*

ἐπιζητέω, to seek out, to require, *f.* ήσω, *p.* ἐπεζήτηκα· 1. *a.* ἐπεζήτησα. *From* επι *and* ζητέω, to seek.

ἐπιθυμέω, to desire, to wish, *f.* ήσω, *p.* ἐπιτεθύμηκα. *From* ἐπὶ *and* θυμὸς, inclination.

ἐπιθυμιάω, ῶ, to offer or burn incense. *Th.* θύω, to sacrifice.

ἐπικαθίζω, to place upon, to sit upon, *f.* ίσω, *p.* ἐπικεκάθικα. *From* ἐπὶ *and* καθίζω, to cause to sit. *Th.* ἵζω, *the same.*

ἐπικαλέομαι, οῦμαι, to call, to call upon, *f.* έσομαι, *p.* ἐπικέκλημαι. *From* ἐπὶ *and* καλέω, to call.

ἐπικλύζω, to inundate, to overflow. *From* ἐπὶ *and* κλύζω, *f.* σω, *p.* κέκλυκα.

ἐπικλώθω, to spin, to allot, to destine. *From* ἐπὶ *and* κλώθω, to spin, *f.* κλώσω.

ἐπικοσμέω, *f.* ήσω, to adorn. *From* ἐπὶ *and* κοσμέω.

ἐπικύπτω, to stoop down, *f.* ψω. *Th.* κύπτω, *the same.*

ἐπιλαμβάνω, to take in addition, to lay hold of, to seize. *From* ἐπὶ *and* λαμβάνω, to take, *perf.* λέληφα, *Att.* εἴληφα.

ἐπιλανθάνομαι, *f.* ἐπιλήσομαι, *perf. pass.* ἐπιλέλησμαι, to forget. *From* ἐπὶ *and* λανθάνω.

ἐπιλέγω, to choose, to select, 1. *f. m.* ἐπιλέξομαι· 1. *a. m.* ἐπελεξάμην, ω, ατο. *From* ἐπὶ *and* λέγω, to say, to choose.

ἐπιμέλεια, ας, ἡ, care, diligence. *From* ἐπιμελής, έος, ὁ καὶ ἡ, diligent. *Th.* μέλει, it is a care.

ἐπιμελέομαι, οῦμαι, to take care of, *with a genit.* *f.* ήσομαι, *p.* ἐπιμεμέλημαι. *Th.* μέλει, it concerns.

ἐπιμέλομαι, *the same with* ἐπιμελέομαι, to take of.

ἐπιμελῶς, *adv.* carefully, attentively. *From* ἐπιμελής, careful. *Th.* μέλει, it is a care.

ἐπιμέμφομαι, to accuse. *From* ἐπὶ *and* μέμφομαι.

ἐπιμένω, to continue, to persist, to persevere, *f.* ἐπιμενῶ, *p.* ἐπιμεμένηκα. *Th.* μένω, to remain.

ἐπιμηχανάομαι, ῶμαι, to plot, *or* contrive against, to think of, *f.* ήσομαι, *perf. pass.* ἐπιμεμηχάνημαι. *Th.* μηχάνη.

ἐπινήχομαι, to swim upon the suface, to float. *From* νήχομαι, to swim, *which is from* νέω, *the same.*

ἐπινοέω, *f.* ήσω, to hit upon, to devise, to think of, to contrive. *From* ἐπὶ *and* νοέω, to think. *Th.* νόος, νοῦς, ὁ, the mind.

ἐπιοῦσα, following, *and dat. sing.* ἐπιούσῃ, 2. *a. part. f. g. from* ἔπειμι. *Th.* εἶμι, to go.

ἐπιούσιος, ὁ, ἡ, from day to day, daily. *From the participle* ἐπιών, οῦσα. See ἔπειμι.

ἐπιπάγχυ, *adv.* altogether, wholly. *From* ἐπὶ *and* πάγχυ *for* πάνυ, very.

ἐπιπέμπω, to send, to send in addition, *f.* ψω. *Th.* πέμπω, to send.

ἐπιπίπτω, to fall upon, attack, *with the dat.* *f.* ἐπιπτώσω, *p.* ἐπιπέπτωκα, 2. *a. part.* ἐπιπεσὼν, όντος. *Th.* πίπτω, to fall.

ἐπιπλάσσω, *or* -ττω, to besmear, to spread upon. *Th.* πλάσσω, *which see.*

ἐπιπλέω, *f.* πλεύσω, to sail to. *From* ἐπὶ *and* πλέω.

ἐπίσημος, ου, ὁ καὶ ἡ, distinguished, conspicuous. *Th.* σῆμα, a mark.

ἐπίσης, *adv.* equally, in equal parts, just as if, *with the dat.* *From* ἐπὶ *and* ἴσος, equal.

ἐπισιτίσμος, ου, ὁ food, provision. *Th.* σίτος.

ἐπισκέπτομαι, to contemplate, to visit, *f.* ψομαι, *p. pass.* ἐπέσκεμμαι. *From* ἐπὶ *and* σκέπτομαι.

ἐπισκήπτω, to rush upon, to assail, to give directions. *Th.* σκήπτω, to dart upon.

ἐπισκώπτω, to reply in ridicule, to scoff, to snear at, to [illegible] *Th.* σκώπτω, *f.* ψω.

ἐπισπάω, ῶ, to draw to, to attract. *Th.* σπάω, to draw.

ἐπίσταμαι, σαι, ται, to know, to be acquainted with. *and* 1. *plur.* ἐπιστάμεθα, *pres. part.* ἐπιστάμενος, η, ον, *imperf.* ἠπιστάμην, σο, ατο, *f.* ἐπιστήσομαι. *From* ἐπὶ *and* ἵσημι, to know, *by Epenthesis of the letter* τ.

ἐπιστέλλω, to write letters, to send, *f.* ἐπιστελῶ, *p.* ἐπέσταλκα· 1. *a.* ἐπέστειλα, *p. m.* ἐπέστολα. *From* ἐπὶ *and* στέλλω, to send.

ἐπιστέφω, *f.* ψω, to crown. *From* ἐπὶ *and* στέφω.

ἐπιστήμων, ονος, ὁ καὶ ἡ, skilful. *From* ἐπίσταμαι, to know. *Th.* ἴσημι, *the same.*

ἐπιστολὴ, ῆς, ἡ, a letter, an epistle. *From* ἐπιστέλλω.

ἐπιστρέφω, *f.* ψω, *p. m.* ἔστροφα, *aor.* 2. ἐπέστραφην, to bend, to influence.

ἐπισφάζω, *f.* ξω, to slaughter, to kill; *aor.* 2. ἐπεσφάγον. *From* ἐπὶ *and* σφάζω.

ἐπιταράττω, to disturb, to interrupt. *Th.* ταράττω, *or* -σσω, *f.* ξω.

ἐπιτάσσω, *or* -ττω, to station, to command, to arrange, *f.* ξω, *p.* τέταχα. *From* ἐπὶ *and* τάσσω.

ἐπιτάφιον, ου, τὸ, an epitaph.

ἐπιτάφιος, ου, ὁ καὶ ἡ, relating to a grave *or* funeral. *From* ἐπὶ *and* θάπτω, to bury.

ἐπιτέλλομαι, η, εται, to rise above, to rise. *Th.* τέλλω, *not in use.*

ἐπιτήδειος, ὸυ, necessary, requisite, suitable. *Th.* ἐπιτηδὴς, *the same.*

ἐπιτίθημι, to place upon, to set upon, to set before, *f.* ἐπιθήσω, *p.* ἐπιτέθεικα. *Th.* τίθημι, to place.

ἐπιτολὴ, ῆς, ἡ, the rising *of the stars.* *From* ἐπιτέλλομαι, *which see.*

ἐπίτομος, ου, ὁ καὶ ἡ, shortened, short, compendious. *From* ἐπὶ *and* τέμνω, to cut.

ἐπιτρέπω, to commit, to entrust, to command, *f.* ψω, *p.* ἐπιτέτρεφα. *Th.* τρέπω, to turn.

ἐπίτριπτος, ου, ὁ καὶ ἡ, hackneyed, impudent, abandoned. *From* ἐπὶ *and* τρίβω, to wear.

ἐπιφέρω, *f.* όισω, *aor.* 1. ἤνεγκα, to bring to, to impose a burden. *From* ἐπὶ *and* φέρω.

ἐπιχάρις, ὁ, ἡ, lovely, pleasant. *From* ἐπὶ *and* χάρις.

ἐπιχειρέω, ῶ, to lay hands on, to undertake, to attempt. *From* ἐπὶ *and* χεὶρ, the hand.

ἐπιχώριος, ου, ὁ καὶ ἡ, native. *From* ἐπὶ *and* χῶρος, a place.

ἐποιχόμαι, *f.* χήσομαι, to go to, to attack. *From* ἐπὶ *and* οἴχομαι.

ἕπομαι, to follow, *f.* ἕψομαι, *imperf. or* 2. *a. m.* εἱπόμην. *Th.* ἕπω, to follow.

ἐπόμνυμι, to swear to, to swear, *f.* ἐπομόσω, *p.* ἐπώμοκα· 1. *a.* ἐπώμοσα. *From* ἐπὶ *and* ὄμνυμι, *or* ὀμνύω, to swear, *f.* ὀμόσω.

ἐπουρανίος, ὁ, ἡ, ον, το, heavenly.

ἔπτην, ης, η, 3. *pl.* ἔπτησαν· 2. *a. from* πτῆμι, *or* ἔπτημι, to fly.

Ἔπω, to say; *not used in the pres.; instead of the augment it takes* ι *after* ε, *and retains it in all the modes;* 1. *a.* εἶπα, ας, ε· 2. *a.* εἶπον, ες, ε.

ἐράσμιος, ου, lovely. *From* ἐράω, to love.

ἐρατὸς, οῦ, lovely, engaging. *Th.* ἐράω.

Ἐράω, to love, to desire, *f.* άσω, *p.* κα.

ἐργάζομαι, to do, to be employed; to labour upon, *imperf.* εἰργαζόμην, ου, ετο, *f.* ἐργάσομαι· 1. *a. m.* εἰργασάμην, ω, ατο, *the augment being formed by changing* ε *into the diphthong* ει *instead of* η; *perf. pass.* εἴργασμαι. *Th.* ἔργον.

ἐργαλεῖον, ου, τὸ, an instrument, a tool. *From* ἔργον, work.

ἐργαστήριον, ου, τὸ, a work-shop. *Th.* ἔργον, work.

ἐργαστικὸς, ἡ, ὸν, disposed to work. *Th.* ἔργον, work.

Ἔργον, ου, τὸ, a work. *Hence* ἐργάζομαι, to work.

Ἔρδω, to do, to sacrifice.

ἐρεθίζω, *and* ἐρεθέω, to irritate. *From* ἔρις, strife.

Ἐρείδω, to lean upon, to apply to, to press against, *f.* ἐρείσω, *p.* ἤρεικα.

Ἐρευνάω, ῶ, to investigate, to search, to seek, *f.* ήσω, *p.* ἠρεύνηκα.

ἐρέφω, *p.* ψω, to cover, to crown.

ἐρέω, to say, to tell, to ask, *f.* ἐρῶ, *from* εἴρω, *imperf.* εἴρεον, *assuming* ι *after* ε *for its augment; pres. m.* ἐρέομαι· 1. *a.* ἐρήσομαι. *From* ῥέω, to say.

ἐρημαῖος, αῖα, αῖον, *Poet. for* ἔρημος, *which see.*

Ἔρημος, ον, ὁ καὶ ἡ, *and* η, ον, waste, desert, solitary, deprived of, reft, ἔρημος, ου, ἡ, χώρα, *understood;* a wilderness, a desert.

ἐρητύω, *f.* ύσω, to restrain.

ἐρίζω, *f.* ίσω, *p.* ικα, to contend, to vie with, to rival. *Th.* ἔρις, ιδος, ἡ, contention.

ἔριον, ον, τὸ, wool. *From* εἶρος, έος, τὸ, *which is from* εἴρω, to tie.

Ἔριφος, ου, ὁ, a kid, a young goat.

ἔρκος, έυς, τὸ, a defence.

Ἔρμα, τος, το, a prop.

Ἑρμηνεὺς, έως, ὁ, an interpreter. *From* Ἑρμῆς.

Ἑρμῆς, οῦ, ὁ, Mercury; *and* Ἑρμέας, *and* -είας, *the same.*

Ἑρμόλαος, ου, ὁ, Hermolaus, *a proper name.*

ἔρομαι, to ask. *Th.* εἴρω, to speak, to say. *See also* ἐρέω.

ἐρυθραίνω, to blush; ἐρυθραινόμαι. *From* ἐρύθρος.

ἐρύω, *f.* ύσω, to draw, to pull back; ῥυόμαι, *or* ἐρυόμαι, to save, to deliver.

Ἔρχομαι, to go, to come, *f.* ἐλεύσομαι· 2.*a.* ἤλυθον, *and by Sync.* ἦλθον· 2. *a. part.* ἐλθὼν, οῦσα, όν· *perf. m.* ἤλυθα, *Att.* ἐλήλυθα.

ἔρως, ωτος, ὁ, love, desire, Cupid. *Th.* ἐράω, to love.

Ἐρωτάω, to ask, to entreat, *f.* ήσω, *p.* ἠρώτηκα.

Ἐρωτιδῆς, έυς, ους, a young Cupid, a loveling. *Th.* ἔρως, love.

ἐρωτικὸς, οῦ, amorous, of a lover. *From* ἐράω, to love.

ἐς, *Poet. and Att. for* εἰς, into.

ἑσδόμενος, sitting, *Dor. for* ἑζόμενος, *pres. part. from* ἕζομαι.

ἐσθίω, *f.* ίσω, *p.* κα, to eat.

Ἐσθλὸς, ὴ, ὸν, good, excellent, brave.

ἐσόπτομαι, to look into, to inspect. *Th.* ὄπτομαι, to see.

ἔσοπτρον, ου, τὸ, a mirror. *From the preceding.*

ἐσοπτρίζομαι, to look into a mirror, *f.* ίσομαι. *From* ἔσοπτρον, a mirror, *and* ὄπτομαι, to see.

ἐσοράω, to look upon, to view. *Th.* ὁράω.

ἑσπέρα, ας, ἡ, the evening. *Th.* ἕσπερος, the evening star.

Ἑσπερίδες, the Hesperides, *the daughters of Hesperus.*

Ἕσπερος, ου, ὁ, the evening star; *also* Hesperus, *a proper name.*

ἔσσεαι, *Ion. and Poet. for* ἔσῃ, 2.*sing. f. of* εἰμὶ, to be.

ἑστηκως, ότος, *perf. part. from* ἵστημι.

Ἑστία, ας, ἡ, a hearth, a home, a household god; *also* Vesta.

ἑστιάω, to entertain, to make a feast, to wait upon, *f.* άσω, *p.* εἱστίακα. *Its augment is formed by changing* ε *into the diphthong* ει *instead of* η. *From* ἑστία.

Ἐσχάρα, ας, ἡ, a hearth, an altar.

Ἔσχατος, η,ον, the last, the extreme, the outermost.

ἔσω, *adv.* within.

ἑταίρα, ας, ἡ, a courtezan, a mistress.

ἑταιρεία, ας, ἡ, society. *Th.* ἑταῖρος.

Ἑταιρος, ου, ὁ, a friend, a companion.

ἕτερος, α, ον, the other, the one. *From* εἷς, one.

ἑτερωθὲν, *adv.* from the other side.

ἐτήσιος, ου, ὁ καὶ ἡ, yearly, annual. *From* ἔτος, a year.

Ἔτι, yet, still, besides.

ἑτοιμάζω, *f.* σω, to prepare. *From* ἑτοιμὸς.

Ἕτοιμος, υ, ὁ καὶ ἡ, ready, prepared.

Ἔτος, εος, τὸ, a year.

εὖ, *adv.* well, prosperously. *Th.* ἐῢς.

εὔαδε, 3. *sing.* 2. *a.* *Æol. for.* ἔαδε, *which is Ionic for* ἧδε, 2. *a. of* ἁνδάνω *or* ἁδέω, to please. *Others suppose it to be the perf. m. of* ἅδω, to please, *p. m.* ἧδα, *Ion.* ἔαδα, *part. mid.* ἐαδώς. *Schr.*

εὐάλωτος, ου, ὁ καὶ ἡ, easy to be taken. *From* εὖ *and* ἁλίσκω, to take.

εὐγὲ, well, well done; *an adverb expressing approbation or joy.*

εὐγνώμων, ονος, ὁ καὶ ἡ, well disposed, reasonable, just. *From* εὖ *and* γνώμων, ονος, ὁ καὶ ἡ, an observer, a judge. *Th.* γινώσκω, to know.

εὐδαιμονέω, ῶ, *f.* ήσω, to be happy *or* prosperous.

εὐδαιμονία, ας, ἡ, prosperity, happiness. *From* εὖ *and* δαίμων.

εὐδοκιμέω, *f.* ήσω; to be loved, honoured, *or* valued. *From* εὖ *and* δοκέω.

εὔδομες, *Dor. for* εὔδομεν. *from* εὔδω, to sleep.

Εὔδω, to sleep, *f.* εὐδήσω, *p.* κα.

εὐεργετέω, *f.* ήσω, to benefit, to do good to. *Th.* ἔργον.

εὐεργέτης, ου, ὁ, a benefactor. *From* εὖ *and* ἔργον.

εὐήθεια, ας, ἡ, virtue; folly

εὐήθης, εος, ὁ καὶ ἡ, simple, foolish; virtuous. *From* εὖ *and* ἦθος, εος, τὸ morals.

εὐθαλῆς, έος, ὁ καὶ ἡ, very flourishing, luxuriant. *Th.* θάλλω, to be green.

εὐθετέω, ῶ, to put in order, to arrange. *From* εὖ *aud* τίθημι, to place.

εὐθέως, *adv.* immediately. *Th.* εὐθὺς, straight.

εὐθὺ, immediately.

εὐθυμία, ας, ἡ, gaiety, tranquillity. *From* εὖ *and* θυμὸς.

Εὐθὺς, εῖα, ὺ, -εος, straight, right.

εὐθὺς, *adv.* immediately.

εὔκαρπος, ου, ὁ καὶ ἡ, fruitful. *From* εὖ well, *and* καρπὸς, fruit.

εὐκαταφρόνητος, ου, ὁ καὶ ἡ, contemptible. *From* εὖ *and* καταφρονέω.

εὐκλεΐζω, to celebrate, to render illustrious, *f.* ίσω. *Th.* κλεΐζω.

εὔκνημις, ιδος, ὁ καὶ ἡ, well greaved. *From* εὖ well *and* κνήμη, the leg, *hence* κνημὶς, ίδος, ἡ, a greave.

εὐληπτότατα, *adv.* very easily taken. *From* εὖ *and* λαμβάνω.

εὐλογέω, ῶ, *f.* ήσω, to extol, to praise. *From* εὖ *and* λόγος.

εὐμεγέθης, έος, ὁ καὶ ἡ, great, tall, very large. *Th.* μέγας.

εὐμήκης, εος, ὁ καὶ ἡ, long, tall. *From* εὖ *and* μῆκος εος, τὸ length.

εὔμορφος, ου, ὁ καὶ ἡ, fair, beautiful, well shaped. *From* εὖ *and* μορφὴ, form.

Εὐνὴ, ῆς, ἡ, a couch, a bed.

Εὔξεινος, ου, ὁ, the Euxine sea.

εὐπλόκαμος, ου, ὁ καὶ ἡ, fair-haired, having fine locks. *From* εὖ well, *and* πλόκαμος, a lock of hair, *which is from* πλοκὴ, plaiting. *Th.* πλέκω, to plait, *f.* ξω. *p. m.* πέπλοκα.

εὔπορος, ου, ὁ, wealthy, expeditious. *From* εὖ well *and* πόρος, a passage. *Th.* πείρω, to pierce.

εὔπτερος, ου, ὁ καὶ ἡ, well-winged. *From* εὖ well *and* πτερὸν, a wing.

Εὑρίσκω, to find, to invent, to discover, *f.* εὑρήσω, *p.* εὕρηκα, 2. *a.* εὗρον, 1. *f. pass.* εὑρεθήσομαι.

Εὐρυδίκη, ης, ἡ, Eurydice, *a proper name.*

Εὐρώπη, ης, ἡ, Europa, *the name of a woman;* Europe.

εὐσέβεια, ας, ἡ, the fear of God, piety. *From* εὐσεβὴς, pious. *Th.* σέβω, to worship.

εὐσεβέω, ῶ, *f.* ήσω, to be pious or religious. *From* εὖ *and* σέβω.

εὐστόχως, *adv.* with a good aim. *From* εὖ *and* ϛοχάζομαι.

εὐσχημόνως, *adv.* gracefully.

εὐσχημοσύνη, ης, ἡ, decorous appearance. *From* εὖ *and* σχῆμα.

εὔτακτος, ου, ὁ καὶ ἡ, observing order, orderly.

εὐτάκτως, in order.

εὐτέλεια, ας, ἡ frugality, simplicity in the mode of life, plainess. *Th.* τέλος.

εὐτελῆς, έος, ὁ καὶ ἡ, frugal. *From* εὖ *and* τέλος, expense.

εὐτρεπὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, ready, prepared, just. *From* εὖ *and* τρέπω, to turn.

εὐφημέω, ῶ, to use words of good omen; to celebrate, to praise, *f.* ήσω. *From* εὖ *and* φήμη, fame, *which is from* φημί.

εὐφραίνω, to delight, to exhilarate, *f.* εὐφρανῶ, *p.* εὔφραγκα. *From* εὖ *and* φρὴν, the mind.

εὐφυῶς *adv.* ingeniously, skilfully. *From* εὐφυὴς, ingenious.

Εὔχομαι, to wish, to pray, to boast, *f.* εὔξομαι, *p.* εὖγμαι.

εὖχος, εος, τὸ, glory, honour.

εὔχρηστος, ου, ὁ καὶ ἡ, useful, very useful. *From* εὖ *and* χραω, to lend.

εὐχωλὴ, ης, ἡ, a vow. *From* εὔχομαι.

εὐωχέω, ῶ, *f.* ήσω, to satiate, to entertain sumptuously, to feast.

Εὐωχία, ίας ἡ, a feast, a banquet.

ἐφέπομαι, *f.* ἕψομαι, to follow closely. *Th.* ἕπομαι, to follow.

ἐφίημι, *f.* ήσω, to throw upon, *or* at. *From* ἐπὶ *and* ἵημι.

ἐφικνέομαι, οῦμαι, to overlook, to reach, to come to, *f.* ἐφίξομαι, *p.* ἔφιγμαι. *Th.* ἵκω, to come.

ἔφιππος, ου, ὁ καὶ ἡ, on horseback, a rider. *Th.* ἵππος, a horse.

ἐφίπταμαι, to fly to, to fly down upon. *Th.* ἵπταμαι,

ἐφίϛημι, to place over, to come upon, to pursue. *f.* ἐπιϛήσω, *v.* ἐφέστηκα, *perf. part.* ἐφεστηκὼς, ότος, *and by Crasis* ἐφεστώς· 2. *a. ind. act.* ἐπέστην, ης, η, *From* ἐπὶ *and* ἵστημι, to stand.

ἐχεμυθέω, ῶ, *f.* ήσω, to hold one's tongue, to be silent, to pass over in silence. *From* ἔχω, to have *and* μῦθος, a word.

ἐχθὲς, *the same as* χθὲς yesterday.

ἐχθρὸς, ὰ, ὸν, hostile. *from* ἔχθος, εος, τὸ, hatred.

Ἔχις, ιος, *or* εως, ὁ, a viper, a snake.

Ἔχω, to have *f.* ἕξω, *and* σχήσω, *from the absolute* σχέω, *p.* ἔσχηκα· *p. pass.* σχηθήσομαι, *p. pass.* ἔσχημαι.

ἕωθεν, *adv.* from the dawn, early in the morning. *From* ἕως the dawn.

ἐὼν, being, *Poet. or Ion. for* ὢν, *pres. part. of* εἰμὶ, to be.

ἑώρα, he saw, 3. *sing. imperf. Att. for* ὥρα, *from* ὁράω, to see; *so* ἑώρακα, *for* ὥρακα, *perf. part. Att.* ἑωρακώς.

ἕως, till, until, while.

Z.

Ζάω, to live, to prosper, to flourish; *imperf.* ἔζαον, *pres. part.* ζάων, ζῶν, *inf.* ζάειν, *contr.* ζῆν, *p.* ζήσομαι, ῃ, εται· 1. *a.* ἔζησα, ας, ε.

ζεῦγμα, ατος, τὸ, a bridge. *from* ζευγνύω.

Ζεῦς, Jupiter, *gen.* Διὸς, *dat.* Διΐ, *acc.* Δία, *voc.* Ζεῦ.

Ζέω, to boil, *f.* ζέσω, *f.* ἔζεκα.

ζηλοτυπέω, ῶ, *f.* ήσω, to be jealous, to envy.

ζηλοτυπία, ας, ἡ, jealousy.

ζηλότυπος, η, ον, ὁ καὶ ἡ, jealous, *as if* ζήλῳ τυπείς, *from* ζῆλος *and* τύπτω, to strike.

ζηλόω, ῶ, to emulate, to be emulous, to rival, to envy, *f.* ώσω, *p.* ἐζήλωκα. *Th.* ζῆλος.

ζηλωτὴς, οῦ, ὁ, an ardent or zealous admirer, *or* sectary. *Th.* ζῆλος.

ζημιόω, ῶ, to punish, to fine, to injure, *f.* ώσω, *p.* ἐζημίωκα, 1. *a, pass.* ἐζημιώθην, *From* ζημία, loss, damage.

ζῆν, *for* ζᾷν, *pres. inf. of* ζάω ῶ, to live.

Ζηνοφάντης, ου, ὁ, Zenophantes, *a proper name.*

Ζητέω, ῶ, to seek, to ask, *imperf.* ἐζήτουν, *f.* ήσω, *p.* ἐζήτηκα.

ζήτησις, εως, ἡ, the act of seeking, *or* investigating, a quarrel. *from* ζητέω, ῶ.

ζωγράφος, ου, ὁ, a painter, *From* ζῶον, *and* γράφω.

ζωὴ, ῆς, ἡ, life. *From* ζάω to live.

ζωογονέω, ῶ, to support, to maintain alive, *f.* ήσω, *p.* ἐζωογόνηκα. *From*

ζωογόνος, ου, ὁ καὶ ἡ, that giveth life. *From* ζωὴ life, *and* γόνος, generation, *which is from* γίνομαι, to be born.

ζῶον, ου, τὸ, an animated thing, an animal. *Th.* ζάω to live.

ζωὸς, ὴ, ὸν, living, alive. *Th.* ζάω, to live.

Ζωρὸς, ά, ὸν, pure, strong, efficacious, *as* ζωρὸς οἶνος· *more common in the compar.* ζωρότερος.

ζώω ῶ, *Poet. for* ζάω, to live.

H.

H, *a particle, which is often construed with* πρὶν, πρὶν ἢ, before; ἢ, or.

Ἥβη, ης, ἡ, Hebe, *the goddess of youth*; youth.

ἡγεμονία, ας, ἡ, a command, *Th.* ἡγέομαι, to lead.

ἡγεμὼν, όνος, ὁ καὶ ἡ, a leader. *From*

Ἡγέομαι. οῦμαι, to lead, to regard, to believe, *f.* ήσομαι *p.* ημαι.

Ἠδὲ, *Poet.* and.

ἤδειν, εις, ει, I had known, *Att. and by Sync. for* εἰδήκειν, *plup. act. of* εἰδέω, to know, *f.* ήσω *p. m.* οἶδα.

ἡδέως, *adv.* willingly, gladly. *from* ἡδὺς, sweet *comp.* ἥδιον, *superl.* ἥδιστα, most willingly.

Ἤδη, *adv.* now, at last, presently.

ἥδομαι, to be delighted, to be glad; 1. *fut. pass.* ἡσθήσομαι, *aor.* 1. ἥσθην. *Th.* ἡδὺς, sweet.

ἡδονὴ, ῆς, ἡ, sensual pleasure of any kind, pleasure.

ἧδος. εος, τὸ, enjoyment, pleasure.

Ἡδὺς, έος, ὁ, *f. g.* ἡδεῖα, sweet, agreeable, pleasant; *n. g.* ἡδὺ *from* ἥδω, to please; *compar.* ἡδίων, *superl.* ἥδιστος, *and* ἡδύτερος, ἡδύτατος.

ἥδω, *f* ἥσω, 1. *a.* ἧκα, to delight, to please. *Th.* ἡδὺς, sweet.

ἠέρι, *dat. sing. Poet. for* ἀέρι, *from* ἀὴρ, ἀέρος, the air.

ἥκιστα. *adv.* not at all.

Ἥκω, to come, to pertain to; *imperf.* ἧκον, ες, ε, *f.* ἥξω, *p. m.* ἧκα.

Ἠλίθιος, ία, ον, foolish, stupid.

Ἥλιος, ου, ὁ, the sun, a day.

Ἧλος, ου, ὁ, a nail.

ἦμεν. *pres. inf. Dor. for* εἶναι.

Ἡμέρα, ας, ἡ, *and Ion.* ἡμέρη, a day, light.

ἥμερος, ου, ὁ, ἡ, tamed, mild.

ἡμεροδρομέω, ῶ, to run all day, to discharge the office of an express. *From* ἡμέρα a day, *and* δρόμος, a runner, *which is from* τρέχω to run.

ἡμέτερος, ρα, ρον, our. *From* ἡμεῖς we. *Th.* ἐγώ.

ἡμίλεπτος, ου, ὁ καὶ ἡ, half-hatched. *From* ἥμισυς, half, *and* λέπω, to peel.

ἡμίονος, ου, ὁ καὶ ἡ, a mule. *From* ἥμισυς, half, *and* ὄνος, an ass.

Ἥμισυς, ἡμίσεια, ἥμισυ, half, by the halves.

ἡμιτελὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, -τελὲς, τὸ half-finished. *From* ἥμισυς, half, *and* τέλος, the end.

ἡμίτομος, ου, ὁ καὶ ἡ, half, equally divided. *From* ἥμισυς, *and* τέμνω, to cut, *p. m.* τέτομα.

ἡμίφλεκτος, ου, ὁ καὶ ἡ, half-burned. *From* ἥμισυς, half, *and* φλέγω, to burn.

Ἤν, if; ἢν μὴ, unless.

Ἡνίκα, when, whenever.

Ἧπαρ, ατος, τὸ, the liver.

ἠπεροπευτὴς, οῦ, ὁ, a deceiver, *Dor.* ἠπεροπευτάς. *From* ἠπεροπεύω, to deceive.

ἤπου, either, indeed, assuredly. *From* ἢ, either, *and* ποῦ, somewhere, *which is from* ὃς, who. *But,*

ἦπου, whether? is it so that? *From* ἦ, *the same.* *Th.* ἢ, or.

Ἥρα, ας, ἡ, *and Ion.* Ἥρη, ης, ἡ, Juno.

Ἡρακλέης, έεος, έους, *and contracted,* Ἡρακλῆς, έος, οῦς, Hercules.

ἤρεσα, ας, ε, 1. *a. ind. act. of* ἀρέσκω, *f.* ἀρέσω, to please.

Ἥρως, ωος, ὁ, a hero.

ἦσεν, 3. *sing.* 1. *a. from* ᾄδω, to sing.

ἦσθα, thou wast, *Æol. for* ἦς, 2. *sing. imperf. of* εἰμὶ, to be.

Ἡσίοδος, ου, ὁ. Hesiod, *an ancient poet.*

ἡσσάομαι, *or* ἡττάομαι, ῶμαι, *f.* ἡσομαι, to be inferior to, to be surpassed, to be conquered, to be defeated. *Th.* ἥσσων, less.

Ἥσσων, *and* ἥττων, ονος, ὁ καὶ ἡ, smaller, inferior.

Ἥσυχος, ου, ὁ, quiet, tranquil.

ἡσύχως, *adv.* quietly, gently, peaceably. *From* ἥσυχος.

ᾔτεε, and ᾔτεεν, *when followed by a vowel and by contraction,* ᾔτει, 3. *sing. imperf. of* αἰτέω, to ask, *f.* ήσω, *p.* ᾔτηκα.

ἦτοι, indeed. truly; either, or. *Th.* ἢ, or.

ἡττάομαι, ῶμαι, *or* ἡσσάομαι, *perf. pass.* ἥττημαι, to be overcome. *Th.* ἥσσων, less.

Ἡφαιστίων, ωνος, Hephæstion, *a proper name.*

Ἥφαιστος, ου, ὁ, Vulcan, fire.

ἠχέω, ῶ, *f.* ήσω, to sound. *Th.* ἦχος, sound.

ἠχῶ, όος, οῦς, ἡ, an echo. *Th.* ἦχος. sound.

Ἠὼς, όος, οῦς, ἡ, Aurora, the dawn.

Θ.

Θάλαμος, ου, ὁ, a chamber, the women's apartment.

Θάλασσα, *or* θάλαττα, ης, ἡ, the sea.

Θάλπω, *f.* ψω, to warm, to cherish.

θαμβέω, ῶ, *f.* ήσω, to be astonished, stunned.

θαμειὸς, ὰ, ὸν, crowded, close. *From* θαμὰ, frequently.

θαμίζω, to frequent, to go *or* come, after. *From* θαμὰ, frequently.

Θαμβρίκας, ου, ὁ, Thambracas, *a proper name.*

θάνατος, ου, ὁ, death. *From* θνήσκω, to die.

θάνωμες, *Dor. for* θάνωμεν, 1. *pl.* 2. *aor. subj. of* θνήσκω.

Θάπτω, to bury, *f.* ψω, *p.* τέταφα, *p. m.* τέθηπα.

θαῤῥέω, ῶ, to be courageous, to take courage, to be of good cheer, *f.* ήσω, *p.* τεθάῤῥηκα. *From* θάῤῥος, *the same as* θάρσος.

θαῤῥύνω, *see next word. Th.* θάρσος, courage.

θαρσύνω, to encourage, *f.* υνῶ, *Th.* θάρσος.

θάσω, *Dor. for* θήσω· 1. *fut. of* τίθημι.

θᾶσσον, more speedily, sooner, *compar. for* τάχιον, *from* ταχὺς swift.

θάσσων, *the comparative of* ταχὺς, quicker, swifter, ταχίων, θάσσων, *or* θάττων.

θάττων, *see* θάσσων.

Θαυμάζω, to wonder at, to admire, *f.* άσω, *p.* τεθαύμακα.

θαυμαστὸς, ὴ, ὸν, admirable, wonderful.

θεὰ, ᾶς, ἡ, a goddess. *But*

θέα ας, ἡ, a sight. *Th.* θεάομαι, to behold.

Θεάομαι, to see, to behold, 1. *f.* άσομαι, *perf. pass.* τεθέαμαι.

θεήϊος, ου, ὁ, *Poet. for* θέειος, *which is for* θεῖος, divine. *Th.* Θεὸς, God.

θεῖον, ου, τὸ, the divinity, a divine being. *From* Θεὸς, God.

θεῖος, εῖα, εῖον, divine. *Th.* Θεὸς, God.

Θέλγω, to sooth, to pacify, to amuse, to deceive, *f.* ξω.

θέλω, *or* ἐθέλω, to wish, to desire; *also* to be able, *f.* θελήσω, *p.* τεθέληκα, *from* θέλω.

θέμις, ιστος, *or* ιδος, ἡ, right, justice, the goddess of justice.

Θεὸς, οῦ, ὁ, God; ἡ θεὸς, a goddess.

θεράπαινα, a maid servant. *Th.* θεράπων.

θεραπεία, ας, ἡ, flattery, attentions. *From* θεραπεύω, *which see.*

θεραπευτὴς, οῦ, ὁ, a servant, an attendant.

θεραπεύω, to pay attention to, to court, to cajole, *f.* εύσω, *p.* τεθεράπευκα. *Th.* θεράπων, a servant.

Θεράπων, οντος, ὁ, a servant, an attendant.

θερμαίνω, to warm, *f.* ανῶ, *p.* τεθέρμαγκα. *Th.* θέρω, *the same.*

θέρμη, ης, ἡ, warmth, heat. *Th.* θέρω, to warm.

θέρμος, ου, ὁ, a lupin, a sort of pulse. *But*

θερμὸς, οῦ, ὁ καὶ ἡ, warm.

Θέρος, εος, τὸ, summer.

Θεσσαλία, Thessaly. *See* Θετταλία.

Θέτις, ιδος, ἡ, Thetis, *a goddess.*

Θετταλία, ας, ἡ, Thessaly; Θετταλοὶ, οἱ, the Thessalians.

Θέω, *f.* θεύσομαι, to run.

θεωρέω, to see, to behold, *f.* ήσω, *p.* τεθεώρηκα. *Th.* θεωρὸς, a spectator,

Θήγω, to sharpen, to whet, *f.* ξω, *p.* τέθηχα.

θήκη, ης, ἡ, a sepulchre. *From* τίθημι.

Θῆλυς, εος, ὁ καὶ ἡ, *and* θήλεια, *and* τὸ θῆλυ, female, feminine.

θὴρ, ρὸς, ὁ, a wild beast.

θήρα, ας, ἡ, the chase, a prey. *Th.* θὴρ, a wild beast.

θηρεῖος, ου, ὁ, ἡ, of, or pertaining to wild beasts.

θηρευτικὸς, οῦ, ὁ, belonging to the chase. *From*

θηρεύω, to hunt, *f.* εύσω, *p.* τεθήρευκα. *From* θὴρ, a wild beast.

θηριόβρωτος, ου, ὁ, ἡ, devoured by wild beasts. *From* θηρίον, *and* βρώσκω, to eat.

θηρίον, ου, τὸ, an animal, a wild beast. *Th.* θήρ.

Θησαυρὸς, οῦ ὁ, a treasure.

θίγω, to touch, *f.* ξω, *p.* τέθιχα.

θνάσκω, *Dor. for* θνήσκω, to die.

Θνήσκω, to die, *f.* θνήξομαι· 2. *f. m* θανοῦμαι, *p.* τέθνηκα· 2. *a.* ἔθανον.

θνητὸς, οῦ, ο, mortal. *Th.* θνήσκω, to die.

θοίνη, ης, ἡ, a meal, a feast, *also* food.

θολερὸς, οῦ, turbid, impure. *From* θολὸς, filth.

θορυβέω, to be in commotion, *f.* ήσω, *p.* τεθορύβηκα. *Th.* θόρυβος.

θόρυβος, ου, ὁ, a tumult, a disturbance.

θοῦρος, ου, ὁ, impetuous, *f. g.* θοῦρις. *Th.* θόρω, to leap.

Θρᾴκη, ης, ἡ, Thrace.

Θρᾷξ, ᾳκὸς, ὁ, a Thracian.

θρασὺς, εῖα, ὑ, bold. *Th.* θάρσος, courage.

θρέμμα, ατος, τὸ, cattle, a herd. *From* τρέφω, to feed.

Θρηΐκιος, ου, ὁ, Thracian. *From* Θρῂξ, ηκός, *Ion. for* Θρᾴξ.

θρηνέω, to lament, to weep, *act f.* ήσω *p.* τεθρήνηκα. *From* θρῆνος, grief.

Θρίξ, τριχὸς, ἡ, the hair of the head, *or* beard, bristles; *dat. plu.* θριξί.

θρόνος, ου, ὁ, a throne, the chair of state.

Θυγάτηρ, a daughter, *gen.* έρος, ρος, *acc.* θυγατέρα, ατρα, *voc.* ὦ θύγατερ, *dat. plu.* θυγατράσι.

θυγάτριον, ου, τὸ, a little daughter. *From* θυγάτηρ.

θύμα, τος, τὸ, incense, *or* perfumes, a victim, a sacrifice.

θυμίαμα, ατος, το, incense. *From*

Θυμιάω, to burn incense to.

Θυμὸς, οῦ, ὁ, the temper, courage, anger, the mind.

θυμόω, ῶ, to provoke, to exasperate, to inflame, *f.* ώσω, *p.* τεθύμωκα· *Th.* θυμὸς, *which see.*

Θύρα, ας, ἡ, a door.

θύριον, ου, τὸ, a small door; *also* a window.

θυρωρὸς, οῦ, ὁ, ἡ, a door-keeper, a porter, *for* θυρουρός. *From* θύρα *and* οὖρος, a watch.

θυσία, ίας, ἡ, a victim. *From* θύω.

Θύω, to sacrifice, to offer a sacrifice; *also* to rush with impetuosity, to be furious, *f.* θύσω, *p.* τέθυκα.

θῶκος, *the same with* θάκος, ου, ὁ, a seat.

θωπεύω, to flatter, *f.* εύσω, *p.* τεθώπευκα. *From* θὼψ, a flatterer, *which is from* θώπτω, to flatter.

Θώραξ, ακος, ὁ, a breastplate, the breast, a coat of mail.

θωρηκοφόρος, ου, ὁ καὶ ἡ, bearing a breastplate. *From* θώρηξ, *and* φέρω, to bear.

θώρηξ, *Ion. for* θώραξ, *which see.*

I.

'Ιακὼβ, *a proper name; indeclin.*

Ιάομαι, ῶμαι, *f.* άσομαι, to heal, to cure, *p.* ἴαμαι.

Ιάσων, ονος, ὁ, Jason, *a proper name.*

ἰατρὸς, οῦ, ὁ, a physician. *Th.* ἰάομαι, to heal.

'Ιδάθυρσος, ου, ὁ, Idathyrsus, *a proper name.*

ἰδέα, ας, ἡ, the form, the figure, the appearance. *From* εἴδω, to see.

Ἴδιος, α, ον, proper, peculiar, own.

ἰδὼν, οῦσα, having seen, 2. *a. part. act. of* εἴδω, to see.

ἱερεὺς, έως, ὁ, a priest. *From* ἱερὸς, sacred.

'Ιεροκλέης, έεος, έους, *or* 'Ιεροκλῆς, έος, οῦς, Hierocles, *a proper name.*

'Ιερὸς, ὰ, ὸν, sacred.

'Ιεροσόλυμα, ων, τὰ, Jerusalem.

'Ιησοῦς, οῦ, ὁ, Jesus.

ἱεροσυλέω, ῶ, to plunder a temple, to commit sacrilege, *f.* ήσω. *p.* ἱεροσόλυκα. *From* ἱερὸν, *and* συλάω, to plunder.

'Ιθάκη, ης, ἡ, Ithaca, *the country of Ulysses.*

'Ιθακήσιος, ου, ὁ, ἡ, of Ithaca.

'Ικανὸς, ἡ, ὸν, fit, sufficient, adequate.

ἱκανῶς, *adv.* suitable, properly, sufficiently.

ἱκετεύω, to supplicate, *f.* εύσω. *Th.* ικέτης, a suppliant.

ἱλάσκω, *f.* άσω, to appease, to render gracious: ἱλάσκομαι, to conciliate, *f.* ἱλάσομαι.

Ἵλεως, cheerfully, gaily.

Ἴλιον, ου, τὸ, Ilium, Troy. *From* Ἶλος, *who was the son of Tros.*

ἱμάτιον, ου, τὸ, a garment. *Th.* ἕω, to clothe.

Ἵνα, *conjunct.* that.

Ἴναχος, ου, ὁ, Inachus, *a proper name.*

'Ινδὸς, οῦ, ὁ, the river Indus.

ἰξευτὴς, οῦ, ὁ, a fowler, a bird-catcher. *Th.* ἰξὸς, birdlime.

'Ιξίων. ονος, ὁ, Ixion, *a proper name.*

'Ιορδάνης, ου, ὁ, Jordan, *the name of a river.*

Ἰουδαῖος, ου, ὁ, a Jew, *also* Jewish.

ἴουλος, ου, ὁ, down, the first hair on the chin of a youth. *Th.* οὖλος.

ἵππαρχος, ου, ὁ, commander of cavalry, master of the horse. *From* ἵππος, *and* ἀρχὴ, command.

ἱππεὺς, έως, ὁ, a rider, a horseman, a knight. *Th.* ἵππος, a horse.

ἱππικὸν, οῦ, τὸ, cavalry. *From*

ἱππικὸς, οῦ, ὁ, belonging to horse *or* cavalry. *Th.* ἵππος.

ἱπποκόμος, ου, ὁ καὶ ἡ, a groom. *From* ἵππος, a horse, *and* κομέω, to take care of.

Ἵππος, ου, ὁ, a horse; *f. g.* a mare; *also* cavalry.

ἱπποτροφέω, *f.* ήσω, to raise horses. *From* ἵππος, *and* τρέφω, to feed.

Ἵπταμαι, to fly, *pres. inf.* ἵπτασθαι, *f.* πτήσομαι. *From* πτάω.

Ἶρις, ιδος, ιος, εως, ἡ, Iris, the rainbow.

Ἴσημι, ἴσης, ἴσησι, to know.

Ἶσις, ιδος, ἡ, Isis, *an Egyptian goddess.*

Ἰσμηνίας, ου, ὁ, Ismenias, *a proper name.*

ἴσος, *or* ἶσος, η, ον, equal, indifferent, as many.

Ἰσραὴλ, *a proper name; indeclin.*

ἵστημι, to set up, to place, to erect. *From* στάω, *f.* στήσω, *p.* ἕστακα, *or* ἕστηκα.

ἱστίην, *Ion. for* ἑςίαν, *accus. sing. from* ἑστία, Vesta, a hearth, a home.

ἱστίον, ου, τὸ, the sail of a ship. *From* ἱστὸς, a mast. *Th.* ἵστημι, to stand.

ἱστορία, ας, ἡ, inquiry, research, history. *From* ἵστωρ, skilful. *Th.* ἴσημι, to know.

Ἴστρος, ου, ὁ, the Ister, the Danube.

ἰσχυρὸς, ὰ, ὸν, strong, brave; *comp.* ἰσχυρότερος, *superl.* ἰσχυρότατος. *Th.* ἰσχὺς, strength.

ἰσχυρῶς, *adv.* powerfully, strenuously. *From the preceding.*

ἴσως, *adv.* perhaps, about, alike, equally.

ἰταμὸς, οῦ, bold, imprudent, rash, high-spirited. *Th.* ἴτης, *the same.*

ἴτυς, υος, ἡ, the circumference of a wheel, a circular border, *or* extremity.

Ἴφικλος ου, ὁ, Iphiclus, *a proper name.*

ἰχθῦς, ύος, ὁ, a fish.

ἴχνος, εος, τὸ, a trace, a footstep.

Ἰχὼρ, ῶρος, ὁ, gore, ichor, *the fluid which flows from the wound of a god.*

Ἰὼ, όος, οῦς, ἡ, Io, *a proper name.*

Ἴων, ωνος, ὁ, Ion, *from whom the Ionians received their name.*

Ἰωσὴφ, *a proper name; indeclin.*

K.

Κἀγὼ, *for* καὶ ἐγὼ, and I.

Κάδμος, ου, ὁ, Cadmus, *the name of a man.*

Καδούσιος, ου, ὁ, a Cadusian.

καθαιρέω, to throw down, to draw down, to destroy, *f.* ήσω, 2. *f.* καθελῶ.

καθάπτομαι, *f.* ψομαι, to sooth. *From* κατὰ *and* ἅπτομαι.

καθαρισμὸς, οῦ, ὁ, purification. *From* καθαρίζω.

καθαρίως, clearly. *From* καθαρὸς.

κάθαρμα, ατος, τὸ, offscouring, refuse.

καθάρματα, ων, τὰ, vile, wretches, worthless men.

καθαρὸς, ὰ, ὸν, pure, *From* καθαίρω, to cleanse.

καθέζομαι, to sit, *pres. part.* καθεζόμενος. *imperf.* ἐκαθεζόμην, 2. *f. m.* καθεδοῦμαι. *From* κατὰ *and* ἕζω, *or* ἕω, to place.

καθελκύω, to draw down. *Th.* ἑλκύω, to draw.

καθελῶ, εῖς, εῖ, 2. *f. ind. act. of* καθαιρέω, to destroy, *which see.*

καθεύδω, to sleep. *From* κατὰ *and* εὕδω, *f.* ήσω, to sleep.

κάθημαι, to sit. *Th.* ἧμαι, *the same.*

καθίζω, to sit, to place, to sit down, *f.* ίσω· 1. *a.* ἐκάθισα· καθίζομαι, to sit. *From* κατὰ *and* ἵζω, to cause to sit.

καθίημι, to let down, to set down, to send, *f.* ήσω, *p.* κάθεικα. *From* κατὰ *and* ἵημι, to send.

καθικνέομαι, to strike, to cut, to hit, to arrive at, to reach. *From* ἱκνέομαι, to come, *f.* ἵξομαι. 2. *a. m.* ἱκόμην.

καθίξας, αντος, ὁ, 1. *a. part. act. Dor. for* καθίσας. *From* καθίζω, *which see.*

καθιππεύω, to ride on horseback, to ride over. *Th.* ἵππος.

καθίπτημι, *and* καθίπταμαι, to fly down, *f.* πτήσομαι· 2. *a. act.* κατέπτην, *part.* καταπτὰς, having flown down. *Th.* πτάω, *whence* ἵπτημι, to fly.

καθίστημι, *or* καθιστάω, to place in a certain condition, to constitute, *f.* καταστήσω, *p.* καθέστηκα. *From* κατὰ *and* ἵστημι, to place.

Καὶ, and, also, even.

Καινεὺς, έως, ὁ, Cæneus, *a proper name.*

Καινὸς, ἡ, ὸν, new, *compar.* καινότερος, *superlat.* καινότατος.

Καιρὸς, οῦ, ὁ, a time, a season, an opportunity.

καίτοι, *conj.* although, yet, *used with the indic. From* καὶ *and* τοι.

Καίω, to burn, *f.* καύσω, *p.* κέκαυκα, *perf. pass.* κέκαυμαι.

κἀκεῖνος, and he, καὶ ἐκεῖνος.

κακοδαίμων, ονος, ὁ καὶ ἡ, ill-starred, unfortunate. *From* κακὸς, bad, *and* δαίμων, a god.

κακοποιέω, to do evil to, to ill-treat, to do evil, *f.* ήσω, *p.* κεκακοποίηκα. *From* κακὸς, *and* ποιέω, to do.

Κακὸς, ἡ, ὸν, bad, malicious, vile, imperfect, cowardly.

κακότης, ητος, ἡ, misfortune, calamity, misery. *Th.* κακὸς, bad.

κακῶς, *adv.* ill, badly. *From* κακὸς, bad.

Κάλαμος, ου, ὁ, a reed, stem.

Καλέω, to call, to name, to invite, *f.* έσω, *p.* κέκληκα· *pres ind. pass.* καλοῦμαι, *pres. part. pass.* καλούμενος, η, ον.

καλιὰ, ᾶς, ἡ, a nest, *acc. Ion.* καλιήν.

Καλλιδημίδης, ου, ὁ, Callidemides, *a proper name.*

Καλλιόπη, ης, ἡ, *and Dor.* Καλλιόπα, ας, ἁ, Calliope, *one of the muses. From* καλὸς, beautiful, *and* ὄψ, ὀπὸς, ἡ, voice.

Κάλλιππος, ου, ὁ, Callippus, *a proper name.*

καλλιῤῥημοσύνη, ης, ἡ, elegant diction. *From* καλὸς *and* ῥέω.

Καλλισθένης, εος, ους, Callisthenes, *a proper name.*

καλλίφυλλος, ου, ὁ καὶ ἡ, having beautiful leaves.

κάλλος, εος, *and by contraction*, κάλλους, τὸ, beauty. *Th.* καλὸς, beautiful.

Καλὸς ἡ, ὸν, beautiful, honourable, good, becoming; *compar.* καλλίων, *superl.* κάλλιστος.

καλύβη, ης, ἡ, a hut. *From* καλύπτω, to hide.

καλύπτω, *f.* ψω, to cover, to veil.

καλώδιον, ου, τὸ, a little rope, *diminutive, from*

Κάλως, ω, *or* ωος, ὁ, a cable.

καλῶς, *adv.* beautifully, well, worthily. *From* καλός.

κἀμὲ, *for* καὶ ἐμὲ, and me.

καμμύω, *by Sync. for* καταμύω, to shut the eyes, *f.* ύσω· 1. *a.* ἐκάμμυσα, *p.* κεκάμμυκα, *for* καταμέμυκα. *From* κατὰ *and* μύω, to shut.

Κάμνω, to labour, to be sick, *f.* καμῶ, *or* καμοῦμαι, *p.* κέκμηκα· 2. *a.* ἔκαμον.

κἂν, and if, although, *for* καὶ ἂν *or* ἐὰν.

κἀπὶ, *for* καὶ ἐπί.

κᾶπος, ου, ὁ, *Dor. for* κῆπος, ου, a garden.

Κὰρ, a Carian.

κάρα, ἡ, *Ion. and* κάρη, ἡ, the head, the summit. *Th.* κάρηνον, *the same.*

κάρανον, *Dor. for* κάρηνον, the head.

Καρδία, ας, *Ion.* -η, ης, ἡ, the heart, the mind.

Κάρηνον, ου, τὸ, the head, the summit.

Καρία, ας, ἡ, Caria, *in Asia Minor.*

Καρπὸς, οῦ, ὁ, fruit, seed, offspring, advantage; the wrist.

καρτερὸς, οῦ, ὁ, strong, considerable, robust. *From* κάρτος, *by Metath. for* κράτος, εος, τὸ, strength.

κάρυον, ου, τὸ, walnut. *Th.* καρύα.

κασία, ας, ἡ, casia, *an aromatic shrub, resembling the laurel.*

Κάστωρ, ορος, ὁ, Castor, *a proper name.*

Κατὰ, *a preposit. with the genitive*, against, upon; *with the accusat.* according to, in proportion to, in consequence of, in regad to. *In composition*, down; *or it increases the signification.*

καταβαίνω, to descend, *imperf.* κατέβαινον, *f.* καταβήσομαι, *p.* καταβέβηκα· 2. *a.* κατέβην. *From* κατὰ *and* βαίνω, to go.

καταβάλλω, to cast down, to cast away, to lay down, to pay, *f* αλῶ, *p.* καταβέβληκα. *Th.* βάλλω, to throw.

καταβαρέω, to burden, to overload, to weigh down, *f.* ήσω, *p.* καταβεβάρηκα. *Th.* βάρος, τὸ, weight.

καταβρώσκω, to devour. *Th.* βρώσκω.

καταγγέλλω, *f.* ελῶ, to announce, to proclaim. *From* κατὰ *and* ἀγγέλλω.

καταγελάω, ῶ, to deride, to laugh at, *f.* άσω, *p.* καταγεγέλακα. *Th.* γελάω, to laugh.

καταγινώσκω, *f.* σω, *p.* ἔγνωκα, *aor.* 2. κατέγνων, to condemn, to accuse. *From* κατὰ *and* γινώσκω.

κατάγω, to throw down, to lead down, to bring in, *f.* κατάξω, *perf. act.* κατῆχα. *From* κατὰ, down, *and* ἄγω, to lead.

καταγωνίζομαι, to combat, to conquer, *f.* ίσομαι, *p. pass.* κατηγώνισμαι. *From* κατὰ *and* ἀγωνίζομαι, to contend. *Th.* ἀγὼν, a contest.

καταδικάζω, *f.* σω, to give sentence against, to condemn any one. *From* κατὰ *and* δικάζω.

καταδίκη, ης, ἡ, condemnation. *From* κατὰ *and* δίκη, justice.

καταδιώκω, to pursue, *f.* ξω. *Th.* διώκω.

καταδύνω, *or* -δύω, *or* -δύμι, to sink, dip *or* plunge down, to creep under *or* into. *Th.* δύω.

κατᾴδω, to sing in contempt of, to ridicule by singing. *Th.* ᾄδω.

καταθεάομαι, ῶμαι, to look down *or* back upon, to survey.

καταθραύω, to break. *Th.* θραύω, *f.* αύσω.

κατακαίω, to burn, to consume by fire, *f.* κατακαύσω· 2. *a.* κατέκαον, *perf.* κατακέκαυκα. *From* κατὰ *and* καίω, to burn.

κατακαλύπτω, *f.* ψω, to cover. *From* κατὰ *and* καλύπτω.

κατακενόω, *f.* ώσω, to evacuate. *From* κατὰ *and* κενόω. *Th.* κενὸς, empty.

κατακλίνω, *f.* νῶ, to bend down. *From* κατὰ *and* κλίνω.

κατακεντάω, to prick. to pierce, to wound, *f.* ήσω. *Th.* κέντρον, a goad.

καταλαμβάνω, to take, to possess, to obtain, to seize, to meet with, to find, *f.* καταλήψομαι, *p.* κατείληφα. *From* κατὰ *and* λαμβάνω, to take.

κατάλειμμα, τος, τὸ, a remnant. *From* καταλείπω.

καταλείπω, to desert, to leave behind, *f.* ψω, *p.* καταλέλειφα. *From* κατὰ *and* λείπω, to leave.

κατάλειψις, εως, ἡ, abandonment, dereliction.

καταλύω, *f.* ύσω, to dissolve, to stay. *Th.* λύω, to loose.

καταναλίσκω, to consume, to expend prodigally. *From* κατὰ *and* ἀναλίσκω, to consume, *which is from* ἀνὰ *and* ἁλίσκω, to take.

καταπαύω, *f.* αύσω, to cause to cease, to repress, *but this meaning rather belongs to the middle voice.*

καταπέμπω, to send down. *Th.* πέμπω, to send, *which see.*

καταπίπτω, *f.* πτώσω, *aor.* 2. κατέπεσον, to fall down. *Th.* πίπτω.

κατάπλεος, έα, εον, filled up, crammed. *From* κατὰ *and* πλέος.

καταπλήσσω, *or* -πλήττω, to strike with terror *or* astonishment, to confound. *Th.* πλήσσω.

καταράομαι, ῶμαι, to curse, to execrate, *perf. pass.* κατήραμαι. *Th.* ἀρὰ, a curse. *Hence*

κατάρατος, ου, ὁ καὶ ἡ, accursed, a miscreant.

καταριθμέω, to enumerate, to reckon, *f.* ήσω, *p.* κατηρίθμηκα· 1. *a. m.* κατηριθμησάμην. *Th.* ἀριθμὸς, a number.

καταῤῥέω, to stream from, to stream down, to flow down. *From* κατὰ *and* ῥέω, to flow.

κατάρχω, *f.* άρξω, to begin. *From* κατὰ, *and* ἄρχω.

κατασβεννύω, *and* -βέννυμι, to extinguish, to allay, *f.* σβέσω. *From* σβέννυμι, *the same.*

κατασκέπτομαι, *f.* ψομαι, to observe attentively. *From* κατὰ *and* σκέπτομαι.

κατασκευάζω, to arrange, to dispose, to complete, *f.* άσω, *p.* κατεσκεύακα. *Th.* σκεῦος, τὸ, a vessel.

κατάσκιος, ου, ὁ καὶ ἡ, shady, shadowy. *Th.* σκιὰ, a shade.

κατασκοπεύω, to observe narrowly.

κατάσκοπος, ου, ὁ, an observer, a spy. *From* κατὰ *and* σκοπέω.

κατασοφίζω, to deceive, to overreach, *f.* ίσω, *perf.* κατασεσόφικα. *From* κατὰ *and* σοφὸς, wise.

κατασπάω, ῶ, to draw down, to tear asunder, *f.* άσω, *p.* κατέσπακα. *From* σπάω, to draw.

κατασύρω, to carry, *or* draw down, *f.* συρῶ, *p.* κατασέσυρκα. *Th.* σύρω, to draw.

κατατίθημι, to deposite, to lay up in. *Th.* τίθημι, to place.

κατατρέχω, to overrun, to traverse, to pursue. *Th.* τρέχω.

κατατροπόω, to chase away, to put to flight, *f.* ώσω, *p.* κατατετρόποκα. *Th.* τρέπω, to turn.

καταφάγω, to devour, to reach in order to devour, 2. *f. m.* καταφάγομαι, *for* καταφαγοῦμαι· 2. *a. act.* κατέφαγον· 2. *a. part. act.* καταφαγών. *Th.* φάγω, to eat.

καταφέρω, to carry, *or* bring down, to strike, to drive down, *f.* κατοίσω· 1. *a.* κατήνεγκα. *Th.* φέρω, to bear.

καταφεύγω, to fly for refuge to, to fly, *f.* φεύξομαι· 2. *a. act.* κατέφυγον. *Th.* φεύγω, to flee.

καταφλέγω, *f.* έξω. *p.* εχα, to consume, to burn. *From* κατὰ *and* φλέγω, to burn.

καταφρονέω, to despise, to be indifferent to, to disregard, *f.* ήσω, *perf. act.* καταπεφρόνηκα. *Th.* φρὴν, a mind.

καταφρόνησις, εως, ἡ, contempt. *From the same.*

καταχέω, *f.* εύσω, to pour upon. *From* κατὰ *and* χέω.

καταχράομαι, ῶμαι, to use, to abuse. *Th.* χράομαι, to use.

καταχωννύω, *and* -χώννυμι, to bury, to cover with earth. *From* κατὰ *and the obsolete* χόω.

κάτειμι, to descend, to arrive. *Th.* εἶμι, to go.

κατελεέω, ῶ, to pity, to have compassion upon, to spare, *&c.* *Th.* ἐλεέω, the same.

κατέρχομαι, to descend, to return. *Th.* ἔρχομαι, to come.

κατεσθίω, to consume, to eat up, *imperf.* κατήσθιον. *Th.* ἐσθίω, to eat.

κατέχω, to hold fast, to possess, to retain, to hold back, *f.* καθέξω, *p.* κατέσχηκα. *Th.* ἔχω, to have.

κατηγορέω, ῶ, to accuse, to charge with; *with the gen. also* to detect, to convince, *f.* ήσω, *p.* κατηγόρηκα. *From* κατὰ against, *and* ἀγορέω, *or* ἀγορεύω, to speak. *Th.* ἀγορὰ, the forum.

κατοικέω, *f.* ήσω, *p.* ῴκηκα, to inhabit, to dwell. *From* κατὰ *and* οἰκέω.

κατορθόω, to set up, to erect, to accomplish happily, to be successful in, *f.* ώσω, *p.* κατώρθωκα. *Th.* ὀρθὸς, straight.

Κάτω, *adv.* below, downwards.

κάτωθεν, from beneath, from below. *Th.* κάτω, below.

Καυχάομαι, ῶμαι, to boast, *f.* καυχήσομαι.

καχάζω, *f.* σω, to laugh heartily, to raise a loud laugh.

καχλάζω, to rattle, to resound. *From*

Κάχληξ, ηκος ὁ, a pebble, a small stone.

Κὲ, *and, when followed by a vowel,* κὲν, *has the same force as* ἂν *in prose.*

κέαται, *or* κείαται, *Ion. for* κεῖνται, 3. *pl. pres. ind. from* κεῖμαι.

Κεῖμαι, σαι, ται, to lie, to be situated, to depend upon, to remain quiet, *f.* κείσομαι.

κεῖνος, *Ion. for* ἐκεῖνος, he, she, it, that.

Κείρω, to shear, to shave, to cut, to lay waste.

κελαινὸς, ἡ, ὸν, black, dark. *Th.* μέλας, black.

κέλευθος, ου, ἡ, a way, a road: *plu.* τὰ κέλευθα, *and* τὰς κελεύθους.

κελεύω, to command, to exhort, to advise, *f.* εύσω, *p.* κεκέλευκα. *Th.* κέλω, to exhort.

Κέλης, ητος, ὁ, (ἵππος *understood*) a fleet horse.

κὲν. *See* κέ.

κέντασε, *Dor. and Ion. for* ἐκέντησε, he pricked. *Th.* κεντάω, to prick, to pierce, *f.* ήσω.

Κένταυρος, ου, ὁ, ἡ, a centaur. *From* κεντάω, to prick, to pierce, *and* ταῦρος, a bull. *See p.* 17.

κέντρον, ου, τὸ, a sting, a goad. *Th.* κεντέω, to prick.

κεράμεος, έα, εον, earthen.

κεραμεὺς, έος, *and Att.* έως, a potter. *From*

Κέραμος, ου, ὁ, potters' earth, a brick, a tile, an earthen vessel, a stone goblet.

Κέρας, ατος, αος, ως, τὸ, a horn.

κεραυνὸς, οῦ, ὁ, lightning, a thunderbolt.

κεραυνόω, *f.* ώσω, to thunder, to strike with a thunder-bolt. *From* κεραυνὸς.

Κέρβερος, ου, ὁ, Cerberus, *a dog in hell, having three heads.*

κερδαίνω, to gain, to earn, *f.* κερδανῶ, *perf.* κεκέρδηκα. *Th.* κέρδος, το, gain.

κερδῷος, the patron of gain, *an epithet, of Mercury,* profitable. *From* κερδὸς, gain, *or* κερδὼ, a fox.

κεστὸς, οῦ, embroidered; the cestus, *or* girdle of Venus. *From* κεντέω, to prick.

κεφάλαιον, ου, τὸ, a head, a sum, a top.

Κεφαλὴ, ῆς, ἡ, the head.

κήδομαι, *f.* ήσομαι, to be anxious, to have the care of, to grieve, to be sorrowful, to attend to one's funeral rites. *Th.* κῆδος, care, grief, a funeral.

Κήϊος, α, ον, Cean. *From* Κήϊα, ας, ἡ, *the island* Cea.

κἠμὲ, *Dor. for.* καὶ ἐμέ, and me.

κἦν, *Dor. for* καὶ ἐν, *but* κ' ἦν, *for* καὶ ἦν.

κῆπος, ου, ὁ, a garden.

Κὴρ, ρὸς, ἡ, lot, fate, death; *but*

κῆρ, *contract. for* κέαρ, ατος, τὸ, the heart.

Κηρὸς, οῦ, ὁ, wax.

κηρύσσω, to perform the duty of a herald, to proclaim, *f.* ύξω, *p.* κεκήρυχα. *Th.* κήρυξ, a herald.

κιθαρίζω, to play upon a harp, *f.* ίσω. *Th.* κιθάρα, a harp.

κινδυνεύω, to incur danger, to run a risk, *f.* εύσω, *p.* κεκινδύνευκα. *From*

Κίνδυνος, ου, ὁ, danger.

Κινέω, to move, *f.* ήσω, *p.* κεκίνηκα.

Κινύρης, ου, *Æol.* -αο, Cinyras, *a proper name.*

Κινύρομαι, to lament aloud, to cry with a mournful voice.

Κιχέω, *and* κιχείω, κιχάνω, *and* κίχημι, to meet, to find, to take hold of, *f.* ήσω, *p.* ηκα.

Κλάδος, ου, ὁ, a branch.

κλάζω, *f.* κλάγξω. 1. *aor.* ἔκλαγξα, to utter a loud shrill cry.

Κλαίω, *or* κλᾴω, to weep, to lament, *f.* κλαύσω, *p.* κέκλαυκα.

κλαυθμος, οῦ, ὁ, lamentation. *From* κλαίω.

Κλειτὸς, οῦ, ὁ, Clitus, *a proper name.*

Κλεόδαμος, ου, ὁ, Cleodamus, *a proper name.*

κλέος, *and* κλεῖος, εος, τὸ, renown, fame. *Th.* κλείω, to celebrate.

κλέπτης, ου, ὁ, a thief. *From*

Κλέπτω, to steal, *f.* ψω, *p.* κέκλεφα· 2. *a.* ἔκλαπον· *perf. pass.* κέκλεμμαι, *perf. m.* κέκλοπα.

κληρονομέω, ῶ, *f.* ήσω, to obtain by lot. *From* κληρονόμος.

κληρονόμος, ου, ὁ, an heir. *From* κλῆρος, a portion, *and* νέμω, to divide.

Κλῆρος, ου, ὁ, a lot, an inheritance.

Κλινω, to incline, to bend, *f.* νῶ, *p.* κέκλικα.

κλυτὸς, οῦ, famous, celebrated. *From* κλύω, to hear.

Κλὼν, ωνὸς, ὁ, a branch, a shoot, a twig.

Κλῆμων, ωνος, Cnemon, *a proper name.*

Κνώσιος, ου, ὁ, Gnossian, of the city of Gnossus *in Crete.*

κοιλία, ας, ἡ, the belly, the stomach. *From* κοῖλος.

Κοῖλος, ου, hollow, excavated, deep.

κοίλωμα, ατος, τὸ, a cavity, hollow place. *From* κοῖλος, hollow.

Κοιμάω, ῶ, to put to rest, to lull to sleep, *f.* ήσω, *p.* κεκοίμηκα, *pres. m.* κοιμάομαι, to sleep.

κοινωνία, ας, ἡ, society, alliance, partnership. *Th.* κοινὸς.

κοινωνός, ου, ὁ, a participator, a companion. *Th.* κοίνος.

Κοίρανος, ου, ὁ, a prince, a master.

Κολάζω, to punish, to chastise, *f.* σω, *p.* κεκόλακα.

κολακεύω, to flatter, *f.* εύσω, *p.* κεκολάκευκα. *Th.* κόλαξ, a flatterer.

Κόλαξ, ακος, ὁ, a flatterer, a parasite. *From* κόλον, food.

κόλασις, εως, ἡ, punishment, torment. *From* κολάζω, to punish.

κολλάω, ῶ, *f.* ήσω, to glue, to join. *From* κόλλα, glue.

Κολοιὸς, οῦ, ὁ, a jackdaw.

Κόλπος, ου, ὁ, the bosom, a gulf, a bay.

κολωὸς, ου, ὁ, vociferation.

Κολυμβάω, ω, to swim, *f.* ήσω, *p.* κεκολύμβηκα.

Κόμη, ης, ἡ, the hair.

κομίζω, to bear, to carry, to take care of; *and in the mid. voice*, to receive, (*a letter, for instance*) *f.* ίσω, *p.* κέκομικα. *Th.* κομέω.

κονία, ας, ἡ, *Ion.* κονίη, dust. *Th.* κόνις, dust.

κονίζω, *or* κονίω, to cover with dust. *Th.* κόνις.

Κόνις, εως, ἡ, dust, ashes.

κόπος, ου, ὁ, labour, fatigue. *Th.*

Κόπτω, to cut, to assail with words, to trouble, *f.* κόψω, *p.* κέκοφα· *pres. m.* κοπτομαι, to mourn.

κόρα, ας, *and* κύρη, ἡ, a girl.

Κόραξ, κος, ὁ, a raven, a crow.

κόρη, ης, ἡ, a maiden.

κόρος, ου, ὁ, a boy.

Κόρυς, υθος, *and* υος, ἡ, a helmet, *acc. sing.* κόρυθα *and* κόρυν.

Κορώνη, ης, ἡ, a crow.

κοσμέω, to adorn, to ornament, *f.* ήσω, *p.* κεκόσμηκα. *Th.* κόσμος, ornament.

κοσμῆμα, τος, τὸ, an ornament. *From* κόσμος.

κόσμιος, ου, becoming. *Th.* κόσμος.

κοσμίως, *adv.* orderly, properly, in a becoming manner. *Th.* κόσμος, order, ornament.

Κόσμος, ου, ὁ, an ornament, order.

Κοτύλη, ης, ἡ, a cup, the hollow *of the hand*, a socket.

κούρη, ης, ἡ, a virgin, a daughter, *Ion. for.* κόρη.

κουρίδιος, ου, young, youthful, *applied to one* who has married young. *From* κοῦρος *for* κόρος, a young man.

κοῦρος, *Ion. for* κόρος, a young man, a son; *as also*, κούρη, a maiden.

Κοῦφος, ου, easy, gentle, light.

κοχλίας, ου, ὁ, a cockle. *From* κόχλω, to whirl.

Κράζω, to cry aloud, to vociferate, 1. *f.* κράζω, *p.* κέκραχα, *p. m.* κέκραγα.

κράνα, ας, *Dor. for* κρήνη, ης, ἡ, a fountain.

κράνιον, ου, τὸ, the skull. *Th.* κάρηνον, the head.

κρὰς, κρατὸς, ὁ, *or* τὸ, *or* κράας, κράακος, ὁ, *or* τὸ, the head.

Κρατερὸς, οῦ, ὁ, Craterus, *a proper name.*

κρατέω, ῶ, *with the genitive*, to maintain the superiority, to conquer, to rule, to hold, to seize, *f.* ήσω, *perf. act.* κεκράτηκα. *Th.* κράτος.

κράτιστος, η, ον, the best, the most powerful, the most excellent, *superl.* *Th.* κράτος, τὸ, strength.

Κράτος, εος, τὸ, power, strength.

κραῦγη, ης, ἡ, a shout. *From* κράζω.

Κρέας, ατος, (*Ion.* κρέαος, *and Att.* κρέως) τὸ, flesh-meat.

κρείσσων, *or* -ττων, *gen.* ονος, ὁ, καὶ ἡ, better, stronger, more excellent; *comparat. from* ἀγαθὸς, good. *Th.* κράτος, εος, τὸ, strength.

Κρέμαω, ῶ, *and* κρεμαννύω, *and* κρεμάννυμι, to hang up, to suspend, *f.* άσω· *pres. m.* κρέμαμαι, σαι, ται, to hang, *part.* κρεμάμενος.

Κρήνη, ης, ἡ, a fountain.

Κρήτη, ης, ἡ, *the island* Crete.

Κριθὴ, ῆς, ἡ, barley.

Κρίνω, to judge, to estimate, to resolve, to perceive, *f.* κρινῶ, *p. act.* κέκρικα.

κρίσις, έος, ἡ, judgment, *also* punishment. *From 2. sing. perf. pass.* κεκρίμαι, κεκρίσαι. *See* κρίνω.

κρίτης, ου, ὁ, a judge. *From 3. sing. perf. pass.* *See* κρίνω.

Κροῖσος, ου, ὁ, Crœsus, *king of Lydia.*

Κρόνος, ου, ὁ, *Saturn.*

Κρόταφος, ου, ὁ, the temples *of the head; dat. pl.* κροτάφοισιν, *Ion.*

κρυμὸς, οῦ, ὁ, cold, frost, ice. *Th.* κρύος, *the same.*

Κρύος, εος, τὸ, cold, frost.

Κρύπτω, to hide, to conceal, *f.* ψω, *perf.* κέκρυφα.

Κτάομαι, ωμαι, to acquire, to earn; *in the aor. and perf.* to possess, *f.* κτήσομαι, *p.* κέκτημαι.

Κτείνω, to slay, to kill, *f.* κτενῶ, *p.* ἔκτακα *and poet.* ἔκτuγκα· 1. *a.* ἔκτεινα, 2. *a.* ἔκτανον.

κτενίζω, to comb, *f.* ίσω. *From* κτεὶς, a comb.

κτῆμα, ατος, τὸ, possession, property, κτήματα, των, τὰ, goods, possessions. *Th.* κτάομαι, to possess.

κτήνος, έος, τὸ, cattle, property.

κτῆσις, έος, ἡ, a possession. *From* κτάομαι.

Κυθέρεια, Venus

Κυθήρα, Cythera, *a city of Cyprus;* Venus.

Κύκλωψ, ωπος, ὁ, *and* οἱ Κύκλωπες, the Cyclops.

κύλιξ, ικος, ἡ, a cup. *Th.*

Κυλίω, to turn, to wind, to roll, *f.* ίσω.

Κῦμα, ατος, [illegible] wave.

κυνηγέσιον, ου, τὸ, hunting; a chase. *From* κύων *and* ἄγω.

κυνηγέω, *f.* ήσω, to hunt. *From* κύων, a dog, *and* ἄγω, to lead.

κυνηγὸς, οῦ, ὁ καὶ ἡ, a hunter. *From* κύων *and* ἄγω.

Κύπρις, ιδος, ἡ, Venus, *acc.* Κύπριδα *and* Κύπριν. *Th.* Κύπρος, Cyprus.

κύπτω, *f.* ψω, to bend the head.

κυριεύω, to rule, to be ruler of, *with the gen. f.* εύσω, *p.* κεκυρίευκα. *From* κύριος, a master. *Th.* κῦρος, authority.

κύριος, ου, ὁ, a master, a lord; *also* appropriate. *Th.* κῦρος.

Κύρος, ου, ὁ, Cyrus, *king of Persia.*

Κύω, to be pregnant, to bring forth; to kiss, *f.* σω, *p.* κα· κυέω, *the same.*

Κύων, κυονὸς, *by Sync.* κυνὸς, ὁ καὶ ἡ, a dog.

Κωλύω, to prevent, to forbid, to hold back, *f.* ύσω, *p.* κεκώλυκα.

Κώμη, ης, ἡ, a village.

κωμωδοποιὸς, οῦ, ὁ, a comic poet. *From* κώμη, a village, ᾠδη, a song, *and* ποιέω, to make.

Κώπη, ης, ἡ, an oar.

κώρα, ας, ἁ, Dor. *for.* κόρη, ης, ἡ, *or* κούρη, a maiden, the pupil of the eye.

κῶρος, *Dor. for.* κοῦρος.

Λ.

Λαβὴ, ῆς, ἡ, a hold, a handle. *Th.* λαμβάνω, to take.

λάβραξ, ακος, ὁ, a pike, *or* a shark.

λαγχάνω, *f.* λήξω, *aor.* 2. ἔλαχον, *p.* λέλαχα *and* εἴληχα, *p. m.* λέλογχα, to draw lots, to obtain.

Λαγωὸς, οῦ, ὁ, *and*

λαγὼς, ὼ, ὁ, a hare.

λάθρα, *adv.* secretly, unobserved. *From* λήθω, to be concealed.

Λαιμὸς, οῦ, ὁ, the throat.

λακτίζω, to kick, *f.* ίσω, *p.* λελάκτικα. *Th.* λὰξ, *adv.* with the heels.

Λαλέω, ῶ, to talk, to prate, *f.* ήσω, *p.* λελάληκα.

λάλημα, ατος, τὸ, speech, talk, loquacity. *From* λαλέω.

λαλίστερος, more loquacious, talkative; λαλίστατος, ου, *superl. from* λάλος, talkative.

Λαμβάνω, to take, to receive, to attain. *From the obsolete word* λήβω, 1. *f. m.* λήψομαι, *p. act.* λέληφα, *Att.* εἴληφα· 2. *a. ind.* ἔλαβον.

λαμπὰς, άδος, ἡ, a torch. *From* λάμπω, to shine.

λάμπρος, luminous, shining.

Λάμπω, to shine, to give light, *f.* λάμψω, *p.* φα.

λανθάνω, *or* λήθω, to be concealed, to be unknown, *f.* λήσω, 2. *a.* ἔλαθον, *p. m.* λέληθα.

Λαὸς, οῦ, ὁ, *and* λεὼς, ὼ, ἡ, *Att.* the people, a crowd.

Λαπίθης, ου, ὁ, *and* οἱ Λαπίθαι, the Lapithæ, *who fought with the Centaurs.*

Λάρισσα, ης, ἡ, Larissa, *a city.*

λατρεύω, *f.* εύσω, to serve for hire. *From* λάτρις, a servant.

λάφυρα, ων, τὰ, spoils, *taken from an enemy whilst alive.*

Λέβης, ητος, ὁ, a kettle, a caldron.

λέγοντι, *Dor. for* λέγουσι, *from*

Λέγω, to say, to speak, *f.* λέξω, *p.* λέλεχα.

Λείβω, to pour, to offer a libation, *f.* ψω, *p.* λέλειφα· εἴβω, *Ion. and Æol.*

Λειμὼν, ῶνος, ὁ, a meadow.

Λείπω, to leave, to desert; to fail, to be wanting, to be deficient, *f.* ψω, *p.* λέλειφα.

λέκτρον, ου, τὸ, a couch. *Th.* λέγω, to cause to lie down.

λεληθότως, *adv.* imperceptibly, privately. *From* λάνθανω.

λεξικὸν, οῦ, τὸ, (βιβλίον *understood*) a lexicon, a dictionary. *Th.* λέγω.

Λεπτὸς, ἡ, ὸν, thin, light, delicate, meagre.

λευκοπάρυφος, ου, ὁ καὶ ἡ, having a garment bordered with white. *From* λευκὸς *and* παρυφή.

Λευκὸς, ἡ, ὸν, white, bright, fair.

Λέων, οντος, ὁ, a lion; λέαινα, ης, ἡ, a lioness.

Λεωνίδης, ου, ὁ, Leonidas, *a proper name.*

λεωφόρος, ου, ὁ καὶ ἡ, ὁδὸς, *Ion. and Att. for* λαοφόρος, a public road. *From* λεὼς *for* λαὸς, the people, *and* φέρω, to bear.

Λήδα, ης, ἡ, Leda. *See p.* 30. *n.* 27.

ληθαῖος, *and* λήθαιος, *adject.* Lethæan, of oblivion. *Th.* λήθω.

λήθη, ης, ἡ, forgetfulness, oblivion; Lethe, *a river of hell.* *Th.* λήθω, to be concealed.

ληρέω, to be delirious, to act unreasonably, *f.* ήσω. *Th.* λῆρος.

Λητὼ, όος, οῦς, ἡ, Latona, *mother of Apollo.*

Λίαν, very much, extraordinarily.

λιβανωτὸς, οῦ, ὁ, *and* λιβανωτὸν, οῦ, τὸ, incense; a censer. *From* λιβανος, incense.

λιβανατόφορος, ου, ὁ καὶ ἡ, producing incense.

λιγαίνω, to delight *by a musical voice. From* λιγύς.

λιγυρὸς, ὰ, ὸν, the same as λιγὺς, pleasant, tuneful, shrill.

Λίθος, ου, ὁ καὶ ἡ, a stone.

Λίμνη, ης, ἡ, a lake.

λιμὸς, οῦ, ὁ, *and Dor.* ἡ, famine, hunger.

λιμώττω, *f.* ώξω, *p.* λελίμωχα, to be hungry. *Th.* λιμὸς, hunger.

λίνεος, οῦς, έα, ῆ, έον, οῦν, linen. *From* λίνον, flax.

λιπαρὸς, ὰ, ὸν, beautiful; fat. *Th.* λίπος, fat.

λογίζομαι, to consider, to reflect upon, to reckon, *f.* ίσομαι, *p.* λελόγισμαι. *Th.* λέγω.

λογισμὸς, οῦ, ὁ, intelligence, reflection, reasoning. *Th.* λέγω.

λόγος, ου, ὁ, a word, a reason. *From p. m.* λέλογα, *from* λέγω, to say.

λόγχη, ης, ἡ, a lot, a spear. *From* λαγχάνω, to obtain by lot; 2. *a.* ἔλαχον, *p. m.* λέλογχα.

λοιδορέω, ῶ, to calumniate, to reproach, to address injuriously, *f.* ήσω, *p.* λελοιδόρηκα. *pres. part. pass. and mid.* λοιδορούμενος. *Th.* λοίδορος, a reviler.

Λοιμὸς, οῦ, ὁ, the plague, a pestilence.

λοιπὸν, *adv.* for the future, hereafter.

λοιπὸς, ἡ, ὸν, rest, remaining. *Th.* λείπω, to leave, *p. m.* λέλοιπα.

Λουκιανος, ου, ὁ, Lucian, *a celebrated writer.*

Λούω, to wash, *f.* σω, *p.* λέλουκα.

λόφος, ου, ὁ, the crest, a hill, *or* eminence.

λοχαγὸς, οῦ, ὁ, the leader of a rank of soldiers, an officer. *Th.* ἄγω, to lead.

λύγδινος, ου, of alabaster, marble-white. *From*

Λύγδος, ου, ἡ, *a sort of stone, resembling alabaster.*

Λυγκεὺς, έως, ὁ, Lynceus, *a proper name.*

Λυδία, ας, ἡ, Lydia.

Λυδὸς, οῦ, ὁ, a Lydian.

Λυκάβας, αντος, ὁ, a year.

Λύκος; ου, ὁ, a wolf.

λυμαίνω, to cleanse. *From* λῦμα, filth; *also* to injure, to destroy, to corrupt, *f.* ανῶ. *Th.* λύμη, ης, ἡ, destruction.

λυπέω, to grieve, to afflict, *f.* ήσω, *p.* λελύπηκα· *pres. m.* λυπέομαι, to be grieved. *Th.* λύπη, grief.

Λύπη, ης, ἡ, sadness, grief.

λυπηρὸς, οῦ, sad, vexatious. *From* λύπη.

Λύρα, ας, *and Ion.* ης, ἡ, a lyre. *Thence* λυρίζω, *f.* ίσω, to play on the lyre, *and* λυριστὴς, one who plays on the lyre; *also*

Λυρικὸς, οῦ, lyric.

Λυσίμαχος, ου, ὁ, Lysimachus, *a proper name.*

λυσιτελέω, ῶ, *f.* ήσω, to be useful; λυσιτελεῖ, it is expedient. *From* λύω, *and* τέλος, cost.

λυσσάω, *or* -ττάω, to rave, to be furious *or* mad. *From* λύσσα.

λυττάω. *See* λυσσάω.

Λύχνος, ου, ὁ, a lamp, a light.

Λύω, to loose, to free, *f.* λύσω, *p.* λέλυκα.

λωτίνος, η, ον, of the lotus. *From*

Λωτὸς, οῦ, ὁ, the lotus, the water lily.

M.

Μάγειρος, ου, ὁ, a cock.

Μαδάτας, ου, ὁ, Madatas, *a proper name.*

Μαθητὴς, ου, ὁ, a learner, a disciple. *Th. from perf. pass. of* μανθάνω.

Μαῖα ας, ἡ, Maia; a midwife, a nurse.

μαιεύω, *and* μαιεύομαι, to deliver, *as a midwife. Th.* μαῖα, a midwife.

Μαίνομαι, to rave, to be mad, *f.* μανοῦμαι, *perf. m.* μέμηνα.

μαιόομαι, οῦμαι, to act as midwife, to be a midwife, *f.* ώσομαι.

μαίωτρον, ου, τό, a midwife's fee. *From* μαῖα, a midwife.

Μάκαρ, αρος, ὁ καὶ ἡ, blest, happy; *nom. pl.* μάκαρες, *dat. pl.* μάκαρσι, *and Ion.* μακάρεσσι.

μακαρίζω, to bless, to pronounce happy, *f.* ίσω. *Th.* μάκαρ.

μακάριος, α, ον, happy, blessed. *From* μάκαρ, *the same.*

Μακεδὼν, όνος, ὁ, a Macedonian; *pl.* Μακεδόνες.

μακρὸς, ὰ, ὸν, long; *comp.* μακρότερος, *superl.* μακρότατος· *or comp.* μηκίων, *superl.* μήκιστος. *Th.* μῆκος.

μακροχρονιος, ου, ὁ, ἡ, that lives, or lasts a long time. *Th.* μακρὸς *and* χρόνος.

Μάλα *adv.* very, much; *comp.* μᾶλλος, *superl.* μάλιστα.

μαλακία, ας, ἡ, softness, bodily indisposition, mischief. *From* μαλάκος.

μαλακίζω, *f.* ίσω, to render soft, *in the mid.* to be ailing. *Th.* μαλακὸς.

μαλάχη, ης, ὁ, mallows.

μαλιστα, *adv.* most especially, *in the superl. degree. From* μάλα, very; *comp.* μᾶλλον.

Μανθάνω, to learn, to understand, *f.* μαθήσω, *perf. act.* μεμάθηκα. *From* μαθέω.

μαντεύομαι, to prophecy, to divine, to conjecture; to consult an oracle, *f.* μαντεύσομαι. *Th.* μάντις. a prophet.

μανυτὰς, ᾶ, ὁ, *Dor. for* μηνυτὴς, οῦ, ὁ. an informer. *Th.* μηνύω, to inform.

Μαραίνω, *f.* ανῶ, to cause to wither, to blast, *p.* αγκα· μαραίνομαι, to wither, to fade.

Μάρναμαι, to fight.

Μαρσιππος, ου, ὁ, a sack, a bag.

μαρτυρέω, *and* μαρτύρομαι, to take to witness, *f.* ήσω, *p.* ηκα. *Th.* μάρτυρ, a witness.

μαρτυρία, ας, ἡ, testimony.

μάρτυρος, ου, ὁ, a witness.

μάταιος, αία αιον, *and* μάταιος, ου, ὁ καὶ ἡ, vain, unprofitable, superfluous. *Th.*

Μάτην, *adv.* in vain, groundlessly, to no purpose.

μάτηρ, ερος, ἁ, *Dor. for* μήτηρ.

μάχη, ης, ἡ, a battle. *Th.* μάχομαι, to fight.

μαχήτέος, α, ον, to be fought, *one* must fight. *Th.* μάχομαι, to fight.

Μάχομαι, to fight, to contend, 1. *f.* μαχήσομαι, *and* έσομαι· 2. *f. m.* μαχοῦμαι· *perf. m.* μεμάχημαι.

μεγαλοφώνως, aloud, with a loud voice. *From* μέγας, great, *and* φώνη, voice.

μεγαλύνω, *f.* υνῶ, to render powerful, to aggrandize: μεγαλύνομαι, to vaunt one's self. *Th.* μέγας, great.

μεγάλως, *adv.* greatly, exceedingly. *From*

Μέγας, μεγάλη, μέγα, great; *comp.* μείζων, greater, *superl;* μέγιστος, greatest.

μέγεθος, εος, ους, τὸ, greatness, size. *Th.* μέγας.

μεθῆκα, 1. *a. ind. act. of*

μεθίημι, *f.* μεθήσω, to cease, to dismiss. *From* μετὰ *and* ἵημι, *or* ἕω, to send, *p.* εἶκα· 2. *a.* ἧν.

Μέθυ, τὸ, wine.

μεθυσθεὶς, 1. *a. part. pass. from*

μεθύσκω, to make drunk, *f.* ύσω· 1. *a.* ἐμέθυσα; *press. pass.* μεθύσκομαι, to be intoxicated, to be drunk, 1. *a. pass.* ἐμεθύσθην· 1. *f. pass.* μεθυσθήσομαι. *Th.* μέθυ, τὸ, wine.

μέθυσος, ου, ὁ καὶ ἡ, drunken. *Th.* μέθυ.

Μειδάω, *or* μειδέω, to smile, *f.* ήσω, *p.* μεμείδηκα.

μειδιάω, ῶ, to smile, *f.* άσω.

μείζων, ονος, ὁ καὶ ἡ, *and* τὸ μεῖζον, greater; *compar. from* μέγας, great; *superl.* μέγιστος.

μειλιχόγηρυς, υος, ὁ καὶ ἡ, having an agreeable voice. *From* μειλίσσω, to sooth, *and* γῆρους, the voice.

μειρακίσκος, ου, ὁ, a youth, a lad. *From* μεῖραξ, a young man.

μελαγχολάω, ῶ, to be melancholy, to be insane. *From* μέλας *and* χολὴ, bile.

Μέλας, ανος, ὁ, black, *f. g.* μέλαινα, *n. g.* μέλαν.

Μέλει, *impers.* it concerns me, it interests me, *f.* μελήσει· *perf. act.* μεμέληκε, *perf. m.* μέμηλε.

μελετάω, to pursue, to exercise, to employ one's self, to study, *f.* ήσω, *p.* μεμελέτηκα. *Th.* μέλει.

μέλημα, ατος, τὸ, a care; a favourite. *From* μέλει.

Μέλι, ιτος, τὸ, honey.

μελίσδεις, 2. *sing. perf. ind. Dor. for* μελίζεις, μελίσδεται *for* μελίζεται, *from* μελίζω, to play upon *an instrument. Th.* μέλος, τὸ, a song.

μέλισμα, ατος, τὸ, a song. *From* μελίζω.

μέλισσα, *or* μέλιττα, ης, ἡ, a bee.

Μελιταῖος, ου, ὁ καὶ ἡ, Melitæan, of the island Melita. *Th.* Μελίτη.

Μέλλω, to delay, to be about to; *imperf.* ἔμελλον, *f.* μελλήσω *or* -σομαι.

Μέλος, εος, τὸ, a member; a song.

Μέλπω, to sing, to celebrate with songs, *f.* ψω, *p.* φα, *p. m.* μέμολπα. *Hence* μολτὴ, a song.

Μέμνων, ονος, ὁ, Memnon, *a proper name.*

Μέμφις, ιος, Memphis, *a city in Egypt.*

Μέμφομαι, to blame, to reproach, *f.* μέμψομαι, *perf. pass.* μέμεμμαι.

Μὲν, *conjunc.* indeed, ὁ μεν, ἡ μὲν, τὸ μὲν, the one, ὁ δὲ, the other.

Μενέλαος, ου, ὁ, Menelaus.

Μενίππος, ου, ὁ, Menippus, *a Cynic philosopher.*

μέντοι, yet.

Μένω, to remain, to dwell, to wait for, *f.* μενῶ, *p.* μεμένηκα.

μερίζω, to divide, to allot, *f.* ίσω, *p.* μεμέρικα. *Th.* μείρω, to divide.

Μερίμνα, ης, ἡ, care, anxiety.

μερίς, ίδος, ἡ, a part, a share. *Th.* μείρω, to divide.

μέρος, εος, τὸ, a part; ἀπὸ μέρους, in part; ἀπὰ μέρος, by turns; κατὰ μέρος, singly. *Th.* μείρω, to divide.

μέροψ, οπος, ὁ, a man. *From* μείρω, to divide, *and* ὄψ, a voice, *because he has a divided or articulate voice.*

μεσημβρία, ας, ἡ, noon, the south. *From* μέσος *and* ἡμέρα.

μεσονύκτιος, ου, ὁ καὶ ἡ, of midnight. *From* μέση *and* νύξ.

Μέσος, ου, *that which is* in the midst.

μεσόφρυον, ου, τὸ, the space between the eyebrows. *From* μέσος, middle, *and* [illegible], eyebrows.

Μετὰ, *with the genit.* with, *with the accus.* after. *In composition it sometimes denotes change.*

μεταβάλλω, to change, *f.* μεταβαλῶ, *p.* μεταβέβληκα. *Th.* βάλλω, to throw.

μεταδίδωμι, to impart, *f.* μεταδώσω, *p.* μεταδέδωκα· 2. *a.* μετέδων. *Th.* δίδωμι, to give.

μεταδιώκω, *f.* ξω, to follow, to pursue. *From* μετὰ *and* διώκω.

μεταλαμβάνω, to take, to participate, *f.* μεταλήψομαι. *Th.* λαμβάνω, to take.

μετάλλευσις, εως, ἡ, a search, a digging for metal. *From*

μεταλλεύω, *f.* εύσω, to dig for metals, to search. *Th.* μέταλλον, a metal.

μετάλμενος, leaping, *Ion. and by Syncope for* μεθαλλόμενος, *pres. part. From* μετὰ *and* ἅλλομαι, to leap.

μετανοέω, *f.* ήσω, to change one's resolution, to repent. *From* μετά *and* νοέω.

μεταξὺ, between, *with gen. Th.* μετα, *prep.*

μεταπέμπομαι, to send for any one, to call any one; *with accus. f.* ψομαι· 1. *a. m.* μετεπεμψάμην, ω, ατο. *From* μετὰ *and* πέμπω, to send.

μεταποιέω, to change, to transform. *From* μετὰ *and* ποιέω, to make.

μεταπρέπω, to be distinguished amongst, to be held in honour amongst; μετέπρεπον, *imperf. Th.* πρέπω, to be distinguished.

μετατρέπω, to turn back. *Th.* τρέπω, to turn.

μετειμι, to go for, to pursue. *From* μετὰ, *and* εἶμι, to go.

μέτειμι, to be among. *From* μετὰ *and* εἰμὶ, to be.

μετέρχομαι, to go after *a thing*, to seek. *Th.* ἔρχομαι, to come, *f.* ἐλεύσομαι· 2. *a.* ἦλθον.

μετέσσεται, 3. *s.* 1. *f. ind. Mid. Poet. for* μετέσεται, *from* μέτειμι.

μετεωοίζω, to lift on high, *f.* ίσω. *Th.* μετέωρος, high.

Μετέωρος, ου, ὁ καὶ ἡ, raised on high, high.

μετοικέω, ῶ, *f.* ήσω, to inhabit, to remove to, to change an abode. *Th.* οἶκος, a house.

μετόπισθεν, *adv.* behind. *From* μετὰ *and* ὄπισθεν.

μετρέω, ῶ, *f.* ήσω, to measure, to estimate. *Th.* μέτρον.

μετριότης, ητος, ἡ, moderation, mediocrity. *From* μέτριος, moderate. *Th.* μέτρον, measure.

μετρίως, moderately, indifferently. *From* μέτριος, moderate.

Μέτρον, ου, τὸ, a measure.

μέτωπον, *or* μετώπιον, ου, τὸ, the brow, the forehead. *From* μετὰ *and* ὢψ, the eye. *Th.* ὄπτομαι, to see.

μεῦ, *for* μοῦ, *gen. Dor. from* ἐγὼ, 1.

Μέχρι, *or* μέχρις, *when followed by a vowel*, until.

Μὴ, *adv.* not; whether ? *Lat.* ne ?

μηδ', *for* μηδὲ, *conjunct.* nor, not even. *Th.* μὴ, not.

μηδεὶς, ὁ, *f.* μηδεμία, no one, none; *n.* μηδὲν, nothing. *From* μὴ, δὲ, *and* εἷς, one.

μηδέπω, not yet. *From* μηδὲ, nor, *which is from* μὴ, not, *and* πω, in any way, in any degree.

Μῆδος, ου, ὁ, a Median.

μηκέτι, no more, no farther. *From* μὴ, not, *and* ἔτι, as yet.

μήκιστος, η, ον, longest, tallest, very long, &c. *superl. From* μῆκος.

Μηλέα, ας, ἡ, an apple-tree.

Μὴν, but, yet, but now. *It is joined with other participles.*

Μήνιγξ, ιγγος, ἡ, the membrane which envelopes the brain.

μηρίον, ου, τὸ, *the same with* μηρός.

Μηρὸς, οῦ, ὁ, the thigh.

Μήτηρ, *and Dor.* μάτηρ, ἡ, a mother, *gen.* έρος, *and by Sync.* τρός.

μηχανάομαι, ῶμαι, to contrive, to plot against, *f.* ήσομαι, *p.* ημαι. *Th.* μηχανὴ, a contrivance.

μῆχος, εος, τὸ, a remedy, a device.

μία, ᾶς, ἡ, one, *feminine of* εἷς.

μιαρὸς, οῦ, polluted, infamous. *Th.* μιαίνω.

Μίγνυμι, *or* μιγνύω, to mix, to mingle, *f.* ξω, *p.* μέμιχα.

Μίδας, ου, *Ion.* εω, Midas, *a very rich king of Phrygia.*

μικκὸς, ὰ, ὸν, *Dor. for* μικρὸς, ὰ, ὸν, small, short.

μικρολογέομαι, οῦμαι, to be parsimonious, to be sparing, to be mean. *From* μικρὸς, small, *and* λόγος, reason.

Μικρὸς, ὰ, ὸν, *and Att.* σμικρὸς, small, short; *comp.* μικρότερος· *superl.* μικρότατος· *or irreg.* ἥσσων *and* μείων; *in comp.*

Μιλήσιος, ου, ὁ, Milesian, *of or* belonging to Miletus.

Μίλητος, ου, ἡ, Miletus, *a city in Ionia.*

Μιμέομαι, οῦμαι, to imitate, *f.* μιμήσομαι, *p.* μεμίμημαι.

Μὶν, him, *Poet. acc. for* αὐτὸν, αὐτὴν, *or* ἕ.

μίσγω, to mix, *f.* ξω, *p.* μέμιχα.

μισέω, ῶ, to hate, *f.* ήσω, *p.* μεμίσηκα.

Μισθὸς, οῦ, ὁ, a reward.

μισθοφόρος, ου, ὁ καὶ ἡ, a hireling, a soldier. *From* μισθὸς, wages, *and* φέρω, to bear.

Μιτυλήνη, ης, ἡ, *Dor.* Μιτυλάνα, Mitylene, *the name of an island.*

Μνάομαι, to mention, to call to mind, to remember, to have in one's mind, 1. *f.* μνήσομαι, *perf.* μέμνημαι.

μνήμη, ης, ἡ, the memory.

μνημονεύω, to remember, *f.* εύσω. *Th.* μνάομαι.

μνημονικὸς, οῦ, having a retentive memory. *Th.* μνήμη, the memory.

μογεῦμες, *Dor. for* μογοῦμεν, 1. *pl. pres. from* μογέω, to suffer hardships, *f.* ήσω. *Th.* μόγος, labour.

μοῖρα, ας, ἁ, a share, a portion, a fate. *Th.* μείοω.

μοίσα, ας, ἁ, *Dor. for* μοῦσα, a muse, a song.

Μολέω, *or* μόλω, to come, to approach, to go.

μόλις, *adv.* scarcely. *Th.* μόλος, labour.

μόλω, *and* μολέω, to come.

μονογενὴς, έος, ὁ, ἡ, born, *or* produced alone. *From* μόνος, alone, *and* γίνομαι.

μόνον, *adv.* only.

Μόνος, η, ον, alone, sole.

μορμολύκιον, ου, τὸ, a mask. *Th.* μορμὼ, οῦς, ἡ, a hideous woman.

Μόσχος, ου, ὁ, *and* ἡ, a calf.

Μόσχος, ου, ὁ, Moschus, *a poet.*

μοῦνος, *Poet. for* μόνος, alone, sole.

Μοῦσα, ης, ἡ, a muse.

μουσικὸς, οῦ, musical, tuneful. *Th.* μοῦσα.

μουσικῶς, musically, finely. *From* μουσικὸς, musical. *Th.* μοῦσα.

μοχθηρὸς, οῦ, bad; wretched; laborious. *Th.* μόχθος, labour.

Μυελὸς, ου, ὁ, marrow, the brain.

Μῦθος, ου, ὁ, a speech, a fable.

μυθώδης, εος, ὁ καὶ ἡ, fabulous, fictitious. *From* μῦθος, a fable.

Μυῖα, ας, ἡ, a fly.

μύλων, ωνος, ὁ, a mill. *Th.* μύλη, a mill-stone.

μυριὰς, άδος, ἡ, a myriad, the number of 10,000. *Th.* μυρίος.

μυρίζω, to anoint, *f.* ίσω, *p.* μεμύρικα. *Th.* μύρον, ointment.

Μυρίκη, ης, ἡ, a tamarisk, *a shrub.*

μύριοι, αι, α, ten thousand.

μύρμηξ, ηκος, ὁ, an ant.

μύρομαι, to mourn, to bewail; *pr. imper.* μύρεσο, μύρεο, *and* μύρου.

Μύρον, ου, τὸ, salve, ointment.

μυρσίνη, *or* μυῤῥίνη, ης, ἡ, the myrtle.

Μύρσων, ωνος, ὁ, Myrson, *a proper name.*

Μῦς, μυὸς, a mouse, *voc.* ὦ μῦ.

μυσαττομαι, to abhor any thing. *From* μύσος.

μωραίνω, to be foolish, to act foolishly, to play the fool, *f.* μωρανῶ, *p.* μεμώραγκα. *Th.* μωρὸς, foolish.

Μῶρος, α, ον, foolish.

Μωσῆς, ου, ὁ, Moses, *a man's name.*

N.

Ναὶ, *adv.* yes, yea, certainly.

νᾶμα, ατος, τὸ, the water, a stream. *From* νάω, to flow.

Νάρθηξ, ηκος, ὁ, a hollow reed, a branch, a staff.

ναρκάω, to be torpid, to be benumbed, *f.* ήσω. *From*

Νάρκη, ης, ἡ, a torpedo; a numbness.

Νάρκισσος, Narcissus, *a proper name.*

ναυαγέω, to suffer shipwreck, to be shipwrecked, *f.* ήσω, *p.* νεναυάγηκα. *From* ναῦς, *and* ἄγω.

Ναῦς, ναὸς, ἡ, a ship, *Ion.* νηῦς, νηὸς, *dat.* νηῒ,

ναύτης, ου, ὁ, a seaman. *Th.* ναῦς, ναὸς, ἡ, a ship.

νεάζω, *f.* άσω, to grow young, to be young. *Th.* νέος, new.

νεανίας, ου, ὁ, a youth. *Th.* νέος, new.

νεανίσκος, ου, ὁ, a youth. *Th.* νέος, new.

νεβρὸς, οῦ, ὁ, a young doe, a kid, a hind, a fawn.

νέηλυς, υδος, ὁ καὶ ἡ, having recently arrived, a stranger. *From* νέος, new, *and* ἐλεύθω *or* ἔρχομαι, to come.

Νεῖλος, οῦ, ὁ, the Nile, *a river in Egypt.*

νεκρικὸς, οῦ, referring to the dead, of the dead. *From* νεκρός.

νεκροπομπὸς, οῦ, ὁ, a guide of the dead. *From* νεκρὸς, dead, *and* πέμπω, to send.

Νεκρὸς, ὰ, ὸν, dead.

Νεκταρ, αρος, τὸ, nectar, the drink of the gods.

νέκυς, υος, dead, deceased. *Th.* νεκρός.

Νεμέα, ᾶς, ἡ, Nemea, *a place in Argolis.*

νέμεσις, εως, ἡ, indignation, censure. *Th.* νεμεσάω, to be angry.

Νέμω, to pasture, to inhabit, to assign, *f.* νεμῶ, *p.* νενέμηκα.

νεόγαμος, ου, ὁ καὶ ἡ, new-married. *Th.* γαμέω, to marry.

νεογνὸς, οῦ, ὁ καὶ ἡ, new-born. *From* νεος, new, *and* γίνομαι.

Νέος, νέα, νέον, young new: ὁ νέος, a youth.

Νεοσσὸς, *and* νεοττὸς, οῦ, ὁ, a young bird.

νέρτερος, one beneath, *for* ἐνερώτερος. *From* ἔρα, ας, ἡ.

νευρα, ᾶς, ἡ, *and Ion.* ῆς, a sinew, a string *of a bow. Th.* νεῦρον, ου, τό.

Νεῦρον, ου, τὸ, a nerve; a sinew, a string.

νεφέλη, ης, ἡ, a cloud, a mist; *also the name of a village. Th.* νέφος.

νεωλκέω, ω, to haul ashore, to draw ashore. *From* ναῦς, a vessel, a boat, *and* ἕλκω, to draw.

νεώνητος, ου, ὁ καὶ ἡ, newly bought. *From* νέος, new, *and* ὠνέομαι, to buy.

νεὼς, ὼ, ὁ, *Att. for* ναὸς, οῦ, ὁ, a temple.

Νὴ, by, *an adverb of swearing or affirming, used with the accus.* νὴ Δία, by Jove.

νήγρετος, ου, from which one cannot be awaked. *From* νὴ, *and* ἐγείρω, to raise.

νηκτὸς, οῦ, ὁ, capable of swimming; τὸ νηκτὸν, the faculty of swimming. *From* νέω, to swim.

Νηρηῒς, ίδος, ἡ, a Nereid, a daughter of Nereus.

Νῆσος, ου, ἡ, an island.

Νῆσσα, *or* νῆττα, ας, ἡ, a duck.

νηῦς, νηὺς, *See* ναῦς, a ship.

Νικάω, to conquer, to excel, *f.* νικήσω, *p.* νενίκηκα.

νίκη, ης, ἡ, victory. *From the preceding.*

νίκημα, ατος, τὸ, victory.

Νικοδήμος, ου, ὁ, Nicodemus, *a man's name.*

νὶν, *Poet. and Dor.* him, *for* ἓ *or* αὐτὸν, *as* μίν.

Νιόβη, ης, η, Niobe, *name of a woman.*

Νίπτω, *f.* ψω, to wash.

Νιρεὺς, έος, ὁ, Nireus, *name of a man.*

νιφὰς, άδος, ὁ, snow, a snow storm. *Th.* νίφω, to snow.

νιφετὸς, οῦ, ὁ, a driving snow.

νοέω, to think, to come to one's senses, *f.* νοήσω. *Th.* νόος, νοῦς, ὁ.

νόημα, ατος, τὸ, a thought. *From* νοέω, *Th.* νόος.

νομεύω, to feed, *f.* σω. *Th.* νέμω, *the same.*

νομὴ, ῆς, ἡ, a pasture, a division, a possession. *From* νέμω, to feed, to distribute.

νομίζω, to think, to believe, to establish by law, *f.* ίσω, *perf.* νενόμικα. *From* νόμος, a law. *Th.* νέμω, to divide.

νομίμος, η, ον, *or* ὁ, ἡ, agreeable to law. *Th.* νόμος, law.

Νόμος, ου, ὁ, a law.

Νόος, νοῦς, ὁ, the understanding, reason, sense,

νοσέω, to be sick, *f.* ήσω, *p.* νενόσηκα. *Th.* νόσος, a disease.

νουθετέω, to admonish, to remind, *f.* ήσω, *p.* νενουθέτηκα. *From* νοῦς, mind, *and* τίθημι, to place.

νοῦς, *See* νόος.

νυκτερινὸς, οῦ, nightly, nocturnal, by night. *Th.* νυξ, night.

νύκτωρ, *adv.* by night. *Th.* νύξ.

Νύμφη, ης, ἡ, a nymph, a bride.

νυμφίος, ου, ὁ, a bridegroom. *Th.* νύμφη.

Νῦν, *or Att.* νυνὶ, now.

Νὺξ, νυκτὸς, ἡ, night.

Νωλεμὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, *and* τὸ νωλεμὲς, unceasing, continual, perpetual. *Hence* νωλεμέως, *adv.* unceasingly.

νομάω, *f.* ήσω, to agitate, to distribute. *From* νέμω.

Νῶτος, ου, ὁ, the back; *pl.* τὰ νῶτα.

νωχελὴς, ὁ καὶ ἡ, *and* τὸ -ὲς, slow, sluggish. *From* νὴ, not, *and* κέλλω, to move.

Ξ.

Ξαίνω, to card, to strike, to beat, *f.* ζανῶ, *p.* ἔξαγκα.

Ξανθὸς, ἡ, ὸν, yellow, fair.

Ξάνθος, ου, ὁ, Xanthus, *a river in the Troad.*

ξεναγέω, *f.* ήσω, to introduce guests. *From* ξένος, a guest, *and* ἄγω, to lead.

ξενία, ας, *and Ion.* ης, ἡ, the relation of guest, guestship.

ξενίζω, to receive with hospitality, *f.* ίσω, *p.* ἐξένικα. *Th.* ξένος, a guest.

Ξενοκράτης, ου, ὁ, Xenocrates, *a proper name.*

Ξένος, ου, ὁ, a stranger, a foreigner, a guest.

ξένος, η, ον, foreign.

Ξενοφῶν, ῶντυς, ὁ, Zenophon.

Ξηρὸς, οῦ, dry.

Ξίφος, έος, το, a sword.

Ξύλον, ου, τὸ, wood, a club.

ξυνδῆσαι, to bind, 1. *a. inf. Att. from* συνδέω.

ξυνετὸς, ἡ, ὸν, intelligible, *Att. From*

ξυνίημι, *for.* συνίημι, *which see.*

ξυνὸς, ἡ, ὸν, common.

ξυνουσία, *Att. for* συνουσία, *which see.*

ξυνὼν, *pres. part. Att. for* συνών. *From* σύνειμι, to be with. *Th.* εἰμί, to be.

ξυράω, *or* -έω, to shave. *From* ξυρὸς, a razor, *which is from* ξύω *for* ξέω, to scrape.

O.

ʽO, ἡ, τὸ, *article*, the.

Ὀβολὸς, οῦ, ὁ, the obolus, *the sixth part of a drachm.*

ὀγδοήκοντα, eighty. *Th.* ὀκτὼ, eight.

Ὀγκάομαι, ῶμαι, to roar, to bray.

῞Οδε, ἥδε, τόδε, this. *From* ὁ *and* δέ.

ὁδεύω, to go, to travel, *f.* εύσω, *p.* ὥδευκα. *Th.* ὁδὸς, οῦ, ἡ, a way.

ʽΟδὸς, οῦ, ἡ, a way, a road.

Ὀδοὺς, όντος, ὁ, a tooth.

Ὀδύρομαι, to weep, to lament, to mourn, *f.* ὀδυροῦμαι, *p.* ὤδυρμαι.

Ὀδυσσεὺς, έος, ὁ, Ulysses.

Ὄζος, ου, ὁ, a bough.

οἶδα, ας, ε, I know, *perf. m. from* εἰδέω, to know.

Οἰδέω, *and* οἰδάω, to swell, to be swollen, *f.* ήσω, *p.* ᾤδηκα.

Οἴκαδε, *adv.* homewards.

οἰκεῖος, εία, εῖον, proper, *that pertains to domestic concerns. Th.* οἶκος, a house.

οἰκέτης, ου, ὁ, a member of the family, a slave. *Th.* οἶκος, a house.

οἰκέω, ῶ, *f.* ήσω, *p.* ᾤκηκα, to inhabit, to live, to dwell in. *Th.* οἶκος.

οἰκία, ας, ἡ, a house. *From* οἶκος, *the same.*

οἰκίον, ου, τὸ, *the same with* οἶκος, a house.

οἰκοδομέω, ῶ, to build a house, *f.* ήσω, *p.* ᾠκοδόμηκα. *From* οἶκος, a house, *and* δέμω, to build.

οἴκοι, at home.

Οἶκος, ου, ὁ, a house, a family.

οἰκτίρμων, ονος, ὁ, ἡ, compassionate, merciful.

Οἴμη, ης, ἡ, a path, a way, a song, a voice.

οἰμωγὴ, ῆς, ἡ, lamentation.

οἰμώζω, to moan, to lament, *f.* ξω. *Th.* οἴ, alas!

Οἶνος, ου, ὁ, wine.

οἰνοχοέω, ῶ, *f.* ήσω, to pour out wine for drinking. *From* οἶνος *and* χέω, to pour.

οἰνοχόος, ου, ὁ, a cupbearer. *From* οἶνος *and* χέω, to pour out.

οἴομαι, *or* οἶμαι, to think, to suppose, to suspect, *f.* οἰήσομαι, *perf. pass.* ᾤημαι, *as if from* οἰέομαι. *Th.* οἴω, to think.

Οἶος, οἴη, οἶον, alone.

Οἷος, οἵα, οἷον, of what kind, how.

Οἶς, οἰὸς, *or* ὄϊς, ὄϊος, ἡ, a sheep, *or* ὁ, a ram.

ὀϊστὸς, οῦ, ὁ, a dart, an arrow. *From* οἴω, to bear, *f.* οἴσω.

Οἶστρος, ου, ὁ, a gad-fly

Οἴτη, ης, ἡ, Œta, *a mountain in Thessaly.*

Οἴχομαι, to go away, to depart, *f.* οἰχήσομαι, *p.* ᾤχημαι.

οἰωνίζομαι, *f.* ίσομαι, to take an omen. *From* οἰωνὸς, a bird.

οἰωνισμὸς, ου, ὁ, augury, prediction.

ὀκνέω, ῶ, *f.* ήσω, to be sluggish, *or* slow,

Ὄκνος, ου, ὁ, sloth, tardiness, fear.

ὄλβιος, ου, ὁ, happy, rich. *From*

Ὄλβος, ου, ὁ, prosperity, wealth.

ὀλέθριος, ου, ὁ καὶ ἡ, destructive, fatal; abandoned. *From*

ὄλεθρος, ου, ὁ, destruction. *Th.* ὄλλυμι, to destroy.

ὀλιγαριστία, ας, ἡ, a spare dinner. *Th.* ἄριστον.

ὀλιγοετία, ας, ἡ, youth. *From* ὀλίγος *and* ἔτος, a year.

Ὀλίγος, ου, small, little, few.

ὀλιγοχοόνιος, ου, ὁ καὶ ἡ, short-lived, lasting a short time. *From* ὀλίγος *and* χρόνος, time.

Ὄλλυμι, *or* ὀλλύω, to destroy, *f.* ὀλέσω, *p.* ὤλεκα, *p. m.* ὦλα, *and Att.* ὄλωλα.

Ὀλολύζω, to lament, to make mournful outcries, to bewail, *f.* ξω.

ὁλοπόρφυρος, ου, ὁ καὶ ἡ, wholly purple. *From* πορφύρα, purple, *and*

Ὅλος, ον, the whole.

Ὀλοφύρομαι, to lament.

Ὀλυμπιὰς, άδος, ἡ, an Olympiad.

Ὀλύμπιος, ου, Olympian, celestial. Ὀλύμπια, ων, τὰ, the Olympic *games celebrated in honour of Jupiter.*

Ὄλυμπος, ου, ὁ, Olympus, *a mountain in Thessaly; also* heaven.

ὄλωλα, ας, ε, I am undone, I perish, *Att. for* ὦλα, *p. m. of* ὄλλυμι, to destroy.

Ὅλως, *adv.* entirely, altogether, in short. *Th.* ὅλος.

Ὁμαλὸς, οῦ, even, smooth.

Ὅμηρος, ου, ὁ, Homer.

ὁμιλέω, ῶ, to associate with, to have intercourse with, to converse with, *f.* ήσω, *p.* ὡμίληκα. *From* ὅμιλος, a crowd.

ὄμμα, ατος, τὸ, the eye, sight, appearance. *From* ὄπτομαι, to see.

Ὄμνυμι, *or* ὀμνύω, to swear, *f.* ὀμόσω, *p.* ὤμοκα.

ὁμογενὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, of the same family, related. *From* ὁμὸς, like, *and* γείνομαι, to be born.

ὅμοιος, οία, ον, similar, like. *Th.* ὁμὸς, *the same.*

ὁμοιόω, *f.* ώσω, to make like, to assimilate, *aor.* 1. ὁμοιώθην, *inf.* ὁμοιωθηναι.

ὁμοίωμαι, τος, τὸ, a likeness, an image. *From the perf. pass. See* ὁμοιόω.

ὁμοίως, *adv.* in like manner. *From* ὅμοιος, *the same with* ὁμός.

ὁμολογέω, ῶ, *f.* ήσω, to consent, to confess. *From* ὁμου *and* λόγος.

ὁμομήτριος, ου, ὁ, ἡ, born of the same mother. *From* ὅμος *and* μήτηρ, a mother.

ὁμόνεκρος, ου, ὁ καὶ ἡ, alike, dead. *From* ὁμὸς, like, *and* νέκρος, dead.

ὁμότεχνος, ου, ὁ καὶ ἡ, of the same art *or* craft, a companion in trade. *From* ὁμὸς, like, *and* τέχνη, art.

ὁμοῦ, at the same time. *From* ὁμὸς, like.

ὁμόψηφος, ον, ὁ καὶ ἡ, voting with, approving. *From* ὁμὸς *and* ψῆφος, a vote.

ὀμφαλοεις, εσσα, εν, embossed. *From*

Ὀμφαλὸς, οῦ, ὁ, the navel.

Ὄμφαξ, ακος, ἡ, an unripe *or* sour grape.

ὅμως, yet, nevertheless, notwithstanding.

ὁμῶς, at the same time, *Poet. for* ὁμοῦ. *Th.* ὁμὸς, like.

Ὄναρ, τὸ, a dream.

ὀνείδειος, α, ον, shameful, injurious. *From* ὄνειδος, blame.

ὀνειδίζω, to reproach, to insult, *f.* ίσω, *p.* ὠνείδικα. *Th.* ὄνειδος, a reproach.

ὄνειδος, εος, τὸ, blame.

ὄνειρος, ου, ὁ, a dream. *Th.* ὄναρ, *the same.*

Ὄνημι, *or* ὀνίνημι. *From* ὀνέω, to help, to profit; *also* to reproach, *f.* ὀνήσω, *p.* ὤνηκα· *pres. pass.* ὄνημαι *or* ὄναμαι, to derive benefit from, to enjoy; *with the gen. f.* ὀνησομαι· 1. *a. m.* ὠνησάμην· 1. *a. m. opt.* ὀνησαίμην.

Ὄνομα, ατος, τὸ, a name, celebrity.

ὀνομάζω, to name, to address; *f.* άσω, *p.* ὠνόμακα. *Th.* ὄνομα, a name.

ὀνομαστὶ, *adv.* by name. *From*

ὀνομαστὸς, οῦ, famous, renowned. *Th.* ὄνομα, a name.

Ὄνος, ου, ὁ καὶ ἡ, an ass.

ὀξύθυμος, ου, ὁ καὶ ἡ, passionate, peevish. *From* ὀξὺς *and* θυμὸς, mind.

Ὀξὺς, εῖα, ὺ, sharp, pointed, swift.

ὀξύχολος, ου, ὁ καὶ ἡ, passionate. *From* ὀξὺς, sharp, *and* χολὴ, bile.

Ὀπή, ῆς, ἡ, an opening, a hole.

Ὄπη, *adv.* how? where? whither? *From* ὅς.

ὄπιθεν, behind, backwards, *Ion. and Dor. for* ὄπισθεν.

ὄπισθεν, *adv.* behind, in the rear. *Th.* ὀπίσω, back.

Ὀπίσω, *adv.* backwards, behind.

ὁπλὴ, ῆς, ἡ, a hoof.

ὁπλίτης, ου, ὁ, an armed soldier. *Th.* ὅπλον.

Ὅπλον, ου, τὸ, a weapon, *or* τὰ ὅπλα, arms, instruments *of any kind.*

ὁποῖος, οία, οῖον, what sort.

ὁπόσος, ου, how great, how many. *From* πόσος, *and this from* ὅσος, *the same.*

ὁπυστιοῦν, *adv.* how much soever.

ὁπότε, when.

ὁππότε, *Poet. for* ὁπότε.

Ὀπτάω, to boil, to roast, *f.* ήσω, *p.* ὤπτηκα.

Ὄπτομαι, to see, *f.* ὄψομαι, *p.* ὦμμαι.

ὅκως, that how. *Th.* πῶς, how.

Ὁράω, to see, to perceive, to comprehend, *imperf. Att.* ἑώραον, ἑώρων, *f.* άσω, *p.* ὤρακα, *and Att.* ἑώρακα.

Ὄργανον, ου, τὸ, an instrument, a work, an organ.

Ὀργὴ, ῆς, ἡ, anger.

Ὄργια, ων, τὰ, the rites of Bacchus, orgies.

ὀργίζω, to provoke, to irritate, to enrage, *f.* ίσω, *p.* ὤργικα· *pres. mid.* ὀργίζομαι, to be enraged. *Th.* ὀργὴ, anger.

Ὀρέγω, *or* ὀρέγνυμαι, to stretch, to extend to, *f.* ξω, *p.* ὤρεχα· *pres. m.* ὀρέγομαι, to desire, *with the gen.*

Ὀρθὸς, ὴ, ὸν, straight, right.

ὀρθόω, ῶ, *f.* ώσω, to erect, to raise; ὀρθοῦσθαι, to stand erect.

ὀρθῶς, *adv.* rightly, properly. *Th.* ὀρθός.

ὁρίζω, to limit, to appoint, *f.* ὁρίσω, *and Att.* ὁριῶ. *Th.* ὅρος, a boundary.

Ὅρκος, ου, ὁ, an oath.

ὁρμαω, ῶ, to rush forward, to hasten, to make an attack upon, *f.* ήσω, *p.* ὥρμηκα· ὁρμάομαι, to proceed. *Th.* ὁρμὴ, an impulse.

ὄρνεον, ου, τὸ, a bird. *From*

Ὄρνις, ιθος, ὁ *and* ἡ, a bird, a hen.

ὁροθεσία, ας, ἡ, boundaries.

Ὄρος, εος, τὸ, a mountain.

ὀρύττω, *f.* ξω, to dig.

Ὀρφεὺς, έως, ὁ, Orpheus.

Ὀρχέομαι, to dance, *f.* ήσομαι.

Ὃς, ἣ, ὃ, who, which.

ὁσάκις, *and* ὁσακι, *adv.* as often as. *Th.* ὅσος.

ὁσιότης, ήτος, ἡ, sanctity. *From* ὅσιος, pious.

Ὀσίρις, ιος, ὁ, Osiris, *a god of the Egyptians.*

Ὅσος, η, ον, *and Poet.* ὅσσος, as large as.

ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ, who, which, what. *Th.* ὅς, *the same.*

Ὅσσος, *Poet. for* ὅσος, whoever.

Ὀστέον, οῦν, *gen.* έον, οῦ, τὸ, a bone.

Ὅστις, ἥτις, ὅτι, *gen.* οὗτινος, ἧστινος, *&c.* who, whoever. *From* ὅς, who, *and* τίς.

Ὀσφὺς, ύος, ἡ, the flank, the loins.

ὅταν, *or* ὅτ' ἂν, *conjunct.* when; as long as. *From* ὅτε *and* ἄν.

Ὅτε, when, since. *But* πότε, when?

Ὅτι, *and Poet.* ὅττι, *conjunct.* that, because. *But* ὅ, τι, whatever, *pron. n. g. from* ὅστις.

Οὐ, *before a consonant,* οὐκ *before a smooth vowel, and* οὐχ *before an aspirate, adv.* not, no.

οὐδαμῶς, by no means. *Th.* οὐ, not.

οὐδὲ, *conjunct.* and not, also not, not even. *From* οὐ, not, *and* δὲ, indeed.

οὐδεὶς, ενὸς, ὁ, *f.* οὐδεμία, none, no one, *n.* οὐδὲν. *From* οὐδὲ, nor, *and* εἷς, one.

οὐδέποτε, *adv.* never. *From* οὐδὲ, nor, *and* πότε, ever.

οὐκέτι, no longer. *From* οὐκ *and* ἔτι.

οὐκοῦν, therefore, now; οὔκουν, therefore not, not even, *both interrogatively and otherwise. From* οὐκ *and* οὖν.

Οὖλος, ου, whole, sound; downy, soft; *also* οὖλος *for* ὀλοὸς, pernicious. *From* ὄλλυμι.

Οὖν, *conjunct.* therefore, accordingly, then.

οὕνεκα, *and* οὕνεκ', *for* οὗ ἕνεκα, because, on which account, since.

οὐρὰ, ᾶς, ἡ, the tail.

οὐρανόθεν, *adv.* from heaven. *From* οὐρανὸς.

Οὐρανὸς, οῦ, ὁ, heaven, the sky, the air.

οὖς, ὠτὸς, τὸ, the ear, *pl.* τὰ ὦτα.

οὔτε, *and* οὔτ', *also* οὔθ', nor, neither. *From* οὐ *amd* τὲ, and.

οὗτος, αὕτη, τοῦτο, this, that. *See Gram.*

οὕτω, *and* οὕτως, *before a vowel,* so, thus. *Th.* οὗτος, this.

οὐχὶ, not? *also Attic for* οὐκ, *adv.* not. *Th.* οὐ.

ὀφειλέτης, ου, ὁ, a debtor, one under an obligation. *From* ὀφειλὸς.

ὀφείλημα, τος, τὸ, a debt, an obligation.

Ὀφείλω, to owe, to be obliged, *f.* ὀφειλήσω, *p.* ὠφείληκα.

ὤφελον, ες, ε, *2. a. of* ὀφείλω· *It is* *used as an adverb of wishing with* εἴθε. I wish.

ὄφελος, εος, τὸ, profit, advantage. *From* ὀφέλλω, to profit.

ὀφθαλμὸς, οῦ, ὁ, the eye. *Th.* ὄπτομαι.

Ὄφις, ιος, *and* εως, ὁ, a serpent, *nom. pl.* ὄφιες, ὄφεις, ὄφις.

ὄφλημα, ατος, τὸ, a debt. *Th.* ὀφείλω, to owe.

Ὄφρα, *and* ὄφρ', *adv.* that.

Ὀφρὺς, ύος, ἡ, the eyebrow.

ὀχεὺς, έος, ὁ, a bolt, a bar, *pl.* ὀχῆες, *Ion. From* ἔχω, to hold.

ὀχέω, *f.* ήσω, to carry, to bear. *Th.* ὄχος, a chariot.

ὄχημα, ατος, τὸ, a vehicle, a carriage. *From* ὀχέω, to carry.

ὀχθέω, ῶ, *f.* ήσω, to be displeased, *or* offended. *From* ὄχθος, a hill.

Ὄχλος, ου, ὁ, the people, the multitude; a crowd, a tumult.

ὀχυρὸς, οῦ, strong, fortified.

ὄψις, εως, ἡ, sight, vision, external appearance. *From the* 2. *pers. sing. perf. pass of* ὄπτομαι, to see.

Ὄψον, ου, τὸ, food, any thing eaten with bread.

ὀψοποιὸς, οῦ, ὁ καὶ ἡ, a cook. *From* ὄψον *and* ποιέω.

Π.

Παγὰ, ᾶς, ἁ, *Dor. for* πηγὴ, a fountain.

παγὶς, ίδος, ἡ, a net, a snare. *Th.* πηγνύω.

πάθος, εος, ους, τὸ, passion, affection, feeling, suffering, misfortune. *From* πάσχω.

παιδαγωγὸς, οῦ, ὁ, the governor of a boy, a pedagogue. *From* παῖς, a boy, *and* ἄγω, to lead.

παιδάριον, ου, τὸ, a little boy; *a diminutive from* παῖς, παίδος, ὁ, a boy.

παιδίσκη, ης, ἡ, a female slave. *From* παῖς.

παιδεία, ας, ἡ, education, discipline, instruction, science. *Th.* παῖς.

παιδεύω, to educate, to instruct, *f.* εύσω, *perf.* πεπαίδευκα. *Th.* παῖς, a boy.

παιδίον, ου, τὸ, a child, *dimin. from* παῖς, παιδὸς, ὁ.

παιδοτρίβης, ου, ὁ, a teacher of gymnastic sports. *From* παῖς, a boy, *and* τρίβω, to exercise.

Παίζω, to sport, to play, to do a thing in jest, to dance, *f.* παίξω, *and* σω, *p.* πέπαιχα.

παιήων, ονος, ὁ, *the same with* παιὼν, ῶνος, ὁ, Apollo, *the god of medicine.*

Παῖς, παιδὸς, ὁ *and* ἡ, a boy, a girl, a son, a slave.

παίσδω, *Dor. for* παίζω, *which see.*

παίω, *f.* αίσω, *p.* αικα, to strike; to sting, to wound.

Πάλαι, *adv.* formerly, in ancient times.

παλαιὸς, ὰ, ὸν, ancient. *Th.* πάλαι, formerly.

παλαισμοσύνη, ης, ἡ, *the same with* πάλη, wrestling.

παλαίστρα, ας, ἡ, a palæstra, a school of gymnastic and athletic exercises. *Th.* πάλη, wrestling.

Παλαίφατος, ου, ὁ, Palæphatus, *a proper name.*

παλαίω, to contend, to wrestle, *f.* παλαίσω, *p.* πεπάλαικα. *From* πάλη, wrestling.

παλάμαισι, *dat. pl. Ion. from*

Παλάμη, ης, ἡ, the hand, the palm of the hand.

Πάλη, ης, ἡ, wrestling.

Πάλιν, *adv.* again, a second time.

Πάλλω, to vibrate, to brandish, to shake, to cast lots, *f.* αλῶ, *p.* αλκα.

πάμπαν, *adv.* altogether.

πάμπολυς, παμπόλλη, πάμπολυ, *gen.* παμπόλλου, very many. *From* πᾶς, all, *and* πολὺς, much, many.

Πὰν, Πανὸς, ὁ, Pan, *the god of shepherds.*

παντοδαπὸς, οῦ, of every region, of all kinds. *From* πᾶς, *and* δάπεδον, soil.

παντοῖος, ου, manifold, various. *Th.* πᾶς, all.

πάντως, *adv.* altogether.

πάνυ, *adv.* very, very much. *Th.* πᾶς.

πανύστατον, *adv.* for the last time, last of all.

πανύστατος, η, ον, last of all.

Πάπυρος, ου, ὁ καὶ ἡ, papyrus.

Παρὰ, *prep. with the genit.* from; *with the dat.* among, with; *with the accusative*, at, beside, near.

παραβάλλω, to throw to, to object;

to compare. *From* παρὰ *and* βάλλω, to throw.

παραγγέλλω, *f.* έλω, to announce, to admonish; *aor.* 1. παρηγγεῖλα, *from* παρὰ *and* ἀγγέλλω.

παραγίνομαι, to arrive at, to be present at. *From* παρὰ *and* γίνομαι, to be.

Παραδεῖσος, ου, ὁ, Paradise, a place enclosed by walls.

παραδίδωμι, to deliver up, *f.* παραδώσω, *p.* παραδέδωκα. *Th.* δίδωμι, to give.

παράδοξος, ου, ὁ καὶ ἡ, unexpected, uncommon. *Th.* δοκέω, to seem.

παραινέω, ῶ, to exhort, to encourage. *From* παρὰ *and* αἰνέω, to commend. *Th.* αἶνος, praise.

παρακαθίζω, to cause to sit by, *f.* ίσω, *perf.* παρακεκάθικα. *From* παρὰ *and* καθίζω, to cause to sit; *which is from* κατὰ *and* ἵζω.

παρακαλέω, ῶ, to warn, to exhort, to challenge, to call to aid, to request, *f.* έσω, *p.* παρακέκληκα. *Th.* καλέω, to call.

παρακείμαι, to place at or near. *From* παρὰ *and* κείμαι.

παρακαταθήκη, ης, ἡ, a deposit. *From* παρὰ *and* κατατιθήμι.

παραλαμβάνω, to undertake, to take possession of, to receive, to assume. *From* παρὰ *and* λαμβάνω.

παραλείπω, to omit, to pass in silence, to neglect. *From* παρὰ *and* λείπω, to leave.

παραλογίζομαι, to mislead, to deceive in reasoning *or* reckoning, to overcharge, *f.* ίσομαι. *From* παρὰ, perversely, *and* λογίζομαι. *Th.* λέγω, to say.

παραμένω, to remain by any thing. *From* παρὰ *and* μένω, to remain.

παραμυθέομαι, οῦμαι, to console, to encourage. *From* παρὰ *and* μυθέομαι. *Th.* μῦθος.

παραπέμπω, *f.* ψω, to accompany, to convey, to send away. *Th.* πέμπω.

παράσιτος, ου, ὁ, a parasite. *Th.* σῖτος, provision.

παρασκευάζω, to arrange, to prepare. *From* παρὰ *and* σκευάζω, to prepare. *Th.* σκεῦος, εος, τὸ, a vessel.

παρατάττω, *or* -άσσω, to draw up in array. *From* παρὰ *and* τάσσω *or* -ττω, to arrange.

παρατείνω, to extend, detain, to prolong, to postpone. *Th.* τείνω, to extend.

παρατίθημι, to place before, to place upon, to lay near. *From* παρὰ *and* τίθημι, to place.

παραφήμι, to advise, to persuade. *From* παρὰ *and* φήμι.

παρεγγυάω, ῶ, *f.* ήσω, to deliver up, to command, to exhort, to announce, to tell. *From* ἐγγυάω, to pledge. *Th.* ἐγγύη, a pledge.

Παρειὰ, ᾶς, ἡ, the cheek.

πάρειμι, to be present. *From* παρὰ *and* εἰμὶ, to be.

παρελαύνω, to drive beyond, to ride by. *Th.* ἐλαύνω, to drive.

παρέρχομαι, to pass by, to appear publicly. *Th.* ἔρχομαι, to go.

παρεστὼς, ῶτος, standing near, *perf. part. act. contracted for* παρεστηκὼς, ότος, *from* παρίστημι, *which see.*

παρευθὺς, *the same with* εὐθύς.

παρέχω, to afford, to present, to occasion, *f.* παρέξω, *or* παρασχήσω, *p.* παρέσχηκα. *From* παρὰ *and* ἔχω, to have.

παρθέμενος, setting before, *Poet. or Ion. for* παραθέμενος· 2. *a. part. m. of* παρατίθημι, to place before. *Th.* τίθημι, to place.

Παρθένος, ου, ὁ, a virgin.

Πάρθος, ου, ὁ, a Parthian.

Πάρις, ιδος, ὁ, Paris, *the son of Priam.*

παρίστημι, to place near, to present, *f.* παραστήσω, *p.* παρέστηκα. *From* παρὰ *and* ἵστημι, to stand.

Παρμενίων, ωνος, ὁ, Parmenio, *a proper name.*

πάροδος, ου, ἡ, a passage, a parade; ἐν παρόδῳ, by the way. *From* παρὰ *and* ὁδὸς, οῦ, ἡ, a way.

παροικέω, ῶ, to dwell near, to sojourn, *f.* ήσω, *p.* παρῴκηκα. *From* παρὰ *and* οἰκέω. *Th.* οἶκος, a house.

παροιμία, ας, ἡ, a proverb. *From* παρὰ, at, near, *and* οἴμη *or* οἶμος, ου, ὁ, καὶ ἡ, a way.

παροράω, to overlook, to neglect, to despise. *From* παρὰ *and* ὁράω.

Πάρος, ου, ἡ, Paros, *one of the Cyclades in the Ægean sea.*

Πᾶς, πᾶσα, πᾶν, *gen.* παντὸς, πάσης, παντὸς, all, every one, the whole.

παστὸς, οῦ, sprinkled; *also* a nuptial chamber. *From* πάσσω, to sprinkle.

Πάσχω, to suffer, to be in any state, *f. m.* πείσομαι, *which is from* πείθω· *2. a.* ἔπαθον· *2. a. inf.* παθεῖν· *part. 2. a.* παθών· *perf. act.* πεπάθηκα, *p. m.* πέπονθα.

Πατάσσω, to strike, *f.* ξω, *p.* πεπάταχα.

Πατέω, to tread upon, to trample, *f.* ήσω, *p.* πεπάτηκα.

Πατὴρ, έρος, ρὸς, ὁ, a father.

πάτρα, ας, ἡ, a native country.

πατρὶς, ίδος, ἡ, a native land. *Th.* πατήρ.

Παύω, to put a stop to, to finish; *in the mid. v.* to cease, to desist, *f.* παύσω, *p.* πέπαυκα.

Παφίη, ης, ἡ, Venus.

Πάφος, ου, ἡ, Paphos, *name of a city.*

παχύνω, to make fat, firm, *or* thick, *f.* υνῶ, *p.* πεπάχυγκα.

πέδιλον, ου, τὸ, a shoe; a sandal.

πεδίον, ου, τὸ, a field, a plain. *From* πέδον, ground.

Πέζα, ης, ἡ, the sole of the foot.

πέζαρχος, ου, ὁ, commander of the foot soldiers *or* infantry. *From* πέζα *and* ἄρχων, a commander.

πεζικὸν, οῦ, τὸ, infantry, land forces.

πεζικὸς, οῦ, on foot, on land, πεζικὴ δύναμις, infantry, foot soldiers. *Th.* πέζα, the sole of the foot.

πειθὼ, όος, οῦς, ἡ, persuasion, the goddess of persuasion.

Πείθω, to persuade, *f.* πείσω, *perf.* πέπεικα· *pres. m.* πείθομαι, to comply with, to obey, to trust.

Πεῖνα, ης, ἡ, hunger, famine.

πεινάω, ῶ, *f.* άσω, *or* ήσω, *p.* πεπείνακα, to hunger, to starve.

Πεῖρα, ας, ἡ, an attempt, a trial.

πειράσμος, ου, ὁ, temptation. *From* πειράζω, to tempt.

πειράω, ῶ, *and* πειράομαι, ῶμαι, to put to the proof, to attempt, *f.* άσω *or* ήσω, *p.* πεπείρακα. *Th.* πεῖρα, an attempt.

Πείρω, to perforate, to pierce *f.* ερῶ, *p.* κα.

Πέλαγος, εος, ους, τὸ, the sea.

Πέλας, *adv.* near.

πέλεια, ας, ἡ, a dove, a pigeon.

Πέλεκυς, εως, ὁ, an axe, a pole-axe.

πέλεν, *Ion. for* ἔπελεν.

Πελίας, ου, ὁ, Pelias, *a proper name.*

Πέλοψ, οπος, ὁ, Pelops, *a proper name.*

πελταστὴς, οῦ, ὁ, a buckle-bearer.

Πέλτη, ης, ἡ, a light shield *or* buckler.

Πέλω, *and* πέλομαι, to be.

πέμμα, ατος, τὸ, something crooked, a cake. *From* πέπτω, to cook.

Πέμπω, to send, to dismiss, *f.* ψω, *p.* πέπεμφα.

πένης, ητος, ἡ, poor. *From* πένομαι, to labour, to be in want.

πενθέω, ῶ, *f.* ήσω, *aor. 1.* ἐπένθησα, to grieve. *From* πένθος.

Πένθος, εος, τὸ, grief, lamentation.

πενία, ας, ἡ, *and Ion.* -η, ης, poverty. *From* πένης, poor. *Th.* πένομαι, to labour.

πενόμαι, to labour, to administer.

πενταπλασίως, five times as large. *From* πέντε *and* πλάσσω.

Πέντε, five.

πεντήκοντα, fifty. *From* πέντε, five.

πέπειρος, ου, ὁ καὶ ἡ, ripe. *Th.* πέπτω, to cook.

Πέπλος, ου, ὁ, *and* πέπλον, ου, τὸ, a woman s garment.

πέπωκα, I have drunk, *perf. act. of* πίνω, to drink.

Πὲρ, *a particle joined to other words, and generally signifies* to wit, although.

περαίνω, *f.* ανῶ, *p.* αγκα, to finish, to accomplish. *Th.* πέρας, an end.

πέραν, *adv.* on the farther side.

Περάω, to transport, to pass over, *f.* άσω *and* ήσω.

Περδίκκας, ου, ὁ, Perdiccas, *a proper name.*

Πέρδιξ, ικος, ὁ *and* ἡ, a partridge.

Περὶ, *prep. with the gen.* about, concerning; *with the accus.* around, against, concerning. *In composition it often adds force to a word.*

περιβάλλω, to surround, to cover, to clothe. *From* περὶ *and* βάλλω, to throw.

περιβλέπω, to look around. *From* περὶ *and* βλέπω.

περιγίγνομαι, to remain, to prevail over, to obtain, to escape, to survive. *From* γίγνομαι.

περιελαύνω, to drive round, to drive away. *Th.* ἐλαύνω, *which see.*

περιέρχομαι, to go around. *Th.* ἔρχομαι, to come.

περιέχω, to take hold of, to embrace, to surround. *Th.* ἔχω.

περικαλύπτω, *f.* ψω, to inwrap, to veil. *From* περὶ *and* καλύπτω.

περικαταῤῥηγνύμι, *f.* ῥήξω, to rend, *or* burst all around. *From* περὶ, κατα *and* ῥηγνύμι.

Πέριλλος, ὁ, ἡ, Perillus, *a proper name.*

περιμένω, to stop, to wait for, to expect. *Th.* μένω.

περιοικοδομέω, ῶ, *f.* ήσω, *perf. pass.* περιῳκοδομῆμαι, to build round about. *From* περὶ *and* οἰκοδομέω.

περιουσία, ας, ἡ, property, abundance, superfluity. *From* περίειμι. *Th.* εἰμὶ, to be.

περιπλέκω, to hold round, to embrace. *From* περὶ *and* πλέκω.

περιπόθητος, ου, ὁ καὶ ἡ, very desirable. *Th.* ποθέω, to desire.

περιπτύσσω, to embrace, *f.* ξω. *From* περὶ, around, *and* πτύσσω, to fold.

περίσαμος, *Dor. for* περίσημος, ου, ὁ, καὶ ἡ, conspicuous, remarkable. *From* περὶ *and* σῆμα, a mark.

περισσὸς, *and Att.* περιττὸς, ὴ, ὸν, excellent, superfluous, immoderate. *Th.* περί.

περισσῶς, *adv.* more, abundantly. *From* περισσός.

περιστερὰ, ᾶς, ἡ, a dove.

περιττὸς, οῦ, &c. *See* περισσός.

Περσεφόνη, ης, ἡ, Proserpine, *daughter of Jupiter and Ceres.*

πεσὼν, όντος, having fallen, *part.* 2. *a. act. from* πίπτω, to fall.

πετάω, πεταννύω, *and* πεταννύμι, *f.* άσω, to lay open.

πέτομαι, -αμαι, *and* πετάομαι, to [illegible]y.

πέτρα, ας, ἡ, a stone, a rock.

πεφιλαμένος, *Dor. for* πεφιλημένος, η, ον, beloved, *part. perf. pass. of* φιλέω, *which see.*

πηγὴ, ῆς, ἡ, a fountain.

Πηγνύω, *and* -υμι, *and* πήσσω, *or* πήττω, to fix together, to freeze together, to fix, to force, *f.* ξω· *in the mid. voice*, to freeze; *also* to stick.

Πηδάω, to spring, to leap, *f.* [illegible], *p.* πεπήδηκα.

Πηλείων, ονος, *and* ωνος, ὁ, Pelides, the son of Peleus, Achilles.

πηλίκος, η, ον, how great? of what size? *Th.* ἡλίκος, how great, *not an interrogative. The same is the case with* πόσος ὅσος, ποῖος οἷος, what, of what kind; πότε ὅτε, when; ποῦ οὗ, where; πόθεν ὅθεν, whence; πῶς ὡς, how, &c.

Πήλιον, ου, τὸ, Pelion, *a mountain in Thessaly.*

πήρα, ας, ἡ, a sack, a bag.

πῆχυς, εως, ἡ, the elbow, the arm, an ell.

πιέζω, *f.* έσω, to press, to urge.

Πιερία, ας, *and Ion.* Πιερίη, ης, ἡ, Pieria, *a district in Thrace.*

πικρὸς, ὰ, ὸν, bitter.

πικρῶς, *adv.* rigidly, severely. *From* πικρός.

πινακὶς, ίδος, ἡ, a tablet for writing. *From*

πίναξ, ακος, ὁ, a tablet.

Πίνδαρος, ου, ὁ, Pindar, *a Lyric poet.*

Πίνω, to drink, *imperf.* ἔπινον, *f.* πώσω, *p* πέπωκα, *as if from* πόω.

πιπράσκω, to sell, *f.* πράσω, *p.* πέπρακα. *Th.* περάω, to sell.

πίπτω, to fall, *f.* πτώσω· 2. *a.* ἔπεσον, *and perf.* πέπτωκα, *as if from* πτόω.

πιστεύω, to believe, to trust, *f.* εύσω, *p.* πεπίστευκα. *Th.* πείθω, to persuade.

πίστις, εως, ἡ, faith, trust, credit. *Th.* πείθω, to persuade.

πιστὸς, η, ον, faithful, worthy of trust.

πιστόω, to give and require a pledge of fidelity, to confirm, to establish, *f.* ώσω, *p.* πεπίστωκα. *From* πίστις, faith. *Th.* πείθω, to persuade.

πίω, *obsolete for* πίνω, to drink; *also* 2. *a. subj. act. of* πίνω, *f.* πώσω· 2. *a.* ἔπιον.

Πίων, ονος, ὁ καὶ ἡ, fat.

Πλάζω, to cause to wander, *f.* πλάγξω, [illegible] χα.

πλαίσιον, ου, τὸ, [illegible]rick, a quadrangle. *From* πλάσσω, to form.

πλανάω, to cause to err, to deceive, *f.* ήσω, *p.* πεπλάνηκα. *Th.* πλάνη.

πλάνος, ου, ὁ καὶ ἡ, an impostor, a deceive. *From* πλάνη, error.

πλάσσω, *and* -ττω, to form, to besmear, to feign, *f.* πλάσω, *p.* πέπλακα.

πλατύτης, ήτος, ἡ, width. *From* πλάτυς.

πλεῖστος, η, ον, most, *superl. from* πολὺς, much, many; *comp.* πλείων *and* πλέων.

πλείων, ονος, ὁ καὶ ἡ, *neutr.* πλεῖον *and* πλέον, more; *compur. from* πολὺς, many.

πλεκτάνη, ης, ἡ, the arm of the sea-polypus, a wreath, curls. *From* πλεκω, to plait.

Πλέκω, to plait, to fasten, to entwine, to weave, *f.* ξω, *p.* πέπλεχα.

πλεονάκις, *adv.* oftentimes, many times.

Πλέω, to sail, to be at sea, *f.* πλεύσω, *p.* πέπλευκα, *which see.*

πλέων, *for* πλείων.

πληγὴ, ῆς, ἡ, a blow, a stroke. *From p. m.* πέπληγα, *of* πλήσσω, to strike.

πλῆθος, εος, τὸ, a multitude, an assembly, the populace. *Th.* πλέος, full.

πλήθω, to fill, to be full, *perf. act.* πέπληκα. *Th.* πλέος, full.

Πλὴν, *adv.* besides, but, except, *with the gen.*; but, but only, yet, nevertheless.

πληρόω, ῶ, to fill, to fulfil, *f.* ώσω, *p.* πεπλήρωκα. *Th.* πλέος, full.

πλησίον, *adv.* near. *From*

πλησίος, ία, ίον, near, a neighbour, a comrade. *Th.* πέλας, near.

Πλήσσω, *or* -ττω, to wound, to strike, *f.* ξω, *p.* πέπληχα· 2. *a.* ἔπληγον, *and* ἔπλαγον.

πλοῖον, ου, τὸ, a ship, a vessel. *From* πλέω, to sail.

πλόος, οῦς, ὁ, *gen.* όου, οῦ, navigation, a voyage. *Th.* πλέω, to sail.

πλούσιος, ου, rich. *Th.* πλοῦτος, wealth.

Πλούταρχος, ου, ὁ, Plutarch.

Πλούτευς, εος, *Ion.* ῆος, Pluto.

πλουτέω, ῶ, to become rich, to be rich, *f.* ήσω, *p.* πεπλούτηκα. *Th.* πλοῦτος.

Πλοῦτος, ου, ὁ wealth, treasure, abundance, Plutus

Πλούτων, ωνος, ὁ, Pluto.

πνείω, *Poet. for* πνέω, to blow, to breathe.

πνεῦμα, ατος, τὸ, breath, wind. *From*

Πνέω, to blow, to breathe, *f.* πνεύσω, *p.* πέπνευκα.

Πνίγω, to suffocate, to drown, *f.* ξω, *perf.* πέπνιχα.

πνόη, ης, ἡ, breath, air. *From* πνέω, to breathe.

ποδήρης, το, ες, descending to the feet, *or* long. *From* ποὺς *and* ἄρω.

ποδώκης, εος, ὁ καὶ ἡ, swift. *From* ποῦς, ποδὸς, *and* ὠκὺς, swift.

ποδωκία, ας, *Ion.* ποδωκίη, ης, ἡ, swiftness of foot.

ποθ' *before an aspirate for* ποτὲ, at any time.

πόθεν, *adv.* whence? *From* ὅθεν, whence, *not interrogative. Th.* ὃς, who.

ποθεῦντι, *Dor. for* ποθέουσι, 3. *pl. pres. ind. of.*

ποθέω, to desire, to love, to long for, to regret, *f.* ήσω, *and* έσω. *Th.* πόθος, ου, ὁ, desire.

Πόθος, ου, ὁ, desire, longing.

ποῖ, whither? *From the indef.* οἷ, whither; *also* somewhere. *Th.* ὃς, who.

Ποιέω, to make, to prepare, *f.* ήσω, *p.* πεποίηκα.

ποίη, ης, *Ion. for* πόα, ας, ἡ, grass, an herb.

ποιητὴς, οῦ, ὁ, a poet. *From* ποιέω, to make.

Ποιμὴν, ένος, ὁ, a shepherd.

ποῖος, οία, οῖον, of what kind, how large, how beautiful!

πολεμέω, ῶ, to wage war, to fight, to engage with, *f.* ήσω, *p.* πεπολέμηκα. *Th.* πόλεμος, war.

πολεμικὸς, οῦ, warlike, hostile, opposed. *From* πόλεμος, war.

πολέμιος, ου, warlike, hostile, opposed.

Πόλεμος, ου, *and Ion.* οιο, ὁ, war.

πολιορκέω, to besiege, to press with a siege. *From* πόλις, a city, *and* ἕρκος, an enclosure. *Th.* εἴργω, to shut up.

Πολιὸς, οῦ, gray, hoary, white.

Πόλις, εως, ἡ, a city.

πολίτης, ου, ὁ, a citizen, a native. *Th.* πόλις, εως, ἡ, a city.

πολλὰ, *nom. pl. n. g. or adv. for* πολὺ, much. *Th.* πολύς.

πολλάκις, *adv.* often. *Th.* πολὺς, many.

Πόλτυς, υος, ὁ, Poltys, *a proper name.*

πολὺ, much, *n. g. or adv.* very, long. *So in the plur.* τὰ πολλὰ, much, very. *From* πολύς.

Πολυδεύκης, Pollux, *a proper name.*

πολύκλαυστος, ου, much lamented; mournful, sorrowful. *From* πολὺ *and* κλαίω, to weep, *f.* κλαύσω.

πολυόμματος, ου, ὁ καὶ ὁ, many-eyed. *From* πολὺς, many, *and* ὄμμα, the eye. *Th.* ὄπτομαι, to see.

πολύπους, οδος, many-footed; *also* a polypus, *a fish so called from the number of its feet. From* πολὺς, many, *and* ποῦς, the foot.

Πολὺς, πολλὴ, πολὺ, much, many, great; *comp.* πλείων, *superl.* πλεῖστος.

πολυστόνος, οὺ, ὁ, ἡ, uttering many groans, very miserable. *From* πόλυ *and* στένω.

πόμα, ατος, τὸ, drink. *Th.* πίνω.

πομπεύω, *f.* εύσω, to hold a pompous procession, to convey, to conduct. *From*

πομπὴ, ῆς, ἡ, a procession, a mission. *Th.* πέμπω.

πονέω, ῶ, to labour, to be sick, *f.* ήσω, *and* έσω. *Th.* πένομαι.

πονηρὸς, ὰ, ὸν, bad, malicious, evil, wretched.

πονηρῶς, badly, wretchedly evil.

Πόντος, ου, ὁ, the sea, the Euxine sea.

πορεία, ας, ἡ, a rout, a way. *From* πόρος, a passage. *Th.* πείρω, to pierce, *p. m.* πέπορα.

πορεύομαι, to go, to journey, to depart, *f.* πορευσόμαι· *perf. pass.* πεπόρευμαι. *Th.* πείρω, to pass through.

πορεύω, to cause to go, to convey, *f.* εύσω, *p.* πεπόρευκα, *in the mid. v.* to go, to proceed. *From* πόρος, a passage. *Th.* πείρω, to perforate, *p. m.* πέπορα.

πορθμεὺς, έως, ἡ, a ferryman. *From*

πορθμεύω, *f.* εύσω, to pass over.

πορθμεῖον, ου, τὸ, a channel, a ferry, a strait; *also* a ferry-boat.

πορθμίον, ου, τὸ, fare for crossing a ferry, *sometimes* the boat. *From* πορθμός, a strait. *Th.* πείρω, to pierce.

πορθμὸς, οῦ, ὁ, a straight, a ferry, a passage. *From* πείρω, to pierce.

Πόρτις, ιος, ὁ καὶ ἡ, a calf, a heifer, a steer.

Πορφύρα, ας, ἡ, purple.

πορφυρὶς, ίδος, ἡ, a purple garment. *From* πορφύρα, purple.

Ποσειδῶν, ῶνος, ὁ, Neptune, *the god of the sea.*

πόσις, ιος, *or* εως, ὁ, a husband. *Th.* πίνω.

πόσος, η, ον, how much? πόσον, for how much? *Th.* ὅσος, how much, *not interrog.*

ποσὸς, somewhat, of a certain extent, *&c.*

Ποταμὸς, οῦ, ὁ, a river.

ποτὲ, once, formerly? *But* πότε, when?

πότερον, *adv.* whether. *From*

Πότερος, which of the two?

ποτήριον, ου, τὸ, a cup. *From* πίνω, to drink.

ποτὶ, *Dor. for* πρὸς.

ποτὸς, οῦ, ὁ, drinking, drink. *Th.* πίνω, to drink.

ποῦ, *adv.* where? *It is also an enclitic. See p.* 35. *n.* 2.

Ποῦς, ποδὸς, ὁ, the foot.

πρᾶγμα, ατος, τὸ, business, a thing, an affair, a trouble. *From the perf. pass.* πέπραγμαι, *of* πράσσω, to do.

πρὰν, *Dor. for* πρώην, lately, formerly.

πράξις, εως, ἡ, a deed, an acting, success. *Th.* πράσσω, to do

πρᾶος, *and* πρᾷος, ου, mild, soft, gentle.

πράσις, εος, ἡ, the act of selling, a sale. *From* πιπράσκω, to sell.

Πράσσω, *and* -ττω, to do, to act, *f.* ξω, *p.* χα.

Πράυς, εῖα, υ, soft, mild, gentle.

πρέπει, it is becoming, *with the dat. imperf.* ἔπρεπε, *part. pres.* τὸ πρέπον, becoming, *pres. inf.* πρέπειν. *From*

Πρέπω, to be conspicuous, to excel.

πρεσβεῖον, ου, τὸ, that which is bestowed through respect for. *From* πρέσβυς.

πρεσβεύω, to be an ambassador; *also* to be an elder, *f.* εύσω, *p.* πεπρέσβευκα. *From*

Πρέσβυς, εία, υ, *genit.* υος, *and Att.* εως, *&c.* old; *also*, an envoy.

Πρίαμαι, to buy.

Πρὶν, before. *It governs the infin. and ind. It is often placed before* ἢ, *as* πρὶν ἢ κατοικεῖν, before he dwelt.

Πρὸ, *with the genit.* before.

προάγω, to lead on, to march out, to drive forward, to produce, *f.* προάξω. *Th.* ἄγω.

Πρόβατον, ου, τὸ, a sheep, cattle; *pl.* πρόβατα.

προβλῆμα, τος, τὸ, a cover, pretext. *From* πρὸ *and* βάλλω.

προδίδωμι, to give before, to betray, *f.* δώσω, *p.* προδέδωκα. *Th.* δίδωμι, to give.

προείδω, to foresee, *aor.* 2. προεῖδον.

προθυμέομαι, οῦμαι, to be willing, ready, eager.

πρόθυμος, ου, ὁ καὶ ἡ, eager.

προθύμως, *adv.* readily, promptly. *Th.* θυμὸς, inclination.

προΐημι, to throw before, to deliver, *aor.* 2. πρόην, *imperat.* πρόες.

προῖκα, *adv.* for nothing. *Th.* προῖξ, a gift, a dowry; *accus.* προῖκα.

προκαλέομαι, to challenge; *also* to exhort. *Th.* καλέω, to call.

προκατακλίνω, to cause, to recline, before *another*. *Th.* κλίνω.

προκαταλαμβάνω, to take beforehand, to anticipate. *From* πρὸ, κατὰ *and* λαμβάνω, to take.

προκύπτω, to bend forward, to stoop, to be prominent. *Th.* κύπτω.

προλείπω, to leave. *Th.* λείπω, to leave.

πρόμαχος, ου, ὁ καὶ ἡ, one who fights at the head of an army, a defender of the standard. *Th.* μάχομαι, to fight.

πρόπας, ᾶσα, αν, all, the whole.

προπέμπω, to escort, to send away. *Th.* πέμπω.

προπηδάω, ῶ, *f.* ήσω, *perf.* προπεπήδηκα, to leap before. *Th.* πηδάω, to leap.

προπίνω, to drink before, to drink to *a person; also* to invite to drink. *From* πρὸ *and* πίνω, to drink.

Πρὸς, *with the genit.* from; *with the dat.* over to, with, on, added to; *with the accusat.* to, against, on, on account of, in comparison with, with relation to.

προσαγορεύω, to name, to salute, to speak to, *f.* εύσω, *perf.* προσηγόρευκα. *Th.* ἀγορὰ, the market.

προσάγω, to lead to, to apply, *f.* ξω, *p.* προσῆχα. *Th.* ἄγω, to lead.

προσαναπλάσσω, to fix *or* fasten to. *Th.* πλάσσω.

προσάπτω, to attribute, to join, to attach to; *in the mid.* προσάπτομαι, to touch lightly, to touch. *Th.* ἅπτω, to fasten.

προσαρμόζω, *f.* σω, to adapt. *From* πρὸς, *and* ἁρμόζω *or* ἁρμόττω.

προσαρτάω, to attach to, to make fast to. *Th.* ἀρτάω, *the same.*

προσβάλλω, to contribute to, to put upon. *Th.* βάλλω, to apply.

προσδέομαι, to need. *From* πρὸς *and* δέομαι.

πρόσειμι, to be present, to be there, *from* εἰμὶ, to be; *also* to approach, to come to, *from* εἶμι, to go. *Th.* ἴω.

προσειπεῖν, to address, to speak to, 2. *a. inf. act. of* προσέπω. *Th.* ἔπω, to speak.

προσεκτυφλόω, to render blind besides. *Th.* τυφλὸς, blind.

προσερωτάω, to ask further. *Th.* ἐρωτάω.

πρόσεστι, is present, is added, belongs to, 3. *sing. pres. of* πρόσειμι. *From* εἰμὶ, to be. *Th.* ἔω.

προσεύχομαι, *f.* εὔξομαι, *p.* εὖγμαι, to pray to, *imperf. m. Att.* προσηυχόμην. *From* πρὸς *and* εὔχομαι, to pray.

προσέχω, to hold to; τὸν νοῦν, to attend to, to mark; *also* to obey, to comply with, to continue. *Th.* ἔχω, to have.

προσήβος, that has nearly attained the age of puberty.

προσηλύτος, ου, ὁ, a stranger, a proselyte. *From* προσέρχομαι.

πρόσθεν, before, formerly. *Th.* πρό,

προσθήκη, ης, ἡ, an addition, accessory. *From* προστίθημι, to add. *Th.* τίθημι, to place.

προσίημι, to admit, to approve. *From* ἵημι, *or* εἶμι. *Th.* ἕω, to send, *or* ἴω, to go.

προσκομίζω, *f.* ίσω, *p.* ικα, to convey, *or* carry to a place. *From* πρὸς *and* κομίζω.

προσκαταβαίνω, to descend to. *Th.* βαίνω, to go.

προσκυνέω, to kiss, to pay homage to, to worship, *with the accus. and often with the dat. f.* ήσω, *p.* προσκεκύνηκα. *From* πρὸς *and* κυνέω, *the same with its theme*, κύω, to kiss.

προσλαμβάνω, to receive in addition, to assume, to receive. *Th.* λαμβάνω, to take.

προσόπτομαι, to behold, to look upon. *Th.* ὄπτομαι, to see.

προσπαίζω, *as* προσπαίζω σοι, to joke, to sport with. *From* παίζω, to play. *Th.* παῖς, a boy.

προσπίπτω, to happen, to meet, to fall upon. *Th.* πίπτω, to fall.

προσποιέομαι, οῦμαι, to pretend, to profess, to acquire, to gain over. *Th.* ποιέω, to make.

προστάσσω, *or* -ττω, to command, to enjoin upon. *Th.* τάσσω *or* τάττω, to arrange.

προστάτης, ου, ὁ, a patron, a governor. *From* προΐστημι, to preside over. *Th.* ἵστημι, to place.

προστίθημι, to add, to subjoin, *f.* προσθήσω, *perf.* προστέθεικα. *Th.* τίθημι, to place.

προστρέχω, *f.* θρέξω, *p.* δεδραμῆκα, *aor.* 2. ἔδραμον, to run towards any one, to succour. *From* πρὸς *and* τρέχω.

προσφέρω, to bring to, to suit, *f.* προσοίσω· 1. *a.* προσήνεγκα. *Th.* φέρω.

προσφυς, ῦσα, clinging, 2. *a. part. act. of* πρόσφυμι, *which is from*.

προσφύω, to cause to grow upon, *f.* σω, *perf.* προσπέφυκα, I have grown to; *also* I have been joined to, I adhere to. *Th.* φύω, to be born.

προσφωνέω, *f.* ήσω, to address. *From* πρὸς *and* φώνη, the voice.

πρόσωπον, ου, τὸ, the countenance. *From* ὢψ, the eye. *Th.* ὄπτομαι, to see.

προτάσσω, *or* -ττω, to place before, to station in front. *Th.* τάσσω.

προτείνω, to hand to, to stretch out, to offer, *perf.* προτέτακα. *Th.* τείνω, to extend.

πρότερον, *adv.* at first, before, rather. *From*

πρότερος, ου, the first. *Th.* πρὸ, before.

Προτεσίλαος, ου, ὁ, Protesilaus, *a proper name.*

προτιμάω, ῶ, *f.* ήσω, to prefer, to prize. *From* τιμὴ, honour. *Th.* τίω, to honour.

προτρέπω, to urge, to encourage, to exhort, *f.* ψω, *p.* προτέτρεφα. *Th.* τρέπω, to turn.

προτρέχω, to run before, to outrun. *Th.* τρέχω, to run.

προφέρω, to bring forth, to produce. *Th.* φέρω, to bring.

προφήτης, ου, ὁ, a prophet. *From* φάω, to speak.

πρώην, *adv.* lately, formerly. *From* προί.

Πρωΐ, *adv.* early, in the morning.

Πρωτεὺς, έος, ὁ, Proteus, *a sea god.*

πρῶτος, η, ον, the first. *From* πρὸ, before.

πρωτότοκος, ου, ὁ, ἡ, first-born. *From* πρώτος *and* τίκτω, to produce, *p. m.* τετόκα.

Πτελέα, ας, ἡ, an elm.

πτερόεις, εντος, winged. *From*

Πτερὸν, οῦ, τὸ, a wing; *also* a feather.

πτερόω, ῶ, *f.* ώσω, to furnish with wings, to make to be a bird. *Th.* πτερὸν, οῦ, τὸ, a wing.

πτέρυξ, υγος, ἡ, a wing. *Th.* πτερὸν, *the same.*

πτερωτὸς, οῦ, ὁ καὶ ἡ, winged, feathered.

πτηνὸς, η, ον, winged, having the power of flying. *From* πτῆμι

πτήσσω, to be struck with terror, to be alarmed; *and actively*, to strike with terror, *f.* ξω. *Th.* πτοέω, to terrify.

Πτοιόδωρος, ου, ὁ, Ptœodorus, *a proper name.*

Πτολεμαῖος, ου, ὁ, Ptolemy, *the name of several kings of Egypt.*

πτωχεύω, to be poor, to beg, *f.* εύσω; *p.* πεπτώχευκα. *From* πτωχὸς, poor.

πτώχ[illegible], ον, timid, poor. *Th.* πτώσσω.

Πύθια, ων, τὰ, the Pythia, *i. e.* the Pythian games. *From* Πύθιος, *which see.*

Πύθιος, ου, ὁ, Pythian, *an epithet of Apollo.*

Πύκα, *adv.* thickly, closely, skilfully, prudently.

πυκάζω, to condense, to crowd, to cover, *f.* άσω. *Th.* πύκα, thickly.

πυκινὸς, ή, ὸν, *the same with* πυκνὸς,

thick, crowded, numerous, frequent, wise, prudent. *Th.* πύκα, *adv.* thickly.

πυκτεύω, to box, to be a pugilist, *f.* εύσω, *p.* πεπύκτευκα. *From*

πύκτης, ου, ὁ, a pugilist. *Th.* πὺξ, *adv.* with the fist.

Πύλη, ης, ἡ, a gate.

Πυνθάνομαι, *or* πεύθομαι, to hear, to question, to learn, *f.* πεύσομαι, *perf. pass.* πέπυσμαι· 2. *a. m.* ἐπυθόμην.

πύξος, ου, ἡ, the box-tree.

Πῦρ, πυρὸς, τὸ, fire.

πυρπολέω, to set on fire, to waste. *From* πῦρ *and* πολέω, to dwell.

πυῤῥιχίζω, to dance the martial dance. *From* πυῤῥίχη, ὄρχησις *understood*, the Pyrrhic *or* armed dance, *so called from its inventor*, Pyrrhus.

Πώγων, ωνος, ὁ, the beard.

Πωλέω, to sell, *imperf.* ἐπώλεον; ουν, *f.* ήσω, *p.* πεπώληκα.

πώποτε, *for* πότε, *adv.* ever, at any time. *From* ὅτε, when.

Πῶρος, ου, ὁ, grief; *also* Porus, *a proper name.*

Πῶς, how? in what way? πῶς any how.

Ρ.

Ῥάββι, master, *a Hebrew word.*

Ῥάβδος, ου, ἡ, a staff, a rod, a wand.

Ῥάδιος, α, ον, easy, *compar.* ῥᾴων, easier, *superl.* ῥᾷστος, easiest.

ῥαδίως, *adv.* easily. *From* ῥάδιος.

ῥᾳθυμέω, ω, *f.* ήσω, to be careless, *or* indolent. *From* ῥᾳθύμος, careless; *compound of* ῥαδίος, easy, *and* θύμος, the mind.

Ῥαμβάκας, ου, ὁ, Rhambacas, *a proper name.*

ῥιεθρον, ου, τὸ, a stream. *Th.* ῥέω

ῥεῦμα, ατος, τὸ, a stream, a torrent, a wave. *From* ῥέω, to flow.

Ῥέω, to flow, *f.* ῥευσω, *p.* ἐῤῥεύκα.

ῥέω, to say, to speak. *From* ἐρέω.

ῥῆμα, ατος, τὸ, a word, a command, a song, a speech, a thing. a deed. *Th.* ῥέω, to speak.

ῥητίνη, ης, ἡ, resin.

ῥήτωρ, ορος, ὁ an orator. a rhetorician. *Th.* ῥέω.

Ῥίζα, ης, ἡ, a root.

ῥιζοτόμος, ου, ὁ καὶ ἡ, he that cutteth roots, collecteth roots, a root-cutter. *From* ῥίζα, a root, *and* τέμνω, to cut.

Ῥὶν, *and* ῥῒς, ῥινὸς, ἡ, the nose.

Ῥίνη, ης, ἡ, a file.

Ῥίπτω, *f.* ψω, *p.* ἔῤῥιφα, to cast, to cast away, to plunge.

Ῥόδιος, α, ον, Rhodian.

Ῥοδίνος, η, ον, rosy, made of roses.

Ῥόδον, ου, τὸ, a rose.

ῥόος, οῦ, ὁ, a stream. *From* ῥέω.

ῥύθμος, ου, ὁ, harmony.

ῥύομαι, to save, to deliver, to drag up *or* down, to remove.

ῥώμη, ης, ἡ, strength, vigour.

Σ.

Σὰ, thine, *Dor. from* σὸς, σὴ, σὸν. *Th.* σύ.

σαίνω, to wag the tail, fawn, *spoken of dogs*, *f.* σανῶ.

Σαίρω, to sweep, *f.* αρῶ, *perf.* σέσαρκα.

Σάκαι, Sacæ, *a people of Scythia.*

Σάκκος, ου, ὁ, a sack.

Σάνδαλον, ου, τὸ, a sandal, a slipper.

Σαπφὼ, όος, οῦς, Sappho, *a celebrated poetess.*

Σαρδανάπαλος, ου, ὁ, Sardanapălus, *the last king of Assyria.*

Σὰρξ, σαρκὸς, ἡ, flesh.

Σατράπης, ου, ὁ, a satrap, a governor of a province, *a Persian word.*

σαυτὸν, *for* σεαυτὸν, you yourself. *From* σὺ *and* αὐτός.

Σβέννυμι, *and* σβεννύω, to extinguish, suppress, *f.* σβίσω, *peof.* ἔσβεκα.

σεαυτοῦ, ῆς, οῦ, *and contracted* σαυτοῦ, ῆς, οῦ, *compounded of* σέο *for* σοῦ *and* αὐτοῦ.

σεβάσμα, τος, τὸ, that which is venerated, *or* worshipped. *From* σεβάζομαι.

σεῖο, *and* σέο, *Ion. for* σοῦ, *gen. from* σὺ, thou.

Σειρὰ, ᾶς, ἡ, a chain, a rope.

Σείω, to shake, to move, *f.* σείσω, *p.* σέσεικα, *perf. pass.* σέσεισμαι.

Σέλινον, ου, τὸ parsley.

Σεμέλη, ης, ἡ, Semele, *the daughter of Cadmus and the mother of Bacchus.*

σεῦ, *Dor. for* σοῦ, *gen. from* σὺ, thou.

Σηκὸς, οῦ, ὁ, a stall, a sheepfold, a chancel, a temple.

σημαίνω, to signify, to make a sign, to direct, *f.* ανῶ, *perf.* σεσήμαγκα. *Th.* σῆμα, a sign.

σήμαντρον, ου, τὸ, a seal. *From* σῆμα, a sign.

σήμειον, ου, τὸ, a sign, a proof. *From* σῆμα, a sign.

σημέρον, *adv.* to day.

Σθένω, to be able, to be strong

Σιαγῶν, όνος, ἡ, the jaw-bone, the jaw.

Σιγάω, ῶ, to keep silence, *f.* ήσω, *p.* σεσίγηκα.

σιγὴ, ῆς, ἡ, *Dor.* σιγὰ, silence.

Σίδηρος, ου, ὁ, iron, a sword.

Σιδὼν, ῶνος, ἡ, Sidon, *a city in Phœnicia.*

Σικελία, ας, ἡ, Sicily.

Σικελικὸς, ὰ, ὸν, Sicilian.

Σιμὸς, οῦ, ὁ, flat-nosed.

Σίνω, *and* σίνομαι, to injure, to destroy.

Σιτάλκος, ου, ὁ, Sitalcus, *a proper name.*

Σῖτος, ου, ὁ, corn, grain, bread.

Σιωπάω, to keep silence, to refrain from telling, *f.* ήσω, *p.* σεσιώπηκα.

σιωπὴ, ῆς, ἡ, silence. *From* σιωπάω.

Σκαίος, η, ον, left, on the left side.

σκαφίδιον, ου, τὸ, a boat. *From* σκάφη, a boat, *which is from* σκάπτω, to excavate.

Σκεδάω, -άζω, *and* σκεδάννυμι, to dissipate, to scatter, to disperse, *f.* άσω, *p.* ἐσκέδακα.

Σκέλος, εος, τὸ, the foot, the leg.

Σκέπτομαι, to survey, to look round, to see, to watch, to deliberate, to consider, *f.* ψομαι, *perf.* ἔσκεμμαι.

σκεπτέον, *verb adj.* we must consider attentively.

Σκεῦος, εος, τὸ, furniture, vessels, implements.

σκευοφόρος, ου, ὁ καὶ ἡ, a bearer, a porter. *Th.* σκεῦος.

Σκηνὴ, ῆς, ἡ, a tent, a stage, a scene.

σκηνόω, *f.* ώσω, to pitch a tent, to dwell in a tent. *From* σκήνη.

Σκήπτω, to lean upon, to stumble, to fall, to rush.

Σκιὰ, ᾶς, ἡ, a shadow, a shade.

Σκίλουρος, ου, ὁ, Scilurus, *a proper name.*

σκιρτάω, to leap, to spring, *f.* ήσω, *perf.* ἐσκίρτηκα. *Th.* σκαίρω, to leap.

σκοπέω, ῶ, to see, to aim at, to have regard to, *f.* ήσω, *p.* ἐσκόπηκα. *Th.* σκέπτομαι, to survey.

σκόπος, ου, ὁ, a spy.

Σκότος, ου, ὁ, *or* εος, τὸ, darkness.

Σκύθης, ου, ὁ, a Scythian.

σκυθρώπος, ου, ὁ, sad. *From* σκυθρὸς *and* ὤψ.

Σοβέω, to drive away, to expel, to go, *f.* ήσω, *p.* σεσόβηκα.

Σόος, ου, safe, entire, unhurt.

σὸς, σὴ, σὸν, thine. *From* σὺ, thou.

σοφία, ας, *and Ion.* ης, ἡ, wisdom. *Th.* σοφὸς, wise.

σόφισμα, ατος, τὸ, a trick, an artifice. *From*

Σοφὸς, ὴ, ὸν, wise.

σπεύδω, *f.* σω, *p.* ἔσπευκα, to hasten.

σπήλαιον, ου, τὸ, a cave, a den. *Th.* σπέος, εος, τὸ, *the same.*

Σπλάγχνον, ου, τὸ, the entrails, the heart, affection, tenderness, pity.

σπουδάζω, to exert ones's self, to hasten, to act with earnestness, *f.* άσω, *perf.* ἐσπούδακα. *From* σπουδὴ, diligence. *Th.* σπεύδω, to hasten.

σπουδὴ, ῆς, ἡ, *and Dor.* σπουδὰ, haste, diligence, zeal, activity, valour. *Th.* σπεῦδω, to haste.

στάδιος, ία, ιον, firm, stable. *From* ἵσταμαι, to stand. *But* στάδιος, ου, ὁ, *a subst. and* τὸ στάδιον, a race-ground, a course.

στάθμος, ου, ὁ, a halting-place, a weight.

στάκτη, ης, ἡ, myrrh in a liquid state. *Th.* στάζω, to drop.

στασιάζω, *f.* άσω, to excite tumult, to fall out, to quarrel. *Th.* ἵστημι, to place.

Στέγω, to cover.

στεναγμὸς, οῦ, ὁ, a groan, a sigh. *From* στενάζω, to groan. *Th.* στένος.

Στενὸς, οῦ, narrow, crowded.

στένω, *f.* ενῶ, to groan, to lament, to resound. *Th.* στενὸς, narrow.

Στερέω, to deprive, to bereave, *f.* έσω *and* ήσω, *perf.* εκα *and* ηκα.

Στέρνον, ου, *Ion.* οιο, τὸ, the breast.

στεφανίσκος, ου, ὁ, a small crown, a garland. *From*

στέφανος, ου, ὁ, a crown. *Th.* στέφω.

στέφος, εος, τὸ, a crown, a garland. *From*

Στέφω, to crown, to adorn, *f.* ψω, *p.* φα· *perf. pass.* ἔστεμμαι.

στήλη, ης, ἡ, a pillar, a sepulchral cippus.

Στηρίζω, to make firm, to fix, to establish, to confirm, *f.* ξω, *perf.* ἐστήριχα.

στιβὰς, άδος, ἡ, a bed *of leaves or grass.*

στολίζω, *f.* ίσω, to dress, to tarry. *From* στολὴ a garment. *Th.* ϛέλλω, to dress.

Στόμα, ατος, τὸ, the mouth, an opening.

στόμιον, ου, τὸ, a mouth, an entrance. *From* στόμα.

Στυρέω, *f.* έσω, *or* ήσω, to spread, to prepare *a bed*, to recline.

στρατευμα, ατος, τὸ, an army. *From* στρατεύω. *Th.* στρατός, an army.

στρατεύω, *in the mid. v.* to make a campaign, to carry on war, *f.* εύσω, *p.* ἐστράτευκα. *Th.* στρατός, an army.

στρατηγὸς, οῦ, ὁ, a commander. *From* στρατὸς *and* ἄγω, to lead.

στρατιὰ, ᾶς, ἡ, *the same with its theme,* στρατὸς, an army.

στρατιώτης, ου, ὁ, a soldier. *Th.* στρατὸς, an army.

στρατόπεδον, ου, τὸ, an encamped army, a camp. *From* στρατὸς, an army, *and* πέδον, the ground.

Στρέφω, to turn round, to bend, to twist, *f.* στρέψω, *p.* ἔστρεφα.

στρουθίον, ου, τὸ, *diminut.* a sparrow, a small bird. *From* στρουθὸς, a sparrow.

στυγερὸς, ὰ, ὸν, hateful, cheerless, dismal. *Th.* στυγέω.

στυγνὸς, ὴ, ὸν, hateful, sad, grim. *Th.* στυγέω.

Σὺ, *and Dor.* τὺ, thou, *gen.* σοῦ, *&c.* *Hence* σὸς, thine.

συγγίνομαι, to associate with, to converse with, to meet, to come together. *Th.* γείνομαι.

συγγινώσκω, to pardon, to acknowledge, to discover, 2. *aor. act.* συνέγνων, *as if from* σύγγνωμι, *imperat.* σύγγνωθι, excuse. *From* σὺν *and* γινώσκω.

συγγνώμων, όνος, ὁ, ἡ, prone to pardon, indulgent. *From* σὺν *and* γνώμη.

συγκαλέω, ῶ, *or* έομαι, οῦμαι, to call together. *Th.* καλέω, to call.

συγκαλύπτω, to cover, to conceal. *Th.* καλύπτω, to cover.

συγκατασπάω, to draw down with. *Th.* σπάω, *f.* άσω.

συγκεραννύμι, *f.* άσω, to mix together, *in the mid. voice*, to coalesce. *From* σὺν, *and* κεραννύμι.

συγκόπτω, *f.* ψω, *p.* φα, to cut to pieces. *From* σὺν *and* κόπτω.

συγκλάω, to break, *f.* άσω. *From* κλάω, *the same.*

συγχαίρω, to rejoice with, to congratulate; *with the dat.*; 2. *a. imperat. pass.* συγχάρηθι. *Th.* χαίρω, to rejoice.

συγχωρέω, to pardon, to grant, to concede, to indulge, *f.* ήσω. *From* σὺν *and* χωρέω, to approach.

συζευγνύμι, ζεύξω, to be yoked with another. *From* σὺν *and* ζευγνύμι.

συλλαμβάνω, to seize, to catch, to aid, *f.* συλλήψομαι, *p. Att* συνείληφα. *From* σὺν *and* λαμβάνω, to take.

συμβαίνω, to come together; συμβαίνει, it happens. *Th.* βαίνω, to go.

συμβόλον, ου, τὸ, a sign; *also* a prodigy. *From* συμβάλλω.

συμβουλεύω, to counsel, to advise. *From* σὺν *and* βουλεύω, to desire. *Th.* βουλὴ, counsel.

συμμαχέω, ῶ, to fight in company with, to be an ally in war, to be an associate in battle. *From* σὺν *and* μάχομαι, to fight.

σύμμαχος, ου, ὁ καὶ ἡ, an ally, a fellow combatant. *From* συμμάχομαι, to fight in company with. *Th.* μάχομαι, to fight.

συμπλέω, to sail with, *f.* πλεύσω, *p.* συμπέπλευκα. *Th.* πλέω, to sail.

συμπόσιον, ου, τὸ, a feast; a saloon, a dining-hall. *From* σὺν *and* πίνω, *f.* πώσω, *p.* πέπωκα.

συμφέρω, εις, ει, to contribute, to profit. *From* σὺν *and* φέρω, *f.* οἴσω.

συμφιλοσοφέω, ῶ, to philosophize with, to moralize with. *From* σὺν *and* φιλοσοφέω, *which is from* φίλος *and* σοφός, wise.

συμφορὰ, ᾶς, ἡ, an event, an accident, a misfortune; a contribution. *From* σὺν *and* φέρω.

σύμφορος, ου, ὁ καὶ ἡ, useful, expedient, beneficial; *also* a companion. *From* σὺν *and* φέρω.

σύμφωνος, ου, ὁ καὶ ἡ, harmonious, congruous, similar. *From* σὺν *and* φώνη, a voice.

Σὺν, *prep. with the dat.* with.

συνάγω, to draw together, to collect. *From* σὺν *and* ἀγω, to lead.

συναναγινώκω, to read with. *See* ἀναγινώσκω.

συναιτίος, ου, ὁ, the author. *From* σὺν *and* αἰτίος.

συναναβοάω, *f.* ήσω, to vociferate together, *from* σὺν, ἀνὰ, *and* βοάω.

συναντάω, ῶ, to meet, to go to meet, *with the dat. f.* ήσω, *p.* συνήντηκα. *From* σὺν *and* ἀντάω, to meet. *Th.* ἀντὶ, against.

συνάπτω, to connect, to fasten together, *f.* ψω, *p.* συνῆφα. *Th.* ἅπτω.

συναρπάζω, to carry off, to plunder, *f.* άσω, *p.* συνήρπακα. *Th.* ἁρπάζω, to seize.

συναρτάω, ῶ, to hang up with to fit to, to fasten to. *Th.* ἀρτάω, to suspend.

συνδειπνέω, *f.* ήσω, to eat together. *From* σὺν *and* δειπνέω. *Th.* δεῖπνον.

συνδέω, to bind with, to chain to, *f.* ήσω, *p.* συνδέδεκα· *perf. pass.* συνδέδεμαι, *perf. part. pass.* συνδεδεμένος. *From* σὺν *and* δέω, to bind.

συνδιαπράττω, to execute with. *Th.* πράττω, to do.

συνδιαφθείρω, to destroy together with. *Th.* φθείρω, to corrupt.

συνδοκεῖ, *impers.* it seems proper, it is approved. *From* συνδοκέω, to consent. *Th.* δοκέω, to seem.

συνείδω, to be conscious of, to perceive. *Th.* εἴδω, to see.

σύνειμι, to be with, to be in company with. *From* σὺν *and* εἰμὶ, to be.

συνείρω, to connect, to string together, to constantly repeat. *Th.* εἴρω, to link.

συνελαύνω, *f.* ίσω, *p.* ηλακα, to drive together. *From* σὺν *and* ἐλαύνω.

συνεπαινέω, ῶ, to unite in praising *or* approving, to consent, *f.* έσω, *p.* συνεπῄνεκα. *From* σὺν, ἐπὶ, *and* αἰνέω, to praise.

συνεργάζομαι, to assist.

συνέργος, ου, ὁ, ἡ, an assistant, a colleague. *From* σὺν *and* ἔργον, work.

συνέρχομαι, to come together, to be present. *Th.* ἔρχομαι, to come.

συνεσθίω, to eat together. *From* σὺν *and* ἐσθίω, to eat.

σύνεσις, εως, ἡ, understanding, intelligence. *From* συνίημι, to understand.

συνεφέπομαι, *imperf.* συνεφειπόμην, to follow with. *From* σὺν, ἐπὶ, *and* ἕπομαι, to follow.

συνήθης, εος, ὁ καὶ ἡ, accustomed, familiar with, an acquaintance. *From* σὺν *and* ἦθος, a custom.

συνίημι, to mark, to perceive, to understand, *f.* συνήσω, *perf.* συνεῖκα. *From* σύν *and* ἵημι, *or* ἕω, to send.

συνίστημι, to establish, to bring before, to stand, *f.* συστήσω, *p.* συνέστακα *or* συνέστηκα, *perf. part. act.* συνεστακῶς, *and by Crasis,* συνεστῶς, συνεστῶσα. *Th.* ἵστημι, to place.

συνομολογέομαι, οῦμαι, *and*

συνομολογέω, ῶ, to agree, to consent, to approve. *From* σὺν *and* λόγος. *Th.* λέγω, to say.

συνόπτομαι, to see together, to perceive, to observe. *From* σὺν, *and* ὄπτομαι, to see. *Note. The first aorist of deponent verbs is sometimes used in a passive sense.*

συνουσία, ας, ἡ, a meeting, a festival, familiar intercourse. *Th.* εἰμὶ, to be.

σύνοφρυς, υος, ὁ καὶ ἡ, having the eyebrows joined. *Th.* ὀφρὺς, ύος, ἡ, the eyebrows.

συντάσσω, *or* -ττω, to place together, to arrange, *f.* άξω, *p.* συντέταχα. *Th.* τάσσω.

συντελέω, *f.* έσω, to make, to accomplish. *From* σὺν *and* τελέω. *Th.* τέλος, the end.

συντίθημι, to compose, to contrive, to make; *p. m.* συντίθεμαι, to agree with, to make an agreement with. *Th.* τίθημι, to place.

συντρέφω, to bring up with, to feed with, *f.* θρέψω, *p. pass.* τέθραμμαι. *Th.* τρέφω, to feed.

συντρέχω, to run together, to collect, to assemble, to agree in sentiment, *f. m.* συνθρέξομαι· 2. *a.* συνέδραμον· *p. m.* συνδέδρομα. *Th.* τρέχω, to run.

συντρίβω, to bruise, to break, to shatter, *f.* ψω, *p.* συντέτριφα. *Th.* τρίβω, to rub.

σύριγξ, γγος, ἡ, a pipe of reeds. *Th.* συρίσσω, to hiss.

Συρίος, α, ον, a Syrian.

συσκευάζω, *f.* άσω, to furnish with provisions, to prepare baggage, &c. *From* σὺν *and* σκευάζω. *Th.* σκεῦος, a vessel.

συσκιάζω, to overshadow, to cover, to conceal, *f.* άσω. *Th.* σκιὰ, ᾶς, ἡ.

συστρατιώτης, ου, ὁ, a fellow-soldier. *From* σὺν *and* στρατιώτης, ου, ὁ, a soldier. *Th.* στρατὸς, an army.

συστρέφω, *f.* ψω, to twist, or roll together. *From* σὺν *and* στρέφω.

σφάζω, *f.* ξω, to slaughter, to slay.

Σφάλλω, to supplant, to stagger, to prostrate, to deceive, to overreach, *f.* αλῶ.

σφόδρα, *adv.* much, strongly. *From* σφοδρὸς, vehement.

σφραγίζω, to put a seal upon, to seal, *f.* ίσω, *p.* ἐσφράγικα.

Σφραγὶς, ίδος, ἡ, a seal, an impression.

Σχεδὸν, *adv.* nearly, almost.

σχέθω, to have, *for* ἔχω.

σχῆμα, τος, τὸ, figure, deportment. *From perf. pass.* ἐσχῆμαι. *See* ἔχω.

σχίζη, ης, ἡ, a fissure; σχίζαι, cleft wood. *From* σχίζω.

σχίζω, *f.* ίσω, *p.* ἔσχικα, to divide, to split.

σχολάζω, to be at leisure, *f.* άσω, *p.* ἐσχόλακα. *Th.* σχολή.

σχολαστικὸς, ἡ, ὸν, an idler, a lounger, a silly fellow, one ignorant of the world, a novice. *From* σχολάζω, to be at leisure, *which is from*

Σχολὴ, ῆς, ἡ, leisure.

σῶος, *the same as* σῶς, *which is the same as its theme* σόος, ου, safe.

σώζω, to save, to rescue, *f.* σω, *p.* σέσωκα. *Th.* σόος, safe.

Σῶμα, ατος, τὸ, a body, a corpse.

σωματοφύλαξ, ακος, ὁ, a body-guard. *From* σῶμα, the body, *and* φυλάσσω, to guard.

σώος, *or* σώς, sound, safe, unhurt. *From* σάος, *the same with* σόος, *and contracted* σῶς.

σωρεύω, to heap up, *f.* εύσω, *p.* σεσώρευκα. *Th.* σωρὸς, a heap.

σωτήριος, ου, ὁ καὶ ἡ, salutary. *Th.* σόος, safe.

σωφρονέω, ῶ, to be prudent, to be rational, to grow prudent, *f.* ήσω, *p.* σεσωφρόνηκα. *From*

σώφρων, ονος, ὁ καὶ ἡ, sensible, rational, temperate, moderate. *From* σόος, *contracted* σῶς, sound, *and* φρὴν, mind.

T.

Ταινία, ας, ἡ, a fillet, a bandage, a garland. *Th.* τείνω.

τάκῃ, *for* τήκῃ, 2. *sing. pres. pass. of* τάκω, *Dor. for* τήκω, to waste one's self, to pine away.

Τάλαντον, ου, τὸ, a talent.

τάλας, ανος, ὁ, miserable, unhappy, *f. g.* τάλαινα, *neut.* τάλαν. *Th.* ταλάω, to endure.

ταμεῖον, ου, τὸ, a store-room, an inner chamber; *contr. for* ταμιεῖον. *Th.* ταμιάς.

τανηλεγὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, causing long sleep. *From* ταναὸς, long, *and* λέγω, to cause to lie down.

Ταντολίδης, ου, *Ion.* εω, ὁ, the son of Tantalus.

Τάνταλος, ου, ὁ, Tantalus, *a proper name.*

τανῦν, *adv.* now, at present.

τανύω, *the same with* τείνω, to stretch, to bend *a bow.*

ταξίαρχρς, ου, ὁ, a captain of a band, a centurion. *Th.* τάσσω, to arrange.

Ταξίλης, ου, ὁ, Taxiles, *a proper name.*

τάξις, εως, ἡ, order; a band, a division *of an army.* *Th.* τάσσω *or* -ττω, to arrange.

Ταράσσω, *or* -ττω, to disturb, to

alarm, to throw into confusion, *f.* ξω, *p.* τετάραχα.

ταραχὴ, ῆς, ἡ, disturbance, uproar, confusion. *From* ταράσσω.

τᾶς, *Dor. for* τῆς.

τάσσω, *f.* τάξω, *p.* τετάχα, to place, *or* put in order, to place troops in military array, *p.* τετάγμαι, -τὰ ταταγμένα, statutes.

Ταῦρος, ου, ὁ, a bull.

τάχα, *adv.* perhaps; shortly, soon, speedily. *Th.* ταχὺς, swift.

τάχιστα, soonest, very soon. *Th.* ταχὺς.

ταχυδρόμος, ου, ὁ καὶ ἡ, a swift racer. *From* ταχὺς, swift, *and* τρέχω, to run.

ταχύνω, *f.* υνῶ, to accelerate, to hasten. *Th.* ταχὺς.

Ταχὺς, εῖα, ὺ, swift, vehement.

Ταὼς, ὁ, a peacock, ταὼν, ῶνος, ὁ, *is sometimes used.*

Τὲ, *conjunct.* and.

τεὰς, *Dor. for* σὰς, *from* σὸς, σὴ, σὸν, thine.

τέγος, εος, τὸ, a roof, a cottage, a house. *Th.* στέγω.

τέθνακα, *Dor. for* τέθνηκα, *perf. act. of* θνήσκω, to die.

Τεθνάναι, *Dor.* τεθνάμεν, *and* τεθνάμεναι, *pres. inf. from* τέθνημι, *for* θνήσκω.

τεθνήκω, *f.* τεθνήξω, 1. *f. m.* τεθνήξομαι, *a verb, formed from the perf.* τέθνηκα, *of* θνήσκω, to die.

Τείνω, to draw out, to draw, *f.* τενῶ *p.* τέτακα.

Τείρω, to consume, to destroy, *f.* τερῶ.

Τεῖχος, εος, τὸ, a wall.

τέκνον, ου, τὸ, a child. *From* τίκτω, to bring forth.

τέκος, εος, τὸ, progeny. *From* τίκτω.

τελέθω, εις, ει, to be, to become, *Poet.* - *Th.* τέλλω, to be, to become.

τελείος, α, ον, perfect, adult.

τελείω, *Poet. for* τελέω, to complete, to perform. *Th.* τέλος, εος, τὸ, an end.

τελευταῖος, αία, αῖον, the last. *From* τελευτὴ, *the same with* τέλος, an end.

τελευτάω, to end, to bring to an end, *f.* ήσω, *perf.* τετελεύτηκα. *From* τελευτὴ, ῆς, ἡ, an end. *Th.* τέλος, an end.

τεληεῖς, ηέσσα, ηεν, finished, completed. *From* τέλος.

Τέλλω, *f.* ελω, to make, to produce, to order.

τέλος, εος, τὸ, an end; τέλος δὲ, at length.

Τέμνω, to cut, to cut off, to desolate, *f.* τεμῶ, *p.* τέτμηκα· 2. *a.* ἔταμον, *p. m.* τέτομα.

τεράστιος, ου, ὁ καὶ ἡ, wonderful, marvellous. *From* τέρας, a prodigy.

Τερέβινθος, ου, ἡ, the turpentine tree.

τέρην, ενος, ὁ, *f. g.* τέρεινα, tender, soft.

τερπνὸς, οῦ, delightful, agreeable, pleasant, charming. *From* τέρπω.

τέρπω, *f.* ψω, to delight.

τετλαίην, ης, η, *pres. opt. act. from* τέτλημι, to endure. *Th.* τλάω, to endure.

τετραπλόος, *c.* πλοῦς; πλόη, *c.* πλῆ; πλόον, *c.* πλοῦν, fourfold.

τετράπους, ὁ, ἡ, καὶ τὸ τετράπουν, four-footed; a quadruped; *in gen.* τετράποδος.

Τέττιξ, ίγος, ὁ, a grasshopper.

Τεύχω, to make, to construct, to prepare, to obtain, *f.* ξω, *p.* τέτευχα.

Τέχνη, ης, ἡ, an art, cunning, artifice, wiles.

τεχνίτης, ου, ὁ, an artist, an artificer. *Th.* τέχνη, an art.

τέως, so long.

Τήκω, to soften, to waste away, to pine, *f.* ξω, *p.* τέτηχα.

τηλικοῦτος, τηλικαύτη, τηλικοῦτο, so large, so young, so old, *&c.* *From* τηλίκος, so great, *which is from* ἡλίκος, how great, *and* οὗτος, αὕτη, τοῦτο, this.

τῆνος, *or* τῆνος, η, ο, this, that, *Dor. for* ἐκεῖνος.

Τήρης, ου, ὁ, Teres, *a proper name.*

Τιγράνης, ου, ὁ, Tigrānes, *a proper name.*

Τίθημι, to place, to put, to make, to arrange, *from* θέω· *imperf.* ἐτίθην, ης, η, *and* ἐτίθεον, ουν, *as if from* τιθέω, *f.* θήσω, *p.* τέθεικα.

Τιθωνὸς, οῦ, *Ion.* οιο, ὁ, Tithonus, *the son of Laomedon, beloved by Aurora.*

Τίκτω, to bear, to bring forth, to beget, *f. m.* τέξομαι· 2. *a.* ἔτεκον· 1. *a.*

ind. pass. ἐτέχθην, ης, η· 1. *a. part. pass.* τεχθεὶς, *inf.* τεχθῆναι· 1. *f. pass. ind.* τεχθήσομαι, *perf. m.* τέτοκα, *perf. part. m.* τετοκὼς, ότος, ὁ, *and f. g.* τετοκυῖα, υίας, ἡ, *as if from* τέκω.

τιμάω, ῶ, to honour, to esteem, *f.* ήσω, *p.* τετίμηκα. *Th.* τίω, to honour.

τιμὴ, ῆς, ἡ, honour, dignity; price, value. *From* τίω, punishment, *f.* τίσω, *p.* τέτικα, to honour.

τίμιος, valuable, precious; honourable. *Th.* τίω, to honour.

τιμωρέω, ῶ, to help; to avenge one, to defend, *f.* ήσω, *p.* τετιμώρηκα· *in the mid.* to avenge one's self. *From* τίω, to honour, to pay.

Τινάσσω, to shake, to swing, to brandish, *f.* ξω, *p.* χα.

Τίς, τίνος, ὁ, ἡ, *and n. g.* τί, who? what? τὶς, τὶ, a certain one.

Τιτὰν, ᾶνος, ὁ, Titan, the sun.

Τιτράω, τίτρημι, *and* τιτραίνω, *f.* τρήσω (*from* τράω), to pierce, to perforate, to bore; *perf. pass.* τέτρημαι.

Τιτρώσκω, *f.* τρώσω, to wound, to bruise

τλήμων, ονος, ὁ καὶ ἡ, patient, unfortunate; bold, daring. *From* τλάω, *by Syncope for* ταλάω, to endure.

Τοι, indeed, *an enclitic particle, joined to adverbs or conjunctions.*

τοὶ, to thee, *Dor. for* σοὶ, *from* σὺ, thou.

τοιγαροῦν, accordingly, therefore. *From* τοι, γὰρ, *and* οὖν.

τοίνυν, wherefore, on this account. *From* τοι *and* νῦν.

τοιόσδε, τοιάδε, τοιόνδε, such. *From* τοῖος *and* δε.

τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο, such. *From* τοῖος, such, *and* οὗτος, this.

Τοῖχος, ου, ὁ, a wall, a fence.

τόκα, *Dor. for* τότε, then. *From* ὅκα, *for* ὅτε.

τοκεὺς, έος, ὁ, a parent, *gen. Ion.* ῆος, *acc. pl.* τοκῆας. *Th.* τίκτω.

τολμάω, ῶ, to dare, to venture, *f.* ήσω, *p.* τετόλμηκα. *Th.* τόλμα, boldness.

τολμηρὸς, ὰ, ὸν, bold, rash. *Th.* τόλμα, boldness

τόξευμα, ατος, τὸ, an arrow. *Th.* τόξον.

τοξεύω, to shoot with a bow. *From*

Τόξον, ου, τὸ, a bow, *or* the art of shooting with a bow.

τοξότης, ου, ὁ, an archer. *Th.* τόξον, a bow.

τοπαράπαν, altogether, entirely.

Τόπος, ου, ὁ, a space, a place.

τοσαυτάκις, so often. *From* τοσοῦτος, so large.

τόσος, so great; ὅσον, τόσον, as much as. *Th.* ὅσος, how great.

τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο, so much, so large; *pl.* τοσοῦτοι, so many. *From* τόσος, so great, *and* οὗτος, this.

τότε, then, at that time, sometimes. *From* ὅτε.

τοὐναντίον, *for* τὸ ἐναντίον, on the contrary, in a manner the reverse. *Th.* ἀντὶ, against.

τουτὶ, *Att. for* τοῦτο.

τραγικώδης, ὁ καὶ ἡ, fit for tragedy, tragic. *From* τραγικὸς, tragical, *and* ᾠδὴ, a song. *Th.* τράγος, a he-goat.

Τράπεζα, ης, ἡ, a table.

τραπεζίτης, ου, ὁ, a banker, a broker. *From* τράπεζα, a table.

τραῦμα, ατος, τὸ, a wound. *From* τραύω, *for which* τιτρώσκω, to wound, *is in use, f.* τρώσω, *perf. pass.* τέτρωμαι.

τραυματίας, ου, ὁ, wounded. *From the preceding.*

Τράχηλος, ου, ὁ, the neck.

Τραχὺς, έος, rough, uneven, rugged, rude.

Τρεῖς, οἱ, αἱ, *and* τὰ τρία, three, *gen.* τριῶν, *dat. pl.* τρισί.

Τρέπω, to turn over, to change, to consider, *f.* ψω, *p.* τέτρεφα· 2. *a.* ἔτραπον· *perf. pass.* τέτραμμαι, *perf. m.* τέτροπα.

Τρέφω, to nourish, to nurse, to rear, *f.* θρέψω, *perf.* τέτρεφα· *perf. pass.* τέθραμμαι, ψαι, πται.

Τρέχω, to run, *f.* θρέξω· 2. *f. m.* δραμοῦμαι, *perf.* δεδράμηκα, 2. *a.* ἔδραμον, *p. m.* δέδρομα, *from* δρέμω *or* δραμέω. *See Gram.*

τρηχὺς, rough, *Ion. for* τραχὺς, *which see.*

Τρίβω, *f.* ψω, *p.* τέτριφα, to rub, to grind, to bruise, to exercise; *perf. pass.* τέτριμμαι, *p. m.* τέτριβα.

Τρικαρήνια, ας, ἡ, Tricarenia, *a city.*

τρικάρηνος, three-headed. *From* τρεῖς *and* κάρηνον.

τρικέφαλος, ου, ὁ καὶ ἡ, three-headed. *From* τρὶς, thrice, *and* κεφαλὴ, the head.

τρίοδος, ου, ἡ, a place where three ways meet, a public way. *From* τρεῖς *and* ὁδός.

τριπλόος, *c.* οῦς, πλόη, *c.* πλῆ, πλόον, *c.* πλοῦν, threefold.

τριπόθατος, ου, ὁ καὶ ἡ, *Dor. for*

τριπόθητος, ου, ὁ καὶ ἡ, thrice-desired. *From* τρίς *and* ποθητὸς, *from* πόθος, desire.

τριτάτος, η, ον, the third.

τρίτος, η, ον, the third. *Th.* τρεῖς, three.

Τρίτων, Triton, *a sea god.*

Τροία, ας, ἡ, Troy. *Th.* Τρὼς, Τρωὸς, ὁ, a Trojan.

τρόπος, ου, ὁ, manner, fashion, nature. *Th.* τρέπω, *p. m.* τέτροπα.

τροπωτὴρ, ῆρος, ὁ, a band, which served to fasten the oar to the scalmus. *Th.* τρέπω, to turn.

τροφὴ, ῆς, ἡ, nourishment, food. *Th.* τρέφω, to nourish.

τροχὸς, οῦ, ὁ, a wheel.

τρόχος, ου, ὁ, a course, a runner. *Th.* τρέχω, to run.

τρύζω, *the same with* τρίζω, to hiss, to squeak.

τρυφερὸς, ὰ, ὸν, voluptuous, delicate, effeminate.

τρυφὴ, ῆς, ἡ, luxury, revelry. *From* τέθρυφα, *perf. of* θρύπτω, to break.

Τρωας, άδος, ἡ, the Troad; a Trojan dame.

Τρώγω, *f.* ξομαι, *p.* τέτρωχα, to eat, to gnaw; 2. *a.* ἔτραγον.

Τρωικὸς, ὴ, ὸν, Trojan. *Th.* Τρώς.

Τρὼς, Τρωὸς, a Trojan.

τύ, *Dor. for* σὺ, thou.

Τυγχάνω, εις, ει, to attain, to acquire, to be, to happen, *f.* τεύξομαι, *as if from* τεύχω, to prepare; 2. *a.* ἔτυχον· 2. *a. part. act.* τυχὼν, οῦσα, ὸν, common; *perf. ind. act.* τέτευχα, ας, ε, *and* τετύχηκα, *as if from* τυχέω.

Τύμβος, ου, ὁ, a tomb, a monument.

Τυνδαρέος, ου, *Ion.* οιο, ὁ, Tyndareus, *a proper name.*

Τύπτω, to beat, to strike, *f.* ψω, *p.* τέτυφα.

τυραννὶς, ίδος, ἡ, tyranny, sovereignty, empire. *From*

Τύραννος, ου, ὁ καὶ ἡ, a ruler, a tyrant.

Τυρίος, α, ον, Tyrian, of *or* belonging to Tyre.

Τύρος, ου, ἡ, Tyre, *a city.*

Τύρταιος, ου, ὁ, Tyrtæus, *a poet.*

Τυρὼ, όος, ους, ἡ, Tyro, *a woman.*

τυτθὸς, ὴ, ὸν, *or* καὶ ἡ τυτθὸς, small.

τύχη, ης, ἡ, fortune, chance, misfortune.

τῶ, *Dor. for* τοῦ.

Υ.

Ὑακινθινοβάφης, τὸ, ες, stained of a hyacinthine colour. *From* ὑακίνθος, *and* βάπτω, to dye.

Ὑάκινθος, ου, ὁ *and* ἡ, Hyacinthus, *a proper name; also* a hyacinth, *a plant.*

ὑβρίζω, to mock, to mortify, to insult, *f.* ίσω *and Att.* ιῶ, *p.* ὕβρικα. *Th.* ὕβρις, contumely.

Ὕβρις, εως, pride, arrogance, insolence.

ὑβριστὴς, οῦ, ὁ, an abuser, a wronger, a contemner, an insolent person. *From* ὕβρις.

Ὑγίεια, ας, ἡ, health, soundness. *From* ὑγιὴς, healthy. *See Armstrong's Art of Preserving Health, at the beginning.*

Ὑγιὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, healthy, sound, uninjured, rational.

Ὑγρὸς, ὰ, ὸν, moist, fluid.

ὕδρος, ου, ὁ, a water-snake. *From*

Ὕδωρ, ατος, τὸ, water.

υἱᾶ, *for* υἷεα, *acc. sing. from*

υἱεὺς, έος, ὁ, a son. *Th.* υἱὸς, *the same.*

Υἱός, οῦ, ὁ, a son.

Ὕλη, ης, ἡ, a wood, a forest, timber, materials.

ὑμέναιος, ου, ὁ, a hymeneal song, Hymen, *the god of marriage.* *Th.* Ὑμὴν, Hymen.

ὑμέτερος, α, ον, your. *From* ὑμεῖς, you. *Th.* σύ.

Ὑμὴν, ένος, ὁ, Hymen, a nuptial song.

ὕμνος, ου, ὁ, a hymn, a song in honour of the gods.

ὑπάγω, *f.* ξω, to lend, *or* bring down, to go forward, to depart. *From* ὑπὸ *and* ἄγω.

ὑπάρχω, εις, ει, to be, to be present, to make a beginning, to set an example, to furnish; τὰ ὑπάρχοντα, one's goods, possessions, *f.* ὑπάρξω, *p.* ὑπῆρχα· 1. *a. ind. act.* ὑπῆρξα. *Th.* ἀρχὴ, ῆς, ἡ, a beginning.

ὑπασπιστὴς, οῦ, ὁ, a guard, armed with a shield. *From* ὑπὸ *and* ἀσπιστὴς, one who carries a shield, *which is from* ἀσπὶς, a shield.

ὑπείκω, *f.* ξω, to yield. *From* ὑπὸ *and* εἴκω.

ὑπεισέρχομαι, to creep under, to go under secretly. *From* ὑπὸ, εἰς, *and* ἔρχομαι.

Ὑπὲρ, *with genit.* over, above; *with the accus.* over, beyond; *with the dat. seldom*, upon. *In composition it denotes* upon, above, more than, beyond, *and increases the force of a word.*

ὑπέρα, ας, ἡ, the rope by which the sail-yards are managed. *From* ὑπὲρ *and* ἐάω, to permit.

ὑπεράνω, *and* ὑπεράνωθεν, *adv. with the genit.* above, beyond. *From* ὑπὲρ *and* ἄνω, up.

ὑπεραποθνήσκω, to die for. *Th.* θνήσκω, to die.

ὑπερβάλλω, to excel, to surpass, *f.* αλῶ, *p.* ηκα. *Th.* βάλλω.

ὑπερείδω, *not in use. But the* 2. *aor.* ὑπερεῖδον, I have despised, I have neglected. *Th.* εἴδω, to see.

ὑπερεκτίνω, to pay for. *From* ὑπὲρ, ἐκ, *and* τίνω, *or* τίω, to pay.

ὑπερεκχύνω, *f.* υνῶ, to pour out over, *in the pass. voice* to abound. *From* ὑπὲρ, ἐκ, *and* χύνω *or* χύω, *the same as* χέω.

ὑπερηφανία, ας, ἡ, pride. *From* φαινόμαι.

ὑπερκαχλάζω, to cause to boil over. *From* καχλάζω, to rattle, *which see.*

ὑπερμεγέθης, ὁ, ἡ, very great, immense. *From* ὑπὲρ, *and* μεγέθος.

ὑπέρογκος, ου, ὁ καὶ ἡ, excessively swollen, excessive, enormous, extreme. *From* ὑπὲρ, over, *i. e.* too much, *and* ὄγκος, a swelling.

ὑπεροπτικὸς, οῦ, supercilious, haughty. *Th.* ὄπτομαι, to see.

ὑπερφέρω, to excel, to surpass, to have the preference. *Th.* φέρω.

ὑπερφιλέω, ῶ, *f.* ήσω, to love exceedingly. *From* ὑπὲρ *and* φιλέω.

ὑπερχαίρω, *f.* αρῶ, *p.* κεχάρκα, to rejoice vehemently. *From* ὑπὲρ *and* χαίρω.

ὑπηρεσία, ας, ἡ, service.

ὑπηρετέω, ω, to serve, to obey, *with the dat. f.* ήσω, *p.* ὑπηρέτηκα. *From*

ὑπηρέτης, ου, ὁ, a servant; *also* a rower. *From* ὑπὸ *and* ἐρέτης, ου, ὁ, a rower. *Th.* ἐρέσσω *or* -ττω, to row.

ὑπισχνέομαι, οῦμαι, to promise, *f.* ὑποσχήσομαι, *perf. pass.* ὑπέσχημαι. *From* ὑπὸ *and* ἴσχω, *for* ἔχω, to hold.

Ὕπνος, ου, ὁ, sleep.

Ὑπὸ, *with the gen.* from, by, *with the dat.* with, together with; *with the accus.* at, under. *In composition it denotes diminution.*

ὑποβολιμαῖος, α, ον, counterfeit, spurious, substituted. *From* ὑποβαλὴ, substitution. *Th.* βάλλω, to throw.

ὑπογύος, ου, ὁ, ἡ, that is ready, fresh. *From* ὑπὸ *and* γυίον, a limb.

ὑποδείδω, *f.* σω, to have some dread. *From* ὑπὸ *and* δείδω.

ὑποδείκνυμι, to point out, to show, *f.* ὑποδείξω, *perf.* χα, *perf. pass.* ὑποδέδειγμαι, ξαι, κται. *Th.* δείκνυμο *or* δεικνύω, to show.

ὑποδέχομαι, to take up, to receive, to assume, *f.* ὑποδέξομαι, *perf. pass.* ὑποδέδεγμαι· 1. *a. m.* ὑπεδεξάμην, ω, ατο. *Th.* δέχομαι, to take.

ὑποδοχὴ, ῆς, ἡ, a reception, an entertainment. *From* ὑποδέχομαι, to entertain. *Th.* δέχομαι, to receive.

ὑποζύγιος, ου, ὁ καὶ ἡ, under the yoke, *and* ὑποζύγιον, τὸ, a beast of burden. *From* ὑπὸ *and* ζυγὸς, οῦ, ὁ, a yoke.

υποκάτω, *adv.* under. *From* ὑπὸ *and* κάτω, *it governs the genit.*

υποκριτὴς, οὺ, ὁ, a stage-player, an actor; a hypocrite.

ὑπολαμβάνω, to assume, to admit, to

believe, *f.* ὑπολήψομαι, *perf.* ὑπείληφα· 2. *a.* ὑπελαβον, ες, ε, to suppose, to reply; 2. *a. part.* ὑπολαβὼν, όντος, having taken up *the discourse, or* replying. *Th.* λαμβάνω, to take.

ὑπολείπω, *f.* ψω, *p.* φα, to leave, to fail: 1. *aor. pass.* ὑπελείφθην, I am left; *in the pass. voice*, I remain.

ὑπομένω, to remain, to bear, to persevere, to await, *f.* ὑπομενῶ, *p.* ὑπομεμένηκα. *Th.* μένω, to remain.

ὑπομιμνήσκω, to remember, to remind, *f.* ὑπομνήσω, *perf. ind. act.* ὑπομέμνηκα· ὑπομναόμαι, *in the mid. v.* to remember, *perf. pass.* ὑπομέμνημαι, σαι, ται, 1. *a. ind. pass.* ὑπεμνήσθην. *From* ὑπὸ *and* μιμνήσκω, *the same with* μνάομαι, to remember, *f.* μνήσομαι.

ὑποπνίγω, to suffocate, *f.* ξω, *p.* ὑποπέπνιχα. *Th.* πνίγω, *the same.*

ὑποπόρφυρος, ου, ὁ καὶ ἡ, somewhat purple, of a faint purple. *From* ὑπὸ *and* πορφύρα, purple.

ὑποπτήσσω, to bow one's self for fear, to feel awe towards. *Th.* πτήσσω.

ὑποστρέφω, to return, to turn about, *f.* ψω, *p.* ὑπέστρεφα. *Th.* στρέφω, to turn.

ὑποταράσσω, to disturb *or* terrify somewhat. *Th.* ταράσσω, to disturb. *See p.* 4. *n.* 26.

ὑποτίθημι, to supply, to suggest, to direct, to propose, *f.* ὑποθήσω, *p.* ὑποτέθεικα. *Th.* τίθημι, to place.

ὑποτυγχάνω, to reply, to retort, *f.* τεύξομαι· 2. *aor. act.* ὕπετυχον, *part.* ὑποτυχὼν, οῦσα, ὸν, answering. *Th.* τυγχάνω, to be.

ὑποφέρω, to bear, to endure, *f.* ὑποίσω· 1. *a.* ὑπήνεγκα· *in the mid.* to move under. *Th.* φέρω, to bear, *f.* οἴσω.

ὑποχωρέω, ῶ, *f.* ήσω, to recede. *From* ὑπὸ *and* χωρέω.

ὑπώρεια, ας, ἡ, the foot of a mountain. *From* ὄρος, εος, ὁ.

Ὑρκανίος, ου, ὁ, Hyrcanian.

ὑστερίζω, *f.* ίσω, *the same with* ὑστερέω, to be later, to be last, to delay.

ὕστερον, *adv.* finally, afterwards, at last. *From* ὕστερος.

Ὕστερος, ου, following, next, inferior to.

ὕφαλος, ου, ὁ καὶ ἡ, under water. *From* ὑπὸ *and* ἅλς, the sea.

ὑφαπλόω, to spread under. *From* ὑπὸ *and* ἁπλόω, to spread open; *which is from* ἁπλόος, simple.

ὑψηλὸς, ὴ, ὸν, high, lofty. *Th.* ὕψος, εος, τὸ, height.

ὑφίημι, ήσω, to submit, to yield. *From* ὑπὸ *and* ἵημι.

ὑφίστημι, *f.* στήσω, to put under, to produce; ὑφίσταμαι, to take on one's self. *From* ὑπὸ *and* ἵστημι.

ὕψιστος, η, ον, the Highest; *used of God.* *Th.* ὕψος.

Ὕψος, εος, τὸ, height.

ὑψόω, ῶ, *f.* ώσω, to lift up, to lift on high; ὑψωθῆναι, *inf.* 1. *aor. pass.* *from* ὕψος.

Φ.

Φάγω, to eat, to devour, 2. *f. m.* φάγομαι, εσαι, εται, *for* φαγοῦμαι, ῇ, εῖται· 2. *a.* ἔφαγον.

Φαίνω, to show, -ομαι, to appear, to seem, *f.* φανῶ, *p.* πέφαγκα· *pres. m.* φαίνομαι, *f. m.* φανοῦμαι, *perf. pass.* πέφαμμαι, *and Att.* πέφασμαι.

Φάλαγξ, αγγος, ἡ, a phalanx, *the Macedonian division of an army;* forces *of any kind.*

Φανερὸς, ὰ, όν, evident, plain; *with the participle*, one in whom it is plain that he will do, &c. *Th.* φαίνω.

φανερόω, ῶ, *f.* ώσω, to manifest, to render manifest. *From* φανέρος.

φαντασία, ας, ἡ, an appearance, an image, a vision, a spectre, a fancy, show, pomp. *Th.* φαίνω, to show.

Φαράω, Pharaoh.

Φαρέτρα, ας, *or* -τρη, τρης, *Ion.* a quiver.

φαρέτριον, ου, τὸ, *diminutive*, a small quiver.

φαρμακεὺς, έος, ὁ, a druggist, a sorcerer. *Th.* φάρμακον.

Φάρμακον, ου, τὸ, poison, medicine.

Φάρυγξ, υγγος, ὁ καὶ ἡ, the maw, the throat.

φάσκω, *imperf.* ἐφάσκον, to say. *From* φῆμι.

Φείδεο, spare, abstain from, *pres. imperat. Ion. for* φείδου, *from*

Φείδομαι, *with the genit.* to save, to spare, to pardon, to use sparingly, to abstain from, *f. m.* φείσομαι.

Φεραὶ, ῶν, αἱ, Pheræ, *a town in Thessaly.*

φέριστος, φέρτιστος, *and* φέρτατος, best, *superl. from* φέρω, *compar.* φέρτερος, better, superior.

Φέρω, to bear, to bring, to carry, &c. *f.* οἴσω, *as if from* οἴω· 1. *a.* ἤνεγκα, *as if from* ἐνέγκω.

Φεύγω, to fly, to shun, to avoid, to be prosecuted, *f.* ξω, 1. *f. m.* φεύξομαι· 2. *a. ind. act.* ἔφυγον, *perf. m.* πέφυγα.

φημὶ, to say, 2. *a.* ἔφην. *Th.* φάω, *the same.*

Φθάνω, to anticipate; *f.* φθάσω, *p.* ἔφθακα.

Φθέγγομαι, to utter a sound, to speak, to shout, *f.* φθέγξομαι, *perf.* ἔφθεγμαι, *p. m.* ἔφθυγγα.

φθινόπωρον, autumn. *From* φθίνω, to decline, to perish, *and* ὀπώρα, ας, ἡ, autumn.

φθιτὸς, οῦ, ὁ καὶ ἡ, mortal, perishable. *Th.* φθίνω, to corrupt.

φθονέρως, *adv.* invidiously. *From* φθόνος.

φιάλη, ης, ἡ, a cup, a goblet.

φιλαδελφία, ας, ἡ, brotherly love, fraternal affection. *From* φίλος, a friend, *and* ἀδελφὸς, οῦ, ὁ, a brother.

φιλαλέξανδρος, ου, ὁ, a friend of Alexander.

φίλαμα, ατος, τὸ, *Dor. for* φίλημα, τὸ, a kiss.

φιλανθρωπία, ας, ἡ, humanity, *and*

φιλάνθρωπος, ου, ὁ καὶ ἡ, humane. *From* φίλος, *and* ἀνθρώπος.

φιλάσαι, *Dor. for* φιλῆσαι, 1. *a. inf. act. of* φιλέω, to kiss, to love.

φιλέω, ῶ, to love, to kiss; φιλοῦσι, they are wont, they desire; *f.* φιλήσω, *perf.* πεφίληκα. *Th.* φίλος, a friend.

φιλία, ας, ἡ, friendship. *Th.* φίλος, a friend.

φίλιος, friendly, allied with. *Th.* φίλος, a friend.

Φιλιππίδης, ου, ὁ, Philippides, *a proper name.*

Φίλιππος, ου, ὁ, Philip, *king of Macedonia.*

φιλοβασιλεύς, εος, a friend of the king.

φιλοθηρος, ου, ὁ καὶ ἡ, fond of hunting. *Th.* θὴρ, a wild beast.

φιλοκινδύνως, *adv.* rashly, like a person fond of danger. *From* φίλος, a friend, *and* κινδύνος, danger.

φιλοκύνηγος, ου, ὁ καὶ ἡ, fond of hunting. *From* φίλος, a friend, *and* κυνήγος, a hunter, *which is from* κύων, a dog, *and* ἄγω, to lead.

Φίλος, ου, ὁ, a friend, φίλη, ης, ἡ, a female friend.

φιλόσοφος, ου, ὁ, a philosopher, *because* φίλος σοφίας. *Th.* σοφὸς, οῦ, wise.

φιλοτιμέομαι, οῦμαι, *f.* ήσομαι, to exert one's self, to be ambitious.

φιλοτιμία, ας, ἡ, emulation, ambition. *From*

φιλότιμος, ου, ὁ καὶ ἡ, ambitious, careful, generous. *From* φίλος *and* τιμὴ, ῆς, ἡ, honour. *Th.* τίω, to honour.

φιλοψυχέω, to be too fond of life. *From* φίλος *and* ψυχὴ, life.

φίλυμνος, ου, ὁ καὶ ἡ, fond of hymns. *From* φίλος, a friend, *and* ὕμνος, a hymn.

Φλιὰ, ᾶς, ἡ, the post of a door, the lintel over a door the vestibule, the threshold.

φλογόεις, εντος, fiery, flaming. *Th.* φλέγω.

Φλοίος, ου, ὁ, the bark of a tree.

φλυαρία, ας, ἡ, idle talk, fooleries. *From* φλύω *or* φλέω, to talk idly.

φοβεῦμαι, *Dor. for* φοβοῦμαι.

φοβέω, ῶ, to fright, to frighten away, *f.* ήσω, *p.* πεφόβηκα, *pres. m.* φοβέομαι, οῦμαι, to fear. *Th.* φέβομαι, to fear, *p. m.* πέφοβα.

Φοῖβος, ου, ὁ, Phœbus, Apollo, the sun.

φοινίκις, ίδος, ἡ, a purple dress.

Φοῖνιξ, ικος, ὁ, a Phœnician, Phœnix, *a proper name.*

φοίνιος, ου, purple, bloody. *From* φόνος.

φονεύω, to murder, to slay, *f.* εύσω, *p.* πεφόνευκα. *From* φόνος. *Th.* φένω, to kill.

φόνος, ου, ὁ, murder, blood, slaughter. *From the p. m.* πέφονα, *of* φένομαι *or* φένω, to kill.

φορεῖον, ου, τὸ, a hand-chair, a litter. *From* φορέω.

φορέω, ῶ, to carry, to wear, *f.* έσω, *and* ήσω, *p.* πεφόρηκα. *From* φέρω, to carry.

φορητὸς, ὴ, ὸν, to be borne, tolerable. *From* φορέω, to bear. *Th.* φέρω.

Φόρτος, ου, ὁ, a burden, a weight, any thing painful to bear.

Φράζω, to say, to indicate, *f.* άσω, *p.* πέφρακα.

Φρέαρ, ατος, τὸ, a well.

Φρὴν, φρενὸς, ἡ, the understanding, the mind.

φρονέω, to think, to understand, to be wise *or* prudent, *f.* ήσω, *p.* πεφρόνηκα. *Th.* φρὴν, ενός, ἡ.

φρόνημα, ατος, τὸ, thought, wisdom, prudence. *Th.* φρήν.

Φρὺξ, Φρυγὸς, ὁ, a Phrygian.

φυγὴ, ῆς, ἡ, flight, exile. *Th.* φεύγω.

φυὴ, ῆς, ἡ, nature, disposition. *Th.* φύω, to produce.

φυλακὴ, ῆς, ἡ, a watch, sentinels, care, defence, protection. *Th.* φυλάσσω, a prison.

Φυλάκιος, ου, ὁ, a Phylacian.

φύλαξ, ακος, ὁ καὶ ἡ, a sentinel. *Th.* φυλάσσω, to guard.

Φυλάσσω, *or* -ττω, to keep, to watch, to observe, to guard, *f.* φυλάξω, *p.* πεφύλαχα, *pres. mid.* φυλάσσομαι, to take heed, to beware.

φυλλὰς, άδος, ἡ, a heap of leaves. *Th.* φύλλον, a leaf.

Φύλλον, οὺ, τὸ, a leaf, a flower.

Φύλον, ου, τὸ, *the same as* φυλὴ, ἡ, a race, a kind, a tribe.

φύρδην, *adv.* promiscuously. *From* φύρω, to mix.

Φύσις, εως, ἡ, nature, genius, disposition. *Th.* φύω, to generate.

Φύω, to generate, to bring forth, to be born, to be by nature, *f.* φύσω, *p.* πέφυκα.

φωνέω, to call, to cry out, to name, to invite, to sing, to crow, *f.* ήσω, *p.* πεφώνηκα. *Th.* φωνὴ, a voice.

Φωνὴ, ῆς, ἡ, a voice, a sound, language, rumour.

φωνητικὸς, ὴ, ὸν, vocal. *From* φωνὴ, a voice.

φῶς, φωτὸς, τὸ, a light, a fire, *contract. from* φάος, εος, τὸ, *the same. Th.* φάω, to shine. *But* φὼς, φωτὸς, ὁ, a man, a hero.

X.

Χαίνω, to gape; *f.* ανῶ, *perf.* κέχακα.

Χαίρω, to rejoice, to be glad, to delight in, *f.* χαρῶ, *p.* κέχαρκα· *and* χαιρέω, *f.* ήσω, *p.* ηκα.

Χαίτη, ης, ἡ, the hair, a lock, a mane.

χαλεπαίνω, *f.* ανῶ, to treat harshly, to assail. *From* χαλεπὸς.

χαλεπὸς, οῦ, hard, difficult, pernicious. *Th.* χαλέπτω, to injure.

Χαλινὸς, οῦ, ὁ, a bridle.

χάλκεος, οῦς, -έη, ῆ, -εον, οῦν, brazen, bronze. *Th.* χαλκὸς, brass.

Χαλκὸς, οῦ, ὁ, brass, brazen arms.

χαλκουργὸς, οῦ, ὁ, a brazier. *From* χαλκὸς *and* ἔργον, work.

χάμαι, *adv.* on the ground.

χανδὸν, *adv.* with open mouth, copiously. *From* χαίνω, to gape.

χάρα, ας, ἡ, joy. *From* χαίρω.

χαρίεις, εντος, εσσα, εν, agreeable, fair, graceful. *Th.* χάρις, ιτος, ἡ, grace.

χαρίζομαι, to give, to bestow, to gratify, *pres. part.* χαριζόμενος, *f.* χαρίσομαι, *perf. pass.* κεχᾶρισμαι. *Th.* χάρις, ιτος, ἡ, a gift.

Χάρις, ιτος, ἡ, a present, a favour, thanks.

Χάριτες, the Graces. *Th.* χάρις.

Χάρων, οντος, ὁ, Charon, *the ferryman of hell.*

χάσμα, ατος, τὸ, a chasm, an opening. *Th.* χαίνω.

Χαῦνος, ου, unsound, empty. *Th.* χαίνω, to gape.

χαυνόω, to render hollow, to puff up, to make vain. *From* χαῦνος.

χεῖλος, εος, τὸ, the lip, the rim.

Χεῖμα, ατος, τὸ, winter, a storm.

χειμάζω, *f.* άσω, to pass the winter, to assail *as a storm*. *Th.* χεῖμα.

χειμὼν, ῶνος, ὁ, winter, a storm, *the same as* χεῖμα.

Χεὶρ, χειρὸς, ἡ, the hand; *d. pl.* χερσί.

χεῖρον, τὸ, worse, *pl.* χείρονα, *and* χείρων, ονος, ὁ καὶ ἡ, worse, *compar. from* κακὸς, bad.

χειροποιήτος, ου, ὁ καὶ ἡ, made, *or* erected with the hands. *From* χεὶρ *and* ποιήτος, *which is from* ποιέω.

χειροτονέω, to extend the hand in voting, to choose, *f.* ήσω, *p.* κεχειροτόνηκα. *From* χεὶρ, ἡ, the hand, *and* τείνω, to extend.

Χελιδὼν, όνος, ἡ, a swallow.

χερύδριον, ου, τὸ, *dimin. From* χεὶρ, ἡ, the hand.

Χέω, to pour out, *f.* χέσω, χείσω, *and* χευσω, 1. *a.* ἔχευα *and* ἔχεα, *perf.* κέχυκα· *perf. pass.* κέχυμαι.

χήρα, ας, ἡ, a widow.

Χῆρος, χήρα, χῆρον, deserted, robbed, bereaved.

Χθὲς, *adv.* yesterday.

χθίζος, η, ὸν, of, *or* pertaining to yesterday. *From* χθὲς.

Χθὼν, χθονὸς, ἡ, the earth.

χιλίας, άδος, ἡ, the number a thousand.

Χίλιοι, αι, α, a thousand.

χιόνεος, ου, ὁ καὶ ἡ, snowy, snow-white. *Th.* χιὼν, όνος, ἡ, snow.

Χιτὼν, ῶνος, ἡ, an under-garment, a robe.

χλευάζω, *f.* άσω, to treat any one with insulting mockery *or* insolence.

χλωρὸς, ὰ, ὸν, green, verdant, tender, soft. *Th.* χλόα.

χολάω, to be angry, to be enraged, *with the dat. f.* άσω, *p.* κεχόλακα. *Th.* χολή.

Χολὴ, ῆς, ἡ, the gall, anger, disgust.

χολόω, ῶ, *f.* ώσω, *p.* κεχολώκα, to rouse to anger, to exasperate. *Th.* χολὴ.

Χορδὴ, ῆ, ἡ, a chord, a string.

χορεῖα, ας, ἡ, a dance. *Th.* χορὸς, a chorus *or* company.

χορευτὴς, οῦ, ὁ, a dancer. *Th.* χορὸς, a chorus.

χορεύω, to dance, to celebrate with dances. *Th.* χορὸς, a chorus.

Χορὸς, οῦ, ὁ, a chorus, *or* company of singers and dancers, a dance.

χορτάζω, *f.* σω, to fatten in a stall, to satiate. *From* χόρτος.

χόρτασμα, τος, τὸ, food for cattle. *Th.* χόρτος.

Χόρτος, ου, ὁ, fodder, grass, hay.

Χράομαι, ῶμαι, *with the dat.* to avail one's self of, to have, to use, to exercise, to have intercourse with, ἐχραόμην, ώμην, -άου, ῶ, -άετο, ᾶτο, *and* 3. *pl.* ἐχράοντο, ῶντο, *f.* χρήσομαι, *perf. pass.* κέχρημαι. *Th.* χράω, to lend.

Χρεία, ας, ἡ, need, use.

Χρεμετίζω, to neigh, *f.* ίσω, *p.* ικα.

χρὴ, it is necessary, *one* must, *one* ought, *imperf.* ἔχρην *and* χρῆν, *f.* χρήσει, *pres. inf.* χρῆναι, *for which* χρῆν *is sometimes used. Th.* χρεῖα, ας, ἡ, need.

χρήζω, *f.* σω, to want, to need.

Χρῆμα, ατος, τὸ, a thing, *pl.* τὰ χρήματα, property, treasure. *From* χραόμαι, to use.

χρῆσθαι, *for* χρᾶσθαι, *pres. inf. of* χράομαι, to use.

χρήσιμος, ου, ὁ καὶ ἡ, useful, profitable. *From* χράομαι, to use.

χρησμοσύνη, ης, ἡ, want, indigence. *From* χρήζω, to want.

χρηστὸς, ὴ, ὸν, good, useful, noble, kind. *Th.* χράω, to lend.

Χρόα, ας, ἡ, colour.

χροιὰ, ᾶς, ἡ, *by inserting* ι, *for* χρόα, ας, ἡ, colour.

Χρόνος, ου, ὁ, time, a year, continuance.

Χρυσάντας, ου, ὁ, Chrysantas, *a proper name.*

χρύσειος, *the same with* χρύσεος, οῦς, golden.

χρύσεος, οῦς, ὁ, golden, *f. g.* χρυσέα, ῆ, *and n. g.* εον, οῦν. *Th.* χρυσὸς, gold.

χρυσόκερως, ω, *in the Attic manner, or* -ωτος, with golden *or* gilded horns. *From* χρυσὸς *and* κέρας, a horn.

Χρυσὸς, οῦ, ὁ, gold.

χρῶς, ωτὸς, ὁ, the body, the skin; *the same with* χροῦς, χροὸς, χροΐ. *Th.* χρόα, colour.

χύτρα, ας, ἡ, a pot. *Th.* χύτρος, *the same.*

χ' ὦ, *for* καὶ ὁ.

χώρα, ας, ἡ, a region, a place. *Th.* χῶρος, a place.

χωρίον, ου, τὸ, a district, a fortified place, a spot, an estate, a farm. *Th.* χῶρος, a place.

Χωρὶς, *with the genit.* without, besides, apart.

Ψ.

Ψαύω, to touch, to reach, *f.* σω, *p.* ἔψαυκα· 1. *a. pass.* ἐψαύσθην. *Th.* ψάω, to touch lightly.

ψεκάζω, to drop, to distil, *f.* σω. *From* ψεκὰς, άδος, ἡ, a drop, *which is from* ψέω, to reduce to powder.

ψευδὴς, έος, ὁ καὶ ἡ, false. *Th.* ψεύδω.

ψευδομαρτυρέω, ῶ, *f.* ήσω, to bear false testimony. *From* ψεῦδος *and* μαρτυρέω.

ψεῦδος, εος, τὸ, a falsehood. *Th.* ψεύδω, to deceive.

Ψεύδω, to deceive, *f.* ψεύσω, *p.* ἔψευκα *pres. m.* ψεύδομαι, to lie.

ψηλαφάω, ῶ, *f.* ήσω, to feel, to handle, to search into something obscure. *From perf. mid.* ἐψήλα, *of the verb* ψάλλω, to touch, *and* ἀφάω.

ψήχω, to scrape, to rub. *Th.* ψάω, *the same.*

Ψιλὸς, οῦ, bare, naked, light, barren.

Ψόφος, ου, ὁ, a roaring, a noise, a sound.

ψυχαγωγέω, ῶ, *f.* ήσω, to guide souls, to charm.

ψυχαγωγὸς, ου, ὁ, a guide of spirits. *From* ψυχὴ, ὁ, the soul *or* spirit, *and* ἀγωγὸς, a guide. *Th.* ἄγω.

Ψυχὴ, [illegible], ἡ, the soul, life, spirit; ψυχέων, *gen. pl. Ion. for* ψυχῶν.

ψύχος, εος, ους, τὸ, cold. *From*

Ψύχω, to cool, to dry, to blow, to breathe, *f.* ξω, *p.* ἔψυχα.

Ω

Ὦ, *adv. of calling and exclamation.*

ὧδε, *adv.* thus, in this manner, *and for* τῷδε, here, *and* hither. *From* ὅδε, ἥδε, τόδε, this.

ᾠδὴ, ῆς, ἡ, a song, an ode. *From perf. m.* ἤοιδα, *of* ἀείδω, to sing.

ὠδὶν, *or* ὠδὶς, ῖνος, ἡ, the pain of travail, violent pain. *Th.* ὀδύνη, ης, ἡ, pain.

ὤθω, *f.* ώσω, to impel, to thrust.

Ὦμος, ου, ὁ, the shoulder.

Ὠμὸς, οῦ, raw; cruel, inhuman.

ὥνεκα, *Dor. adv. for* οὕνεκα.

Ὠνέομαι, οῦμαι, to buy, to earn, *from* ὀνέω, to assist, *f.* ὠνήσομαι, *p. pass.* ὤνημαι· 1. *a. m.* ὠνησάμην, ω, ατο.

Ὠὸν, οῦ, τὸ, an egg.

Ὥρα, ας, ἡ, an hour, a season, Hora; beauty, grace.

Ὧρα, ας, ἡ, care, concern.

ὥρη, ης, *Ion. for* ὥρα, ας, ἡ, an hour, a season.

ὥριος, ου, periodical, stated. *Th.* ὥρα.

ὦρος, εος, τὸ, *Dor. for* ὄρος, εος, τὸ, a mountain.

Ὡς, as, that, in order that, when, after. *From* ὅς.

ὡσαύτως, *adv.* in like manner. *From* ὡς, as, *and* αὐτὸς, he.

ὥσπερ, *adv.* as. *From* ὡς *and* πέρ.

ὥστε, *and* ὥστ', so that, in order that. *From* ὡς *and* τε.

ὦτα, the ears, *nom. and accus. pl. from* οὖς, ὠτὸς, τὸ, the ear.

Ὠχρὸς, οῦ, pale.

ΤΕΛΟΣ.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be
taken from the Building

form 410